

حقائق پنج الہیہ

فخر المحققین سید العلماء علامہ سید علی نقی نقوی علیہ الرحمہ

(نقن صاحب)

پنج الہیہ نقن صاحب کی پانچ تحریریں

ترتیب: مولانا مقبول حسین علوی

maablib.org



مرکز افکار اسلامی



حَقِّ سَالِقِ نَهْجِ الْبِیِّنَاتِ

سید العالماء علامہ سید علی نقی نقوی رحمہ اللہ

- سنائے پُروردگار
- ابوالآئینہ کے تعلیمات
- نہج السبیلہ کا مقصد
- نہج السبیلہ کا استناد
- تعزیت نامہ



macab.org

ہر قسم کے استغناء و کمی مٹائی اجازت ہے

حقائق منہج الپسلافہ

مصنف: سید محمد سعید علی نقوی (محقق صاحب)

ترجمہ: مولانا مقبول حسین علی

اشاعت اول: جمادی الثانی ۱۴۴۵ھ بمطابق ستمبر ۲۰۲۳ء

ناشر: مرکز انکار اسلامی

کتاب طے کا پتہ: جامعہ غفریہ، چندہ، ضلع انک

ویب سائٹ: www.alikareislami.com

ایمیل: alikareislami@yahoo.com

واٹس ایپ: 0092 302 5230406



مرکز انکار اسلامی

maablib.org

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
فہرست

۹	✽ پیش گفتار
	شنائے پروردگار
۱۶	✽ تعارف
۱۷	✽ خطبہ ۱
۲۱	✽ خطبہ ۲
۲۳	✽ خطبہ ۳۹
۲۶	✽ خطبہ ۶۳
۲۸	✽ خطبہ ۸۱
۳۰	✽ خطبہ ۸۳
۳۱	✽ خطبہ ۸۴
۳۱	✽ خطبہ ۸۸
۳۲	✽ خطبہ ۸۹
۳۷	✽ وَمِنْهَا
۴۹	✽ خطبہ ۱۰۶
۵۰	✽ خطبہ ۱۵۰
۵۲	✽ خطبہ ۱۵۸
۵۴	✽ خطبہ ۱۶۱

۵۷	خطبہ ۱۷۶
۵۸	خطبہ ۱۷۷
۶۰	خطبہ ۱۸۰
۶۵	خطبہ ۱۸۳
۶۷	خطبہ ۱۸۴
۷۸	خطبہ ۱۹۳
۸۰	خطبہ ۱۹۶
۸۰	خطبہ ۲۱۱
۸۲	اختتامی تبصرہ
۸۲	الہیات کے سو مسئلے

ابوالآتمہ کے تعلیمات

۸۴	مقدمہ
۸۵	توحید
۸۶	خدا کا کوئی مکان اور محل نہیں
۸۷	نفی رویت یعنی خدا دیکھنے کی چیز نہیں ہے
۸۸	خدا کو جزئیات کا علم
۹۳	خدا کی عدالت
۹۵	نفی جبر
۹۷	نموت

۹۷	طہارت اصلاّب و ارحام انبیاء
۹۸	ختم نبوت
۹۹	امامت
۹۹	امامت و خلافت
۱۰۳	خلافت کی پہلی حیثیت یعنی حکومت و سلطنت
۱۱۳	خلافت کی دوسری حیثیت یعنی امامت
۱۱۷	تیسرا امر یعنی حکومت و سلطنت حق امام ہی کا ہے
۱۲۴	اہل بیت رسولؐ کی پیشوائی
۱۲۷	سفینہ کی کارروائیوں پر تبصرہ
۱۲۹	خلفاء کے بارے میں آپؐ کے خیالات
۱۳۳	عملی مخالفت نہ کرنے کی وجوہ
۱۳۸	عجیب کارروائی
۱۴۲	سیرت علوی کا ایک ورق
۱۵۳	دوسرا مشورہ غزوہ فارس کے متعلق
۱۵۷	خلیفہ سوم سے مخاطب
۱۶۳	معاویہ و اہل شام کی نسبت آپؐ کے آراء و اقوال
۱۶۶	عصمت

نبج السلفہ کا مقدمہ

۱۷۲	سید رضی کی محنت
۱۷۴	دوسرا پہلو

- ۱۷۵ ❁ تیسرا پہلو
- ۱۷۶ ❁ چوتھا امر
- ۱۷۷ ❁ پانچواں امر
- ۱۸۳ ❁ چھٹا امر
- ۱۸۵ ❁ ساتواں امر
- ۱۸۶ ❁ آٹھواں امر
- ۱۸۸ ❁ نواں امر
- ۱۸۹ ❁ دسواں امر
- ۱۹۰ ❁ گیارہواں امر
- ۱۹۹ ❁ نہج البلاغہ کے معترف علماء
- ۱۹۹ (۱) علامہ شیخ کمال الدین محمد ابن طلحہ قریشی شافعی
- ۲۰۱ (۲) علامہ ابو حامد عبد الحمید ابن ہبہ اللہ المعروف بابن ابی الحدید مدائنی بغدادی
- ۲۰۳ (۳) ابوالسعادات مبارک مجد الدین ابن اشیر جزری
- ۲۰۵ (۴) علامہ سعد الدین تفتازانی
- ۲۰۶ (۵) جمال الدین ابوالفضل محمد بن مکرم بن علی افریقی مصری
- ۲۰۶ (۶) علامہ علاء الدین قوشچی
- ۲۰۶ (۷) محمد بن علی بن طباطبائی معروف بہ ابن طقطقی
- ۲۰۷ (۸) علامہ محدث ملا طاہر فتنی گجراتی
- ۲۰۷ (۹) علامہ احمد بن منصور کازرونی
- ۲۰۸ (۱۰) علامہ یعقوب لاہوری

- ۲۰۸ (۱۱) علامہ شیخ احمد ابن المصطفیٰ معروف بہ طاشکیری زاوہ
- ۲۰۹ (۱۲) مفتی دیار مصریہ علامہ شیخ محمد عبدہ
- ۲۱۶ (۱۳) شیخ مصطفیٰ قلائی
- ۲۱۷ (۱۴) استاد محمد کرد علی
- ۲۱۸ (۱۵) استاد محمد محی الدین
- ۲۲۳ (۱۶) استاد شیخ محمد حسن ناکل المرصفی
- ۲۲۴ (۱۷) استاد محمد الزہری الغمرادی
- ۲۲۵ (۱۸) استاد عبد الوہاب حمودہ
- ۲۲۶ (۱۹) علامہ ابو نصر
- ۲۲۶ (۲۰) قاضی علی ابن محمد شوکانی
- ۲۲۶ ❀ عیسائی محققین کا اعتراف
- ۲۲۶ (۱) عبد المسیح انطاکی
- ۲۲۸ (۲) فواد فرام البستانی
- ۲۳۰ (۳) پولس سلامہ

نہج السبلاۃ کا استناد

فخر المحققین سید العلماء علامہ سید علی نقی نقوی اعلیٰ اللہ مقامہ

- ۲۳۶ ❀ پیش گفتار
- ۲۳۳ ❀ مقدمہ
- ۲۳۸ ❀ شرح ابن الحدید

۲۳۹	نہایہ ابن اثیر
۳۱۴	لسان العرب
۳۱۴	قاموس فیروز آبادی
۳۱۵	سبط ابن جوزی
۳۱۵	شرح تجرید ملا علی قوشچی
۳۱۵	الفخری ابن طقطقی
۳۱۶	مجمع بحار الانوار طاہر فتنی کجراتی
۳۲۰	شیخ محمد عبدہ
۳۲۵	شیخ مصطفیٰ غلامی
۳۲۷	استاد محمد کرد علی
۳۲۹	استاد محمد محی الدین عبد الحمید
۳۲۷	غیر مسلم مصنفین
۳۲۷	عبد اسحاق انطاکی
۳۳۰	فواد افرام بستانی

تعمیریت نامہ

۳۵۹	وفات علامہ نقی جعفر حسین
۳۵۹	نہج البلاغہ پر محنت

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیش گفتار

امیر المؤمنین، امام الموحّدین سید العارفین علی ابن ابی طالب علیہ السلام کو باب مدینۃ العلم ہونے کا شرف حاصل ہے۔ آپ نے علم جیسی نعمت الہی پر فخر کرتے ہوئے بارہا اس کا تذکرہ فرمایا۔ حضرت تکمیل کا ہاتھ پکڑ کر علم کی اہمیت بتاتے ہوئے اور مال سے بہتری کی دلیلیں دیتے ہوئے ایک وقت اپنے سینہ اقدس کی طرف دست مبارک سے اشارہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

هَٰذَا إِنَّ هَهُنَا لِعِلْمًا جَنَّا لَوْ أَصَبْتُ لَهُ حَصَلَةً!

دیکھو! یہاں علم کا ایک بڑا ذخیرہ موجود ہے، کاش! اس کے اٹھانے والے مجھے مل جاتے۔^۱

کبھی فرماتے ہیں:

فَإِنَّهُمْ عَيْشُ الْعِلْمِ، وَمَوْتُ الْجَهْلِ.

اہل بیت ہی علم کی زندگی اور جہالت کی موت ہیں۔^۲

کبھی اپنے علم پر فخر کرتے ہوئے دوسروں کو اپنے مقابلے سے روکتے ہیں۔
فرمایا:

أَيُّنَ الَّذِينَ زَعَمُوا أَنَّهُمُ ﴿الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ دُونَنَا، كَذِبًا
وَبَغْيًا عَلَيْنَا، أَنْ رَفَعْنَا اللَّهَ وَوَضَعَهُمْ، وَأَعْطَانَا وَحَرَمَهُمْ، وَ

^۱ منہج البلاغہ، حکمت ۱۳۷، ص ۸۵۹

^۲ منہج البلاغہ، خطبہ ۱۳۵، ص ۳۱۷

مفتی جعفر حسینؒ کے ترجمہ کو اہمیت ملی تو اُس میں نقن صاحب کا جو کردار ہے وہ انہوں نے مفتی صاحب کی تعزیت کے لیے لکھی گئی تحریر میں خود واضح فرمایا ہے اور یہ تعزیت نامہ اس کتاب کے آخر میں درج ہے۔ اس مجموعہ میں سید العلماء کی پانچ قلمی کاوشیں شامل ہیں۔

(۱) شائع پروردگار

نہج البلاغہ کے ایک مبہم موضوع معرفت پروردگار پر مبنی یہ کتاب بہت مبہم کتاب ہیں۔ نقن صاحب کا نہج البلاغہ کے پہلے خطبہ کا ترجمہ رجب ۳۷ھ میں سرفراز اخبار میں شائع ہوا اور رجب ۳۸ھ میں وہ مضمون مزید اضافوں سے اس کتاب میں شائع ہوا۔

(۲) ابوالائمہ کے تعلیمات

اس کتاب پر ۱۰ ربیع الثانی ۳۵ھ کی تاریخ لکھی ہے۔ اخبار الواعظ لکھنؤ میں ایک مضمون ”سیرۂ علوی کا ایک ورق“ شائع ہوا تھا بعد میں یہ مضمون اسی کتاب میں شامل کر لیا گیا۔ اس میں ”نہج البلاغہ کا استناد“ کا بھی تذکرہ ہے۔

(۳) نہج البلاغہ کا استناد

نقن صاحب اور دیگر علماء کی تحریروں سے ہم یہی سمجھتے ہیں کہ نہج البلاغہ پر نقن صاحب کا یہ پہلا کام تھا۔ ہمیں جو نسخہ ملا وہ امامیہ مشن لکھنؤ کی طرف سے شائع ہوا ہے اور اس پر شعبان ۳۵ھ کی تاریخ لکھی ہے۔ لندن سے انگریزی میں ایک عراقی پروفیسر خلوصی کے نہج البلاغہ پر ہونے والے اعتراضات کا مفصل اور مدلل جواب جو منہاج نہج البلاغہ کے نام سے علامہ سید سبط الحسن ہنسویؒ نے تحریر فرمایا ہے۔

اُس کے صفحہ ”ب“ پر لکھتے ہیں کہ اس کا جواب ”مشہور مؤلف و وسیع النظر بزرگ جناب آغا

سلطان مرزا ریٹائرڈ سیشن جج مؤلف کتاب "البلاغ المبین" نے لکھا ہے۔
اور البلاغ المبین میں آغا سلطان مرزا نے نہج البلاغہ کا استناد کی تمام عبارتیں نقل کیں اور
لکھا۔ ان الفاظ کو ہم نے جناب علامہ مولوی سید علی نقی صاحب لکھنوی کے رسالہ استناد سے لیا ہے۔
تو واضح ہوا کہ نقی صاحب کا یہ رسالہ ان دونوں بزرگوں کی تحریر سے پہلے لکھا گیا ہے۔

(۴) نہج البلاغہ کا مقدمہ

علامہ مفتی جعفر حسینؒ کے اردو ترجمہ نہج البلاغہ کا مقدمہ ایک بہترین تحریر ہے۔ نقی
صاحب کی علامہ مفتی جعفر حسینؒ کے تعزیتی خط کی تحریر اور اس مقدمہ کے "نہج البلاغہ کا استناد" کے
ساتھ تقابلی سے محسوس ہوتا ہے کہ یہ مقدمہ "نہج البلاغہ کا استناد" ہی میں تھوڑی سی تبدیلی کر کے لکھا
گیا ہے۔

(۵) تعزیت نامہ

علامہ مفتی جعفر حسینؒ کی رحلت پر لکھے گئے خط میں نقی صاحب نے نہج البلاغہ سے مفتی
صاحب کے عشق اور خود اپنے کام کا تذکرہ کیا ہے۔



مرکز افکار اسلامی جہاں نئی نسل تک مختلف طریقوں سے نہج البلاغہ پہنچانے کی کوشش کر رہا
ہے وہیں نہج البلاغہ پر کیے جانے والی بزرگان کی محنتوں کو بھی سامنے لانا اپنا فریضہ سمجھتا ہے۔
علامہ علی نقیؒ کی چار کتابیں مختصر ہونے کے باوجود خاص اہمیت کی حامل ہیں۔ مرکز افکار
اسلامی کی طرف سے یہ چاروں کتابیں اور تعزیت نامہ الگ الگ بھی شائع کرائی جا چکی ہیں اور
اب اس کام کو یکجا کر کے پیش کیا جا رہا ہے تاکہ قارئین کے لیے اس کا حصول آسان ہو جائے۔

امید ہے نقن صاحب کی اس محنت سے جہاں قوم کو کلام امیر المومنین کو سمجھنے میں مدد ملے گی وہیں نچے البلاغہ پر ہونے والے اعتراضات کے مدلل جوابات بھی میسر ہوں گے۔ خاص کر جوان طلاب اگر دقت کریں گے تو کلام امام کو عام کرنے کے لیے اُن میں ہمت بڑھے گی۔ پروردگار سید العلماء کے درجات بلند فرمائے اور ان محققین کی محنتوں سے استفادہ کی توفیق عطا فرمائے اور مرکز افکار اسلامی کی ان کوششوں کو قبل فرمائے۔

(انسد)

مقبول حسن علوی

۱۷/۱۰/۲۰۲۳

ثنائے پروردگار

از کلام امام العارفین امیر المومنین

حضرت علی بن ابیطالب صلوات اللہ وسلامہ علیہ

ترجمہ و حواشی

سید العلماء مولانا سید علی نقی النقوی

تعارف

چہاروہ سالہ یادگار مرتضوی کے موقع پر یہ رسالہ جو پیش کیا جا رہا ہے ایک عظیم الشان سلسلہ کا آغاز ہے۔

جناب سید رضی اعلیٰ اللہ مقامہ کا یہ یادگار کارنامہ تھا کہ انہوں نے امیر المؤمنین علیہ السلام کے کلام کو جس کے لیے ادباء کا یہ مقولہ ہے کہ وہ ”تحت کلام الخالق وفوق کلام المخلوق“ ہے، یکجا کر کے ہمیشہ کے لیے محفوظ کر دیا مگر یہ ضرورت شدید طور پر محسوس ہوتی تھی کہ اسے موضوعات کی ترتیب کے ساتھ مرتب و مدون کیا جاتا۔

اب جناب سید العلماء مدظلہ نے اس کارنامہ کی ابتدا کر دی ہے جس کا پہلا حصہ جو الہیات کے عظیم مسائل پر مشتمل ہے ”ثنائے پروردگار“ کے زیر عنوان پیش کیا جا رہا ہے۔ اس کے ساتھ ترجمہ اور مختصر حواشی بھی سرکار سید العلماء کے قلم سے ہیں جو عظیم ادبی اور علمی خصوصیات کے حامل ہیں۔

امید ہے کہ افراد قوم اس رسالہ کی صحیح طور پر قدر کریں گے اور اس کی بیش از بیش اشاعت کی کوشش فرمائیں گے۔

خادم ملت

سید ابن حسین نقوی سیکرٹری امام مشن لکھنؤ

۱۳ رجب ۱۳۷۶ھ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ
الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَإِلَيْهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ۔

(1)

خطبه ۱

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا يَبْلُغُ مِدْحَتَهُ الْقَائِلُونَ. وَلَا يُحْصَى
 نِعَمَاتُهُ الْعَادُونَ. وَلَا يُؤَدَّى حَقُّهُ الْمُجْتَهِدُونَ. الَّذِي
 لَا يُدْرِكُهُ بَعْدُ الْهِمَمِ. وَلَا يَنَالُهُ غَوْصُ الْفِطَنِ. الَّذِي
 لَيْسَ لِصِفَتِهِ حَدٌّ مَحْدُودٌ. وَلَا نَعَتْ مُوجُودٌ. وَلَا وَقْتُ
 مَعْدُودٌ. وَلَا أَجَلٌ مَّندُودٌ. فَطَرَ الْخَلَائِقَ بِقُدْرَتِهِ. وَ
 نَشَرَ الرِّيحَ بِرَحْمَتِهِ. وَوَتَدَّ بِالصُّخُورِ مِيدَانَ أَرْضِهِ.
 أَوَّلَ الَّذِينَ مَعْرِفَتُهُ. وَكَمَالَ مَعْرِفَتِهِ التَّصْدِيقُ بِهِ. وَ
 كَمَالَ التَّصْدِيقِ بِهِ تَوْحِيدُهُ. وَ كَمَالَ تَوْحِيدِهِ
 الْإِخْلَاصُ لَهُ. وَ كَمَالَ الْإِخْلَاصِ لَهُ نَفْيُ الصِّفَاتِ عَنْهُ.
 لِشَهَادَةِ كُلِّ صِفَةٍ أَنَّهَا غَيْرُ الْمُوصُوفِ. وَ شَهَادَةِ كُلِّ
 مَوْصُوفٍ أَنَّهُ غَيْرُ الصِّفَةِ. فَمَنْ وَصَفَ اللَّهَ سُبْحَانَهُ فَقَدْ
 قَرَنَهُ. وَ مَنْ قَرَنَهُ فَقَدْ ثَنَاهُ. وَ مَنْ ثَنَاهُ فَقَدْ جَزَّاهُ. وَ
 مَنْ جَزَّاهُ فَقَدْ جَهِلَهُ. وَ مَنْ جَهِلَهُ فَقَدْ أَشَارَ إِلَيْهِ. وَ مَنْ

أَشَارَ إِلَيْهِ فَقَدْ حَدَّثَهُ. وَمَنْ حَدَّثَهُ فَقَدْ عَدَّهُ. وَمَنْ قَالَ:
 “فِيمَ؟” فَقَدْ ضَمَّنَهُ. وَمَنْ قَالَ: “عَلَامَ؟” فَقَدْ أَخْلَى
 مِنْهُ. كَاثِنٌ لَا عَنْ حَدِيثٍ. مُؤْجُودٌ لَا عَنْ عَدَمٍ. مَعَ كُلِّ
 شَيْءٍ لَا بِمُقَارَنَةٍ. وَغَيْرُ كُلِّ شَيْءٍ لَا بِمُزَايَلَةٍ. فَاعِلٌ لَا
 بِسَعْنَى الْحَرَكَاتِ وَالْأَلَةِ. ۱

بر قسم کی تعریف اللہ کے لیے ہے جس کی تعریف تک کلام کرنے والوں کی رسائی نہیں۔ ۱
 اور جس کے نعمت و احسان کی شمار کرنے والوں میں سمائی نہیں۔ ۲ اور جس کے حق کی
 کوشش کرنے والوں سے ادائی نہیں۔ ۳
 وہ کہ ہمتوں کی بلندی اس تک جا نہیں سکتی ۴ اور عقول بشری کی غوطہ زنی اسے
 پا نہیں سکتی۔

۱۔ فیج البلاغہ مطبوعہ مصر ج ۱ ص ۱۵ (البلاغہ، مطبوعہ فکار، خطبہ ۱، ص ۹۱)

۲۔ اس لیے بھی تکلم پابند مقصور ہے اور اس کے کمال کا پورا تصور ہی افراد مخلوق سے ممکن نہیں اور اس لئے بھی کہ الفاظ و عبارات تمام کے تمام وضع ہوئے ہیں نقائص سے گھرے ہوئے ان معانی کے لئے جو ہمارے حدود و نظر میں آتے رہے ہیں لہذا خالق کی ذات تک جو ان تمام نقائص سے مبرا ہے ان کے مذہب کی رسائی غیر ممکن ہے۔

۳۔ جیسا کہ قرآن مجید میں ہے: وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا اِس کی نعمتوں کا احصاء ہمارے لئے ممکن نہیں اس بنا پر کہ ہماری اطلاع حد و زمان و مکان میں محصور ہے اور اللہ کی نعمتیں اس قید سے آزاد پھر یہ کہ ہم خود اپنی ہستی کے تمام اسرار پر محیط نہیں تو صرف ایک نفس میں ہمارے کائنات عالم کے کتنے اجزاء کا دخل ہے اسی کا سمجھنا ہماری دسترس سے باہر ہے چہ جائیکہ ہماری مجموعی زندگی اور پھر ہمارے وجود کے وہ اسباب جو ہماری ہستی کی منزل کو قریب لانے میں کار فرما رہے اور وہ ہمارے حدود و ادراک و اطلاع سے بالکل خارج ہیں۔

۴۔ نہ حق معرفت نہ حق اطاعت اور نہ حق شکر اور اسی کا کمال احساس تھا جس کی بنا پر معصومین تک اس کی بارگاہ میں ہمیشہ تضرع و زاری کے ساتھ توبہ و استغفار میں مصروف رہتے تھے۔

۵۔ ہمت کا تعلق حرکت و عمل سے ہے اور عقل کی غوطہ زنی کا تصور و ادراک سے ہے اس لئے پہلے فقرہ میں فریب مکانی اور نیز مقابلہ اور مماثلت کی نفی ہے اور دوسرے میں احاطہ تصوری کی۔

وہ جس کی توصیف کے لیے کوئی حد مقرر نہیں اور کوئی لفظیں موجود نہیں۔ ۱۔

کوئی وقت ابتدا کا نہیں۔ ۲۔

اور کوئی مدت انتہا کی نہیں۔ ۳۔

اس نے کائنات کو اپنی قدرت سے پیدا کیا۔ ۴۔

اور ہواؤں کو اپنی رحمت سے منتشر کیا۔ ۵۔

پہاڑوں سے اپنی زمین کی ڈگمگاہٹ میں میخوں کا کام لیا۔ ۶۔

وین کی پہلی منزل اس کی معرفت ہے۔ ۷۔

اور اس کی معرفت کا لازمی جزو اس کی تصدیق ہے۔ ۸۔

اور تصدیق کا لازمی جزو اس کی وحدت کا اقرار ہے۔ ۹۔

۱۔ حد نہیں لہذا پورا تصور ہی نہیں ہو سکتا اور لفظی نہیں لہذا جتنا تصور بھی ہو جائے اس کا اظہار ناممکن۔

۲۔ کیونکہ وہ ازلی ہے یعنی ہمیشہ سے ہے۔

۳۔ اس لیے کہ وہ ابدی ہے یعنی ہمیشہ موجود رہنے والا ہے، کبھی اس کو فنا نہیں۔

۴۔ یعنی اس کو اشیاء کی تخلیق میں مادہ کی ضرورت نہیں تاکہ مادہ کو ازلی ماننا لازم ہو نیز یہ کہ عالم اس کی ذات کا طبعی اثر نہیں ہے

تاکہ ذات کے ساتھ اسے بھی قدیم مانا جائے بلکہ اس کی قدرت و اختیار کا نتیجہ ہے لہذا جب چاہو اسے وجود میں لایا۔

۵۔ نمایاں طور پر ہوا کا اس لئے ذکر کیا کہ زمی روح کی بقا کے لیے سب سے ضروری چیز ہوا ہے اور اسی لیے اس

کے واسطے منتشر کرنے کا وصف بیان ہوا کہ کوئی مقدار اس سے خالی نہیں ہے۔ خلقت کو پیدا کرنا کمال قدرت کا ظہور

ہے اور ان کے بقا کا سامان پہلے سے مہیا کر دینا رحمت کا مظاہرہ ہے جو ربوبیت کے ماتحت ہے۔

۶۔ قرآن میں بھی ہے "والجبال اوتاداً" اس کی تفصیل خود نوح البلانہ کے ایک دوسرے خطبہ میں یہ ہے کہ جب پانی پر

زمین قائم ہوئی تو وہ مضطرب یعنی ڈانواں ڈول تھی۔ پہاڑوں کے بار سے اس میں ثبات و قیام پیدا ہوا۔

۷۔ کیونکہ بھیجنے والی کی ہستی ہی جب تک معلوم نہ ہو رسالت کیسی اور شریعت کہاں کی اور پابندی کس طرف سے اور

پھر جزا و سزا کا کیا سوال؟

۸۔ شک اور تذبذب کی منزل تک تصور رہتا ہے۔ ایمان بغیر تصدیق کے حاصل نہیں ہو سکتا جو اس کے وجود اور

کردگاری کو دل سے مان لینے کے ساتھ وابستہ ہے۔

۹۔ کئی میں کا ایک ماننا حقیقت میں اس ایک کا نہ ماننا ہے جو کسی حیثیت سے اپنا شریک نہیں رکھتا پھر تصدیق اس کی

کہاں رہ گئی؟

- ۱۔ اور وحدت کے اقرار کا تہ اس کی بارگاہ میں خلوص ہے۔ ۱۔
- ۲۔ اور خلوص کا ضروری تکملہ اس سے صفات کی نفی ہے۔ ۲۔
- ۳۔ کیونکہ ہر صفت اس کی مظہر ہوتی ہے کہ وہ موصوف کی غیر ہے اور ہر موصوف اس کا ثبوت دیتا ہے کہ وہ صفت کے علاوہ ہے۔ ۳۔
- ۴۔ تو جس نے اللہ کے لیے اوصاف قرار دیئے اس نے اس کا ساتھی بنا دیا۔ ۴۔
- ۵۔ اور جس نے اس کا ساتھی تجویز کر لیا اس نے اسے ایک سے زیادہ مان لیا۔ ۵۔
- ۶۔ اور جس نے ایک سے زیادہ مان لیا اس نے اس کے اجزاء قرار دے لیے۔ ۶۔
- ۷۔ اور جس نے اس کے اجزاء قرار دے لیے وہ اس سے بالکل بے خبر ہو گیا۔ ۷۔
- ۸۔ اور جو اس سے بے خبر ہو گیا اس نے اسے اشارہ کے قابل سمجھا۔ ۸۔

۱۔ عبادت کا خلوص بھی جس سے بت پرستی کا سد باب ہو جائے اور معرفت کا خلوص بھی جس سے خود اس کی ذات میں کسی قسم کی شرکت کا تصور باقی نہ رہ جائے۔

۲۔ مقام معرفت میں خلوص اسی وقت ہوگا جب اس کی ذات میں صفات کی آمیزش تسلیم نہ کی جائے اس لئے کہ اگر اس کی ذات کے ساتھ آٹھ صفتیں اور ہونگیں جیسا کہ متسبین اسلام کی اکثریت کا قول ہے تو اس کی وحدت کا پورا اقرار ہوا ہی نہیں۔

۳۔ یہ کہنا کہ صفات اس کے عین ذات ہیں اس معنی سے درست ہے کہ ذات کے علاوہ صفات کے وجود ہی سے انکار کیا جائے ورنہ صفت صفت ہوتے ہوئے عین ذات ہو ہی نہیں سکتی۔ لہذا صفات کو ماننے کا، زنی نتیجہ یہ ہوگا کہ انہیں زائد بر ذات مانا جائے تو وہ سب خرابیاں لازم آئیں گی جن کا اس سے بعد تذکرہ کیا گیا ہے۔

۴۔ ذات اور اس کے ساتھ اس کے اوصاف جو مثل ذات قدیم ہیں۔

۵۔ ہم از کم نو (۹) جبکہ صفات کی تعداد آٹھ (۸) مانی جائے مگر چونکہ معیار بطلان میں عدد کی خصوصیت کو دخل نہیں ہے بلکہ دو (۲) مان لینا اتنا ہی باطل ہے جتنا دو کر دڑ ماننا اس لیے جناب امیر صلیہ السلام نے خصوصیت عدد کو نظر انداز کرتے ہوئے ”ثناہ“ کی لفظ فرمائی ہے جس کا مطلب یہی ہوا کہ اسے ایک سے زیادہ مانا۔

۶۔ ذات اور صفات جس کے لئے منطقی طور پر مابہ الاشتراک اور مابہ الامتیاز سے ترکیب لازم ہے۔

۷۔ کیونکہ وہ وہی ہے جو بسیط حقیقی ہے جس کے اجزاء نہیں ہیں۔

۸۔ اشارہ کے قابل جسم ہوتا ہے اور مرکب ہونا جسمیت کا مستلزم ہے۔

اور جس نے اسے اشارہ کے قابل سمجھ لیا اس نے اسے محدود مان لیا اور جس نے اسے محدود مان لیا وہ اسے اور دوسری چیزوں کی قطار میں لے آیا۔ ۱۔

اور جس نے کہا وہ کا ہے میں ہے اس نے اسے کسی ظرف میں سمجھ لیا اور جس نے کہا وہ کا ہے پر ہے تو اس نے کہیں کہیں اس سے خالی ہونے کا تصور کر لیا۔ وہ ہے اس طرح نہیں کہ ہوا ہو۔ موجود ہے ایسا نہیں کہ پہلے سے معدوم ہو۔ ۲۔

ہر چیز کے ساتھ ہے مگر اتصال جسمانی کے ساتھ نہیں اور ہر شے سے الگ ہے مگر جسمانی جدائی کی صورت سے نہیں۔ کاموں کا کرنے والا ہے مگر اس معنی سے نہیں کہ اس میں حرکتیں پیدا ہوں اور وہ ذرائع کا محتاج ہو۔

(۲)

خطبہ ۲

أَحْمَدُهُ اسْتِثْمَامًا لِنِعْمَتِهِ. وَ اسْتِسْلَامًا لِعِزَّتِهِ. وَ
اسْتِعْصَامًا مِنْ مَعْصِيَتِهِ. وَ اسْتَعِينُهُ فَاقَةً إِلَى كِفَايَتِهِ.
إِنَّهُ لَا يَضِلُّ مَنْ هَدَاهُ. وَ لَا يَيْئَلُ مَنْ عَادَاهُ. وَ لَا يَفْتَقِرُ
مَنْ كَفَاهُ. فَإِنَّهُ أَرْجَحُ مَا وَزَنَ. وَ أَفْضَلُ مَا خُزِنَ. وَ
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. شَهَادَةً
مُتَّحِنًا إِخْلَاصَهَا. مُعْتَقِدًا مُصَاصَهَا. نَتَمَسَّكُ بِهَا أَبَدًا

۱۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ جیسے سب چیزیں حادث ہیں وہ بھی حادث ہو اور اس کا محتاج ہوا کہ کوئی دوسرا خالق اسے جزو وجود میں لائے پھر وہ خدا نہیں۔

۲۔ دوسرا فقرہ پہلے کی شرح ہے اور ہوا نہیں کا مطلب یہی ہے کہ وہ موجود ہے مگر ایسا نہیں کہ نیستی کے بعد ہستی سے متصف ہوا ہو بلکہ وہ سراسر ہستی ہے نیستی کا اس میں گزر نہیں اور اسی لئے وہ اپنے کمال میں محتاج اوصاف نہیں جس کا تذکرہ پہلے ہو چکا ہے۔

مَا أَبْقَانَا. وَ نَذَّخَرُهَا لِأَهَائِلِ مَا يَلْقَانَا. فَإِنَّهَا
عَزِيمَةُ الْإِيمَانِ. وَ فَاتِحَةُ الْإِحْسَانِ. وَ مَرْضَاةُ
الرَّحْمَنِ. وَ مَذْخَرَةُ الشَّيْطَانِ. ۱

اس کی ثناء و صفت کرتا ہوں اس کی نعمت تمام کرانے کے لیے۔ ۲
اور اس کی عظمت کے سامنے سر تسلیم خم کرنے کا مظاہرہ کے طور پر۔ ۳
اور اس کی معصیت سے تحفظ حاصل کرنے کی خاطر۔ ۴
اور اس سے مدد چاہتا ہوں اس بنا پر کہ میں اس کی دستگیری کا محتاج ہوں۔ ۵
یقیناً جس کی وہ خصوصی ہدایت کر دے۔ ۶
وہ کبھی گمراہ نہیں ہوگا اور جس کا وہ دشمن ہو جائے۔ ۷

۱۔ فتح البیان، مطبوعہ مصر ج ۱ ص ۳۱ (فتح البیان، مطبوعہ انکار، خطبہ ۲، ص ۱۰۶)، یہ اس خطبہ کا ابتدائی حصہ ہے جو صفین
سے واپسی کے وقت حضرت نے ارشاد فرمایا۔

۲۔ وہ ثناء و صفت جو کسی ولی نعمت کی ہوجہ ہونے کے ساتھ شکر کا مصداق ہوتی ہے اور شکر کا نتیجہ یہ بتایا گیا ہے کہ
لئن شکرتکم لازیدنکم۔ اگر شکر ادا کرو گے تو اور زیادہ عطا ہوگا۔ اس طرح یہ ثناء و صفت مزید ترقی نعمت کا
ذریعہ ہوتی ہے۔

۳۔ یہ سبب وہ ہے جو ہم کو بجائے خود ضروری قرار دیتا ہے قطع نظر اس سے کہ اس پر کیا فائدہ مترتب ہوتا ہے۔ یہ فریضہ
مہودیت کا ادا کرنا ہے۔

۴۔ یہ نفسیاتی اثر ہے جو ہم پر مترتب ہے کہ اس سے نفس میں عظمت الہی کا احساس تازہ ہوتا رہتا ہے جو معصیت سے
مانع ہے۔ واضح ہونا چاہئے کہ یہ فقرہ حمد کا بذات خود اثر ظاہر کرنے کے لئے ہے قطع نظر اس سے کہ ان الفاظ کا متکلم
خود معصوم یعنی معصیت سے لازمی طور پر بری ہے۔

۵۔ یہ احتیاج امکان کا لازمہ ہے جس کے لحاظ سے قرآن میں آیا ہے: وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَ أَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ۔
۶۔ یہ خصوصی ہدایت خبر کی راہ میں انسان کی ذاتی جدوجہد سے اس کے استحقاق کی بنا پر شامل حال ہوتی ہے جیسا کہ
ارشاد ہوا ہے: وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا جو ہماری راہ میں جدوجہد کرتے ہیں انہیں ہم اپنے
راستوں کی طرف خصوصی ہدایت شامل حال کرتے ہیں۔

۷۔ یہ دشمنی اس کی بد اعمالی پر غضب کی صورت میں ہوتی ہے۔

وہ کبھی پناہ نہیں پائے گا اور جس کا وہ دستگیر ہو وہ کسی کا محتاج نہیں ہوگا۔ بے شک یہ ثناء و صفت میزانِ عمل میں ہر عمل سے گراں تر اور ہر اند وختہ سے بہتر ہے اور میں اقرار کرتا ہوں کہ کوئی سچا معبود نہیں سوائے اللہ کے جو اکیلا ہے۔ اس کا کوئی شریک نہیں ایسا اقرار جس کا خلوص آزمایا ہوا اور جس کا کھرا پن مانا ہوا ہے۔ ہم اس اقرار سے وابستہ رہیں گے ہمیشہ جب تک جان میں جان ہے اور اسے ذخیرہ کریں گے ان ہولناک مراحل کے لیے جو ہمیں درپیش ہوں گے کیونکہ یہ ایمان کا مستحکم عقیدہ اور حسن عمل کا سرنامہ۔ ۱

اور رضائے پروردگار کا وسیلہ اور شیطان کے دور کرنے کا ذریعہ ہے۔ ۲

(۳)

خطبہ ۳۹

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بَطَّنَ خَفِيَّاتِ الْأُمُورِ. وَ دَلَّتْ عَلَيْهِ
أَعْلَامُ الظُّهُورِ. وَ امْتَنَعَ عَلَى عَيْنِ الْبَصِيرِ. فَلَا عَيْنُ مَن
لَمْ يَرَهُ تُنْكِرُهُ. وَ لَا قَلْبُ مَن أَثْبَتَهُ يُبْصِرُهُ. سَبَقَ فِي
الْعُلُوِّ فَلَا شَيْءَ أَعْلَى مِنْهُ. وَ قَرُبَ فِي الدُّنُوِّ فَلَا شَيْءَ
أَقْرَبُ مِنْهُ. فَلَا اسْتِعْلَاؤُهُ بِأَعْدَةٍ عَنْ شَيْءٍ مِّنْ خَلْقِهِ. وَ
لَا قُرْبُهُ سَاوَاهُمْ فِي الْمَكَانِ بِهِ. لَمْ يُطْلِعِ الْعُقُولَ عَلَى
تَحْدِيدِ صِفَتِهِ. وَلَمْ يَخْجُبْهَا عَنْ وَاجِبِ مَعْرِفَتِهِ. فَهُوَ

۱ جیسا کہ اس کے خطبہ میں آچکا ہے: اول الدین معرفت، حسن عمل دین سے وابستہ ہے اور دین کی پہلی منزل اللہ کی معرفت ہے۔

۲ اللہ کا عقیدہ ہی وہ ہے جو انسان کو جذباتِ نفس کی رو میں چلنے سے روکتا ہے۔ جذباتِ نفس کے تقاضوں سے انسان کا بچانا ہی شیطان کو دور کرتا ہے۔

الَّذِي تَشْهَدُ لَهُ أَعْلَامُ الْوُجُودِ. عَلَى إِقْرَارِ قَلْبِ ذِي
الْجُحُودِ. تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يَقُولُ الْمُشْبِهُونَ بِهِ وَ
الْجَاحِدُونَ لَهُ عُلُوًّا كَبِيرًا!!^۱

سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو اسرار پوشیدہ کی گہرائی میں اتر اہوا ہے۔^۲

اور عالم شہود کی نشانیاں اس کا پتہ دے رہی ہیں۔^۳

مگر وہ خود دیکھنے والوں کی آنکھ کے قابو سے باہر ہے۔^۴

تو نہ اس شخص کی آنکھ جس نے اسے دیکھا نہیں اس کے انکار کا حق رکھتی ہے اور نہ اس کا

دل جو اس کے وجود کا اقرار رکھتا ہے اس کے دیکھنے کا دعویدار ہے۔^۵

وہ بلندی میں سب سے آگے ہے تو کوئی چیز اس سے زیادہ بلند نہیں اور پاس ہونے میں

سب سے نزدیک ہے تو کوئی چیز اس سے زیادہ نزدیک نہیں تو نہ اس کی بلندی نے اس کے

کسی مخلوق سے اسے دور کر دیا ہے اور نہ اس کی نزدیکی نے اسے مکان میں اس کے برابر بنا

۱۔ نہج البلاغہ مطبوعہ مصر ص ۱۰۷ (نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۴۹، ص ۲۲۰)

۲۔ اس کا مفہوم یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ اسرار پوشیدہ کی انتہائی تہوں سے واقف ہے مگر دوسرے فقرہ کے ساتھ تقابل کی بنا پر یہ مفہوم زیادہ درست معلوم ہوتا ہے کہ اس کی کنہ حقیقت اسرار مخفی کی انتہائی گہرائی میں ہے جس تک رسائی کسی کے بس کی بات نہیں ہے۔

۳۔ یعنی وہ اس کی ہستی کو بنا رہی ہیں اسی عام اصول پر کہ نقش بغیر نقاش کے اور اثر بغیر موثر کے نہیں ہو سکتا۔

۴۔ اس کا دیدار نہیں ہو سکتا نہ دنیا میں نہ آخرت میں اس لئے کہ اسے نہ دیکھ سکتا اگر ہمارے تصور نظر کا نتیجہ ہوتا تو باعتبار زبان و مکان اس میں فرق ہو سکتا تھا مگر وہ تو اس کے "امتاع ذات" کا نتیجہ ہے اور ظاہر ہے کہ اس کی ذات پر زمان و مکان کا فرق بھی اثر انداز نہیں ہوتا۔

۵۔ مقصد یہ ہے کہ تصدیق عقلی اور مشاہدہ بصری میں کوئی تلازم نہیں ہے لہذا نہ دوسرے کی نفی پہلے کی نفی کو مستلزم ہے اور نہ پہلے کا ثبوت دوسرے کے ثبوت کا باعث ہے۔ بعض کتابوں میں یہ فقرہ اس طرح ہے: "نہ اس شخص کا دل جس نے اسے دیکھا نہیں اس کا انکار کرتا ہے اور نہ اس کی آنکھ جو اس کے وجود کا اقرار کرتا ہے اس کا مشاہدہ کرتی ہے۔"

دیا ہے۔ ۱

اس نے عقوں کو اپنی صفت کی حد بندی سے واقف نہیں کیا ہے اور انہیں بقدر ضرورت معرفت سے روکا نہیں ہے۔ ۲

وہ ذات وہ ہے جس کے لیے وجود کی نشانیاں ہٹ دھرمی سے اس کے انکار کرنے والے کے بھی دلی اقرار کی گواہی دیتی ہیں۔ ۳

برتر ہے اللہ اور بہت برتر ان باتوں سے جو اس کے ساتھ اس کے غیر کو مشابہ قرار دینے والے (مشرکین) اور اس کا ہٹ دھرمی سے انکار کرنے والے (محدین) اس کی نسبت زبان پر لاتے ہیں۔ ۴

۱۔ اس بنا پر کہ نہ وہ بلندی جسمانی ہے نہ نزدیکی۔ وہ بلندی باعتبار شرف و جوب ہے اور یہ نزدیکی بھی ظاہر علم و قدرت۔

۲۔ یہ نتیجہ ہے ابتدا کے دونوں فقروں کے اس مفہوم کا جسے ہم نے معرفت کا دروازہ کھلا ہوا ہے۔

۳۔ بعض لوگ شعوری طور پر اس کے وجود کے منکر بھی ہیں۔ مگر دلائل استغنیٰ قوی ہیں اور ان کا اثر انسانی تحت الشعور میں اتنا راسخ ہے کہ ان منکرین کا دل بھی لا شعوری طور پر اس کا اقرار کرتا ہے۔

۴۔ یہ بھی بطور لطف و نشر سابق کلمات تھا کہ نتیجہ ہیں۔ ”وہ اسرار پوشیدہ کی گہرائی میں اتر ا ہوا ہے“۔ بلندی میں سب سے آگے اور عقول اس کی صفت کی حد سے واقف نہیں ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ تعالیٰ عما یقول المشبہون علوا کبیرا دوسری چیزوں کو اس کے مثل و مانند قرار دینے والوں کے مزموعات سے برتر ہے۔ اور عالم شہود کی نشانیاں اس کا پتا دیتی ہیں۔ ”سب سے نزدیک ہے ایسا کہ کوئی اس سے زیادہ نزدیک نہیں“ اور اس نے انہیں بقدر ضرورت اپنی معرفت سے محروم نہیں کیا۔ اس لئے تعالیٰ عما یقول الجاحدون علوا کبیرا وہ ہٹ دھرمی سے انکار کرنے والوں کی باتوں سے بالاتر ہے۔

(۴)

خطبہ ۶۳

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَسْبِقْ لَهُ حَالٌ حَالًا، فَيَكُونُ أَوَّلًا
قَبْلَ أَنْ يَكُونَ آخِرًا، وَ يَكُونُ ظَاهِرًا قَبْلَ أَنْ يَكُونُ
بَاطِنًا.

كُلُّ مُسْئِي بِالْوَحْدَةِ غَيْرُهُ قَلِيلٌ، وَ كُلُّ عَزِيزٍ غَيْرُهُ
ذَلِيلٌ، وَ كُلُّ قَوِيٍّ غَيْرُهُ ضَعِيفٌ، وَ كُلُّ مَالِكٍ غَيْرُهُ
مَمْلُوكٌ، وَ كُلُّ عَالِمٍ غَيْرُهُ مُتَعَلِّمٌ، وَ كُلُّ قَادِرٍ غَيْرُهُ
يَقْدِرُ وَ يَعْجِزُ، وَ كُلُّ سَمِيعٍ غَيْرُهُ يَصْمُ عَنْ لَطِيفِ
الْأَصْوَاتِ، وَ يُصْنَعُ كَبِيرُهَا، وَ يَذْهَبُ عَنْهُ مَا بَعْدَ
مِنْهَا، وَ كُلُّ بَصِيرٍ غَيْرُهُ يَعْمَى عَنْ خَفِيِّ الْأَلْوَانِ وَ لَطِيفِ
الْأَجْسَامِ، وَ كُلُّ ظَاهِرٍ غَيْرُهُ غَيْرُ بَاطِنٍ، وَ كُلُّ بَاطِنٍ
غَيْرُهُ غَيْرُ ظَاهِرٍ، لَمْ يَخْلُقْ مَا خَلَقَهُ لِتَشْدِيدِ سُلْطَانِ
وَ لَا تَخَوُّفٍ مِنْ عَوَاقِبِ زَمَانٍ، وَ لَا اسْتِعَانَةٍ عَلَى نِدَى
مُتَاوِرٍ، وَ لَا شَرِيكَ مُكَاثِرٍ، وَ لَا ضِدٍّ مُنَافِرٍ وَ لَكِنْ
خَلَائِقُ مَرْبُوبُونَ، وَ عِبَادٌ دَاخِرُونَ، لَمْ يَخْلُقْ فِي
الْأَشْيَاءِ فَيُقَالَ: هُوَ فِيهَا كَاثِنٌ، وَ لَمْ يَنَأَ عَنْهَا فَيُقَالَ:
هُوَ مِنْهَا بَائِنٌ، لَمْ يُوَدِّهِ خَلْقٌ مَا ابْتَدَأَ، وَ لَا تَذِيرُهُ مَا
ذَرَأَ، وَ لَا وَقَفَ بِهِ عَجْزٌ عَمَّا خَلَقَ، وَ لَا وَلَجَتْ عَلَيْهِ
شُبْهَةٌ فَيُنَاقِضُ وَ قَدَرٌ، بَلْ قَضَاءٌ مُتَقَنَّ، وَ عِلْمٌ
مُحْكَمٌ، وَ أَمْرٌ مُبْرَمٌ، الْمَأْمُولُ مَعَ النِّقْمِ، الْمَرْهُوبُ

مَعَ النَّعْمِ ۱

سب تعریف اللہ کے لیے ہے جہاں یہ بات ممکن نہیں کہ پہلے کچھ ہو اور بعد کو کچھ اور ۲

پہلے اول ہو اور پھر آخر اور پہلے آشکار ہو اور پھر پوشیدہ ۳

اس کے سوا جسے ایک کہا جائے اس میں قلت ہوگی اور اس کے سوا جو بھی غالب ہو وہ کبھی مغلوب ہوگا، اور اس کے سوا جو طاقتور ہو وہ کبھی کمزور ہوگا، اور اس کے سوا جو مالک ہوگا وہ کسی کا مملوک ہوگا، اور اس کے سوا جو عالم ہو وہ کسی دوسری سے علم حاصل کئے ہوئے ہوگا، اور اس کے سوا جو قادر ہو وہ کبھی قادر ہوگا اور کبھی عاجز، اور اس کے سوا جو سننے والا ہو وہ بہت دھیمی آواز کے سننے سے قاصر اور بہت تیز آواز کی برداشت سے عاجز ہوگا اور جو دور آواز ہو وہ اسے سنائی نہ دے گی، اور اس کے سوا جو دیکھنے والا ہو وہ ہلکے رنگوں اور اور باریک چیزوں کے دیکھنے سے مجبور رہے گا، اس کے سوا جو آشکار ہو وہ پوشیدہ نہ ہوگا اور جو اس کے سوا پوشیدہ ہو وہ آشکار نہ ہوگا، اس نے جو کچھ پیدا کیا نہ اپنے اقتدار کو مضبوط کرنے کے لیے پیدا کیا نہ زمانہ کی نیرگیوں کا اندیشہ محسوس کر کے "داشتہ آید بکار" کے طور پر، اور نہ کسی حملہ آور حریف کثرت حشم و خدم میں مقابلہ کرنے والے ساجھی اور فخر و مباہات کے میدان میں آنے

۱۔ نہج البلاغہ مطبوعہ مصر ج ۱ ص ۱۲۱ (نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۶۳، ص ۲۳)

۲۔ کیونکہ تغیر و انقلاب دلیل حدوث ہے اور خالق متعال قدیم بالذات ہے۔

۳۔ دوسروں کے لئے یہ صفات بطور تضاد ثابت ہوتے ہیں اس لئے ان میں نہ تبدیلی کا امکان ہے اور خالق پر ان اوصاف کا طلاق باختلاف عبارات ہوتا ہے۔ اس لئے سب نام ایک ساتھ صادق آتے ہیں۔ وہ اول ہے باری معنی کہ مبداء السبادی ہے اور آخر باری معنی کہ غایت الغایات اور یہ دونوں باتیں ایک ساتھ ہیں۔ اسی طرح اوں ہے ازلی ہونے کے لحاظ سے اور آخر ہے ابدی ہونے کے اعتبار سے اور ازلی و ابدی دونوں باتیں وجوب وجود کا نتیجہ ہیں۔ اس لئے وہ ایک ہی ساتھ حاصل ہیں۔ اسی طرح آشکار ہونا آثار قدرت کے لحاظ سے ہے اور پوشیدہ ہونا کشف ذات کے اعتبار سے اور یہ دونوں باتیں بھی ایک ہی ساتھ مجتبیٰ ہیں۔

والے کسی مد مقابل کے مقابلہ میں قوت حاصل کرنے کے لیے بلکہ یہ تمام مخلوقات ہیں جن کی اسے تربیت کرنا ہے اور یہ سب کے اس کے بندے ہیں جو اس کے سامنے جھکے ہوئے ہیں وہ کائنات کی تمام چیزوں میں حلول کئے ہوئے نہیں ہے کہ کہا جائے وہ ان کے اندر ہے۔^۱ اور نہ ان سے دور ہے۔^۲

کہ کہا جائے وہ ان سے الگ ہے۔ جو کچھ اس نے پہلی ہی دفعہ پیدا کر دیا اس کے پیدا کرنے یا جو کچھ پیدا کر چکا ہے اس کے انتظام میں اسے کبھی کوئی زحمت پیش نہیں آئی اور نہ کسی مخلوق کے پیدا کرنے سے عاجزی کبھی اس کے سدراہ ہوئی اور نہ جو اس نے فیصلہ کئے اور مقدرات طے کئے ان میں اسے شک و شبہ ہوا بلکہ فیصلہ مضبوط، علم استوار اور معاملہ اٹل ہے۔ سختیوں اور عذابوں میں بھی اس سے امیدوار نعمتوں اور آسائشوں میں بھی اس کا آسرا ہے۔^۳

(۵)

خطبہ ۸۱

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي عَلَا بِحَوْلِهِ، وَ دَنَا بِظَوِّهِ، مَا نَحِ كُلِّ
غَنِيْمَةٍ وَ فَضْلٍ، وَ كَاشَفَ كُلِّ عَظِيْمَةٍ وَ اَزَلَّ، اَخَذَهُ عَلٰى
عَوَاطِفِ كَرَمِهِ، وَ سَوَابِغِ نِعَمِهِ، وَ اَوْمِنُ بِهِ اَوَّلًا بَادِيًا، وَ
اَسْتَهْدِيْهِ قَرِيْبًا هَادِيًا، وَ اَسْتَعِيْنُهُ قَادِرًا قَاهِرًا، وَ

۱۔ اس میں ”ہم“ اوست کی بھی رو ہے جو صوفیہ اور حکماء کے ایک طبقہ کا مسلک ہے اور ”تثلیث“ کا بھی ابطاں ہے جس کے نصاریٰ قائل ہیں اور ”اتماز“ کے عقیدہ پر بھی ضرب ہے جس کی ہندو جماعت اور نیز باطنیہ و سماعیلیہ وغیرہ معتقد ہیں۔
۲۔ کیونکہ دوری بھی صفات اجسام میں سے ہے اور نیز دوری سے علم و قدرت میں کمی کا تصور پیدا ہوتا ہے جو درست نہیں ہے بلکہ اس لحاظ سے وہ رگ گردن سے زیادہ قریب ہے۔
۳۔ یعنی بغیر نمونہ کے سامنے رکھے ہوئے۔

۴۔ یہی امید و بیم تقاضائے ایمان ہے اور اور اصلاح نفس کے لئے ان دونوں کی ضرورت ہے۔

اَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ كَافِيًا نَاصِرًا ۱۔

سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو اپنی قوت و قدرت کے اعتبار سے تمام کائنات کی دسترس سے بالا ہے اور اپنے فیض و عطا کے لحاظ سے ہر ایک کے پاس ہے۔ ۱۔
ہر دولت و نعمت کا بخشنے والا اور ہر مصیبت اور سختی کا دور کرنے والا ہے۔ ۲۔
میں اس کی ثناء و صفت کرتا ہوں۔ اس کے فضل و کرم کی مہربانیوں اور اس کی بھرپور نعمتوں کی فراوانیوں کی بنا پر۔ ۳۔

اور ایمان لاتا ہوں اس پر کہ وہ ہر ایک سے مقدم اور نمایاں ہے۔ اور رہنمائی کا طلب گار ہوں اس سے کہ وہ قریب اور رہنمائی کا کفیل ہے اور مدد کا خواستگار ہوں اسی سے کہ وہ توانا اور زبردست ہے اور بھروسہ کرتا ہوں اس پر کہ وہی کافی ہے اور مدد پر تیار ہے۔

۱۔ شیخ ابلاغہ مطبوعہ مصر ج ۱ ص ۱۴۳ (شیخ ابلاغہ مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۰)۔ یہ اس بسیط خطبہ کے ابتدائی فقرات ہیں جو ”خطبہ عجیبہ“ اور ”خطبہ غراء“ کے ناموں سے موسوم ہے۔

۲۔ ان دونوں فقروں میں صنعت طبق و تضاد اس طرح ہے کہ دسترس سے بالا ہونے کا لازمہ بظاہر یہ ہونا چاہیے کہ ہم سے دور ہو اور جب دور ہو تو ہماری اچھائی برائی کی خبر بھی نہ رکھے مگر وہاں ایسا نہیں ہے وہ قدرت و قوت میں دسترس سے بالا ہونے کے باوجود فیض و عطا کے لحاظ سے ہر ایک کے پاس ہے۔ اور ہر دکھ درد سے ہمارے باخبر۔ اسی اعتبار سے قرآن میں ہے اقرب من جبل الودید، رُگ کردن سے زیادہ نزدیک کہا گیا ہے۔ ان دونوں باتوں کا، جماع کسی مخلوق میں نہیں ہوتا۔ مخلوق تو اثر ذرا بڑا اور طاقتور ہوتا ہے تو وہ کمزور اور پست افراد کی طرف نظر بھرتا دیکھنا بھی پسند نہیں کرتا۔

۳۔ چنانچہ اس کی قدرت کسی دوست و نعمت کے بخشنے اور کسی مصیبت و سختی کے دور کرنے سے قاصر نہیں ہے۔ مگر وہ ایسا کرتا اسی حد تک ہے جس حد تک حکمت و مصلحت کے مطابق ہو۔
۴۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ حمد بر بنائے شکر ہے۔

(۶)

خطبہ ۸۳

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. الْأَوَّلُ لَا شَيْءَ قَبْلَهُ. وَالْآخِرُ لَا غَايَةَ لَهُ. لَا تَقَعُ الْأَوْهَامُ لَهُ عَلَى صِفَةٍ. وَلَا تُعْقَدُ الْقُلُوبُ مِنْهُ عَلَى كَيْفِيَّةٍ. وَلَا تَنَالُهُ التَّجَزِئَةُ وَالتَّبَعِيضُ. وَلَا تُحِيطُ بِهِ الْأَبْصَارُ وَالْقُلُوبُ. ۱

میں گواہی دیتا ہوں کہ کوئی سچا معبود نہیں سوائے اللہ کے جو ایک اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں۔ پہلا ایسا جس کے پہلے کوئی چیز نہیں۔ ۲
اور آخری ایسا جس کی کوئی انتہا نہیں۔ ۳
تصورات اس کی کسی صفت کی تہہ تک پہنچ نہیں سکتے۔ ۴
اور دل اس کے لیے کسی کیفیت کو محسوس نہیں کر سکتے۔ ۵
اور تقسیم و تجزیہ اسے پا نہیں سکتا۔ ۶
اور آنکھیں اور دل و دماغ اس کا احاطہ نہیں کر سکتے۔ ۷

۱۔ منہج ابلاغہ مطبوعہ مصر ص ۱۶۱ (منہج ابلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۳ ص ۲۷۳)۔

۲۔ کیونکہ ازلی ہے، ہمیشہ سے ہے۔

۳۔ کیونکہ بادی ہے اس کے لئے فنا نہیں۔

۴۔ اس لئے کہ اس کے لئے ذات کے علاوہ صفات ہیں نہیں اور کنہ ذات کا اس کی تصور غیر ممکن ہے۔

۵۔ کیونکہ کیفیات حادث ہوتے ہیں اور وہ ذات واجب میں قائم نہیں ہو سکتے۔

۶۔ کیونکہ اگر اجزاء سے مرکب ہو تو اجزاء کا محتاج قرار پائے اور تحلیل اس کی اجزاء کی طرف ہو سکے تو وہ جسم قرار پائے اور جسم کے لئے احتیاج لازم ہے۔

۷۔ آنکھیں احاطہ نہیں کر سکتیں یہ نفی رویت ہے اور دل و دماغ احاطہ نہیں کر سکتے اس کے معنی وہی ہیں کہ اس کی کنہ حقیقت کا تصور غیر ممکن ہے۔

(۷)

خطبہ ۸۴

قَدْ عَلِمَ السَّوَّائِرَ، وَخَبَرَ الضَّمَائِرَ، لَهُ الْإِحَاطَةُ بِكُلِّ شَيْءٍ، وَالْغَلْبَةُ لِكُلِّ شَيْءٍ، وَالْقُوَّةُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ۔^۱

وہ پوشیدہ رازوں باخبر اور دلوں کی باتوں سے واقف ہے۔ اس کے لیے احاطہ ہے ہر شے پر اور غلبہ ہے ہر چیز پر اور طاقت ہے ہر بات پر۔^۲

(۸)

خطبہ ۸۸

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَعْرُوفِ مِنْ غَيْرِ رُؤْيَةٍ، وَالْخَالِقِ مِنْ غَيْرِ رَوِيَّةٍ، الَّذِي لَمْ يَزَلْ قَائِمًا دَائِمًا، إِذْ لَا سَمَاءَ ذَاتُ أَبْرَاجٍ، وَلَا حُجُبَ ذَاتُ إِرْتَاجٍ، وَلَا لَيْلٌ دَاجٍ، وَلَا بَحْرٌ سَاجٍ، وَلَا جَبَلٌ ذُو فِجَاجٍ، وَلَا فَجٌّ ذُو اغْوِجَاجٍ، وَلَا أَرْضٌ ذَاتُ مِهَادٍ، وَلَا خَلْقٌ ذُو اعْتِمَادٍ؛ ذَلِكَ مُبْتَدِعُ الْخَلْقِ وَوَارِثُهُ، وَإِلَهُ الْخَلْقِ وَرَازِقُهُ، وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ دَائِبَانِ فِي مَرْضَاتِهِ؛ يُبْلِيَانِ كُلَّ جَدِيدٍ، وَ يُقَرِّبَانِ كُلَّ بَعِيدٍ، قَسَمَ أَرْزَاقَهُمْ، وَ أَحْصَى أَثَارَهُمْ وَ أَعْمَالَهُمْ، وَ عَدَدَ أَنْفَاسِهِمْ، وَ خَائِنَةَ أَعْيُنِهِمْ وَ مَا

۱۔ فتح البیان ج ۱ ص ۱۶۲ (فتح البیان، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۴ ص ۲۷۴)۔

۲۔ اس فقرے کا پہلا جزو علم سے متعلق ہے اور دوسرے دونوں جزو قدرت سے۔ ان میں سے پہلے میں قدرت کا اظہار ہے حرائم افراد اور اشیاء کے مقابلہ میں جو اس کے مقصد میں سدا رہ ہونا چاہئیں اور دوسرے میں قدرت کا اظہار ہے اس کے اپنے افعال میں جو اسے مطلوب ہوں۔

تُخَفِّي صُدُورَهُمْ مِنَ الضَّيْرِ. وَ مُسْتَقَرَّهُمْ وَ
مُسْتَوْدَعَهُمْ مِنَ الْأَرْحَامِ وَالظُّهُورِ. إِلَى أَنْ تَتَنَافَى بِهِمُ
الْغَايَاتُ.

هُوَ الَّذِي اشْتَدَّتْ نِقْمَتُهُ عَلَى أَعْدَائِهِ فِي سَعَةِ رَحْمَتِهِ. وَ
اتَّسَعَتْ رَحْمَتُهُ لِأَوْلِيَائِهِ فِي شِدَّةِ نِقْمَتِهِ. قَاهِرُ مَنْ
عَازَاهُ. وَ مُدَمِّرُ مَنْ شَاقَّاهُ. وَ مُذِلُّ مَنْ نَاوَاهُ. وَ غَالِبُ مَنْ
عَادَاهُ. مَنْ تَوَكَّلَ عَلَيْهِ كَفَاهُ. وَ مَنْ سَأَلَهُ أَعْطَاهُ. وَ مَنْ
أَقْرَضَهُ قَضَاهُ. وَ مَنْ شَكَرَهُ جَزَاهُ. ۱

ہر طرح کی تعریف اللہ کے لیے ہے جو بغیر دیکھے جانا پہچانا ہوا اور بغیر سوچ بچار کے
پیدا کرنے والا ہے۔ ۱

جو ہمیشہ سے قائم و برقرار رہا جب نہ آسمان تھا برجوں والا اور نہ پردے تھے بڑے
پھانکوں والے۔ ۲

۱۔ (منہج البلاغہ، ج ۱ ص ۱۷۲) (منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۸، ص ۲۸۳)۔

۲۔ غور و فکر کی ضرورت ہو تو ایک احتیاج ہے اور احتیاج نقص ہے جس سے ذات الہی بری ہے۔ غور و فکر کی ضرورت
علم حصوں نظری میں ہوتی ہے اور اللہ کا علم ہر شے کے بارے میں حضوری ہے اس لئے محتاج غور و فکر نہیں ہے۔
غور و فکر کو اگر کام میں تردد کے معنی میں لیا جائے تو وہ اس لیے وہاں نہیں کہیں کہ غور و فکر نتائج سے پورے طور پر عدم
واقفیت اور جہالت سے مصالحت پر عدم احتیاط کی بنا پر ہوتا ہے اور یہ دونوں باتیں جہالت میں داخل ہیں جو حقائق
متعال کے لئے ممکن نہیں۔

۳۔ حجب اور سراوقات، پردوں اور سراپا پردوں کا ذکر اکثر کلمات معصومین علیہم السلام اور اویسیہ میں وارد ہے مگر ان
کی حقیقت سمجھنے سے ہمارے افہام جو مادیت میں گھرے ہوئے ہیں، قاصر ہیں۔ پردے اور ان کے بڑے
بڑے دروازے جن کے لیے ترجمہ میں ہم نے پھانک کی لفظ استعمال کی ہے پتہ دیتے ہیں کہ وہاں ایک شے مجید
ہے جسے بطور پردہ سمجھا جائے اور پھر اس میں نفوذ کے وسیع راستے ہیں جنہیں ان کا پھانک سمجھا جائے۔

گھاٹیاں، نہ بچھونے کی طرح والی زمین۔ ۱۔

اور نہ قوت و طاقت والی مخلوق۔ وہی اس خلق کو نیستی سے ہستی میں لانے والا تھا اور وہی اس کے دوبارہ نیست ہونے کے بعد باقی رہنے والا ہے۔ ۲۔

اور وہی اس مخلوق کا قبلہ حاجت اور اس کا ولی نعمت ہے اور آفتاب و ماہتاب جان کھپائے ہیں اسی کی خوشنودی میں۔ ۳۔

اور وہ ہر نئے کو پرانا کرتے اور ہر تو دور کو نزدیک لاتے ہیں اس نے سب آدمیوں کی روزیاں تقسیم کیں اور وہ نہ ان کے واقعات کا رناموں سانسوں کے شمار و وزیدہ نگاہیوں، دہوں کی چھپی ہوئی نیتوں اور شکم مادر اور صلب پدر میں ان کے رہنے اور امانت رکھے جانے کے مقاموں سے لے کر ان کے آخری انجاموں تک پر پورا احاطہ رکھتا ہے۔ ۴۔

وہ وہ ہے کہ جس کا غضب اس کی وسعت رحمت کے باوجود اپنے دشمنوں پر بہت شدید

۱۔ قرآن میں بھی زمین کو بچھونا کہا گیا ہے والا ارض مہادا۔ اسے کریت زمین کے مخالف نہیں سمجھنا چاہیے اسی لئے قرآن وحدیث کی نظر اس مصرف پر ہے جو زمین کا ہمارے لئے ہے۔ وہ پوری بطور کرہ طرح سہی مگر جو حصہ اس کا ہمارے تحت تصرف ہے وہ تو محسوس طور پر بصورت فرش ہی ہے۔

۲۔ یہ اسی کی دلیل ہے کہ وہ کوئی قوت نہیں جو اسی کائنات کے اندر جاری و ساری ہو بلکہ وہ ایک ذات ہے جو اس کائنات سے بے نیاز طور پر موجود ہے۔

۳۔ یہ تسخیری امانت ہے جو کائنات کا ہر ذرہ کر رہا ہے مگر آفتاب و ماہتاب کے حرکات و افعال چونکہ نمایاں زیادہ ہیں اس لیے ان کی خصوصیت سے ذکر کیا گیا ہے۔

۴۔ اس سے ان فلسفہ کی رد ہوتی ہے جو کہتے ہیں کہ خدا کو کلیات کا علم ہے جزئیات کا نہیں۔ اسی لئے جزئیات کے بیان میں یہاں اور بعض دوسرے مقامات پر اس سے بھی زیادہ تفصیل سے کام لیا گیا ہے جو سننے والے کے ذہن میں زیادہ سے زیادہ اس حقیقت کو جاگزیں بنادے۔ درحقیقت انسان کو اپنے کردار میں محاسبہ کا اندیشہ جو اصلاح عمل کا محرک ہوتا ہے اس حقیقت کو سمجھنے سے وابستہ ہے کہ اللہ کو جزئی سے بھی جزئی بات کا علم ہوتا ہے۔

ہے اور جس کی رحمت اس کی شدت غضب کے باوجود اپنے دوستوں پر نہایت وسیع ہے۔ ۱۔
وہ دبا دینے والا ہے اس کا جو عزت میں اس کا مقابلہ کرے اور تباہ کرنے والا ہے اس کا
جو اس سے مخالفت کرے اور ذلیل کر دینے والا ہے اس کا جو اس سے لاگ ڈانٹ کرے
اور غلبہ پانے والا ہے اس پر جو اس سے عداوت باندھے اور جو اس پر بھروسہ کرے وہ اس
کے لیے کافی ہے اور جو اس سے مانگے وہ اسے دیتا ہے اور جو اس کو قرضہ دے وہ اسے ادا
کرتا ہے۔ ۲۔

اور جو اس کی نعمتوں کا حق ادا کرے گا وہ اسے صلہ عطا کرے گا۔ ۳۔

(۹)

خطبہ ۸۹

تُعَرَفُ "بِخُطْبَةِ الْأَشْبَاحِ" وَ هِيَ مِنْ جَدَائِلِ خُطْبِهِ
الْعِشْرَةِ وَ كَانَ سَأَلُهُ سَائِلٌ أَنْ يَصِفَ اللَّهَ حَتَّى كَانَتْ يَرَاهُ
عَيْنَانَا. فَغَضِبَ النَّبِيُّ لِذَلِكَ (وَقَالَ:).

(الف):

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا يَفِرُّهُ الْمَنَعُ وَالْجُنُودُ. وَلَا يُكْدِرُهُ

۱۔ طبعی تقاضوں میں عموماً یک رنگی ہوتی ہے۔ خدا کی رحمت یا اس کا غضب کوئی طبعی تقاضا نہیں جس کا نتیجہ ہمیشہ
ایک ہی طرح رونما ہو بلکہ وہ دونوں حکمت کا تقاضا ہیں اس لیے ان میں سے ہر ایک اپنے محل پر ثابت ہے۔
۲۔ قرآن میں خیر خیرات کی دعوت دیتے ہوئے یہ الفاظ صرف ہوئے ہیں واقرضوا اللہ قرضاً حسناً۔ چونکہ
قرضہ میں یہی ہوتا ہے کہ اپنے پاس سے اس وقت جاتا ہے اور ملتا بعد و ہے۔ اسی طرح عمل خیر کی جزا اس وقت
نہیں ملتی بعد کو ملے گی۔ اس لئے اس کو قرض سے تعبیر کیا گیا ہے۔ قرض کا ادا کرنا اس کی جزا کا دینا ہے جو برہنائے
وعدہ اللہ کے لیے لازم ہے اور جس کا تخلف ممکن نہیں ہے۔

۳۔ نعمتوں کا حق ادا کرنا "شکر" ہے اور اس کا صلہ نعمتوں میں اضافہ ہے جیسے کہ ارشاد ہوا: لَئِنْ شَكَرْتُمْ
لَأَزِيدَنَّكُمْ (سورہ ابراہیم: ۷)

الْإِعْطَاءُ وَالْجُودُ. إِذَا كُلُّ مُعْطٍ مُنْتَقِصٌ سِوَاهُ. وَكُلُّ
مَانِعٍ مَذْمُومٌ مَا خَلَاهُ. وَهُوَ الْمَنَانُ بِفَوَائِدِ النِّعَمِ. وَ
عَوَائِدِ الْمَزِيدِ وَالْقَسَمِ. عِيَالُهُ الْخَلَائِقُ. ضَمِنَ
أَرْزَاقَهُمْ. وَقَدَّرَ أَقْوَاتَهُمْ. وَنَهَجَ سَبِيلَ الرَّاغِبِينَ
إِلَيْهِ. وَالتَّالِبِينَ مَا لَدَيْهِ. وَلَيْسَ بِمَا سُئِلَ بِأَجْوَدَ مِنْهُ
بِمَا لَمْ يُسْأَلْ.

الْأَوَّلُ الَّذِي لَمْ يَكُنْ لَهُ قَبْلُ فَيَكُونُ شَيْءٌ قَبْلَهُ. وَ
الْآخِرُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ بَعْدُ فَيَكُونُ شَيْءٌ بَعْدَهُ. وَ
الرَّادِعُ النَّاسِيَ الْأَبْصَارِ عَنْ أَنْ تَنَالَهُ أَوْ تُدْرِكَهُ. مَا
اخْتَلَفَ عَلَيْهِ دَهْرٌ فَيُخْتَلِفُ مِنْهُ الْحَالُ. وَلَا كَانَ فِي
مَكَانٍ فَيَجُوزُ عَلَيْهِ الْإِنْتِقَالُ.

وَلَوْ وَهَبَ مَا تَنَفَّسَتْ عَنْهُ مَعَادِنُ الْجِبَالِ. وَضَحِكَتْ
عَنْهُ أَصْدَافُ الْبَحَارِ. مِنْ فِيلِزِ الدُّجَيْنِ وَالْعُقْيَانِ. وَ
نُتَارَةِ الدَّرِّ وَحَصِيدِ الْمَرْجَانِ. مَا أَثَّرَ ذَلِكَ فِي جُودِهِ. وَ
لَا أَنْفَدَ سَعَةً مَا عِنْدَهُ. وَ لَكَانَ عِنْدَهُ مِنْ ذَخَائِرِ
الْإِنْعَامِ مَا لَا تُنْفِذُهُ مَطَالِبُ الْإِتَامِ. لِأَنَّهُ الْجَوَادُ الَّذِي
لَا يَغِيظُهُ سُؤَالُ السَّائِلِينَ. وَلَا يُبْخِلُهُ الْخَاحُ
الْمُلِجِّينَ.

(ب):

اسی خطبہ میں پھر ارشاد ہوتا ہے:

هُوَ الْقَادِرُ الَّذِي إِذَا ارْتَمَتْ الْأَوْهَامُ لِتُدْرِكَ مُنْقَطِعَ

قُدْرَتِهِ. وَ حَاوَلَ الْفِكْرُ الْمُبْرَأَ مِنْ خَطَرَاتِ الْوَسَاوِسِ
 أَنْ يَقَعَ عَلَيْهِ فِي عَيْبَاتِ غُيُوبِ مَلَكُوتِهِ. وَ تَوَلَّهَتْ
 الْقُلُوبُ إِلَيْهِ لِتَجَرِّي فِي كَيْفِيَّةِ صِفَاتِهِ. وَ غَمَضَتْ
 مَدَاخِلُ الْعُقُولِ فِي حَيْثُ لَا تَبْلُغُهُ الصِّفَاتُ لِتَنَاقُلِ
 عِلْمِ ذَاتِهِ. رَدَعَهَا وَ هِيَ تَجُوبُ مَهَاوِي سُدُفِ الْغُيُوبِ.
 مُتَخَيِّصَةً إِلَيْهِ. سُبْحَانَهُ. فَرَجَعَتْ إِذْ جُبِهَتْ. مُعْتَرِفَةً
 بِأَنَّهُ لَا يُنَالُ بِجَوْرِ الْإِغْتِسَافِ كُنْهُ مَعْرِفَتِهِ. وَ لَا
 تَخْطُرُ بِبَالِ أُولَى الرُّوَيَاتِ خَاطِرَةٌ مِّنْ تَقْدِيرِ جَلَالِ
 عِزَّتِهِ.

الَّذِي ابْتَدَعَ الْخَلْقَ عَلَى غَيْرِ مِثَالٍ امْتَثَلَهُ. وَ لَا
 مِقْدَارٍ اخْتَذَى عَلَيْهِ. مِّنْ خَالِقٍ مَّعْبُودٍ كَانَ قَبْلَهُ. وَ
 أَرَانَا مِنْ مَّلَكُوتِ قُدْرَتِهِ. وَ عَجَائِبِ مَا نَطَقَتْ بِهِ أَثَارُ
 حِكْمَتِهِ. وَ اعْتِرَافِ الْحَاجَةِ مِنَ الْخَلْقِ إِلَى أَنْ يُقِيمَهَا
 بِمَسَاكِ قُوَّتِهِ. مَا دَلَّنَا بِاضْطِرَارٍ قِيَامِ الْحُجَّةِ لَهُ عَلَى
 مَعْرِفَتِهِ. وَ ظَهَرَتْ فِي الْبِدَائِعِ الَّتِي أَخْدَثَهَا أَثَارُ
 صُنْعَتِهِ. وَ أَعْلَامُ حِكْمَتِهِ. فَصَارَ كُلُّ مَا خَلَقَ حُجَّةً لَهُ وَ
 دَلِيلًا عَلَيْهِ. وَ إِنْ كَانَ خَلْقًا صَامِتًا. فَحُجَّتُهُ بِالتَّذْيِيرِ
 نَاطِقَةً. وَ دَلَالَتُهُ عَلَى الْمُبْدِعِ قَائِمَةً.

وَ أَشْهَدُ أَنَّ مَنْ شَبَّهَكَ بِتَبَايُنِ أَعْضَاءِ خَلْقِكَ. وَ
 تَلَا حِمٍ حِقَاقِ مَفَاصِلِهِمُ الْمُحْتَاجَةِ لِتَذْيِيرِ حِكْمَتِكَ.
 لَمْ يَعْقِدْ غَيْبَ ضَمِيرِهِ عَلَى مَعْرِفَتِكَ. وَ لَمْ يُبَاشِرْ قَلْبَهُ

الْيَقِينُ بِأَنَّهُ لَا يَدَّ لَكَ. وَ كَانَهُ لَمْ يَسْمَعْ تَبَرُّؤُ
التَّابِعِينَ مِنَ الْمَتَّبِعِينَ إِذْ يَقُولُونَ: ﴿تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا
لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ - إِذْ تُسَوِّىكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾. كَذَبَ
الْعَادِلُونَ بِكَ. إِذْ شَبَّهُوا بِأَصْنَافِهِمْ وَ نَحَلُوا حِلْيَةَ
الْمَخْلُوقِينَ بِأَوْهَامِهِمْ وَ جَزَّأوكَ تَجْزِئَةَ الْمَجَسَّمَاتِ
بِخَوَاطِرِهِمْ. وَ قَدَّرُوا عَلَى الْخَلْقَةِ الْمُخْتَلِفَةِ الْقُوَى.
بِقَرَأَتِهِ عُقُولِهِمْ.

وَ أَشْهَدُ أَنَّ مَنْ سَاوَاكَ بِشَيْءٍ مِنْ خَلْقِكَ فَقَدْ عَدَلَ
بِكَ. وَ الْعَادِلُ بِكَ كَافِرٌ بِمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ مُحْكَمَاتُ آيَاتِكَ.
وَ نَطَقَتْ عَنْهُ شَوَاهِدُ حُجَجِ بَيِّنَاتِكَ. وَ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ
الَّذِي لَمْ تَتَنَاهَ فِي الْعُقُولِ. فَتَكُونُ فِي مَهَبٍ فِكْرَهَا
مُكَيِّفًا. وَ لَا فِي رَوِيَّاتِ خَوَاطِرِهَا فَتَكُونُ مَحْدُودًا
مُضَرِّفًا.

[وَمِنْهَا]

قَدَّرَ مَا خَلَقَ فَأَحْكَمَ تَقْدِيرَهُ. وَ دَبَّرَهُ فَالْطَفَ تَدْبِيرَهُ.
وَ وَجَّهَهُ لِوَجْهِتِهِ فَلَمْ يَتَعَدَّ حُدُودَ مَنَزِلَتِهِ. وَ لَمْ يَقْصُرْ
دُونَ الْإِنْتِهَاءِ إِلَى غَايَتِهِ. وَ لَمْ يَسْتَضِعِبْ إِذْ أَمَرَ
بِالْمُضِيِّ عَلَى إِرَادَتِهِ. وَ كَيْفَ وَ إِنَّمَا صَدَرَتْ الْأُمُورُ عَنْ
مَشِيئَتِهِ؟ الْمُنْشِئُ أَصْنَافَ الْأَشْيَاءِ بِلَا رَوِيَّةٍ فِكْرِ الْ
إِلَيْهَا. وَ لَا قَرِيحَةٍ غَرِيِزَةٍ أَضَمَرَ عَلَيْهَا. وَ لَا تَجْرِبَةٍ
أَفَادَهَا مِنْ حَوَادِثِ الدُّهُورِ. وَ لَا شَرِيكِ أَعَانَهُ عَلَى

ابْتِدَاعِ عَجَائِبِ الْأُمُورِ، فَتَمَّ خَلْقُهُ، وَ أَدْعَنَ لِبَطَاعَتِهِ،
وَأَجَابَ إِلَى دَعْوَتِهِ، وَلَمْ يَعْترِضْ دُونَهُ رَيْثُ السُّبُطِيِّ، وَ
لَا أَنَاةُ السُّتَكِيِّ، فَأَقَامَ مِنَ الْأَشْيَاءِ أَوْدَهَا، وَ نَهَجَ
حُدُودَهَا، وَ لَآءَمَ بِقُدْرَتِهِ بَيْنَ مُتَضَادِّهَا، وَ وَصَلَ
أَسْبَابَ قَرَائِنِهَا، وَ فَرَقَهَا أَجْنَاسًا مُخْتَلِفَاتٍ فِي الْحُدُودِ
وَ الْأَقْدَارِ، وَ الْغَرَائِزِ وَ الْهَيْئَاتِ، بِدَايَا خَلَائِقِ أَحْكَمَ
صُنْعَهَا، وَ فَطَرَهَا عَلَى مَا أَرَادَ وَ ابْتَدَعَهَا.

(ج):

عَالِمُ السِّرِّ مِنْ ضَمَائِرِ الْمُضِيرِينَ، وَ نَجْوَى
الْمُتَخَفَاتِينَ، وَ خَوَاطِرِ رَجَمِ الظُّنُونِ، وَ عُقَدِ عَزِيمَاتِ
الْيَقِينِ، وَ مَسَارِقِ إِنْيَاضِ الْجُفُونِ، وَ مَا ضَمِنَتْهُ
اَكْنَانُ الْقُلُوبِ وَ غِيَابَاتُ الْغُيُوبِ، وَ مَا أَصْغَتْ
لِاسْتِرَاقِهِ مَصَائِخُ الْأَسْمَاعِ، وَ مَصَائِفِ الذَّرِّ، وَ مَشَاقِ
الْهَوَامِ، وَ رَجْعِ الْحَنِينِ مِنَ الْمُؤَلَّهَاتِ، وَ هَمْسِ
الْأَقْدَامِ، وَ مُنْفَسِحِ الشَّمَرَةِ مِنْ وَلَائِحِ عُفِّ الْاَكْمَامِ،
وَ مُنْقَعِ الْوُحُوشِ مِنْ غِيْدَانِ الْجِبَالِ وَ أَوْدِيَّتِهَا، وَ
مُخْتَبِأِ الْبَعُوضِ بَيْنَ سُوقِ الْأَشْجَارِ وَ الْحَيِّتِهَا، وَ مَغَوِزِ
الْأَوْرَاقِ مِنَ الْأَفْتَانِ، وَ مَحْطِ الْأَمْشَاجِ مِنْ مَسَارِبِ
الْأَضْلَاجِ، وَ نَاشِئَةِ الْغُيُومِ وَ مُتَلَاجِمِهَا، وَ دُرُورِ قَطْرِ
السَّحَابِ فِي مُتَرَاكِبِهَا، وَ مَا تَسْفِي الْأَعَاصِيْرُ بِذُيُولِهَا،
وَ تَغْفُو الْأَمْطَارُ بِسُيُوْلِهَا، وَ عَوْمِ بَنَاتِ الْأَرْضِ فِي

كُتُبَانِ الزَّمَالِ، وَ مُسْتَقَرِّ ذَوَاتِ الْأَجْنَحَةِ بِذُرَى
 شَنَاخِيْبِ الْجِبَالِ، وَ تَغْرِيدِ ذَوَاتِ الْمَنْطِقِ فِي دِيَا جِيرِ
 الْأَوْكَارِ، وَ مَا أَوْعَبَتْهُ الْأَصْدَافُ، وَ حَضَنْتْ عَلَيْهِ أَمْوَاجُ
 الْبَحَارِ، وَ مَا غَشِيَتْهُ سُدُفَةُ لَيْلٍ، أَوْ ذَرَّ عَلَيْهِ شَارِقُ
 نَهَارٍ، وَ مَا اغْتَقَبَتْ عَلَيْهِ أَطْبَاقُ الدِّيَا جِيرِ، وَ سُبُحَاتُ
 النُّوْرِ، وَ أَثَرِ كُلِّ خَطْوَةٍ، وَ حِسِّ كُلِّ حَرَكَةٍ، وَ رَجْعِ كُلِّ
 كَلِمَةٍ، وَ تَحْرِيكِ كُلِّ شَفَةِ، وَ مُسْتَقَرِّ كُلِّ نَسَمَةٍ، وَ
 مِثْقَالِ كُلِّ ذَرَّةٍ، وَ هَمَاهِمِ كُلِّ نَفْسٍ هَامَةٍ، وَ مَا عَنِهَا
 مِنْ ثَمَرِ شَجَرَةٍ، أَوْ سَاقِطِ وَرَقَةٍ، أَوْ قَرَارَةِ نُطْفَةٍ، أَوْ
 نُقَاعَةِ دَمٍ وَ مُضْغَةٍ، أَوْ نَاشِئَةِ خَلْقٍ وَ سُلَالَةٍ.

لَمْ تَلْحَقْهُ فِي ذَلِكَ كُفَّةٌ، وَ لَا اغْتَرَضَتْهُ فِي حِفْظِ مَا
 ابْتَدَعَ مِنْ خَلْقِهِ عَارِضَةٌ، وَ لَا اغْتَوَرَتْهُ فِي تَنْفِيذِ
 الْأُمُورِ وَ تَدَابِيرِ الْمَخْلُوقِينَ مَلَالَةٌ وَ لَا فَتْرَةٌ، بَلْ
 نَفَذَهُمْ عِلْمُهُ، وَ أَحْصَاهُمْ عَدُّهُ، وَ وَسَّعَهُمْ عَدْلُهُ، وَ
 غَمَّرَهُمْ فَضْلُهُ، مَعَ تَقْصِيرِهِمْ عَنْ كُنْهِ مَا هُوَ أَهْلُهُ.^۱

حضرت کا وہ مہتمم بالشان خطبہ جو خطبہ اشباح کے نام سے مشہور ہے۔ کسی سائل نے
 کہہ دیا تھا کہ اللہ کا اس طرح وصف بیان کر دیجیے جیسا کہ ہم آنکھوں سے اس کو دیکھ رہے
 ہوں۔ یہ سن کر آپ غضبناک ہو گئے اور فرمایا:

سب تعریف اللہ کے لیے ہے، جسے نعمت و عطا کار و کنّا خزائنہ کے بڑھانے کا سبب اور
 کثرت سے عطا و فیض کا بخشنا کبھی بھی عاجزی کا باعث نہیں ہے کیونکہ اس کے سوا جو بھی داد و

۱۔ نصح البلاغہ طبع مصر ج ۱ ص ۱۷۴ (نصح البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۸۵)۔

دش کرتا ہے اس سے اس کے پاس کچھ کمی ہو جاتی ہے اور اس کے سوا کوئی دوسرا جب عطا و فیض سے انکار کرتا ہے تو اس کی مذمت کی جاسکتی ہے۔ ۱

اور وہ طرح طرح کی نعمتوں کے فیض اور گونا گون امدادیں پہنچا کر احسانات کرنے والا ہے جس کے دست نگر تمام مخلوقات ہیں۔ اس نے ان کے رزقوں کی ذمہ داری لی ہے۔ ۲
ان کی روزیاں مقرر کر دیں اور اپنی طرف رخ کرنے والوں اور اس کے پاس کے اجر و ثواب کے طلبگاروں کے لیے بھی راستہ بنا دیا ہے۔ ۳
اس کی فیاضی کا انحصار اس پر نہیں کہ اس سے سوال کیا جائے تو عطا کرے اور نہ سوال کیا جائے تو نہ دے۔ ۴

وہ پہلا جس کے پہلے کا تصور ہی غلط ہے تاکہ کوئی چیز اس سے پہلے ہو۔ ۵
اور وہ آخر جس کے بعد کا تصور ہی نہیں صحیح تاکہ کوئی چیز اس کے بعد ہو۔ ۶

۱ خالق کا عطا و فیض سے انکار اس بناء پر ہوتا ہے کہ وہ عطا نظام مجموعی کی مصلحت کے خلاف ہے اور فرد کا مفاد تمام نظام کے مقابلہ میں نظر انداز کئے جانے کے قابل ہے اس لئے انکار ہمیشہ مستحسن ہی ہوتا ہے اور اس کا جو انکار کرتا ہے وہ کبھی صرف بر بنائے نخل ہوتا ہے اور کبھی بر بنائے رقابت اور کبھی خود اپنی ضرورت مندی کے خطرے سے اور ان میں سے ہر صورت میں وہ مستحق مذمت قرار پاتا ہے۔ اللہ اس قسم کے انکار سے بری ہے۔
۲ اس ذمہ داری کو سب کے لئے پورا کیا گیا ہے اسباب رزق کو پیدا اور قوائے عمل پر ہر ایک کو عطا فرما کر۔ یہ کہ وہ اس معنی سے ذمہ دار ہے کہ اب کسی کو جدوجہد کی بھی ضرورت نہیں۔

۳ اپنے پسندیدہ دین اور کردار کی طرف رہنمائی کر کے۔

۴ بے شک دعا کا حکم احساسِ عبودیت کے زندہ رکھنے کے لئے ہے اور اس طرح وہ مستقل عبادت ہے اور اس عبادت کی طرف بندوں کو راغب کرنے کے لئے بعض نتائج کے حصول کو دعا کے ساتھ وابستہ کر دیا گیا ہے۔ وہ دعا کے بعد حاصل ہوتے ہیں۔ اسی کا نام استجاب دعا ہے۔

۵ قدیم بذات اور ازل ہوتے ہوئے قبل کی لفظ کی اضافت ہی اس کی ذات کی طرف ہے معنی ہے اور جب یہ مفہوم غیر ممکن الثبوت ہے تو اس کے مصداق کا سوال ہی کیا؟

۶ ابدی و لازوال ہوتے ہوئے بعد کی لفظ کی اضافت اس کی طرف صحیح نہیں اور اس مفہوم کا ثبوت امر محال ہے لہذا اس کے مصداق کا تصور کیسا؟

وہ جو آنکھوں کی پتلیوں کو اپنے پانے یا اپنے تک پہنچنے کی کوشش سے ڈانٹ کر روک دینے والا ہے۔

اس پر زمانہ کی آمد و رفت نہیں تاکہ اس کے حالات میں اختلاف پیدا ہو۔
اور نہ وہ کسی مکان میں محدود ہے تاکہ منتقل ہونا اس کے لیے درست سمجھا جائے۔
اگر وہ سب کچھ دے دے جسے پہاڑوں کی کانیں اپنی سانسوں سے برآمد کرتی۔
اور سمندروں کی سپیاں ہنسی ہنسی میں نمایاں کرتی ہیں۔
چاندی اور سونے کی دھاتوں اور بکھرے ہوئے موتیوں اور درو کئے ہوئے مونگے کی صورت میں۔

تو یہ اس کی فیاضی پر کچھ بھی اثر انداز اور اس کے پاس کی دولت کے ختم کرنے کے ذرا

یہ انداز تعبیر اس حقیقت کا مظہر ہے کہ اس کا جلال و کمال مانع رویت ہے نہ کہ ہمارا نقص احساس اس کے بعد جیسا کہ پہلے بھی اشارہ ہو چکا ہے دنیا اور آخرت کی تفریق غیر معقول ہے۔
زمانہ گر مقدار حرکت فلک کا نام ہے تو وہ انہی چیزوں کے لئے ہو سکتا ہے جو فلک سے مؤخر ہوں اور اگر کوئی اور امر مہوم ہے تو بھی معروض اس کا وہ حقیقت ثابت نہیں ہو سکتی جو حدود زمانہ میں اسیر نہیں ہے۔
مکان صفات اجسام میں سے ہے اس لئے ذات الہی کے لئے ثابت نہیں ہو سکتا اور انتقال جو لوازم حرکت میں سے ہے نیستی و ہستی کی آمیزش کا کرشمہ ہوتا ہے اس لئے ذات حق سبحانہ کے لئے ناممکن ہے۔
بخارات کے اعتبار اور ان کے اثرات سے معاون کا وجود ہوتا ہے ان کے لئے سانسوں کی لفظ اولی حیثیت سے کتنی بیش قیمت ہے۔

حسب کے اندر سے موتی کے ظاہر ہونے کے لئے ہنسی یعنی سجدہ و نداں نما کی تعبیر بھی کس قدر حسین و لطیف ہے۔
گذشتہ دونوں فقروں کے بعد یہ تفصیل لف و نشر کے طور پر ہے یعنی پہاڑوں کی کانیں اپنی سانسوں سے جو برآمد کرتی ہیں وہ کیا ہے؟ چاندی اور سونے کی دھاتیں اور سپیاں اپنی ہنسی میں جسے ظاہر کرتی ہیں وہ آبدار موتی ہیں، مونگے کا ذکر صرف موتی کے تناسب سے کر دیا گیا ہے۔ مونگے کے لئے درو کی لفظ اس نشوونما کی صفت کی طرف اشارہ کرتی ہے جس کی بنا پر ”مرجان“ کو بعض علماء نے نباتات میں داخل سمجھا ہے اور جس کے اعتبار سے ”شاخِ مرجان“ کی لفظ مستعمل ہوتی ہے۔

بھی باعث نہیں ہو سکتا اور اس کے پاس پھر بھی نعمت کے ذخیروں سے اتنا رہے گا جسے تمام کائنات کی خواہشیں بھی ختم نہیں کر سکتیں اس لیے کہ وہ ایسا فیاض ہے جس کے دریائے فیض میں مانگنے والوں کی مانگ کی پیدا نہیں کرتی اور اصرار بجا کرنے والوں کا حد سے بڑھا ہوا اصرار بھی اس کو بخل پر آمادہ نہیں کرتا۔

اسی خطبہ میں پھر ارشاد ہوتا ہے:

وہ ایسا قادر ہے کہ جب انسانی خیالات اس کی قدرت کی انتہائی حد معلوم کرنے کے لیے دوڑ لگا رہے ہو اور نفسانیت کے وسوسوں سے مبرا فکر۔

اس کے جبروت اقتدار کی غیبی گہرائیوں میں جا کر اس کی کنہ ذات معلوم کرنے کا ارادہ کئے ہوئے ہو اور اس کے اوصاف کی کیفیت میں جانے کے لیے دل والہانہ کیفیت کے ساتھ مصروف جستجو ہوں اور عقل اس کی ذات کا علم حاصل کرنے کے لیے اتنی گہرائیوں تک پہنچ چکی ہو جسے الفاظ مقام توصیف میں ادا بھی نہیں کر سکتے تو ایک دم عین اس وقت جبکہ وہ (خیالات و تفکرات و تصورات) بالکل اس سے لو لگائے ہوئے غیبی تاریکیوں کی گہرائیوں کو طے کر رہے ہوتے ہیں انہیں ڈانٹ پڑتی ہے اور ایسا دھکا لگتا ہے کہ وہ واپس ہونے پر مجبور ہوتے ہیں یہ اقرار کرتے ہوئے کہ اپنے حدود سے کتنے ہی آگے بڑھنے پر بھی اس کی کنہ معرفت حاصل نہیں ہو سکتی اور صاحبان فکر کے ذہن میں اس کے جلال و عزت کو کسی پیمانہ میں محدود بنانے کا کوئی

بسا اوقات ایک منعم و نفسیاتی طور پر بے محل اصرار کی زیادتی ضد و کد پیدا کر کے نکار پر آمادہ کرو جی ہے جس کا سبب ایک طرح کا چڑھ جانا ہوتا ہے۔ خالق کریم چونکہ جذبات سے بری ہے اس لیے اس کے یہاں یہ صورت پیدا نہیں ہو سکتی۔

جو نفسانیت کے وسوسوں سے گھری ہوئی فکر ہو اسے تو خود وسوسوں کی آمیزش ہی اس تک پہنچنے سے مانع ہوگی لیکن جو وسوسوں سے بری فکر ہے اس میں اپنی جانب سے کوئی مانع موجود نہیں مگر خالق کا جلال ذات اسے بھی کنہ حقیقت تک پہنچنے سے ہو۔

خیال گردش کرنا ہی غلط ہے۔

وہ جس نے کائنات کی ایجاد کی، بغیر کسی نمونہ کے جسے پیش نظر رکھا ہو اور وہ بغیر کسی پہلے والے موجد کے مقرر کردہ پیمانہ کے جس کی اس نے پابندی کی ہو۔ ۱۔

اور اس نے ہمارے لیے اپنے اقتدار کے قلمرو اور ان عجائب سے جن کا اس کی قدرت کے آثار اعلان کر رہے ہیں اور مخلوقات کے اطراف سے کہ وہ اس کی قدرت کی روک تھام کے محتاج ہیں۔ ۲۔

وہ دلائل نمایاں کر دئے ہیں جو حجت تمام ہونے کی مجبوری کی بنا پر زبردستی ہمیں اس کی معرفت تک پہنچی ہی کر چھوڑتے ہیں اور ان کی ایجادات میں جنہیں اس نے پیدا کیا ہے اس کی صنعت کی نشانیاں اور اس کی حکمت کی علامتیں اس طرح نمایاں ہیں کہ اس کی ہر مخلوق اس کی ایک حجت اور اس کے وجود کی ایک دلیل بن گئی ہے اور چاہے وہ بے زبان مخلوق ہو مگر خداوندی انتظام پر استدلال پیش کرنے میں وہ گویائی کی مالک ہے۔ ۳۔

اور اس کی رہنمائی اپنے موجد کی طرف نمایاں ہے۔ خداوند! میں گواہی دیتا ہوں کہ جس نے تجھے تیرے مخلوق کے الگ الگ اعضاء اور تیری حکمت کی تدبیر سے گوشت و پوست کے اندر پوشیدہ ان کے جوڑ بندوں کی ہڈیوں کے باہم اتصال کو دیکھ کر تجھے بھی ان سے مشابہ سمجھا۔ ۴۔

۱۔ مطلق احتیاج شان واجب کے خلاف ہے پھر نمونہ اور پیمانہ کی احتیاج تصور علم کا بھی ثبوت ہے اور علم خدا صین ذات ہے جس میں جہل کا شائبہ ہی تصور نہیں۔ اس طرح نمونہ و پیمانہ کا مطالبہ علم و قدرت دونوں ذاتی صفتوں کے خلاف ہے پھر باری تعالیٰ تو اول حقیقی ہے اس کے پہلے کسی دوسرے موجد کا سوال ہی کہاں ممکن ہے؟

۲۔ جس طرح حدوث کائنات محتاج سبب ہے اس طرح بقائے کائنات بھی اسی بقا کے سامان کا اس کی طرف سے ہونا ہی وہ ہے جس کی بنا پر اسلام نے اس کا ”رب“ کہہ کر تعارف کرایا ہے۔

۳۔ جو گویائی کا نتیجہ ہے یعنی کسی حقیقت کا اظہار وہ اس میں پورے طور پر موجود ہے۔

۴۔ یہ اس نفسیاتی تجزیہ کی طرف اشارہ ہے کہ عقیدہ تجسیم و تشبیہ درحقیقت بات بر بنائے قیاس پیدا ہوا ہے مگر قیاس یک تو خودی بے بنیاد چیز ہے اور پھر وہ بھی قیاس مع الفارق۔ اس لئے کہ یہ ممکن اور کجا واجب! کہاں مخلوق اور کہاں خالق!

اس نے اپنے ضمیر کے تحت الشعور کو تیری معرفت سے وابستہ نہیں کیا ہے۔^۱
 اور اس کے دل کو اس یقین کا حس و مس بھی نہیں کہ تیرا کوئی مثل نہیں ہے اور گویا اس
 نے پیشواؤں سے پیروں کے تبرا کو۔^۲
 شاہی نہیں جبکہ وہ کہتے ہوں گے "بخدا ہم کھلی ہوئی گمراہی میں تھے کہ تمہیں پروردگار
 عالمیاں کے برابر قرار دیتے تھے۔"
 بے شک تیرا مثل قرار دینے والوں نے بالکل غلط تصور کیا جب تجھے اپنے بتوں کے
 قالب میں سمجھا۔^۳

اور اپنے توہمات سے تجھے مخلوق کے شکل و شمائل دے دیے۔^۴
 اور اپنے تصورات سے اجسام کی طرح تیرے بھی اجزاء قرار دیے۔^۵
 اور تجھے اپنی طبعی رجحانات سے اس مخلوق کی صورت میں فرض کیا جس میں مختلف
 طاقتیں ہوتی ہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ جس نے تجھے تیری کسی مخلوق کے برابر قرار دیا

۱۔ معرفت امتیاز خاص کے ادراک سے وابستہ ہے اور جب ممکنات سے واجب کا امتیاز ہی محسوس نہیں کیا بلکہ اس
 کو ان ناقص چیزوں کے مثل مانا تو اس کی ادنیٰ معرفت بھی کہاں حاصل ہوئی۔

۲۔ قرآن مجید میں دونوں طرح کے تبرا کا ذکر ہے۔ پیشواؤں کا تبرا پیروں سے جیسا کہ ارشاد ہوا: "إِذْ
 تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا رَأَوْا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ" اور یہیں دوسری
 طرف سے بھی تمنائے تبرا کا ذکر ہے: "وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّنَا كُنَّا كُفْرًا فَتَتَّبِعُوا مِنهُمْ كَمَا تَتَّبِعُوا
 مِنَّا" اور ایک جگہ مقام تبرا میں یہ الفاظ ہیں جن کا اقتباس امیر المومنین علیہ السلام نے درج فرمایا ہے: "لقد كنا في
 ضلال مبين اذ نسويكم برب العالمين۔"

۳۔ یہ مشرکین کی وہ جماعت ہے جو اصنام کی پرستش کرتی ہے۔
 ۴۔ یہ مجسمہ ہیں جن کے بعض فرقوں نے دعویدار اسلام ہوتے ہوئے بھی خدا کو انسانی شکل و شمائل کا حامل سمجھا۔
 ۵۔ یہ غلط مجسمہ کے علاوہ اس جماعت کو بھی شامل ہیں جو خدا کے لئے ذات کے علاوہ صفات قرار دیتی ہے جیسا کہ
 قبل والے ایک خطبہ میں حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا: "من وصفه فقد ثناده ومن ثناده فقد جزاه۔"

اس نے تیرا ایک مثل قرار دیا اور تیرا مثل قرار دینے والا ان تمام باتوں کا منکر ہے جنہیں لے کر تیری واضح آیتیں اتری ہیں اور جن کا تیرے روشن دلائل کی گواہی ہے، صاف صاف اظہار کر رہی ہیں اور یقیناً تو ہے وہ اللہ جو عقلوں کے حدود میں مقید نہیں تاکہ ان کے تفکرات کی آماجگاہ میں کیفیات کا حامل بن جائے۔ ۱۔

اور نہ ان کے ذہنی تصورات میں گرفتار ہے تاکہ ان کے مقررہ حدود میں گھرا ہوا اور ان کی گردشوں کا پابند بن جائے۔ ۲۔
اسی خطبہ میں ہے:

اس نے جو پیدا کیا اس کے پیمانے مقرر کئے تو وہ ہر کمزوری سے بری مقرر کئے۔ ۳۔
اور اس کی تدبیر کی تو انتہائی باریک بینی سے تدبیر کی اور ہر شے کو اس کی منزل کی طرف رہسپار بنایا۔ ۴۔

تو وہ پھر اپنی اس منزل کے حدود سے نہ آگے بڑھی اور نہ اس انتہا تک پہنچنے سے قبل ہی تھم سکی۔ ۵۔

۱۔ یعنی عام طور پر عقلوں کی دسترس نقائص ہی کی سرحد تک ہے۔ خالق کی کنہ حقیقت اگر آخر میں محدود بن جائے تو وہ بھی نقائص و کیفیات کا حامل ہو جائے۔

۲۔ اس سے سوسطائیوں کی رد ہوتی ہے جو حقیقت کو تابع تصورات مانتے ہیں۔

۳۔ جو نقائص ذات ممکن اور اس ممکن کے درجہ طبعی سے متعلق ہیں وہ تو خود اس مخلوق کے ساتھ ساتھ ہیں۔ کمزوری سے بری ہونے کا مطلب نظام عالم کے لحاظ سے اس شے کا تناسب ہے جس کا لحاظ خود حکیم مطلق کے لئے ضروری ہے۔
۴۔ ہر شے کی تخلیق کامل کے لحاظ سے جو منازل ارتقائی مقرر ہیں مثلاً ختم کی منزل سے شجر بار آور و سایہ دار تک اور لطفہ کے درجہ سے حیوان کے منزل شباب تک، سب بارادہ الہی طے ہوتے ہیں۔ یہی ہدایت گویں ہے جو کائنات میں ہمہ گیر ہے۔ جس کے لئے قرآن میں ہے: "خلق کل شئین فہدیٰ"

۵۔ ہر شے اور اس کی منزل انتہا سے مراد نوع اور اس کے حدود بھی ہیں اور فرد اور اس کے حدود بھی۔ افراد میں بعض جو ناقص محسوس ہوتے ہیں جیسے ساقط شدہ عمل وغیرہ ان کا نقص باعتبار صفات نوع کے ہے لیکن مجموع نظام کے لئے اپنی شخصی حد مقصود کے اعتبار سے ممکن ہے اس کی منزل انتہائی یہی ہو۔ یہ اس وقت ہے جبکہ اس کا ناقص رہنا کسی انسان کی اختیاری بے اعتمادی اور ظلم و تعدی کا نتیجہ نہ ہو۔

اور نہ جب اسے ارادہ الہی کے مطابق چلنے پر مامور کیا گیا تو اس نے نافرمانی سے کام لیا اور یہ ہو ہی کیونکر سکتا تھا جبکہ تمام کائنات کا وجود صرف اس کے ارادہ کی بدولت ہے۔ وہ مختلف طرح کی چیزوں کا وجود میں لانے والا ہے بغیر کسی غور و فکر کے جس کی اسے ضرورت پڑی ہو اور بغیر کسی افتاد طبع کے تقاضے کے جو اس میں مضمر ہو۔ ۱

اور بغیر کسی تجربہ کے جسے اس نے زمانہ کے حوادث سے حاصل کیا ہو اور بغیر کسی شریک کار کے جس نے اسے عجیب چیزوں کی ایجاد میں مدد دی ہو۔ اسی طرح اس کی تمام مخلوق وجود میں آئی اور اس نے اس کے احکام کے سامنے سر اطاعت خم کیا اور اس کی آواز پر لبیک کہی بلا توقف جس میں ذرا بھی تاخیر اور تردد کی گنجائش نہ تھی۔ چنانچہ اس نے تمام چیزوں کو ہر طرح کی کجی سے دور بنایا۔ ۲

اور ان کی حدیں مقرر کیں اور اپنی قدرت سے ان میں کی باہم تضاد رکھنے والی چیزوں میں میل پیدا کیا۔ ۳

اور جسم و جان کے روابط میں اتصال قائم کیا۔ ۴
اور انہیں گونا گون نوعیتوں میں تقسیم کیا جو حدود، مقاداروں، طبیعتوں اور شکلوں میں مختلف ہیں۔ یہ سب پہلے پہل۔ ۵

۱۔ وہ قہر مقرر اور عظیم و حکیم ہے۔ اس کے افعال بتقاضائے ارادہ جی برکت ہوتے ہیں نہ کہ بتقاضائے طبیعت۔

۲۔ نظام اکمل کا ایک جز ہونے کے اعتبار سے ہر شے کجی اور نقص سے قطعاً دور ہے۔ اس کا بالتفصیل جانتا ہمارے امکان سے خارج ہے کیونکہ ہم پورے نظام اور اس کے مستقیات پر حاوی نہیں ہیں لیکن حکمت کاملہ رہانی پر کلی طور سے ایمان بدلائل حاصل ہو گیا تو اس کا حتمی نتیجہ یہ ماننا پڑے گا کہ اس کے مخلوقات یقیناً ہر کجی سے دور ہیں۔

۳۔ یہ وہ عناصر ہیں جن سے جمادات و نباتات و حیوانات کی ترکیب ہوئی ہے۔

۴۔ جسم اور جان باعتبار خصوصیات متضاد چیزیں ہیں اور ان میں اتصال ہی سے حیات عنصری پیدا ہوئی ہے۔
۵۔ یعنی بلا نمونہ اور بلا تجربہ و مشق۔

بنائی ہوئی مخلوقات تھی جس میں اس نے ایسی بے عیب صناعی صرف کی اور اپنے ارادہ کے مطابق انہیں پیدا کیا اور نیستی سے ہستی میں لایا۔ ۱۔

اسی خطبہ کا یہ جز ہے:

وہ ہر پوشیدہ باتوں کا جاننے والا ہے۔ ۲۔

جیسے تصور کرنے والے کی دماغی تصورات چپکے چپکے آپس میں باتیں کرنے والوں کی خفیہ سرگوشیاں، توہمات و خیالات کی گردشیں، وزویدہ نگاہوں کی جنبشیں، دلوں کے اندر کے بھید، غیب کی گہرائیوں میں کی باتیں، چوری چھپے کان لگا کر سنیں جانے والی گفتگوئیں، چیونٹیوں کے گرمی کے زمانہ کی اور کیڑوں مکوڑوں کی جاڑوں میں رہنے کی جگہیں، غمزہ عورتوں کی تھرائی ہوئی آواز گریہ کی لرزش، پیروں کی چاپ، کلیوں کے خلاف کے اندرونی حصہ کے اندر پھلوں کے پھیلنے کی گنجائش، پہاڑوں کی غاروں اور وادیوں میں وحشی

۱۔ یعنی اس کی تخلیق صورتوں کی تبدیلی میں محدود نہیں ہے جس کے لئے مادہ کا وجود پہلے سے ضروری ہو بلکہ وہ کتم عدم سے خیر وجود میں لاتا ہے اور اس معنی سے وہ خود مادہ کا بھی خالق ہے۔

۲۔ مبتدی دماغوں کی ترکیب کے لئے جزئیات کے بیان کی بڑی ضرورت ہے۔ اسے تین چار برس کے بچے کی اس حالت سے سمجھا جاسکتا ہے جب اس سے کوئی کلی حقیقت بیان کی جائے مثلاً یہ کہ گھر کی چیزیں سب باپ کی ملکیت ہیں۔ اب وہ پوچھنا شروع کر دے گا اور یہ تخت؟ اور وہ پلنگ؟ اور وہ چوکی؟ اور وہ کرسی؟ اور وہ لوٹا؟ اور وہ گھڑا؟ ہر ایک کے جواب میں یہی کہا جاتا رہے کہ ہاں یہ بھی تمہارے ابا کا ہے اور وہ بھی۔ آخر میں وہ مطمئن ہوگا اور گویا اب سمجھ لے گا کہ بے شک سب ہمارے ابا کا ہے۔ لیکن شروع میں جو اس سے (بطور کلیہ) کہا گیا تھا کہ سب تمہارے ابا کا ہے تو وہ اسے نہیں سمجھتا تھا۔ عوامی ذہن درحقیقت بچہ ہی کا ذہن ہوتا ہے۔ اس نکتہ کو پیش نظر رکھتے ہوئے حضرت علی، بن ابی طالب علیہ السلام نے علم الہی کی وسعت کے اعتبار کے لئے جزئیات کا تذکرہ فرمایا ہے اور ان جزئیات کو اتنے بسط و تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے کہ سننے والے کے حقل ذہن دماغوں کو آخر میں اس سوال کی گنجائش نہ رہے کہ اور یہ؟ جن باتوں کا یہاں ذکر کیا گیا ہے ان سے منفی کون چیز وہ ہو سکتی ہے جن کے لئے یہ دریافت کرنے کا محل ہو کہ اللہ کو اس کا بھی علم ہے یا نہیں؟

جانوروں کے گوشہ گیر ہونے کی جگہیں، درختوں کی جڑوں اور چھالوں میں مچھروں کے چھپنے کے مقامات، شاخوں کے اندر سے پتوں کے نکلنے کی راہیں، مردوں کی گوشت کے چھپیدہ راستوں میں نطفوں کی روشیں، بلند ہونے والے ابراہیم کی تہہ بتہہ ترکیبیں، ان ابر کی تہوں میں قطرات باران کی ریزشیں، بگولوں کے دامنوں میں لپٹ کر اٹھنے والے ذرے، بارشوں یا سیلابوں سے مٹ جانے والے نقشے اور ریت کے ٹیلوں میں اگنے والی گھاس کی ریشہ دوانی، پہاڑوں کی اونچی چوٹیوں پر پرند جانوروں کے آشیانے، گھونسلوں کی تاریک فضاؤں میں بولنے والے طائروں کے چہچہے، وہ کہ جسے سینت رکھیں سپیاں اور جس کی پرورش کریں سمندروں کی موجیں، وہ کہ جس پر پردہ ڈالے رات کی تاریکی یا روشنی ڈالے دن کا آفتاب، ہر وہ چیز کہ جس پر یکے بعد دیگرے چڑھتی رہتی ہیں تاریکی شب کی تہیں اور نور کی چادریں، ہر لب کی جنبش، ہر تنفس کی قرار گاہ۔^۱

ہر ذرہ کا وزن، ہر ارادہ کرنے والے نفس کے دلوے اور جو کچھ زمین پر ہے کسی درخت سے گرا ہوا پھل، ٹوٹا ہوا پتہ، قرار یافتہ نطفہ، خون کا قتلہ، گوشت کا لوتھڑا، یا پیدا شدہ بچہ، اور انسانی نسل، ان سب کا اس کو علم ہے۔^۲

۱۔ بیان جزئیات میں ایسا فطری انداز اختیار کیا گیا ہے کہ جیسے مشکل و جو جو یاد آتا جاتا ہے بلا کسی ترتیب کے وہ شمار کئے جا رہا ہے۔ جس کے نظم و سباق میں کوئی مصنوعی کاریگری اور غور و فکر صرف نہیں کی گئی ہے۔
۲۔ فلسفہ نے اور ان کا اتباع کرتے ہوئے بہت سے مسلمانوں نے سمجھ لیا ہے کہ خداوند عالم کو کلیات کا علم ہوتا ہے مگر جزئیات کا نہیں۔ اس لئے کہ وہ متغیر ہیں مگر یہ درست نہیں ہے۔ معلومات کے تغیر یا حدوث سے علم اور عالم پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ تجدید و حدوث معلوم میں ہے، علم میں نہیں ہے۔ خالق کی ذات کامل ہے اور اس کا کمال کسی قسم کے جبل کا متحمل نہیں ہے۔ خواہ وہ کلیات سے متعلق ہو اور خواہ جزئیات سے۔ اس لئے حق یہ ہے کہ اس کا علم محیط ہے کلیات اور جزئیات سب اس میں داخل ہیں اور اسی حقیقت کے ذہن نشین کرنے کے لئے امیر المومنین علیہ السلام نے اس بسط و تفصیل کے ساتھ چھوٹے سے چھوٹے جزئیات کا تذکرہ فرمایا ہے۔

جس میں اسے نہ کچھ سامان اٹھانا پڑتی، نہ جو کچھ مخلوق اس نے پیدا کی ہے اس کی نگہداشت میں اسے کوئی مجبوری پیش آتی اور نہ اسے اپنے احکام کے اجراء اور مخلوقات کے انتظام میں کوئی تھکن یا کمزوری پیدا ہوتی ہے بلکہ اس کا علم ان میں اترا ہوا، اس کی گنتی ان پر حاوی، اس کا انصاف ان کا پورا پورا جائزہ لیے ہوئے اور اس کا احسان ان سب پر چھایا ہوا ہے حالانکہ وہ اس کی شان کے لائق اوصاف کی حقیقت سمجھنے سے عاجز ہیں۔

(۱۰)

خطبہ ۱۰۶

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الْمُتَجَلِّیْ لِخَلْقِهِ بِخَلْقِهِ، وَ الظَّاهِرِ لِقُنُوبِهِمْ
بِحُجَّتِهِ، خَلَقَ الْخَلْقَ مِنْ غَیْرِ رَوَیَّةٍ، اِذْ کَانَتْ الزَّوْیَاتُ
لَا تَلِیْقُ اِلَّا بِذَوِی الضَّمَائِرِ، وَ لَیْسَ بِذِی ضَمِیْرٍ فِی
نَفْسِهِ، خَرَقَ عِلْمُهُ بَاطِنَ غَیْبِ السُّتُوْرَاتِ، وَ اَحَاطَ
بِغُمُوضِ عَقَائِدِ السَّرِیْرَاتِ۔^۱

سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو خلائق کے سامنے خلائق ہی کے ذریعہ سے جلوہ نما ہے اور ان کے دلوں پر اپنے دلائل کے ساتھ نمایاں ہے۔ اس نے مخلوق کو پیدا کیا بغیر کسی غور و فکر کے۔ اس لیے کہ غور و فکر ان ہی کے مناسب حال ہے جو قلب و ضمیر رکھتے ہوں اور اللہ قلب و ضمیر سے بری ہے۔^۲

اس کا علم کے پردوں کے اندر چھپی ہوئی چیزوں میں نفوذ کئے ہوئے ہیں اور وہ دل زنگاہ میں مضمحل عقیدوں کی گہرائی پر حاوی ہے۔

۱۔ منہج البلاغہ طبع مصر، ج ۱ ص ۲۲۳ (منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۶، ص ۳۳۴)۔

۲۔ قلب و ضمیر جسمانی اعضاء و قوتوں میں داخل ہیں اور اللہ جسم و جسمانیات سے بری ہے۔

(۱۱)

خطبہ ۱۵۰

الْحَمْدُ لِلَّهِ الدَّالِّ عَلَى وَجُودِهِ بِخَلْقِهِ. وَ بِمُحَدِّثِ خَلْقِهِ
عَلَى أَزْلِيَّتِهِ. وَ بِاشْتِبَاهِهِمْ عَلَى أَنْ لَا شَبَهَ لَهُ. لَا
تَسْتَلِيهِ الْمَشَاعِرُ. وَ لَا تَحْجُبُهُ السَّوَابِرُ. لِافْتِرَاقِ
الصَّانِعِ وَ الْمَصْنُوعِ. وَ الْحَادِ وَ الْمَحْدُودِ. وَ الرَّبِّ وَ
الْمَرْبُوبِ. الْآحَدِ لَا يَتَأَوَّلُ عَدَدٍ. وَ الْخَالِقِ لَا يَمْنَعُ
حَرَكَةٍ وَ نَصَبٍ. وَ السَّمِيعِ لَا يَأْذَاةٌ. وَ الْبَصِيرِ لَا
يَتَفَرِّقُ آلَةٌ. وَ الشَّاهِدِ لَا يَمَسُّهُ. وَ الْبَاطِنِ لَا يَتَرَاخَى
مَسَافَةٌ. وَ الظَّاهِرِ لَا يَرُودُ عَلَيْهِ. وَ الْبَاطِنِ لَا يَلْطَافُ. بَانَ
مِنَ الْأَشْيَاءِ بِالْقَهْرِ لَهَا. وَ الْقُدْرَةُ عَلَيْهَا. وَ بَانَ
الْأَشْيَاءُ مِنْهُ بِالْخُضُوعِ لَهُ. وَ الرُّجُوعِ إِلَيْهِ. مَنْ وَصَفَهُ
فَقَدْ حَدَّهُ. وَ مَنْ حَدَّهُ فَقَدْ عَدَّهُ. وَ مَنْ عَدَّهُ فَقَدْ أَبْطَلَ
أَزْلَهُ. وَ مَنْ قَالَ: "كَيْفَ" فَقَدْ اسْتَوْصَفَهُ. وَ مَنْ قَالَ:
"أَيْنَ" فَقَدْ حَيَّرَهُ. عَالِمٌ إِذَا لَا مَعْلُومٌ. وَ رَبٌّ إِذَا لَا

مَرْبُوبٌ. وَ قَادِرٌ إِذَا لَا مَقْدُورٌ۔^۱

سب تعریف اللہ کے لیے ہے جو اپنے مخلوقات سے اپنی ہستی کا اور اپنے مخلوقات کے
نہیت کے بعد ہست ہونے سے اپنے ہمیشہ سے ہونے کا اور ان کے باہم ملتے جلتے ہونے

سے بے مثال ہونے کا پتہ دیتا ہے۔^{۱۰}

احساسات اسے چھوتے نہیں اور پردے اسے چھپاتے نہیں اس لیے کہ بنانے والے اور بنائے جانے والے، حدوں میں گھرنے والے، تربیت کرنے والے اور تربیت پانے والے میں بہر صورت فرق ہے۔^{۱۱}

وہ ایک ہے مگر گنتی کے اعتبار سے نہیں، پیدا کرنے والا ہے مگر حرکت اور زحمت و مشقت کے ساتھ نہیں، سننے والا ہے مگر آلہ سماعت سے نہیں اور دیکھنے والا ہے مگر آلہ بصارت کے ذریعہ سے نہیں، پاس ہے مگر جسمانی اتصال کے طور پر نہیں اور جدا ہے مگر مسافت کی دوری کے لحاظ سے نہیں، نمایاں ہے مگر دکھائی دے کر نہیں اور پوشیدہ ہے مگر جسم کی باریکی کے باعث نہیں۔^{۱۲}

وہ تمام چیزوں سے ممتاز ہے ان پر دباؤ اور قابو رکھنے کے ساتھ اور تمام چیزیں اس

۱۰ اصل وجود مخلوقات کا وجود خالق کا ہوتا ہے اور مخلوقات کے نقائص بقاعدہ قضا و خالق کے کمال کی سراغ رسانی کرتے ہیں۔ چونکہ مخلوق کے احتیاج کا معیار ان کا حدوث ہے لہذا خالق کو قدیم ماننا لازم ہے اور ان کا باہمی تشبیہ کثرت کا آئینہ برقرار ہے جو اپنے مبدا، اصلی میں وحدت کا طلبگار ہے اور وحدت بے مثالی کی ضامن ہے۔
۱۱ یہ فرق دونوں باتوں کی دلیل ہے۔ اس کی بھی کہ اسے چھوتے نہیں، اس لئے کہ اگر احساسات میں وہ مقید ہو جائے تو خالق و مخلوق، حادث و حادث اور رب و مربوب میں فرق ہی نہ رہے اور اس کی بھی کہ پردے اسے چھپاتے نہیں کیونکہ یہ فرق ہی اس کے کمال کو نمایاں کرنے کا ذریعہ ہے کہ جو نقائص اس مخلوق و محدود و مربوب میں ہیں ان سے وہ بری ہے۔

۱۲ خداوند عالم کے لئے اوصاف کے استعمال میں سب سے بڑی دشواری یہ ہے کہ الفاظ وضع ہوئے ہیں ممکنات کے لحاظ سے جو نقائص میں گھرے ہوئے ہیں اور ذات واجب ان تمام نقائص سے بری ہے۔ اس لئے اس کے کمال ذات کے اظہار کے لئے الفاظ ساتھ نہیں دیتے۔ اس کا حل محمد و آل محمد سنی علیہم السلام نے یہ بتایا ہے کہ الفاظ کا استعمال جب کہ تو عقلی تصرف کے ساتھ کہ کمال کا پہلو لے لو اور نقص کے پہلو کو نظر انداز کرو۔ اس طرح ہر حمید میں تنزیہ کا پہلو بد نظر رکھنا ضروری ہے اور اسی کی تشریح امیر المومنین نے ان فقرات میں فرمائی ہے۔

سے الگ ہیں اس کے سامنے جھکنے اور اس کی طرف ہر پھر کر رجوع ہونے کے ساتھ۔ جس نے اس کے لیے اوصاف قرار دیئے اس نے اسے محدود بنا دیا اور جس نے اسے محدود بنایا وہ اسے دوسری چیزوں کے شمار میں لے آیا اور جو اسے دوسری چیزوں کے شمار میں لے آیا اس نے اس کے ہمیشہ سے ہونے کا انکار کر دیا۔ ۱

اور جس نے کہا وہ کیسا ہے اس نے اس کے لیے اوصاف تجویز کر لیے اور جس نے کہا کہاں ہیں اس نے مکان اور حیز میں اسے مقید سمجھ لیا۔ وہ عالم تھا اس وقت بھی جب کوئی معلوم ہونے کی چیز نہ تھی اور پروردگار تھا جبکہ کوئی شے ہے پرورش پانے والی نہ تھی اور قادر تھا جبکہ کوئی متعلق قدرت شئی موجود نہ تھی۔ ۲

(۱۲)

خطبہ ۱۵۸

أَمْرُهُ قَضَاءٌ وَ حِكْمَةٌ. وَ رِضَاُهُ أَمَانٌ وَ رَحْمَةٌ. يَقْضِي
بِعِلْمِهِ، وَ يَغْفُو بِحِلْمِهِ. اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا تَأْخُذُ وَ
تُعْطِي، وَ عَلَى مَا تُعَافِي وَ تَبْتَلِي. حَمْدًا يَكُونُ أَرْضَى
الْحَمْدِ لَكَ. وَ أَحَبَّ الْحَمْدِ إِلَيْكَ. وَ أَفْضَلَ الْحَمْدِ
عِنْدَكَ. حَمْدًا يَمْلَأُ مَا خَلَقْتَ. وَ يَبْلُغُ مَا أَرَدْتَ. حَمْدًا

۱۔ محالات اور غلط تصورات اکثر لازم و ملزوم ہوتے ہیں۔ جو ایک غلط بات کو ماننا ہے اسے نتیجہ میں اور اور بہت سی غلط باتوں کو ماننا پڑتا ہے۔ یونہی ذات الہی کے علاوہ اس کے صفات ماننے سے اس کی بے مثالی ختم ہو جاتی ہے اور اس سے اس کی ازلیت اور وجوب سب کا انکار لازم ہوتا ہے۔ اس کی تشریح فیج البلاغہ کے سب سے پہلے خطبہ کے ذیل میں ہو چکی ہے۔

۲۔ یعنی کمال ذات اضافات و تعلقات کی بناء پر نہیں ہے بلکہ خود مقام ذات میں ہے۔ اضافات تو اس کا ایک نتیجہ ہیں۔ عین کمال نہیں ہیں۔

لَا يُحْجَبُ عَنْكَ، وَلَا يُقْصَرُ دُونَكَ، حَبْدًا لَا يَنْقَطِعُ
عَدْدُهُ، وَلَا يَفْنَى مَدْدُهُ، فَلَسْنَا نَعْلَمُ كُنْهَ عَظَمَتِكَ إِلَّا
أَنَّا نَعْلَمُ أَنَّكَ حَيٌّ قَيُّومٌ، لَا تَأْخُذُكَ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ، لَمْ
يَنْتَهُ إِلَيْكَ نَفَرٌ، وَلَمْ يُدْرِكْكَ بَصَرٌ، أَدْرَكْتَ الْأَبْصَارَ،
وَأَخْصَيْتَ الْأَعْيَارَ، وَأَخَذْتَ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ، وَمَا
الَّذِي تَرَى مِنْ خَلْقِكَ، وَتَعْجَبُ لَهُ مِنْ قُدْرَتِكَ، وَ
نِصْفُهُ مِنْ عَظِيمِ سُلْطَانِكَ، وَمَا تَغَيَّبَ عَنَّا مِنْهُ، وَ
قُصِرَتْ أَبْصَارُنَا عَنْهُ، وَانْتَهَتْ عُقُولُنَا دُونَهُ، وَحَالَتْ
سَوَائِرُ الْغُيُوبِ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ أَعْظَمُ ۝

اس کے احکام بالکل فیصلہ کن اور حکمت ریز اور اس کی خوشنودی سراسر امن و امان اور
رحمت آمیز ہے۔ فیصلے اس کے بر بنائے علم ہوتے ہیں اور معافی بر بنائے حلم۔ ۱
پروردگار تیرے لیے حمد ہے تیرے لیے پر بھی اور دینے پر بھی۔ تیری طرف کی صحت
پر بھی اور تیری جانب کی بیماری پر بھی۔ ۲
وہ حمد جو تجھے انتہائی پسند، انتہائی محبوب اور حمد کی تمام قسموں میں تیرے نزدیک سب

۱۔ فتح البیان، مصر، ص ۳۰۹ (فتح البیان، مطبوعہ انکار، خطبہ ۱۵۸، ص ۴۴۴)

۲۔ مجرم کو سزا دینے اور نافرمان پر عذاب نازل کرنے پر کامل قدرت رکھنے کے باوجود جذبہ انتقام سے بری رہنا ہی
حلم ہے۔ اس کا شدید قسم کے بد اعمال اور بدکیش افراد کو سزا دینا صرف لائق انسانی کے سد باب کے لئے بر بنائے
ضرورت ہے ورنہ اسے سزا دے کر کوئی دل کی بھڑاس نکالنا نہیں ہے۔ یہ حلم اس کی ذاتی بے نیازی کا تقاضا ہے۔
کوئی الگ صفت نہیں ہے۔

۳۔ خداوند عالم کا ہر فعل نظام عالم کی مصلحت کے لئے ہوتا ہے لہذا جو انفرادی ضرر ہے وہ بھی نوعی فائدہ کے لئے ہے
اور چونکہ نظام نوعی ہر فرد کو حاوی ہے اس لئے نوع کا فائدہ اس فرد کی طرف بھی راجع ہوتا ہے اسی طرح ہر فعل مورد
حمد و شکر ہے خواہ وہ انفرادی طور پر اس کے لئے مفید ہو یا معسر۔

سے بہتر ہو۔ وہ حمد جو تیرے تمام مخلوقات کو اپنی وسعت سے لبریز کر دے اور تیرے ارادہ کے معیار پر پوری اترے۔ وہ حمد جو تیرے پاس پہنچنے سے رک نہ سکے اور تیری بارگاہ تک رسائی سے قاصر نہ ہو۔ وہ ہم جس کا سلسلہ ختم اور مدت تمام نہ ہو۔ ہم تیری عظمت کی اصل حقیقت کو بالکل نہیں جانتے۔ اتنا بے شک جانتے ہیں کہ تو زندہ، قائم اور برقرار ہے۔ تجھے نیند نہیں آتی، نہ غنودگی طاری ہوتی ہے۔ تجھ تک کوئی نگاہ کبھی پہنچی نہیں اور کسی نے تجھے دیکھا نہیں مگر تو تمام نگاہوں پر حاوی اور عمروں کا احاطہ کئے اور مخلوقات کو پوری طرح اپنی گرفت میں لیے ہوئے ہے اور جو تیری مخلوق ہم آنکھ سے دیکھ رہے ہیں اور تیری قدرت کے جن مظاہرات سے ہم حیرت کرتے ہیں اور جس تیرے عظیم اقتدار کے زبانوں پر چرچے آتے ہیں یہی کیا کم ہے اور اس کے بعد جو کچھ ہم سے پوشیدہ ہے، جس سے ہماری نگاہیں قاصر ہیں، ہماری عقلیں اس تک پہنچنے سے پہلے رک جاتی ہیں اور غیب کے پردے ہمارے اور اس کے درمیان حائل ہیں وہ اس سے بھی زیادہ عظیم ہے۔

(۱۳)

خطبہ ۱۶۱

الْحَمْدُ لِلَّهِ خَالِقِ الْعِبَادِ. وَ سَاطِحِ الْبِهَادِ. وَ مُسَيِّلِ
الْوَهَادِ. وَ مُخَصِّبِ النِّجَادِ. لَيْسَ لِأَوْلِيَّتِهِ ابْتِدَاءٌ. وَ لَا
لِأَزْلِيَّتِهِ انْقِضَاءٌ. هُوَ الْأَوَّلُ لَمْ يَزَلْ. وَ الْبَاقِي بِلاَ أَجَلٍ.
خَرَّتْ لَهُ الْجِبَاهُ. وَ حَدَّثَهُ الشِّفَاهُ. حَدَّ الْأَشْيَاءِ عِنْدَ
خَلْقِهِ لَهَا إِبَانَةٌ لَهُ مِنْ شَبَهَاتِهَا. لَا تُقَدِّرُهُ الْأَوْهَامُ
بِالْحُدُودِ وَ الْحَرَكَاتِ. وَ لَا بِالْجَوَارِحِ وَ الْأَكْوَاتِ. لَا
يُقَالُ لَهُ: "مَتَى؟" وَ لَا يُضْرَبُ لَهُ أَمَدٌ "يَحْتَى". الظَّاهِرُ لَا

يُقَالُ: "مِمَّا؟" وَ الْبَاطِنُ لَا يُقَالُ: "فِيْمَا؟".

لَا شَبَحَ فَيَتَقَفَّى، وَ لَا مَخْجُوبٌ فَيُخَوَى، لَمْ يَقْرُبْ مِنْ
الْأَشْيَاءِ بِالتِّصَاقِ، وَ لَمْ يَبْعُدْ عَنْهَا بِافْتِرَاقٍ، لَا يَخْفَى
عَلَيْهِ مِنْ عِبَادَةِ شَخْصٍ لِحَقَّةٍ، وَ لَا كُرُورٍ لَفْظَةٍ، وَ لَا
ازْدِلَافُ رُبُوعَةٍ، وَ لَا انْبِسَاطُ خُطْوَةٍ فِي لَيْلٍ دَاجٍ، وَ لَا
غَسَقٍ سَاجٍ، يَتَفَيَّأُ عَلَيْهِ الْقَمَرُ الْمُنِيرُ، وَ تَعْقِبُهُ
الشَّمْسُ ذَاتُ النُّورِ فِي الْأَقْوَالِ وَ الْكُرُورِ، وَ تَقْلُبُ
الْأَزْمِنَةَ وَ الدُّهُورَ، مِنْ إِقْبَالِ لَيْلٍ مُقْبِلٍ، وَ اذْبَارِ نَهَارٍ
مُذِيرٍ، قَبْلَ كُلِّ غَايَةٍ وَ مُدَّةٍ، وَ كُلِّ إِحْصَاءٍ وَ عِدَّةٍ، تَعَالَى
عَمَّا يَنْحَلُهُ الْمُحْدِثُونَ مِنْ صِفَاتِ الْأَقْدَارِ، وَ نِهَائِيَّاتِ
الْأَقْطَارِ، وَ تَأَثُّلِ الْمَسَاكِينِ، وَ تَمَكُّنِ الْأَمَاكِينِ، فَالْحَدُّ
لِخَلْقِهِ مَضْرُوبٌ، وَ إِلَى غَيْرِهِ مَنْسُوبٌ.

لَمْ يَخْلُقِ الْأَشْيَاءَ مِنْ أَصُولٍ أَرْلِيَّةٍ، وَ لَا مِنْ أَوَائِلِ
أَبَدِيَّةٍ، بَلْ خَلَقَ مَا خَلَقَ فَأَقَامَ حَدَّهُ، وَ صَوَّرَ مَا صَوَّرَ
فَأَحْسَنَ صُورَتَهُ، لَيْسَ لِشَيْءٍ مِنْهُ امْتِنَاعٌ، وَ لَا لَهُ
بِطَاعَةٍ شَيْءٌ اِنْتِفَاعٌ، عِلْمُهُ بِالْأَمْوَاتِ الْمَاضِينَ كَعِلْمِهِ
بِالْأَحْيَاءِ الْبَاقِينَ، وَ عِلْمُهُ بِمَا فِي السَّمَوَاتِ الْعُلَى كَعِلْمِهِ
بِمَا فِي الْأَرْضِينَ السُّفْلَى. ۛ

سب تعریف اللہ کے لیے جو تمام بندوں کا پیدا کرنے والا، زمین کا فرش بچھانے والا،

نشیبوں میں جل تھل کرنے والا اور اونچے اونچے ٹیلوں کو ہرا بھرا بنانے والا ہے۔ اس کے پہلے ہونے کا کوئی سرا نہیں اور اس کی ہمیشہ رہنے کا کوئی آخری کنارہ نہیں۔ وہ پہلا ایسا ہے جو کبھی نابود نہ تھا اور وہ ہمیشہ رہنے والا ایسا ہے جس کی کوئی معیاد نہیں۔ پیشانیوں کو اس کے سامنے جھکنے اور لبوں کو اس کی توحید کا اقرار کرنا ہے۔ ۱۔

اس نے تمام اشیاء کو محدود بنا دیا اسی وقت جب انہیں پیدا کیا جس سے اس کی ہستی کا مماثلت سے الگ ہونا نمودار ہو گیا۔ ۲۔

تصورات اس کا پیمانہ حدود اور حرکات اور اعضاء و جوارح کے امتیازات کے ساتھ نہیں قائم کر سکتے۔ یہ کہنا اس کے لیے درست نہیں کہ وہ کب وجود میں آیا ورنہ ”کب تک“ کے ساتھ اس کی انتہا کو بتایا جاسکتا ہے۔ وہ آشکارا ہے۔ یہ نہیں کہا جاسکتا کہ کا ہے میں سے۔ ۳۔ اور پوشیدہ ہے مگر یہ کہنا نہیں ممکن کہ کا ہے میں۔ نہ وہ کوئی پر چھائیں ہے جو گزر جائے۔ نہ کسی پردہ میں گھرا ہوا ہے جو محدود ہو جائے۔ نہ وہ چیزوں سے قریب ہے اتصال کے ساتھ اور نہ دور ہے جدائی کے لحاظ سے۔ ۴۔

اس پر اپنے بندوں کی کوئی بات چھپتی نہیں۔ نہ کسی نگاہ کی جنبش نہ زبان کی گردش، نہ کسی بند ٹیلے کی دور سے جھلکی، نہ شب تاریک میں کسی قدم کا بڑھنا، نہ اندھیرے کا کوئی سناٹا جس پر چمکتا ہوا چاند اپنی پر چھائیں ڈالے اور اسے اس کے عقب میں سورج آ کر اپنے طلوع

۱۔ خدا پرستوں کو شعوری اور اختیاری طور پر جو ان کے لئے مستوجب ثواب بھی ہے اور دوسروں کو زبان تکوین سے اضطراری طور پر جس میں وہ جمادات و حیوانات کے ساتھ شریک ہیں اس لئے اس اقرار کی ان کے لئے جزا نہیں ہے۔

۲۔ اس لئے کہ وہ لامحدود ہے اور خالق اور یہ محدود ہیں اور مخلوق۔

۳۔ ہر چیز میں ظاہر ہونے کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ کوئی پردہ اس پر محیط تھا اور وہ اس پردہ میں سے نمودار ہوئی لیکن اللہ کا ظہور اس کے آثار قدرت کی بنا پر ہے نہ کوئی جسمانی پردہ ہے اور نہ پردہ سے کوئی جسمانی ظہور ہے۔

۴۔ اس کی کوئی بات بھی جسمانی نہیں ہے کیونکہ وہ جسم و جسمانیات سے بری ہے۔

غروب کا جلوہ دکھائے اور نہ زمانہ کی کوئی کروٹ اور وقت کا کوئی پلٹا جیسے آتی ہوئی رات کی پیش قدمی اور جاتے ہوئے دن کی روگردانی۔ ۱

وہ ہر وقت مدت اور ہر معیار و شمار سے پہلے ہے اور حد بندی کرنے والے جو اس کے لیے پیمانہ اور وقت اور جسامت اور قیام اور سکونت کے اوصاف منسوب کرتے ہیں۔ ان سب سے وہ بری ہے اس لیے کہ حدیں تو اس کے مخلوق ہی کے لیے مقرر اور اس کی غیر ہی کی طرف منسوب ہو سکتی ہیں۔ اس نے مخلوقات کو ایسے بنیادی اجزاء سے جواز لی اور ابدی ہو پیدا نہیں کیا۔ ۲

بلکہ جسے پیدا کیا اس کے حدود خود قائم کئے اور جس کی صورت گری کی وہ بہترین کی، کوئی چیز اس کے اثر کو قبول کرنے سے انکاری نہیں ہو سکتی اور اسے ان میں سے کسی سے کچھ فائدہ اٹھانا نہیں ہے۔ اس کا علم سابق میں گزر چکنے والوں کے متعلق ویسا ہی ہے جیسے باقی ماندہ جیتے جاگتے اشخاص کے متعلق اور اسے سب سے اونچے آسمانوں کا ویسے ہی علم ہے جیسا نیچے کی زمینوں کا۔ ۳

(۱۴)

خطبہ ۱۷۶

لَا يَشْغَلُهُ شَأْنٌ عَنْ شَأْنٍ، وَلَا يُغَيِّرُهُ زَمَانٌ، وَلَا يَحْوِيهِ
مَكَانٌ، وَلَا يَصِفُهُ لِسَانٌ، وَلَا يَغْرُبُ عَنْهُ عَدَدُ قَطْرِ
الْمَاءِ، وَلَا تُجْوِمُ السَّمَاءُ، وَلَا سَوَافِي الرِّيحِ فِي الْهَوَاءِ،
وَلَا دَبِيبُ النَّمْلِ عَلَى الصَّفَا، وَلَا مَقِيلُ الذَّرِّ فِي اللَّيْلَةِ

۱۔ یہ سبب علم الہی کے جزئیات پر محیط ہونے کو ذہن نشین کرنے والی تفصیلات ہیں جن کی نظیر اس کے پہلے بھی حضرت کے کلام میں گزر چکی ہے۔

۲۔ یہ مادہ کے قدیم اور لافانی ہونے کی رو ہے۔

۳۔ یعنی زمان، اور مکان دونوں میں کسی کا بھی فرق اس کے علم میں تفریق کا باعث نہیں ہے۔

الظُّلُمَاءِ. يَعْلَمُ مَسَاقِطَ الْأَوْرَاقِ. وَخَفِيَ طَرْفِ الْأَحْدَاقِ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ غَيْرَ مُعْدُولٍ بِهِ. وَلَا مَشْكُوكٍ
فِيهِ. وَلَا مَكْفُورٍ دِينُهُ. وَلَا مَجْحُودٍ تَكْوِينُهُ. شَهَادَةٌ
مَنْ صَدَقَتْ نِيَّتُهُ. وَصَفَتْ دِخْلَتُهُ. وَخَلَصَ يَقِينُهُ. وَ
ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ. ۱

اسے کوئی مشغلہ محویت پیدا نہیں کرتا۔ زمانہ کا کوئی دور اس میں تبدیلی کا باعث نہیں
ہوتا، کوئی جگہ اس کو حاوی نہیں ہوتی اور کوئی زبان اس کی ثناء و صفت کا حق ادا نہیں کر سکتی
۔ اس سے پانی کے قطروں کی تعداد، آسمان کے تاروں کی گنتی، ہوا کے جھونکوں کا شمار، پتھر
پر چوٹیوں کے رینگنے کی کیفیت اور شب تاریک میں چوٹیوں کے قیام کی جگہ کوئی چیز پوشیدہ
نہیں رہتی۔ وہ پتوں کے گرنے کی جگہوں کو جانتا اور حلقہ ہائے چشم کے اندر سے نگاہوں کی
مخفی گردشوں سے واقف ہے۔ اور میں گواہی دیتا ہوں کہ سوائے اللہ کی کوئی معبود برحق
نہیں۔ نہ کوئی اس کا مد مقابل ہے نہ اس میں کسی شک کی گنجائش ہے۔ نہ اس کے دین کا انکار
ممکن ہے اور نہ اس کی تخلیق کو کرایا جاسکتا ہے۔ یہ گواہی ایسے شخص کی ہے جس کی نیت سچی،
باطن صاف، یقین خالص اور اعمال مال و زرعی ہیں۔ ۲

(۱۵)

خطبہ ۱۷۷

وَقَدْ سَأَلَهُ ذُعَيْبُ الْيَمَانِيُّ فَقَالَ:
هَلْ رَأَيْتَ رَبَّكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ فَقَالَ الْعَلِيُّ:

۱۔ منہج البلاغہ طبع مصر، ج ۱، ص ۳۵۳ (منہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۱۷۶، ص ۲۹۲)۔

۲۔ یعنی یہ گواہی خود ہی صحیح معنی میں اعمال کے وزنی بنادینے کی ضامن ہے۔

أَفَاعْبُدُ مَا لَا أَرَى؟ فَقَالَ: وَكَيْفَ تَرَاهُ؟ فَقَالَ: لَا تَرَاهُ
الْعُيُونُ بِمُشَاهَدَةِ الْعِيَانِ. وَ لَكِنْ تُذَرِّكُهُ الْقُلُوبُ
بِحَقَائِقِ الْإِيمَانِ. قَرِيبٌ مِنَ الْأَشْيَاءِ غَيْرُ مُلَامِسٍ.
بَعِيدٌ مِنْهَا غَيْرُ مُبَايِنٍ. مُتَكَلِّمٌ لَا بِرَوِيَّةٍ. مُرِيدٌ لَا
بِهَمَّةٍ صَانِعٌ لَا بِجَارِحَةٍ. لَطِيفٌ لَا يُوصَفُ بِالْخَفَاءِ.
كَبِيرٌ لَا يُوصَفُ بِالْجَفَاءِ. بَصِيرٌ لَا يُوصَفُ بِالْحَاسَةِ.
رَحِيمٌ لَا يُوصَفُ بِالزَّفَةِ. تَغْنُو الْوُجُوهُ لِعَظَمَتِهِ. وَ تَجِبُ
الْقُلُوبُ مِنْ مَخَافَتِهِ. ۛ

ذعب یمنی نے حضرت سے سوال کیا کہ کیا آپ نے اپنے پروردگار کو دیکھا ہے؟

فرمایا: تو پھر کیا اس کی عبادت کرتا ہوں جسے دیکھتا نہیں۔ ۱۔

انہوں نے کہا: آپ اسے دیکھتے کیونکر ہیں؟ فرمایا: ”آنکھیں نظروں کے مشابہہ سے اسے نہیں دیکھا کرتیں بلکہ دل ایمان کی حقیقتوں کی روشنی میں اسے جلوہ گر پاتے ہیں۔ وہ تمام چیزوں سے قریب ہے مگر چھوٹا ہوا نہیں اور دور ہے مگر فاصلہ کے ساتھ نہیں۔ وہ کلام کرنے والا ہے مگر غور و فکر کے ساتھ نہیں اور ارادہ کرنے والا ہے مگر دل کے جوش و ولولہ کی کیفیت سے نہیں۔ وہ کار گزار ہے بغیر اعضاء و جوارح کے اور صاف و شفاف ہے مگر بار کی کے انداز

۱۔ چونکہ سائل ہنگام سوال اس ذہنیت کا حامل تھا کہ عبادت کے لیے یقین کی ضرورت ہے اور یقین کا درجہ رویت میں منحصر ہے۔ اس میں پہلا جز صحیح ہے اور دوسرا غلط ہے لیکن اپنے سوال میں وہ اپنے ذہنی پس منظر کے اجزاء کے متعلق کوئی سوال نہیں کرتا یعنی نہ یہ پوچھتا ہے کہ کیا عبادت کے لیے یقین کی ضرورت ہے جس کا جواب بلا غدغہ اقرار ہوتا اور نہ یہ کہ کیا یقین رویت میں منحصر ہے۔ جس کا جواب انکار ہوتا۔ اس نے اس سب کو ذہن میں رکھتے ہوئے صرف رویت کے ثبوت و نفی کے بارے میں سوال کر لیا کہ آپ کو معبود کی رویت ہوئی یا نہیں۔ اب اگر اس سوال کے بارے میں جواب میں سیدھا سادہ انکار کر دیا جاتا تو وہ آگے شاید کچھ نہ پوچھتا بس اپنی جگہ یہ طے کر لیتا کہ پھر اس کا یقین نہیں اور جب یقین نہیں تو عبادت لا حاصل ہے۔ اور یا سوال کرتا اور پھر اس کی رد کر دی جاتی۔ اس میں پہلی صورت تو بڑی خطرناک تھی کیونکہ وہ گمراہی میں راسخ ہو رہا تھا اور دوسری صورت پر طوالت تھی اس لیے آپ نے یہ عیسائے طرز اختیار فرمایا کہ پہلے اس کا جواب اس کی توقع کے بالکل خلاف اقرار کی صورت میں دیا جس سے وہ ایک دم چونک کر کچھ آگے معلوم کرنے کے لیے بے چین ہو جائے اور پھر کا اظہار فرما دیا۔ جس میں اس کی بنیادی غلطی کا پردہ چاک کر دیا کہ اصل ضرورت یقین کی ہے اور یقین کے لئے رویت بھری کی احتیاج نہیں ہے بلکہ شعور بصیرتی کافی ہے۔ اس میں ایک نکتہ یہ مستحق توجہ ہے کہ اس نے سوال بصیغہ ماضی کیا تھا کہ ”محل رایت ربک“ اس لیے کہ وہ رویت کو بمعنی رویت بھری لے رہا تھا جو وقتی و ہنگامی عمل ہے اور آپ نے جواب میں رویت کا قرار کرتے ہوئے ماضی کو مضارع سے بدل دیا جو استمرار کا پتا دیتا ہے یعنی یہ نہیں کہہا کہ ”افاعبد ما لہ ازکیا اس کی عبادت کرتا ہوں جسے دیکھتا نہیں۔ بلکہ فرمایا: ”افاعبد ما لا اری“ یا اس کی عبادت کرتا ہوں جسے دیکھتا نہیں۔ یہ وہ دیکھنا نہیں ہے جو کسی وقت خاص پر کبھی ہوا ہو۔ بلکہ یہ ایک صفت قائم مستر ہے جو ہر وقت بہر حال اور ہر عبادت کے موقع پر حاصل ہے اور وہ کمال یقین کے سوا کچھ نہیں ہے۔

میں نہیں۔ بڑا ہے مگر گراں بارتن و توش کے ساتھ نہیں۔ دیکھنے والا ہے مگر قوائے حاسہ کے ساتھ نہیں اور بڑا ہی ترس کھانے والا اور مہربان ہے مگر رقت قلب کے ساتھ نہیں۔^۱ چہرے اس کی عظمت کے سامنے افتادہ اور دل اس کے خوف سے لرزاں ہیں۔

(۱۶)

خطبہ ۱۸۰

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي إِلَيْهِ مَصَائِرُ الْخَلْقِ. وَ عَوَاقِبُ الْأَمْرِ.
نَحْمَدُهُ عَلَى عَظِيمِ إِحْسَانِهِ. وَ نَبِيرِ بُرْهَانِهِ. وَ نَوَامِي
فَضْلِهِ وَ اُمْتِنَانِهِ. حَمْدًا يَكُونُ لِحَقِّهِ قَضَاءً. وَ لِشُكْرِهِ
أَدَاءً. وَ إِلَى ثَوَابِهِ مُقَرَّبًا. وَ لِحُسْنِ مَزِيدِهِ مُوَجِّبًا. وَ
نَسْتَعِينُ بِهِ اسْتِعَانَةً رَاجٍ لِفَضْلِهِ. مُؤَمِّلٍ لِنَفْعِهِ.
وَ اِثْقَى بِدَفْعِهِ. مُعْتَرِفٌ لَهُ بِالظُّلْمِ. مُذْعِنٌ لَهُ بِالْعَمَلِ وَ
الْقَوْلِ. وَ نُوْمِنُ بِهِ اِيْمَانًا مِّنْ رَّجَاءِ مُوقِنًا. وَ اَنَابَ اِلَيْهِ
مُؤْمِنًا. وَ خَنَعَ لَهُ مُذْعِنًا. وَ اَخْلَصَ لَهُ مُوَحِّدًا. وَ عَظَّمَهُ
مُمَجِّدًا. وَ لَاذَّ بِهِ رَاغِبًا مُجْتَهِدًا. لَمْ يُولَدْ سُبْحَانَهُ
فَيَكُونَنَّ فِي الْعِزِّ مُشَارِكًا. وَ لَمْ يَلِدْ فَيَكُونَنَّ مَوْرُوثًا

۱۔ یہاں ان چیزوں کا تذکرہ اس مقصد سے ہے کہ اللہ کے لیے تمام الغاظ جن کی نسبت دی جاتی ہے وہ اسی طرح کے ان کے نتائج لے لئے جاتے ہیں اور ذرائع ترک کر دیئے جاتے ہیں مثلاً خود اللہ بصیر ہے تو کیا آنکھوں سے دیکھتا ہے؟ نہیں بلکہ ہر کامیجہ جو ہے یعنی علم وہ اس کی ذات کے لیے ثابت ہے کیونکہ کمال ہے اور ذریعہ یعنی آنکھوں کی احتیاج منقود ہے کیونکہ نقص ہے۔ پھر جس طرح اسے کہتے ہیں کہ وہ دیکھتا ہے مگر آنکھوں کے ذریعہ سے نہیں۔ اسی طرح ہم کہیں کہ ہم اسے دیکھتے ہیں تو یہاں بھی دیکھنے کا نتیجہ لے لو یعنی کس یقین۔ وہ حق ہے اور ذریعہ چھوڑ دو یعنی مشہدہ جسمانی کہ وہ باطل ہے۔

هَالِكًا. وَلَمْ يَتَّقِدْمُهُ وَقْتُ وَلَا زَمَانٌ. وَلَمْ يَتَعَاوَرَهُ
زِيَادَةٌ وَلَا نُقْصَانٌ. بَلْ ظَهَرَ لِلْعُقُولِ بِمَا أَرَانَا مِنْ
عَلَامَاتِ التَّذْيِيرِ الْمُتَقِنِ، وَالْقَضَاءِ الْمُبْرِمِ.

فَمِنْ شَوَاهِدِ خَلْقِهِ خَلَقَ السَّمَوَاتِ مُوَظَّدَاتٍ بِلَا عَمَدٍ.
قَائِمَاتٍ بِلَا سَنَدٍ. دَعَاهُنَّ فَأَجَبْنَ طَائِعَاتٍ مُذْعِنَاتٍ.
غَيْرَ مُتَلَكِّئَاتٍ وَ لَا مُبِطِّنَاتٍ. وَ لَوْلَا إِقْرَارُهُنَّ لَهُ
بِالرُّبُوبِيَّةِ وَ إِذْعَانُهُنَّ لَهُ بِالصَّوَاعِيَةِ. لَمَا جَعَلَهُنَّ
مَوْضِعًا لِعَرْشِهِ. وَ لَا مَسْكَنًا لِمَلِكَّتِهِ. وَ لَا مَضْعَدًا
لِلْكَلِمِ الطَّيِّبِ وَ الْعَمَلِ الصَّالِحِ مِنْ خَلْقِهِ. جَعَلَ
تُجُومَهَا أَغْلَامًا يَسْتَدِلُّ بِهَا الْحَيْرَانُ فِي مُخْتَبَفِ فِجَاجِ
الْأَقْطَارِ. لَمْ يَمْنَعْ ضَوْءَ نُورِهَا إِذْلِهَامُ سُجُفِ النَّيْلِ
الْمُظْلِمِ. وَ لَا اسْتِطَاعَتْ جَلَابِيبُ سَوَادِ الْحَنَادِيسِ أَنْ
تَرُدَّ مَا شَاعَ فِي السَّمَوَاتِ مِنْ تَلَالُؤِ نُورِ الْقَمَرِ.

فَسُبْحَانَ مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ سَوَادُ غَسَقِ دَاجٍ. وَلَا لَيْلٍ
سَاجٍ. فِي بَقَاعِ الْأَرْضِينَ الْمُتَطَاثَّاتِ. وَلَا فِي يَفَاعِ
السُّفَعِ الْمُتَجَاوِرَاتِ. وَمَا يَتَجَدَّجُلُ بِهِ الرَّعْدُ فِي أَفْقِ
السَّمَاءِ. وَمَا تَلَاَشَتْ عَنْهُ بُرُوقُ الْغَمَامِ. وَمَا تَسْقُطُ
مِنْ وَرَقَةٍ تُزِيلُهَا عَنْ مَسْقِطِهَا عَوَاصِفُ الْأَنْوَاءِ وَ
أَنْهَالُ السَّمَاءِ وَ يَعْلَمُ مَسْقِطُ الْقَطْرَةِ وَ مَقَرَّهَا. وَ
مَسْحَبُ الذَّرَّةِ وَ مَجَرَّهَا. وَمَا يَكْفِي الْبَعُوضَةَ مِنْ
قُوَّتِهَا. وَمَا تَحْمِلُ الْأُنْثَى فِي بَطْنِهَا.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْكَائِنِ قَبْلَ أَنْ يَكُونَ كُزْسِيٌّ أَوْ عَرْشٌ. أَوْ
 سَمَاءٌ أَوْ أَرْضٌ. أَوْ جَانٌّ أَوْ إِنْسٌ لَا يُدْرِكُ بِوَهْمٍ. وَلَا
 يُقَدَّرُ بِفَهْمٍ. وَلَا يَشْغَلُهُ سَائِلٌ. وَلَا يَنْقُصُهُ نَائِلٌ. وَلَا
 يَنْظُرُ بِعَيْنٍ. وَلَا يُحَدُّ بِأَيْنٍ. وَلَا يُوصَفُ بِالْأَزْوَاجِ.
 وَلَا يَخْلُقُ بِعِلَاجٍ. وَلَا يُدْرِكُ بِالْحَوَاسِ. وَلَا يُقَاسُ
 بِالنَّاسِ. الَّذِي كَلَّمَ مُوسَى تَكْلِيمًا. وَ أَرَاهُ مِنْ آيَاتِهِ
 عَظِيمًا. بِلَا جَوَارِحَ وَلَا أَدَوَاتٍ. وَلَا نَظَرَ وَلَا لَهَوَاتٍ.
 بَلْ إِنْ كُنْتَ صَادِقًا أَيُّهَا الْمُتَكَلِّفُ لَوْصِفِ رَبَّكَ. فَصِفْ
 جَبْرَتَيْنِ وَ مِينَكَائِنَيْنِ وَ جُنُودَ الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ. فِي
 حُجَرَاتِ الْقُدُسِ مُزَجَّجَيْنِ. مُتَوَلِّهَةً عُقُولُهُمْ أَنْ
 يَحْدُوا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ. فَإِنَّمَا يُدْرِكُ بِالصِّفَاتِ ذَوُو
 الْهَيْئَاتِ وَالْأَدَوَاتِ. وَ مَنْ يَنْقُضِي إِذَا بَلَغَ أَمَدَ حَدِّهِ
 بِالْفَنَاءِ. فَلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ. أَضَاءَ بِنُورِهِ كُلَّ ظَلَامٍ. وَ أَظْلَمَ
 بِظُلُمَتِهِ كُلَّ نُورٍ. ۱

سب تعریف اللہ کے لیے ہے جس کی طرف تمام خلق کی بات بازگشت اور تمام چیزوں
 کی رجوع ہے۔ ہم اس کی ستائش کرتے ہیں اس کے بڑے اچھے سلوک، اس کے روشن
 دلائل، اس کی بڑھی چڑھی بخشش و عطا اور منت و احسان پر۔ ایسی تعریف جو اس کے حق کی
 ادائی، اس کے شکر کی بجا آوری اور اس کے ثواب سے قریب کرنے کا ذریعہ اور اس کی نعمت
 کی فراوانی کا سبب ہو۔ اور اس سے ہم مدد کے بلתי ہیں ایسے شخص کی التجا جو اس کے فضل اور

کرم کا امیدوار، اس کی طرف سے فائدہ کا متوقع، اس کی جانب سے مصیبت کے دفعیہ پر بھروسہ رکھنے والا، اس کی بخشش و عطا کا مقرر اور کردار و گفتار میں اس کے سامنے سر تسلیم خم کئے ہوئے ہو۔ اور اس پر ایمان رکھتے ہیں ایسے شخص والا ایمان جو یقین کے ساتھ اس سے آس لگائے ہو، ایمان رکھتے ہوئے اس سے لو لگائے، اس کی وحدت کے اعتقاد پر قائم رہتے ہوئے خلوص سے اس کی عبادت کرے، اس کی عظمت کے صحیح احساس سمیت اس کی بزرگی و عظمت کا اظہار کرتا ہو، اور ذوق و شوق اور جدوجہد کے ساتھ اس کی طرف پناہ لینا چاہتا ہو۔ وہ کسی کی اولاد نہیں کہ عزت میں کسی کا حصہ دار ہو۔ ۱

اور اس کے کوئی اولاد نہیں کہ وہ اسے متروک کا وارث بنا کر خود گزر جائے اور کوئی وقت یا زمانہ اس کے پہلے نہیں گزرا اور زیادتی اور کمی کا اس میں گزر نہیں ہوا بلکہ وہ عقلوں کے سامنے نمایاں ہوا پائیدار نظم و تدبیر اور اٹل فیصلہ تقدیر کی ان علامتوں سے جو اس نے ہمیں آنکھوں سے دکھلادیں۔ ۲

پاک و مقدس ہے وہ ذات جس سے کوئی چیز چھپتی نہیں۔ نہ تاریک رات کی سیاہی اور نہ پرسکون شب کا سناٹا۔ پست سے پست نشیبی زمینوں میں اور نہ پاس پاس کے اونچے سے اونچے ٹیلوں کی بلندیوں میں، نہ وہ گھڑ گھڑا ہٹ جو اطراف آسمان میں بادل کی گرج میں ہوتی ہے اور نہ وہ جگمگا ہٹ جو بجلی کے چمک چمک کر غائب ہونے میں نمودار ہوتی ہے اور نہ وہ کوئی زمین پر گرا ہوا درخت کا پتہ جسے اس کے مقام سے ہوا کے جکھروں اور موسلا دھار بارش نے گرا دیا ہے۔ وہ قطرہ باران کے گرنے اور ٹھہرنے کی جگہ، چیونٹی کے رینگنے اور اناج کو کھینچ کر لے جانے کے مقام، جو ایک مچھر کی غذا کافی ہو سکتی ہے اس کی مقدار اور جو ایک

۱ یعنی اس کی عزت ذاتی ہے کسی دوسرے کی بدولت نہیں۔

۲ آنکھوں سے ملاستیں دکھائیں اور ان کے ذریعہ سے وہ خود عقل کے سامنے نمایاں ہوا۔ آنکھوں کے سامنے نہیں۔

ماں اپنے پیٹ میں لیے ہوئے ہے اس کی نوعیت سے باخبر ہے۔

سب تعریف اللہ کے لیے جو موجود تھا عرش و کرسی، آسمان و زمین اور جن و انس سب کے پہلے، وہم و خیال کا اس پر دسترس نہیں اور عقل و فہم اسے کسی پیمانہ میں محدود کرنے سے قاصر ہے۔ کوئی سوال کرنے والا اسے مصروف نہیں بناتا۔^۱

اور کوئی بخشش و عطا اس میں کمی نہیں پیدا کرتی۔ وہ آنکھ سے نہیں دیکھتا اور ”کہاں“ کی قید میں محدود نہیں ہوتا۔ اس کے ساتھ کوئی چیز نہیں اور وہ پیدا کرنے میں فکر و تدبیر کا محتاج نہیں۔ حواس سے اس کا ادراک ناممکن اور آدمیوں پر اس کا قیاس غلط ہے۔

اوصاف کے ذریعہ سے ادراک تو صورت و شکل اور اعضاء و جوارح رکھنے والی چیزوں کا ہوتا ہے اور ایسی چیز کا جو عمر پوری ہونے پر فنا کی رہ گزر پر روانہ ہو جائے اور وہ تو ایسا ہے جس کے سوا کوئی خدا نہیں۔ اس کی طرف سے ہر تاریکی میں روشنی پیدا ہوئی اور اس کی طرف کی ظلمت سے ہر نور میں تاریکی پیدا ہوئی۔

(۱۷)

خطبہ ۱۸۳

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا تُدْرِكُهُ الشَّوَاهِدُ، وَلَا تَحْوِيهِ
الْمَشَاهِدُ، وَلَا تَرَاهُ النَّوَظِرُ، وَلَا تَحْبُبُهُ السَّوَائِرُ،
الَّذِي عَلَى قَدَمِهِ بِخُدُوثِ خَلْقِهِ، وَبِخُدُوثِ خَلْقِهِ عَلَى
وُجُودِهِ، وَبِاشْتِبَاهِهِمْ عَلَى أَنْ لَا شِبْهَ لَهُ، الَّذِي صَدَقَ

۱۔ یعنی اس کے یہاں یہ نہیں ہوتا کہ ایک سائل کے درد دل کو سن کر اس کی دشگیری کی طرف جو توجہ ہوئی تو دوسروں کی طرف التفات کا موقع نہ رہا اور ایک کے حال زار پر تاثر میں اتنی محویت ہوئی کہ دوسروں کی فکر نہ رہی۔

فِي مِيعَادِهِ. وَارْتَفَعَ عَنْ ظُلْمِ عِبَادِهِ. وَقَامَ بِالْقِسْطِ فِي
خَلْقِهِ. وَعَدَلَ عَلَيْهِمْ فِي حُكْمِهِ. مُسْتَشْهِدٌ بِخُدُوثِ
الْأَشْيَاءِ عَلَى أَرْزَلِيَّتِهِ. وَبِمَا وَسَّهَّا بِهِ مِنَ الْعَجْزِ عَلَى
قُدْرَتِهِ. وَبِمَا اضْطَرَّهَا إِلَيْهِ مِنَ الْفَنَاءِ عَلَى دَوَامِهِ.
وَاحِدٌ لَا يَعْدِدُ. وَدَائِمٌ لَا يَأْمِدُ. وَقَائِمٌ لَا يَعْبُدُ.
تَتَلَقَّاهُ الْأَذْهَانُ لَا بِمُشَاعَرَةٍ. وَتَشْهَدُ لَهُ الْمَرَائِي لَا
بِمُحَاضَرَةٍ. لَمْ تُحِطْ بِهِ الْأَوْهَامُ. بَلْ تَجَلَّى لَهَا بِهَا. وَ
بِهَا امْتَنَعَ مِنْهَا. وَإِلَيْهَا حَاكَمَهَا. لَيْسَ بِذِي كِبَرٍ
امْتَدَّتْ بِهِ النِّهَايَاتُ فَكَبَّرَتْهُ تَجْسِيمًا. وَ لَا بِذِي
عِظَمٍ تَنَاهَتْ بِهِ الْغَايَاتُ فَعَظَّمَتْهُ تَجْسِيدًا. بَلْ كَبُرَ
شَأْنًا وَعِظَمَ سُلْطَانًا. ۱

سب تعریف اللہ کے لیے ہے جس کی کنہ حقیقت تک شواہد و نظائر کی رسائی نہیں۔ ۱
چشم دید مناظر اس پر حاوی نہیں، آنکھیں اسے دیکھتی نہیں اور پردے اسے چھپاتے
نہیں۔ ۲

جو اپنی مخلوقات کے حدود سے اپنے قدم کا پتہ دیتا اور ان کے فنا پذیر ہونے سے اپنے
ل زوال و جوہد کا اور ان کی باہمی مشابہت سے اپنے بے مثال ہونے کا ثبوت دیتا ہے۔ ۳
وہ جو اپنے وعدوں میں سچا اور بندوں پر ظلم کرنے سے بری ہے۔ اس نے مخلوقات میں

۱۔ فتح البیان، ج ۱، ص ۷۲ (فتح البیان، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۸۳، ص ۵۱۳)۔

۲۔ یعنی شہد اور نظیر پیش کر کے اس کی کنہ حقیقت کو سمجھ یا نہیں جاسکتا۔

۳۔ عقل کی آنکھوں سے نہیں چھپاتے۔

۴۔ کیونکہ یہی نقائص انہیں خالق کا محتاج بناتے ہیں تو جو اصل خالق ہوا سے ان نقائص سے بری ہونا چاہئے۔

عدالت کے نظام کو قائم کیا اور ان کے درمیان اپنے فیصلوں میں عدالت سے کام لیا ہے۔ تمام چیزوں کا نیست کے بعد ہست ہونا اس کے ہمیشہ سے موجود ہونے پر اور تمام چیزوں پر اس نے جو عجزی کا تمغا لگا دیا ہے وہ اس کی قدرت پر اور انہیں جوف ہونے کی مجبوری میں گرفتار کر دیا ہے وہ اس کے لازوال ہونے پر گواہ ہے۔ وہ ایک ہے مگر گنتی کے طور پر نہیں، ہمیشہ رہنے والا ہے مدت کے ساتھ نہیں، قائم ہے بغیر کسی سہارے کے، اسے انسانوں کے ذہن قبول کرتے ہیں مگر احساس کے ذریعہ سے نہیں اور مناظر اس کے گواہ ہیں مگر عینی مشاہدہ کے ساتھ نہیں، عقول انسانی اس پر حادی نہیں ہو سکتے بلکہ وہ ان ہی کی بدولت آشکارا اور ان ہی کی بنا پر ان سے چھپا ہوا ہے۔^۱

اور ان ہی سے ان کے خلاف فیصلہ لیتا ہے۔^۲

وہ اس طرح کی بڑائی والا نہیں کہ اس کے اطراف ادھر ادھر پھیلے ہوئے ہوں جنہوں نے جسامت کے اعتبار سے اسے بڑا کر دیا اور اس کی عظمت اس لحاظ سے نہیں ہے کہ اس کے حدود جسمانی دور تک ہوں جنہوں نے ڈیل ڈول میں اسے بہت بھاری بھر کم بنا دیا ہو بلکہ وہ شان کے لحاظ سے بڑا اور اقتدار کے اعتبار سے عظیم ہے۔

(۱۸)

خطبہ ۱۸۴

مَا وَحَدَا مِنْ كَيْفِهِ. وَلَا حَقِيقَتَهُ أَصَابَ مِنْ مَثْنِهِ. وَلَا
إِيَّاهُ عَنَى مِنْ شَبْهَةٍ. وَلَا صَدَدَهُ مِنْ أَشَارٍ إِلَيْهِ وَتَوْهَمَةٍ.

^۱ عقل ہی نے کائنات کو دیکھ کر اس کا پتہ دیا ہے اور عقل ہی یہ فیصلہ کرتی ہے کہ اس کی کنہ حقیقت تک رسائی ممکن نہیں۔

^۲ عقل کو خود ہی معرفت ذات میں اپنی کوتاہی کا احساس ہے۔

كُلُّ مَعْرُوفٍ بِنَفْسِهِ مَصْنُوعٌ. وَكُلُّ قَائِمٍ فِي سِوَاهُ
 مَعْلُومٌ. فَاعِلٌ لَا يَاضْطَرِّبُ آلِهَ. مُقَدِّرٌ لَا يَجُولُ فِكْرَهُ.
 غَنِيٌّ لَا يَسْتِفَادُهُ. لَا تَضْحَبُهُ الْأَوْقَاتُ. وَلَا تَرْفُدُهُ
 الْأَدَوَاتُ. سَبَقَ الْأَوْقَاتَ كَوْنُهُ. وَالْعَدَمَ وَجُودُهُ. وَالْإِبْتِدَاءَ أَزْلُهُ. بِتَشْعِيرِهِ الْمَشَاعِرَ عُرِفَ أَنْ لَا مَشْعَرَ
 لَهُ. وَبِمُضَادَّتِهِ بَيْنَ الْأُمُورِ عُرِفَ أَنْ لَا ضِدَّ لَهُ. وَ
 بِمُقَارَنَتِهِ بَيْنَ الْأَشْيَاءِ عُرِفَ أَنْ لَا قَرِينَ لَهُ. ضَادُّ
 النُّورِ بِالظُّلْمَةِ. وَالْوُضُوحَ بِالْبُهْمَةِ. وَالْجُمُودَ بِالْبَلَلِ. وَالْحَرُورَ
 بِالصَّرْدِ. مُؤَلَّفٌ بَيْنَ مُتَعَادِيَاتِهَا. مُقَارِنٌ بَيْنَ
 مُتَبَايِنَاتِهَا. مُقَرَّبٌ بَيْنَ مُتَبَاعِدَاتِهَا. مُفَرِّقٌ بَيْنَ
 مُتَدَانِيَاتِهَا. لَا يُشْمَلُ بِحَدٍّ. وَلَا يُحَسَبُ بِعَدٍّ. وَإِنَّمَا
 تَتَّخِذُ الْأَدَوَاتُ أَنْفُسَهَا. وَتُشِيرُ الْأَلَاتُ إِلَى نَظَائِرِهَا.
 مَنَعَتْهَا "مُنْذُ" الْقَدَمِيَّةُ. وَحَمَتْهَا "قَدْ" الْأَزَلِيَّةُ. وَ
 جَنَّبَتْهَا "لَوْلَا" التَّكْمِيلَةُ! بِهَا تَجَلَّى صَانِعُهَا لِلْعُقُولِ. وَ
 بِهَا امْتَنَعَ عَنِ نَظَرِ الْعُيُونِ. لَا يَجْرِي عَلَيْهِ السُّكُونُ وَالْخَرَكَةُ.
 وَكَيْفَ يَجْرِي عَلَيْهِ مَا هُوَ أَجْرَاهُ. وَيَعُودُ فِيهِ
 مَا هُوَ أَبْدَاهُ. وَيَحْدُثُ فِيهِ مَا هُوَ أَحْدَثُهُ! إِذَا لَتَفَاوَتْ
 ذَاتُهُ. وَلَتَجَرَّأَتْ كُنْهُهُ. وَلا مَتْنَعٌ مِنَ الْأَزَلِ مَعْنَاهُ. وَ
 لَكَانَ لَهُ وَرَاءُ إِذْ وَجَدَ لَهُ أَمَامُ. وَلا لَتَمَسَّ التَّامَّ إِذْ
 لَزِمَهُ النُّقْصَانُ. وَإِذَا لَقَامَتْ آيَةُ الْمَصْنُوعِ فِيهِ. وَ
 لَتَحَوَّلَ دَلِيلًا بَعْدَ أَنْ كَانَ مَذْلُومًا عَلَيْهِ. وَخَرَجَ

بِسُلْطَانِ الْإِمْتِنَاعِ مِنْ أَنْ يُؤَثِّرَ فِيهِ مَا يُؤَثِّرُ فِي غَيْرِهِ.
 الَّذِي لَا يَحُولُ وَلَا يَزُولُ. وَلَا يَجُوزُ عَلَيْهِ الْأَقُولُ. لَمْ
 يَلِدْ فَيَكُونَ مَوْلُودًا. وَلَمْ يُولَدْ فَيَصِيرَ مَحْدُودًا. جَلَّ
 عَنِ اتِّخَاذِ الْأَبْنَاءِ. وَظَهَرَ عَنْ مَلَامَسَةِ النِّسَاءِ. لَا
 تَنَالُهُ الْأَوْهَامُ فَتَقْدِرُهُ. وَلَا تَتَوَهَّمُهُ الْفِطْنُ فَتُصَوِّرُهُ. وَ
 لَا تُذَرِّكُهُ الْحَوَاسُّ فَتَحُسُّهُ. وَلَا تَلْبِسُهُ الْأَيْدِي
 فَتَمَسُّهُ. لَا يَتَغَيَّرُ بِحَالٍ. وَلَا يَتَبَدَّلُ فِي الْأَحْوَالِ. وَلَا
 تُبْلِيهِ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامُ. وَلَا يُغَيِّرُهُ الضِّيَاءُ وَالظُّلَامُ. وَ
 لَا يُوصَفُ بِشَيْءٍ مِنَ الْأَجْزَاءِ. وَلَا بِالْجَوَارِحِ وَ
 الْأَعْضَاءِ. وَلَا بِعَرَضٍ مِنَ الْأَعْرَاضِ. وَلَا بِالْغَيْرِيَّةِ وَ
 الْأَبْعَاضِ. وَلَا يُقَالُ لَهُ حَدٌّ وَلَا نِهَآيَةٌ. وَلَا انْقِطَاعٌ وَ
 لَا غَايَةٌ. وَلَا أَنَّ الْأَشْيَاءَ تَحْوِيهِ فَتَقِلُّهُ أَوْ تُهْوِيهِ. أَوْ
 أَنَّ شَيْئًا يَحْمِلُهُ. فَيُحْمِلُهُ أَوْ يُعَدِّلُهُ. لَيْسَ فِي الْأَشْيَاءِ
 بِوَالِجٍ. وَلَا عَنْهَا بِخَارِجٍ. يُخْبِرُ لَا بِلِسَانٍ وَلَهَوَاتٍ. وَ
 يَسْمَعُ لَا بِخُرُوقٍ وَأَدْوَاتٍ. يَقُولُ وَلَا يَلْفِظُ. وَيَحْفَظُ وَ
 لَا يَتَحَفَّظُ. وَيُرِيدُ وَلَا يُضِيرُ. يُحِبُّ وَيَرْضَى مِنْ غَيْرِ
 رِقَّةٍ. وَيُبْغِضُ وَيَغْضَبُ مِنْ غَيْرِ مَشَقَّةٍ.

يَقُولُ لِمَنْ أَرَادَ كَوْنَهُ: «كُنْ فَيَكُونُ». لَا بِصَوْتٍ
 يَقْرَعُ. وَلَا بِبِنْدَاءٍ يُسْمَعُ. وَإِنَّمَا كَلَامُهُ سُبْحَانَهُ فِعْلٌ
 مِنْهُ أَنْشَأَهُ. وَمِثْلُهُ لَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ كَائِنًا. وَلَوْ
 كَانَ قَدِيمًا لَكَانَ إِلَهًا ثَانِيًا. لَا يُقَالُ: كَانَ بَعْدَ أَنْ لَمْ

يَكُنْ. فَتَجَرِي عَلَيْهِ الصِّفَاتُ الْمُحَدَّثَاتُ. وَلَا يَكُونُ
 بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ فَضْلٌ. وَلَا لَهُ عَلَيْهَا فَضْلٌ. فَيَسْتَوِي
 الصَّانِعُ وَالْمَصْنُوعُ. وَيَتَكَافَأُ الْمُبْتَدِعُ وَالْبَدِيعُ.
 خَلَقَ الْخَلَائِقَ عَلَى غَيْرِ مِثَالٍ خَلَا مِنْ غَيْرِهِ. وَلَمْ
 يَسْتَعِنْ عَلَى خَلْقِهَا بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِهِ. وَأَنْشَأَ الْأَرْضَ
 فَأَمْسَكَهَا مِنْ غَيْرِ اشْتِغَالٍ. وَأَرْسَاهَا عَلَى غَيْرِ قَرَارٍ. وَ
 أَقَامَهَا بِغَيْرِ قَوَائِمٍ. وَرَفَعَهَا بِغَيْرِ دَعَائِمٍ. وَحَصَّنَهَا
 مِنَ الْأَوْدِ وَالْإِعْجَاجِ. وَمَنَعَهَا مِنَ الثَّهَابِ وَالْإِنْفِرَاجِ.
 أَرَسَى أَوْتَادَهَا. وَضَرَبَ أَسْدَادَهَا. وَاسْتَفَاضَ عِيُونَهَا.
 وَخَدَّ أَوْدِيَّتَهَا. فَلَمْ يَهِنْ مَا بَنَاهُ. وَلَا ضَعُفَ مَا قَوَّاهُ.

هُوَ الظَّاهِرُ عَلَيْهَا بِسُلْطَانِهِ وَعَظَمَتِهِ. وَهُوَ الْبَاطِنُ لَهَا
 بِعِلْمِهِ وَمَعْرِفَتِهِ. وَالْعَالِي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مِنْهَا بِجَدَالِهِ وَ
 عِزَّتِهِ. لَا يُعْجِزُهُ شَيْءٌ مِنْهَا طَلَبُهُ. وَلَا يَسْتَنْعِ عَلَيْهِ
 فَيْغْلِبُهُ. وَلَا يَفُوتُهُ الشَّرِيعُ مِنْهَا فَيَسْبِقُهُ. وَلَا
 يَحْتَاجُ إِلَى ذِي مَالٍ فَيَزُرُقُهُ. خَضَعَتِ الْأَشْيَاءُ لَهُ. وَ
 ذَلَّتْ مُسْتَكِينَةً لِعَظَمَتِهِ. لَا تَسْتَطِيعُ الْهَرَبُ مِنْ
 سُلْطَانِهِ إِلَى غَيْرِهِ فَتَمْتَنِعَ مِنْ نَفْعِهِ وَضَرَرِهِ. وَلَا كُفُو لَهُ
 فَيُكَافِئُهُ. وَلَا نَظِيرَ لَهُ فَيُسَاوِيَهُ. هُوَ الْمُفْنِي لَهَا بَعْدَ
 وَجُودِهَا. حَتَّى يَصِيرَ مَوْجُودُهَا كَمَفْقُودِهَا. وَلَيْسَ فَنَاءُ
 الدُّنْيَا بَعْدَ ابْتِدَاعِهَا بِأَعْجَبَ مِنْ إِنْشَائِهَا وَ

اخْتَرَايَهَا. وَ كَيْفَ وَ لَوْ اجْتَمَعَ جَمِيعُ حَيَوَانِهَا مِنْ
طَيْرِهَا وَ بَهَائِمِهَا. وَ مَا كَانَ مِنْ مُرَاجِحِهَا وَ سَائِمِهَا. وَ
أَصْنَافِ أَسْنَاخِهَا وَ أَجْنَاسِهَا. وَ مُتَبَلِّدَةِ أُمَمِهَا وَ
اَكْيَاسِهَا. عَلَى إِحْدَاثِ بَعُوضَةٍ. مَا قَدَرْتُ عَلَى
إِحْدَاثِهَا. وَ لَا عَرَفْتُ كَيْفَ السَّبِيلِ إِلَى إِيجَادِهَا. وَ
لَتَحَيَّرْتُ عُقُولُهَا فِي عِلْمِ ذَلِكَ وَ تَأَهُتُ. وَ عَجَزْتُ قُوَاهَا
وَ تَنَاهَيْتُ. وَ رَجَعْتُ خَاسِئَةً حَسِيرَةً. عَارِفَةً بِأَنَّهَا
مَقْهُورَةٌ. مُقَرَّرَةٌ بِالْعَجْزِ عَنْ إِنْشَائِهَا. مُذْعِنَةٌ
بِالضَّعْفِ عَنْ إِفْنَائِهَا!

وَ إِنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ يَعُودُ بَعْدَ فَنَاءِ الدُّنْيَا وَ خَدَهُ لَا
شَيْءَ مَعَهُ. كَمَا كَانَ قَبْلَ ابْتِدَائِهَا. كَذَلِكَ يَكُونُ بَعْدَ
فَنَائِهَا. بِلَا وَقْتٍ وَ لَا مَكَانٍ. وَ لَا حِينٍ وَ لَا زَمَانٍ.
عَدِمَتْ عِنْدَ ذَلِكَ الْأَجَالَ وَ الْأَوْقَاتُ. وَ زَالَتِ السِّنُّونُ وَ
السَّاعَاتُ. فَلَا شَيْءَ إِلَّا الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ الَّذِي إِلَيْهِ مَصِيرُ
جَمِيعِ الْأُمُورِ. بِلَا قُدْرَةٍ مِنْهَا كَانَ ابْتِدَاءُ خَلْقِهَا. وَ
بِغَيْرِ امْتِنَاعٍ مِنْهَا كَانَ فَنَائُهَا. وَ لَوْ قَدَرْتُ عَلَى
الْإِمْتِنَاعِ لَدَامَ بَقَاؤُهَا. لَمْ يَتَكَأَدْهُ صُنْعُ شَيْءٍ مِنْهَا إِذْ
صَنَعَهُ. وَ لَمْ يُوْذَ مِنْهَا خَلْقُ مَا خَلَقَهُ وَ بَرَأَهُ. وَ لَمْ
يُكُونْهَا لِتَشْدِيدِ سُلْطَانٍ. وَ لَا لِخَوْفٍ مِنْ زَوَالٍ وَ
نُقْصَانٍ. وَ لَا لِلِاسْتِعَانَةِ بِهَا عَلَى نِدٍ مُكَاثِرٍ. وَ لَا
لِلْإِحْتِرَازِ بِهَا مِنْ ضِدِّ مُثَاوِرٍ. وَ لَا لِلِازْدِيَادِ بِهَا فِي

مُلْكِهِ. وَلَا لِمُكَاشَرَةٍ شَرِيكَ فِي شُرْكِهِ. وَلَا لِوَحْشَةٍ
كَانَتْ مِنْهُ. فَأَرَادَ أَنْ يَسْتَأْنِسَ إِلَيْهَا. ثُمَّ هُوَ يُفْنِيهَا
بَعْدَ تَكْوِينِهَا. لَا لِسَامٍ دَخَلَ عَلَيْهِ فِي تَضْرِيْفِهَا وَ
تَذْيِيرِهَا. وَلَا لِوَاخَةٍ وَاصِلَةٍ إِلَيْهِ. وَلَا لِثَقَلِ شَيْءٍ مِنْهَا
عَلَيْهِ. لَا يُبْلِغُهُ طَوْلُ بَقَائِهَا فَيَدْعُوهُ إِلَى سُرْعَةِ إِفْنَائِهَا.
لَكِنَّهُ سُبْحَانَهُ دَبَّرَهَا بِطُفْعِهِ. وَ أَمْسَكَهَا بِأَمْرِهِ. وَ
أَثَقَّنَهَا بِقُدْرَتِهِ. ثُمَّ يُعِيدُهَا بَعْدَ الْفَنَاءِ مِنْ غَيْرِ
حَاجَةٍ مِنْهُ إِلَيْهَا. وَلَا اسْتِعَانَةٍ بِشَيْءٍ مِنْهَا عَلَيْهَا. وَلَا
لِانْصِرَافٍ مِنْ حَالٍ وَخَشَةٍ إِلَى حَالٍ اسْتِئْنَاسٍ. وَلَا مِنْ
حَالٍ جَهْلٍ وَ عَمَى إِلَى حَالٍ عِلْمٍ وَ التَّمَاسٍ. وَلَا مِنْ فَقْرٍ
وَ حَاجَةٍ إِلَى غِنَى وَ كَثْرَةٍ. وَلَا مِنْ ذُلٍّ وَ ضَعْفٍ إِلَى عِزٍّ وَ
قُدْرَةٍ. ۱

جس نے اسے کیفیتوں سے متصف کیا وہ اس کی وحدت کا قائل ہی نہیں ہوا۔
اور جس نے اسے مسلسل دوسری چیزوں کے قرار دیا وہ اس کی حقیقت تک پہنچا نہیں اور
جس نے اسے دوسروں سے مشابہ بنایا اس نے اس سے سروکار ہی نہیں رکھا اور جس نے
اسے قابل اشارہ سمجھا وہ اس کی طرف متوجہ ہی نہیں ہوا۔ ۲

۱۔ (نہج البلاغہ، ط مصر، ج ۱، ص ۷۶) (نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۸۳، ص ۵۲۰)۔

۲۔ اس لیے کہ کیفیات سے متصف ہونا خود حدوث کی نشانی ہے اور جو حادث ہے وہ دوسری اشیاء کی قطار میں
ہے۔ پھر وہ واحد احد کہاں رہا جس کی شان سے یہ ہے کہ ایسے کبشلہ شئیء۔

۳۔ کیونکہ اس کی طرف توجہ اشارہ حسی کے ساتھ تو ہو ہی نہیں سکتی۔ وہ تو اشارہ عقلی کے ساتھ ہوتی ہے اور جب تعقل
ایسے صفات کا کیا جو اس کی ذات پر منطبق نہیں تو یہ اشارہ اس کی طرف نہیں اس کے غیر کی طرف ہوا۔

ہر وہ چیز جو بذات خود پہچانی جاسکے مخلوق ہے۔ ۱۔

اور ہر وہ شخص جو اپنے علاوہ کسی دوسرے کے اندر قرار پکڑے اپنی ہستی میں اسباب کی محتاج ہے۔ وہ کاموں کا انجام دینے والا ہے بغیر اعضاء و جوارح کی تحریک کے پیمانے مقرر کرنے والا ہے بغیر فکر کی گردش کے۔ دولت مند ہے بغیر تحصیل کئے ہوئے، زمانہ اس کے ساتھ ساتھ رہنے والا نہیں۔ ۲۔

اور آلات و ذرائع کی مدد سے اس کے شامل حال نہیں۔ اس کا وجود اجزائے زمانہ کے پہلے۔ اس کی ہستی نیستی سے مقدم۔ ۳۔

اور اس کی قدامت آغاز کے تصور سے آگے ہے۔ ۴۔

آلات شعور میں شعور کی طاقت اس نے بخشی ہے، اسی سے پتہ چلا کہ وہ شعور میں آلات کا محتاج نہیں ہے اور چیزوں کے درمیان ضدیت اس نے قائم کی ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ اس کی کوئی ضد نہیں اور دوسری چیزوں میں اس نے وابستگی پیدا کی ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ اس کی ذات سے وابستہ کوئی چیز نہیں۔ اس نے روشنی کو اندھیری کی، اجالے کو دھندلکے کی، خشکی کو تری کی اور گرمی کو سردی کی ضد بنایا ہے۔ وہ باہم دشمن رکھنے

۱۔ بذات خود پہچانے جانے والی چیز ایک وہ ہوگی جس کا علم حضور ہی ہو۔ وہ صرف اپنی ذات اور اپنے ادراکات و کیفیات نفسانی ہیں اور دوسرے وہ جس کا احساس کے ساتھ تصور ہو۔ اللہ ہماری ذات سے جدا ہے اور پھر احساس و مشاہدہ سے خارج اس لئے اس کا پہچانا صرف آثار و دلائل سے بطور استدلال ہوتا ہے۔ بذات خود اسے پہچانا نہیں جاسکتا۔

۲۔ اس لئے کہ زمانہ فانی ہے اور وہ غیر فانی اور ظاہر ہے کہ فانی غیر فانی کے ساتھ ساتھ نہیں رہ سکتا۔

۳۔ بات یہ ہے کہ نیستی خود کو کوئی امر وجود نہیں اس طور تصور اضافت کے ساتھ ہوتا ہے اور اضافتیں سب حادث ہیں جن سے ذات الہی مقدم ہے۔ اس لیے اس کا وجود عدم کے تصور سے بھی مقدم ہے۔

۴۔ آغاز طرف بتدا میں شیشے کے آخری حد ہے اور ذات الہی محدود نہیں۔ اس لیے آغاز کا تصور اس کی ذات سے متعلق نہیں ہو سکتا۔

والی چیزوں میں انس و محبت پیدا کرنے والا، جدا جدا چیزوں کو باہم وابستہ کرنے والا، ایک دوسرے کو باہم قریب بنانے والا اور قریب قریب کی چیزوں کا الگ الگ کرنے والا ہے۔ کسی قسم کے حدود و قیود سے اسے گھیرا اور کسی گنتی میں اسے لایا نہیں جاسکتا۔ آلات و ذرائع حد بندی کرتے ہیں تو اپنی ہی ایسی چیزوں کی اور اشارہ کرتے ہیں اس کا ہمیشہ ہمیشہ سے ہونا" سے مانع ہے۔ ۱۔

اور اس کا ازلی ہونا" ہوا ہے" سے روکتا ہے۔ ۲۔

اور اس کا کمال ذات "اگر مگر" سے سدا رہا ہے۔ ۳۔

اسی کائنات کی بدولت اس کائنات کا خالق عقول کے سامنے جلوہ نما ہے اور اسی کی تقاضا سے وہ آنکھوں کی نگاہ سے اوجھل ہے۔ ۴۔

سکون اور حرکت کوئی اس کے لیے ثابت نہیں اور بھلا اس کے لیے ثابت ہی کیونکر ہو سکتی ہے وہ چیز جسے خود اس نے وجود عطا کیا ہے اور اس طرح راجع ہی کیونکر ہو سکتی ہے وہ شے جس کا آغاز خود اسی نے کیا ہے اور اس میں کیونکر پیدا ہو سکتا ہے وہ جسے اس نے پیدا کیا

۱۔ "کی غلط کسی شے کی ابتداء کو بتاتی ہے لہذا جو ہمیشہ سے ہوا اس کے لیے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ کب سے ہے۔ ۲۔ ہوا ہے" ماضی قریب کا صیغہ ہے جس کے لیے عربی میں "قد" آتا ہے اور یہ صیغہ شے حادث ہی کے لیے استعمال ہو سکتا ہے جو نیست کے بعد ہست ہوئی ہو۔ اللہ ازلی ہے یعنی نیستی سے بری ہے۔ اس لیے اس کے لیے "قد" کی غلط استعمال صحیح نہیں ہے۔

۳۔ جس چیز میں کوئی نقص ہوگا اس کی جب تعریف کریں تو کہنا پڑے گا کہ اگر یوں نہ ہوتا تو اچھا تھا یا سب اچھائیں ہیں مگر یہ برائی بھی ہے لیکن خدا کی ذات میں نقص کا کوئی شائبہ نہیں لہذا اگر مگر کی گنجائش نہیں۔

۴۔ اسی کائنات کے سبب عقول کے لیے روشن ہے۔ بطور استدلال اس اعتبار سے کہ اثر مؤثر کا پتہ دیتا ہے اور اسی کا تقاضا یہ ہے کہ آنکھوں سے اوجھل ہو کیونکہ اس کائنات کا امکان جو واجب الوجود کی احتیاج پیدا کرنے والا ہے متقاضی ہے کہ ذات واجب ان نقائص امکانی سے منزہ و میرا ہو۔

ہے۔ اس وقت تو اس کی ذات میں اختلاف ہو جائے اور اس کی کنہ حقیقت کا تجربہ ہو جائے اور اس کے معنی یہ ہوں کہ اسکی ازلیت ختم ہو جائے۔ ۱۔

اور اس کے پیچھے بھی کچھ ہو جبکہ اس کے آگے کوئی چیز ہوگئی۔ ۲۔

اور وہ تمامیت کا محتاج ہو جبکہ اس میں نقصان ثابت ہو جائے اور پھر اس میں مخلوق کی نشانی نمایاں ہو جائے اور وہ کسی اور کا پتہ دینے لگے جبکہ اسی کا پتہ دیا جا رہا تھا۔ ۳۔

وہ اپنے جلال ذات کی بنا پر اس سے بری ہے کہ اس میں وہ چیزیں اثر کرنے لگیں جو اس کے غیر میں اثر انداز ہوتی ہیں۔ وہ وہ ہے جس کے لیے تغیر و زوال نہیں۔ جس کے چمکتے ہوئے سورج کے لیے غروب نہیں۔ اس کے کوئی اولاد نہیں کہ اس کے لیے بھی کسی کی اولاد ہونے کا سوال پیدا ہو۔ ۴۔

اور وہ کسی کی اولاد نہیں ورنہ محدود ہو جائے۔ ۵۔

وہ اپنے لیے بیٹا قرار دینے سے بالاتر اور عورتوں کے پاس جانے سے پاک ہے۔ خیالات اسے پا نہیں سکتے کہ اس کا کوئی پیمانہ مقرر کر لیں اور عقول اسے توہمات کی

۱۔ مذکورہ بالا تمام جملے بلند پایہ ادبی انداز میں اس کلامی و معنوی حقیقت کا بیان ہے کہ وہ محل حوادث نہیں ہے ورنہ خود اس کی ذات میں تغیر و حدوث لازم ہوگا۔

۲۔ یعنی جب وہ ازلی نہ رہا اور حادث ہو گیا تو بالذات ابدی بھی نہ ہوگا بلکہ فانی ہوگا کیونکہ فنا سے مانع تو واجب الوجود ہونا ہے اور حدوث کے ساتھ امکان لازمی ہے پھر فنا سے کون امر مانع ہے۔

۳۔ کائنات تمام خالق کا پتہ اسی لئے تو دیتی ہے کہ وہ حادث ہے اور اسے موجد کی ضرورت ہے۔ اب اگر خداوند عام بھی حادث قرار پائے تو پھر کسی اور موجد کا پتہ دے گا۔

۴۔ ایک جزو ہستی کے الگ ہونے سے جس کا وجود ہو وہی اولاد ہے۔ اس لئے اولاد ہونے سے اجزاء کا ثبوت اور اجزاء کے ثبوت سے اس کا حدوث لازم ہے اور جب وہ حادث ہو تو پھر اس کا بھی دوسرے کی اولاد ہونا قابل انکار نہیں ہے۔

۵۔ زبان کے لحاظ سے بھی اور مکان کے لحاظ سے بھی اور تمام کمالات کے لحاظ سے بھی۔

آماجگاہ نہیں بنا سکتے کہ اس کی صورت گری کریں۔ احساسات اسے پا نہیں سکتے کہ جو اس کے دائرہ میں مقید کر لیں اور ہاتھ اس تک پہنچ نہیں سکتے کہ اسے چھو لیں۔ وہ کسی حالت میں اوجھل رہتا ہے اور اس کے حالات میں نیرنگی نہیں۔ شب و روز کا گزرنا اس میں کہنگی و بوسیدگی پیدا نہیں کرتا اور روشنی اور تاریکی اس میں فرق نہیں کرتی۔ کسی طرح کے اجزاء یا اعضاء و جوارح یا کسی قسم کے عرض یا کسی دوسری شے سے امتیاز۔ ۱۔

یا کسی قسم کے حصص و اقسام کے ساتھ اس کا وصف نہیں ہو سکتا اور یہ نہیں کہا جا سکتا کہ اس کے لیے کوئی انتہا، اختتام اور آخری منزل ہے۔ نہ یہ کہ دوسری چیزیں اس پر حاوی ہو سکتی ہیں کہ اسے اونچا کریں یا نیچا، یا یہ کہ کوئی چیز اس کو اپنے اوپر اٹھائے ہوئے ہے کہ اسے ٹیڑھا کرے یا سیدھا۔ وہ دوسری چیزوں کے اندر سمایا ہوا نہیں ہے اور نہ ان سے باہر ہے۔ وہ کلام کرتا ہے مگر زبان اور دہن کے ساتھ نہیں اور سنتا ہے مگر کان اور اس کے پردہ کے ساتھ نہیں۔ وہ جو کہتا ہوتا ہے اسے کہتا ہے مگر تلفظ کے ساتھ نہیں اور محفوظ رکھتا ہے مگر حفظ کرنے کی زحمت کے ساتھ نہیں۔ ارادہ کرتا ہے مگر ضمیر و دل کے ساتھ نہیں۔ وہ محبت کرتا ہے اور راضی ہوتا ہے مگر نرم دلی کی کیفیت کے ساتھ نہیں اور دشمن رکھتا ہے اور غضبناک ہوتا ہے مگر طبیعت کے ادجھل ہونے کے ساتھ نہیں۔

جس چیز کو چاہتا ہے ہو جائے اسے کہتا ہے ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے مگر یہ کسی آواز سے نہیں ہوتا جو کہیں نکرائے۔ نہ کسی پکار سے جو سنائی دے بلکہ اس کا کلام فقط اس کا ایک فعل ہے جسے وہ پیدا کرتا ہے اور وہ اس کے پہلے موجود نہیں ہوا کرتا اگر وہ قدیم ہوتا تو دوسرا خدا بن جاتا۔ ۷

۱۔ امتیاز کا سوال اشتراک کی صورت میں پیدا ہوتا ہے اور اس کی ذات کا دوسروں سے کسی بات میں اشتراک ہی نہیں پھر امتیاز کا سوال کیا۔

۳ یہ کلام الہی کے قدیم ہونے کی رو ہے۔

یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ پہلے نہ تھا اس کے بعد ہوا کہ اس طرح اس پر حادث قسم کی صفتیں منطبق ہونے لگیں گی اور اس میں اور دیگر کائنات میں کوئی فرق نہ ہوگا۔ نہ اسے ان پر کوئی فوقیت ہوگی۔ اس طرح خالق اور مخلوق اور موجد اور ایجاد کردہ اشیاء برابر ہو جائیں گے۔ اس نے مخلوقات کو پیدا کیا بغیر کسی نمونہ کے جو پہلے کسی دوسرے سے وجود میں آچکا ہو اور ان کی تخلیق میں اس نے اپنے مخلوقات میں سے کسی کی امداد حاصل نہیں کی۔

وہ اپنی طاقت و اقتدار کے ساتھ ان سب پر غالب اور اپنی دانائی اور شناخت کے ساتھ ان کے اندر پیرا ہوا اور اپنی جلالت و بزرگی کے ساتھ ان سب سے بالا ہے۔ ان میں سے کوئی چیز جس کے پیچھے وہ پڑے اسے بے بس نہیں بنا سکتی اور نہ اس کے قابو میں آنے سے انکار کر کے اس کے مقابلے میں کامیاب ہو سکتی ہے اور کتنی ہی تیز رفتار ہو اس سے آگے نکل نہیں سکتی۔ وہ کسی مالدار کا محتاج نہیں کہ وہ اسے روزی پہنچائے۔ تمام چیزیں اس کے سامنے جھکی ہوئی اور اس کا عظمت کا اقرار کرتی ہوئی اور اس کے سامنے سرنگون ہیں۔ وہ اس کے اقتدار سے نکل کر کسی اور کی طرف بھاگ نہیں سکتیں کہ اس طرح اس کے نفع اور ضرر سے بے نیاز ہو جائیں اور اس کا کوئی مد مقابل نہیں کہ وہ اس کی ہمسری کرے اور نہ کوئی مثل ہے کہ اس سے برابری کرے۔ وہ ان سب کو ہستی کے بعد نیست کرنے والا ہے یہاں تک کہ ان میں کی ہر بود نابود کی مانند ہو جائے۔

اور بے شک حضرت احدیت دنیا کو ختم کرنے کے بعد پھر اسی طرح ایک اکیلا رہ جائے گا جس طرح وہ اس کے پیدا کرنے کے قبل تھا۔ یونہی اس کو فنا کرنے کے بعد وہ رہے گا جس کے لیے نہ کوئی وقت ہوگا، نہ جگہ، نہ مدت، نہ زمانہ۔ اس وقت مدت، وقت سال اور ساعتیں سب ختم ہو چکے ہوں گے۔

کوئی چیز نہ ہوگی سوائے اس اکیلے غالب وہ طاقتور کے جس کی طرف تمام معاملات کو

ہر پھر کر جاتا ہے۔ شروع شروع بھی یہ کائنات بغیر اپنی قدرت و اختیار کے پیدا ہوئی تھی اور بے بسی ہی کے ساتھ اسے فنا بھی ہونا ہے اور اگر وہ اس سے انکار کی قدرت رکھتی تو ہمیشہ باقی ہی کیوں نہ رہتی۔ ۱۔

کسی شے کو بھی جب اس نے بنایا تو اس کی صنعت گری میں اسے دشواری پیش نہیں آئی اور کسی مخلوق کے پیدا کرنے میں اسے زحمت کا سامنا نہیں ہوا اور اس نے یہ سب کائنات کسی اقتدار کو مضبوط کرنے کے لیے نہیں بنائی۔ اور نہ کسی تباہی و نقصان کے اندیشہ سے، نہ کسی مد مقابل کے مقابلہ میں، ان سے سہارا لینے کے لیے اور نہ کسی حمد اور غنیم سے بچاؤ کی خاطر، نہ اپنے حدود میں اضافہ کے خیال سے، نہ کسی شریک کار پر اپنی فوقیت ثابت کرنے کو اور نہ اس بنا پر کہ اس کا دم گھبرار ہا ہو تو اس نے چاہا ہو کہ ان سے اسے دل بستگی ہو۔

پھر وہ پیدا کر چکنے کے بعد ان سب کو فنا کر دے گا۔ نہ ان کے انتظام اور بندوبست سے اکتانے کی وجہ سے اور نہ کسی آرام و راحت کے لیے جو اسے درکار ہے۔ اور نہ کسی بوجھ کی وجہ سے جو ان میں سے کسی چیز سے اس پر پڑ رہا ہے۔ نہ ان اشیاء کا عرصہ تک باقی رکھنا اس کی کبیدہ خاطر کی سبب ہے جو اس کے جلد فنا کر دینے کا باعث ہو۔ بلکہ اس نے اس کے بندوبست کو اپنے فضل و کرم سے اور اس کی روک تھام کو اپنے حکم سے اور اس کے استحکام کو اپنی قدرت سے وابستہ کر رکھا ہے۔

پھر فنا کرنے کے بعد وہ دوبارہ اسے پیدا کرتا ہے نہ اس لیے کہ اسے ان کی کوئی احتیاج ہے اور نہ اس میں سے کسی چیز سے دوسرے اشخاص کے مقابلہ میں مدد حاصل کرنے کے لیے اور نہ اس لیے کہ دم گھبرانے لگا تو اسے پھر دل بہلانے کی ضرورت ہوئی اور نہ یہ کہ اسے خبر نہ تھی اور وہ تاریکی میں تھا۔ اب اسے علم ہوا اور جستجو پیدا ہوئی اور نہ یہ کہ وہ فقیر و

۱۔ اس لیے کہ وجود محبوب ہے پھر عدم اس کے مقابلے میں اختیار ہی یوگر کیا جاسکتا ہے۔

محتاج تھا اب اسے دولت و قدرت حاصل ہو گئی اور نہ یہ کہ وہ بے بس و بے کس تھا اب اسے عزت و قدرت مل گئی۔ ۱۔

(۱۹)

خطبہ ۱۹۳

وَإِنَّهُ لَيَكُنْ مَكَانٍ. وَفِي كُلِّ حِينٍ وَآوَانٍ. وَمَعَ كُلِّ إِنْسٍ
وَجَانٍ. لَا يَثْلُبُهُ الْعَطَاءُ. وَلَا يَنْقُصُهُ الْجَبَاءُ. وَلَا
يَسْتَنْفِذُهُ سَائِلٌ. وَلَا يَسْتَقْصِيهِ نَائِلٌ. وَلَا يَدْوِيهِ
شَخْصٌ عَنْ شَخْصٍ. وَلَا يُلْهِمُهُ صَوْتُ عَنْ صَوْتٍ. وَلَا
تَحْجُزُهُ هَيْبَةٌ عَنْ سَلْبٍ. وَلَا يَشْغَلُهُ غَضَبٌ عَنْ رَحْمَةٍ.
وَلَا تُؤْلِيهِ رَحْمَةٌ عَنْ عِقَابٍ. وَلَا يُجِنُّهُ الْبُطُونُ عَنِ
الظُّهُورِ. وَلَا يَقْطَعُهُ الظُّهُورُ عَنِ الْبُطُونِ. قَرُبَ فَنَائِي. وَ
عَلَا فَدَنَّا. وَظَهَرَ فَبَطَنَ. وَبَطَنَ فَعَلَنَ. وَدَانَ وَ لَمْ
يُذَنْ. لَمْ يَذَرَا الْخَلْقَ بِاخْتِيَالٍ. وَلَا اسْتِعَانَ بِهِمْ
لِكَلَالٍ. ۲۔

وہ ہر جگہ ہے اور ہر وقت و زمانہ میں اور ہر آدمی اور جن کے ساتھ فیض و عطا اس میں کوئی

۱۔ افعال بشر میں تنوع اکثر ان کے جذبات و خیالات کے اختلاف سے ہوتا ہے اور چونکہ وہ خود مجموعہ جہات ہیں اس لئے ان کے ہر فعل میں کچھ نہ کچھ اپنی ذاتی غرض ہوتی ہے جس کا فائدہ خود ان کی طرف عائد ہو اور ان کے دل سے دنیا کو پیدا کرنے پھر فتنہ کرنے اور پھر دوبارہ پیدا کرنے میں اس قسم کے اسباب ہو سکتے ہیں جن کی خداوند عالم سے نفی کی گئی ہے کیونکہ وہ غنی بالذات اور بے نیاز مطلق ہے۔ اس کا کوئی فعل جذبات اور اپنے ذاتی اغراض کی بنا پر نہیں ہوتا۔

۲۔ نہج البلاغہ، طبع مصر، ج ۱، ص ۳۲۸ (نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۱۹۳، ص ۵۷۴)۔

کمی نہیں کرتا، برابر دیتے رہنا اسے کبیدہ خاطر نہیں بناتا، کوئی مانگنے والا اس کے خزانے کو ختم نہیں کر سکتا اور کوئی عطیہ اس کے مقدور کی انتہا تک نہیں پہنچ سکتا۔

ایک شخص دوسرے شخص سے اسے غافل اور ایک آواز دوسری آواز سے اسے بے خبر نہیں بناتی۔ اسے عطا کی رونمائی کے سلب کرنے سے نہیں روکتی اور غیظ و غضب کا غلبہ اسے رحم و کرم سے سدراہ نہیں اور رحم و کرم کا وفور سزا دینے سے غافل نہیں بناتا۔ ۱۔

اور اندر کی چیزیں اس کی نظر سے ظاہری پہلوؤں کو اوجھل نہیں کرتیں اور نہ ظاہری پہلو اسے اندرونی پہلوؤں سے غیر متعلق بناتے ہیں۔ وہ قریب ہو کر پھر دور ہے اور بلند ہو کر پاس ہے اور نمایاں ہو کر پوشیدہ ہے اور پوشیدہ ہو کر نمایاں ہے۔ وہ دوسروں سے جواب طلب کر سکتا ہے اور اس سے جواب طلب کرنے کا کسی کو حق نہیں ہے۔

اس نے خلق کو اس طرح نہیں پیدا کیا کہ اس میں ترکیبوں کی ضرورت پڑی ہو۔ ۲۔
اور نہ اس کا سہارا لیا اس لیے کہ وہ تھک کر عاجز آ گیا ہو۔

(۲۰)

خطبہ ۱۹۶

۱۔ افعال جب جذبات کے ماتحت ہوں تو ایسا ہوگا کہ کسی شخص کو ایک وقت عطا کی رد ہوئی تو اب جس سے نعمتوں کے سبب کرنے کی ضرورت ہے اس سے بھی اس وقت وہ چشم پوشی کر دے گا۔ کسی وقت جب غیظ و غضب کا غلبہ ہے تو جو شخص بیچارہ رحم و کرم کا حقدار ہے وہ بھی اس کی زد میں آ جائے گا اور رحم و کرم کا وفور ہو گیا تو اب ایک شخص جو سزا کا مستحق ہے وہ بھی سزا سے بچ گیا۔ خداوند عالم کے افعال چونکہ از روئے جذبات نہیں بلکہ بر بنائے حکمت ہوتے ہیں، وہاں یہ بات نہیں ہو سکتی۔

۲۔ ترکیبیں اور طرح طرح کی تدبیریں سوچنے کی ضرورت اسے پڑتی ہے جس کی قدرت کاملہ ہو اور اللہ کے لئے کوئی مشکل مشکل نہیں ہے اس لیے کہ اس کی قدرت کامل ہے لہذا ہر شے اس کے لئے آسان ہے اس کے واسطے کسی ترکیب سوچنے کی ضرورت نہیں ہے۔

يَعْلَمُ عَجِيجَ الْوُحُوشِ فِي الْفَلَوَاتِ، وَ مَعَاصِيَ الْعِبَادِ فِي
الْخَلَوَاتِ، وَ اخْتِلَافَ النَّيْنَانِ فِي الْبِحَارِ الْغَامِرَاتِ، وَ
تَلَاظِمَ الْمَاءِ بِالزِّيَاحِ الْعَاصِفَاتِ.^۱

وہ بیابانوں میں وحشی جانوروں کی چیخ و پکار، تنہائیوں میں بندوں کے سوء کردار، گہرے
دریاؤں میں مچھلیوں کی آمد و رفت اور تیز آندھیوں سے پانی کے تھپڑوں ان سب چیزوں کو
جانتا ہے۔

(۲۱)

خطبہ ۲۱۱

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ عَنِ شَبِّهِ الْمَخْلُوقِينَ، الْغَالِبِ لِمَقَالِ
الْوَاصِفِينَ، الظَّاهِرِ بِعَجَائِبِ تَذْيِيرِهِ لِلنَّاطِرِينَ،
الْبَاطِنِ بِجَلَالِ عِزَّتِهِ عَنِ فِكْرِ الْمُتَوَهِّمِينَ، الْعَالِمِ بِلَا
اِكْتِسَابٍ وَلَا اِزْدِيَادٍ، وَلَا عِلْمٍ مُسْتَفَادٍ، الْمُقَدِّرُ لِجَمِيعِ
الْأُمُورِ بِلَا رَوِيَّةٍ وَلَا ضَمِيرٍ، الَّذِي لَا تَغْشَاهُ الظُّلُمُ، وَلَا
يَسْتَفِئُ بِالْأَنْوَارِ، وَلَا يَزْهَقُهُ لَيْلٌ، وَلَا يَجْرِي عَلَيْهِ
نَهَارٌ، لَيْسَ اِدْرَاكُهُ بِالْإِبْصَارِ، وَلَا عِلْمُهُ بِالْإِخْبَارِ.^۲

سب تعریف اللہ کے لیے جو مخلوقات کی شہادت سے بالاتر اور ثناء و صفت کرنے کی
گفتگو پر غالب ہے۔^۳

^۱ شیخ البلاغ، طبع مصر، ج ۱، ص ۳۳۳ (شیخ البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۹۶، ص ۵۸۰)۔

^۲ شیخ البلاغ، طبع مصر، ج ۱، ص ۳۵۵ (شیخ البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۱۱، ص ۶۱۱)۔

^۳ یعنی اپنے محدود کمال سے ان کی قوت اظہار و شکست دے دیتا ہے۔

جو حسن انتظام کے عجیب و غریب کرشموں سے دیکھنے والوں کے سامنے نمایاں اور اپنی کبریائی کی عظمت کے ساتھ تصور کرنے والوں کی فکر سے بھی پوشیدہ ہے۔ جو بغیر تحصیل، بغیر اضافہ، بغیر کسی اور سے استفادہ کئے ہوئے علم کے عالم ہے، جو تمام امور کے پیمانے مقرر کرنے والا ہے بغیر غور و فکر اور بغیر ذہن کے۔

وہ وہ ہے جس پر تاریکیاں پردہ نہیں ڈالتی اور روشنیوں سے وہ کسب ضائع نہیں کرتا۔ رات اسی کو ڈھانپتی نہیں اور دن اس پر چھاتا نہیں۔ اس کا علم نگاہوں کے ذریعہ سے نہیں اور اس کا علم ۛ اطلاعات کی بنا پر نہیں۔

ۛ ذہن بھی قوائے جسمانیہ میں سے ہے اور اللہ جسمانیات سے بری ہے۔

ۛ یہ اضافت فعل کی طرف بھی ہو سکتی ہے اور مفعول کی طرف بھی۔ پہلی صورت میں معنی یہ ہوں گے کہ اسے جو علم ہے وہ ذرائع جسمانی سے نہیں ہے اور نہ دوسروں کے دیے ہوئے اطلاعات کے ذریعہ سے۔ جس طرح دنیا کے بادشاہوں کو ہوتا ہے اور دوسری صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ اس کی معرفت آنکھوں سے دیکھ کر نہیں ہے اور نہ ایسوں سے مل کر جنہوں نے اسے دیکھا ہو کیونکہ اس کی رویت محال ہے ہمارے لئے بھی اور ہم سے پہلے والوں کے لئے بھی۔

اختتامی تبصرہ

الہیات کے سو مسئلے

نیچے البلاغہ کے اس حصہ پر جو الہیات سے متعلق ہے اگر نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ دور امیر المومنین علیہ السلام سے اس وقت تک چودہ سو سال کے قریب مدت میں مشرق اور مغرب کے حکماء و الہیین کے تمام تحقیقات انہی مسائل کے اندر گردش کرتے رہے ہیں جن پر امیر المومنین علیہ السلام نے اپنے کلام میں روشنی ڈال دی ہے اور آج تک علم ایک سر مو بھی اس کے آگے نہیں بڑھ سکا ہے۔

ہم اس وقت سرکار مرتضوی (علیہ السلام) کی ولادت کی چہار دہ صد سالہ یادگار کے موقع پر صرف ان مسائل کی فہرست مرتب کئے دیتے ہیں۔ اگر اس یادگار کے سلسلہ میں مشرقی اور مغربی افکار پر نظر رکھنے والوں کی ایک جمعیت بن جائے جو اس فہرست کے مطابق فلاسفہ مشرق و مغرب کے افکار کو ان مسائل کے متعلق جمع کر کے ان پر تفصیلی تبصرہ کرے جس میں بلاشبہ امیر المومنین علیہ السلام کا کلام "امام الکلام" ہوگا جو تضاد و اختلاف سے پیدا شدہ تاریکیوں میں آفتاب حقیقت بن کر چمکے گا۔ تو یہ اس یادگار کے سلسلہ میں ایک شایان شان کارنامہ قرار پاسکتا ہے۔

ابوالآئمه کے تعلیمات

فخر المحققین سید العلماء علامہ سید علی نقی نقوی اعلیٰ اللہ مقامہ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔ وَالصَّلَاةُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ۔

اس کے قبل ”نہج البلاغہ کا استناد“ دنیائے تحقیق میں پیش کیا جا چکا ہے۔ جس میں علمائے اسلام اور مستند ارباب قلم کے بیانات سے کتاب ”نہج البلاغہ“ کا اعتبار اور اُس کے مندرجات کا کلام امیر المومنین رضی اللہ عنہ ہونا ثابت ہو چکا اور معلوم ہوا کہ انصاف پسند اور محقق علمائے اہل سنت نے نہج البلاغہ کو امیر المومنین رضی اللہ عنہ کا کلام تسلیم کیا ہے۔ رسالتِ نبوی کی مشہور و متواتر حدیث ”عَلَيْ مَعَ الْحَقِّ وَالْحَقُّ مَعَ عَلِيٍّ“ کی بنا پر مسلمانوں کے لیے اب یہ کھلا ہوا راستہ تھا کہ وہ حقانیت کے راستے میں اس کتاب کو اپنا پیشوا بناتے اور جس قسم کے تعلیمات اس کتاب سے مستفاد ہوتے اُن کو اپنے سر اور آنکھوں پر رکھ کر اُن کو اپنا سرمایہ ایمان و اعتقاد قرار دیتے لیکن افسوس ہے کہ ایسا نہیں ہوا۔ مسلمانوں نے زیادہ تر اس خزانہ تحقیقات و معارف سے چشم پوشی کرنا ہی اپنے لیے بہتر سمجھا۔ خدائیک بدلا دے شیخ محمد عبدہ مفتی دیار مصریہ کو جنہوں نے اپنی بلند نظری اور حقیقت پسندی سے اس کتاب کو اپنے مخصوص حواشی کے ساتھ مصر میں شائع کر دیا جس کے بعد موصوف کی شخصیت اور مسلمہ مرجعیت اور قابلیت کی بناء پر عام اشخاص کو بھی وہ ہاتھوں ہاتھ لینا پڑی اور اس طرح کئی مرتبہ اُس کے چھپنے کی مصروفیروت میں نوبت آئی، نہیں تو جامعہ اسلامی کا بڑا طبقہ اس کتاب کی صورت سے بھی واقف نہ ہوتا۔

بے شک شیعہ طبقہ جس نے شروع ہی سے آئمہ اہلبیت کے اقوال و ہدایات کی پیروی اختیار کی تھی اُس نے امیر المومنین رضی اللہ عنہ کے ان گرانقدر افادات سے بیش قرار فائدہ اٹھایا اور وہ انہیں پورے طور سے مرکز توجہ قرار دے رہے۔

نہج البلاغہ کے تعلیمات اتنے وسیع، جامع اور محیط ہیں جو عالم بدیہیات کے تمام

شعبوں پر حاوی ہیں اور اس لیے شروع سے لے کر آخر تک تمام مذہبی تعلیمات اور اہم اصول و عقائد کے لیے وہ معیار بننے کے قابل ہیں۔

چنانچہ اس موقع پر ہم نہج البلاغہ کے مندرجہ مضامین کو جو مختلف مسائل مذہب میں فیصلہ کن حیثیت رکھتے ہیں ایک مرتب نظام کے ساتھ درج کرتے ہیں جس سے ثابت ہوگا کہ مذہب شیعہ کے اصول کس درجہ امیر المؤمنین علیہ السلام کے حقائق آموز تعلیمات کے مطابق ہیں۔

(۱)

توحید

خدا کے لیے ذات سے جدا گانہ صفات کی نفی

نہج البلاغہ مطبوعہ مصر، ص ۱۶۔

أَوَّلُ الدِّينِ مَعْرِفَتُهُ، وَ كَمَالُ مَعْرِفَتِهِ التَّضَدُّيقُ بِهِ، وَ
كَمَالُ التَّضَدُّيقِ بِهِ تَوْحِيدُهُ، وَ كَمَالُ تَوْحِيدِهِ
الْإِخْلَاصُ لَهُ، وَ كَمَالُ الْإِخْلَاصِ لَهُ نَفْيُ الصِّفَاتِ عَنْهُ،
لِشَهَادَةِ كُلِّ صِفَةٍ أَنَّهَا غَيْرُ الْمُوصُوفِ، وَ شَهَادَةِ كُلِّ
مَوْصُوفٍ أَنَّهُ غَيْرُ الصِّفَةِ، فَمَنْ وَصَفَ اللَّهَ سُبْحَانَهُ فَقَدْ
قَرَّنَهُ، وَ مَنْ قَرَّنَهُ فَقَدْ لَنَّاهُ۔

دین کی پہلی منزل خدا کی معرفت ہے اور معرفت کا اہم جز و تصدیق ہے اُس کی اور تصدیق کا اہم جز و توحید ہے اُس کی اور توحید کا اہم جز و اخلاص ہے اُس کے لیے اور اخلاص کا اہم جز و یہ ہے کہ اُس کے لیے ذات سے ماسوا صفات کا انکار کرے اس لیے کہ صفت کا مفہوم بولتا ہے کہ وہ موصوف کا غیر ہے اور موصوف کا مفہوم کہتا ہے کہ وہ صفت کے علاوہ ہے تو جس نے خدا کے لیے صفت ثابت کی اس نے

خدا کا ہمسر بنادیا اور جس نے خدا کا ہمسر بنایا اس نے اُس کو دو (۲) سمجھ لیا (ایک ذات اور ایک صفت، لہذا توحید ہاتھ سے گئی؟)

[منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱، ص ۹۱]

ص ۲۹۳۔ مَن وَصَفَهُ فَقَدْ حَدَّهُ. وَ مَن حَدَّهُ فَقَدْ عَدَّهُ. وَ مَن عَدَّهُ فَقَدْ أَبْطَلَ أَرْزَلَهُ۔

جس نے خدا کے لیے صفت ثابت کی اُس نے اُسے محدود بنا دیا۔ (کیونکہ ذات الہی کو خود اُس نے کمالات سے عاری مانا اور اُس کو محتاج اپنے کمالات میں اوصاف کا قرار دیا) اور جس نے اُس کو محدود بنادیا وہ اُس کو دوسری تمام اشیاء کی قطار میں لے آیا اور جو اُس کو دوسرے اشیاء کے شمار میں لے آیا اُس نے اُس کے ازلی اور قدیم ہونے کو غلط ٹھہرا دیا (کیونکہ وہ محتاج ہے اور جو محتاج ہے وہ حادث ہے قدیم نہیں)۔ [منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱، ص ۹۱]

(۲)

خدا کا کوئی مکان اور محل نہیں

ص ۱۷۔ وَ مَن قَالَ: ”فِيْمَ؟“ فَقَدْ ضَمَّنَهُ. وَ مَن قَالَ: ”عَلَامَ؟“ فَقَدْ أَخْلَى مِنْهُ۔

جو شخص کہے کہ وہ کاہے میں ہے؟ تو اُس نے خدا کو کسی شے کے ضمن میں فرض کر لیا (اور یہ صحیح نہیں اس لیے کہ خدا محدود نہیں ہے) اور جو شخص کہے کہ وہ کاہے کے اوپر ہے؟ تو اُس نے اُس سے خالی حدود بھی فرض کر لیے (حالانکہ وہ کسی جگہ سے خصوصیت نہیں رکھتا۔ ہر جگہ ہے اور کہیں نہیں ہے؟)۔ [منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱، ص ۹۲]

ص ۲۵۲۔ لَا يَشْغَلُهُ شَأْنٌ عَنْ شَأْنٍ. وَلَا يُغَيِّرُهُ زَمَانٌ. وَلَا يُخَوِّيهِ مَكَانٌ۔

اُس کو کوئی حالت متفرق نہیں کر سکتی اور نہ امتداد زمانہ اُس میں تغیر پیدا کر سکتا ہے اور نہ کوئی مکان اُس کو شامل ہو سکتا ہے۔

[منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۷۶، ص ۴۹۲]

(۳)

نفسی رویت یعنی خدادادیکھنے کی چیز نہیں ہے

الْأَوَّلُ الَّذِي لَمْ يَكُنْ لَهُ قَبْلُ فَيَكُونُ شَيْءٌ قَبْلَهُ. وَالْآخِرُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ بَعْدُ فَيَكُونُ شَيْءٌ بَعْدَهُ. وَالزَّادُ النَّاسِيَّ الْأَبْصَارِ عَنْ أَنْ تَنَالَهُ أَوْ تُذَرِكَهُ۔

اول ہے ایسا جس کی کوئی ابتداء نہیں تاکہ کوئی شے اُس کے قبل فرض کی جاسکے اور آخر ہے ایسا کہ اُس کے لیے انتہا نہیں تاکہ کوئی شے اُس کے بعد خیال کی جاسکے۔ وہ جو روکنے والا ہے مردمک چشم کو اس بات سے کہ وہ اُسے پاسکیں یا اُس تک پہنچ سکیں۔

[منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۸۶]

ص ۲۰۹۔ أَنْتَ حَيٌّ قَيُّومٌ. لَا تَأْخُذُكَ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ. لَمْ يَنْتَه إِلَيْكَ نَظَرٌ. وَلَمْ يُذَرِّكَ بَصَرٌ. أَذْرَكْتَ الْأَبْصَارَ. وَأَخْصَيْتِ الْأَعْمَارَ۔

خداوند اتو زندہ۔ قائم و دائم ہے۔ نہ تیرے لیے غنودگی ہے نہ نیند۔ تجھ تک کوئی نظر پہنچ نہ سکی اور تجھ کو کوئی بصارت پا نہیں سکی۔ بے شک تو نے تمام نظروں کا احاطہ کیا اور تمام لوگوں کی عمر کا جائزہ لیا ہے۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۵۸، ص ۳۳۵]

ص ۳۵۵۔ لَا تَرَاهُ الْعُيُونُ بِمُشَاهَدَةِ الْعِيَانِ. وَ لَكِنْ
تُذَكِّرُهُ الْقُلُوبُ بِحَقَائِقِ الْإِيمَانِ۔
اُس کو ظاہری آنکھیں اپنے مشاہدہ سے دیکھ نہیں سکتیں لیکن دل ہیں
جو اُس کو ادراک کرتے ہیں حقیقت ایمان کے ذریعہ سے۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۷۷، ص ۳۹۳]

ص ۳۶۷۔ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَعْرُوفِ مِنْ غَيْرِ رُؤْيَةٍ. وَ الْخَالِقِ
مِنْ غَيْرِ مَنْصَبَةٍ۔

ستائش اُس خدا کے لیے جو بغیر دیکھے پہنچانا جاتا ہے اور بغیر کسی تھکن،
مشقت کے خلق کرنے والا ہے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۸۱، ص ۵۰۹]

ص ۳۷۲۔ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا تُذَكِّرُهُ الشَّوَاهِدُ. وَلَا تَحْوِيهِ
الشَّاهِدُ. وَلَا تَرَاهُ النَّوَظِرُ. وَلَا تَحْجُبُهُ السَّوَاتِرُ۔

ستائش اُس خدا کے لیے جس کو مشاہدات پا نہیں سکتے اور جسمانی
مناظر جس کو سما نہیں سکتے اور آنکھیں جس کو دیکھ نہیں سکتیں اور پردے
جس کو مخفی نہیں کر سکتے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۸۳، ص ۵۱۳]

(۴)

خدا کو جزئیات کا علم

مسلمانوں کے بہت سے افراد نے باتباع بعض فلاسفہ یہ سمجھ لیا کہ خداوند عالم کو
کلیات کا علم تو ہوتا ہے مگر جزئیات اس کے دائرہ علم سے خارج ہیں۔ جزئیات کے ساتھ
علم الہی کے متعلق ہونے میں اُن کو بڑی دشواریاں نظر آئیں جن کا واحد حل اُن کو یہی نظر آیا
کہ خدا کے علم کو محدود بنادیں۔ حالانکہ عقل خدا کی ذات کے کامل ہونے کا فیصلہ کر کے

جزیات سے اُس کے علم کے متعلق نہ ہونے کو بہت بڑا نقص سمجھتی ہے جو کسی طرح خدا کی طرف منسوب نہیں ہو سکتا۔

اُن کی مزعومہ دشواریاں غور کرنے کے بعد سراب سے زیادہ اصلیت نہیں رکھتیں۔ جزیات کو متغیر دیکھ کر انہیں خداوند عالم کے قدم ذاتی کو خطرہ نظر آئے لیکن حقیقت یہ ہے کہ معنومات کے تغیر یا حدوث سے علم اور عالم پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ تجدید و حدوث معلوم میں ہے علم میں نہیں ہے۔

اہل حق کا عقیدہ یہ ہے کہ خدا کا علم محیط ہے۔ کوئی شے اُس کے علم سے خارج نہیں ہے۔ جزیات ہوں یا کلیات سب یکساں طور پر اُس کے دائرہ علم میں داخل ہیں۔ نہج البلاغہ میں متعدد مقامات پر اس حقیقت کو بیان فرمایا گیا ہے اور خدا کے احاطہ علمی کی مکمل طور سے الفاظ کے اعجاز میں تصویریں کھینچی گئی ہیں۔ ملاحظہ ہو۔

ص ۱۴۴۔ وَ أَحَاطَ بِكُمْ الْإِحْصَاءُ. وَ أَرَصَدَ لَكُمْ الْجَزَاءَ.
وَ أَثَرَكُمْ بِالنِّعَمِ السَّوَابِغِ. وَ الزَّفِدِ الزَّوَافِغِ. وَ
أَنْذَرَكُمْ بِالْحُجَجِ الْبَوَالِغِ. فَأَخْصَاكُمْ عَدَدًا. وَ وَظَّفَ
لَكُمْ مُدَدًا۔

خدا نے تمہارا پورا جائزہ لے کر تم کو اپنے گھیرے میں لے لیا ہے اور تمہارے لیے جزاء اخروی کے مواقع فراہم کئے ہیں اور تمہیں کامل نعمتوں اور مکمل انعامات کے ساتھ مخصوص کیا ہے اور تم کو کامیاب دلائل کے ساتھ اپنا خوف دلایا ہے اور تمہاری مردم شماری پوری پوری کر کے تمہارے لیے وظیفے مقرر کئے ہیں۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انوار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۰]

ص ۱۴۳۔ قَسَمَ أَرْزَاقَهُمْ. وَ أَخْصَى أَثَارَهُمْ وَ أَعْمَالَهُمْ. وَ
عَدَدَ أَنْفُسِهِمْ. وَ خَائِنَةَ أَعْيُنِهِمْ وَ مَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ

مِنَ الضَّيْرِ. وَ مُسْتَقَرَّهُمْ وَ مُسْتَوْدَعُهُمْ مِنَ الْأَرْحَامِ
وَالظُّهُورِ. إِلَى أَنْ تَتَنَاهَى بِهِمُ الْغَايَاتُ۔

اُس نے تمام لوگوں کے رزق تقسیم کئے اور اُن کے باقی ماندہ نشانوں
اور کارگزاریوں اور اُن کی سانسوں کی تعداد اور آنکھوں کی چشمکوں
اور دل کے چھپے ہوئے خیالات اور جہاں اُن کے نطفوں کی قرار گاہ
ہیں اور امانت رکھے جانے کی جگہیں تھیں ماؤں کے شکم اور آباء
اجداد کی پشت میں یہاں تک کہ انہیں خلقت کے حدود اپنی انتہا
تک پہنچائیں ان تمام باتوں کا وہ پورا پورا جائزہ لیے ہوئے
ہے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۸، ص ۲۸۴]

ص ۱۹۴۔ عَالِمُ السِّرِّ مِنْ ضَمَائِرِ الْمُضْمِرِينَ، وَ نَجْوَى
الْمُتَخَفِتِينَ، وَ خَوَاطِرِ رَجْمِ الظُّنُونِ، وَ عُقَدِ عَزِيمَاتِ
الْيَقِينِ، وَ مَسَارِقِ إِيضَافِ الْجُفُونِ، وَ مَا ضَبْنَتْهُ
اَكْنَانُ الْقُلُوبِ وَ غِيَابَاتُ الْغُيُوبِ، وَ مَا أَصْغَتْ
لِاسْتِرَاقِهِ مَصَائِخُ الْأَسْمَاعِ، وَ مَصَائِفِ الذَّرِّ، وَ مَشَاقِ
الْهَوَامِ، وَ رَجْعِ الْحَنِينِ مِنَ الْمُؤَلَّهَاتِ، وَ هَمْسِ
الْأَقْدَامِ، وَ مُنْفَسِحِ الثَّمَرَةِ مِنْ وَلَائِحِ غُلْفِ الْأَكْمَامِ،
وَ مُنْقَعِ الْوُحُوشِ مِنْ غِيَدَانِ الْجِبَالِ وَ أَوْدِيَّتِهَا، وَ
مُخْتَبِأِ الْبَعُوضِ بَيْنَ سُوقِ الْأَشْجَارِ وَ الْحَيِّتِهَا، وَ مَغْرَزِ
الْأَوْرَاقِ مِنَ الْأَفْنَانِ، وَ مَحْطِ الْأَمْشَاجِ مِنْ مَسَارِبِ
الْأَضْلَافِ، وَ نَاشِئَةِ الْغُيُومِ وَ مُتَلَا حِمِهَا، وَ دُرُورِ قَطْرِ
السَّحَابِ فِي مُتَرَاكِهَا، وَ مَا تَسْفِي الْأَعَاصِيرُ بِذُيُولِهَا،

و تَغْفُو الْأَمْطَارُ بِسُيُُولِهَا. وَ عَوَمِرِ بَنَاتِ الْأَرْضِ فِي
كُثْبَانِ الزَّمَالِ. وَ مُسْتَقَرِّ ذَوَاتِ الْأَجْنَحَةِ بِذُرَى
شَنَاخِيْبِ الْجِبَالِ. وَ تَغْرِيدِ ذَوَاتِ الْمَنْطِقِ فِي دِيَا جِيرِ
الْأَوْكَارِ. وَ مَا أَوْعَبَتْهُ الْأَصْدَافُ. وَ حَضَنْتْ عَلَيْهِ أَمْوَاجُ
الْبَحَارِ. وَ مَا غَشِيَتْهُ سُدْفَةُ لَيْلٍ. أَوْ ذَرَّ عَلَيْهِ شَارِقُ
نَهَارٍ. وَ مَا اغْتَقَبَتْ عَلَيْهِ أَطْبَاقُ الدِّيَا جِيرِ. وَ سُبُحَاتُ
النُّورِ. وَ أَثَرِ كُلِّ خُطْوَةٍ. وَ حِسِّ كُلِّ حَرَكَةٍ. وَ رَجْعِ كُلِّ
كَلِمَةٍ. وَ تَحْرِيكِ كُلِّ شَفَةِ. وَ مُسْتَقَرِّ كُلِّ نَسَمَةٍ. وَ
مِثْقَالِ كُلِّ ذَرَّةٍ. وَ هَمَاهِمِ كُلِّ نَفْسٍ هَامَةٍ. وَ مَا عَنِهَا
مِنْ شَرِّ شَجَرَةٍ. أَوْ سَاقِطِ وَرَقَةٍ. أَوْ قَوَارِرِ نُطْفَةٍ. أَوْ
نُقَاعَةِ دَمٍ وَ مُضْغَةٍ. أَوْ نَاشِئَةِ خَلْقٍ وَ سُلَالَةٍ.

لَمْ تَلْحَقْهُ فِي ذَلِكَ كُفَّةٌ. وَ لَا اعْتَرَضَتْهُ فِي حِفْظِ مَا
ابْتَدَعَ مِنْ خَلْقِهِ عَارِضَةٌ. وَ لَا اعْتَوَرَتْهُ فِي تَنْفِيذِ
الْأُمُورِ وَ تَدَايِيرِ الْمَخْلُوقِينَ مَلَالَةٌ وَ لَا فَتْرَةٌ. بَلْ
نَفَذَهُمْ عَلَيْهِ. وَ أَحْصَاهُمْ عَدَّهُ. وَ وَسَّعَهُمْ عَدْلُهُ. وَ
عَمَّرَهُمْ فَضْلُهُ. مَعَ تَقْصِيرِهِمْ عَنْ كُنْهِ مَا هُوَ أَهْلُهُ۔

وہ ہر پوشیدہ بات کا جاننے والا ہے جیسے تصور کرنے والوں کے قلبی
تصورات، سرگوشی کرنے والوں کی رازداریاں، توہمات و خیالات
کی گردشیں، مضبوط یقینی عقیدوں کی بندشیں، وزدیدہ نگاہوں کی
جنبشیں، دل کے پردوں کے بھید اور غیب کی گہرائیوں کی باتیں،
چوری چھپے کان لگا کر سنی جانے والی گفتگوئیں، چوتھیوں کی گرمی کے

زمانہ کی قیامگاہ اور چوپایوں کی جاڑوں میں رہنے کی جگہیں، غمزہ عورتوں کی تھراتی ہوئی آواز گریہ کی لرزش، پیروں کے چاپ کی ہلکی آوازیں، کلیوں کے غلاف میں اندرونی حصہ کے اندر میوہ کے پھیلنے کی گنجائش، پہاڑوں کے غاروں اور وادیوں میں وحشی جانوروں کے گوشہ گیر ہونے کی جگہیں، درختوں کی جڑوں اور چھالوں میں مچھرا یسے کمزور مخلوقوں کے چھپنے کے مقام، شاخوں میں پتیوں کے نکلنے کی راہیں، مردوں کی پشت کے پیچیدہ راستوں میں انسانی نطفوں کی روشیں، پیدا ہونے والے ابراہیم کی تہہ بہ تہہ ترکیبیں، ابر کی تہوں میں قطرات باراں کی روانی، بگولوں کے دامن میں لپٹ جانے والے ذرے، بارشوں کے سیلاب سے مٹ جانے والے نقشے، ریگ کے تودوں میں روئیدہ گھاس کی ریشہ دوانی، پہاڑوں کی اونچی چوٹیوں کے اوپر پرند جانوروں کے آشیانے، گھونسلوں کی تاریک فضاؤں میں بولنے والے طاروں کے چہچہے، وہ کہ جسے سینت رکھیں سپیاں اور جس کی پرورش کریں سمندروں کی موجیں، وہ کہ جس پر پردہ ڈالے رات کا اندھیرا یا روشنی ڈالے دن کا آفتاب، وہ کہ جس پر یکے بعد دیگرے آئیں اندھیرے کے سرپوش اور روشنی کے تڑکے، ہر قدم کا نشان، ہر چیز کے ملنے کی سنسناہٹ، ہر کلمہ میں آواز کا اتار چڑھاؤ، ہر ہونٹ کی جنبش، ہر تنفس کی جگہ، ہر ذرہ کا وزن، ہر متفکر انسان کی اندرونی کشمکش، جو کچھ زمین کے اوپر ہے درختوں سے گرا ہوا میوہ یا ٹوٹا ہوا پتہ یا قرار یافتہ نطفہ یا تھرا ہوا خون اور گوشت کا ٹکڑا یا پیدا شدہ خلقت اور انسانی نسل اس سب کا

خدا کو علم ہے۔

جس میں اُس کو نہ کچھ زحمت اٹھانا پڑی ہے اور نہ اپنے خاص ایجاد کردہ مخلوق کے ان حالات کے محفوظ کرنے میں اُسے تھکن اور کمزوری پیدا ہوتی ہے بلکہ پورے طور سے ان کے اندر پہنچ ہوا ہے اُس کا علم اور اُن کا پورا پورا جائزہ لیے ہوئے ہے اُس کی عدالت اور اُن پر چھایا ہوا ہے اُس کا احسان حالانکہ وہ اُس حق کے ادا کرنے سے جو اُس کے شایان شان ہے قاصر ہیں۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار،

خطبہ ۸۹، ص ۲۹۹]

کیا عام افراد کے ذہن نشین ہونے کے قابل علم الہی کے عظیم احاطہ و وسعت کی تصویر اس سے زیادہ نمایاں خط و خال میں کھینچی جاسکتی ہے؟۔

ص ۲۲۷۔ مَنْ تَكَلَّمَ سَبْعَ نُطْقَةٍ. وَمَنْ سَكَتَ عِلْمَ سِرِّهِ۔
جو کوئی کچھ کہتا ہے وہ اس کی آواز سننا اور جو خاموش رہتا ہے اس کے
دل کی بات جانتا ہے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۷، ص ۳۳۷]

ص ۳۳۲۔ يَعْلَمُ عَجِيجَ الْوُحُوشِ فِي الْفَلَوَاتِ. وَ مَعَاصِيَ
الْعِبَادِ فِي الْخَلَوَاتِ. وَ اخْتِلَافَ الثِّيْنَانِ فِي الْبَحَارِ
الْغَامِرَاتِ. وَ تَلَاطُمَ الْمَاءِ بِالزِّيَاحِ الْعَاصِفَاتِ۔
وہ جانتا ہے وحشی جانوروں کی صداؤں کو جو جنگلوں میں بلند ہوتی ہیں
اور اپنے بندوں کے گناہوں کو جو تنہائی کی جگہوں پر ہوتے ہیں اور
مچھلیوں کی آمد و رفت کو جو سمندروں کی تہیں میں ہوتی ہے اور پانی
کے تھپڑوں کو جو تیز ہواؤں کے جھکڑوں سے ہوتے ہیں۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۹۶، ص ۵۹۰]

(۵)

خدا کی عدالت

فرقہ امامیہ کا عقیدہ ہے کہ خداوند عالم کے تمام ادا امر و احکام اور افعال و تقدیرات میں صفت عدل کا فرمایا ہے، اُس کا کوئی فعل کبھی عدل کے خلاف نہیں ہوتا اور ناممکن ہے کہ اُس کے کسی فعل کی طرف ظلم کی نسبت صحیح ہو۔

دنیا کی کائنات میں جو اختلاف نظر آتا ہے اور افراد بشر میں باعتبار استغناء و ثروت اور فقر و احتیاج جو دورگی نمایاں ہے سب صفت عدالت کے ساتھ ہے اور کسی میں عدالت کے خلاف ذرا سا شائبہ بھی نہیں ہے۔

دوسرے لوگ خدا کی صفت عدل کے قائل نہیں ہیں۔ اُن کا خیال ہے کہ دنیا میں بلاؤ مصیبت، کشائش و راحت، تنگدستی و احتیاج، تو نگری و استغناء کسی اصول عدالت اور معیار حکمت پر مبنی نہیں ہے۔ اور صرف خدا کی قدرت و سلطنت اور قہر و غلبہ کا مظہر ہے۔

امیر المومنین علیؑ نے نبیؐ کے ابلاغ میں صاف طور سے قدرت کی کار فرمایوں کو عدل و حکمت پر مبنی بتلایا ہے ارشاد ہوتا ہے:

ص ۱۹۲۔ وَ قَدَّرَ الْأَرْزَاقَ فَكَثَّرَهَا وَ قَلَّلَهَا. وَ قَسَمَهَا عَلَى الضِّيقِ وَ السَّعَةِ فَعَدَلَ فِيهَا لِيَبْتَلِيَ مَنْ أَرَادَ بِمَيْسُورِهَا وَ مَعْسُورِهَا. وَ لِيَخْتَبِرَ بِذَلِكَ الشُّكْرَ وَ الصَّبْرَ مِنْ غَنِيِّهَا وَ فَقِيرِهَا۔

اُس نے رزق معین کئے تو اُن کو زیادہ بھی رکھا اور کم بھی اور اُن کو تقسیم کیا تنگی اور وسعت کے اختلاف کے ساتھ تو اس میں عدالت کو ملحوظ رکھا جس سے مطلب یہ تھا کہ آزمائش ہو جس کی وہ چاہتا ہے آسانی و کشائش اور سختی و تکلیف کے ذریعہ سے اور امتحان ہو اس سے شکر اور

صبر کا غنی اور فقیر کے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۸]

ص ۲۷۲۔ الَّذِي صَدَقَ فِي مِيعَادِهِ. وَ ارْتَفَعَ عَنْ ظُلْمِ
عِبَادِهِ. وَ قَامَ بِالْقِسْطِ فِي خَلْقِهِ. وَ عَدَلَ عَلَيْهِمْ فِي
حُكْمِهِ۔

وہ کہ جو سچا ہے اپنے وعدہ میں اور بلند ہے اس بات سے کہ ظلم کرے
اپنے بندوں پر اور قائم و برقرار ہے انصاف کے ساتھ اپنی کائنات
میں اور عدالت سے کام لیتا ہے اُن پر اپنے حکم میں۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۸۳، ص ۵۱۳]

”اِرْتَفَعَ“ کی لفظ میں جس سے یہ معنی پیدا ہوتے ہیں کہ ظلم درحقیقت نقص
ہونے کی بناء پر ذات الہی کے لیے ناممکن ہے۔ ثبوت عدالت کے برہان عقلی پر ایک عمیق
تبصرہ کیا ہے۔

(۶)

نفی جبر

انسانوں کے افعال میں انسانوں کی قدرت کو کہاں تک دخل ہے؟ یہ ایسا پیچیدہ مسئلہ
ہے جس میں عقول نے بہت ٹھوکریں کھائی ہیں۔ کچھ لوگوں نے تو انسان کو اپنے افعال میں
بالکل مستقل جان کر خدا سے اُن کے سلسلہ کو قطع ہی کر لیا ہے۔ کچھ لوگوں نے اُن افعال کی
پوری ذمہ داری خدا پر قرار دیدی ہے اور اُن کا خیال ہے کہ انسان کو اس میں کچھ قدرت و
اختیار ہی نہیں ہے۔

فرقہ امامیہ کا مسلک اس میں بین بین ہے وہ کہتے ہیں کہ انسان کا کام اُس کی قدرت
و اختیار کا نتیجہ ہے لیکن وہ آلات و اسباب جن کے ذریعہ سے انسان کو عمل پر قدرت حاصل
ہوتی ہے خدا کے عطا کردہ ہیں۔ اس لیے جب خدا چاہے ان اسباب و ذرائع کو سلب کر کے

انسان کو عاجز و مجبور بنا دے۔

یہی وہ تعلیم ہے جو امیر المومنین علیہ السلام کے کلام سے مستفاد ہوتی ہے۔

ملاحظہ ہو ص ۲۴۰، ج ۲۔

کلمہ ”لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ“ کے معنی دریافت ہوئے، حضرت نے فرمایا:

إِنَّا لَا نَمْلِكُ مَعَ اللَّهِ شَيْئًا. وَلَا نَمْلِكُ إِلَّا مَا مَلَكَانَا.
فَمَتَى مَلَكَانَا مَا هُوَ أَمْلَكَ بِهِ مِنَّا كَلَفْنَا. وَمَتَى أَخَذَهُ مِنَّا
وَضَعَّ تَكْلِيفَهُ عَلَيْنَا.

ہمیں خدا کے مقابلہ میں ذرا سا بھی اختیار نہیں ہے۔ ہمیں جس قدر بھی قدرت اور اختیار ہے وہ وہی ہے جو خدا نے ہمیں عطا کر دیا ہے، اس لحاظ سے جب وہ ہمیں قدرت عطا کرتا ہے اُن افعال پر کہ جن پر اُس کا اقتدار ہم سے زیادہ ہے تو وہ ہم کو مکلف بناتا ہے۔ یعنی اوامر و نواہی ہم سے متعلق کرتا ہے اور جب وہ قدرت کو ہم سے سلب کر لیتا ہے تو تکالیف کو ہم سے ہٹا لیتا ہے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، حکمت ۴۰۴، ص ۹۵۲]

اس سے ایک طرف یہ ثابت ہوا کہ انسان کے افعال قدرت و اختیار کا نتیجہ ہیں۔ دوسری طرف یہ ظاہر ہوا کہ پھر بھی انسان خدا کے مقابلہ میں مطلق العنان نہیں ہے۔ بلکہ جب خدا چاہے تو انسان کے قدرت و اختیار کو سلب کر لے۔ تیسری طرف اس بات پر روشنی پڑتی ہے کہ خدا تکلیف مالا یطاق نہیں کرتا جو عدل کے خلاف ہے۔ چوتھی طرف یہ معلوم ہوا کہ اگر انسان اپنے افعال میں مجبور ہوتا تو تکالیف شرعیہ مہمل و باطل ہو جاتے جو حقیقت میں نفی جبر کا برہان قوی ہے۔

نبوت

(۷)

طہارت اصلااب و ارحام انبیاء

فرقہ شیعہ کا اعتقاد ہے کہ انبیاء کا سلسلہ نسب پدری و مادری دونوں حیثیتوں سے پاک و پاکیزہ، شرک و کفر کی نجاست سے مقدس و منزہ ہوتا ہے۔ اُن کے ودھیالی، تنھیالی سلسلہ اجداد میں کہیں بھی ایمان کی جگہ کفر کا نشان نہیں ہو سکتا۔ مسلمانوں کی دوسری جماعتوں نے نہ معلوم کن مقاصد کے تحت میں نبوت کے درجہ کو اس معیار کی حیثیت سے پست قرار دے دیا اور انہوں نے انبیاء کے آباؤ اجداد میں کفر و شرک کے دھبے کو ممنوع قرار نہیں دیا۔ وہ حضرت ابراہیم خلیل اللہ کے والد کو حقیقی طور سے آزر بت تراش قرار دے کر بہت کشادہ پیشانی سے اُن کو بت پرست کا فرزند قرار دے دیتے ہیں اور رسالتِ آباء کی والدہ حضرت آمنہ اور جد امجد عبد المطلب کے کافر و مشرک ہونے کا فتویٰ صادر کرتے ہیں۔

امیر المومنین علیؑ نے نہج البلاغہ میں جو انبیاء کی توصیف کی ہے اس میں صاف انبیاء کے آباؤ اجداد کے طہارت و ایمان کو ظاہر فرمایا ہے۔ [نہج البلاغہ مطبوعہ مصر، ج ۱، ص ۲۰۱]

فَاسْتَوْدَعَهُمْ فِيْ اَفْضَلِ مُسْتَوْدِعٍ. وَ اَقَرَّهُمْ فِيْ خَيْرِ مُسْتَقَرٍّ. تَنَاسَخَتْهُمْ كَرَائِمُ الْاَصْلَابِ اِلَى مُطَهَّرَاتِ الْاَرْحَامِ. كُلَّمَا مَضَى مِنْهُمْ سَلَفٌ، قَامَ مِنْهُمْ بِدِينِ اللّٰهِ خَلَفٌ. حَتّٰى اَفْضَتْ كَرَامَةُ اللّٰهِ سُبْحَانَهُ اِلَى مُحَمَّدٍ ﷺ. فَاَخْرَجَهُ مِنْ اَفْضَلِ الْمَعَادِنِ مَنِئِيًّا وَ اَعَزَّ الْاَرْوَامَاتِ مَغْرِسًا. مِنَ الشَّجَرَةِ الَّتِىْ صَدَعَ مِنْهَا اَنْبِيَآئُهُ. وَ اُنْتَخَبَ مِنْهَا اُمَنَآئُهُ. عِثْرَتُهُ خَيْرُ الْعِثْرِ. وَ اَسْرَتُهُ خَيْرُ

الْأُسْرِ . وَ شَجَرَتُهُ خَيْرُ الشَّجَرِ .

خدا نے اُن کو بہترین جگہوں پر ودیعت کیا اور بہترین مقاموں پر اُن کو جگہ دی۔ اُن کو دست بدست منتقل کیا بزرگ مرتبہ پشتوں نے پاک و پاکیزہ شکموں کی طرف۔ جب ان میں سے کوئی پیش رو گزرا فوراً کھڑا ہو گیا دین خدا کی تبلیغ کے لیے کوئی اس کا قائم مقام۔ یہاں تک کہ پہنچا خدا کا اعزاز حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کی ہستی تک تو خدا نے اُن کو ظاہر کیا ایسی جواہرات کی کان سے جہاں کی پیداوار بہتر سے بہتر اور ایسے بزرگ اصل و صلب سے جہاں کی زراعت سب سے زیادہ معزز و ممتاز تھی، ایسے شجرہ سے کہ جس سے خدا نے اپنے انبیاء کو خلق کیا اور جہاں سے اپنے امانت دار بندوں کو منتخب کیا ہے۔ آپ کی نسل تمام نسلوں سے بہتر اور آپ کا گھرانہ تمام گھرانوں سے افضل اور آپ کا شجرہ تمام شجروں میں بہتر ہے۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۹۲، ص ۳۱۳]

اسلامی نقطہ نظر سے یہ بالکل مکملی ہوئی بات ہے کہ ایک کا فر صلب اور آغوش، کرائم اصلا ب اور مطہرات ارحام میں کسی طرح داخل نہیں ہو سکتی۔

(۸)

ختم نبوت

شیعوں کا عقیدہ ہے جس میں اکثر دوسری جماعتیں بھی مسلمانوں کی ان کے ساتھ متفق ہیں بلکہ سوائے قادیانی گروہ کے تمام مسلمانوں کا اجماع ہے کہ نبوت حضرت رسول اکرم ﷺ پر ختم ہے اور آپ کے بعد نبوت و رسالت اور وحی و پیغام خداوندی کا دروازہ بند ہو گیا۔ امیر المومنین علی بن ابی طالب علیہ السلام نے نہج البلاغہ میں اس عقیدہ کی

تصریح فرمائی ہے۔

ملاحظہ ہو ج ۱ ص ۲۷۰۔ اَرْسَلَهُ عَلٰی حَبِیْنِ فِتْرَةٍ مِّنَ
الرُّسُلِ. وَتَنَازِعَ مِّنَ الْاَلْسُنِ. فَقَفٰی بِهٖ الرُّسُلَ. وَ
خَتَمَ بِهٖ الْوَحٰی۔

خدا نے اُن کو مبعوث کیا اُس وقت جب پیغمبروں کی فترت کا زمانہ تھا
اور لوگوں کی زبانیں باہم مختلف تھیں تو خدا نے اُن کو پیغمبروں کی
آخری فرد قرار دے کر وحی کے سلسلہ کو اُن کے اوپر ختم کر دیا

ہے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۹۲، ص ۳۱۴]

یہ ہے امیر المومنینؑ کا ارشاد جس سے بڑھ کر حقیقت نبوت کا عارف دنیا کے پردہ
پر پیدا نہیں ہوا تھا۔

امامت

(۹)

امامت و خلافت

یہ مسئلہ آپس کی مناظرہ بازیوں سے اتنا پیچیدہ، اہم اور مختلف فیہ ہو گیا ہے کہ اُس میں
کسی نقطہ واحد پر فریقین کا اجتماع ناممکن اور محال معلوم ہونے لگا ہے۔

لطف یہ ہے کہ تیرہ سو برس سے اس مسئلہ کے متعلق لکھا جاتا اور تصنیف و تالیف کا
سلسلہ جاری رہا ہے لیکن اب تک فرقہ شیعہ کے نقطہ نظر کے متعلق دنیا کو غلط فہمیاں ہیں اور
وہ جب شیعہ خیالات کو پیش کرتی ہے تو انہیں غلط صورت سے ظاہر کرتی ہے۔

میں اس کے پہلے کہ امیر المومنینؑ کے مخصوص کلمات جو اس بحث سے تعلق رکھتے
ہیں پیش کروں، چاہتا ہوں کہ خود شیعہ نقطہ نظر کو ذرا واضح طور سے تحریر کروں۔

واضح ہو کہ شیعہ امامت و خلافت بمعنی حکومت کو ایک ہی چیز نہیں سمجھتے ہیں۔

امامت جو حقیقی رسولؐ کی جانشینی اور قائم مقامی کی حیثیت رکھتی ہے اُس کے معنی یہ ہیں کہ رسولؐ کے بعد ایک ایسی ہستی ہو جو صفات و کمالات، عصمت اور ہدایت خلق میں رسولؐ کے کمالات کا آئینہ اور سچی تصویر ہو، وہی وہ ہوگا جس کی اطاعت بحکم خدا واجب ہوگی اور اُس کے احکام کا اتباع ایک مذہبی فریضہ اور شاہراہ ہدایت پر قائم رہنے کا ذریعہ ہوگا۔

خلافت بمعنی حکومت وہ ظاہری سلطنت اور فرمانروائی ہے جس سے ملک کا نظم و نسق درست ہو اور شیرازہ قومی مسلمانوں کا منتشر ہونے سے محفوظ رہے۔

دنیا میں امام کا ہونا ضروری ہے اس لیے کہ خدا کی حجت تمام رہے اور زمین حجت خدا سے خالی نہ ہو اور ہدایت خلق کا امکانی ذریعہ موجود رہے اور دنیا میں بے شک بادشاہ، حاکم، فرمانروا کی بھی ضرورت ہے جس سے ملک کے نظم و نسق میں ابتری نہ پیدا ہو اور ہیئت اجتماعیہ کی حفاظت ہو۔

دنیا کے سیاسی نظام اور قانون کے اعتبار سے ایسے بادشاہ اور حاکم کا ہونا بہر حال ناگزیر ہے اور اس شعبہ کو صرف اُس کے مفاد کے اعتبار سے اگر دیکھا جائے تو اُس میں عصمت یا عداست بلکہ اسلام کی بھی قید نہیں ہے اور مسلم اور غیر مسلم کی بھی تفریق نہیں۔

اس وقت بہر حال حکومت برطانیہ کو مسلمانوں کا بادشاہ تسلیم کرنا پڑے گا۔ اس لیے کہ اسلامی مردم شاری کا اکثر و بیشتر حصہ بواسطہ یا بلا واسطہ اس وقت برطانیہ کی حکومت میں ہے اور اُس کی رعیت میں داخل ہے۔

بے شک دنیا کی عام فطرت کے مطابق مسلمان بادشاہ ہونے کی صورت میں مسلمانوں کو شخصی حیثیت سے زیادہ نفع اور غیر مسلم بادشاہ ہونے کی صورت میں غیر مسلموں کو زیادہ منفعت حاصل ہو سکتی ہے لیکن اس کا اصل حکومت کی نوعیت پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔

ایسے سلاطین کی حکومت و سلطنت قائم ہو جانے کے بعد اُن کے احکام کی اطاعت اور قانون کی پابندی بھی امن و امان ملکی کی حفاظت کے تحت میں ضروری ہوگی اور بغاوت کرنا

جرم بھی سمجھا جائے گا۔

اس اعتبار سے یہ شعبہ مستقل اور بالکل مستقل ہے جس میں سوائے قابلیت انتظام اور حصول غلبہ کے کوئی شرط نہیں ہے۔ جس طرح پہلا شعبہ بھی بالکل مستقل ہے، یعنی ایک امام، ہادی خلق کی صفت ذاتی امامت و عصمت اور حقیقی خلافت یعنی صفات و کمالات میں رسول کی جانشینی کبھی ظاہری تاج و تخت اور حکومت و سلطنت کی پابند نہیں ہے اور نہ رسم بیعت وغیرہ پر موقوف۔

ایک نبی نبی ہے چاہے دنیا اُس کی تکذیب کرتی رہے۔ اُسی طرح ایک امام امام ہے چاہے کوئی اُس کی بات سننے اور اُس کے اقوال پر عمل کرنے کے لیے آمادہ نہ ہو۔

اس اعتبار سے یہ دونوں شعبے بالکل الگ الگ ہیں اور ان میں کوئی اتحاد نہیں ہے۔ لیکن اسلام چونکہ ایک عملی مذہب ہے اور زندگی کے ہر شعبہ پر حاوی ہے۔ اس لیے مذہبی تعلیمات جس طرح انسان کی انفرادی زندگی کے ساتھ تعلق رکھتے ہیں اُسی طرح اجتماعی زندگی اور ملکی اور معاشرتی حالات کے ساتھ بھی۔ اس صورت میں اگر امام روحانی الگ اور سلطان دنیوی الگ ہو اور یہ سلطان بالکل اپنے کاموں میں خود مختار ہو اور امام کے احکام کا مطیع و تابع نہ ہو تو امامت ایک روح بے جسد اور عملی حیثیت سے بیکار ہو جاتی ہے۔ اور اگر بادشاہ ہر امر میں امام کے احکام کا تابع و مطیع اور اپنے احکام میں غیر مستقل ہو تو درحقیقت وہ ایک کارکن سے زیادہ نہیں ہے جو امام کے احکام کو عملی جامہ پہناتا ہے۔ اسی طرح اُس کو مستقل بادشاہ اور فرمانروا کہنا بالکل غلط ہے۔

اس لیے عقلی بنیاد پر مذہبی و دنیوی دونوں نقطہ نظر سے ان دونوں شعبوں کے سموئے جانے کی ضرورت ہے۔ یعنی اسلامی تمدن کی بنا پر سلطنت، حکومت اور فرمانروائی، امام، خلیفہ رسول اور روحانی معصوم پیشوا کا حق ہے، جو اگر ان تک پہنچ جائے تو خیر، اور اگر نہ پہنچے تو جو شخص حکومت و فرمانروائی کا مالک بنے وہ بہر حال حاکم، بادشاہ، فرمانروا، سب کچھ کہا تو

جائے ہی گا اور ہو جائے گا لیکن وہ حق غیر پر متصرف اور ناجائز قابض سمجھا جائے گا اور کسی طرح عادل حاکم نہیں سمجھا جاسکتا۔

معلوم ہوا کہ حکومت و خلافت کے سلسلہ میں تین حیثیتیں پیدا ہوتی ہیں۔

(۱) ایک سیاسی و ملکی نقطہ نظر سے ایک حاکم و بادشاہ کی ضرورت۔

اس اعتبار سے عادل، غیر عادل بلکہ مسلم اور غیر مسلم میں کوئی فرق نہیں ہے۔

(۲) دوسرے مذہبی نقطہ نظر سے رسول کے بعد ایک امام، پیشوا، حجت علی الخلق کی

ضرورت۔ اس اعتبار سے کوئی فرق نہیں ہے کہ ظاہری فرمانروائی اُس کے پاس ہو یا نہ ہو۔

(۳) تیسرے اسلام کے تمدنی نقطہ نظر سے جس کی بنا پر وہ پہلے شعبہ والی حکومت و

خلافت دوسرے شعبہ کے مالک یعنی نبی کے بعد اُس کے صحیح جانشین امام کا حق ہے۔

جہاں تک پہلی حیثیت کا تعلق ہے، تاریخی ناقابل انکار حقیقت کی بنا پر شیعہ حضرات

خلفائے ثلاثہ کی خلافت یعنی حکومت کے معترف اور قائل ہیں اور اس کا انکار نہیں رکھتے۔

دوسری حیثیت کے اعتبار سے مذہبی ناقابل انکار نصوص، آیات و احادیث اور عقلی

دلائل کی بناء پر شیعہ حضرت رسول اکرم محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد حضرت کی عترت اور اہل

بیت کی امامت کے قائل ہیں۔ جن میں سے سب سے اول حضرت امیر المومنین علی بن

ابیطالب علیہ السلام ہیں۔

تیسری حیثیت کے لحاظ سے شیعہ مجبور ہیں کہ وہ خلافت و حکومت کو بھی اہل بیت کا حق

خیال کریں اور دوسرے لوگوں کی بادشاہت و حکومت کو جو ناقابل انکار حیثیت رکھتی ہے۔

وہ تسلیم تو کریں مگر اُسے حق غیر ہونے کے اعتبار سے جائز سلطنت نہ سمجھیں۔

نہج البلاغہ میں ایسے بیانات موجود ہیں جو ان تینوں حیثیتوں سے تعلق رکھتے ہیں یعنی

بعض بیانات پہلی حیثیت سے متعلق ہیں اور بعض دوسری اور بعض تیسری سے تعلق رکھتے ہیں۔

دنیا جو ان حقائق سے بے خبر ہے، غلط فہمی میں مبتلا ہوتی ہے اور ایک شعبہ کے متعلقہ

لوگوں کے لیے بہر حال ایک فرمانروا کی ضرورت ہے، خواہ وہ نیکو کردار ہو یا فاجر و بد کردار۔ اُس کی حکومت میں مومن اپنا کام کرے گا اور اس کی حکومت میں کافر لوگ فائدہ اٹھائیں گے اور اس حکومت میں خدا اپنی مقررہ مدت کو پورا کرے گا اور اس کے سبب سے لگان، ٹیکس، خراج وغیرہ وصول ہوں گے اور راستوں میں امن قائم ہوگا اور کمزوروں کا حق زور آوروں سے حاصل کیا جاسکے گا۔ یہاں تک کہ اُس حکومت کی مدت ختم ہو۔ اور (اگر مومن کی حکومت ہو تو) وہ مومن غم دہر کی کشائش سے نجات پائے اور (اگر کافر و فاجر کی حکومت ہو تو) اُس فاجر (بدکار) سے خلق خدا کو چھٹکارا ملے۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۴۰، ص ۲۱۲]

دوسری روایت میں ہے کہ

أَمَّا الْإِمْرَةُ الْبَرَّةُ فَيَعْمَلُ فِيهَا الشَّقِيُّ. وَ أَمَّا الْإِمْرَةُ
الْفَاجِرَةُ فَيَتَمَتَّعُ فِيهَا الشَّقِيُّ. إِلَى أَنْ تَنْقُطَ مُدَّتُهُ. وَ
تُذِرْكَ مَنِئِثَتُهُ۔

نیکو کار حکومت میں متقی و پرہیزگار انسان مصروف عمل ہوتا ہے اور فاجر و بدکار حکومت میں بد بخت روزگار (برے) لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں یہاں تک کہ اس حاکم کی مدت ختم ہو اور اُس کی اجل آکر اُس پر

قبضہ کرے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۴۰، ص ۲۱۲]

الفاظ سے صاف ظاہر ہے کہ حضرت نظام دنیا اور قانون عادت کے مطابق فرماتے ہیں کہ انتظام ملکی و اجتماعی کے لیے ایک نہ ایک بادشاہ اور فرمانروا ہوگا ضرور، چاہے وہ مومن ہو چاہے کافر۔ مومن ہوگا تو مومنین کو نفع حاصل ہوگا، کافر ہوگا تو کافروں کو۔

اس کو اس امر سے کوئی تعلق نہیں کہ اسلام کا مقصود کس طرح کی حکومت ہے اور اسلامی نقطہ نظر سے حاکم ہونے کا معیار کیا ہے۔ ورنہ اگر اُس کو اسلامی نقطہ نظر سے کوئی تعلق ہے تو کوئی بتائے کہ کیا کافروں کو نفع حاصل ہونا اور بد بخت روزگار افراد کا متمتع ہونا اسلام کے نقطہ نظر میں داخل ہے اور وہ اس قسم کی حکومت کو پسند کرتا ہے؟

وہ لوگ جو امیر المومنین علیہ السلام کے اس کلام کو مختلف فیہ مسئلہ امامت و خلافت کے متعلق بطور استدلال کے پیش کرتے ہیں وہ ذرا آنکھیں کھول کر دیکھیں اور غور کریں کہ اس کو محل اختلاف امامت سے کیا تعلق ہے۔

آخر اُس امامت کے لیے انہوں نے بھی تو کچھ شرائط قرار دئے ہیں۔ عصمت اور غیر جائز الخطا ہونا نہ سہی، لیکن عدالت، وہ بھی "لَا يُعْزَلُ الْإِمَامُ بِالْفِسْقِ" کی بنا پر بقاء کے طور پر نہ سہی لیکن شروع شروع ظاہری عدالت، وہ بھی نہ سہی، اسلام کی تو شرط قرار دی ہے۔ لیکن امیر المومنین علیہ السلام اس کلام میں وہ شرط بھی نظر انداز کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ حاکم یا نیکو کار مسلمان ہوگا یا فاجر۔ جس سے کافروں کو فائدہ حاصل ہو۔ پھر آخر یہ کلام حضرت کا امامت بمعنی مصطلح سے متعلق کیونکر ہو سکتا ہے؟

بے شک یہ سلطنت اور حکومت امور سیاست کے ساتھ متعلق ہے اور اُس میں یقیناً عصمت کیسی، عدالت کیسی، اسلام کی بھی شرط نہیں ہے۔ وہ "ہر کسی سکتہ زند خطبہ بنا مش خوانند" کے مصداق "جس کی لاشی اُس کی بھینس" کے اصول پر قہر و غلبہ کا نتیجہ یا جمہور کے آراء اور نمایندگان کی قرارداد کے مطابق "اجماع" کا اثر یا کسی منتخب کمیٹی کے فیصلہ کا ثمرہ ہو سکتی ہے۔ جس کے بعد ایک شخص حاکم، بادشاہ بن جائے گا، چاہے وہ عادل، متقی، پرہیزگار کیسا مسلم بھی نہ ہو کافر ہو۔

کون انسان ہے جو ہلا کو اور چنگیز خاں کی اپنی اپنی رعیت میں حکومت و فرمانروائی کا منکر ہو سکے اور کون تنفس ہے جو نیولین اور قیصر جرمن کی سلطنت کا انکار کر سکے۔

ہرگز نہیں، اس سلطنت کی کامیابی بھی بے شک ملکی انتظام، حدود و مملکت کی حفاظت اور توسیع حدود سلطنت، انتظامی خرابیوں کے دفعیہ اور چور اور ڈاکو طبقہ کے قلع و قمع، استیصال وغیرہ میں مضمر ہے اور ممکن ہے کوئی ایسا بادشاہ اپنی رعیت کے بارے میں ایک حد تک انصاف اور عدالت سے بھی کام لیتا ہو اور نسبتاً اپنی رعیت کے معاملات میں کسی حد تک خدا سے ڈرتا بھی ہو اور احکام شرع کی پیروی کرتا ہو۔ یقیناً اُس کی تعریف ان اوصاف پر صحیح ہوگی۔ آخر نوشیرواں کی عدالت اُس کے نام کا جزو بن گئی یا نہیں حالانکہ وہ مسلمان نہیں کا فر تھا۔ اس ملکی بادشاہت کی کامیابی اور اچھائی سے کسی طرح اُس بادشاہت کی نوعیت نہیں بدل سکتی اور نہ اُس کی حقیقت میں انقلاب ہو سکتا ہے۔

موجودہ بدتر سے بدتر حالات کی بناء پر بھی امیر المومنین علیہ السلام نے سابقہ دور حکومت کو یاد کر کے اُس کے انتظام کا کسی قدر خوش آئند الفاظ میں ذکر فرمایا ہے:

بِهِ بِلَادٌ فَلَانٍ. فَقَدْ قَوَّمَ الْأَوْدَ. وَ دَاوَى الْعَمَدَ، خَلَفَ
الْفِتْنَةَ وَ أَقَامَ السُّنَّةَ! ذَهَبَ نَقْيَ الثَّوْبِ. قَبِيلَ الْعَيْبِ.
أَصَابَ خَيْرَهَا. وَ سَبَقَ شَرَّهَا. أَدَّى إِلَى اللَّهِ طَاعَتَهُ. وَ
اتَّقَاهُ بِحَقِّهِ. رَحَلَ وَ تَرَكَهُمْ فِي طُرُقٍ مَتَشَعِّبَةٍ. لَا
يَهْتَدِي فِيهَا الضَّالُّ. وَ لَا يَسْتَنِقِنُ الْهَتَدِي.

کیا کہنا ہے فلاں آدمی (بعض شارحوں نے لکھا ہے کہ یہ خلیفہ دوم حضرت عمر کا ذکر ہے۔ اگرچہ یقینی طور پر نہیں کہا جاسکتا لیکن یہاں اسی مفروضہ کی بنا پر زیر بحث لایا گیا ہے) کے زیر انتظام شہروں کا، انہوں نے میڑھے کو سیدھا کیا اور بیماری کا علاج کیا۔ شورش اور فتنہ و فساد کو اپنے بعد کے لیے چھوڑا اور خود راستہ قائم کر گئے۔ وہ گئے صاف کپڑوں کے ساتھ اور کم عیب رکھنے کی حالت میں (کم کی لفظ یا

درکھنے کے قابل ہے) انہوں نے اس حکومت سے فائدہ اٹھالیا۔
اور مضرت کا وقت آنے سے پہلے ہی چلے گئے۔ انہوں نے اس
میں خدا کے احکام کی پابندی کی اور اُس سے خوف سے کام لیا۔ وہ
چلے گئے اس حالت میں کہ لوگوں کو متفرق شعبوں میں چھوڑ گئے ہیں
جن میں گمراہ آدمی کو تو راستہ ہی نہیں مل سکتا، اور سیدھے راستہ پر چلنے
والوں کو بھی شبہ پڑ جاتا ہے کہ کہیں یہ راستہ غلط تو نہیں ہے۔

[نسخ البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۲۵، ص ۶۳۸]

میں جب اس عبارت کو پڑھتا ہوں مجھے سلم الادب کی حکایت یاد آ جاتی ہے، ایک
غلام تھا بیچارہ ایسے مالک کے قبضہ میں جو خود اچھے اچھے خرے کھاتا تھا، برے غلام کو کھانے
کو دیتا تھا۔ غلام کو یہ بات ناگوار ہوتی تھی۔ اُس نے خواہش کر کے اپنے تئیں دوسرے مالک
کے ہاتھ فروخت کرالیا۔ وہ ایسا کہ برے خرے بھی خود ہی کھا لیتا اور غلام کو صرف کوڑا
کرکٹ خرموں کا دے دیا کرتا تھا۔ اُس سے بھی غلام نے اپنے فروخت کرنے کی خواہش
کی اور تیسرے مالک کے پاس پہنچا۔ وہ ایسا کہ غلام کو قاتلوں مارتا، کچھ کھانے کو نہ دیتا تھا۔
یقیناً اُس کے لیے پہلے مالک ہزار درجہ اچھے تھے اور وہ اُن کی تعریف کرتا تو غلط نہیں ہے۔
میں سمجھتا ہوں کہ مسلمانوں کی حالت حضرت رسالت کی آنکھ بند ہوتے ہی اس بیچارہ
بے کس و بے بس غلام کی سی ہو گئی تھی۔

پہلے اور دوسرے دور کی سلطنت کے جواز و عدم جواز کی بحث اپنے مقام پر اور اس
سلطنت کے ذرائع حصول میں اُس کے جائز ہنداروں کے ساتھ جو برتاؤ کئے گئے وہ بھی
ایک طرف، ان تمام باتوں کو چھوڑ کر یہ یقینی امر ہے کہ ان دونوں دوروں میں عام مسلمانوں
کے ساتھ کوئی خاص سختی اور تشدد، اسواں مسلمین میں کوئی غیر معمولی تغلب و تصرف، حقوق
مسلمین کے مقابلہ میں خالص اپنے آدمیوں کی زیادہ سے زیادہ مراعات اور جانبداری کا

دروازہ کھلنے نہیں پایا تھا، حدود شرعیہ کا اجرا ہوتا تھا۔ حضرت عمرؓ نے اپنے بیٹے کو بھی شراب پینے پر (لیت و لعل کے بعد ہی) حد جاری ہونے سے مستثنیٰ ہونے کی تحریک نہیں کی، ملک کے انتظامات میں صرف اپنے عزیزوں کو بھر نہیں دیا اور رسولؐ کے بہت سے محترم صحابہ ابوذر، عمار، عبداللہ بن مسعود وغیرہ کو زد و کوب نہیں کیا گیا۔

یہ تمام چیزیں وہ تھیں جو تیسرے دور میں عملی حیثیت سے سامنے آگئی تھیں۔ اس لیے تمام صحابہ اس دور کی صورت حال کے بنا پر سابق دوروں کا تذکرہ کرتے اور اُس کی تعریف کرتے تھے۔

حضرت علیؓ کو پہلے دوروں میں جو شکایت تھی وہ اپنے متعلق تھی کہ مجھے میرے حق سے محروم کیا گیا اور مجھ پر ظلم ہوا جسے آپؐ نے اعلان حق کی صورت میں ظاہر کر دیا تھا، اور اعلان حق کا فرض ختم ہونے کے بعد آپؐ نے سکوت فرمالیا تھا اور پھر کارہائے حکومت میں آپؐ نے کوئی دخل اندازی نہیں کی۔

لیکن اس موجودہ دور میں آپؐ کے دل کو روحانی تکلیف اُن مختلف صحابہ کے اوپر ہونے والے مظالم سے ہوتی تھی جنہیں آپؐ بہت قدر کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور اُن کے حالات سے آپؐ اپنے معاملہ سے زیادہ متاثر ہوتے تھے۔ اُس کو آپؐ نے صاف طور سے ظاہر بھی فرما دیا تھا اُسی وقت جب حضرت عثمانؓ کی بیعت کا مسئلہ پیش تھا، کہ میں اُس وقت تک صبر و تحمل سے کام لے سکتا ہوں جب تک ظلم اور نا انصافی صرف میرے ساتھ ہو۔

ملاحظہ ہو ص ۱۳۵۔

مِنْ كَلَامٍ لَهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمَّا عَزَمُوا عَلَى بَيْعَةِ
عُثْمَانَ: لَقَدْ عَلِمْتُمْ أَنِّي أَحَقُّ النَّاسِ بِهَا مِنْ غَيْرِي، وَ
وَاللَّهِ! لَا أُسَلِّمَنَّ مَا سَلِمَتْ أُمُورُ الْمُسْلِمِينَ، وَلَمْ يَكُنْ
فِيهَا جَوْرٌ إِلَّا عَلَيَّ خَاصَّةً.

تمہیں معلوم ہے کہ میں اس حکومت کا اپنے سوا ہر شخص سے زیادہ مستحق ہوں اور خدا کی قسم میں سر تسلیم خم کرتا رہوں گا اس وقت تک کہ جب تک مسلمانوں کے معاملات ٹھیک سے ہوتے ہیں، اور جو کچھ نا انصافی ہوتی ہو وہ صرف میرے ساتھ۔

[نور اللغات، مطبوعہ افکار، خطبہ ۷۲، ص ۲۵۰]

اب ذرا ناظرین اس کلام کی روشنی میں اس تعریف پر نظر ڈالیں جو حضرت نے دور سابق کی فرمائی ہے اور **يُؤْتِيهِم مِّنْ لَّدُنْهِ فُلَانٍ** کا سرنامہ دیکھیں جس سے پتہ چلتا ہے کہ تعریف صرف ممالک و بلاد کے انتظام کی حیثیت سے ہے جو ایک بادشاہ کی بادشاہت کا مفاد ہے اور پھر **قَلِيلٌ مِّنَ الْعَيْنِ** کا فقرہ دیکھیں جس سے پتہ چلتا ہے کہ تعریف بلحاظ اس کے ہی ہے کہ موجودہ دور کی نسبت عیوب کم تھے، نہ یہ کہ وہ دور بالکل ہر حیثیت سے مکمل تھا اور اس میں خرابی ہی نہ تھی۔ اس سے پتہ چلے گا کہ **أَدَّى إِلَى اللَّهِ طَاعَتَهُ** اضافی حیثیت سے بہت سے اُن امور سے متعلق ہے جن میں اب مسلمانوں کے ساتھ انتہائی جبر و تشدد اور عدم مساوات کا برتاؤ کیا جا رہا ہے۔

اس کو سابق دور کی سلطنت کے جواز اور امامت و خلافت کے استحقاق سے دور کا بھی تعلق نہیں ہے۔

امامت کے متعلق حضرت کا نقطہ نظر کیا تھا، اور اس کے لیے حضرت کیا شرائط ضروری سمجھتے تھے، وہ دوسرے شعبہ سے متعلق ہے جس کے لیے انتظار کی ضرورت ہے۔

مذکورہ بالا حیثیت کی حکومت جیسا کہ ہم نے تحریر کیا اپنے سیاسی بنیاد کے اعتبار سے سوائے انتظام ملکی اور غلبہ و طاقت، کسی شرط کی پابند نہیں ہے اور اس میں عدالت تو کجا اسلام کی بھی شرط نہیں ہے لیکن مسلمانوں نے حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد باوجودیکہ خلافت کو صرف مادی نقطہ نظر سے دیکھا اور حکومت و انتظام ملکی ہی کے معنی میں قرار

دیا پھر بھی اسلامیت کے مظاہرہ میں انہوں نے اس کے لیے کچھ شرائط و خصوصیات مقرر کر لیے جن کے اوپر ایک داخلی قانون رواجی کی حیثیت سے اس حکومت کی بنیاد قرار پائی اور اسی کے اوپر پہلی اور اُس کے بعد کی انتظامی عمارتوں کی شکست و ریخت ہوئی۔

اس کے لیے علاوہ اسلام، ذکوریت، قرشیت وغیرہ کے اجماع اہل حلن و عقد کا طریقہ مقرر کیا گیا اور اس میں یہ شرط کی گئی کہ اہل حلن و عقد سے مراد صرف مدینہ رسول کے رہنے والے مہاجرین و انصار ہیں اور جب یہ کسی ایک شخص پر اتفاق کر لیں تو وہ پھر تمام عالم اسلامی کے بے مسلم ہوگا۔ اور باہر والوں کو اس میں کچھ چون و چرا کا حق نہ ہوگا۔ نیز خود مدینہ میں موجود ہونے والوں کو قرار داد ہو چکنے کے بعد کسی نظر ثانی اور غور و تامل کا اختیار بھی باقی نہ رہے گا۔

اسی بنیاد پر پہلی خلافت ثابت ہوئی اور اسی کے نتیجے میں بذریعہ استخلاف دوسری اور اسی کی تبعیت میں بطور شوریٰ تیسری۔ امیر المومنین علیؑ جیسا کہ ہم آئندہ بیان کریں گے اپنے تئیں روحانی ریاست یعنی امامتِ حقہ کا حامل جانتے تھے اور اس لیے سلطنت کا بھی اپنے تئیں حقدار سمجھتے تھے۔ لیکن دنیا نے پہلے جزو کے تو کبھی معنی کا تصور نہیں کیا، تصدیق کیسی۔ اس نے ظاہری سلطنت کے علاوہ امامت کی کوئی اصلیت ہی نہیں قرار دی تا کہ وہ امیر المومنین علیؑ کے لیے اس مرتبہ پر فائز ہونے کا پہلے یا بعد کبھی اقرار کرتی۔ بے شک دوسرے جزو کے متعلق اس نے اگرچہ اول و دوم و سوم دور تک آپؐ کے دعویٰ کو تسلیم نہیں کیا لیکن چوتھے دور میں اس منصب کو آپؐ کے لیے قرار دیا مگر نہ اس بنیاد پر جس بنیاد پر آپؐ اس کے شروع سے مدعی تھے۔ یعنی اس لیے کہ آپؐ امام روحانی تھے لہذا سلطنت آپؐ کا قدرتی حق ہے۔ اس حیثیت سے دنیا نے اگر تسلیم کیا ہوتا تو پہلے ہی دن سے تسلیم کرتی چوتھے نمبر کے کوئی معنی نہ تھے۔

بلکہ اُس نے سلطنت کو صرف سلطنت ہونے کے اعتبار سے اسی اصول و قرار داد کی بنیاد پر جو رواجی اور عملی حیثیت پر اس کے لیے مقرر ہو چکی تھی آپ کے لیے تسلیم کیا۔ جس

عَلَى اتِّبَاعِهِ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ. وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مَا تَوَلَّى.
 انہی لوگوں نے کہ جنہوں نے ابوبکر، عمر، عثمان کی بیعت کی تھی اب
 مجھ سے بیعت کی ہے۔ اسی اصول پر جس پر ان کی بیعت کی تھی لہذا
 (اس اصول کے مطابق) موجود ہونے والے کو (مدینہ میں) یہ حق
 نہیں کہ وہ پھر نظر ثانی کرے اور نہ (مدینہ میں) غیر موجود اشخاص کو یہ
 حق ہے کہ وہ اس فیصلہ کو مسترد کریں۔ اور مشورہ کا حق صرف
 مہاجرین اور انصار (ساکنین مدینہ) کو ہے لہذا وہ اگر مجتمع ہو جائیں
 کسی شخص کے اوپر اور اُس کا نام رکھ دیں امام (خلیفہ) تو اسی پر بس
 راضی ہونا چاہئے۔ اس کے بعد اگر کوئی شخص مخالفت کرے کسی
 اعتراض کی بنا پر یا کسی بدعت کی ایجاد کر کے تو یہ لوگ اُسے واپس
 لانے کی کوشش کریں گے اور اگر وہ انکار کرے تو پھر یہ لوگ اس سے
 جنگ کریں گے اس لیے کہ اُس نے مومنین کے راستہ کو ترک کیا تو
 خدا اُس سے ہاتھ اٹھا لے گا اور جانے دے گا جدھر جائے۔

[فتح البلاغ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۶، ص ۶۶۵]

دوسرے خط میں تحریر فرماتے ہیں ص ۸۔

لِأَنَّهَا بَيْنَعَةٌ وَاحِدَةٌ لَا يُشْتَرِي فِيهَا النَّظَرُ. وَلَا يُسْتَأْنَفُ
 فِيهَا الْخِيَارُ. الْخَارِجُ مِنْهَا طَاعِنٌ. وَ الْمُرَوِّى فِيهَا
 مُدَاهِنٌ.

کیونکہ یہ بیعت تو بس ایک ہی مرتبہ ہوتی ہے نہ اس میں نظر ثانی کی جا
 سکتی ہے اور نہ از سر نو اختیار ہو سکتا ہے۔ جو شخص اس سے خارج ہو وہ
 باغی سمجھا جائے اور جو اس میں لیت و عِل سے کام لے وہ منافق خیال

کیا جائے۔ [منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۷، ص ۶۶۷]

بے شک یہ اُس صورت اور موقع کے لحاظ سے جو آپؐ میں اور امیر شام میں مابہ النزاع تھی متعینہ طریق استدلال ہے جس کے سوا کچھ ہونا صحیح ہی نہیں ہے کیونکہ پہلی دوسری تیسری خلافتوں کی صحت و عدم صحت کا سوال تو ختم ہو چکا ہے اور گزر گیا۔ اب صورت واقعہ یہ ہے کہ تیسرے دور کے بعد بحیثیت چوتھے خلیفہ ہونے کے حضرت علیؑ کو امر سلطنت کا ذمہ دار بنایا گیا ہے اور امیر شام مدعی ہیں کہ مقتول خلیفہ سے رشتہ داری کی بنا پر میں اس کا حقدار ہوں تو اب امیر شام کے مقابلہ میں تو جو دلیل پیش کی جائے وہ اُسی صورت واقعہ سے متعلق ہونا چاہئے جو خلفائے ثلاثہ کے دور خلافت کے بعد پائی جاتی ہے۔

رہ گئی اصولی بحث کہ آیا پہلے ہی خلفاء کی خلافت درست تھی یا نہیں یا یہ کہ امامت روحانی اصل میں کس کا حق ہے، وہ نہ اس وقت مابہ النزاع ہے نہ اس پر کوئی بحث کرنے کا اور دلیل قائم کرنے کا محل ہے۔

اس صورت میں امیر المومنینؑ کے اس استدلال کو خلافت کی اصولی بحث میں پیش کرنا اور امامت کے مختلف فیہ مسئلہ کی سند قرار دے کر یہ کہنا کہ امیر المومنینؑ کا بھی نقطہ نظر وہی تھا جو عام مسلمانوں کا ہے، واقعیت سے چشم پوشی اور عام اشخاص کو فریب دہی نہیں تو اور کیا ہے؟

خلافت کی دوسری حیثیت یعنی امامت

(دوسری حیثیت) کی امامت جو حقیقتاً ریاست روحانی اور خدا کی طرف کا منصب ہے اس کا پتہ امیر المومنینؑ کے کلمات میں متعدد مقامات پر موجود ہے۔ حضرت فرماتے ہیں۔ ج ۱، ص ۲۹۴۔

وَأَنَّمَا الْأَئِمَّةُ قُومٌ أَمَرَ اللَّهُ عَلَى خَلْقِهِ، وَعُرِفَ أَمُّهُ عَلَى عِبَادِهِ.

لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ عَرَفَهُمْ وَعَرَفُوهُ. وَلَا يَدْخُلُ

النَّارِ إِلَّا مَنْ أَنْكَرَهُمْ وَأَنْكَرُوهُ.

ائمہ خدا کی طرف کے مقرر شدہ ذمہ دار ہیں اُس کے خلق کے اوپر،
اُس کے ترجمان و نمائندہ ہیں اُس کے بندوں پر، نہیں داخل ہوگا
جنت میں مگر وہ شخص جو انہیں پہنچاتا ہو اور وہ اُسے پہچانتے ہوں۔
اور نہیں داخل ہوگا جہنم میں مگر وہ شخص جو ان سے اجنبی ہو اور وہ اُس
سے اجنبی ہوں۔ [منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۵۰، ص ۴۲۵]

یہ درجہ یقیناً ظاہری سلاطین اور حکام سے تعلق نہیں رکھتا ہے بلکہ حقیقی منصب داران
خداوندی کے متعلق ہے جو اُسی کے مقرر کردہ ہو سکتے ہیں۔ یہی خدا کی حجت ہو سکتے ہیں اس
کے بندوں کے اوپر۔

ایک اور موقع کے اوپر حضرت نے بتلایا ہے کہ زمین کبھی حجت خدا سے خالی نہیں رہ
سکتی۔ ملاحظہ ہو حضرت کا ارشاد کمال بن زیاد نفعی سے۔

ج ۲ ص ۱۸۰۔ لَا تَخْلُو الْأَرْضُ مِنْ قَائِمٍ لِلَّهِ بِحُجَّةٍ. إِمَّا
ظَاهِرًا مَشْهُورًا، أَوْ خَائِفًا مَغْمُورًا. لِئَلَّا تَبْطُلَ حُجَّةُ اللَّهِ
وَبَيِّنَاتُهُ.

زمین نہیں خالی رہتی ایک ایسی ہستی سے جو خدا کی حجت تمام کرنے کا
باعث ہو خواہ وہ ظاہر اور معروف و مشہور ہو اور خواہ خوفزدہ ظلم و جور
کے پردوں میں چھپا ہوا ہو، تاکہ خدا کی حجتیں اور اُس کے دلائل باطل
نہ ہو جائیں۔ [منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، حکمت ۱۴، ص ۸۷۰]

اس میں غیبت کی صورت پر بھی اشارہ موجود ہے اور حجت خدا کے وجود کی دو صورتیں
ایک زمانہ ظہور اور ایک زمانہ غیبت صاف مذکور ہیں۔

آپ نے اہم کے فرائض خصوصی بھی بتلائے ہیں جو خالص مذہبی اور شرعی حیثیت

رکھتے ہیں۔ فرماتے ہیں:

ج ۱ ص ۲۱۹۔ اِنَّهُ لَيْسَ عَلَى الْاِمَامِ اِلَّا مَا حُتِلَ مِنْ اَمْرِ رَبِّهِ: الْاِبْلَاجُ فِي الْمَوْعِظَةِ. وَ الْاِجْتِهَادُ فِي النَّصِيحَةِ. وَ الْاِخْيَاءُ لِلْسُّنَّةِ. وَ اِقَامَةُ الْحُدُودِ عَلَى مُسْتَحِقِّهَا. وَ اِصْدَارُ السُّهُمَانِ عَلَى اَهْلِهَا.

امام کا جو کچھ فرض ہے وہ وہی ہے کہ جس کا وہ حامل بنایا گیا ہے اپنے پروردگار کے حکم سے، بس موعظہ خلق اور ہدایت میں تبلیغ کے فرض کو انجام دینا اور موعظہ و نصیحت میں جدوجہد صرف کرنا سنت الہیہ کو قائم کرنا اور مستحقین پر حدود کو جاری کرنا اور زکوٰۃ و خمس وغیرہ کے حقوق کو اُن کے مستحقین تک پہنچنے کا انتظام کرنا ہے۔ [شیخ البلاغہ، مطبوعہ افکار،

خطبہ ۱۰۳، ص ۳۳۰]

اس میں نہ انتظام ملکی کا تذکرہ ہے اور نہ فتح ممالک کا۔ آپؐ نے اس امامت کا پتہ بھی دے دیا ہے کہ وہ اوصاف و کمالات کی بنا پر صرف بنی ہاشم کے کچھ افراد سے مخصوص ہے فرماتے ہیں:

ج ۱ ص ۲۸۱۔ اِنَّ الْاَئِمَّةَ مِنْ قُرَيْشٍ غُرِسُوا فِي هَذَا الْبَطْنِ مِنْ هَاشِمٍ. لَا تَصْلُحُ عَلَى سِوَاهُمْ۔

آئمہ صرف قریش سے ہوں گے اور وہ بھی بنی ہاشم کی اُس نسل میں قرار دیے گئے ہیں۔ امامت ان کے غیر کے شایاں ہی نہیں ہے۔

[شیخ البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۴۲، ص ۴۰۹]

آپؐ نے اس کی طرف بھی اشارہ فرمایا ہے کہ یہ سلسلہ آل محمدؐ میں ہمیشہ کے لیے جاری ہے اور کبھی زمین حجت خدا سے جو اس نسل سے ہو خالی نہ ہوگی۔

فرماتے ہیں: ج ۱، ص ۲۱۰۔

أَلَا إِنَّ مَثَلَ آلِ مُحَمَّدٍ ﷺ كَمَثَلِ نُجُومِ السَّمَاءِ: إِذَا خَوَى نَجْمٌ طَلَعَ نَجْمٌ۔

آگاہ ہو کہ مثال اہل بیت رسول کی مثل ستارہ ہائے فلک کے ہے جب ایک ستارہ غروب ہوگا تو دوسرا ستارہ طلوع کرے گا۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۹۸، ص ۳۲۳]

ایک موقع پر آپ نے آخر میں آنے والے امام کا بھی تذکرہ کیا ہے جو زمین کو عدل و انصاف سے معمور کر دے گا۔

فرماتے ہیں: ج ۱، ص ۲۷۵۔

أَلَا وَفِي غَدٍّ وَ سَيَّاتِي غَدٍّ بِمَا لَا تَعْرِفُونَ يَا خُذُ الْوَالِي مِنْ غَيْرِهَا عَمَّالَهَا عَلَى مَسَاوِي أَعْمَالِهَا. وَ تُخْرِجُ لَهُ الْأَرْضَ أَقَالِيْنَدَ كَبِدِهَا. وَ تُلْقِي إِلَيْهِ سِلْمًا مَقَالِيْنَدَهَا. فَيُرِيكُمْ كَيْفَ عَدْلُ السَّيْرَةِ وَ يُخَيِّ مَنِتَ الْكِتَابِ وَ السُّنَّةِ۔

آگاہ ہو کہ کل (یعنی آئندہ کے یقینی وقت میں جیسا کہ قیامت کو فردائے قیامت کہا جاتا ہے) اور عنقریب وہ کل آئے گا ایسی صورتوں کے ساتھ جنہیں تم جانتے نہ ہو گے ولی امر یعنی حاکم عادل موجودہ حکام سے اُن کی بد اعمالیوں کا مواخذہ کرے گا اور زمین اُس کے لیے اپنے جگر کے ٹکڑوں (خزانوں) کو ظاہر کر دے گی وہ تمہیں دکھلائے گا کہ کیونکر ہوتی ہے عدالت سیرت میں اور زندہ کر دے گا مردہ ہو جانے والی کتاب اور

سنت کو۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۳۶، ص ۴۰۰]

تیسرا امر یعنی

حکومت و سلطنت حق امام ہی کا ہے

اس کو حضرت علیؑ نے متعدد مقامات پر ظاہر فرمایا ہے اور اسی لیے آپؑ نے اُن لوگوں کا قبضہ جو اُس پر ناحق متمکن ہو جائیں ناجائز قرار دیا ہے اور اُسے اہل بیت کا حق قرار دیا ہے جنہیں اُن کے اوصاف کے لحاظ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مقرر فرما دیا تھا۔

ملاحظہ ہو جلد اول صفحہ ۳۴، اُس وقت جب خلافت کے منصب کو مسلمانوں نے آپؑ کے لیے تسلیم کیا ہے اور مسند سلطنت پر آپؑ متمکن ہوئے ہیں تو آپؑ نے خطبہ ارشاد فرمایا۔

اُس میں فرماتے ہیں۔

لَا يُقَاسُ بِأَلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ
أَحَدٌ. وَلَا يُسَوَّى بِهِمْ مَنْ جَرَتْ نِعْمَتُهُمْ عَلَيْهِ أَبَدًا.
هُمْ أَسَاسُ الدِّينِ، وَ عِمَادُ الْيَقِينِ. إِلَيْهِمْ يَفِيءُ الْغَالِي
و بِهِمْ يُلْحَقُ الثَّانِي، وَ لَهُمْ خَصَائِصُ حَقِّ الْوِلَايَةِ. وَ
فِيهِمُ الْوَصِيَّةُ وَ الْوِرَاثَةُ. الْآنَ إِذْ رَجَعَ الْحَقُّ إِلَى أَهْلِهِ، وَ
نُقِلَ إِلَى مُنْتَقَلِهِ۔

آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس امت میں سے کسی کا مقابلہ نہیں کیا جاسکتا اور اُن کے کبھی برابر نہیں ہو سکتے وہ لوگ جو اُن کے ممنون احسان ہیں۔ یہ لوگ دین کی بنیاد اور یقین کے ستون ہیں اُن کی طرف واپس آنا چاہئے اُسے جو انہیں چھوڑ کر آگے بڑھ جائے اور اُن تک پہنچنا چاہئے اُس کو جو پیچھے رہ گیا ہو اور اُن کے لیے حکومت و تصرف

دی گئی ہے لیکن حقیقت حال اس موقع پر اس درجہ روشن ہے کہ وہ کسی پردہ سے چھپائی نہیں جاسکتی۔ علامہ شیخ ابن عبدہ نے اس کی شرح میں صاف لکھ دیا ہے کہ

صَبِيْرٌ يَرْجِعُ إِلَى الْخِلَافَةِ وَ فُلَانٌ كِنَايَةٌ عَنِ الْخَلِيفَةِ
الْأَوَّلِ أَيْ بَكْرِ بْنِ شَيْبَةَ

ضمیر یہ خلافت کی طرف راجع ہے اور فلاں کی لفظ کنایہ ہے خلیفہ اول
حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے۔

اس کے بعد یہ امر کسی تصریح کا محتاج نہیں رہتا کہ آپ پہلی خلافت کو بالکل ناجائز سمجھتے تھے جو سنگ بنیاد ہے اس کے بعد کی دوسری خلافتوں کا اور اس خلافت کے تشریف لے جانے کے بعد پھر یہ پوری عمارت ہی بے بنیاد ہو جاتی ہے۔ حالانکہ اس خطبہ میں آپ نے اُس کے بعد دوسری اور تیسری خلافت پر بھی سخت الفاظ میں تبصرہ فرمایا ہے جو بالکل ان خلافتوں کے بارے میں آپ کے عقیدہ کا آئینہ بردار ہے۔

اسی لیے بہت سے تنگ نظر افراد کی طرف سے یہ کوشش کی گئی ہے کہ کم از کم اس خطبہ کو امیر المومنین رضی اللہ عنہ کے کلام سے خارج کر دیا جائے لیکن خود اہل سنت میں سے تحقیق شیوہ وسیع النظر علماء نے اس کوشش کو نقش بر آب بنادیا اپنے اُن تصریحات سے جو اس خطبہ کے کلام امیر المومنین رضی اللہ عنہ ہونے کے متعلق موجود ہیں بلکہ دلائل کے ساتھ انہوں نے اُن خیالات کو رد کر دیا ہے جو اس کے خلاف پیدا کئے جاسکتے ہیں۔

”نبی اہلانہ کا استناد جو سال اس کے پہلے شائع ہو چکا ہے اس میں یہ تصریحات درج ہیں۔
ص ۴۷۔ اُس موقع پر جب آپ کو مشورہ دیا گیا ہے کہ طلحہ وزبیر کا مقابلہ نہ کیجئے
آپ کا جو کلام ہے۔ اُس میں فرماتے ہیں:

مَا زِلْتُ مَدْفُوعًا عَنْ حَقِّي. مُسْتَأْثَرًا عَلَى. مُنْذُ قَبِضِ
اللّٰهُ تَعَالٰی نَبِيَّہٗ ﷺ حَتّٰی یَوْمِ النَّاسِ هٰذَا.

خدا کی قسم مجھے برابر میرے حق سے ہٹایا جاتا رہا اور میرے حقوق پر قبضہ کیا جاتا رہا جب سے حضرت رسولؐ کی وفات ہوئی آج کے دن تک۔ [منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۶، ص ۱۳۴]

ص ۱۳۵۔ جب حضرت عثمان کی بیعت کا مرحلہ درپیش تھا آپؐ نے فرمایا۔

لَقَدْ عَلِمْتُمْ أَنِّي أَحَقُّ النَّاسِ بِهَا مِنْ غَيْرِي. وَ وَاللَّهِ!
لَأُسْلِمَنَّ مَا سَلِمَتْ أُمُورُ الْمُسْلِمِينَ. وَ لَمْ يَكُنْ فِيهَا
جَوْرٌ إِلَّا عَلَى خَاصَّةٍ. التَّمَاسًا لِأَجْرِ ذَلِكَ وَ فَضْلِهِ. وَ زُهْدًا
فِينَا تَنَافَسْتُمُوهُ مِنْ زُخْرِفِهِ وَ زِينَتِهِ.

تم سب کو معلوم ہے کہ میں اس منصب کا سب سے زیادہ حقدار ہوں
مگر بخدا میں خاموشی سے کام لیتا رہوں گا جب تک کہ مسلمانوں کے
معاملات ٹھیک رہیں اور ظلم و نا انصافی جو کچھ ہو وہ صرف میری ذات
پر رہے۔ میری یہ خاموشی اجر و ثواب حاصل کرنے کے لیے ہے
اور بے رغبتی کا نتیجہ ہے دنیا کے اس ساز و سامان میں جس پر تم لوگ
جان دے رہے ہو۔ [منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۷۲، ص ۲۵۰]

اس میں آپؐ نے اپنا مستحق ہونا بھی ثابت کیا ہے اور یہ بھی بتلایا ہے کہ اس معاملہ میں
شروع سے جو کچھ ہوا وہ آپؐ کے حق میں ظلم اور نا انصافی کی حیثیت رکھتا ہے۔

ص ۳۱۷-۳۱۸۔ ایک شخص نے آپؐ کے اصحاب میں سے دریافت کیا کہ کیونکر
آپؐ کو ان لوگوں نے اس منصب سے ہٹا دیا حالانکہ آپؐ سب سے زیادہ مستحق ہیں۔ یہ وہ
وقت ہے جب مسلمانوں کی طرف سے چوتھے درجہ پر آپؐ کی خلافت تسلیم ہو چکی ہے۔ یہ
سوال اس موقع پر اٹھانا بالکل موقع کے خلاف تھا۔ اس پر آپؐ نے سائل کو متنبہ بھی فرمایا
لیکن پھر بھی آپؐ نے جو جواب دیا ہے اُس میں اپنی حقیقت کا اظہار کر دیا ہے۔ فرمایا:

أَمَّا الْإِسْتِبْدَادُ عَلَيْنَا بِهَذَا الْمَقَامِ وَ نَحْنُ الْأَعْلَوْنَ
نَسَبًا. وَ الْأَشْدُّونَ بِالرَّسُولِ ﷺ نَوْطًا. فَإِنَّهَا كَانَتْ
أَثَرَةً شَحَّتْ عَلَيْهَا نُفُوسُ قَوْمٍ. وَ سَخَتْ عَنْهَا نُفُوسُ
آخَرِينَ. وَ الْحَكْمُ اللَّهُ. وَ الْمَعُودُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

یہ جو ہمارے مقابلہ میں اس منصب کے متعلق استبداد سے کام لیا گیا
حالانکہ ہماری خاندانی خصوصیت بلند درجہ پر تھی اور ہم کو رسول
اللہ ﷺ سے سب سے زیادہ تعلق تھا، یہ ایک بے انصافی تھی جس
میں بعض لوگوں نے بخل سے کام لیا اور دوسری جماعت نے فیاضی
صرف کی اور فیصلہ کرنے والا خدا ہے اور آخر میں سب کو اُس کے

پاس پہنچنا ہے۔ [منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶۰، ص ۴۵۲]

”فیاضی“ سے عملی طور پر جنگ و جدال اور منازعت سے کام نہ لینا مراد ہے۔ اس سے
یہ نتیجہ کسی طرح نہیں نکالا جاسکتا کہ اس حق کے دوسروں کے پاس چلے جانے پر رضامندی
اختیار کر لی گئی ورنہ اس کے بعد کے فقرہ کا کوئی محل نہیں تھا کہ ”فیصلہ کرنے والا خدا ہے اور
سب کو اُس کے پاس جانا ہے۔“

اس سے صاف ظاہر ہے کہ بنائے مختصمت فریق مخالف سے بارگاہ خداوندی میں
دعویٰ کے لیے موجود ہے اور اسی سے معلوم ہوتا ہے کہ حق سے درگزر کر کے خوشنودی سے کام
نہیں لیا گیا۔

ص ۳۴۰ میں ہے۔

وَقَدْ قَالَ قَائِلٌ: إِنَّكَ عَلَى هَذَا الْأَمْرِ يَا بَنَ أَبِي كَالِيبٍ
لَحَرِيصٌ. فَقُلْتُ: بَلْ أَنْتُمْ وَاللَّهِ لَا حَرَصَ وَ أَبْعَدُ. وَ
أَنَا أَخْصُ وَ أَقْرَبُ. وَإِنَّمَا طَلَبْتُ حَقَّائِي وَ أَنْتُمْ تَحُولُونَ

بَيْنِي وَ بَيْنَهُ. وَ تَضَرُّبُونَ وَ جِهِي دُونَهُ.

ایک کہنے والے نے کہا کہ تم اے فرزند ابوطالب اس منصب خلافت کی بہت لالچ رکھتے ہو۔ میں نے کہا کہ بخدا لالچی تو تم لوگ ہو اور میں تو خصوصیت رکھتا ہوں اور قریب درجہ رکھتا ہوں اور اپنا ایک حق طلب کرتا ہوں جو مجھ سے مخصوص ہے اور تم لوگ مجھے اس حق تک پہنچنے سے مانع ہوتے ہو اور سد راہ ہوتے ہو۔

[نسخ البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۷۰، ص ۳۷۵]

اس کے بعد آپ نے بارگاہ الہی میں حسب ذیل الفاظ میں مناجات کی:

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْتَغْدِیْكَ عَلٰی قُرَیْشٍ وَ مَنْ اَعَانَهُمْ! فَانَّهُمْ قَطَعُوْا رَحِیْیَ، وَ صَغَرُوْا عَظِیْمَ مَنَزِلَتِیْ، وَ اَجْمَعُوْا عَلٰی مُنَازَعَتِیْ اَمْرًا هُوَ لِیْ۔

بارالہا میں تجھ سے فریاد کرتا ہوں قریش اور ان کے مددگاروں کی کہ انہوں نے میری قرابت کے لحاظ کو دور کیا اور میری عزت اور درجہ کو کم کیا اور میرے خلاف ایک ایسا امر کے مجھ سے چھین لینے میں جو مجھ سے مخصوص ہے۔ [نسخ البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۷۰، ص ۳۷۵]

ص ۳۶۴ میں اس دعا کے یہ الفاظ ہیں۔

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْتَغْدِیْكَ عَلٰی قُرَیْشٍ، فَانَّهُمْ قَدْ قَطَعُوْا رَحِیْیَ، وَ اَكْفَاؤًا اِنَّا لَیْیَ، وَ اَجْمَعُوْا عَلٰی مُنَازَعَتِیْ حَقًّا کُنْتُ اَوَّلٰی بِہِ مِنْ غَیْرِیْ۔

[نسخ البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳۱۵، ص ۶۲۱]

مطلب اس کا بھی وہی ہے صرف لفظوں کا تھوڑا سا فرق ہے۔

جلد دوم ص ۶۳ میں ایک خط کے ذیل میں جو حضرت نے اپنے بھائی عقیل کو لکھا ہے

یہ الفاظ ہیں۔

فَجَزَتْ قُرَيْشًا عَنِّي الْجَوَازِي. فَقَدْ قَطَعُوا رَجِيئِي. وَ
سَلَبُونِي سُلْطَانَ ابْنِ أُمِّي.

خدا قریش سے میرے متعلق اُن کی بدسلوکی کا بدلہ لے۔ انہوں نے
میری قرابت کے لحاظ کو دور کیا اور میرے بھائی کی حکومت کے
منصب کو مجھ سے دور کیا۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۳۶، ص ۷۳۵]

جلد دوم صفحہ ۱۲۳ میں اُس فرمان کے ذیل میں جو اہل مصر کے نام تحریر فرمایا ہے لکھا ہے۔

مَا كَانَ يُلْقَى فِي رُؤُوسِي وَلَا يَخْطُرُ بِبَالِي أَنَّ الْعَرَبَ. تُزَاعِجُ
هَذَا الْأَمْرَ مِنْ بَعْدِهِ ﷺ عَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ. وَلَا أَنَّهُمْ
مُنْخَوَةٌ عَنِّي مِنْ بَعْدِهِ. فَمَا رَاعَنِي إِلَّا انْثِيَالُ النَّاسِ
عَلَى فُلَانٍ يُبَايَعُونَهُ. فَأَمْسَكْتُ يَدِي.

مجھے کبھی یہ تصور بھی نہیں ہوتا تھا کہ عرب قوم اس خلافت کے منصب کو
آنحضرت کے بعد آپ کے اہل بیت سے ہٹالے گی اور مخصوص مجھ
سے اس کو دور کرے گی لیکن ایک مرتبہ یہ صورت نظر آئی کہ لوگ ابو
بکر پر ٹوٹ پڑے ہیں اور اُن کی بیعت کر رہے ہیں یہ دیکھ کر بس
میں نے ہاتھ روک لیا۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۶۲، ص ۸۰۰]

ان عبارتوں سے یہ حقیقت بالکل بے نقاب ہو جاتی ہے کہ حضرت علیؑ پہلے خدفا
کی سلطنت کو جائز اور صحیح نہیں سمجھتے تھے اور خلافت کو اپنا مخصوص حق جانتے تھے اور
دوسرے لوگوں کا قبضہ اُس پر غاصبانہ قرار دیتے تھے جس کے فیصلہ کے لیے روز قیامت
کے دن کے منتظر تھے۔

اہل بیت رسولؐ کی پیشوائی

حضرت نے کثیر التعداد مواقع پر اہل بیت علیہم السلام کے فضائل اور ان کے خصوصیات کو نہایت نمایاں الفاظ میں پیش کیا ہے اور بتلایا ہے کہ دین اور شریعت کا صحیح علم انہی سے حاصل ہو سکتا ہے اور مسلمانوں کے حقیقی مقتدا وہی بن سکتے ہیں۔

ملاحظہ ہوں ذیل کے ارشادات:

ص ۳۳ آل محمد علیہم السلام کے وصف میں ہے۔

هُمْ مَوْضِعُ سِرِّهِ. وَ لَجَأُ امْرِئِهِ. وَ عَيْنَةُ عَلَيْهِ. وَ مَوْلَى
حِجَّتِهِ. وَ كُهُوفُ كُتُبِهِ. وَ جِبَالُ دِينِهِ. بِهِمْ أَقَامَ
اِنْجِنَاءَ ظَهْرِهِ. وَ اَذْهَبَ اَزْتِعَادَ فَرَأْيِهِ۔

یہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اسرار کے حامل اور آپؐ کی شریعت کی پشت پناہ، آپؐ کے علم کا ظرف اور آپؐ کی حکمتوں کا مرکز اور آپؐ کی کتاب کے اجزاء کی شیرازہ بندی کرنے والے اور آپؐ کے دین کے پہاڑ ہیں۔ انہی کے ذریعہ سے دین میں قوت اور پائیداری پیدا ہوئی اور اس کے جوڑ و بند کی تھر تھری دور ہوئی ہے۔

[نسخ البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲، ص ۱۰۷]

ص ۲۰۶ میں ہے:

اَنْظُرُوا اَهْلَ بَيْتِ نَبِيِّكُمْ فَالْزَمُوا سَمْتَهُمْ. وَ اتَّبِعُوا
اَثَرَهُمْ فَلَنْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ هُدًى. وَلَنْ يُعِينُوكُمْ فِي
رَدًى. فَاِنْ لَبَدُوا فَالْبَدُوا. وَ اِنْ نَهَضُوا فَانْهَضُوا. وَ لَا
تَسْبِقُوهُمْ فَتَضِلُّوا. وَ لَا تَتَاَخَّرُوا عَنْهُمْ فَتَهْلِكُوا۔

اپنے نبیؐ کے اہل بیت علیہم السلام کو، دیکھو ان کی طرف رہنے کے پابند

رہو اور اُن کے نقش قدم پر چلتے رہو۔ یہ تم کو کبھی ہدایت کے دائرہ سے باہر نہیں نکالیں گے، اور ہلاکت میں ڈالیں گے نہیں۔ اگر یہ بیٹھ جائیں تو بیٹھ جاؤ اور یہ اٹھیں تو تم بھی اٹھو، ان کے آگے نہ بڑھو کہ گمراہ ہو جاؤ اور نہ اُن کے پیچھے رہو کہ ہلاکت میں مبتلا ہو۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۹۵، ص ۳۱۷]

اس میں یہ بھی آپؐ نے واضح فرمادیا ہے کہ اہل بیت علیہم السلام کو صرف قرابت کی بناء پر فضیلت نہیں حاصل ہے بلکہ تعلیمات رسولؐ کی حقیقی روح انہی کے پاس ہے۔ اس لیے اُن کی پیروی لازم ہے۔

ص ۲۲۲۔ نَحْنُ شَجَرَةُ النَّبُوَّةِ. وَ مَحْطُ الرِّسَالَةِ. وَ مُخْتَلَفُ الْمَلٰئِكَةِ. وَ مَعَادِنُ الْعِلْمِ. وَ يَنَابِيعُ الْحِكْمِ. نَاصِرُونَ وَ مُجِبُّنَا يَنْتَظِرُ الرَّحْمَةَ. وَ عَدُوُّنَا وَ مُبْغِضُنَا يَنْتَظِرُ السَّطْوَةَ۔

ہم نبوت کا درخت ہیں اور رسالت کے اترنے کی جگہ ہیں اور فرشتوں کے آمد و رفت کا محل اور علم کی کان اور حکمت کے سرچشمہ ہیں۔ ہمارے مددگار اور دوست کو رحمت کا امیدوار اور ہمارے دشمن کو عذاب الہی کا منتظر رہنا چاہئے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۷، ص ۳۲۳]

ص ۲۵۰۔ وَ عِنْدَنَا أَهْلُ الْبَيْتِ أَبْوَابُ الْحِكْمِ وَ ضِيَاءُ الْأُمُورِ۔

ہم اہل بیت علیہم السلام کے پاس علم و حکمت کے دروازے ہیں اور دین اور شریعت کی روشنی ہے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۱۸، ص ۳۶۲]

ص ۲۹۷۔ نَحْنُ الشِّعَارُ وَ الْأَصْحَابُ. وَ الْخَزَنَةُ وَ

الْأَبْوَابُ، وَلَا تُؤْتَىٰ الْبُيُوتُ إِلَّا مِنْ أَبْوَابِهَا، فَمَنْ آتَاهَا مِنْ غَيْرِ أَبْوَابِهَا سَارِقًا.

ہم رسولؐ سے بالکل متصل اور آپؐ کے ہر وقت کے ساتھی اور خزانہ دار اور دروازے ہیں اور گھروں میں داخل نہیں ہوا جا سکتا مگر دروازوں سے، جو شخص بغیر دروازہ کے کسی دوسرے راستے سے داخل ہو وہ چور ہوگا۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۵۲، ص ۴۳۱]

اس میں آپؐ نے اس امر پر بھی روشنی ڈالی ہے کہ اگر صحبت ہی سبب شرف اور معیار فوقیت سمجھی جائے تو صحبت رسولؐ کی جیسے اہل بیتؑ کو حاصل ہے ویسی کسی کو بھی نہیں ہے اس لیے اس حقیقت سے بھی خصوصیت اُن کو حاصل ہے اور کسی کو بھی نہیں ہے۔ نیز یہ کہ آپؐ کے علوم کے حاصل کرنے کا ذریعہ صرف اہل بیتؑ ہیں جس طرح مکان میں داخل ہونے کا ذریعہ اس کا دروازہ ہوتا ہے۔

ص ۲۹۸ میں ہے۔

فِيهِمْ كَرَامَةُ الْقُرْآنِ، وَ هُمْ كُنُوزُ الرَّحْمَنِ، إِنْ نَطَقُوا صَدَقُوا، وَإِنْ صَمَتُوا لَمْ يُسَبِّحُوا.

آل محمد ﷺ ہی وہ ہیں جن کے بارے میں قرآن کی بزرگ آیتیں نازل ہوئی ہیں اور یہ خدا کی رحمت کے خزانے ہیں، اگر یہ بات کریں گے تو سچ ہی بات کریں گے اور جب یہ سکوت کریں تو کسی کو حق نہیں کہ وہ ان پر سبقت کرے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۵۲، ص ۴۳۱]

ص ۴۹۵ آل محمد ﷺ کے ذکر میں فرماتے ہیں:

هُمْ عَيْنُ الْعِلْمِ، وَ مَوْتُ الْجَهْلِ، يُخْبِرُكُمْ حِلْمُهُمْ عَنْ عَلَيْهِمْ، وَ ظَاهِرُهُمْ عَنْ بَاطِنِهِمْ، وَ صَمْتُهُمْ عَنْ

حِکْمٍ مُنْطَقِهِمْ. لَا يُخَالِفُونَ الْحَقَّ وَ لَا يَخْتَلِفُونَ
فِيهِ. هُمْ دَعَائِمُ الْإِسْلَامِ۔

یہ علم کی زندگی ہیں اور جہالت کے لیے موت کا سبب ہیں ان کی برادری
ان کے علم کی آئینہ بردار اور ان کی خاموشی ان کی حکیمانہ گویائی کی
ترجمان ہے وہ حق کی مخالفت نہیں کرتے اور نہ اُس میں اختلاف کرتے
ہیں، وہ دین کے ستون ہیں۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۳۶، ص ۶۵۲]

ج ۲ ص ۳۲ میں آپ نے امیر معاویہ کے خط میں یہ وسیع معنی خیز جملہ تحریر فرمادیا

ہے کہ

فَإِنَّا صَنَّا بَعْدَ رَبِّنَا. وَ النَّاسُ بَعْدَ صَنَائِعِ لَنَا.

ہم براہ راست اپنے خدا کے ساختہ و پرداختہ اور احسان مند ہیں اور
پھر تمام لوگ اس کے بعد ہمارے ہاتھوں کے ساختہ و پرداختہ اور
ممنون احسان ہیں۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۲۸، ص ۷۰۳]

سقیفہ کی کارروائیوں پر تبصرہ

سقیفہ میں انصار کے مقابلہ میں جس طرح مسئلہ خلافت میں کامیابی حاصل کی گئی ہے
اور جن دلائل سے اپنی حقانیت کا ثبوت پیش کیا گیا ہے خود اُن ہی دلائل سے اُن کے مقابلہ
میں حضرت علی بن ابیطالب رضی اللہ عنہ کی حقیقت ثابت ہوتی ہے۔ یہ اور بات ہے کہ آج کل کے
مسلمان خلافت کے لیے جمہوریت و رائے عامہ کے اصول کی تشکیل کریں لیکن جبکہ اُس
خلافت کی داغ بیل پڑ رہی تھی تو حضرت ابوبکر و عمر نے اُس کو صرف قرابت کے اصول پر
حاصل کیا تھا۔ رسالہ ”نگار“ لکھنؤ میں جو مسئلہ خلافت و امامت پر آخری مضمون شائع ہوا ہے
اور جسے امامیہ مشن کی جانب سے ”خلافت و امامت“ حصہ چہارم میں شائع کیا گیا ہے۔ اُس
میں یہ بحث بہت تفصیل سے موجود ہے۔

امیر المومنین علیہ السلام کو جب سقیفہ کے حالات معلوم ہوئے تو آپؑ نے واضح طور سے اس امر پر تبصرہ فرمایا کہ: جو دلائل سقیفہ میں پیش کئے گئے ہیں ان کا نتیجہ ہماری حقیت ثابت کرنے کے لیے کافی ہے۔

ملاحظہ ہو ص ۱۲۶ حضرت نے دریافت فرمایا کہ قریش نے انصار کے مقابلہ میں کیا دلیل پیش کی۔ بیان کیا گیا کہ انہوں نے یہ دلیل پیش کی کہ ہم ”شجرۃ الرسول“ ہیں یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قریبی رشتہ داری رکھتے ہیں۔

حضرتؑ نے فرمایا:

اِخْتَجُّوْا بِالشَّجَرَةِ وَاَصْأَعُوْا الشَّمْرَةَ۔

ان لوگوں نے درخت کو دلیل میں پیش کیا اور اُس کے میوہ کو برباد کیا۔ مطلب یہ ہے کہ اگر ”شجرۃ الرسول“ میں ہونا ان کی حقیت کے لیے کافی ہو سکتا ہے تو آل رسولؐ جو حقیقتاً ”شجرۃ رسولؐ“ کا ثمرہ ہیں ان کی حق تلفی کیونکہ جائز ہو سکتی ہے۔

[نسخ البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۶۵، ص ۲۳۹]

جلد دوم صفحہ ۳۴ میں اُس خط کے ذیل میں جو آپؑ نے معاویہ کو لکھا ہے اسے حسب ذیل واضح الفاظ میں بیان فرمایا ہے۔

وَلَمَّا اِخْتَجَّ الْمُهَاجِرُونَ عَلَى الْاَنْصَارِ يَوْمَ السَّقِيْفَةِ
بِرِسُوْلِ اللّٰهِ صلی اللہ علیہ وسلم فَلَجُّوا عَلَيْهِمْ. فَاِنْ يَكُنِ الْفَلَجُ بِهِ
فَالْحَقُّ لَنَا دُوْنَكُمْ. وَاِنْ يَكُنْ بِغَيْرِهِ فَاَلَاَنْصَارُ عَلَى
دَعْوَاهُمْ۔

جب مہاجرین نے انصار کے مقابلہ میں استدلال پیش کیا رسول اللہؐ کے ساتھ قرابت کی بنا پر تو ان کے مقابلہ میں کامیاب ہو گئے۔ اگر کامیابی اس دلیل سے ہو سکتی ہے تو حق ہمارا ثابت ہوتا ہے، ان

لوگوں کا نہیں۔ اور اگر یہ دلیل کوئی وزن نہیں رکھتی تو پھر انصار اپنے دعویٰ پر باقی ہیں ان کو خلافت کے حق سے محروم کرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۲۸، ص ۷۰۴]

خلفاء کے بارے میں آپؐ کے خیالات

گزشتہ بیانات ہی صاف طور سے اس حقیقت کو بے نقاب کر دیتے ہیں کہ آپؐ ان خلفاء کو جو مسند رسولؐ پر متمکن ہو گئے تھے اچھی نظر سے نہ دیکھتے تھے۔ ان میں سب سے واضح اور صاف خطبہ شقشقیہ ہے جس کے ابتدائی فقرات جو حقیقت خلافت سے متعلق ہیں اس کے پہلے درج ہو چکے ہیں۔

آپؐ نے اس میں دوسری اور تیسری خلافت پر جو تبصرہ فرمایا ہے وہ بھی سن لیجئے:

ص ۳۵-۴۰ حَتَّى مَضَى الْأَوَّلُ لِسَبِيلِهِ. فَأَذَلَّ بِهَا إِلَى فُلَانٍ بَعْدَهُ. (ثُمَّ تَمَثَّلَ بِقَوْلِ الْأَعْمَى):

شَتَّانَ مَا يَوْمِي عَلَى كُورِهَا وَيَوْمُ حَيَّانِ أَخِي جَابِرٍ
فَيَا عَجَبًا! بَيْنَا هُوَ يَسْتَقِيلُهَا فِي حَيَاتِهِ إِذْ عَقَدَهَا لِأَخَرٍ
بَعْدَ وَفَاتِهِ. لَشَدَّ مَا تَشْطُرَا ضَرْعَيْهَا! فَصَيَّرَهَا فِي حَوْزَةٍ
خَشْنَاءَ. يَغْلُظُ كُلُّهَا وَيَخْشَنُ مَسُهَا. وَيَكْثُرُ الْعِثَارُ
فِيهَا وَالْإِعْتِدَارُ مِنْهَا. فَصَاحِبُهَا كَرَاكِبِ الصَّعْبَةِ. إِنْ
أَشْنَقَ لَهَا خَرَمَ وَإِنْ أَسْلَسَ لَهَا تَقَحَّمَ. فَمَتَى النَّاسُ -
لَعَنُ اللَّهُ!- بِخَبِطٍ وَ شِمَاسٍ وَ تَلَوْنٍ وَ اغْتِرَاضٍ.
فَصَبَرْتُ عَلَى طُولِ الْمُدَّةِ. وَ شِدَّةِ الْمِخْنَةِ. حَتَّى إِذَا مَضَى
لِسَبِيلِهِ جَعَلَهَا فِي جَمَاعَةٍ زَعَمَ أَنِّي أَحَدُهُمْ. فَيَا لِلَّهِ وَ
لِلشُّوزَى! مَتَى اعْتَرَضَ الرَّيْبُ فِي مَعَ الْأَوَّلِ مِنْهُمْ.

حَتَّىٰ صِرْتُ أَقْرَنُ إِلَىٰ هَذِهِ النَّظَائِرِ۔

جب خلیفہ اول دنیا سے چل بسے تو انہوں نے اس خلافت کو دوسرے آدمی (عمر بن الخطاب) کے سپرد کیا۔ پھر آپؐ نے اُعثیٰ کا شعر بطور مثال پڑھا جس کا مطلب یہ ہے کہ کہاں وہ زمانہ جب سول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں میری ہر طرح عزت و حرمت تھی اور کہاں یہ دور۔

کتنے تعجب کی بات ہے کہ کہاں تو وہ اپنی زندگی کے دور میں اس خلافت کے منصب سے معافی مانگتے تھے (اشارہ ہے حضرت ابوبکر کے اُس خطبہ کی طرف جس میں آپؐ نے کہا تھا: "أَقْبِلُونِي أَقْبِلُونِي فَلَسْتُ بِخَيْرٍ كُمْ"۔ مجھے معاف کر دو معاف کر دو۔ میں تم میں کچھ بہتر نہیں ہوں۔

اور کہاں اس خلافت کو انہوں نے اپنے انتقال کے بعد دوسرے کے لیے مقرر کر دیا۔ کتنی سختی کے ساتھ ان دونوں آدمیوں نے خلافت کے تھنوں کو اپنے درمیان تقسیم کیا۔ خلیفہ اول نے اس کو قرار دے دیا ایک سخت جگہ پر جو سنگلاخ اور درشت ہے اور جس میں ٹھوکریں بہت لگتی ہیں اور عذر کی ضرورت بہت پڑتی ہے۔ جس کو اُس سے سابقہ پڑے وہ اس ناقہ کے سوار کی طرح ہے جس کی یہ حالت ہے کہ اگر اُس کی مہار زور سے کھینچی جائے تو وہ اپنے نتھنوں کو زخمی کئے دیتا ہو اور اگر ڈھیل دے دے تو وہ جا کر ٹالے کھولے میں گر پڑے۔ پس لوگ مبتلا ہو گئے بخدا ہاتھ پاؤں مارنے میں اور سرکشی میں اور رنگ بدلنے میں اور بے راہ روی میں۔ میں نے اس دور میں بھی بوجہ مدت طولانی ہونے کے تحمل سے کام لیا یہاں تک کہ یہ بھی اپنے راستے پر

گئے (انتقال ہوا) تو وہ اس خلافت کو کچھ لوگوں کے درمیان قرار دے گئے جن میں سے انھوں نے مجھے بھی ایک خیال کیا۔ خدا سمجھے اس شوری کی کمیٹی سے۔ کب شک وشبہ تھا میری حیثیت میں اُن میں سے پہلے شخص (ابوبکر) کے مقابلہ میں جواب مجھے برابر لایا گیا ایسے اشخاص کے ساتھ۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳، ص ۱۱۰]

آپ کا اختلاف خلفاء سے اتنا نمایاں امر تھا کہ جو ہر شخص کو معلوم تھا۔ چنانچہ معاویہ نے ایک خط میں اس کو آپ کے مقابلہ میں بطور اعتراض پیش کیا اور یہ لکھا کہ آپ نے تمام خلفاء پر حسد کیا اور سب سے بغاوت کی۔

اس کے جواب میں حضرت نے اصلاح حقیقت سے کہ آپ کو ان لوگوں سے اختلاف تھا انکار نہیں کیا بلکہ اُس کی اس تعریض کو صرف بے محل اور خلاف موقع بتایا اس بنا پر کہ اُس کا زیر بحث مسئلہ سے کوئی تعلق نہیں۔

جلد دوم، صفحہ ۳۴۔ امیر المومنین علیؑ نے جو معاویہ کو جواب لکھا ہے اُس میں تحریر فرمایا ہے:

وَزَعَمْتَ اَنِّي لِكُلِّ الْخُلَفَاءِ حَسَدْتُ، وَ عَلَى كُلِّهِمْ بَغْيٌ.
فَاِنْ يَكُنْ ذَلِكَ كَذَلِكَ، فَلَيْسَ الْجَنَائِيَةُ عَلَيْكَ، فَيَكُونُ
الْعُذْرُ اِلَيْكَ. وَ تِلْكَ شَكَاةٌ ظَاهِرَةٌ عَنْكَ عَارُهَا۔

تم نے یہ خیال کیا کہ میں نے سب خلفاء پر حسد کیا ہے اور سب کے مقابلہ میں بغاوت سے کام لیا۔ اگر ایسا بھی ہو تو یہ تمہارا کوئی جرم نہیں تھا کہ میں تم سے اس کی معذرت چاہوں۔ یہ ایسی بات ہے جس کے نتیجہ سے تم کو کوئی تعلق ہی نہیں۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۲۸، ص ۷۰۴]

یہ بھی معاویہ نے لکھا تھا کہ آپ کی حالت اُس زمانہ میں یہ تھی کہ جبر یہ طور پر بیعت

کے لیے کھینچ کر لائے جاتے تھے جس طرح اونٹ کو کھینچ کر لاتے ہیں۔ آپؐ نے اس کے جواب میں بھی اصل حقیقت سے انکار نہیں کیا ہے فرماتے ہیں:

وَقُلْتُ: إِنِّي كُنْتُ أَقَادُ كَمَا يُقَادُ الْجَمَلُ الْمَخْشُوشُ حَتَّى
أَبَايِعَ. وَلَعَمْرُ اللَّهِ! لَقَدْ أَرَدْتُ أَنْ تَذُمَّ فَهَدَحْتُ. وَأَنْ
تَفْضَحَ فَأَفْتَضَحْتَ! وَمَا عَلَى الْمُسْلِمِ مِنْ غَضَاظَةٍ فِي
أَنْ يَكُونَ مَظْلُومًا مَّا لَمْ يَكُنْ شَاكًا فِي دِينِهِ. وَلَا
مُؤْتَابًا بِيَقِينِهِ!

تم نے کہا ہے کہ میں کھینچا جاتا تھا جس طرح وہ اونٹ کھینچا جاتا ہے
جس کے ٹکیل بندھی ہوئی ہوتا کہ بیعت کروں، بخدا تم نے چاہا تھا کہ
مذمت کرو لیکن تعریف کر دی اور مجھے رسوا کرو مگر خود تمہاری رسوائی
ہوئی۔ ایک مسلمان کے لیے کوئی عیب نہیں اس میں کہ وہ مظلوم ہو
جب تک کہ وہ اپنے دین میں شک کرنے والا اور اپنے یقین کامل
میں متزلزل نہ ہو۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۲۸، ص ۷۰۴]

ج ۲، ص ۱۸۷ میں آپ کا یہ قول درج ہے کہ

وَأَعْجَبَاهُ! أَتَكُونُ الْخِلَافَةُ بِالصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ؟
عجیب! کیا خلافت صحبت اور قرابت ہی کی بنیاد پر قائم ہے؟

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، حکمت ۱۹۰، ص ۸۸۲]

آپ کا یہ شعر بھی اسی مضمون سے متعلق ہے۔

فَإِنْ كُنْتَ بِالشُّوْزَى مَلَكْتَ أُمُورَهُمْ فَكَيْفَ بِهَذَا وَ
الْمُشِيرُونَ غُيْبٌ؟ وَإِنْ كُنْتَ بِالْقُرْبَى حَاجَجْتَ
خَصِيْنَهُمْ فَغَيْرُكَ أَوْلَى بِالنَّبِيِّ وَأَقْرَبُ.

یعنی اگر تم شوریٰ سے مسلمانوں کی حکومت پر متمکن ہوئے ہو تو یہ کس طرح صحیح ہو سکتا ہے جبکہ مشورہ دینے والے موجود ہی نہ تھے (کیونکہ سقیفہ میں تمام مسلمانوں کی نمایندگی نہ تھی اور اہل بیت رسولؑ میں سے کوئی فرد موجود نہ تھی) اور اگر تم قرابت سے اپنی مخالف جماعت (انصار) پر غالب آئے ہو تو تمہارے سوا دوسرا شخص (یعنی خود حضرت علیؑ)، تم سے زیادہ رسولؐ کے ساتھ خصوصیت کا مالک ہے اور قرابت رکھتا ہے۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، حکت ۱۹۰، ص ۸۸۲]

عملی مخالفت نہ کرنے کی وجوہ

حضرت علیؑ نے متعدد مقامات پر وہ اسباب بھی ظاہر کئے ہیں جن کی بنا پر آپؑ نے خلفہ سے عملی طور مقابلہ نہیں کیا اور جنگ کی صورت نہیں آنے دی۔ ان میں سے بعض اسباب ظاہری ہیں اور بعض واقعی جو محل اور موقع کی مناسبت سے آپؑ نے بیان فرمائے ہیں۔

پہلا سبب: اور حقیقتاً یہی سب سے بڑا سبب تھا جو امیر المومنینؑ کے لیے تلوار اٹھانے سے مانع تھا۔

وہ مفاد اسلامی کا خیال کہ موجودہ حالت میں جبکہ مسلمان ابھی پورے طور پر اسلام میں راسخ نہیں ہوئے ہیں اور بہت سے لوگ مرتد ہونے کے لیے تیار ہیں اگر کوئی ہنگامہ برپا ہو جائے اور مسلمانوں میں جنگ قائم ہو جائے تو اسلام کو بہت بڑا نقصان پہنچے گا اور یہ ظاہری اسلام کی شان بھی جو دنیا میں قائم ہے رخصت ہو جائے گی۔

اس مقصد کے لیے آپؑ نے نہ صرف جنگ سے پہلو تہی کی بلکہ اکثر مذہبی خدمتوں کے لیے دست تعاون بھی بڑھایا اور بوقت ضرورت حکومت وقت کی امداد بھی کی۔

اس کو آپؑ نے حسب ذیل الفاظ میں ظاہر فرمایا ہے۔

ج ۲ ص ۱۲۲۔ فَمَا رَاعِنِي إِلَّا انْثِيَالُ النَّاسِ عَلَى فُلَانٍ
يُبَايِعُونَهُ. فَأَمْسَكْتُ يَدِي حَتَّى رَأَيْتُ رَاجِعَةَ النَّاسِ
قَدْ رَجَعَتْ عَنِ الْإِسْلَامِ. يَدْعُونَ إِلَى مَحْقِ دِينِ
مُحَمَّدٍ ﷺ. فَخَشِيتُ إِنْ لَمْ أَنْصُرِ الْإِسْلَامَ وَآهْلَهُ أَنْ
أَرَى فِيهِ ثَلَمًا أَوْ هَذَمًا. تَكُونُ الْمَصِيبَةُ بِهِ عَلَى أَعْظَمَ
مِنْ قُوَّةٍ وَلَا يَتَكُمُ الَّتِي إِنَّمَا هِيَ مَتَاعُ أَيَّامٍ قَلِيلٍ.
يَزُولُ مِنْهَا مَا كَانَ كَمَا يَزُولُ السَّرَابُ. أَوْ كَمَا يَتَقَشَّعُ
السَّحَابُ. فَتَهَضُّتُ فِي تِلْكَ الْأَحْدَاثِ. حَتَّى زَاخَ الْبَاطِلُ
وَزَهَقَ. وَاطْمَأَنَّ الدِّينُ وَتَنَهَّتْ.

ایک مرتبہ نظر آیا مجھے یہ کہ لوگ فلاں شخص (ابوبکر) پر بیعت کے لیے
ٹوٹ رہے ہیں۔ یہ دیکھ کر میں نے اپنا ہاتھ روک لیا یہاں تک کہ
میں نے دیکھا کہ بہت سے لوگ دین اسلام سے پلٹ گئے ہیں اور
اس دین کے مٹا دینے کی طرف دعوت دے رہے ہیں۔ اُس وقت
مجھے اندیشہ پیدا ہوا کہ اگر میں اسلام اور مسلمانوں کی نصرت نہ
کروں تو مجھے دین اسلام میں رخنہ یا بربادی کا منظر دکھائی دے جس
کی مصیبت میرے اوپر زیادہ سخت ہوگی تمھاری اس حکومت کے
ہاتھ سے نکل جانے سے جو چند دنوں کی ایک بات ہے اور پھر اس
طرح ختم ہو جانے والی ہے جس طرح شراب کا تخیل ختم ہو جاتا ہے یا
ابر چھٹ جاتا ہے۔ پس میں اٹھ کھڑا ہوا ان حوادث میں یہاں تک
کہ باطل کا زور و شور ختم ہوا اور وہ فنا ہوا اور دین کو قرار حاصل ہوا اور

سکون پیدا ہوا۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳، ص ۱۱۲]

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ امیر المومنین ؑ کے سامنے دو سوال تھے ایک مفاد اسلامی اور ایک اپنے حق کا حاصل کرنا۔ آپ نے مفاد اسلامی کی خاطر اپنے حق کے حاصل کرنے میں عملی جدوجہد نہیں کی اور شمشیر زنی اور لشکر آرائی سے کام نہیں لیا۔

دوسرا سبب: یہ ظاہری پہلو ہے جسے آپ ؑ مٹھی نگاہ رکھنے والوں کے سامنے بیان فرما دیا کرتے تھے، وہ انصار و اعوان کی عدم موجودگی ہے۔ یہ عام لوگوں کی افتاد طبع ہے کہ اگر انہیں کامیابی حاصل کرنے کے اسباب نہیں ہیں تب بھی وہ فریق مخالف کو پریشان کرنے کے لیے اور چین سے نہ بیٹھنے دینے کے لیے کچھ نہ کچھ دراندازی کرتے رہتے ہیں۔ امیر المومنین ؑ کی بلند ہستی اس کو ناپسند کرتی تھی۔ آپ نے عباس اور ابوسفیان سے اُس وقت جب انہوں نے کہا ہے کہ ہم آپ کی خلافت کے لیے بیعت کیے لیے ہیں جو کچھ ارشاد فرمایا ہے اُس میں یہ بھی ہے کہ

جلد ۱، ص ۲۵۔ أَفْلَحَ مَنْ نَهَضَ بِجَنَاحٍ، أَوْ اسْتَسْلَمَ فَاَرَاخَ۔

(یعنی) انسان اُٹھے تو بال و پر کے ساتھ اُٹھے اور نہیں تو پھر خاموش رہے اور دنیا کو چین سے بیٹھنے دے۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۵، ص ۱۳۱]

یہ طریقہ کہ کامیاب تو نہیں ہوں گے لیکن فضا میں بے چینی پیدا کئے رہیں گے اور فریق مقابل کو چین سے بھی بیٹھنے نہیں دیں گے۔ بالکل عقل و تدبیر کے خلاف ہے۔ خطبہ ششقیہ میں بھی آپ نے اسی کی طرف اشارہ فرمایا ہے:

ص ۲۵۔ وَ طِفِقْتُ اَزْ تَيْبِي بَيْنَ اَنْ اَصُولَ بَيْدٍ جَذَّاءَ، اَوْ اَصْبِرَ عَلَى طَخِيَةِ عَمِيَاءَ، يَهْرَمُ فِيهَا الْكَبِيرُ، وَ يَشِينُ فِيهَا الصَّغِيرُ، وَ يَكْدَحُ فِيهَا مُؤْمِنٌ حَتَّى يَنْتَقِي رَبَّهُ، فَرَأَيْتُ اَنَّ الصَّبْرَ عَلَى هَاتَا اَحْبَى۔

میں نے غور کیا کہ میں اس کٹے ہوئے دست و بازو کے ساتھ (یعنی بغیر انصاف و اعوان کے) حملہ کر دوں یا اس گھنگھور مصیبت کی گھٹاپر صبر کروں جس میں کبیر اسن بالکل پھوس بن جاتا ہے اور کم سن آدمی بھی بوڑھا ہو جاتا ہے۔ اور ممکن اس میں مبتلائے مصیبت رہتا ہے یہاں تک کہ اس دنیا کو خیر باد کہے۔ میں نے دیکھا کہ صبر کرنا اس مصیبت پر زیادہ مطابق عقل ہے۔ [منہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳، ص ۱۱۰]

ص ۷۲ میں ہے: فَتَنَظَرْتُ فَإِذَا لَيْسَ لِي مُعِينٌ إِلَّا أَهْلُ
بَيْتِي. فَضَيَّنْتُ بِهِمْ عَنِ الْمَوْتِ. وَ أَغْضَيْتُ عَلَى
الْقَدَمِ. وَ شَرِبْتُ عَلَى الشَّجَا. وَ صَبَرْتُ عَلَى أَخْذِ
الْكُظْمِ. وَ عَلَى أَمْرٍ مِنْ طَعْمِ الْعَلَقَمِ۔

میں نے نظر ڈالی تو دیکھا کہ میرا مددگار نہیں ہے سوائے میرے گھرانے والوں کے۔ میں نے ان کو موت کے منہ میں دینے سے بخل کیا اور چشم پوشی کی باوجود اُس خاشاک کے جو آنکھ میں پڑا ہوا تھا اور پانی پیابا وجود اُس ہڈی کے جو گلے میں پھنسی تھی اور تحمل کیا گلا گھٹنے پر اور تلخ ترین صورت حال پر۔ [منہج ابلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۶، ص ۱۸۰]

یہ کہنا کہ بعقیدہ شیعہ امیر المومنین علیؑ کو اعجاز کی طاقت تھی اور اس لیے تنہا مت بلہ کر سکتے تھے درست نہیں ہے اس بنا پر کہ شریعت اسلام کے احکام کی بنیاد ظاہری اسباب پر ہے ورنہ رسول اللہ ﷺ کو ہجرت کی ضرورت نہ ہوتی اور انصار کی امداد حاصل کرنے کی حاجت نہ ہوتی۔

تیسرا سبب: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وصیت، یعنی حضرت نے امیر المومنین علیؑ کو آئندہ کے واقعات سے اطلاع دیتے ہوئے یہ ہدایت کر دی تھی کہ جنگ اور مقابلہ کی صورت پیدا

نہ ہوا، اسے آپؐ نے ایک موقع پر اس طرح بیان فرمایا ہے۔

جلد ۱، ص ۹۸۔ اَتَرَاتِيْ اَكْذِبُ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ؟
وَاللّٰهِ! لَآ اَنَا اَوَّلُ مَنْ صَدَّقَهُ فَلَا اَكُوْنُ اَوَّلَ مَنْ كَذَبَ
عَنِّيْهِ. فَنَظَرْتُ فِيْ اَمْرِيْ. فَاِذَا طَاعَتِيْ قَدْ سَبَقَتْ بَيْعَتِيْ.
وَ اِذَا الْبَيْثَانُ فِيْ عُنُقِيْ لِغَيْرِيْ۔

کیا تم سمجھتے ہو کہ میں رسول اللہ ﷺ کی جانب کوئی بات غلط طور
پر منسوب کروں گا؟ بخدا میں نے سب سے پہلے حضرتؐ کی تصدیق
کی ہے تو میں پہلا شخص نہیں ہوں گا جو آپؐ کی طرف غلط نسبتیں
دے۔ میں نے اپنے معاملہ میں غور کیا تو اطاعت رسولؐ میری بیعت
سے پہلے موجود ہے اور عہد و پیمان کا حلقہ میرے گلے میں ایک
دوسرے شخص (رسولؐ) کی جانب سے پڑا ہوا ہے۔

[صحیح البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۷، ۳، ص ۲۰۹]

مطلب یہ ہے کہ میرے بیعت نہ کرنے کا نتیجہ یہ نہیں تھا کہ میں مقابلہ کروں کیونکہ
بیعت میں کروں یا نہ کروں اس کے پہلے تو رسول اللہ ﷺ کی وصیت مجھ کو ہو چکی ہے اور
مجھ پر اس کی پابندی لازم ہے۔

درحقیقت یہ تینوں باتیں جو درج ہوئیں باہم دست و گریبان ہیں اور ان میں کوئی
اختلاف نہیں ہے۔ اگر امیر المؤمنینؑ کے انصار و اعداؤں آپؐ کی حقیقت کے بارے میں
عرب میں زیادہ تعداد میں موجود ہوتے اور آپؐ کی مخالف ایک بہت کمزور اور کم تعداد
جماعت ہوتی تو آپؐ کے بزور شمشیر مسند خلافت پر متمکن ہونے سے اسلام کو کوئی خاص
نقصان بھی نہ پہنچتا اور اس صورت میں رسول اللہ ﷺ کی طرف سے یہ وصیت بھی نہ ہوتی
کہ مقابلہ نہ کیا جائے۔ لیکن چونکہ آپؐ کے خلاف ایک عام سازش کی جا چکی تھی اور بہت

بڑی تعداد اشخاص کی آپ کے خلاف متحد بنالی گئی تھی اس لیے اگر آپ تلوار کھینچتے تو اسلام کی ظاہری صورت کو بہت بڑا نقصان پہنچتا اور اسی لیے رسول اللہ ﷺ نے بھی یہ وصیت کی اور امیر المومنین علیؑ نے بھی اُس کا لحاظ کیا۔

کم علم لوگ جذبات کے ماتحت کام کرتے ہیں لیکن امیر المومنین علیؑ ان تمام اسرار اور باطنی سازشوں سے مطلع تھے جو آپ کے خلاف کی جا چکی تھیں۔ اس لیے آپ تکبھی ایسے بے سمجھے بوجھے ہوئے اقدام پر تیار نہ ہو سکتے تھے۔

یہی آپ نے عباس اور ابوسفیان سے ارشاد فرمایا تھا کہ

ج ۱، ص ۲۶۔ بَلِ اَنْذَمَجْتُ عَلٰی مَكْنُونٍ عَلِمَ لَوْحْتُ بِه

لَا ضَظَرَبْتُكُمْ اضْطِرَابَ الْاَزْشِيَةِ فِي الصَّوِي الْبَعِيْدَةِ.

مجھ کو وہ مخفی علم حاصل ہے کہ اگر میں اس کا اظہار کر دوں تو تم لوگ

مضطرب ہو جاؤ اُس طرح جیسے رسیاں مضطرب ہوتی ہیں بڑے

گہرے کنوؤں کے اندر۔ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۵، ص ۱۳۱]

اس کے یہ معنی قرار دینا کہ آپ خلفائے وقت کی حقیت کو جانتے تھے اور یہ کہ وہ مجھ سے زیادہ اس منصب کے اہل ہیں بالکل غلط ہے۔ جبکہ آپ نے صاف صاف یہ تصریحات فریادے ہیں کہ وہ لوگ خلافت کے مستحق نہیں ہیں اور اس منصب کا استحقاق صرف آپ کی ذات کو حاصل ہے اور کسی کو نہیں ہے۔

وصیت کے مسئلہ پر یہ اعتراض کہ پھر آپ نے جمل اور صفین اور نہروان میں کیوں تلوار اٹھائی ہر گز صحیح نہیں ہے۔ وصیت جس موقع سے متعلق تھی وہ دوسرا تھا اور تلوار جس موقع پر اٹھائی وہ دوسرا۔

عجیب کارروائی

وہ لوگ جنہیں کسی وجہ سے اس کی ضرورت ہے کہ حضرت علیؑ کو خلفاء ثلاثہ کے ساتھ متفق ثابت کریں اُن کی جانب سے عجیب طرح کی کارروائیاں کی جاتی ہیں۔ کبھی تو

اہل سنت کی کتابوں سے ایسی روایتیں درج کی جاتی ہیں جنہیں خاص اسی مقصد کے لیے تصنیف کیا گیا ہے اور جن کو شیعہ کبھی تسلیم نہیں کر سکتے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ اس بات کے ظاہر کرنے کے لیے ہے کہ ہمارے دلائل محض الزامی نہیں، بلکہ تحقیقی ہیں۔ حالانکہ یہ اصول تحقیق کے بھی بالکل خلاف ہے۔ ایک اختلافی مسئلہ میں جتنا وزن مخالف اشخاص کے بیانات کو ہو سکتا ہے اتنا موافق افراد کے بیانات کو کبھی نہیں ہو سکتا جبکہ تاریخ بتلاتی بھی ہے کہ اموی سلطنت کے عہد جبروت میں ہزاروں روایتیں اس طرح کی بن گئیں جن کی کوئی اصلیت نہیں ہے۔ ان افراد کے بحث کا یہ وہ کمزور پہلو ہے جس کا احساس اکثر غیر جانبدار محققین کو بھی ہوا ہے چنانچہ مسئلہ خلافت و امامت میں رسالہ ”نگار“ میں جو مضامین ہر نام اور خود نیاز فتح پوری کے شائع ہوئے ہیں ان میں اس کمزوری پر اعتراض موجود ہے۔

اس کے بعد جب نوبت آتی ہے شیعہ کتب سے ثبوت پیش کرنے کی تو صحرائے استدلال بے آب و گیاہ نظر آتا ہے۔ اُس وقت کانٹ چھاٹ کی ضرورت محسوس ہوتی ہے اور اس طرح اپنی پیاس کو بجھایا جاتا ہے۔

کبھی تو امیر المومنین علیؑ کے اُن بیانات کو جو خلافت بمعنی سلطنت و حکومت سے متعلق ہیں لا کر چسپاں کیا جاتا ہے اُس امامت پر جو جانشینی رسول کا حقیقی منصب ہے، اور جناب امیرؑ کے اُن بیانات سے بالکل چشم پوشی کر لی جاتی ہے جو اس امامت کے متعلق صاف موجود ہیں۔ نیز اُن بیانات سے جن میں پہلی قسم کی خلافت کو بھی اپنا حق بتلایا گیا ہے۔

یہ وہ چیزیں ہیں جو توضیح سے اس کے پہلے آ چکی ہیں۔

اور کبھی الفاظ میں تحریف کی جاتی ہے۔ چنانچہ اس سلسلہ میں حضرت علیؑ کا ایک خط پیش کیا جاتا ہے جو نہج البلاغہ میں مذکور نہیں ہے بلکہ بعض شارحین نہج البلاغہ نے شرح میں درج کیا ہے۔ اُس سے یہ عبارت نقل کی جاتی ہے کہ

فَكَانَ أَفْضَلَهُمْ فِي الْإِسْلَامِ كَمَا زَعَمْتَ وَأَنْصَحَهُمُ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ الْخَلِيفَةُ الصَّدِيقُ وَخَلِيفَةُ الْخَلِيفَةِ الْفَارُوقُ
وَلَعَنِي إِنْ مَكَانَهُمَا مِنَ الْإِسْلَامِ لَعَظِيمٌ وَإِنَّ الْمَصَابَ
بِهِمَا لَجَرِيحٌ فِي الْإِسْلَامِ شَدِيدٌ رَحِمَهُمَا اللَّهُ وَجَزَاهُمَا
بِأَحْسَنِ مَا عَمَلَا۔

سب سے افضل اسلام میں اور سب سے زیادہ خیر خواہ خدا اور رسول
کے خلیفہ رسول صدیق اور اُن کے خلیفہ فاروق تھے اور قسم اپنی جان
کی کہ جگہ اُن کی اسلام میں بہت بڑی تھی اور مصیبت ان دونوں کے
سبب سے اسلام میں شدید تھی خدا اپنی رحمت اُن کے شامل حال
کرے اور اُن کو بدلا دے اُن کے بہترین عمل کا۔

اس عبارت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ واقعی امیر المومنین علیؑ ان دونوں بزرگواروں کی
تعریف کر رہے ہیں۔ لیکن آپ کو یہ معلوم ہونے سے تعجب ہوگا کہ اس میں شروع کے جملہ
میں ایک لفظ موجود تھی جس کو حذف کر کے اس تعریف کی عمارت کو بلند کیا گیا ہے۔
پہلا فقرہ اس عبارت کا اصل میں یوں ہے:

وَكَانَ أَفْضَلَهُمْ فِي الْإِسْلَامِ كَمَا زَعَمْتَ الْخَلِيفَةُ
الصَّدِيقُ الْخ۔

(یعنی) سب سے افضل اسلام میں اور خیر خواہ خدا اور رسول کے جیسا
کہ تمہارا خیال ہے خلیفہ صدیق تھے۔ الخ

اب آپ نے دیکھا کہ یہ مخاطب کا خیال ذکر کیا جا رہا ہے نہ اپنا عقیدہ۔ پھر اس کے
لیے زَعَمَ کی لفظ صرف کی گئی ہے جس کے لیے ارباب لغت سے یہ بھی سن لیجئے کہ ”عرب کی
عادۃ ہے کہ جب کوئی شخص کچھ کہتا ہے اور وہ اُن کے نزدیک غلط ہوتا ہے تو وہ کہتے ہیں

”زَعَمَ فُلَانٌ“ یعنی یہ گمان باطل اس نے قائم کیا ہے۔“

کیا اس طرح کی تحریف سے یہ نتیجہ نکالا جائے اُس میں کوئی شائبہ حقانیت کا ہو سکتا ہے؟
اور سنئے نہج البلاغہ مطبوعہ مصر ج ۲ ص ۲۵۳، میں حضرت علی مرتضیٰ علیہ السلام کی زبان
مبارک سے یہ الفاظ منقول ہیں:

وَوَلِيَهُمْ وَالٍ فَاَقَامَ وَ اسْتَقَامَ. حَتَّى ضَرَبَ الدِّينُ
بِجَزَائِهِ.

خلق خدا کے اسلام و انتظام کا ذمہ دار ہوا ایک حاکم و فرمانروا جو راہ
راست پر قائم رہا اور دنیا کو اُس نے سیدھے راستے پر لگایا یہاں تک
کہ دین خدا نے اپنا سینہ ز میں پر ٹیک دیا۔

[نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، حکمت ۳۶۷، ص ۹۶۹]

اس کی شرح میں مفتی مصریہ علامہ محمد عبدہ تو یہ لکھتے ہیں کہا۔

اَلْوَالِي يُرِيدُ بِهِمُ النَّبِيُّ وَ وَلِيَهُمْ اَيُّ تَوَلَّى اُمُورَهُمْ وَ
سِيَاسَةَ الشَّرِيعَةِ فِيهِمْ۔

(یعنی) ”الوالی“ سے مراد حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور والی
ہونے کے معنی یہ ہیں کہ آپ مسلمانوں کے اصلاح و تربیت اور شرعی
سیاست کے ذمہ دار تھے۔

انہوں نے اس خیال کو کہ اس سے حضرت عمر مراد ہیں انتہائی کمزور طریقہ سے ”قال
قائل“ کے لفظ سے نقل کیا ہے۔ یعنی ایک کہنے والے نے یہ کہا ہے۔ مگر یہاں کے لوگ ہیں
کہ وہ اس کمزور قول کو دجی آسمانی بنانے کے خواہشمند ہیں۔

فارس اور روم کے غزوات کے سلسلہ میں امیر المومنین علیہ السلام کے مشورے

یہ چیز ہے جس پر بڑا زور دیا جاتا ہے کہ امیر المومنین علیہ السلام کو خلفاء ثلاثہ اور بالخصوص حضرت عمر کے ساتھ اتنا اتحاد تھا کہ آپ نے اُن کو بہت مفید مشورے دئے ہیں۔

اس کے متعلق عرصہ ہوا کہ اخبار ”الواعظ“ لکھنؤ میں میرا ایک مضمون شائع ہوا تھا جو ”اتحاد الفریقین“ حصہ دوم میں امامیہ مشن کی جانب سے شائع ہوا ہے۔ چونکہ اُس مضمون کو اس کتاب کے موضوع سے تعلق ہے اور یہی اُس کا موقع ہے۔ اس سے اس مضمون کو یہاں درج کیا جاتا ہے۔ آئندہ اڈیشن میں اتحاد الفریقین سے اس کو نکال دیا جائے گا۔

سیرت علوی کا ایک ورق

دنیا میں ایسے افراد کی کمی نہیں جو ذاتی مفاد کے مقابلہ میں مذہبی و ملی مفاد کو پامال کر دیں لیکن ایسے افراد بہت کم ہیں جو اجتماعی مفاد کی خاطر اپنی شخصی و ذاتی مقاصد و اغراض پر پانی پھرنا گوارا کریں۔

انسان کی عام ذہنیت اُس کو اغراض شخصہ کی چار دیواری میں محدود رکھتی ہے اور اُس کی افتاد طبع یہ ہے کہ وہ اپنے ذاتی مفاد کے مقابلہ میں دنیا کی کسی چیز کی طرف نظر اٹھا کر دیکھنے کی ضرورت محسوس نہ کرے اور پھر تنگ نظری یہ ہے کہ وہ دوسرے انسان کو بھی اپنے ہی اوپر قیاس کر کے اُس کے طرز عمل کو اپنے زاویہ نظر اور معیار ذہنیت سے جانچنے کی کوشش کرتا ہے۔ اس طرح نتائج کے نکالنے میں وہ ٹھوکریں کھاتا ہے اور غلطیاں کرتا ہے جس کی ذمہ دار اُس کی پست ذہنیت ہے اور کچھ نہیں۔

حالانکہ عقل و تدبیر کا اقتضاء یہ ہے کہ بلند افراد کے طرز عمل کو اُن کی شایان شان بلند ذہنیت کے مطابق اور پست افراد کے طرز عمل کو اُن کے مطابق نقطہ نظر سے جانچا جائے لیکن عام طور سے ایسا نہیں ہوتا۔

انسان کی بلند ترین صفت یہ ہے کہ جب مفاد شخصی اور مفاد نوعی و اجتماعی میں تصادم ہو تو مفاد نوعی کو مقدم رکھا جائے۔ انسان کی بلند صفت یہ ہے کہ وہ فرض شناسی کو ہر مقام پر

مقدم رکھے اگرچہ وہ اُس کے کسی نفسانی جذبہ کے خلاف ہو۔

انسان کی بلند صفت یہ ہے کہ وہ امانت و دیانت کو ہر موقع پر ملحوظ رکھے چاہے وہ اپنے دشمن کے ساتھ ہو۔

ہر امر میں ذاتیات کا مد نظر ہونا اور اپنی نفسانی محبت یا عداوت کو ہر بات میں دخل دینا یہ تو پست فطرت اور پست طبیعت افراد کا کام ہے جن میں حیوانیت کا عنصر انسانیت سے زیادہ کارفرما ہوتا ہے اگرچہ انسان کی اکثریت ہمیشہ اسی مسلک پر قدمزن ہے لیکن اکثریت کو اگر معیار صداقت قرار دے لیا جائے تو ہر بد اخلاقی، پست فطرتی اور مفسدہ پردازی، تہذیب و تمدن اور کمال و شرافت اور ہر کمال و شرف، علم و ہنر انسان کے لیے نقص و عیب بن جانا ضروری ہے۔

لیکن یہ افسوس ہے کہ دنیا بلند افراد کے طرز عمل کو ہمیشہ اپنی ذہنیت کے تحت میں دیکھتی ہے اور اُس سے نتیجہ غلط نکالتی ہے۔

حضرت امیر المومنین علی ابن ابیطالب علیہ السلام کی ذات دنیائے اسلام میں اسلامی تعلیمات کا مکمل نمونہ اور انسانی اوصاف و کمالات کا بہترین مجسمہ تھی۔

حضرت کی سیرت اُن تمام خصوصیات سے مملو ہے جو ایک انسان کی کامل انسانیت کے جوہر سمجھے جاسکتے ہیں اس لیے حضرت کی سیرت میں یہ پہلو بہت زیادہ نمایاں نظر آتا ہے کہ حضرت نے کبھی اسلامی و اجتماعی معاملات میں اپنی ذاتی مخالفت اور نفسانیت، دشمنی و عداوت کو دخل نہیں دیا اور نہ امانت و دیانت کے خیال کو ذاتی اغراض و مقاصد اور خیالات و جذبات پر مقدم کیا۔

دنیا کہ جو خود اپنے اور اپنے مزمومہ پیشواؤں کے طرز عمل کی بناء پر اس بات کی عادی ہو گئی ہے کہ وہ ہر بات میں شخصی اغراض کا پہلو مد نظر رکھے حضرت کے اس طرز عمل سے یہ نتیجہ نکالتی ہے کہ حضرت کو کوئی ذاتی اختلاف کسی سے تھا ہی نہیں اور آپ انتہائی ربط و محبت

اور دوستی و موافقت رکھتے تھے حالانکہ اگر تھوڑی سی بلند نظری کو صرف کیا جاتا تو معلوم ہوتا کہ ذاتی اختلاف کے ساتھ مصالح عامہ کی طرف صحیح رہنمائی کرنا وہ صفت ہے کہ جو انسانی اوصاف کا جوہر امتیاز ہے اور وہی امیر المومنین علیہ السلام کے طرز عمل میں نمایاں طور پر نظر آتی ہے۔ یہ وہ خصوصیت ہے کہ جس سے امیر المومنین علیہ السلام کے واقعات زندگی میں تاریخ کے ورق مملو ہیں اور جن کی صورتیں مختلف ہیں۔

کارفرمایان سلطنت یعنی وہ کہ جنہوں نے امیر المومنین علیہ السلام کے تمام اوصاف و کمالات اور استحقاق و اختصاص سے چشم پوشی کر کے خلافت کے تحت کو حاصل کیا اور ملت اسلامیہ کے تاجدار اور صاحب اقتدار بن کر اصلاح قوم و ملت کے واحد دعوے دار ہوئے، انہوں نے مشکلات کے موقع پر آپ سے مشورے لیے اور آپ نے وہ مشورے دئے جو مفاد اسلامی کے لیے حقیقتاً صحیح اور مناسب وقت تھے اور جن کے خلاف ہونا مفاد اسلامی کے لیے انتہائی مضرت رساں تھا۔

ملاحظہ ہو پہلا مشورہ غزوہ روم کے متعلق جو نبی البلاغہ میں مذکور ہے جب حضرت عمر نے جنگ روم میں خود اپنے جانے کے متعلق حضرت سے مشورہ کیا، حضرت نے فرمایا:

وَقَدْ تَوَكَّلَ اللَّهُ لِأَهْلِ هَذَا الدِّينِ بِإِعْزَازِ الْحَوْزَةِ. وَ
سَرَّ الْعَوْرَةَ. وَ الَّذِي نَصَرَهُمْ وَ هُمْ قَلِيلٌ لَا
يَنْتَصِرُونَ. وَ مَنَعَهُمْ وَ هُمْ قَلِيلٌ لَا يَمْتَنِعُونَ. حَتَّى لَا
يَمُوتَ. إِنَّكَ مَتَى تَسِرْ إِلَى هَذَا الْعَدُوِّ يَنْفُسِكَ. فَتَنْقُصَهُمْ
بِشَخِصِكَ فَتُنْكَبَ. لَا تَكُنْ لِلْمُسْلِمِينَ كَانِفَةً دُونَ
أَقْصَى بِلَادِهِمْ. وَ لَيْسَ بَعْدَكَ مَرْجِعٌ يَرْجِعُونَ إِلَيْهِ.
فَابْعَثْ إِلَيْهِمْ رَجُلًا مُحَرِّبًا، وَ اخْفِزْ مَعَهُ أَهْلَ الْبَلَاءِ وَ
النَّصِيحَةِ. فَإِنْ أَظْهَرَ اللَّهُ فَذَاكَ مَا تُحِبُّ. وَ إِنْ تَكُنْ

الْأُخْرَى. كُنْتُ رِذَاءَ لِلنَّاسِ وَ مَثَابَةً لِّلْمُسْلِمِينَ۔

خداوند عالم نے اس دین کے متعلق یہ ذمہ داری لی ہے کہ اُس کے مرکز کی تقویت ہو اور کمزوریوں کی پردہ پوشی ہو اور اُس نے اُن کی مدد کی جب وہ کم تھے کوئی مدد کرنے والا نہ تھا اور اُن کی حفاظت کی جب وہ کم تھے خود اپنی حفاظت پر قادر نہ تھے، وہ اب بھی موجود ہے زندہ ہے اور مرنے والا نہیں۔ اگر آپ خود دشمنوں کے مقابلہ کو گئے اور جنگ ہوئی اور آپ نے شکست کھائی تو مسلمانوں کے لیے کوئی جائے پناہ اُن دشمنوں کی سرحد کے قریب نہ ہوگی اس لیے کہ آپ کے شکست کھانے کے بعد وہاں کوئی ایسا شخص نہ ہوگا جس کی طرف وہ رجوع کریں لہذا بہتر یہ ہوگا کہ آپ ایک تجربہ کار شخص کو روانہ کیجئے اور اُس کے ساتھ بھیجئے اُن اشخاص کو جو سختیاں جنگ کی اٹھانے کی طاقت اور صداقت و اخلاص رکھتے ہوں اس صورت میں اگر خداوند عالم نے غلبہ عطا کیا تو یہی آپ کا مقصد ہے اور اگر معاملہ نوع دگر ہوا تو آپ تو یہاں موجود ہی ہیں جن کے پاس مسلمان واپس آئیں گے اور پناہ لیں گے۔ [نچ البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۳۲، ص ۳۹۴]

کتنے افسوس کا امر ہے کہ اس مشورہ سے یہ نتیجہ نکالنے کی کوشش کی جاتی ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اپنے زمانہ کے بادشاہ سے انتہائی محبت رکھتے تھے۔ اور اُن کی جان کو عزیز سمجھتے تھے جب ہی حضرت نے فرمایا کہ ایسا نہ ہو کہ آپ جائیں اور شہید ہو جائیں تو پھر مسلمان بے سرپرست رہ جائیں گے اور کوئی اُن کا والی و وارث نہ ہوگا۔ حالانکہ واقعہ یہ ہے کہ یہ خیال حقیقت حال اور مشورہ کے الفاظ سے بہت دور ہے۔

اس امر پر ذرا سنجیدگی سے غور کرنے کی ضرورت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے مشورہ

کے موقع پر خلیفہ وقت کو جنگ کے لیے خود جانے سے کیوں منع کیا؟

کیا حضرت علیؓ کی سیاسی رائے یہی تھی کہ جو بادشاہ وقت اور خلیفہ زمانہ ہو اُس کو کبھی جنگ میں خود جا کر شریک نہ ہونا چاہئے بلکہ خود اپنی جگہ پر بیٹھ کر افواج کو بھیجنے اور دور ہی دور سے اُن کو لڑانا چاہئے؟

ایسا تو نہیں ہے ورنہ خود حضرت جبکہ ظاہری طور پر سلطنت و بادشاہت کے مالک ہوئے تو اس پر عمل کرتے اور خود مدینہ میں بیٹھ کر افواج کو روانہ کرتے یا کم از کم میدان جنگ کے قریب ہی لیکن معرکہ جنگ سے دور کوئی اپنا مرکز قائم کرتے اور خود جنگ میں شریک نہ ہوتے حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ جتنی لڑائیاں آپؐ کے زمانہ میں ہوئیں سب میں آپؐ میدان جنگ میں موجود بلکہ تمام سپاہیوں کے آگے تلوار کھینچے ہوئے دشمنوں کی صفوں کے اندر شمشیر زنی کرتے ہوئے معلوم ہوتے ہیں۔ لہذا یہ خیال تو صحیح نہیں ہے کہ حضرتؐ کی رائے خلیفہ اسلام کے متعلق کی یہی تھی کہ اُس کو اپنا مرکز نہ چھوڑنا چاہئے اور خود جنگ میں جا کر شریک نہ ہو۔

پھر کیا یہ تھا کہ حضرتؐ کو خلیفہ وقت سے محبت اتنی تھی کہ وہ ان کے میدان جنگ میں جانے کے روادار نہ تھے اور یہ اندیشہ تھا کہ کہیں وہ شہید نہ ہو جائیں تو پھر مسلمانوں کا کوئی پرسان حال نہ ہوگا۔

یہ خیال بھی افسوس ہے کہ صحیح نہیں ہے اس لیے کہ حضرت امیرؓ کو خلیفہ وقت سے کتنی ہی محبت کیوں نہ ہو، لیکن اُس محبت کے مثل نہیں ہو سکتی جو آپؐ کو اپنے بھائی مشفق، استاد اور معمم روحانی حضرت سول اکرمؐ کے ساتھ تھی۔ حالانکہ تاریخ اسلام اس بات کی گواہ ہے کہ بڑی بڑی لڑائیوں میں ہمیشہ رسالتؐ میدان جنگ میں موجود ہوتے تھے۔ اور کبھی حضرت علیؓ نے حضرتؐ کو یہ مشورہ نہ دیا کہ حضورؐ کا جنگ میں تشریف لے جانا مناسب نہیں اور حضورؐ مدینہ ہی میں تشریف رکھیں اور لشکر روانہ فرمائیں۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ

حضورؐ شہید ہو جائیں پھر مسلمانوں کا کوئی والی و وارث نہ ہوگا باوجودیکہ جنگ احد میں رسالتؐ کو اتنے زخم آگئے تھے کہ حضرتؐ کی زندگی معرض خطر میں نظر آ رہی تھی اور بہت قریب تھا کہ حضرتؐ شہید ہو جائیں لیکن اس کے بعد بھی جنگ خندق میں حضرتؐ خود میدان جنگ میں موجود تھے اور حضرت علیؑ یا کسی صحابی نے بھی حضرتؐ کو مدینہ ہی میں قیام فرمانے کا مشورہ نہیں دیا۔

حضرت علیؑ جتنا بھی خلیفہ وقت کو دوست رکھتے لیکن اپنے فرزند اور فرزند ان رسول یعنی حسنین علیہما السلام سے زیادہ دوست نہ رکھتے تھے۔ حالانکہ صفین و جمل و نہروان کی لڑائیوں میں یہ دونوں صاحب زادے اپنے پدر بزرگوار کے پہلو بہ پہلو جنگ میں شریک تھے اور حضرتؐ نے کسی موقع پر بھی ان کو جنگ سے علیحدہ کرنے کی ضرورت نہیں سمجھی۔

کیا ان تمام واقعات کی موجودگی میں یہ دل کو لگتی ہوئی بات ہے کہ حضرت علیؑ نے صرف محبت کی وجہ سے حضرتؐ عمر کو جنگ میں جانے سے روکا۔ اور پھر محبت کی بناء پر جو بات ہو وہ حقیقتاً مشورہ نہیں ہوا کرتا۔ اسے حضرتؐ عمر کو ماننے کی کیا ضرورت تھی اور اگر حقیقتاً وہ جنگ میں جانے کا ارادہ رکھتے تھے تو حضرت علیؑ کے صرف اس محبت نہ روکنے سے وہ رُک کیوں گئے اور جنگ میں جانے کا خیال ترک کیوں کیا۔

اس سے صاف ظاہر ہے کہ حقیقت حال کچھ اور ہے اور حضرت علیؑ کا مشورہ کسی اور اندیشہ پر مبنی ہے جس کو حضرتؐ نے اپنے الفاظ میں ظاہر بھی فرما دیا ہے لیکن عام افراد کی حضرت خلیفہ ثانی کے ساتھ خوش اعتقادی اور جذبہ اخلاص و محبت نے اس پر غور کرنے کا موقع نہیں دیا اور انہوں نے اس کو دوسرا لباس پہنا دیا۔

حضرت علیؑ کے یہ الفاظ خاص طور سے توجہ کے قابل ہیں:

إِنَّكَ مَتَى تَسِرْ إِلَى هَذَا الْعَدُوِّ بِنَفْسِكَ، فَتَلْقَهُمْ
بِشَخْصِكَ فَتُنْكَبُ، لَا تَكُنْ لِلْمُسْلِمِينَ كَانِفَةً دُونَ

أَقْصَى بِلَادِهِمْ . وَ لَيْسَ بَعْدَكَ مَزْجٌ يَزْجُونَ إِلَيْهِ۔
 اس کا ترجمہ جو کیا جاتا ہے اور ہمارے پیش نظر ہے وہ یہ ہے ”تحقیق
 جس وقت آپ اس دشمن کے سامنے خود جائیں گے اور خود ان سے
 مقابلہ کریں گے تو اگر کہیں شہید ہو گئے تو پھر مسلمانوں کو کوئی جائے
 پناہ ان کے آخری شہروں تک کہیں نہ ملے گی کیونکہ آپ کے بعد کوئی
 ایسا شخص نہیں جس کی طرف مسلمان رجوع کریں۔“

[فتح البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۳۲، ص ۳۹۳]

افسوس ہے کہ یہ ترجمہ ان اشخاص کے ذاتی مقصد و خواہش کے کتنا ہی مطابق ہو لیکن
 ان الفاظ سے کوئی تعلق نہیں رکھتا جو اصل مشورہ کے اندر موجود ہیں۔
 ”تکلب“ کی لفظ کے معنی ”شہید ہو گئے“ کم سے کم موجودہ عربی لغت کی کتابوں میں تو
 نایاب ہیں۔ بلکہ ”تکلب“ کے معنی ہیں ”عدل“ یعنی اپنی جگہ سے ہٹنا اور منحرف ہونا اور یا
 ”کسر“ یعنی شکست کھانا۔

بہر حال معلوم ہوتا ہے کہ امیر المومنین علیؑ نے اس اندیشہ کا اظہار نہیں کیا ہے کہ آپ
 شہید ہو جائیں گے بلکہ یہ خیال ظاہر فرمایا ہے کہ کہیں آپ کو میدان جنگ سے ہٹنے کی
 ضرورت نہ ہو اور شکست اٹھانا نہ پڑے۔

حقیقت یہ ہے کہ رسالت مآبؐ کے ساتھ کی امتحانی لڑائیوں نے تمام افراد مہاجرین اور
 بالخصوص ممتاز ہستیوں کے ثبات و استقلال اور بلند حوصلگی و پرجگہری کی پوری آزمائش کر لی
 تھی اور کوئی پردہ باقی نہ رہ چکا تھا۔

أُحَدِّثُ احْزَابَ، خَیْرٍ وَ خَشِنٍ کے تلخ تجربے حضرت علیؑ کے پیش نظر تھے اور وہ مرقع
 سامنے تھا کہ جب میدان جنگ کی سنسان فضا اپنی تنہائی کے سناٹے کے ساتھ ان پر جگر اور
 جان نثار صحابیوں رسولؐ کو دعوت دے رہی تھی اور یہ مڑ کر بھی نہ دیکھتے تھے۔

خیبر کی یادگار سپہ سالاری اور افسری فوج بھی سامنے تھی جس میں تمام فوج کے متفقہ آواز کی بناء پر شکست کی پوری ذمہ داری سالار کی بے ثباتی کے اوپر تھی اور حقیقت یہ ہے کہ سالار فوج کی کمزوری و بے ثباتی کے بعد ناممکن ہے کہ فوج کے قدم ٹھہریں اور وہ کوئی کامیابی حاصل کر سکے۔

رسالۃ تائب کے زمانہ میں جو لڑائیاں پیش آچکی تھیں اور جن میں ہمیشہ فتح کا سہرا اسلام کے سر رہا اور زبردست سے زبردست بہادر لشکر مخالف کے زیر تیغ ہوئے، انہوں نے اسلام کا رعب و دبدبہ قائم کر دیا تھا اور رسالۃ تائب کی ان پیشین گوئیوں نے کہ میری امت کسریٰ و قیصر کے ممالک پر قابض ہوگی۔ سلطنت کے بھوکے عربوں میں ایک خاص جوش و ولولہ کی روح پھونک دی تھی جس کا نتیجہ یہ تھا کہ وہ دشمن کے سامنے اپنی جان سے ہاتھ دھو کر جاتے تھے۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ فتح ہوتی تھی اور اسلام کی فاتحانہ طاقت کی ہیبت دلوں پر بڑھتی جاتی تھی اور یہ ہیبت خود ایک مستقل سبب ہوا کرتی ہے افواج مخالف کی ہزیمت کا۔

ان فتوحات یا افواج اسلامی کے غلبہ کا فلسفہ کتنا ہی عمیق کیوں نہ ہو لیکن اس میں کوئی شبہ نہیں کہ وہ حضرت عمر کے ساتھ اتنا ہی تعلق رکھتا ہے کہ وہ افواج آپ کے روانہ کئے ہوئے اور آپ کی جانب سے بھیجے ہوئے تھے۔ بالکل اسی طرح جیسے آج کل کے سلاطین جنگ کے بھڑکتے ہوئے شعلوں سے علیحدہ رہ کر عام مخلوق کو قربانی کے لیے آگے بڑھاتے اور ان کو پروانہ صفت اپنے شمع مقصد کی نذر کرتے اور ہزاروں لاکھوں آدمیوں کو کٹوا کر فاتح کا لقب خود اپنے لیے حاصل کرتے ہیں وہ ہی صورت اس زمانہ کی لڑائیوں کی تھی۔ جنگ کے خطرناک مصائب، تلواریں، نیزوں کا مقابلہ، موت کے منہ میں جانا یہ سب تمام مسلمانوں کا کام تھا اور حقیقی فتح کا سہرا انہیں کے سر۔

حضرت عمر ان معاملات میں خود انتہائی درجہ محتاط تھے اور ایسے خطرناک موقعوں پر آگے بڑھنا اور مہلک میں اپنے تئیں ڈالنا پسند نہ کرتے تھے وہ میدان جنگ کی سختیوں سے

واقف تھے اور خود اپنی ذاتی حالت اور دل کی طاقت سے دوسروں کی بہ نسبت زیادہ مطلع۔
لیکن یہ واقعہ ہے کہ اکثر اوقات دوسرے اشخاص کے مبالغہ آمیز بیانات انسان کے احساسات و تخیلات پر ایسا اثر ڈالتے ہیں کہ وہ خود اپنے متعلق دھوکا کھا جاتا ہے۔

خوشامدیوں سے دنیا خالی نہیں اور خوش اعتقادی بھی کسی خاص زمانہ سے مخصوص نہیں ہے۔ جیسے آج کل کے مؤرخین اور ارباب سیر بڑے بلند بانگ دعوے کے ساتھ حضرت عمر کو اسلامی فاتح اعظم کہتے اور تمام اسلامی فتوحات اور افواج اسلامی کے غلبہ کا سہرا آپ کے سر باندھتے ہیں حالانکہ اس زمانہ میں خوشامد کا تو کوئی موقع ہی نہیں جو کچھ بھی ہے وہ خوش اعتقادی ہے۔ اُس زمانہ میں خود حضرت عمر کے منہ پر خوشامد اور خوش اعتقادی کے قتلوط جذبہ کا نتیجہ تھا کہ عام طور پر کہا جاتا ہوگا کہ یہ سب حضورؐ کی برکت ہے اور آپ کا اثر ہے۔ پھر جب یہاں بیٹھے بیٹھے یہ حال ہے تو حضورؐ خود اگر میدان جنگ میں پہنچ جائیں تو کیا ہوگا۔ سپاہیوں کے دل ہاتھ ہاتھ بھر کے ہو جائیں گے، دنیا کو زیر و زبر کر دیں گے، پہاڑ بھی سامنے آئے تو ہٹ کر راستہ پیدا کریں گے اور ایک دم کے اندر میں ایرانی ملک پر قبضہ کریں گے۔

یہ خیالات ہوں گے جو عام طور پر حضرت عمر کے گوش زد کئے جاتے ہوں گے جن کا اثر یہ تھا کہ حضرت عمر تمام سابق تلخ تجربوں کے باوجود جنگ کے میدان کو اپنے فتح مند قدموں سے عزت دینے پر آمادہ ہو گئے۔

یہ وہ موقع تھا کہ مدبر اسلام اور حقیقی محافظ ملت حضرت علی بن ابی طالبؓ کو اسلامی عزت و وقار کی نسبت خطرہ کا احساس ہوا اور انہوں نے مناسب الفاظ میں حضرت عمر سے اپنے خیالات کا اظہار کر دیا۔

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ رسالتِ نبیؐ کے زمانہ میں متعدد بار حضرت عمر کو ذمہ دارانہ حیثیت سے روانہ کیا گیا لیکن وہ ایسا نازک موقع نہ تھا حضرت عمر کی شخصیت اُس وقت کتنی نمایاں تھی لیکن ایک فرد مسلمان سے زیادہ نہ تھی۔ اگر صورت حال دگرگوں ہوئی اور شکست

کی ناگوار صورت آئی تو وہ کتنی نجالت آمیز سی لیکن اسلام کی شکست کی مراد ف نہیں ہو سکتی۔ رسول اسلام تو موجود تھے ہی، ایک دوسرے قابل اعتماد شخص کے ذریعہ سے وہ اس کمزوری کا تدارک کر دیتے اور نتیجہ میں دشمنوں کو شکست دیتے تھے۔ جیسا کہ برابر ہوتا رہا اور تاریخ اسلام میں وہ تمام واقعات محفوظ ہیں۔

لیکن اب صورت حال یہ تھی کہ وہ جن اسباب کی بنا پر ہو بہر حال حضرت عمر کو دنیا کے اسلام کے لیے ایک ممتاز حیثیت حاصل ہو چکی تھی اور خود مسلمانوں کے اندر آپ کے متعلق کتنا ہی اختلاف کیوں نہ ہو لیکن کفار کی نگاہ میں آپ بہر حال بادشاہ اسلام اور خلیفہ مسلمین اور جانشین رسول کی حیثیت رکھتے تھے اور اس لیے اگر خدا نخواستہ آپ کے میدان جنگ جانے پر کوئی ناگوار صورت پیش آتی اور آپ کو میدان جنگ چھوڑنا یا جنگ سے علیحدہ ہونا پڑتا تو یہ اسلام کی شکست ہوتی جس کے بعد پھر اسلام کو بار آوری حاصل نہیں ہو سکتی تھی۔

حضرت عمر یقیناً خود موقع کی نزاکت کا احساس رکھتے تھے اور ان کا دل اس اہم اقدام کو کرتے ہوئے ہچکچا رہا تھا اور قیاس یہ بتلاتا ہے کہ صرف سرداران لشکر یا دوسرے عام افراد کا یہ مطالبہ اور اصرار رہا ہوگا کہ جب کہ رسول برابر لڑائیوں میں خود شریک ہوتے تھے خلیفہ رسول کیوں گھر میں بیٹھے رہیں اور میدان جنگ میں مجاہدین کی صفوں کے اندر موجود نہ ہوں۔ اس لیے حضرت عمر کو گونہ ترود ہوا اور اسی لیے انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مشورہ کیا۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لیے یہ بہت نازک موقع تھا وہ بات جو آپ کو جنگ میں جانے کا مشورہ دینے سے مانع تھی وہ ایسی نہیں کہ اس کو صاف لفظوں میں کہہ دیا جائے۔ دوسری طرف مشورہ کے موقع پر صحیح رائے اور اپنے اصلی خیال کا ظاہر کر دینا شریعت اسلام اور انسانیت و اخلاق کا اہم فرض ہے اور پھر جب کہ مشورہ اتنا اہم ہے جس میں اسلام کے وقار و عزت اور توہین و شکست کا سوال درپیش ہے۔

مگر کیا کہنا اس ہم صغیر زبان وحی اور ترجمان حقائق قرآنی کی بلاغت کا جس نے سب

کچھ اس شائستہ پیرایہ میں کہہ دیا جس کو آج دنیا انتہائی مدح و ثناء کے الفاظ سمجھ کر اُس کو مقام افتخار میں پیش کرتی اور اپنے ممدوح کے لیے طرہ امتیاز سمجھتی ہے۔

پہلے حضرت نے ان خوشامدانہ نمائشی چا پلوسی کرنے والوں کے خیال کی غلطی ظاہر کی ہے جو حضرت عمر کے یہ ذہن نشین کرانا چاہتے تھے کہ یہ سب حضور کا فیض ہے اور یہ تمام فتوحات آپ کے دم قدم کی برکت سے ہیں اور اگر آپ جنگ میں پہنچ جائیں تو پھر اس سے زیادہ فتوحات ظاہر ہوں گے، حضرت نے اس خیال کو رد کرتے ہوئے ارشاد فرمایا۔

یہ تو خدا نے (اپنے وعدہ کے ذریعہ سے) ذمہ داری کر لی ہے کہ وہ اسلام کی طاقت و شوکت میں اضافہ کرے گا اور اس میں کمزوری پیدا نہ ہونے دے گا۔

وہ خدا جس نے ان مسلمانوں کی امداد کی اُس وقت جب یہ بے کس اور بے بس تھے کوئی مدد کرنے والا نہ تھا اور اُن کی حفاظت کی جب وہ کم تھے وہ اب بھی موجود ہے اور اُس کے لیے فن نہیں ہے (لہذا یہ تو سمجھنا ہی نہ چاہئے کہ اگر آپ نہ ہوئے تو اسلام کو شوکت حاصل ہی نہیں ہو سکتی) اُس کے بعد آپ حضرت عمر کی روانگی سے اختلاف کرتے ہوئے فرماتے ہیں۔ آپ اگر دشمن کی طرف بنفس نفیس تشریف لے گئے اور دشمن کا سامنا ہوا اور اُس وقت (خدا نخواستہ) آپ کو میدان جنگ سے ہٹا پڑا یا (نصیب دشمنان) شکست ہوئی تو (افسر کے قدم اٹھ جانے کے بعد) پھر مسلمانوں کا کوئی مرکز اُس دور و دور از ملک میں نہ ہوگا اور آپ کے (شکست کھانے کے) بعد کوئی ایسا نہ رہے گا جس کی طرف وہ رجوع کریں۔

اس وقت تو یہ ہے کہ شاہی مرکز مدینہ میں موجود ہے اور اگر ایک افسر فوج کو شکست ہوئی اور لشکر کے قدم اٹھے تو افواج منظم طریقہ سے واپس آئیں گے اور دوسرا بہادر افسر بھیجا جاسکتا ہے۔ لیکن اگر بادشاہ خلیفۃ المسلمین کو شکست ہوئی تو پھر اس کے تدارک کی کوئی صورت نہیں باقی رہتی، اس صورت میں یقیناً مسلمانوں کا شیرازہ منتشر ہو جائے گا اور وہ آندھی میں اڑتے ہوئے پتوں کی طرح پراگندہ ہو جائیں گے۔

اس کے بعد حضرت صورت حال کے متعلق اپنی ذاتی رائے پیش فرماتے ہیں کہ ”بہتر ہے آپ اُن کی جانب ایک ایسے شخص کو روانہ فرمائیں جسے لڑائی کا تجربہ ہو اور اُس کے ساتھ ایسے افراد کو بھیجے جو لڑائی کی سختیوں کو برداشت کر سکیں اور اسلام کے خیر خواہ ہوں لشکر اور سردار لشکر کے یہ اوصاف و قیود حضرت علیؑ کے نقطہ نظر کو بہت روشن طریقہ سے واضح کرتے ہیں۔“

اس صورت میں اگر خداوند عالم نے کامیابی عطا فرمائی تو کیا کہنا اور اگر پھر بھی شکست ہوئی تو آپ تو ہیں ہی وہ فوج آپ کے پاس پلٹ کر واپس آئے گی اور آپ دوسری فوج روانہ کر سکیں گے۔

یہ تھا مشورہ جو حضرت نے دیا اور حقیقتاً مشورہ ایسا تھا جسے حضرت عمر کے دل نے قبول کر لیا اور انہوں نے جنگ میں جانے کے خیال کو ترک کر دیا۔

دوسرا مشورہ غزوہ قارس کے متعلق:

جب سرداران لشکر وغیرہ نے پھر حضرت عمر کو پریشان کیا اور یہ کہا کہ اگر آپ جنگ میں چلے جائیں تو سب کام بن جائیں اس لیے کہ دشمنوں کی تعداد زیادہ ہے، مسلمانوں کا لشکر کم ہے۔ اگر آپ کہیں قدم اٹھائیں اور چل کھڑے ہوں تو قبائل عرب میں یہ خبر بجلی کی طرح دوڑ جائے گی کہ بادشاہ سلامت خود جنگ کے لیے تشریف لے جا رہے ہیں اور اس طرح تمام اطراف و جوانب سے مور و بلخ کی طرح لشکر سمٹ آئے گا۔ حضرت عمران بوگلوں کے اصرار سے پھر پریشان ہوئے اور وہی پہلا نسخہ عمل میں لائے کہ حضرت علیؑ سے مشورہ لیں اور جب آپ اختلاف کریں تو یہی آپ کے جنگ سے باز رہنے کی سند قرار پائے۔ اس موقع پر بھی کوئی تازہ امر نہ تھا۔ حضرت علیؑ کی نظر میں تمام وہی پہلو موجود تھے جو گزشتہ مشورہ میں آپ کے سامنے تھے۔ چنانچہ اس موقع پر حضرت عمر سے جنگ میں تشریف لے جانے پر اصرار کرنے والوں کے خیالات کو مد نظر رکھتے ہوئے حضرت نے جو

خیالات ظاہر فرمائے ہیں وہ حسب ذیل ہیں۔

اس امر یعنی اسلام کی فتح و نصرت یا شکست و ہزیمت، کثرت و قلت پر موقوف نہیں رہی ہے، یہ تو خدا کا دین ہے کہ جس کو اُس نے غالب کیا اور اُسی کی فوج ہے جس کی اُس نے امداد کی یہاں تک کہ وہ پہنچی کامیابی کے اُس درجہ تک کہ جہاں تک پہنچی اور ہم سے خداوند عالم کی جانب سے وعدہ ہو چکا ہے اور وہ اپنے وعدہ کو پورا ضرور کرے گا اور اپنے لشکر کی امداد کرے گا۔

امور انتظامی کے ساتھ قائم یعنی خلافت مسلمین کے ذمہ دار شخص کی حیثیت وہ ہوتی ہے جو رشتہ قلاوہ کو موتیوں کی نسبت حاصل ہے کہ یہ اُن کی شیرازہ بندی کرتا اور اُن کی جمع آوری رکھتا ہے، اگر یہ رشتہ ٹوٹ جائے تو موتی بکھر جائیں گے اور تتر بتر ہو جائیں گے اور کبھی اُن کا اجتماع نہ ہو سکے گا۔ یہ حضرت نے ایک کلیہ کی صورت سے ارشاد فرمایا ہے لہذا اس سے یہ نتیجہ بالخصوص نہیں نکالا جاسکتا کہ "حضرت علی رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر کی ذات والا صفات کو مسلمانوں کا مایہ نظام فرمایا اور فرمایا کہ یہ نظام آپ کے بعد قیامت تک پھر کبھی نہ ہوگا اس لیے کہ آپ قیم بالا مرہیں۔" یہ نتیجہ تو جب نکلتا جب حضرت خصوصیت کے ساتھ فرماتے کہ آپ کی مثال وہ ہے جو رشتہ کو موتیوں کے ساتھ ہوتی ہے بیشک کلیتاً ایسا ہی ہے کہ ہر بادشاہ اپنے زیر حکومت رعایا کے لیے باعث انتظام و شیرازہ بندی ہوتا ہے اور اگر وہ ہٹ جائے تو شیرازہ منتشر ہو جائے گا۔ اور جب تک پھر کوئی بحیثیت بادشاہ اُس شیرازہ کو مجتمع نہ کرے وہ مجتمع نہیں ہو سکتا۔

اس کے بعد حضرت اس خیال کو رد کرتے ہوئے کہ مسلمانوں کی تعداد دشمنوں کے مقابلہ میں کم ہے فرماتے ہیں کہ عربوں کی تعداد (بمقابلہ اپنے مخالفین کے اگرچہ کم ہے لیکن وہ زیادہ تعداد کے ہموزن ہے)۔

اسلام کے سبب سے اور اُن کے لیے عزت حاصل ہے اُن کے اجتماع کے سبب سے

آپ کو چاہئے کہ آپ اپنی جگہ پر قطب کی طرح قائم رہیں اور عربوں کو چکی کی طرح یہیں سے بیٹھے بیٹھے گردش دیں اور انہی کو آتش حرب میں ڈالیں اس لیے کہ اگر آپ یہاں سے چلے گئے تو یہ تو ہوگا (جیسا کہ اُن لوگوں کا خیال ہے) کہ چاروں طرف سے عرب ٹوٹ پڑیں گے لیکن اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ اسلامی بلا داخلی ہو جائیں اور آپ کو ان مقامات کا خیال جن کو آپ بے حفاظت چھوڑتے ہیں زیادہ اہم معلوم ہونے لگے اور پھر خاص بات تو یہ ہے کہ عجم آپ کو میدان جنگ میں دیکھیں گے تو کہیں گے کہ یہ شخص عرب کی جڑ ہے اگر اس کو کاٹ ڈالو گے تو راحت پا جاؤ گے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ آپ پر شدت سے حملہ کریں گے اور پوری نظر اُن کی آپ پر ہوگی۔ (ایک بہادر کے جوش و دلولہ کے لیے یہ الفاظ تازیانہ کا کام کر سکتے ہیں لیکن واقعہ یہ ہے کہ حضرت عمر محتاط تھے حضرت علیؓ نے جو یہ پہلو پیش نظر کر دیا تو آپ نے خود جنگ میں جانے کے خیال کو ترک فرما دیا)۔

باقی رہا یہ جو آپ نے ذکر کیا کہ فوج عجم مسلمانوں کے قتال کے لیے روانہ ہو چکی ہے تو اللہ سبحانہ کو اُن کی یہ ردا گئی آپ سے زیادہ ناپسند ہے اور وہ جس چیز کو ناپسند کرے اُس کے بدل دینے پر قادر ہے اور جو آپ نے اُن کی کثرت بیان کی تو بات یہ ہے کہ ہم لوگ زمانہ گزشتہ میں اپنی کثرت کے برتنے پر جنگ نہ کرتے تھے بلکہ خدا کی مدد پر بھروسہ کر کے لڑتے تھے۔ (طرز کلام سے ظاہر ہے کہ یہ حقائق الہیہ مخاطب کے پیش نظر نہیں ہیں اور حضرت علیؓ اُن کے اوپر خاص طور سے توجہ دار رہے ہیں)

یہ مشورے خالص انسانی ہمدردی اور اسلامی مفاد کے لحاظ سے تھے جن میں ذاتی دوستی دشمنی کا سوال بلند خیال اور تنگ نظری سے علیحدہ افراد کے یہاں پیدا ہی نہیں ہوتا۔

اسی طرح مسائل شرعیہ میں امداد لینے کے موقع پر حضرت علیؓ کا مسائل سے مطلع کر دینا اور احکام شرعیہ کا بتلا دینا یا قضایا کا فیصلہ کر دینا یہ تمام باتیں اسی نوعیت سے تعلق رکھتی ہیں۔

کیا اس موقع پر حضرت علیؓ ایسی پاک نفس و پاکباز بلکہ معلم انسانیت ہستی سے یہ

توقع کی جاسکتی ہے کہ وہ اگر کسی سے دشمنی یا اختلاف خیال رکھتے ہوں تو اس دشمنی کی بناء پر مشورہ کے موقع پر غلط رائے دیں۔ مسائل شرعیہ غلط بتلائیں اور قضایا کا فیصلہ کچھ کا کچھ کر دیں۔ پھر اگر یہ حضرت کے تقویٰ و طہارت اور قدس و حقانیت کے خلاف امر ہے تو اس مشورہ کے دینے، مسائل کے بتلانے اور قضایا کے صحیح طور سے فیصلہ کر دینے کو اس امر کی دلیل نہیں قرار دیا جاسکتا کہ حضرت کو کوئی ذاتی اختلاف نہ تھا اور وہ حضرت عمر کو انتہائی دوست رکھتے تھے۔

فرض شناسی اور ذمہ داری کا احساس اور دیانت و امانتداری وہ چیز ہے جس میں دوست و دشمن کی تفریق باقی نہیں رہتی، تاریخ اسلام اس بات کی گواہ ہے کہ رسالت مآب کفار قریش کے امانتدار تھے یعنی وہ لوگ آپؐ کے پاس امانتیں رکھواتے تھے اور حضرت اُن کی اس طرح حفاظت کرتے تھے کہ حضرت گواہین کا لقب مل گیا تھا۔ یہ سلسلہ بعثت کے ہوتے ہی ختم نہیں ہو گیا بلکہ بعد بعثت ہجرت کے موقع تک کفار قریش کی امانتیں آپؐ کے پاس موجود تھیں اور حضرت نے اُن امانتوں کی حفاظت کا اتنا اہتمام کیا کہ اپنے عزیز ترین بھائی علی بن ابیطالبؓ کو انہی امانتوں کے ادا کرنے کے لیے انتہائی خطرہ کے اندر مکہ معظمہ میں چھوڑ کر ہجرت فرمائی۔

کیا میں دنیاۓ اسلام سے دریافت کر سکتا ہوں کہ حضرت رسول کفار قریش سے کوئی محبت و الفت رکھتے تھے یا اختلاف؟ پہلے جزو کی نفی آیہ قرآنی سے ہو جاتی ہے کہ

﴿لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ
مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾

مومن اور کافر میں دوستی ناممکن ہے۔ تو ماننا پڑے گا کہ حضرت کو کفار قریش سے محبت نہ تھی بلکہ اختلاف تھا۔ پھر اُن کی امانتوں کی

حفاظت میں اتنا اہتمام! اس کے کیا معنی؟ یہ وہی فرض شناسی اور دیانت و امانت کا لحاظ تھا جس میں محبت و عداوت کے سوال کا موقع ہی نہیں۔

اگر حضرت رسول کا کفار قریش کی امانتیں اپنے پاس رکھنا اور ان کی حفاظت میں انتہائی اہتمام فرمانا اس امر کی دلیل نہیں ہو سکتا کہ آپؐ اُن سے کوئی ذاتی اختلافات نہ رکھتے تھے تو ان کے وحی و جانشین حضرت علیؑ کا بھی اپنے مخالفین کے لیے مشورہ دینے، مسائل بتلانے، قضایا کا فیصلہ کرنے میں امانت و دیانت داری کے فرض کو ملحوظ رکھنا اس بات کی دلیل نہیں ہو سکتا کہ آپؐ اُن سے کوئی ذاتی اختلاف نہ رکھتے تھے۔

خلیفہ سوم سے مخاطب

نسخ البلاغہ مطبوعہ مصر جلد ۱، ص ۳۲۲ سے امیر المومنینؑ کا وہ مخاطبہ پیش کیا جاتا ہے جو آپؐ نے حضرت عثمان سے اُس وقت کیا ہے جب لوگوں نے اُن کے خلاف شورش برپا کی ہے اور جناب امیرؑ سے آکر ان کے شکایات پیش کئے ہیں۔ یہ واقعہ ہے کہ حضرت عثمان کے زمانہ میں مسلمانوں کے ساتھ انتہائی مظالم ہو رہے تھے اور اسلامی ممالک میں ایک بد نظمی کا دور دورہ تھا، بڑے بڑے صحابہ کی زرد کوب ہوتی تھی، اموال غنیمت اپنے عزیزوں کو تقسیم کر دئے جاتے تھے اور دوسرے مسلمان محروم رہتے تھے۔

یہی تمام باتیں تھیں جنہیں امیر المومنینؑ کے سامنے پیش کیا گیا اور یہ خواہش کی گئی کہ آپؐ عثمان کو جا کر سمجھائیے۔ یہ موقع ہے کہ آپؐ اُن کے پاس تشریف لے گئے اور حسب ذیل الفاظ میں ہدایت شروع کی۔

وَاللّٰهُ مَا أَدْرِى مَا أَقُولُ لَكَ! مَا أَعْرِفُ شَيْئًا تَجْهَلُهُ، وَلَا أَدُلُّكَ عَلَىٰ أَمْرٍ لَا تَعْرِفُهُ، إِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نَعْلَمُ، مَا سَبَقْنَاكَ إِلَىٰ شَيْءٍ فَتُخْبِرُكَ عَنْهُ، وَلَا خَلَوْنَا بِشَيْءٍ

فَنُبَلِّغُكَهُ. وَقَدْ رَأَيْتَ كَمَا رَأَيْنَا. وَ سَمِعْتَ كَمَا سَمِعْنَا. وَ
صَحِبْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمَا صَحَبْنَا.

خدا کی قسم میری سمجھ میں نہیں آتا کہ میں تم سے کیا کہوں، کوئی نئی بات
ایسی نہیں ہے جو مجھے معلوم ہو اور تمہیں معلوم نہ ہو اور نہ کوئی ایسی
اطلاع مجھے ہے جو تمہیں حاصل نہ ہو۔ تم سے پہلے مجھے کسی حالت کی
ایسی خبر نہیں پہنچی ہے جس کی تمہیں اطلاع دوں اور نہ ہمیں تنہا کوئی
بات پہنچی ہے جو تم کو پہنچائی جائے حالانکہ تم نے بھی (سیرت رسول
کو) دیکھا ہے جس طرح ہم نے دیکھا ہے اور (اقوال رسول کو) سنا
ہے جس طرح ہم نے سنا ہے اور ہماری طرح رسول اللہ ﷺ کی
صحبت بھی اٹھائی ہے۔

وَمَا ابْنُ أَبِي قُحَافَةَ وَ لَا ابْنُ الْخَطَّابِ بِأَذَلِّ بِعَمَلِ
الْحَقِّ مِنْكَ. وَأَنْتَ أَقْرَبُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَبَشِيرَةٌ
رَحِيمٍ مِنْهُمَا. وَقَدْ نِلْتَ مِنْ صِهْرِهِ مَا لَمْ يَنَالَا.
اور ابو بکر اور عمر حق پر عمل کرنے کے کچھ تم سے زیادہ حق دار نہ تھے۔
حالانکہ تمہارا رشتہ قرابت کا رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ان سے
زیادہ ہے۔ اور جس طرح کی دامادی تم کو حاصل ہے وہ انہیں حاصل
نہ تھی۔

فَاللَّهُ اللَّهُ فِي نَفْسِكَ! فَإِنَّكَ. وَاللَّهُ. مَا تُبْصِرُ مِنْ عَنِّي. وَ
لَا تُعَلِّمُ مِنْ جَهْلِ. وَإِنَّ الطَّرِيقَ لَوَاضِحَةٌ. وَإِنَّ أَعْلَامَ
الَّذِينَ لِقَائِي.

پس خدا سے ڈرو۔ خدا سے ڈرو اپنے بارے میں۔ بخدا تم اندھے

پن سے آنکھیں نہیں کھولتے اور جہالت کے بدلے علم سے کام نہیں لیتے حالانکہ راستے روشن ہیں اور دینی تعلیمات بالکل ظاہر ہیں۔

فَاعْلَمْ أَنَّهُ أَفْضَلُ عِبَادِ اللَّهِ عِنْدَ اللَّهِ إِمَامٌ عَادِلٌ، هُدًى وَهُدًى، فَأَقَامَ سُنَّةَ مَعْلُومَةٍ، وَأَمَاتَ بِدْعَةَ مَجْهُولَةٍ، وَإِنَّ السُّنَنَ لَنَنْبِرَةٌ لَهَا أَعْلَامٌ، وَإِنَّ الْبِدْعَ لَطَاهِرَةٌ لَهَا أَعْلَامٌ، وَإِنَّ شَرَّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ إِمَامٌ جَائِرٌ ضَلَّ وَضَلَّ بِهِ، فَأَمَاتَ سُنَّةَ مَأْخُوذَةٍ، وَأَحْيَا بِدْعَةَ مَثْرُوكَةٍ.

تم کو معلوم ہونا چاہئے کہ تمام بندگان خدا میں سب سے بہتر وہ عادل حاکم ہے جو ہدایت یافتہ ہو اور اُس سے ہدایت حاصل کی جائے۔ وہ سنت کو قائم کرے اور بدعت کو فنا کرے۔ اور خدا کی سنتیں بالکل روشن ہیں اُن پر نشانیاں موجود ہیں اور بدعتیں بھی بالکل ظاہر ہیں اُن پر بھی نشانیاں ہیں اور بدترین خلق وہ ظالم حاکم ہے جو خود بھی گمراہ ہو اور لوگ بھی اُس کے ہاتھوں گمراہی میں مبتلا ہوں وہ اُس سنت کو جو رسولؐ سے حاصل ہوئی ہے مردہ کرے اور ایسی بدعت کو جو اب تک جاری نہیں ہے قائم کرے۔

وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "يُؤْتَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ بِإِلِمَامِ الْجَائِرِ وَلَيْسَ مَعَهُ نَصِيرٌ وَلَا عَازِرٌ، فَيُلْقَى فِي نَارِ جَهَنَّمَ، فَيَدُورُ فِيهَا كَمَا تَدُورُ الرَّاحِي، ثُمَّ يَرْتَبِطُ فِي قَعْرِهَا".

اور میں نے رسول اللہؐ سے سنا ہے کہ روز قیامت ظالم حاکم کو لایا جائے گا اس طرح کہ اُس کا کوئی فریادرس اور مددگار نہ ہوگا وہ آتش جہنم

میں ڈال دیا جائے گا تو اس میں چکر کھائے گا جس طرح چکی گھومتی ہے۔

پھر جہنم کی تہہ میں بیٹھ جائے گا۔ [نسخ البلاغہ، مرکز افکار، خطبہ ۱۶۲، ص ۲۵۶]

اس میں مخالف کی جانب سے ابتدائی فقرات اپنے مفید مطلب سمجھ کر نقل کئے گئے ہیں۔ چونکہ حکمت و موعظہ حسنہ کے اصول پر اُن کا طرز ادا خوش گوار تھا اور آخری فقرات جن میں نصیحت کے الفاظ ہیں رفتہ رفتہ تلخی اور تیزی پیدا ہوئی تھی اور جس کا خاتمہ آتش جہنم کے تذکرہ پر ہوا تھا، انہیں اپنے مسلک اور مقصد کے خلاف چھوڑ کر ترک کیا گیا ہے۔

یہ ظاہر ہے کہ شرعی احکام کی ذمہ داریاں اُسی وقت عائد ہوتی ہیں جب انسان کو اُن کا علم بھی حاصل ہو۔ ناواقفیت میں جو امور انجام پاتے ہیں اُن میں جرم بہت سبک ہوتا ہے اور اس لیے الزام میں کوئی وزن بھی نہیں ہوتا۔

عثمان جو کچھ کرتے تھے "دیدہ و دانستہ" کرتے تھے۔ اس کے اظہار کی تمہید ہے وہ جسے آج انتہائی فضیلت سمجھ کر ذکر کیا جا رہا ہے۔

کون سی بات ہے جو تم کو معلوم نہیں؟ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت کو ہم نے دیکھا ہے تم نے نہیں دیکھا؟ کیا مسلمانوں کے حقوق اور نیز اصول مساوات کے متعلق رسول کے تعلیمات کو ہم نے سنا ہے تم نے نہیں سنا؟ پھر آخر اُن تعلیمات سے چشم پوشی کیوں؟ ان ہدایات پر عمل کرنے میں یہ کوتاہی کس لیے؟

معلوم ہوتا ہے کہ اس علم اور اطلاع سے مراد اُن باتوں پر اطلاع ہے جو موجودہ حالات میں حضرت عثمان پر اتمام حجت سے تعلق رکھتے ہیں اور یہی وہ چیز ہے جو محل و موقع سے وابستہ ہو سکتی ہے۔

اس کو دیگر تمام علوم و کمالات یا معرفت باری تعالیٰ یا مسائل فقہیہ کی واقفیت وغیرہ سے کیا تعلق؟ جس سے یہ نتیجہ نکالا جائے کہ حضرت عثمان بس بالکل جناب امیر کے مساوی تھے اور کوئی فرق نہ تھا۔

آخر اس تمام علم و معرفت کے باوجود اس کے معنی پھر کیا ہو سکتے ہیں کہ

إِنَّكَ لَا تَبْصُرُ مِنْ عَمَىٰ. وَلَا تُعَلِّمُ مِنْ جَهْلٍ۔

تم اندھے ہو رہے ہو اور آنکھیں نہیں کھولتے، جہالت میں مبتلا ہو اور

علم سے کام نہیں لیتے۔ [نسخ البلاغہ، مرکز افکار، خطبہ ۱۶۲، ص ۳۵۷]

صحبت رسولؐ کے حصول سے صرف یہ مقصود ہے کہ اُس درجہ تک جس کی تمہیں اپنے عمل میں لاج رکھنا چاہئے۔ تم کو یہ شرف بھی حاصل ہے۔ نہ یہ کہ وقت زمانہ اور مقدار کے اعتبار سے وہ صحبت بالکل اُس صحبت کے برابر ہی ہے جو امیر المومنینؑ اور آپؐ کے بعد دوسرے سابقین اسلام کو حاصل تھی۔ یہ تو واقعہ کے بالکل خلاف ہے۔

یہ معنی کیسے قرار دیے جاسکتے ہیں۔

ان تمام باتوں سے تو امیر المومنینؑ الزام اور جرم کو سنگین بنا رہے ہیں۔ اسی لیے اس کلام کے آخر میں آپؐ نے فرمایا ہے:

فَلَا تَكُونَنَّ لِمَزْوَانَ سَيِّفَةٍ يَسُوقُكَ حَيْثُ شَاءَ بَعْدَ

جَلَالِ السِّنِّ وَتَقْضَىٰ الْعُمْرُ۔

مردان کے ہاتھ میں بالکل بھیڑ بکری کی طرح نہ بنو کہ جدھر چاہے وہ

تمہیں لے جائے جبکہ تم سن رسیدہ ہو گئے ہو اور عمر گزر گئی ہے۔

[نسخ البلاغہ، مرکز افکار، خطبہ ۱۶۲، ص ۳۵۸]

”دامادی“ کی لفظ پر بڑا زور دیا جاتا ہے حالانکہ جو شیعی علماء اس امر کے منکر ہیں کہ رسول اللہؐ کی صلیبی بیٹیاں حضرت عثمان کو منسوب تھیں وہ بھی کہتے ہیں کہ وہ حضرتؐ کی ربیبہ تھیں یعنی جناب خدیجہؓ سے رسول اللہؐ کے ساتھ آئی تھیں اور حضرتؐ کی پرورش میں رہی تھیں اس لیے آپؐ کی بیٹیاں کہلاتی تھیں پھر جس طرح کی وہ رسولؐ کی بیٹیاں تھیں اُسی طرح کے حضرت عثمان داماد بھی سمجھے جاسکتے تھے۔ مگر حضرات شیخین کو اس طرح کی بھی بات حاصل نہ

تھی۔ اس لیے اس امر پر آپؐ نے موازنہ عثمان اور حضرت ابوبکر و عمر میں فرمایا ہے۔ یہاں آپؐ اپنی ذات کو بالکل معرض بحث میں نہیں لائے ہیں۔ اس لیے کہ آپؐ اپنی دامادی کی شان میں متفرد تھے۔ پھر اس پر اتنا زور دینے سے حاصل کیا ہے جبکہ وہ کوئی مذہبی مسئلہ نہیں ہے بلکہ ایک تاریخی بحث ہے۔

اگر وہ دونوں رسول اللہ ﷺ کی صلیبی بیٹیاں بھی فرض کر لی جائیں تو کیا نتیجہ نکل سکتا ہے جبکہ وہ جناب عثمان سے پہلے دو صریحی کافروں کو منسوب ہو چکی تھیں۔ رہ گیا اس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ جناب عثمان کامل الایمان تھے۔ اس میں کوئی کامیابی حاصل ہونا مشکل ہے اس لیے کہ عقد نکاح کی صحت میں شرعاً ظاہری اسلام کافی ہے۔

سب سے زیادہ اس کلام میں قابل لحاظ وہ جزو ہے جس میں ظالم حاکم کی پاداش ذکر کی گئی ہے اور عثمان کو متنبہ کیا گیا ہے۔

اُس سے صاف ظاہر ہے کہ آپؐ مخاطب کے طرز عمل کو ظالمانہ قرار دے رہے ہیں۔ نیز ظالم کے لیے اس وعید کا حوالہ دیتے ہیں کہ وہ جہنم میں جائے گا۔

اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس وعید سے کوئی جماعت مستثنیٰ نہیں ہے اور نہ کسی فرد کو اس سے علیحدگی کا پروانہ ملا ہے ورنہ حضرت عثمان کے مقابلہ میں اس وعید کو ذکر کرنے کا کوئی حاصل نہ تھا اور کم از کم حضرت عثمان ہی جواب میں اپنے اُس پروانہ نجات کا ذکر کر دیتے۔ پھر اگر حضرت عثمان اس کے بعد اپنے سابقہ طرز عمل سے علیحدہ نظر آئیں تب تو ٹھیک ہے ورنہ حضرت علیؓ کے عقیدہ اور قول کے مطابق وہ پیغام جو آپؐ نے رسولؐ کی زبانی نقل کیا ہے حضرت عثمان کے لیے خوش اعتقادی کی دنیا کو بالکل ویران کر دیتا ہے۔

لطف یہ ہے کہ اس تقریر کے جواب میں جناب عثمان نے بہت عاجزی کے ساتھ اپنے مظالم کا اقرار کیا اور کہا کہ ”آپ ان لوگوں سے کچھ مہلت حاصل کر لیجئے تو میں ان کے مظالم کا تدارک کروں گا۔“

مگر یہ تاریخ سے ظاہر ہے کہ حضرت عثمان نے اس وعدہ کو پورا نہیں کیا اور آپ آخر تک اپنے طرز عمل پر قائم رہے۔ اس کے بعد دنیا کو اختیار ہے کہ وہ جناب امیرؓ کے مذکورہ بیانات کے ماتحت جن پر حضرت عثمان کے اعتراف کی مہربانی ہو چکی ہے جو رائے چاہے قائم کرے۔

معاویہ و اہل شام کی نسبت آپؐ کے آراء و اقوال

(۱) منہج البلاغہ جلد ۱ ص ۲۱۱۔

أَنْظُرُ إِلَى ضَلِيلٍ قَدْ نَعَقَ بِالشَّامِ، وَ فَحَصَ بِرَأْيَاتِهِ فِي
صَوَاحِي كُوفَانٍ۔

میں ایک انتہائی گمراہ شخص کو دیکھ رہا ہوں کہ اس نے شام میں آواز بلند کی ہے اور کوفہ کے بیرونی اطراف میں اپنے جھنڈوں کو گاڑ دیا ہے۔

[منہج البلاغہ، مرکز انکار، خطبہ ۱۳۶، ص ۴۰۰]

اس میں آپؐ نے امیر شام کو ایک انتہائی ”گمراہ شخص“ کی لفظ سے یاد کیا ہے۔

(۲) جلد دوم، ص ۸-۷۔ میں آپؐ نے خود معاویہ کو ان کے خط کے جواب میں لکھا ہے:

نَمَقَّتْهَا بِضَلَالِكَ، وَ أَمْضَيْتَهَا بِسُوءِ رَأْيِكَ، وَ كِتَابَ
أَمْرِي لَيْسَ لَهُ بَصَرٌ يَهْدِيهِ وَ لَا قَائِدٌ يُرْشِدُهُ، قَدْ دَعَا
الْهَوَى فَاَجَابَهُ، وَ قَادَةُ الضَّلَالِ فَاتَّبَعَهُ۔

تم نے اس خط کو اپنی گمراہی سے لکھا ہے اور اپنی غلطی سے روانہ کیا
ہیں وہ ایک ایسے شخص کا خط ہے جس کے قوت بینائی موجود ہی نہیں کہ
وہ اس کی ہدایت کرے اور نہ کوئی رہنما موجود ہے جو اسے راستہ
بتلائے، صرف خواہش نفس کی دعوت پہ وہ آمادہ ہوا ہے اور گمراہی

نے اُس کو کھینچا ہے جس پر وہ چل کھڑا ہوا ہے۔

[نہج البلاغہ، مرکز افکار، مکتوب ۷، ص ۶۶۷]

(۳) ج ۲، ص ۲۴ میں ہے

وَإِنِّي مِنَ ضَلَالِهِمُ الَّذِي هُمْ فِيهِ، وَ الْهُدَى الَّذِي أَنَا عَلَيْهِ. لَعَلِّي بَصِيرَةٌ مِّنْ نَّفْسِي، وَ يَقِينٌ مِّنْ رَبِّي،
میں ان لوگوں کی اس گمراہی سے جن میں وہ مبتلا ہیں اور اس ہدایت سے جس پر میں قائم ہوں پورے طور مطمئن ہوں اور اپنے خدا کی جانب سے یقین کے درجہ پر فائز ہوں۔

[نہج البلاغہ، مرکز افکار، مکتوب ۶۲، ص ۸۰۰]

(۴) جلد اول ص ۱۰۹ میں آپؐ نے فرمایا ہے:-

أَلَا وَ إِنَّ مُعَاوِيَةَ قَادَ لُئَمَةً مِّنَ الْغَوَاةِ، وَ عَمَسَ عَلَيْهِمُ الْخَبَرَ، حَتَّى جَعَلُوا نُحُورَهُمْ أَغْرَاضَ الْمَنِيَّةِ۔
آگاہ ہو کہ معاویہ نے گمراہ لوگوں کی ایک جماعت کو کھینچ کر میدان جنگ میں بلایا ہے اور حقیقت حال کو اُن پر مخفی رکھا ہے یہاں تک کہ انہوں نے اپنے سینوں کو موت کا نشانہ بنا دیا ہے۔

[نہج البلاغہ، مرکز افکار، خطبہ ۵۱، ص ۲۲۱]

(۵) ص ۱۱۷۔

لَا تَقْتُلُوا الْخَوَارِجَ بَعْدِي، فَلَيْسَ مَن طَلَبَ الْحَقَّ فَأَخْطَاهُ كَمَن طَلَبَ الْبَاطِلَ فَأَذْرَكَهُ. (يَعْنِي مُعَاوِيَةَ وَ أَصْحَابَهُ)۔
خوارج کے قتل کے میرے بعد درپے نہ ہونا کیونکہ وہ شخص جو حق کا

حالب ہو لیکن غلطی کر جائے اُس کے مثل نہیں ہے جو باطل کو طلب کرے اور اُسے پا بھی جائے (اس سے مقصود آپ کا معاویہ اور اس کے ساتھی ہیں)۔ [نہج البلاغہ، مرکز افکار، خطبہ ۵۹، ص ۲۳۱]

اس عبارت میں آپؐ نے ان لوگوں کو خوارج سے بدتر بتلایا ہے۔ چنانچہ شیخ محمد عبدہ نے اس کی شرح میں لکھا ہے:

فَالْخَوَارِجُ عَلَى مَا بِهِمْ أَحْسَنُ حَالًا مِنْهُمْ۔
خوارج اپنی گمراہی کے باوجود ان سے بہتر حالت رکھتے ہیں۔
(۶) جلد ۲ صفحہ ۱۷۔

مَا أَسْلَمُوا وَلَكِنْ اسْتَسْلَمُوا وَ أَسَرُّوا الْكُفْرَ، فَلَمَّا
وَجَدُوا أَعْوَانًا عَلَيْهِ أَظْهَرُوهُ۔
یہ لوگ اسلام نہیں لائے بلکہ ظاہری طور پر تابع اسلام ہو گئے تھے
اور کفر کو پوشیدہ کر لیا تھا اب جبکہ اُن کو مددگار مل گئے اپنے مقاصد کے
حاصل کرنے کے تو اسی دشمنی اسلام کے جذبہ کو ظاہر کر دیا۔

[نہج البلاغہ، مرکز افکار، مکتوب ۱۶، ص ۲۸۱]

تعجب ہے کہ امیر المومنینؑ کے ان تصریحات کی موجودگی میں یہ کہا جاتا ہے کہ
آپؐ معاویہ اور اُن کے ساتھیوں کو مومن کامل سمجھتے تھے اور اس کے ثبوت میں پیش کئے
جاتے ہیں آپؐ کے الفاظ جو آپؐ نے گشتی فرمان کی صورت سے جنگ صفین کے بعد امراء
ممالک کو لکھ کر بھیجے تھے اور جس میں جنگ صفین کی روداد سے اُنہیں مطلع کیا گیا تھا۔

جلد ۲ ص ۱۱۸۔

وَ كَانَ بَدْءُ أَمْرِنَا أَنَا التَّقِيْنَا وَ الْقَوْمُ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ،
وَ الظَّاهِرُ أَنَّ رَبَّنَا وَاحِدٌ، وَ نَبِيَّنَا وَاحِدٌ، وَ دَعَوَتُنَا فِي

الْإِسْلَامِ وَاحِدَةً. لَا تَسْتَزِيدُهُمْ فِي الْإِيمَانِ بِاللهِ. وَ
التَّضَدِّيْقِ بِرَسُولِهِ ﷺ. وَ لَا يَسْتَزِيدُونَنَا. الْأَمْرُ
وَاحِدٌ. إِلَّا مَا اخْتَلَفْنَا فِيهِ مِنْ دَمِ عُثْمَانَ. وَ نَحْنُ مِنْهُ
بَرَاءَةٌ.

ابتدائی حالات یہ ہیں کہ ہم سے اور شام والوں کی ایک جماعت سے
مقابلہ ہوا اس صورت میں کہ ظاہری طور پر ہمارا خدا ایک تھا۔ ہمارا
نبی ایک تھا۔ اور اسلام میں ہماری آواز ایک تھی اور خدا اور رسولؐ پر
ایمان کے بارے میں نہ ہم اُن سے زیادتی کے طالب تھے اور نہ وہ
ہم سے۔ سب باتوں میں اتفاق تھا مگر بس وہ جو ہمارے درمیان
عثمان کے خون میں اختلاف ہو گیا تھا اور واقعہ یہ تھا کہ ہم اس سے
بالکل بری تھے۔ [نہج البلاغہ، مرکز افکار، مکتوب ۵۸، ص ۷۹۶]

اس میں ”الظَّاهِرُ“ کی لفظ سے بالکل ظاہر ہے کہ یہ اتحاد ایمان بالتد اور تصدیق
رسولؐ وغیرہ صرف ظاہری حیثیت سے تھا۔ باطن اس کے سوا کچھ اور تھا اور یہی وہ ہے جس کی
تفصیل اس کے پہلے والے کلام میں موجود ہے۔ پھر آخر اس کو ان لوگوں کے واقعی ایمان
سے کیا واسطہ؟

عصمت

کہا جاتا ہے کہ امیر المومنین علیؑ نے نہج البلاغہ میں اپنے معصوم ہونے کی نفی کی ہے۔
اس کے لیے نہج البلاغہ جلد ۱، ص ۴۶۳ سے جس عبارت کا اقتباس پیش کیا جاتا ہے وہ

یہ ہے:

فَإِنِّي لَسْتُ فِي نَفْسِي بِفَوْقِ أَنْ أُخْطِئَ. وَلَا أَمِنْ ذَلِكَ مِنْ
فِعْيٍ. إِلَّا أَنْ يَكْفِيَ اللهُ مِنْ نَفْسِي مَا هُوَ أَمْلَكُ بِهِ مِنِّي.

میں اپنے نفس کے لحاظ سے اس سے بالاتر نہیں ہوں کہ غلطی کروں
اور نہ مجھے اپنے فعل سے اس کا اطمینان ہو سکتا ہے۔ مگر یہ کہ خدا
میرے نفسانی تقاضے کو میرے قابو میں رکھے جس پر وہ مجھ سے زیادہ
قادر ہے۔ [نہج البلاغہ، مرکز افکار، خطبہ ۲۱۳، ص ۶۱۹]

اس کے آخری فقرہ کو نظر انداز کر کے پہلے ٹکڑے سے مطلب نکالا جاتا ہے۔ یہ ظاہر
ہے کہ نفسانی خواہشیں ایک معصوم میں بھی پائی جاتی ہیں مگر جبکہ "عصمت" ایک خداوندی
لطف ہے تو آخری جزو میں جو استثنا کیا گیا ہے وہی عصمت کی طرف اشارہ کا حامل ہو سکتا
ہے۔ جو لوگ اس سے امیر المومنین علیہ السلام کی عصمت کے خلاف استدلال پیش کر سکتے ہیں وہ
حضرت یوسف علیہ السلام کو یقیناً عصمت کے حدود سے خارج سمجھ چکے ہیں اُن کے ان الفاظ
سے جو قرآن میں درج ہیں۔

﴿وَمَا أَبْرَأُ نَفْسِي ۚ إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا

رَحِمَ رَبِّي﴾

میں اپنے نفس کو بری نہیں کرتا کیونکہ نفس تو برائیوں کی تحریک کرتا ہی
ہے مگر یہ کہ خدا کا رحم شامل حال ہو۔

حضرت یوسف علیہ السلام کے الفاظ حضرت علی بن ابیطالب علیہ السلام کی لفظوں سے زیادہ نفس
کے مجرمانہ تقاضے کا اظہار کرتے ہیں مگر وہاں ﴿إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي﴾ کے الفاظ میں جو استثنا
ہے وہ ہی امیر المومنین علیہ السلام کے کلام میں (إِلَّا أَنْ يَكْفِيَ اللَّهُ الْخ) کے الفاظ میں موجود
ہے۔ نبی اور امام کالب و لہجہ اس مقام پر بالکل متحد ہے۔ اور اُس میں کوئی فرق نہیں ہے۔ اور
رسول اللہ کے یہ الفاظ بھی قرآن میں موجود ہیں کہ: ﴿مَا أَنَا بِبَشَرٍ مِثْلُكُمْ يُؤْتِي إِلَى

﴿يُوحَىٰ إِلَيَّ﴾ سے اُس خصوصیت کی طرف اشارہ ہے جو آپؐ کو خدا کی جانب سے حاصل ہے۔
امیر المؤمنین علیہ السلام کا درجہ اور خصوصیت کس حد پر تھی اس کو ملاحظہ کیجئے اس خطبہ میں :-
جلداول، ص ۴۱۶۔

وَقَدْ عَلِمْتُمْ مَوْضِعِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالقَرَابَةِ
القَرِيبَةِ، وَالتَّنْزِلَةِ الْخَصِيصَةِ: وَضَعْنِي فِي حَجَرِهِ وَأَنَا
وَلَدٌ يَضُمُّنِي إِلَى صَدْرِهِ، وَيَكْنُفُنِي فِي فِرَاشِهِ، وَيُسْنِنِي
جَسَدَهُ، وَيُسْنِنِي عَرْقَهُ، وَكَانَ يَمْضَغُ الشَّيْءَ ثُمَّ
يُلْقِيْنِيهِ، وَمَا وَجَدَ لِي كَذِبَةً فِي قَوْلٍ، وَلَا خَطْلَةً فِي
فِعْلٍ۔

تم کو معلوم ہے میرا درجہ جو رسول اللہ ﷺ کے ساتھ قریبی قرابت
اور مخصوص مرتبہ کی حیثیت سے حاصل ہے۔ آپؐ نے مجھ کو اپنی
تریت میں لیا اُس وقت جب میں بچہ تھا، آپؐ مجھ کو اپنے سینہ سے
لگاتے تھے اور بچھونے پر اپنے پہلو میں سلاتے تھے اور مجھ سے
اپنے جسد کو متصل کرتے تھے اور اپنی خوشبو مجھے سنگھاتے تھے اور
غذا چبا کر میرے منہ میں دیتے تھے اور آپؐ نے میرے اقوال میں
کبھی کوئی غلط بیانی دیکھی اور نہ افعال میں کوئی لغزش۔

[منہج البلاغہ، مرکز افکار، خطبہ ۱۹۰، ص ۵۵۸]

یہ ہے عصمت کا اظہار جس کے قول و فعل میں رسولؐ کو خطا اور غلطی نظر نہ آئے وہ معصوم
نہیں تو کیا ہے؟

ص ۴۱۷۔ وَلَقَدْ سَمِعْتُ رَنَّةَ الشَّيْطَانِ حِينَ نَزَلَ الْوَحْيُ
عَلَيْهِ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا هَذِهِ الرَّنَّةُ؟

فَقَالَ: "هَذَا الشَّيْطَانُ قَدْ آيَسَ مِنْ عِبَادَتِهِ. إِنَّكَ تَسْمَعُ مَا أَسْمَعُ. وَتَرَى مَا أَرَى. إِلَّا أَنَّكَ لَسْتَ بِنَبِيٍّ. وَلَكِنَّكَ وَزِيرٌ"۔

میں نے شیطان کی فریاد سنی اُس وقت جب حضرتؑ پر وحی نازل ہوئی تو میں نے کہا یا رسول اللہؐ یہ فریاد کیسی ہے۔ آپؐ نے فرمایا یہ شیطان ہے جو آج اپنی پرستش سے مایوس ہو گیا۔ تم تو سنتے ہو وہ جو میں سنتا ہوں اور دیکھتے ہو وہ جو میں دیکھتا ہوں۔ مگر تم نبی نہیں ہو۔

بے شک وزیر ہو۔ [نسخ البلاغہ، مرکز افکار، خطبہ ۱۹۰، ص ۵۵۹]

حضرت علی بن ابیطالبؑ کے مرتبہ سے ناشناس افراد یقیناً اس کو سنو سمجھیں گے مگر وہ ایک حقیقت ہے جسے امیر المومنینؑ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی بیان کیا ہے۔ یہ امیر المومنین علی بن ابیطالبؑ کے اقوال و تعلیمات تمام مسلمانوں کی واقفیت کے لیے پیش ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر ان اقوال پر غور کیا جائے تو مسلمانوں میں افتراق کی خلیجیں بہت کم ہو جائیں اور کم از کم وہ منافرت جو باہمی پائی جاتی ہے دور ہو جائے۔ کیونکہ یہ اس ہستی کے تعلیمات ہیں جو تمام مسلمانوں میں نقطہ مشترک کی حیثیت رکھتی ہے اور جسے کسی نہ کسی درجہ پر تمام مسلمان امام خلق اور پیشوائے مطلق تسلیم کرتے ہیں۔

(واللہ)

علی نقی النقی عفی عنہ

۱۰ ربیع الثانی ۱۳۵۷ھ

نہج البلاغہ کا مقدمہ

ترجمہ مقدمہ علامہ مفتی جعفر حسینؒ

فخر المحققین سید العلماء علامہ سید علی نقی نقوی اعلیٰ اللہ مقامہ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْأَنْبِيَاءِ وَ
 الْمُرْسَلِينَ وَإِلَيْهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

✽ نہج البلاغہ امیر المومنین علی ابن ابی طالبؑ کے کلام کا وہ مشہور ترین مجموعہ ہے جسے جناب سید رضیؒ برادر شریف مرتضیٰ علم الہدیٰ نے چوتھی صدی ہجری کے اواخر میں مرتب فرمایا تھا۔ اس کے بعد پانچویں صدی کے پہلے عشرہ میں آپ کا انتقال ہو گیا ہے اور نہج البلاغہ کے انداز تحریر سے پتہ یہ چلتا ہے کہ انہوں نے طویل جستجو کے ساتھ درمیان میں خالی اوراق چھوڑ کر امیر المومنینؑ کے کلام کو متفرق مقامات سے یکجا کیا تھا، جس میں ایک طویل مدت انہیں صرف ہوئی ہوگی اور اس میں اضافہ کا سلسلہ ان کے آخر عمر تک قائم رہا ہوگا۔ یہاں تک کہ بعض کلام جو کتاب کے یکجا ہونے کے بعد ملا ہے، اس کو تعمیل میں انہوں نے اس مقام کی تلاش کئے بغیر جہاں اسے درج ہونا چاہیے تھا، کسی اور مقام پر شامل کر دیا ہے اور وہاں پر یہ لکھ دیا ہے کہ یہ کلام کسی اور روایت کے مطابق اس کے پہلے کہیں پر درج ہوا ہے۔ یہ انداز جمع و تالیف خود ایک غیر جانبدار شخص کیلئے یہ پتہ دینے کے واسطے کافی ہے کہ اس میں خود سید رضیؒ کے ملکہ انشاء اور قوت تحریر کا کوئی دخل نہیں ہے، بلکہ انہوں نے صرف مختلف مقامات سے جمع آوری کر کے امیر المومنینؑ کے کلام کو یکجا کر دینے پر اکتفا کی ہے۔ یہ پاشانی اور پریشانی جسے بحیثیت تالیف کے کتاب کا ایک نقص سمجھنا چاہیے، مقام اعتبار میں اس پر اعتماد پیدا کرنے والا ایک جوہر ہو گیا ہے۔ انہوں نے مختلف نسخوں اور مختلف راویوں کی یادداشت کے مطابق نقل الفاظ میں اتنی احتیاط کی ہے کہ بعض وقت

دیکھنے والے کے ذوق پر بار ہو جاتا ہے کہ اس عبارت کے نقل کرنے سے فائدہ ہی کیا ہوا جبکہ ابھی ابھی ہم ایسی ہی عبارت پڑھ چکے ہیں۔ جیسے ”ذم اہل بصرہ“ میں اس شہر کی غرقابی کے تذکرے میں اس کی مسجد کا نقشہ کھینچنے میں مختلف عبارات کبھی: ”نِعَامَہٗ جَائِئِیَہٗ“ اور کبھی ”کَجُؤُجُو طَیْرٍ فِی لُجَہٗ بَیْخِرٍ“ اور اس سے ملتے جلتے ہوئے اور الفاظ، یہ اسی طرح کا اہتمام صحت نقل میں ہے۔

جیسے موجودہ زمانہ میں اکثر کتابوں کی عکسی تصویر شائع کی جاتی ہے جس میں اخلاط کتابت تک کی اصلاح نہیں کی جاتی اور صرف حاشیہ پر لکھ دیا جاتا ہے کہ بظاہر یہ لفظ غلط ہے، صحیح اس طرح ہونا چاہیے۔ دیکھنے والے کا دل تو ایسے مقام پر یہ چاہتا ہے کہ اصل عبارت ہی میں غلط کو کاٹ کر صحیح لفظ لکھ دی گئی ہوتی، مگر صحت نقل کے اظہار کیلئے یہ صورت اختیار کی جایا کرتی ہے، جیسے قرآن مجید میں بعض جگہ تالیف عثمانی کے کاتب نے جو کتابت کی غلطیاں کر دی تھیں جیسے ”لَا اَذْبَحْنَهٗ“ میں ”لَا“ کے بعد ایک الف جو یقیناً غلط ہے، اس لئے کہ یہ ”لائے نافیہ“ نہیں، جس کے بعد ”اَذْبَحْنَهٗ“ فعل آئے، بلکہ ”لام تاکید“ ہے جس سے ”اَذْبَحْنَهٗ“ فعل متصل ہے، مگر اس قسم کے اغلاط کو بھی دور کرنا بعد کے مسلمانوں نے صحت نقل کے خلاف سمجھا۔ اسی طرح املائے قرآن گویا ایک تعبدی شکل سے معین ہو گیا۔ بعض جگہ ”رحبۃ“ کی ”ت“ لمبی لکھی جاتی ہے، بعض جگہ ”جنت“ بغیر الف کے لکھا جاتا ہے۔ بعض جگہ ”یدعو“ ایسے فعل واحد میں بھی وہ ”الف“ لکھا ہوا ہے کہ جو جمع کے بعد غیر ملفوظی ہونے کے باوجود لکھا جایا کرتا ہے۔ ان سب خصوصیات کی پابندی ضروری سمجھی جاتی ہے، جس سے مقصود وثاقت نقل میں قوت پیدا کرنا ہے۔ اسی طرح علامہ سید رضیؒ نے جس شکل میں جو فقرہ دیکھا اس کو درج کرنا ضروری سمجھتا کہ کسی قسم کا تصرف کلام میں ہونے نہ

پائے۔ یہ ایک درایتی پہلو ہے جو اس تصور کو بالکل ختم کر دیتا ہے کہ یہ کتاب سید رضی رحمہ اللہ کی تصنیف کی حیثیت رکھتی ہو۔

✽ دوسرا پہلو خطبوں کے درمیان کے ”وَمِنْهَا“ ہیں، جس میں عموماً بعد کا حصہ قبل سے بالکل غیر مرتبط ہوتا ہے، بلکہ ایسا بھی ہوا ہے کہ قبل کا حصہ قبل بعثت سے متعلق ہے یا اوائل بعثت سے اور بعد کا حصہ بعد وفات رسولؐ سے متعلق ہے۔ یہ بھی دیکھنے والے کے ذوق پر بار ہو جایا کرتا ہے، مگر اس سے بھی اس مقصد کو تقویت حاصل ہوتی ہے۔ اگر سید رضیؒ کا کلام ہوتا تو فطری طور پر اس میں تسلسل ہوتا یا اگر انہیں دو موضوعوں پر لکھنا ہوتا تو اسے وہ دو خطبوں میں مستقل طور پر تحریر کرتے، لیکن وہ کیا کرتے جبکہ انہیں کلام امیر المؤمنینؑ ہی کا انتخاب پیش کرنا تھا۔ اس لئے جہاں خطبہ کا پہلا جز اور آخر کا جز دو مختلف موضوعوں سے متعلق ہے اور درمیان کا حصہ کسی وجہ سے وہ درج نہیں کر رہے ہیں تو نہ وہ اس کو کلام واحد بنا سکتے ہیں نہ مستقل دو خطبے بلکہ انہیں ایک ہی کلام میں ”وَمِنْهَا“ کے فاصلے قائم کرنا پڑتے ہیں۔

میرا خیال یہ ہے کہ یہ شکل بعض جگہ تو انتخاب کی وجہ سے ہوئی ہے اور بعض جگہ یہ بھی وجہ ہو سکتی ہے کہ سابق میں قلمی کتابوں کے سوا کوئی دوسری شکل مواد کے فراہم ہونے کی نہ ہوتی تھی اور قلمی کتابوں کے اکثر نسخے منحصر بفرد ہوتے تھے۔ اب اگر ان میں درمیان کا حصہ کرم خوردہ ہو گیا ہے یا اوراق ضائع ہو گئے ہیں یا رطوبت سے روشنائی پھیل جانے کی وجہ سے وہ ناقابل قرائت ہے تو علامہ سید رضیؒ اس موقع پر درمیان کا حصہ نقل کرنے سے قاصر رہے ہیں اور حرص جمع و حفاظت میں انہوں نے اس کے قبل یا بعد یا وسط کے وہ سطور تلاش کئے ہیں جو کسی مستقل مفاد کے حامل ہیں اور اس طرح درمیان کے حصوں میں انہوں نے ”وَمِنْهَا“ کہہ کر اس کے درج کرنے سے عاجزی ظاہر کی ہے۔ یہ بھی ہے کہ اس وقت

علم کا ایک بڑا ذخیرہ حفاظ و ادباء و محدثین کے سینوں میں ہوتا تھا۔ فرض کیجئے کسی اپنے استاد اور شیخ حدیث سے علامہ سید رضیؒ نے کسی موقع کی مناسبت سے خطبہ کا ابتدائی حصہ سن لیا اور انہوں نے اسے فوراً قلم بند کر لیا، پھر دوسرے موقع پر انہوں نے ان کی زبان سے اسی خطبہ کے کچھ دوسرے فقرات سنے اور انہیں محفوظ کر لیا اور اتنا موقع نہ مل سکا کہ درمیانی اجزا ان سے دریافت کر کے لکھتے۔ اس طرح انہوں نے اس کی خانہ پری ”وَمِنْهَا“ کے ذریعہ سے کی۔ یہ بھی اس کی دلیل قوی ہے کہ انہوں نے اصل کلام امیر المومنینؑ کے ضبط و حفظ ہی کی کوشش کی ہے، قطعاً کوئی تصرف خود نہیں کرنا چاہا۔

✽ تیسرا شاہد اس کا خود جناب رضیؒ کے وہ مختصر تبصرے ہیں جو کہیں کہیں کچھ خطبوں کے بعد انہوں نے اس کلام کے متعلق اپنے احساسات و تاثرات کے اظہار پر مشتمل درج کر دیئے ہیں یا بعض جگہ کچھ الفاظ کی تشریح ضروری سمجھی ہے۔ ان تبصروں کی عبارت نے ان خطبوں سے متصل ہو کر ہر صاحب ذوق عربی دان کیلئے یہ اندازہ قطعی طور پر آسان کر دیا ہے کہ ان تبصروں کا انشاء پر داز وہ ہرگز نہیں ہو سکتا، جو ان خطبوں کا انشاء پر داز ہے۔ جس طرح خود علامہ رضیؒ نے اپنی مایہ ناز تفسیر حقائق التنزیل میں اعجاز قرآن کے ثبوت میں پیش کیا ہے کہ باوجودیکہ امیر المومنینؑ کا کلام جو فصاحت و بلاغت میں مافوق البشر ہے مگر جب خود حضرت کے کلام میں کوئی قرآن کی آیت آ جاتی ہے تو وہ اس طرح چمکتی ہے جس طرح سنگریزوں میں گوہر شاہوار، بالکل اسی شکل سے اگرچہ علامہ سید رضیؒ اپنے دور کے فصیح زمانہ تھے اور ادب عربی میں معراج کمال پر فائز تھے، مگر نہج البلاغہ میں امیر المومنینؑ کے کلام کے بعد جب ان کی عبارت آ جاتی ہے تو ہر دیکھنے والا محسوس کرتا ہے کہ اس کی نگاہ بلند یوں سے گر کر نشیب میں پہنچ چکی ہے۔ حالانکہ ان عبارتوں میں علامہ سید رضیؒ نے ادبیت صرف کی ہے اور اپنی حد بھرا اپنی قابلیت دکھائی ہے، مگر سابق کلام کی بلندی کو ہر مطالعہ کرنے والے

کیلئے ایک امر محسوس کی حیثیت سے ظاہر کر دیا۔ یہ بھی ایک بہت بڑا داخلی شاہد ہے، اس تصور کے غلط ہونے کا کہ وہ علامہ سید رضیؒ کا کلام ہو۔

✽ چوتھا امر یہ ہے کہ جناب سید رضیؒ اپنے دور کے کوئی گمنام شخص نہ تھے۔ وہ دینی و دنیوی دونوں قسم کے ذمہ دار منصبوں پر فائز تھے۔ یہ دور بھی وہ تھا جو مذہب و ملت کے علماء و فضلاء سے بھرا ہوا تھا۔ بغداد سلطنت عباسیہ کا دار السلطنت ہونے کی وجہ سے مرکز علم و ادب بھی تھا۔ خود سید رضیؒ کے استاد شیخ مفیدؒ بھی نہج البلاغہ کے جمع و تالیف کے دور میں موجود تھے۔ اس لئے کہ جناب شیخ مفیدؒ علامہ سید رضیؒ کی وفات کے بعد تک موجود رہے ہیں اور شاگرد کا انتقال استاد کی زندگی ہی میں ہو گیا تھا اور معاصرین کو تو ایک شخص کے متعلق الزامات کی تلاش رہتی ہے۔ پھر شریف رضیؒ سے تو خود حکومت وقت کو بھی مخالفت پیدا ہو چکی تھی، اس محضر پر دستخط نہ کرنے کی وجہ سے جو فاطمین مصر کے خلاف حکومت نے مرتب کیا تھا اور جس پر علامہ رضیؒ کے بڑے بھائی اور ان کے والد بزرگوار تک نے حکومت کے تشدد کی بنا پر دستخط کر دیئے تھے مگر علامہ سید رضیؒ نے عواقب و نتائج سے بے نیاز ہو کر اس پر دستخط سے انکار کر دیا تھا۔ علاوہ اس کے کہ اس کردار کا شخص جو صداقت کو ایسے قوی ترین محرکات کے خلاف محفوظ رکھے اس طرح کی چھپھوری بات کر ہی نہیں سکتا کہ وہ ایک پوری کتاب خود لکھ کر امیر المومنین علیہ السلام کی جانب منسوب کر دے جس کا غلط ہونا علمائے عصر سے مخفی نہیں رہ سکتا تھا اور اگر بالفرض وہ ایسا کرتے بھی تو ان کے دور میں ان کے خلاف علمائے وقت اور ارکان حکومت کی طرف سے اس الزام کو شدت سے اچھالا جاتا اور سخت سے سخت نکتہ چینی کی جاتی۔ حالانکہ ہمارے سامنے خود ان کے عصر کے علماء کی کتابیں اور ان کے بعد کے کئی صدی تک کے مصنفین کی تحریرات موجود ہیں، ان میں سے کسی میں کمزور سے کمزور طریقہ پر بھی ان کے حالات زندگی میں اس قسم کے الزام کا عائد کیا جانا یا اس بارے میں ان پر کسی

قسم کی نکتہ چینی کا ہونا موجود نہیں ہے۔

اس سے ظاہر ہے کہ یہ صرف بر بنائے جذبات نہج البلاغہ کے بعض مندرجات کو اپنے معتقدات کے خلاف پا کر کچھ متعصب افراد کی بعد کی کارستانی ہے جو انہوں نے نہج البلاغہ کو کلام سید رضی قرار دینے کی کوشش کی ہے۔ ورنہ خود جناب سید رضی اعلیٰ اللہ مقامہ کے دور میں اس کے مندرجات کا کلام امیر المومنین ہونا بلا تفریق فرقہ و مذہب ایک مسلم چیز تھی اور اسی لئے ان پر اس بارے میں کوئی الزام عائد نہیں کیا جاسکا۔

✽ پانچواں امر یہ ہے کہ سید رضی اعلیٰ اللہ مقامہ کے قبل ایسا نہیں ہے کہ امیر المومنین مدینہ کے خطبوں کا کوئی نام و نشان عالم اسلامی میں نہ پایا جاتا ہو، بلکہ کتب تاریخ و ادب کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ ایک مسلم الثبوت ذخیرہ بحیثیت خطب امیر المومنین کے سید رضی کے قبل سے موجود تھا۔ چنانچہ مؤرخ مسعودی نے جو علامہ سید رضی سے مقدم طبقہ میں ہیں، بلکہ ان کی ولادت کے قبل وفات پا چکے تھے (اس لئے کہ علامہ سید رضی کا دور شباب ہی میں ۴۰۶ھ میں انتقال ہوا ہے اور مسعودی کی وفات ۴۴۰ھ میں ہو چکی تھی، جس وقت سید رضی کے استاد شیخ مفید ہی نہیں، بلکہ ان کے بھی استاد شیخ صدوق محمد بن علی ابن بابویہ قمی بھی زندہ تھے)، مسعودی نے اپنی تاریخ مروج الذهب میں لکھا ہے کہ:

وَالَّذِي حَفِظَ النَّاسُ عَنْهُ مِنْ خُطْبِهِ فِي سَائِرِ مَقَامَاتِهِ
أَزْبَعِيَّاتٍ خُطْبَةٍ وَ نَيْفٍ وَ ثَمَانُونَ خُطْبَةً يُورِدُهَا عَلَى
الْبَدِيْهِةِ تَدَاوَلَ النَّاسُ ذَلِكَ عَنْهُ قَوْلًا وَ عَمَلًا.

لوگوں نے آپ (حضرت علی ابن ابی طالب) کے جو خطبے مختلف موقعوں کے محفوظ کر لئے ہیں، وہ چار سو اسی (۴۸۰) سے کچھ زیادہ تعداد میں ہیں جنہیں آپ نے فی البدیہہ ارشاد فرمایا تھا، جنہیں لوگوں

نے نقل قول کے طور بھی بتواتر نقل کیا ہے اور اپنے خطب و مضامین

میں ان کے اقتباسات وغیرہ سے بکثرت کام بھی لیتے رہے ہیں۔^۱

ظاہر ہے کہ یہ چار سوائی (۴۸۰) سے کچھ اوپر خطبے اگر تمام و کمال یکجا کئے جائیں تو بل شبہ نہج البلاغہ سے بڑی کتاب مرتب ہو سکتی ہے۔ جب یہ اتنا بڑا ذخیرہ سید رضیؒ کی ولادت سے پہلے سے موجود تھا تو پھر علامہ سید رضیؒ کو اس کی ضرورت ہی کیا تھی کہ اس ذخیرہ سے کام نہ لیں اور اپنی طرف سے نہج البلاغہ ایسی کتاب کو تحریر کر دیں۔ ایسا اس شخص کے لیے کیا جاتا ہے جو گمنام ہو اور جس کا کارنامہ کوئی موجود نہ ہو اور اس کے اخلاف یا مستسبین خواہ مخواہ اس کو نمایاں بنانے کیلئے اس کی جانب سے کوئی کارنامہ تصنیف کر دیں۔

صرف علامہ مسعودی کا یہ قول ہی اس ذخیرہ کے ثبوت کیلئے کافی تھا، جبکہ اس سے یہ بھی ثابت ہے کہ وہ ذخیرہ آثار قدیمہ کے طور پر کسی دور دراز عجائب خانہ یا کسی ایک عالم کے متروکات میں شامل نہیں تھا جس تک رسائی کسی زحمت کی طلبگار ہوتی ہو، بلکہ ”حَفِظَ النَّاسُ“ اور ”تَدَاوَلَ النَّاسُ“ کے الفاظ صاف بتا رہے ہیں کہ وہ عموماً اہل علم کے ہاتھوں میں موجود اور متداول تھا۔ اس کے علاوہ دور عباسیہ کے یگانہ روزگار کاتب عبد الحمید بن یحییٰ متوفی ۱۳۲ھ کا یہ مقولہ علامہ ابن ابی الحدید نے شرح نہج البلاغہ میں درج کیا ہے کہ:

حَفِظْتُ سَبْعِينَ خُطْبَةً مِنْ خُطْبِ الْأَصْلَحِ فَقَاضَتْ ثُمَّ قَاضَتْ.

میں نے ستر خطبے علی ابن ابی طالبؑ کے ازبر کئے ہیں، جن کے

فیوض و برکات میرے یہاں نمایاں ہیں۔^۲

^۱ مروج الذهب، ج ۲، ص ۳۳، طبع مصر۔

^۲ شرح نہج البلاغہ، ابن ابی الحدید، ج ۱، ص ۲۴۔

اس کے بعد ابن المقفع متوفی ۱۴۲ھ کا اعتراف ہے جسے علامہ حسن الندوی نے اپنے ان حواشی میں، جو کتاب ”البيان والتبيين للجاحظ“ پر لکھے ہیں۔ وہ ابن مقفع کے بارے میں لکھتے ہیں:

وَالظَّاهِرُ أَنَّهُ تَخَرَّجَ فِي الْبَلَاغَةِ عَلَى خُطْبِ الْإِمَامِ
عَلِيِّ الْعَلِيِّ وَلِذَلِكَ كَانَ يَقُولُ: شَرِبْتُ مِنَ الْخُطْبِ رَيًّا
وَلَمْ أَضْبِطْ لَهَا رَوِيًّا فَفَاضَتْ ثُمَّ فَاضَتْ.

غالباً ابن مقفع نے بلاغت میں امیر المومنین علی ابن ابی طالب علیہ السلام کے خطبوں سے استفادہ کیا تھا اور اسی بنا پر وہ کہتے تھے کہ: میں نے خطبوں کے چشمہ سے سیراب ہو کر پیا ہے اور اسے کسی ایک طریقہ میں محدود نہیں رکھا ہے تو اس چشمہ کے برکات بڑھے اور ہمیشہ بڑھتے رہے۔^۱

اس کے بعد ابن نباتہ متوفی ۷۳۷ھ۔ یہ بھی سید رضی سے مقدم ہیں اور ان کا یہ قول ہے:

حَفِظْتُ مِنَ الْخِطَابَةِ كَثْرًا لَا يَزِيدُهُ الْإِنْفَاقُ إِلَّا سَعَةً وَ
كَثْرَةً. حَفِظْتُ مِائَةَ فَصْلِ مِنْ مَوَاعِظِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ.
میں نے خطابت کا ایک خزانہ محفوظ کیا ہے، جس سے جتنا زیادہ کام لیا
جائے، پھر بھی اس میں برکت زیادہ ہی ہوتی رہے گی۔ میں نے سو
فصلیں علی ابن ابی طالب کے مواعظ میں سے یاد کی ہیں۔^۲

ابن نباتہ کے اس قول کا بھی ابن ابی الحدید نے تذکرہ کیا ہے۔

^۱ البیان والتبیین، ج ۱، حاشیہ بر حالات عبداللہ بن المقفع

^۲ شرح نہج البلاغہ، ابن ابی الحدید، ج ۱، ص ۲۳۔

رجال کشی میں ابوالصباح کنانی کے حالات میں لکھا ہے کہ: زید بن علی ابن الحسین کہ جو ”زید شہید“ کے نام سے مشہور ہیں اور جن کی شہادت امام جعفر صادق علیہ السلام کے زمانہ امامت میں ہوئی، وہ برابر امیر المومنین علیہ السلام کے خطبوں کو سنا کرتے تھے۔ ابوالصباح کہتے ہیں:

كَانَ يَسْمَعُ مِنِّي خُطْبَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ علیہ السلام.

زید شہید مجھ سے امیر المومنین علی علیہ السلام کے خطبات سنا کرتے تھے۔^۱

یہ دوسری صدی ہجری کا ذکر ہے اور اس سے بھی صاف ظاہر ہے کہ ایک ذخیرہ خطبوں کا اس وقت بھی موجود تھا جو مسلم طور پر حضرت علی ابن ابی طالب علیہ السلام کی طرف نسبت رکھتا تھا۔ ان تمام مقامات پر بطور ارسال مسلمات، ”خطب علی“ کہنا بتاتا ہے کہ اس زمانے میں اس بارے میں کوئی شک و شبہ بھی محسوس نہیں کیا جاتا تھا۔ ورنہ جیسا کہ صدی بعد جب کچھ اغراض کی بنا پر مصنفین نے اس حقیقت کو مشکوک بنانا ضروری سمجھا تو ”الْمُنْسُوبَةُ إِلَى عَلِيٍّ“ کہنے لگے۔ دورِ اول میں اس قسم کے شک و شبہ کے اظہار کرنے والی کوئی لفظ پائی نہیں جاتی۔

رجال کبیر سے معلوم ہوتا ہے کہ زید ابن وہب جہنی متوفی حدود ۹۰ھ نے جو خود حضرت امیر المومنین کے رِوَاۃِ احادیث میں سے ہیں، آپ کے خطبوں کو جمع کیا تھا اور اس کے بعد اور متعدد افراد ہیں، جنہوں نے سید رضی سے پہلے حضرت کے خطب و اقوال کو جمع کیا جیسے:

۱۔ ہشام ابن محمد ابن سائب کلبی متوفی ۱۴۶ھ۔ ان کے جمع و تالیف کا ذکر فہرست ابن ندیم ج ۷، ص ۲۵۱ میں موجود ہے۔

۲۔ ابراہیم ابن ظہیر فرازی۔ ان کا ذکر فہرست طوسی میں یوں ہے:

صَنَّفَ كُتُبًا مِنْهَا كِتَابُ الْمَلَا حِمٍ، وَ كِتَابُ خُطْبِ

عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

متعدد کتابیں تصنیف کیں، منجملہ ان کے کتاب ”الملاحم“ اور کتاب ”خطب علی“ ہے۔^۱

اور رجال نجاشی میں بھی ان کا تذکرہ ہے۔^۲

۳۔ ابو محمد مسعدہ بن صدقہ عبدی۔ ان کے متعلق رجال نجاشی میں ہے:

لَهُ كُتُبٌ مِنْهَا كِتَابُ خُطْبِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

ان کے متعدد تصنیفات ہیں جن میں سے ایک ”کتاب خطب علی“ ہے۔^۳

۴۔ ابوالقاسم عبد العظیم ابن عبد اللہ حسنی جن کا مزار تہران سے تھوڑے فاصلہ پر ”شاہ

عبد العظیم“ کے نام سے مشہور ہے، یہ امام علی نقی علیہ السلام کے اصحاب میں سے تھے۔ ان کے جمع کردہ خطبوں کا ذکر رجال نجاشی میں اس طرح ہے:

لَهُ كِتَابُ خُطْبِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

ان کی ایک کتاب ”خطب امیر المؤمنین“ ہے۔^۴

۵۔ ابوالخیر صالح ابن ابی حماد رازی۔ یہ بھی امام علی نقی علیہ السلام کے اصحاب میں سے ہیں۔

نجاشی میں ہے:

لَهُ كُتُبٌ مِنْهَا كِتَابُ خُطْبِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

۱ الفہرست، ص ۳۵۔

۲ رجال نجاشی، ص ۱۵۔

۳ رجال نجاشی، ص ۱۵۔

۴ رجال نجاشی، ص ۲۴۷۔

مجملہ آپ کی تالیفات کے کتاب ”خطب امیر المومنین“ ہے۔^۱

۶۔ علی ابن محمد ابن عبداللہ مدائنی متوفی ۳۳۵ھ۔ انہوں نے حضرت کے خطبوں کو اور ان مکاتیب کو جمع کیا جو حضرت نے اپنے عمل کو تحریر فرمائے تھے۔ اس کا ذکر مجمع الادباء، یا قوت حموی جزو ۵، ص ۳۱۳ میں ہے۔

۷۔ ابو محمد عبدالعزیز جلوہ بصری متوفی ۳۳۰ھ کے تصانیف میں کتاب خطب علی، کتاب رسائل، کتاب مواعظ علی، کتاب خطب علی فی الملاحم، کتاب دعاء علی موجود ہیں جن کا تذکرہ شیخ طوسی نے فہرست میں اور نجاشی نے ان کے طویل تصنیفات کے ذیل میں اپنے رجال میں کیا ہے۔

۸۔ ابو محمد حسن بن علی ابن شعبہ حلبی متوفی ۳۲۰ھ نے اپنی مشہور کتاب ”تحف العقول“ میں امیر المومنین علیؑ کے کچھ کلمات، امثال اور خطب کو درج کرنے کے بعد لکھا ہے:

اِنَّمَا لَوْ اسْتَغْفَرْنَا جَمِيعَ مَا وَصَلَ اِلَيْنَا مِنْ خُطْبِهِ وَ
كَلَامِهِ فِي التَّوْحِيدِ خَاصَّةً دُونَ مَا سِوَاهُ مِنَ الْمَعَانِي لَكَانَ
مِثْلَ جَمِيعِ هَذَا الْكِتَابِ.

اگر ہم وہ سب لکھنا چاہیں جو ہم تک حضرت علیؑ کے خطبے اور آپ کا کلام صرف توحید کے بارے میں پہنچا ہے، علاوہ دوسرے موضوعات کے تو وہ پوری اس کتاب (تحف العقول) کے برابر ہوگا۔^۲

اب مذکورہ بالا تفصیل پر نظر ڈالی جاتی ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ:

پہلی صدی میں ”زید بن وہب جہنی“ نے حضرت کے خطبوں کا ایک مجموعہ تیار کیا تھا۔

^۱ رجال نجاشی، ص ۱۹۸۔

^۲ تحف العقول، ص ۱۳، طبع ایران۔

دوسری صدی میں ”عبدالحمید ابن یحییٰ کاتب“ اور ”ابن مقفع“ کے دور میں وہ ذخیرہ مسلم طور پر موجود تھا اور اس صدی کے وسطی دور دور کے میں وہ خطبے پڑھے اور سنے جاتے تھے، جیسا کہ زید شہیدؒ کے واقعہ سے ظاہر ہوا اور ادباء اس کو زبانی حفظ کرتے تھے، جیسا کہ عبدالحمید اور ابن مقفع کے تصریحات سے ظاہر ہوا۔

اور تیسری صدی میں متعدد مصنفین نے جو جو خطبے ان تک پہنچے تھے، ان کو مدون کیا۔ ایسی صورت میں جناب سید رضیؒ کو اس کی ضرورت ہی کیا تھی کہ وہ ان تمام ذخیروں کو نظر انداز کر کے یہ دماغی کاوش دکا ہش گوارا کریں کہ وہ از خود کلام امیر المومنینؑ کے نام سے کوئی چیز تصنیف کریں۔

✽ چھنا امر یہ ہے کہ ان تمام ذخیروں کے سابق سے موجود ہونے کے بعد ظاہر ہے کہ علامہ سید رضیؒ کیلئے یہ تو قطعی ممکن نہیں تھا کہ وہ ان تمام ذخائر کو تلف کر ادیتے اور پھر اسی کی ترویج کرتے جو انہوں نے کلام امیر المومنینؑ قرار دیا تھا۔ یہ قطعی ناممکن تھا۔ اگر وہ ذخیرہ کسی ایک مصنف کے پاس، کسی ایک دور دراز جگہ ہوتا، تو یہ امکان بھی تھا، جیسا کہ مشہور ہے کہ شیخ ابوعلی سینا نے فارابی کی تمام مصنفات کو کسی شخص سے حاصل کر کے انہیں تلف کر دیا اور ان چیزوں کو اپنی طرف منسوب کر لیا۔ یہاں یہ صورت قطعاً ناممکن تھی، جبکہ وہ کلام ادباء کے سینوں میں محفوظ تھا، اطراف و اقطار عالم اسلامی میں منتشر تھا اور بہت سے مصنفین اس کی تدوین کر چکے تھے۔ پھر جبکہ سید رضیؒ کی تصنیف کے ساتھ ان ذخائر کا موجود ہونا لازمی تھا تو اگر سید رضیؒ کا جمع کردہ کلام اس ذخیرہ سے مختلف ہوتا یا اسلوب بیان میں اس سے جدا ہوتا تو وہ تمام ادبائے زمانہ، خطبائے روزگار، علمائے وقت جو اس کلام کو دیکھے ہوئے، پڑھے ہوئے یا یاد کئے ہوئے تھے، صدائے احتجاج بلند کر دیتے، ان میں تلطم ہو جاتا اور سید رضیؒ تمام دنیا میں اس کی وجہ سے بدنام ہو جاتے۔ کم از کم کوئی ان کے ہم عصر ادباء میں سے اس

کی تنقید ہی کرتا ہوا ایک کتاب ہی اس موضوع پر لکھ دیتا کہ امیر المومنین علیؑ کا جو کلام اب تک محفوظ رہا یہ سید رضیؒ کے جمع کئے ہوئے ذخیرہ سے مختلف ہے۔ خصوصاً جب وہ وجہ جو بعد میں ایک طبقہ کو اس باب میں انکار یا تشکیک کی موجب ہوئی، جس کی تفصیل کسی حد تک آئندہ درج ہوگی۔ وہ ایک مذہبی بنیاد تھی، یعنی یہ کہ نہج البلاغہ میں ان افراد کے بارے میں جنہیں سواد اعظم قابل احترام سمجھتا ہے کچھ تعریضات یا انتقادی کلمات ہیں۔

ظاہر ہے کہ نہج البلاغہ سلطنت عباسیہ کے دار السلطنت میں لکھی گئی جو اہل سنت کا علمی مرکز تھا۔ اس وقت بڑے بڑے علماء، حفاظ، ادباء، خطباء، اہل سیر اور محدثین اہل سنت میں موجود تھے اور ان کا جم غفیر خاص بغداد میں موجود تھا۔ اگر امیر المومنین علیؑ کے وہ خطبات جو ابن مقفع، ابن نباتہ، عبد الحمید ابن یحییٰ، جاحظ اور دیگر مسلم الثبوت ادباء کے دور میں موجود تھے، ان تعریضات سے خالی تھے اور اس قسم کے مضامین ان میں نہ تھے، بلکہ فطری طور پر اس صورت میں اس کے خلاف چیزوں پر انہیں مشتمل ہونا چاہیے تھا، تو اس وقت کے اہل سنت کے علماء اس پر قیامت برپا کر دیتے اور اس کو اپنے مذہب کے خلاف ایک عظیم حمد تصور کر کے پورے طور سے اس کا مقابلہ کرتے اور اس کی دھجیاں اڑا دیتے مگر ایسا کچھ نہیں ہوا، کوئی دھیمی سی آواز بھی اس کے خلاف بلند نہیں ہوئی۔ یہ اس کا قطعی ثبوت ہے کہ سید رضیؒ کے جمع کردہ مجموعہ میں کوئی نئی چیز نہ تھی، بلکہ وہ وہی تھا جو اس کے پہلے مضبوط و مدون، متداول و محفوظ رہا تھا، علماء قطعاً اس سے اجنبیت نہ رکھتے تھے، بلکہ اس سے مانوس اور اس کے سننے کے اور یاد کرنے کے عادی تھے۔ وہ اس ادبی ذخیرہ کو اس کی ادبی افادیت کے اعتبار سے سر آنکھوں پر رکھتے تھے اور اس سنگ نظری میں مبتلا نہ تھے کہ چونکہ اس میں کچھ چیزیں ہمارے مذہب کے خلاف ہیں، اس لئے اس کا انکار کیا جائے یا اس سے اجنبیت برتی جائے۔

ساتواں امر یہ ہے کہ بہت سی کتابیں علامہ سید رضیؒ کے قبل کی اس وقت بھی ایسی موجود ہیں، جن میں امیر المومنین علیہ السلام کے اکثر مواقع کے کلام یا خطبات کو کسی مناسبت سے ذکر کیا ہے جیسے:

✽ جا حظ متوفی ۲۵۵ھ کی "البيان والتبيين"

✽ ابن قتیبہ دینوری متوفی ۴۷۶ھ کی ”عیون الاخبار وغریب الحدیث“

✽ ابن واضح یعقوبی متوفی ۸۷۲ھ کی مشہور "تاریخ"

✽ ابو حنیفہ دینوری متوفی ۲۸۰ھ کی ”الاخبار الطوال“

✽ ابو العباس المبرد متوفی ۲۸۶ھ کی "کتاب المبرد"

✽ مشہور مؤرخ ابن جریر طبری متوفی ۳۱۰ھ کی "تاریخ کبیر"

✽ ابن درید متوفی ۳۲۱ھ کی کتاب ”المجتبیٰ“

✽ ابن عبد ربہ متوفی ۳۲۸ھ کی "عقد الفرید"

❖ ثقہ الاسلام کلینی متوفی ۳۲۹ھ کی مشہور کتاب ”الکافی“

✽ مسعودی متوفی ۳۴۶ھ کی تاریخ ”مروج الذهب“

❦ ابو الفرج اصفہانی متوفی ۳۵۶ھ کی کتاب ”اغانی“

❁ ابوعلی قالی متوفی ۳۵۶ھ کی کتاب ”النواذر“

❁ شیخ صدوق متوفی ۳۸۱ھ کی کتاب ”التوحید“ اور ان کے دوسرے جوامع حدیث۔

شیخ مفید رحمہ اللہ، متوفی ۴۱۶ھ (اگرچہ تاریخ وفات کے اعتبار سے جناب رضی سے مؤخر ہیں مگر ان کے استاد ہونے کی وجہ سے طبقہ مقدم ہیں) ان کی کتب ”الارشاد“ اور ”کتاب الجمل“ و۔ (ہیں)۔

ان تمام کتابوں میں جو حضرت کے خطبے درج ہیں، ان کا جب مقابلہ علامہ سید رضیؒ کے

مندرجہ خطب اور اجزاء کلام سے کیا جاتا ہے تو اکثر تو وہ بالکل متحد ہوتے ہیں اور نہج البلاغہ میں ایسا درج شدہ کلام اگر کوئی ہے جو ان کتابوں میں درج نہیں ہے یا ان کتابوں میں کوئی کلام ایسا ہے جو نہج البلاغہ میں مذکور نہیں ہے تو اسلوب بیان اور انداز کلام، تسلسل و بلند آہنگی، جوش و حقائق نگاری کے لحاظ سے یقیناً متحد ہوتا ہے، جس میں کسی واقف عربیت کو شک نہیں ہو سکتا۔ امیر المومنین علیہ السلام کے اس کلام کا جو نہج البلاغہ میں درج ہے اس تمام کلام سے جو حضرت کی طرف نسبت دے کر اور دوسری کتابوں میں درج ہے متحد الاسلوب ہونا، پھر اس پہلو کے ضمیر کے ساتھ جس کا پہلے تذکرہ ہو چکا ہے کہ وہ خود سید رضی کے اس کلام سے جو نہج البلاغہ میں بطور مقدمہ یا تبصرہ موجود ہے، بالکل مختلف ہونا، ایک غیر جانبدار شخص کیلئے اس کا کافی ثبوت ہے کہ یہ واقعی امیر المومنین علیہ السلام ہی کا کلام ہے جسے علامہ سید رضی نے صرف جمع کیا ہے۔

✽ آٹھواں امر یہ ہے کہ خود علامہ سید رضی کے معاصرین یا ان سے قریب العہد متعدد لوگوں نے بطور خود بھی کلام امیر المومنین کے جمع کرنے کی کوشش کی ہے اور بعض نے اپنی کتابوں کے ضمن میں درج کیا ہے جیسے: ابن مسکویہ متوفی ۴۲۱ھ نے ”تجارب الامم“ میں، حافظ ابو نعیم اصفہانی متوفی ۴۳۰ھ نے ”حلیۃ الاولیاء“ میں، شیخ الطائفہ ابو جعفر طوسی متوفی ۴۶۰ھ نے (جو شیخ مفید رحمہ اللہ سے تلمذ کی حیثیت سے علامہ رضی کے ہم طبقہ اور علم الہدی سید مرتضیٰ کے شاگرد ہونے کی حیثیت سے اور نیز سال وفات کے اعتبار سے ان سے ذرا مؤخر ہیں) اپنی کتاب، ”تہذیب“ اور کتاب ”الامالی“ میں، نیز عبد الواحد ابن محمد ابن عبد الواحد آمدی جو اسی عصر کے تھے اپنی مستقل کتاب ”غرر الحکم ودرر الکلم“ جو امیر المومنین علیہ السلام کے مختصر کلمات پر مشتمل ہے اور مصر و صیدا اور ہندوستان میں طبع ہو چکی ہے اور اس کا اردو میں ترجمہ بھی ہو چکا ہے۔

نیز ابوسعید منصور ابن حسین آبی وزیر متوفی ۴۲۲ھ اپنی کتاب ”نزهۃ الادب و نثر الدرر“ میں جس کا ذکر ”کشف الظنون“ باب النون میں ہے اور قاضی ابوعبد اللہ محمد بن سلامہ قطعی شافعی متوفی ۴۵۳ھ جن کی عظیم الشان کتاب اس موضوع پر ”دستور معالم الحکم“ کے نام سے ہے اور وہ مصر میں طبع ہو چکی ہے، یہ سب تقریباً سید رضیؒ کے معاصرین ہی ہیں، ان سب کی کاوشیں ہمارے سامنے موجود ہیں، سوائے ابوسعید منصور کی کتاب کے جس کا کشف الظنون میں تذکرہ ہے، باقی یہ سب کتابیں مطبوع و متداول ہیں، ان میں جو کلام مندرج ہے وہ بھی علامہ سید رضیؒ کے درج کردہ کلام سے عیناً متحد یا اسلوب میں متفق ہی ہے۔

پھر اگر سید رضیؒ کی نسبت یہ تصور کیا جائے کہ انہوں نے خود اس کلام کو تصنیف کر دیا ہے تو ان تمام جامعین اور اپنی کتابوں کے ضمن میں درج کرنے والے دوسرے افراد کو کیا کہا جائے گا۔ پھر ان کی نسبت بھی یہی تصور کرنا چاہیے، جبکہ ان میں سے سب یا زیادہ افراد یقیناً ”جلالت شان اور ورع و تقویٰ وغیرہ میں علامہ سید رضیؒ سے بالاتر نہیں معلوم ہوتے۔

اب اگر ان سب کی نسبت یہی خیال کیا جائے، تو خیر علامہ سید رضیؒ تو اشعر الطالبین تھے اور کتب سیر انہیں خود ادبیت اور فصاحت و بلاغت میں معراج کمال پر ظاہر کرتے ہیں، مگر ان میں سے ہر شخص کی نسبت تو یہ تصور قطعی غلط ہے کہ وہ سب علامہ سید رضیؒ ہی کے ادبی حیثیت سے ہم پایہ تھے، پھر ایسے مختلف المرتبہ اشخاص کی ذہنی کاوشوں اور قلمی ثمرات میں اتنا ہی فرق کیوں نہیں ہے، جو خود ان اشخاص کے مبلغ علمی میں یقینی طور پر پایا جاتا ہے۔ اشخاص کہ جو کلام کے جمع کرنے والے ہیں، ان میں آپس میں زمین و آسمان کا فرق اور کلام جو انہوں نے جمع کیا ہے وہ سب ایک ہی مرتبہ، ایک ہی شان کا، اسے دیکھتے ہوئے سوائے ایسے شخص کے جو جان بوجھ کر حقیقت کے انکار کرنے پر تلا ہوا ہو اور کسی کو اس میں شک و شبہ

بھی باقی نہیں رہ سکتا کہ ان اشخاص کا کارنامہ صرف جمع و تالیف ہی ہے، جس میں ان کے سلیقہ اور ذوق کا اختلاف فقط شان ترتیب اور عنوان تالیف میں نمودار ہوتا ہے، لیکن اصل کلام میں ان کی ذاتی قابلیت، ذہانت اور مبلغ علمی اور معیار ادبی کو ذرہ برابر بھی دخل نہیں ہے۔

✽ نواں امر یہ ہے کہ مذکورہ بالا افراد اگرچہ اپنے زمانہ حیات کے کچھ حصوں میں علامہ سید رضیؒ سے متحد ہیں، مگر ان میں سے متعدد افراد کے سال وفات کو دیکھتے ہوئے یہ یقین ہے کہ ان کا زمانہ جمع و تالیف نہج البلاغہ سے مؤخر ہے اور اس کے بعد ایک ایسا طبقہ ہے جو بالکل علامہ سید رضیؒ سے مؤخر ہی ہے۔ جیسے ابن ابی الحدید متوفی ۶۵۵ھ، سبط ابن جوزی متوفی ۶۰۶ھ اور اس کے بعد بہت سے مصنفین۔ ظاہر ہے کہ علامہ رضیؒ کی کتاب نہج البلاغہ گوشہ گمنامی میں اور ان لوگوں سے مخفی نہ تھی۔ ان لوگوں کا محرک اس جمع و تالیف پر صرف یہ تھا کہ علامہ سید رضیؒ نے انتخاب سے کام لیتے ہوئے یا مآخذوں کی کمی سے یا ان نسخوں کے کرم خوردہ یا ناقص ہونے کی وجہ سے جو ان کے پاس تھے، بہت سے اجزائے کلام امیر المومنینؑ کے نقل نہیں بھی کئے تھے۔ اس لئے مصنفین کو مستدرک اور مستدرک در مستدرک کی ضرورت پڑتی رہی، جس کا سلسلہ ماضی قریب میں علامہ شیخ ہادی آل کاشف الغطاءؒ تک جاری رہا جنہوں نے ”مستدرک نہج البلاغہ“ تحریر فرمایا جو نجف اشرف میں طبع ہو چکا ہے۔

اگر علامہ سید رضیؒ کے قریب العبد یا ان کے بعد کے اہل قلم میں کسی کو بھی نہج البلاغہ کے مندرجہ کلمات و خطب میں یہ خیال ہوتا کہ یہ جناب سید رضیؒ نے تصنیف کر کے اس میں شامل کر دیئے ہیں تو وہ سب بالخصوص معاصرین جو کسی رعایت کیلئے کبھی تیار نہیں ہوتے، اپنی کتابوں کی وجہ تالیف میں اس کا تذکرہ ضروری سمجھتے کہ چونکہ اس کے قبل جو کتاب امیر المومنینؑ کے خطبوں پر مشتمل کہہ کر لکھی گئی ہے اس میں آپ کا اصل کلام موجود نہیں ہے، بلکہ

وہ ساختہ و پرداختہ اور وضعی ہے، اس لئے ہمیں ضرورت محسوس ہوئی کہ ہم آپ کا اصلی کلام منظر عام پر لائیں، جبکہ ایسا نہیں ہوا اور یہ بالکل مشاہدہ ہے کہ ایسا نہیں ہوا تو ہمیں ماننا پڑتا ہے کہ ان سب کے نزدیک علامہ سید رضیؒ نے جو کلام جمع کیا وہ بلاشبہ کلام امیر المومنینؑ کی حیثیت سے اس کے پہلے سے مدون و متداول تھا اور ان کو سید رضیؒ سے شکایت صرف بعض خطبوں کو چھوڑ دینے یا احاطہ و استقصاء نہ کرنے یا شان ترتیب و عنوان تالیف میں کسی مناسب تر صورت کو اختیار نہ کرنے ہی کی تھی جس کیلئے انہوں نے بھی اس بارے میں کوشش ضروری سمجھی، جس کا سلسلہ ابھی تک جاری ہے اور ممکن ہے کہ بعض مصنفین اب بھی کسی خاص ترتیب سے نہج البلاغہ کے مندرجہ خطب کو دیکھنے کے متمنی ہوں۔ یہ دوسری چیز ہے اور اصل کلام کے بارے میں کسی شک و شبہ کا رکھنا دوسری چیز ہے۔

❁ سوال امر یہ ہے کہ تلاش کی جاتی ہے تو نہج البلاغہ کے مندرجہ خطب و اقوال کا پتہ اب بھی بعیون الفاظ نہج البلاغہ کے قبل تالیف شدہ کتابوں میں مل جاتا ہے اور جبکہ اکثر حصہ اس کا قبل کی کتابوں میں مندرج موجود ہے تو تھوڑا سا حصہ اگر دستیاب نہ بھی ہو تو ایک معتدل ذہن میں اس سے کوئی شک و شبہ پیدا نہیں ہو سکتا، جبکہ یہ معلوم ہے کہ دنیا میں مختلف حوادث کے ذیل میں کتابوں کے اتنے ذخیرے تلف ہوئے ہیں جو اگر موجود ہوتے تو یقیناً موجودہ ذخائر سے بدرجہا زیادہ ہوتے۔ خود تاریخ نے کلام امیر المومنینؑ کے جن جمع شدہ ذخیروں کا پتہ علامہ سید رضیؒ کے قبل ہم تک پہنچا دیا ہے وہی سب اس وقت کہاں موجود ہیں؟ اس لئے اگر بعض مندرجات رائج الوقت کتابوں میں نہیں بھی ملتے تو ذہن یہی فیصلہ کرتا ہے کہ ان کتابوں میں موجود ہوں گے، جن تک ہماری اس وقت دسترس نہیں ہے۔ نہج البلاغہ کے مندرجات کے ان حوالوں کو پہلے علامہ شیخ ہادی کاشف الغطاءؒ نے مستدرک نہج البلاغہ کے اثناء تالیف ہی میں مدارک نہج البلاغہ کے نام سے مرتب کیا تھا، جو غالباً مکمل شائع نہیں

ہوا ہے اور ایک قابل قدر کوشش رامپور کے ایک سنی فاضل عرشی صاحب نے کی ہے جو ”فاران“ کراچی میں مقالہ کی صورت میں شائع ہوئی ہے اور مزید تلاش کی جائے تو اس سلسلہ میں مزید کامیابی کا بھی امکان ہے۔

✽ گیارہواں امر یہ ہے کہ محققین علمائے شیعہ کا رویہ دیکھا جائے تو وہ ہر اس کتاب یا مجموعہ کو جو معصومین علیہ السلام میں سے کسی کی طرف منسوب ہو بلا چون و چرا صرف اس لئے تسلیم کرنے کے لیے تیار نہیں ہو جاتے کہ وہ معصومین علیہ السلام کی جانب منسوب ہے، بلکہ وہ پوری فراخ حوصلگی کے ساتھ محققانہ فریضہ کو انجام دیتے ہوئے۔ اگر وہ قابل انکار ہوتا ہے تو کھل کر اس کا انکار کر دیتے ہیں اور اگر مشکوک ہوتا ہے تو شک و شبہ کا اظہار کر دیا کرتے ہیں اور اس طرح بہت سے وہ ذخیرے جو کلام معصومین کے نام سے موجود ہیں، مقام اعتبار میں مختلف درجے اختیار کر چکے ہیں۔

مثلاً ”دیوان امیر المومنین“ بھی تو بطور کلام علی ہی رائج ہے مگر علمائے شیعہ بلا رو رعایت اسے غلط سمجھتے ہیں۔ اس سے بالاتر ذرا درجہ ”تفسیر امام حسن عسکری“ کا ہے، حالانکہ وہ شہرت میں تقریباً نہج البلاغہ سے کم نہیں ہے اور شیخ صدوق ایسے بلند مرتبہ قدیم محدث نے اس پر اعتماد کیا ہے مگر اکثر علمائے شیعہ اسے تسلیم نہیں کرتے، اثبات میں لکھ دیا ہے۔ ”فقہ الرضا“، امام رضا علیہ السلام کی طرف منسوب ہے مگر اس کے اعتبار اور عدم اعتبار کی بحث ایک مہتمم بالشان علمی مسئلہ بن گئی ہے جس پر مستقل کتابیں لکھی گئی ہیں۔ اسی طرح ”جعفریات“ اور امام رضا علیہ السلام کا ”رسالہ ذبیہ“ وغیرہ کوئی نقد و بحث سے نہیں بچا ہے۔

اس رویہ کے باوجود سید رضی کے بعد سے اس وقت تک کسی دور میں بھی کسی شیعہ عالم کا نہج البلاغہ کے خلاف آواز بلند نہ کرنا اور اس میں ذرہ بھر بھی شک و شبہ کا اظہار نہ کرنا اس کا ثبوت قطعی ہے کہ ان سب کی نظر میں اس کی حیثیت ان تمام مجموعوں سے ممتاز اور جدا گانہ

ہے۔ نہج البلاغہ کے ہم پلہ اس حیثیت سے اگر کوئی کتاب ہے تو صرف صحیفہ کاملہ جو اسی طرح مسلم طور پر امام زین العابدین علیہ السلام کے کلام کا مجموعہ ہے اور کوئی کتاب اس ذیل میں ان دونوں کے ہم مرتبہ نہیں ہے۔

مذکورہ بالا وجوہ کا نتیجہ یہ ہے کہ علامہ سید رضیؒ کے بعد تقریباً دو ڈھائی سو برس تک نہج البلاغہ کے خلاف کوئی آواز اٹھتے ہوئے معلوم نہیں ہوتی، بلکہ متعدد علمائے اہل سنت نے اس کی شرحیں لکھیں جیسے ابوالحسن علی ابن ابی القاسم بہیقی، متوفی ۵۶۵ھ، امام فخر الدین، متوفی ۶۰۶ھ، ابن ابی الحدید، متوفی ۶۵۵ھ، علامہ سعد الدین تفتازانی وغیرہ۔

غالباً انہی علمائے اہل سنت کے شروع وغیرہ لکھنے کا یہ نتیجہ تھا کہ عوام میں نہج البلاغہ کا چرچا پھیلا اور اس کے ان مضامین کے بارے میں جو خلفائے ثلاثہ کے بارے میں ہیں اہلسنت میں بے چینی پیدا ہوئی اور اب آپس میں بحثیں شروع ہو گئیں اور اس کی وجہ سے علماء کو اپنے اصول عقائد سنبھالنے کے لیے اور عوام کو تسلی دینے کے لیے نہج البلاغہ کے بارے میں شکوک و شبہات اور رفتہ رفتہ انکار کی ضرورت پڑی۔ چنانچہ سب سے پہلے ابن خضکان متوفی ۶۸۱ھ نے اس کو مشکوک بنانے کی کوشش کی اور علامہ سید مرتضیٰؒ کے حالات میں یہ لکھا کہ:

قَدْ اُخْتَلَفَ النَّاسُ فِي كِتَابِ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ الْمَجْمُوعِ مِنْ
كَلَامِ الْإِمَامِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . هَلْ هُوَ
جَمْعُهُ . أَمْ جَمْعُهُ أَخُوهُ الرَّضِيُّ ؟ وَقَدْ قِيلَ : إِنَّهُ لَيْسَ
مِنْ كَلَامِ عَلِيٍّ . وَإِنَّمَا الَّذِي جَمَعَهُ وَنَسَبَهُ إِلَيْهِ هُوَ
الَّذِي وَضَعَهُ . وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

لوگوں میں کتاب نہج البلاغہ کے بارے میں جو امیر المومنین علی ابن

ابی طالب ؑ کے کلام کا مجموعہ ہے، اختلاف ہے کہ وہ انہی (سید مرتضیٰ) کا جمع کردہ ہے یا ان کے بھائی سید رضی کا اور بعض کہتے ہیں کہ: یہ جناب امیر المومنین ؑ کا کلام ہی نہیں ہے، بلکہ جسے جامع سمجھا جاتا ہے اسی کی یہ تصنیف ہے۔ واللہ اعلم۔^۱

یہ امر بہت قابل لحاظ ہے کہ نہج البلاغہ کے بارے میں اختلافی آواز ڈھائی صدی کے بعد بھی نہج البلاغہ کے تالیف کے مرکز یعنی بغداد یا ملک عراق کے کسی شہر سے بلند نہیں ہوئی، بلکہ مغربی مملکت جہاں بنی امیہ کی سلطنت تھی اور قیروان و قرطبہ میں جس سلطنت کے زیر اثر علماء کی پرورش ہو رہی تھی وہاں ابن خلکان مغربی کی زبان سے یہ آواز بلند ہو رہی ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ لوگ جنہیں ”اِخْتَلَفَ النَّاسُ“ کہا جا رہا ہے، یہ مسلمان دار الخلافہ کے کوئی ذمہ دار افراد نہیں ہیں ورنہ ”اِخْتَلَفَ الْعُلَمَاءُ“، ”اِخْتَلَفَ الْمُحَقِّقُونَ“، ”اِخْتَلَفَ الْأَدَبَاءُ“ ایسے کوئی وقع الفاظ درج کئے جاتے، بلکہ یہ ”النَّاسُ“ اموی سلطنت کے پروردہ مملکت مغربیہ کے سنی عوام ہیں جنہیں یہ خبر تک نہیں ہے کہ یہ کتاب سید رضی کی جمع کردہ ہے یا سید مرتضیٰ کی اور یہ جناب ابن خلکان کا تقیہ ہے کہ وہ خود اپنی اطلاعات کو جو اس کتاب اور اس کے جامع کے بارے میں یقیناً ان کو تھے، پیش نہیں کرتے، بلکہ عوام کے جذبات کی تسلی کے لیے خود انہی عوام کے اختلافات کی ترجمانی کر دینا مناسب سمجھتے ہیں کہ: ”بعض لوگ اسے سید مرتضیٰ کا جمع کردہ کہتے ہیں اور بعض سید رضی کا“ اور خود ان کے ضمیر کا فیصلہ پہلے آ جاتا ہے کہ جمع کرنے والا کوئی بھی ہو، لیکن ہے وہ کلام امیر المومنین ہی کا۔ اور پھر عوامی جذبات کو دھچکا پہنچنے کے اندیشے سے وہ بعض ان متعصب، مجہول الاسم و الرسم اشخاص کے اس عذر کو جو اس کے مضامین کے تسلیم کرنے سے گریز کے لیے وہ مقام مناظرہ

^۱ وفیات الاعیان، ابن خلکان، ج ۳، ص ۳۱۳، مطبوعہ دار الشفاء، بیروت، ۱۹۷۲ء۔

میں پیش کرتے تھے کہ ہم اسے کلام علی ہی تسلیم نہیں کرتے، وہ ”قین“ کہہ کے ذکر کر دیتے ہیں کہ: ”بعض ایسا کہتے ہیں کہ یہ امیر المؤمنین علیہ السلام کا کلام ہے ہی نہیں، بلکہ جس نے جمع کیا ہے اسی نے اس کو تصنیف کر دیا ہے۔“ یہ خود ”قین“ اس قول کے ضعف کے لیے کافی تھا لیکن خود ان کا ضمیر اس ”قین“ سے چونکہ مطمئن نہیں ہے، لہذا آخر میں ”وَاللّٰهُ اَعْلَمُ“ کہہ کے وہ اس میں مزید شک و شبہ کا اظہار کر دینا چاہتے ہیں۔ اس سے صرف یہ پتا چلتا ہے کہ ابن خکان اس بارے میں اپنے فیصلے کو ماحول کے دباؤ سے ظاہر کرنا نہیں چاہتے اور وہ صرف عوام کی باہمی چہ گویوں کا تذکرہ کر کے اپنا دامن بچالے جانا چاہتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ اس قسم کی تشکیک کا علمی دنیا میں کوئی وزن ہی نہیں مانا جاسکتا۔

ڈوبتے کو تنکے کا سہارا بہت ہوتا ہے۔ اگرچہ علامہ ابن خکان نے اپنے ضمیر کی تحریک سے بہت حد تک اپنے کو نہج البلاغہ کے انکار کی ذمہ داری سے بچایا تھا، مگر ان کے ان الفاظ نے بعد والے میدان مناظرہ کے پہلوانوں کو آسانی سے یہ داؤ بتا دیا کہ وہ نہج البلاغہ کے کلام امیر المؤمنین ہونے کا انکار کر دیں۔ چنانچہ اس کے ایک صدی کے بعد ذہبی نے جو اپنے دور کے انتہائی متعصب شخص تھے، یہ جرات کی کہ وہ اس شک کو یقین کا درجہ دے دیں اور انہوں نے سید مرتضیٰ کے حالات میں لکھ دیا کہ:

مَنْ طَالَعَ كِتَابَهُ نَهْجَ الْبَلَاغَةِ جَزَمَ بِأَنَّهُ مَكْذُوبٌ عَلَى
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَفِيهِ السَّبُّ
الصَّرِيحُ وَالْحُطُّ عَلَى السَّيِّدَيْنِ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ.

جو شخص ان کی کتاب نہج البلاغہ کو دیکھے وہ یقین کر سکتا ہے کہ امیر المؤمنین حضرت علی علیہ السلام کی طرف اس کی نسبت بالکل جھوٹ ہے۔ اس لئے کہ اس میں کھلا ہوا سب و شتم اور ہمارے دونوں سرداروں

ابوبکر و عمر کی تنقیص ہے۔^۱

اب آپ ذرا اس عجیب رفتار کو دیکھئے کہ تالیف نہج البلاغہ سے دو ڈھائی سو برس بعد یعنی ابن خلدون کے عہد تک تو اختلاف یا شک و شبہ کا بھی نہج البلاغہ کے بارے میں پتہ نہیں چلتا۔ اس کے بعد ابن خلدون ملک مغرب میں بیٹھ کر عوام الناس کے اختلاف کا اس بارے میں اظہار کرتے ہیں کہ: یہ سید مرتضیٰ کی جمع کردہ کتاب ہے یا سید رضی کی اور ایک ضعیف قول اس کا بیان کرتے ہیں کہ اس کی نسبت امیر المومنین علیہ السلام کی جانب غلط ہے اور پھر ”واللہ اعلم“ کہہ کر اس تغلیط کو مشکوک کرتے ہیں۔

یہ اس وقت جبہ قرب عہد کی وجہ سے پھر بھی ذرائع اطلاع زیادہ ہو سکتے تھے اور اس کے ایک صدی کے بعد ذہبی پہلے تو بیک گردش قلم اس اختلاف کو جو جامع کے بارے میں تھا، ختم کر کے اسے سید مرتضیٰ کا کارنامہ قرار دے دیتے ہیں اور پھر اس شک کو یقین کا درجہ دے کر یہ کہتے ہیں کہ جو بھی نہج البلاغہ کا مطالعہ کرے وہ ایسا ہی یقین کرے گا۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ ان کے وقت تک تین سو برس میں گویا کسی نے اس کتاب کا مطالعہ ہی نہ کیا تھا یا انہیں کوئی ایسی عینک ملی ہے جو اس سے پہلے کسی کے پاس نہ تھی اور اب وہ اسی عینک سے اپنے دور کے بعد ہر شخص کو نہج البلاغہ کے مطالعہ کی دعوت دے رہے ہیں۔ وہ عینک کیا ہے؟ اسے خود اپنے آخر کلام میں درج کر دیتے ہیں۔

علمی حیثیت سے، اصول روایت کے لحاظ سے، تنقیدی قوانین کے پیش نظر انہیں چاہیے تھا کہ اس کی نسبت غلط ہونے کے ثبوت میں امیر المومنین کا وہ مسلم کلام پیش کرتے جو سید رضی کے علاوہ دوسرے مستند ماخذوں سے ان کے نزدیک مسلم ہوتا اور وہ سید رضی کے مندرجہ مضامین سے مختلف ہوتا۔ خود سید رضی کے زمانہ والے مصنفین کے انتقادات کا

^۱ میزان الاعتدال، ذہبی، دار المعرفۃ للطباعة والنشر، بیروت، الطبعة الاولى، ۱۳۸۲ھ، ج ۳، ص ۱۲۳۔

حوالہ دیتے کہ انہوں نے بھی اسے غلط قرار دیا ہے۔ اس تین سو برس کی مدت میں دوسرے علماء و ناقدین نے جو کچھ اس کی رد و قدح کی ہوتی اسے پیش کرتے مگر ان کے جیب و دامن تحقیق میں کوئی ایسی سند موجود نہیں ہے۔

ان کی دلیل اس نسبت کے یقینی طور پر جھوٹ ہونے کی صرف یہ ہے کہ اس میں ان کے دوسرواروں کی تنقیص ہے۔ کیا علمی دنیا میں اس دلیل کی کوئی قیمت ہو سکتی ہے۔ یہ بالکل ایسا ہے جیسے قرآن نازل ہونے کے چند صدی بعد کوئی طبقہ مشرکین کا، قرآن کے کلام انہی ہونے سے صرف اس لئے انکار کرے کہ اس میں ان کا لہجہ کے خلاف تنقیص و مذمت کی آیتیں ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ حقیقت کو اپنے جذبات کا تابع بنا کر اگر جانچا جائے، تو کوئی حقیقت باقی ہی نہیں رہ سکتی ﴿وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ﴾^۱۔

اس دروازہ کے کھل جانے کے بعد تمام اصول روایت و درایت معطل و بیکار ہو جاتے ہیں۔ اس لئے کہ ہر عقیدہ اور خیال کا انسان پھر ہر قوی سے قوی نص کو صرف اس بنا پر رد کر دے گا کہ وہ اس کے عقیدہ اور خیال کے خلاف ہے۔ جہاں تک خلفائے ثلاثہ کے مقابل میں شیعوں کے استدلال کا تعلق ہے، وہ احادیث رسولؐ یہاں تک کہ صحاح ستہ میں درج شدہ اخبار و احادیث سے بھی اس میں تمسک کرتے ہیں اور نہج البلاغہ کے مندرجات سے کچھ کم وہ احادیث پیغمبرؐ سے فائدہ نہیں اٹھاتے۔ محتاط اور علمی اصول کے کسی حد تک پابند علمائے اہل سنت کا یہ طریقہ رہا کہ وہ ان احادیث کے مضامین و مطالب کے تاویلوں سے ہمیشہ کام لیتے رہے اور بالکل ان احادیث کے انکار کی جرأت نہیں کی۔

مناظرانہ ضرورتوں سے انکارِ نصوص کا یہ رجحان جس کا مظاہرہ ذہبی نے کیا ہے، یہ

بڑھتے بڑھتے مرزا غلام احمد صاحب قادیانی کے زمانہ میں یہاں تک آیا کہ شروع شروع عیسائی مبلغین سے مناظرہ میں انہیں وفات مسیح کے خیال کو پیش کرنے کی ضرورت ہوئی۔ صرف اس جذبہ کے ماتحت کہ جناب عیسیٰ علیہ السلام کی یہ ایک طرح کی فضیلت عیسائی پیش کرتے ہیں کہ وہ زندہ ہیں، لہذا اس کو ختم کرنا چاہیے۔ انہوں نے اس مناظرانہ ترکیب کو اصل قرار دیا اور پھر جو اسلامی نصوص اور متفق علیہ احادیث اس بارے میں تھیں ان سب کا انکار کر دیا اور آخر میں خود ان کے دعوائے مسیحیت کے لیے ایک راستہ بن گیا۔

یہی جذبہ ترقی کر کے اب اہل قرآن کے ہاتھوں، جن کی نمائندگی ”طلوع اسلام“ وغیرہ کر رہے ہیں، یہاں تک پہنچا ہے کہ وہ یہ دیکھتے ہوئے کہ طبری اور دوسرے مفسرین اور مؤرخین سب کے یہاں کچھ نہ کچھ شیعوں کے موافق باتیں موجود ہیں، اس لئے کلیۃً احادیث، تفاسیر اور تواریخ کے اعتبار پر انہوں نے ضرب لگا دی ہے اور ان سب کے انکار کی یہی بنیاد ہے کہ ان لوگوں نے شیعوں کے موافق چیزیں درج کی ہیں، لہذا یہ سب جھوٹ ہے۔ جو عمارت ایک غلط اساس پر قائم کی جاتی ہے، اس کا آخری انجام یہی ہوتا ہے۔ کاش! یہ لوگ حقیقت کو صرف حقیقت کے اعتبار سے دیکھتے اور پھر اپنے جذبات کو اس کے ماتحت لانے کی کوشش کرتے جو ایک عام مسلمان کا فریضہ ایمانی ہے، چہ جائیکہ وہ افراد جو اپنے کو علمائے اسلام قرار دیتے ہوں یا دنیا میں اس حیثیت سے متعارف ہوں۔

اس کے بعد کی صدیوں میں یہ دروازہ پاٹوں پاٹ کھل ہی گیا تھا۔ چنانچہ اب تو مناظرہ کے میدان کا یہ بہت ہی عام ہتھیار بن گیا کہ جب نہج البلاغہ کا کوئی کلام پیش ہو تو اسے غلط کہہ دیا جائے۔ اس کے بعد پھر موجودہ دور میں تو اور بھی بہت سے جذبات کا فرما ہو گئے ہیں: مثلاً تجدد پسند طبقے کا یہ رجحان کہ ”عورت ہر بات میں مرد کے برابر ہے“، جب نہج البلاغہ کے مندرجات سے مجروح ہوتا ہے تو اس جذبہ کے تحفظ کے لیے یہ ثابت کرنے کی

کوشش کی جاتی ہے کہ یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا کلام نہیں ہے، اس لئے کہ اس میں عورتوں کی تنقیص ہے۔ اور موجودہ سائنس سے اس کے نظریات کو ٹکراتے ہوئے دیکھا جاتا ہے تو سائنس کو اصل قرار دے کر اس کا انکار کر دیا جاتا ہے کہ یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا کلام ہو۔ کبھی اس جذبہ کے ماتحت کہ اس میں ان علوم و فنون کی حقیقتوں کا اظہار ہے جسے بعد والے اپنے وقت کا کارنامہ سمجھتے ہیں یہ کہا جاتا ہے کہ یہ کلام بعد کی پیداوار ہے۔ اس لئے کہ اس وقت عرب میں یہ علوم و فنون تھے ہی نہیں، یہاں تک کہ کسی ایک لفظ مثلاً ”سلطان“ بمعنی بادشاہ کو حادث قرار دے کر اس لفظ کے استعمال کو نہج البلاغہ میں اس کی دلیل بتایا جاتا ہے کہ یہ جناب امیر علیہ السلام کی زبان سے نہیں نکل سکتا، حالانکہ یہ سب باتیں صرف اپنی خواہشوں کی تکمیل کا ایک بہانہ ہیں اور اپنے مزعومات کو اصل قرار دے کر حقیقتوں کو ان کا تابع بنا لینے کا کرشمہ ہے۔

قرآن مجید میں درج شدہ حقائق کب ایسے ہیں جو اس وقت کے عربوں کو معلوم ہوں اور احادیث رسول کے بہت سے معارف کب اس وقت کی دنیا کو معلوم تھے جو باب مدینہ العلم کے اقوال میں کچھ ایسے علوم و فنون کے انکشاف پر تعجب کیا جائے، جن کو اس وقت کی دنیا کی خبر نہ تھی۔ ہر لفظ جس کے لیے کسی قدیم عربی شعر کو سند میں پیش کیا جاتا ہے، ظاہر ہے کہ اس شعر سے پہلے اس کے ماخذ کا ہمیں علم نہیں ہوتا، ورنہ اس شعر کو ہم سند ہی قرار دینے کی کیوں زحمت محسوس کرتے۔ تو کیا اس تصور کو حقیقت قرار دے کر کہ اس کے پہلے یہ لفظ کہیں نہیں ہے، ہم اس شعر کا انکار کر دیں گے یا صحیح طریقہ یہ ہوگا اور یہی اصول معمول بہ ہے کہ اس شعر میں اس لفظ کے وجود سے خود ہم یہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ اس لفظ کا زبان عرب میں رواج تھا۔ اسی طرح ہم آخر لفظ ”سلطان“ میں یہ اصول کیوں اختیار کرتے ہیں کہ ہم اپنے اس مزمومہ کو وحی منزل قرار دیں کہ یہ لفظ حادث ہے اور کلام عرب میں موجود نہ تھا۔ خود

جناب امیر علیہ السلام کے کلام میں اس کا وارو ہونا اس کا ثبوت کیوں نہ ہو کہ یہ لفظ چاہے عام اکثریت کی زبان پر جاری نہ ہو، لیکن وہ کلیۃً مفقود نہیں تھا اور اس کا شاہد یہی کلام امیر المومنین کیوں قرار نہ پائے؟۔ پھر ”السلطان“ کو لفظی طور پر بمعنی ”مَلِک“ (بادشاہ) قرار دینے کی ضرورت ہی کیا ہے، جبکہ وہ بمعنی مصدری یعنی حکومت و اقتدار اور غلبہ یقینی موجود تھا اور قرآن مجید میں بھی اس کے نظائر موجود ہیں۔ ذریعہ غلبہ ہونے ہی کی بنا پر ”دلیل“ کو ”سلطان“ کہا گیا ہے جس طرح اسی اعتبار سے اس کو ”حجت“ کہا جاتا ہے اور یہی معنی مصدری بعد میں اسی شکل اختیار کر کے بمعنی ”مَلِک“ (بادشاہ) ہو گئے ہیں تو اس میں کیا دشواری ہے کہ ”إِذَا تَغَيَّرَ السُّلْطَانُ تَغَيَّرَ الزَّمَانُ“ میں ہم ”السُّلْطَانُ“ کو حاکم کے معنی میں نہیں، بلکہ حکومت و اقتدار کے معنی میں لیں جو ہماری زبان میں بھی بمعنی حاکم برابر رائج ہے۔ لفظی طور پر یہ معنی نہ کہیں کہ ”جب بادشاہ بدلتا ہے تو زمانہ بدل جاتا ہے“، بلکہ یہ معنی کہیں کہ ”جب اقتدار بدلتا ہے تو زمانے میں بھی تغیر ہو جاتا ہے“، نتیجہ وہی ایک ہے، مگر وہ ہمارا مزعومہ بھی اگر ہمیں بہت عزیز ہو تو اس صورت میں محفوظ رہتا ہے۔ غرض یہ سب بے بنیاد باتیں ہیں جو کسی اصول روایت و درایت پر منطبق نہیں ہوتیں۔

خلفاء کے بارے میں نہج البلاغہ میں ہرگز کوئی ایسی سخت بات نہیں ہے جو دوسری کتابوں میں موجود نہ ہو اور جناب امیر علیہ السلام کے ان رجحانات کے مطابق نہ ہو جو مسلم الثبوت حیثیت سے دوسری کتب اہلسنت میں بھی موجود ہیں۔ ایسی صورت میں اس قسم کے الفاظ کا حضرت کی زبان پر آنا تو اس کا ثبوت ہے کہ وہ آپ کا کلام ہے۔ ہاں! اگر آپ کے واقعی رجحانات کے خلاف اس میں الفاظ ملتے تو اس پر تو غور کرنے کی بھی ضرورت ہوتی کہ وہ کس

بنا پر ہیں یا انہیں کسی مجبوری کا نتیجہ قرار دینا پڑتا۔ جیسے بعض علماء کے خیال کے مطابق ”یٰلہٰ
بَلَاءُ فُلَانٍ“ والا خطبہ یہی نوعیت رکھتا ہے، مگر وہ کلام جو اپنے متکلم کے خیالات کا نمایاں
طور پر آئینہ بردار ہو، اسے تو کسی حیثیت سے اس متکلم کی طرف نسبت صحیح ماننے میں تامل کا
کوئی سبب ہی نہیں ہے۔

یہی وجہ ہے کہ باوجود ابن خلیکان کے اس اظہارِ تذبذب اور ذہبی کے اس جسارت
انکار کے پھر بھی منصف مزاج اور حقیقت پسند علماء و محققین بلا تفریق مذہب و ملت، نہج
ابلاغہ کے مندرجات کو کلام امیر المومنین مانتے رہے اور اس کا اظہار کرتے رہے، جن میں
سے کچھ افراد کا جو سر دست پیش نظر ہیں، ذیل میں تذکرہ کیا جاتا ہے:

(۱) علامہ شیخ کمال الدین محمد ابن طلحہ قریشی شافعی

علامہ شیخ کمال الدین محمد ابن طلحہ قریشی شافعی متوفی ۶۵۲ھ، اپنی کتاب ”مطالب
السؤل فی من قب آل الرسول“ میں جو لکھنویں بھی طبع ہو چکی ہے علوم امیر المومنین کے بیان
میں لکھتے ہیں:

وَرَابِعُهَا: عِلْمُ الْبَلَاغَةِ وَالْفَصَاحَةِ وَكَانَ فِيهَا إِمَامًا لَا
يُسْقَى غُبَارُهُ وَ مُقَدِّمًا لَا تُلْحَقُ أَثَارُهُ وَمَنْ وَقَفَ عَلَى
كَلَامِهِ الْمَرْقُومِ الْمَوْسُومِ بِنَهْجِ الْبَلَاغَةِ صَارَ الْخَبَرُ
عِنْدَهُ عَنِ فَصَاحَتِهِ عَيَانًا وَ الظَّنُّ بِعُلُوِّ مَقَامِهِ فِيهِ
إِنْقَانًا.

چوتھے: علم فصاحت و بلاغت، آپ اس میں امام کا درجہ رکھتے تھے
جن کے گرد قدم تک بھی پہنچنا ناممکن ہے اور ایسے پیشرو تھے جن کے

نشان قدم کا مقابلہ نہیں ہو سکتا اور جو حضرتؐ کے اس کلام پر مطلع ہو جو ”نہج البلاغہ“ کے نام سے موجود ہے، اس کے لیے آپؐ کی فصاحت کی سماعی خبر مشاہدہ بن جاتی ہے اور آپؐ کی بلندی مرتبہ کا اس باب میں گمان یقین کی شکل اختیار کر لیتا ہے۔^۱

دوسری جگہ لکھتے ہیں:

النُّوعُ الْخَامِسُ فِي الْخُطْبِ وَالْمَوَاعِظِ مِمَّا نَقَلْتُهُ الرُّوَاةُ وَرَوْتُهُ الثِّقَاتُ عَنْهُ الْعَلِيُّ قَدْ اشْتَمَلَ كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ الْمَنْسُوبِ إِلَيْهِ عَلَى أَنْوَاعٍ مِنْ خُطْبِهِ وَمَوَاعِظِهِ الصَّادِعَةِ بِأَوَامِرِهَا وَتَوَاهِيهَا الْمُطْلِعَةِ أَنْوَارَ الْفَصَاحَةِ وَالْبَلَاغَةِ مُشْرِقَةً مِنْ أَلْفَافِهَا وَمَعَانِيهَا الْجَامِعَةِ حِكْمَ عُمُونَ عِلْمِ الْمَعَانِي وَالْبَيَانِ عَلَى اخْتِلَافِ أَسَالِينِهَا.

پانچویں قسم ان خطب اور مواعظ کی شکل میں ہے جس کو راویوں نے بیان کیا ہے اور ثقات نے حضرتؐ سے ان کو نقل کیا ہے اور ”نہج البلاغہ“ کتاب جس کی نسبت حضرتؐ کی طرف دی جاتی ہے وہ آپؐ کے مختلف قسم کے خطبوں اور مواعظوں پر مشتمل ہے جو اپنے اوامر و نواہی کو مکمل طور پر ظاہر کرتے اور فصاحت و بلاغت کے انوار کو اپنے الفاظ و معانی سے تابندہ شکل میں نمودار کرتے اور فن معانی و بیان کے اصول اور اسرار کو اپنے مختلف انداز بیان میں ہمہ گیر صورت سے ظاہر کرتے ہیں۔

اس میں مندرجات نہج البلاغہ کو معتبر وثقہ راویوں کے بیانات کا حوالہ دیتے ہوئے یقینی

^۱ مطالب الرسول فی مناقب آل الرسول طبع لکھنؤ۔

طور پر کلام امیر المومنین علیہ السلام تسلیم کیا ہے۔ ایک جگہ جو ”منسوب“ کا لفظ ہے، اس سے کوئی غلط فہمی نہیں ہونی چاہیے، وہ بحیثیت مجموعی کتاب بشکل کتاب سے متعلق ہے اور یہ ظاہر ہے کہ یہ کتاب امیر المومنین کی جمع کردہ نہیں ہے۔ کتاب تو حقیقتاً سید رضیؑ ہی کی ہے مگر عوام مجازی طور پر یا ناواقفیت کی بنا پر یوں نہیں کہتے ہیں کہ یہ امیر المومنین کی کتاب ہے۔ یہ نسبت اس کلام کے لحاظ سے دی جاتی ہے جو اس کتاب میں درج ہے اور اسی لئے اس محل پر علامہ ابن طلحہ نے ”منسوب“ کا لفظ استعمال کیا ہے جو بالکل درست ہے۔ اس سے اصل کلام کے بارے میں ان کے وثوق و اطمینان کو کوئی دھچکا نہیں پہنچتا۔

(۲) علامہ ابو حامد عبد الحمید ابن ہبۃ اللہ المعروف بابن ابی الحدید مدائنی بغدادی
 علامہ ابو حامد عبد الحمید ابن ہبۃ اللہ المعروف بابن ابی الحدید مدائنی بغدادی
 متوفی ۶۵۵ھ جنہوں نے اس کتاب کی مبسوط شرح لکھی ہے، وہ حضرت امیر مہند کے فضائل ذاتیہ میں فصاحت کے ذیل میں لکھتے ہیں:

أَمَّا الْفَصَاحَةُ فَهِيَ إِمَامُ الْفُصَحَاءِ وَ سَيِّدُ الْبُلَغَاءِ وَ عَنْ
 كَلَامِهِ قِيلَ: دُونَ كَلَامِ الْخَالِقِ وَ فَوْقَ كَلَامِ
 الْمَخْلُوقِينَ. وَ مِنْهُ تَعَلَّمَ النَّاسُ الْخِطَابَةَ وَ الْكِتَابَةَ.
 فصاحت کی آپ کا یہ عالم ہے کہ آپ فصحاء کے امام اور اہل بلاغت
 کے سرگروہ ہیں، آپ ہی کے کلام کے متعلق یہ مقولہ ہے کہ وہ خالق
 کے کلام کے نیچے اور تمام مخلوق کے کلام سے بالاتر ہے اور آپ ہی
 سے دنیا نے خطابت و بلاغت کے فن کو سیکھا۔

اس کے بعد عبد الحمید بن یحییٰ اور ابن نباتہ کے وہ اقوال درج کئے گئے ہیں، جن کا
 تذکرہ ہم پہلے کر چکے ہیں پھر لکھا ہے:

وَلَمَّا قَالَ مُحَقَّنُ بْنُ أَبِي مُحَقَّنٍ لِمُعَاوِيَةَ: جِئْتُكَ مِنْ
عِنْدِ أَعْيَا النَّاسِ. قَالَ لَهُ: وَيَحَاكَ! كَيْفَ يَكُونُ أَعْيَا
النَّاسِ. فَوَاللَّهِ! مَا سَنَّ الْفَصَاحَةَ لِقُرَيْشٍ غَيْرُهُ. وَ
يَكْفِي هَذَا الْكِتَابُ الَّذِي نَحْنُ شَارِحُوهُ دَلَالَةً عَلَى أَنَّهُ
لَا يُجَارَى فِي الْفَصَاحَةِ وَلَا يُبَارَى فِي الْبَلَاغَةِ.

اور جب محقن بن ابی محقن نے (خوشامد میں) معاویہ سے کہا کہ:
میں سب سے زیادہ گنگ شخص کے پاس سے آیا ہوں، معاویہ نے
کہا کہ: دوائے ہوش پر! وہ گنگ کیونکر کہے جاسکتے ہیں، حالانکہ خدا کی
قسم فصاحت کا راستہ قریش کو سوا ان کے کسی اور نے نہیں دکھایا
ہے۔ اور یہی کتاب جس کی ہم شرح لکھ رہے ہیں اس امر کو ثابت
کرنے کے لیے کافی ہے کہ حضرت فصاحت میں وہ بلند درجہ رکھتے
ہیں کہ کوئی آپ کے ساتھ نہیں چل سکتا اور بلاغت میں آپ کا
مقابلہ نہیں کیا جاسکتا۔

علامہ مذکور دوسرے موقع پر لکھتے ہیں:

إِنَّ كَثِيرًا مِنْ فُضُولِهِ دَاخِلٌ فِي بَابِ الْمُعْجَزَاتِ ا
لْمُحَمَّدِيَّةِ لِإِشْتِمَالِهَا عَلَى الْأَخْبَارِ الْغَيْبِيَّةِ وَخُرُوجِهَا
مِنْ وَضْعِ الطَّبِيعَةِ الْبَشَرِيَّةِ.

اس کتاب کے اکثر مقامات حضرت رسول ﷺ کا معجزہ کہے
جاسکتے ہیں۔ اس لئے کہ وہ غیبی خبروں پر مشتمل ہیں اور انسانی طاقت
کے حدود سے باہر ہیں۔

حالانکہ علامہ ابن ابی الحدید اپنے معتقدات میں جو شیعیت کے خلاف ہیں پورے

راخ ہیں اور اس لئے نہج البلاغہ میں جہاں جہاں ان کے معتقدات کے خلاف چیزیں ہیں، ان کو کافی زحمت و رمپش ہوئی ہے، مگر اس کے باوجود کسی ایک مقام پر بھی وہ اس شک و شبہ کا اظہار نہیں کرتے کہ یہ شاید امیر المومنین کا کلام نہ ہو، بلکہ خطبہ ششقیہ تک میں جو سب سے زیادہ ان کے جذبات کے خلاف مضامین پر مشتمل ہے، وہ اس امر کو بقوت تسلیم کرتے ہیں کہ یہ ہے علی ابن ابی طالب علیہ السلام کا کلام ضرور، اور اس کے خلاف ہر تصور کو دلائل کے ساتھ رد کر دیتے ہیں۔ انہوں نے خطبہ کی (شرح ہی) میں کہا کہ: {قَدَّمَ الْمَفْضُولَ عَلَى الْفَاضِلِ}: ”خدا نے (معاذ اللہ!) (کسی مصلحت سے غیر افضل کو افضل پر مقدم کر دیا“، اور اسی طرح خطبہ ششقیہ وغیرہ کی تشریحات میں انہوں نے اپنے معتقدات کا اظہار کر دیا ہے اور امیر المومنین کے الفاظ کو معاذ اللہ! آپ کے بشری جذبات کا تقاضا قرار دیا ہے۔

یہ امور اس تصور کو ختم کر دیتے ہیں کہ انہوں نے اس کتاب میں اس شیعہ رئیس کی خوشامد نظر رکھی ہے جس کے نام پر انہوں نے یہ شرح معنون کی تھی۔ ابن العلقمی شیعہ ضرور تھے، مگر وہ سلطنت بنی عباس کے وزیر تھے اور یہ کتاب دولت عباسیہ کے سقوط سے پہلے ان کے دور وزارت میں لکھی گئی ہے۔ اول تو اگر خوشامد نظر ہوتی تو وزیر کے بجائے خود خلیفہ کے جذبات کا لحاظ کرنا زیادہ ضروری ہوتا۔ دوسرے ظاہر ہے کہ سلطنت عباسیہ کے وزیر ہونے کی بنا پر خود ابن العلقمی بھی کھل کر ایسے شخص کے خلاف کوئی اقدام نہیں کر سکتے تھے جو حکومت وقت کے مذہب کے موافق کوئی بات کہے نہ وہ خود ہی ایسے جذبات کا علانیہ اظہار کرتے تھے۔ پھر اگر ان کی خوشامد ہی پیش نظر ہوتی تو ابن ابی الحدید اسی کتاب میں شیعیت کی رد کیوں کرتے اور خلافت ثلاثہ کو شروع سے لے کر آخر تک بقدر امکان مضبوط کرنے کی کوشش کس لئے کرتے۔

ان کا یہ طرز عمل صاف بتا رہا ہے کہ انہوں نے اس کتاب میں اپنے حقیقی خیالات اور

جذبات کو برابر پیش نظر رکھا ہے۔ وہ اگر نہج البلاغہ کی صحت میں ذرا سا شک و شبہ کا بھی اظہار کر دیتے تو وہ اس سے زیادہ ابن العلقمی کے لیے تکلیف دہ نہیں ہو سکتا تھا جتنا خدا کی طرف اس غلط کام کو منسوب کرنا کہ ”وہ مفضل کو فاضل پر ترجیح دے دیتا ہے“ یا امیر المومنین علیؑ کے اقوال کو معاذ اللہ! نفسانیت پر محمول کرنا جو خطبہ ششقیہ وغیرہ کی شرح میں انہوں نے لکھ ڈالا ہے، بلکہ ایک شیعہ کے لیے ان الفاظ کے کلام امیر المومنین ہونے سے انکار کر دینا اتنا صدمہ نہیں پہنچا سکتا اور حضرت علی ابن ابی طالبؑ کی اتنی بڑی توہین نہیں ہے جتنا یہ تصور کرنا کہ حضرت نے معاذ اللہ! حقیقت کے خلاف صرف اپنی ذاتی رجحان کی بنا پر یہ الفاظ فرما دیئے ہیں۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ ہرگز ابن ابی الحدید کو ابن العلقمی کی کوئی خاطر داری اظہار خیالات میں پیش نظر نہ تھی اور اس کتاب پر ابن العلقمی نے اگر کوئی انعام دیا ہو تو یہ صرف ان کے وسعت صدر اور وسعت نظر اور تحمل کا ثبوت ہے کہ انہوں نے ایک مخالف مذہب کے ایک علمی کارنامے کی صرف علمی کارنامہ ہونے کی بنا پر قدر کی جو کہ ان کے خود عقائد و خیالات سے متضاد مضامین پر بھی مشتمل تھا۔ میرے خیال میں تو ابن ابی الحدید نے اپنی سنیت کو اس کتاب میں اتنا ضرورت سے زیادہ طشت از بام کیا ہے کہ اس کے ساتھ کسی قسم کی رو رعایت کا تصور بھی پیدا ہونا غلط ہے۔

(۳) ابوالسعادات مبارک مجدالدین ابن اثیر جزری

ابوالسعادات مبارک مجدالدین ابن اثیر جزری متوفی ۶۰۶ھ نے اپنی مشہور کتاب نہایہ میں جو احادیث و آثار کے لغات کی شرح کے موضوع پر ہے، کثیر التعداد مقامات پر نہج البلاغہ کے الفاظ کو حل کیا ہے۔ ابن اثیر کی حیثیت فقط ایک عام لغوی کی نہیں ہے بلکہ وہ محدث بھی ہیں۔ اگر صرف ادبی اہمیت کے لحاظ سے ان کو ان الفاظ کا حل کرنا ہی ضروری تھا تو وہ اس کو نہج البلاغہ کا نام لکھ کر درج کرتے، پھر واقعہ تو یہ ہے کہ اگر اس کو وہ کلام امیر

المؤمنین سمجھتے ہی نہ، تو انہیں اس کتاب میں جو صرف احادیث اور آثار کے حل کے لیے لکھی گئی ہے، ان لغات کو جگہ ہی نہ دینا چاہئے تھی، کیونکہ اصطلاحی طور پر ”اثر“ صرف صحابہ اور ممتاز تابعین کی زبان سے نکلے ہوئے اقوال کو کہتے ہیں۔ کسی متاخر عالم کی کتاب کے الفاظ نہ ”حدیث“ میں داخل ہیں اور نہ ”اثر“ میں۔ ان کا ان الفاظ کو جگہ دینا ہی اس کا ثبوت ہے کہ وہ اس کو سید رضی کا کلام نہیں سمجھتے، بلکہ کلام امیر المؤمنین قرار دیتے ہیں۔

پھر یہ کہ ان لغات کو درج کرنے میں ہر مقام پر تصریحاً وہ حدیث علی کے لفظ کا استعمال کرتے ہیں، جیسے لغت ”جوی“ میں ”مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ“، یونہی ”فَتَقَى الْأَجْوَادُ وَشَقَّ الْأَرْجَاءُ“ میں زیادہ تر ان الفاظ کا تذکرہ ”حَدِيثُ عَلِيٍّ“ کے لفظوں کے ساتھ ہے اور کہیں پر ”خُطْبَةُ عَلِيٍّ“ ہے، جیسے لغت ”لوٹ“ میں ”فِي خُطْبَةِ عَلِيٍّ: وَ لَا طَهَا بِالْبِلَّةِ حَتَّى لَزَبَتْ“^۱، ایک جگہ لغت ”ایم“ میں یہ الفاظ ہیں: ”كَلَامُ عَلِيٍّ: مَاتَ قَتِيمَهَا وَ طَالَ تَأْيِيْمَهَا“^۲۔ اسی طرح لغت ”اسل“ میں ”فِي كَلَامِ عَلِيٍّ“ کے الفاظ ہیں اور ایسے ہی دو ایک جگہ اور باقی تمام مقامات پر ”حَدِيثُ عَلِيٍّ“ لکھا ہے اور جو مکاتیب کے الفاظ ہیں انہیں ”كِتَابُ عَلِيٍّ“ کہہ کر درج کیا ہے۔ ان تمام مقامات کو استقصاء کے ساتھ ہم نے اپنی کتاب ”نہج البلاغہ کا استناد“ میں درج کیا ہے جو امامیہ مشن لکھنؤ سے شائع ہوئی ہے۔

(۳) علامہ سعد الدین تفتازانی

علامہ سعد الدین تفتازانی متوفی ۷۹۱ھ شرح مقاصد میں لکھتے ہیں:

وَ أَيْضًا هُوَ أَفْصَحُهُمْ لِسَانًا عَلَى مَا يَشْهَدُ بِهِ كِتَابُ

۱ نہج البلاغہ، خطبہ نمبر ۱۔

۲ نہج البلاغہ، خطبہ نمبر ۱۔

۳ نہج البلاغہ، خطبہ نمبر ۶۹۔

نَهْجِ الْبَلَاغَةِ

حضرت سب سے زیادہ فصیح اللسان بھی تھے، جس کی گواہی کتاب ”نہج البلاغہ“ دے رہی ہے۔^۱

(۵) جمال الدین ابوالفضل محمد بن مکرم بن علی افریقی مصری

جمال الدین ابوالفضل محمد بن مکرم بن علی افریقی مصری متوفی ۷۱۱ھ، انہوں نے بھی نہایہ کی طرح اپنی عظیم الشان کتاب لسان العرب میں مندرجہ الفاظ کو ”کَلَامٌ عَلِيٌّ“ کہتے ہوئے حل کیا ہے۔

(۶) علامہ علاء الدین قوشچی

علامہ علاء الدین قوشچی متوفی ۸۷۵ھ شرح تجرید میں قول محقق طوسی ”أَفْصَحُهُمْ لِسَانًا“ کی شرح میں لکھتے ہیں:

عَلَى مَا يَشْهَدُ بِهِ كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ وَقَالَ الْبُلْغَاءُ: إِنَّ

كَلَامَهُ دُونَ كَلَامِ الْخَالِقِ وَفَوْقَ كَلَامِ الْمَخْلُوقِ.

جس کی شاہد ہے آپ کی کتاب ”نہج البلاغہ“ اور اہل بلاغت کا قول ہے کہ:

”آپ کا کلام خالق کے نیچے اور تمام مخلوق کے کلام سے بالاتر ہے۔“^۲

(۷) محمد بن علی بن طباطبائی معروف بہ ابن طقطقی

محمد بن علی بن طباطبائی معروف بہ ابن طقطقی اپنی کتاب تاریخ الفخری فی الآداب السلطانیہ والدول الاسلامیہ، مطبوعہ مصر، ص ۹ میں لکھتے ہیں:

عَدَلَ نَاسٌ إِلَى نَهْجِ الْبَلَاغَةِ مِنْ كَلَامِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

۱ شرح مقاصد، ص ۵، ج ۲۹۹۔

۲ شرح تجرید، قوشچی، ص ۷۸۔

عَلِيَّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ. فَإِنَّهُ الْكِتَابُ الَّذِي يُتَعَلَّمُ مِنْهُ
الْحِكْمُ وَالْمَوَاعِظُ وَالْخُطَبُ وَالتَّوْحِيدُ وَالشَّجَاعَةُ وَ
الرُّهْدُ وَغُلُوُّ الْهِمَّةِ وَأَذْنَى فَوَائِدِ الْفَصَاحَةِ وَالْبَلَاغَةِ.
بہت سے لوگوں نے کتاب ”نہج البلاغہ“ کی طرف توجہ کی جو امیر
المومنین حضرت علی ابن ابی طالب رضی اللہ عنہ کا کلام ہے، کیونکہ یہ وہ
کتاب ہے کہ جس سے حکم اور مواعظ اور توحید اور زہد اور علو ہمت،
ان تمام باتوں کی تعلیم حاصل ہوتی ہے اور اس کا سب سے ادنیٰ فیض
فصاحت و بلاغت ہے۔

(۸) علامہ محدث ملا طاہر فتنی گجراتی

علامہ محدث ملا طاہر فتنی گجراتی، انہوں نے بھی مجمع بحار الانوار، نہایہ کی طرح احادیث و
آثار کے لغات ہی کی شرح میں لکھی ہے اور انہوں نے بھی الفاظ نہج البلاغہ کو کلام
امیر المومنین رضی اللہ عنہ تسلیم کرتے ہوئے ان کی شرح کی ہے۔

(۹) علامہ احمد بن منصور کازرونی

علامہ احمد بن منصور کازرونی اپنی کتاب مفتاح الفتوح میں امیر المومنین رضی اللہ عنہ کے
حالات میں لکھتے ہیں:

وَمَنْ تَأَمَّلَ فِي كَلَامِهِ وَكُتُبِهِ وَخُطْبِهِ وَرِسَالَاتِهِ. عَلِمَ
أَنَّ عِلْمَهُ لَا يُوَازِي عِلْمَ أَحَدٍ وَفَضَائِلُهُ لَا تُشَاكِلُ
فَضَائِلَ أَحَدٍ بَعْدَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمِنْ
جُمْلَتِهَا كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ. وَأَيُّمُ اللَّهِ لَقَدْ وَقَفَ
دُونَهُ فَصَاحَةُ الْفُصَحَاءِ وَبَلَاغَةُ الْبُلَغَاءِ وَحِكْمَةُ

الْحُكْمَاءُ.

جو حضرت کے کلام اور خطوط اور خطبوں اور تحریروں پر غور کی نگاہ ڈالے، اسے معلوم ہوگا کہ حضرت کا علم کسی دوسرے کے علم کی طرح اور حضرت کے فضائل پیغمبر کے بعد کسی دوسرے کے فضائل کے قبیل سے نہیں تھے۔ (یعنی بدرجہا زیادہ تھے) اور انہی میں سے کتاب ”نہج البلاغہ“ ہے۔ اور خدا کی قسم! آپ کی فصاحت کے سامنے تمام فصحاء کی فصاحت اور بلیغوں کی بلاغت اور حکمائے روزگار کی حکمت مفلوج و معطل ہو کر رہ جاتی ہے۔

۱۰) علامہ یعقوب لاہوری

علامہ یعقوب لاہوری شرح تہذیب الکلام میں ”افصح“ کی شرح میں لکھتے ہیں:

وَمَنْ أَرَادَ مُشَاهَدَةَ بِلَاغَتِهِ وَ مُسَامَعَةَ فَصَاحَتِهِ
فَلْيَنْظُرْ إِلَى نَهْجِ الْبَلَاغَةِ وَ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُنْسَبَ هَذَا
الْكَلَامُ الْبَلِيغُ إِلَى رَجُلٍ شَيْعِيٍّ.
جو شخص آپ کی فصاحت کو دیکھنا اور آپ کی بلاغت کو سننا چاہتا ہو، وہ ”نہج البلاغہ“ پر نظر کرے اور ایسے فصیح و بلیغ کلام کو کسی شیعہ عالم کی طرف منسوب کرنا بالکل غلط ہے۔

۱۱) علامہ شیخ احمد ابن المصطفیٰ معروف بہ طاہشگیری زادہ

علامہ شیخ احمد ابن المصطفیٰ معروف بہ طاہشگیری زادہ اپنی کتاب ”شقائق نعمانیہ فی علماء

۱ اس کے معنی یہ ہیں کہ: مصنف کے پیش نظر یہ حقیقت تھی کہ حضرت کے کلام کا ذخیرہ ”نہج البلاغہ“ کے علاوہ بھی کثرت کے ساتھ موجود ہے اور یہ صرف اس کا ایک جز ہے۔

دولہ عثمانیہ، قاضی قوام الدین یوسف کی تصانیف کی فہرست میں لکھتے ہیں:

وَشَرَحُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ لِلْإِمَامِ الْهَمَامِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ
كَرَّمَ اللَّهُ تَعَالَى وَجْهَهُ.

(۱۲) مفتی دیار مصریہ علامہ شیخ محمد عبدہ

مفتی دیار مصریہ علامہ شیخ محمد عبدہ متوفی ۱۳۲۳ھ جن کی اس سعی جمیل کے مشکور ہونے سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ انہوں نے مصر اور بیروت وغیرہ اہل سنت کے علمی مرکزوں کو نہج البلاغہ کے فیوض سے بہرہ مند بنانے کا سامان کیا اور وہاں کے باشندوں کو ان کے سبب سے اس جلیل القدر کتاب کا تعارف ہو سکا، انہوں نے نہج البلاغہ کو اپنے تفسیری حواشی کے ساتھ مصر میں چھپوایا جس کے بہت سے ایڈیشن اب تک شائع ہو چکے ہیں، وہ اپنے اس مقدمہ میں جو شروع کتاب میں درج کیا ہے، اپنی اس دہشت و حیرت کا اظہار کرتے ہوئے جو نہج البلاغہ کے حقائق آکیں عبارات سے ان پر طاری ہوئی ہے، تحریر کرتے ہیں:

كَانَ يُخَيَّلُ إِلَيَّ فِي كُلِّ مَقَامٍ أَنَّ حُرُوبًا شُبَّتْ، وَ غَارَاتٍ
شُنَّتْ، وَ أَنَّ لِبَلَاغَةِ دَوْلَةٍ وَ لِفَصَاحَةِ صَوْلَةٍ، وَ أَنَّ
لِلْأَوْهَامِ عَرَامَةً وَ لِلزَّيْبِ دَعَارَةً، وَ أَنَّ جَحَافِلَ
الْخِطَابَةِ، وَ كِتَائِبَ الذَّرَابَةِ، فِي عُقُودِ النِّظَامِ، وَ
صُفُوفِ الْإِنْتِظَامِ، تَنَافَحَ بِالصَّفِيحِ الْأَبْلَجِ وَ الْقَوِيمِ
الْأَمْلَجِ، وَ تَمْتَلِجُ الْمُهْجُ بِرِوَاضِ الْحُجَجِ، فَتَقْلُ مِنْ
دَعَارَةِ الْوَسَاوِسِ وَ تُصِيبُ مَقَاتِلَ الْخَوَانِسِ، فَمَا أَنَا إِلَّا
وَ الْحَقُّ مُنْتَصِرٌ، وَ الْبَاطِلُ مُنْكَسِرٌ، وَ مَرَجَ الشَّكُّ فِي

خُمُودٍ وَ هَرَجَ الزَّيْبُ فِي رُكُودٍ. وَ أَنَّ مُدَبِّرَ تِلْكَ
الدَّوْلَةِ وَ بَاسِلَ تِلْكَ الصُّوْلَةِ. هُوَ حَامِلُ لَوَائِهَا
الْغَالِبِ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ عليه السلام.

ہر مقام پر (اس کے اثناء مطالعہ میں) مجھے ایسا تصور ہو رہا تھا کہ جیسے
لڑائیاں چھڑی ہوئی ہیں، نبرد آزمائیاں ہو رہی ہیں، بلاغت کا زور
ہے اور فصاحت پوری قوت سے حملہ آور ہے، توہمات شکست کھا
رہے ہیں، شکوک و شبہات پیچھے ہٹ رہے ہیں، خطابت کے لشکر
صف بستہ ہیں، طلاقت لسان کی فوجیں شمشیر زنی اور نیزہ بازی میں
مصروف ہیں، وسوسوں کا خون بہایا جا رہا ہے اور توہمات کی لاشیں
گر رہی ہیں اور ایک دفعہ یہ محسوس ہوتا ہے کہ بس حق غالب آگیا اور
باطل کی شکست ہو گئی اور شک و شبہ کی آگ بجھ گئی اور تصورات باطل
کا زور ختم ہو گیا اور اس فتح و نصرت کا سہرا اس کے علمبردار اسد اللہ
الغالب علی ابن ابی طالب علیہ السلام کے سر ہے۔

بَلْ كُنْتُ كُلَّمَا انْتَقَلْتُ مِنْ مَوْضِعٍ إِلَى مَوْضِعٍ أَحْسُ
بِتَغْيِيرِ الْمَشَاهِدِ. وَ تَحَوُّلِ الْمَعَاهِدِ:

بلکہ اس کتاب کے مطالعہ میں جتنا جتنا میں ایک جگہ سے دوسری جگہ
منتقل ہوا، میں نے مناظر کی تبدیلی اور مواقع کے تغیر کو محسوس کیا:

فَتَارَةً كُنْتُ أَجِدُنِي فِي عَالَمٍ يَغْمُرُهُ مِنَ الْمَعَانِي أَرْوَاحُ
عَالِيَةٍ. فِي حُلِيِّ مِنَ الْعِبَارَاتِ الزَّاهِيَةِ. تَطُوفُ عَلَى
النُّفُوسِ الزَّاهِيَةِ. وَ تَذْنُو مِنَ الْقُلُوبِ الصَّافِيَةِ. تُوجِّى
إِلَيْهَا رَشَادَهَا. وَ تَقُومُ مِنْهَا مُرَادَهَا. وَ تَنْفِرُ بِهَا عَنْ

مَدَاحِضُ الْمَزَالِ. إِلَى جَوَادِ الْفَضْلِ وَالْكَمَالِ.

کبھی میں اپنے کو ایسے عالم میں پاتا تھا جہاں معانی کی بلند روچیں خوش نما عبارتوں کے جامے پہنے ہوئے پاکیزہ نفوس کے گرد چکر لگاتی اور صاف دلوں کے نزدیک آکر انہیں سیدھے رستے پر چلنے کا اشارہ کرتی اور نفسانی خواہشوں کا قلع قمع کرتی اور لغزش مقامات سے متنفر بنا کر فضیلت و کمال کے راستوں کا سالک بناتی ہیں،

وَ ظَوْرًا كَانَتْ تَتَكَشَّفُ لِي الْجُمْلُ عَنْ وَجْهِهِ بِاسِرَةٍ. وَ
أَنْيَابٍ كَاشِرَةٍ. وَ أَرْوَاحٍ فِي أَشْبَاحِ النُّمُورِ. وَ مَخَالِبِ
النُّسُورِ. قَدْ تَحْفَرَتْ لِلْوُثَّابِ. ثُمَّ انْقَضَتْ لِلْإِخْتِلَابِ.
فَخَلِبَتِ الْقُلُوبُ عَنْ هَوَاهَا. وَ أَخَذَتِ الْخَوَاطِرُ دُونَ
مَرْمَاهَا. وَ اغْتَالَتْ فَاسِدَ الْأَهْوَاءِ وَ بَاطِلَ الْأَرَآءِ.

اور کبھی ایسے جملے سامنے آ جاتے ہیں جو معلوم ہوتا ہے کہ تیوریاں چڑھائے ہوئے اور دانت نکالے ہوئے ہولناک شکلوں میں آگے بڑھ رہے ہیں اور ایسی روچیں ہیں جو چھیتوں کے پیکروں میں اور شکاری پرندوں کے پنجوں کے ساتھ حملہ پر آمادہ ہیں اور ایک دم شکار پر ٹوٹ پڑتے ہیں اور دلوں کو ان کے ہوا و ہوس کے مرکزوں سے جھپٹ کر لے جاتے ہیں اور ضمیروں کو پست جذبات سے زبردستی علیحدہ کر دیتے اور غلط خواہشوں اور باطل عقیدوں کا قلع قمع کر دیتے ہیں۔

وَ أَحْيَانًا كُنْتُ أَشْهَدُ أَنَّ عَقْلًا نُورَانِيًّا لَا يَشْبَهُ خَلْقًا
جَسَدَانِيًّا. فَصَلَ عَنِ الْمَوْكِبِ الْإِلَهِيِّ وَ اتَّصَلَ بِالرُّوحِ
الْإِنْسَانِيِّ. فَخَلَعَهُ عَنْ غَاشِيَاتِ الطَّبِيعَةِ. وَ سَمَّا بِهِ إِلَى

الْمَلَكُوتِ الْأَعْلَى. وَ نَمَّا بِهِ إِلَى مَشْهَدِ النُّورِ الْأَجَلِيِّ. وَ
سَكَنَ بِهِ إِلَى عَمَارِ جَانِبِ التَّقْدِيرِ. بَعْدَ اسْتِخْلَاصِهِ
مِنْ شَوَائِبِ التَّلْبِيسِ.

اور بعض اوقات میں ایسے مشاہدہ کرتا تھا کہ ایک نورانی عقل جو
جسمانی مخلوق سے کسی حیثیت سے بھی مشابہ نہیں ہے، خداوندی
بارگاہ سے الگ ہوئی اور انسانی روح سے متصل ہو کر اسے طبیعت
کے پروں سے اور مادیت کے حجابوں سے نکال لیا اور اسے عالم
ملکوت تک پہنچا دیا اور تجلیات ربانی کے مرکز تک بلند کر دیا اور لے جا
کر عالم قدس میں اس کو ساکن بنا دیا۔

وَ أَنَا كَأَنِّي أَسْمَعُ خَطِيبَ الْحِكْمَةِ يُنَادِينِي بِأَعْلِيَاءِ
الْكَلِمَةِ. وَ أَوْلِيَاءِ أَمْرِ الْأُمَّةِ. يُعَرِّفُهُمْ مَوَاقِعَ الصَّوَابِ.
وَ يُبْصِرُهُمْ مَوَاضِعَ الْإِزْتِيَابِ. وَ يُحَذِّرُهُمْ مَزَالِقَ
الْإِضْطِرَابِ. وَ يُزَيِّدُهُمْ إِلَى دَقَائِقِ السِّيَاسَةِ. وَ
يَهْدِيهِمْ طُرُقَ الْكِتَاسَةِ. وَ يَرْتَفِعُ بِهِمْ إِلَى مَنْصَاتِ
الرِّئَاسَةِ وَ يُصْعِدُهُمْ شَرَفَ التَّدْبِيرِ. وَ يَشْرَفُ بِهِمْ
عَلَى مُحْسِنِ الْمَصِيرِ.

اور بعض لمحات میں معلوم ہوتا تھا کہ حکمت کا خطیب صاحبان اقتدار
اور قوم کے اہل حل و عقد کو لگا رہا ہے اور انہیں صحیح راستے پر چلنے کی
دعوت دے رہا ہے اور ان کی غلطیوں پر متنبہ کر رہا ہے اور انہیں
سیاست کی باریکیاں اور تدبیر و حکمت کے دقیق نکلتے سمجھا رہا ہے اور
ان کی صلاحیتوں کو حکومت کے منصب اور تدبیر و سیاست کی اہلیت

پیدا کر کے مکمل بنا رہا ہے۔

اس میں علامہ محمد عبده نے جس طرح یقینی طور پر اس کو کلام امیر المومنین علیہ السلام تسلیم کیا ہے، اسی طرح اس کے مضامین کی حقانیت اور اس کے مندرجات کی سچائی کا بھی اعتراف کیا ہے۔ وہ کہہ رہے ہیں کہ اس کتاب کے مضامین حق کی فتح اور باطل کی شکست اور شکوک و اوہام کی فنا اور توہمات و وساوس کی تیخ کنی کا سبب ہیں اور وہ شروع سے آخر تک انسانی روح کے لیے روحانیت و طہارت اور جلال و کمال کی تعلیمات کی حامل ہیں۔

علامہ محمد عبده کو نہج البلاغہ سے اتنی عقیدت تھی کہ وہ اسے قرآن مجید کے بعد ہر کتاب کے مقابلہ میں ترجیح کا مستحق سمجھتے تھے اور انہوں نے اپنا یہ اعتقاد بتایا ہے کہ جامعہ اسلامیہ میں اس کتاب کی زیادہ سے زیادہ اشاعت ہونا اسلام کی ایک صحیح خدمت ہے اور یہ صرف اس لئے کہ وہ امیر المومنین علیہ السلام ایسے بلند مرتبہ مصلح عالم کا کلام ہے۔ چنانچہ وہ لکھتے ہیں:

لَيْسَ فِي أَهْلِ هَذِهِ النَّعَةِ إِلَّا قَائِلٌ بِأَنَّ كَلَامَ الْإِمَامِ عَلِيِّ
بْنِ أَبِي طَالِبٍ هُوَ أَشْرَفُ الْكَلَامِ وَ أَبْلَغُهُ بَعْدَ كَلَامِ اللَّهِ
تَعَالَى وَ كَلَامِ نَبِيِّهِ وَ أَغْرَزُهُ مَادَّةً وَ أَرْفَعُهُ أُسْنُوبًا وَ
أَجْمَعُهُ لِجَلَائِلِ الْمَعَانِي. فَأَجْدُرُ بِالطَّالِبِينَ لِنَفَائِسِ
النُّعَةِ وَ الطَّامِعِينَ فِي التَّدْرُجِ لِمِرَاقِيَّتِهَا أَنْ يَجْعَلُوا هَذَا
الْكِتَابَ أَهَمَّ مَحْفُوظِهِمْ وَ أَفْضَلَ مَأْثُورِهِمْ مَعَ تَفْهَمِ
مَعَانِيهِ فِي الْأَغْرَاضِ الَّتِي جَاءَتْ لِأَجْلِهَا وَ تَأَمُّلِ
الْفَاقِظِ فِي الْمَعَانِي الَّتِي صِيغَتْ لِدَلَالَةِ عَلَيْهَا. لِيَصِيبُوا
بِذَلِكَ أَفْضَلَ غَايَةٍ وَ يَنْتَهُؤُوا إِلَى خَيْرِ نِهَآيَةٍ.

اس عربی زبان والوں میں کوئی ایسا نہیں جو اس کا قائل نہ ہو کہ امیر

المومنین علی ابن ابی طالب علیہ السلام کا کلام، کلام خدا و کلام رسول کے بعد
برکلام سے بلند تر، زیادہ پر معانی اور زیادہ فوائد کا حامل ہے۔ لہذا
زبان عربی کے نفیس ذخیروں کے طلاب کے لیے یہ کتاب سب سے
زیادہ مستحق ہے کہ وہ اسے اپنے محفوظات اور منقولات میں اہم درجہ
پر رکھیں اور اس کے ساتھ ان معانی و مقاصد کے سمجھنے کی کوشش کریں
جو اس کتاب کے الفاظ میں مضمر ہیں۔

یہ واقعہ ہے کہ علامہ محمد عبدہ کی یہ کوشش پورے طور پر بار آور بھی ہوئی۔ ایسے تنگ نظری
کے ماحول میں جبکہ علمی دنیا کا یہ افسوسناک رویہ ہے کہ خود اہل سنت کی وہ کتابیں جو اہل
بیت معصومین علیہم السلام سے یا حضرت علی ابن ابی طالب علیہ السلام سے متعلق ہیں، انہیں زیادہ تر
ایران کے شیعہ مطبعوں نے شائع کیا ہے مگر مصر و بیروت وغیرہ کے علمی مرکزوں نے انہیں
کبھی قابل اشاعت نہ سمجھا۔ مثلاً: ”سبط ابن جوزی“ کتب سیر میں پوری علمی جلالت سے
یاد کئے گئے ہیں، مگر ان کی کتاب ”مذکرہ“ صرف اس لئے سواد اعظم کی بارگاہ میں درخور
اعتنا نہیں سمجھی گئی کہ اس میں اہل بیت رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات زیادہ ہیں۔ اسی طرح حافظ
نسائی کی خصائص وغیرہ۔ مگر نہج البلاغہ اپنے تمام مندرجات کے باوجود جن سے سواد اعظم کو
اختلاف ہو سکتا ہے، پھر بھی مصر اور بیروت کے علمی حلقوں میں پوری پوری مقبولیت اور
مرکزیت رکھتی ہے۔ اس کے مسلسل ایڈیشن شائع ہوتے ہیں اور مدارس اور یونیورسٹیوں
کے نصابوں میں داخل ہے۔ یہ صرف ہندوستان یا پاکستان کی مناظرانہ ذہنیت اور اس کی
مسموم فضا ہے کہ یہاں کے مدارس میں اکثر اس کے ساتھ وہ سلوک کیا جاتا ہے جو خالص
شیعی کتاب سے ہونا چاہیے۔

علامہ شیخ محمد عبدہ نے نہ صرف اس کتاب پر حواشی لکھ دیئے اور اسے طبع کر دیا بلکہ وہ

اپنی گفتگوؤں میں برابر اس کی تبلیغ کرتے رہتے تھے۔ چنانچہ ”مجلۃ الہلال“ مصر نے اپنی جلد نمبر ۳۵ کے شمارہ اول بابت نومبر ۱۹۲۶ء کے صفحہ ۷۸ پر چار سوالات علمی طبقہ کی توجہ کے لیے شائع کئے تھے جن میں پہلا سوال یہ تھا کہ:

مَا هُوَ الْكِتَابُ أَوْ الْكُتُبُ الَّتِي طَالَعْتُمُوهَا فِي شَبَابِكُمْ.

فَأَفَادَتْكُمْ وَكَانَ لَهَا أَثَرٌ فِي حَيَاتِكُمْ؟

وہ کونسی کتاب یا کتبیں ہیں، جن کا آپ نے دور شباب میں مطالعہ کیا

تو انہوں نے آپ کو فائدہ پہنچایا اور ان کا آپ کی زندگی پر اثر پڑا؟

اس سوال کا جواب استاد شیخ مصطفیٰ عبدالرزاق نے دیا ہے جو شمارہ دوم بابت

دسمبر ۱۹۲۶ء کے صفحہ ۱۵۰ پر شائع ہوا ہے۔ اس میں وہ لکھتے ہیں:

طَالَعْتُ بِإِزْشَادِ الْأُسْتَاذِ الْمَرْحُومِ الشَّيْخِ مُحَمَّدٍ عَبْدُهُ

دِيَوَانَ الْحِمَاسَةِ وَنَهْجِ الْبَلَاغَةِ.

میں نے استاد مرحوم شیخ محمد عبدہ کی ہدایت سے دیوان حماسہ اور نہج

البلاغہ کا مطالعہ کیا۔

عبدالمسیح انطاکی نے بھی جن کی رائے اس کے بعد آئے گی، اس کا ذکر کیا ہے کہ علامہ

محمد عبدہ نے مجھ سے فرمایا کہ: ”اگر تم چاہتے ہو کہ انشا پر داری کا درجہ حاصل کرو تو امیر

المؤمنین حضرت علیؑ کو اپنا استاد بناؤ اور ان کے کلام کو اپنے لئے چراغ ہدایت قرار دو۔“

موصوف کا یہ عقیدہ نہج البلاغہ کے متعلق کہ وہ تمام وکمال امیر المؤمنینؑ کا کلام ہے،

اتنا نمایاں تھا کہ ان کے تمام شاگرد جو ان کے بعد سے اب تک مصر کے بلند پایہ اساتذہ میں

رہے، اس حقیقت سے واقف تھے۔ چنانچہ استاد محمد محی الدین عبدالحمید مدرس کلیہ لغت عربیہ

جامعہ ازہر جن کے خود خیالات ان کی عبارت میں اس کے بعد پیش ہوں گے، اپنے شائع

کردہ ایڈیشن کے مقدمہ میں لکھتے ہیں:

عَسَيْتُ أَنْ تَسْأَلَ عَنْ رَأْيِ الْأُسْتَاذِ الْإِمَامِ الشَّيْخِ
مُحَمَّدَ عَبْدَهُ فِي ذَلِكَ، وَهُوَ الَّذِي بَعَثَ الْكِتَابَ مِنْ
مَرْقَدِهِ. وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ أَوْسَعَ مِنْهُ إِطْلَاعًا. وَلَا أَدَقَّ
تَفَكُّيرًا. وَالْجَوَابُ عَلَى هَذَا السَّأُولِ: أَنَّا نَعْتَقِدُ إِنَّهُ
رَحِمَهُ اللَّهُ كَانَ مُقْتَنِعًا بِأَنَّ الْكِتَابَ كُلَّهُ لِلْإِمَامِ عَلِيٍّ
رَحِمَهُ اللَّهُ.

ممکن ہے تم اس بارے میں استاد امام شیخ محمد عبدہ کی رائے دریافت
کرنا چاہتے ہو جنہوں نے اس کتاب کو خواب گمنامی سے بیدار کیا اور
ان سے بڑھ کر کوئی وسعت اطلاع اور باریکی نگاہ میں مانا بھی نہیں
جاسکتا تو اس سوال کا جواب یہ ہے کہ ہم یقین کے ساتھ کہہ سکتے ہیں
کہ وہ اس کتاب کو تمام وکمال امیر المومنین علیہ السلام کا کلام سمجھتے تھے۔

علامہ محمد عبدہ کا یہ مقدمہ جس کے اقتباسات ہم نے درج کئے ہیں، خود نیاے ادبیت
میں کافی اہمیت رکھتا ہے۔ چنانچہ سید احمد ہاشمی نے اپنی کتاب ”جواہر الادب“ حصہ اول میں
صفحہ ۳۱۷، ۳۱۸ پر اسے تمام وکمال درج کر دیا ہے اور اس پر عنوان قائم کیا ہے: وَصْفُ
نَهْجِ الْبَلَاغَةِ لِلْإِمَامِ الْمُزَحُّومِ الشَّيْخِ مُحَمَّدٍ عَبْدَهُ الْمُتَوَفَّى ۵۱۲۲ھ۔
(۱۳) شیخ مصطفیٰ غلامی

ملک عرب کے مشہور مصنف، خطیب اور انشاء پرداز شیخ مصطفیٰ غلامی استاذ التفسیر و
الفقہ والادب العربیۃ فی الکلیۃ الاسلامیۃ بیروت، اپنی کتاب ارتج الزہر میں زیر عنوان
”نہج البلاغہ و اسالیب الکلام العربی“ ایک مبسوط مقالہ کے تحت میں تحریر کرتے ہیں:

مِنْ أَحْسَنِ مَا يَنْبَغِي مُطَالَعَتُهُ لِمَنْ يَتَطَلَّبُ الْأُسْلُوبَ
الْعَالِيَّ كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ لِلْإِمَامِ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. وَ
هُوَ الْكِتَابُ الَّذِي أُنْشِئَتْ هَذَا الْمَقَالَ لِأَجْلِهِ. فَإِنَّ فِيهِ
مِنْ بَلِيغِ الْكَلَامِ وَ الْأَسَالِيبِ الْمُدْهِشَةِ وَ الْمَعَانِي
الزَّائِقَةِ وَ مَنَاجِي الْمَوْضُوعَاتِ الْجَلِيلَةِ مَا يَجْعَلُ
مُطَالَعَتَهُ إِذَا أَرَادَ مُزَاوَلَةَ صَحِيحَةٍ. بَلِيغًا فِي كِتَابَتِهِ وَ
خِطَابَتِهِ وَ مَعَانِيهِ.

بہترین چیز جس کا مطالعہ بلند معیار ادبی کے طلبگاروں کو لازم ہے، وہ
امیر المومنین علیؑ کی کتاب نہج البلاغہ ہے اور یہی وہ کتاب ہے
جس کے لیے خاص طور پر یہ مقدمہ لکھا گیا ہے۔ اس کتاب میں بلیغ
کلام اور ششدر کر دینے والے طرز بیان اور خوش نما مضامین اور
مختلف عظیم الشان مطالب ایسے ہیں کہ مطالعہ کرنے والا اگر ان کی صحیح
مزاوت کرے تو وہ اپنی انشا پردازی، اپنی خطابت اور اپنی گفتگو
میں بلاغت کے معیار پر پورا اتر سکتا ہے۔

اس کے بعد لکھتے ہیں کہ اس کتاب سے کثیر التعداد افراد بلکہ اقوام نے استفادہ کیا ہے
جن میں سے ایک کاتب الحروف بھی ہے۔ میں ان تمام افراد کو جو عربی کے بند اسلوب تحریر
کے طالب اور کلام بلیغ کے جو یا ہوں، اس کتاب کے حاصل کرنے کی دعوت دیتا ہوں۔

(۱۳) استاد محمد کرد علی

استاد محمد کرد علی رئیس مجمع علمی دمشق نے الہلال کے چار سوالات کے جواب میں، جن
میں سے تیسرا سوال یہ تھا کہ: ”مَا هِيَ الْكُتُبُ الَّتِي تَنْصَحُونَ لِشُبَّانِ الْيَوْمِ
بِقَرَائَتِهَا؟“ ”وہ کونسی کتابیں ہیں جن کے پڑھنے کی موجودہ زمانہ کے نوجوانوں کو آپ

ہدایت کرتے ہیں؟“ اس سوال کے جواب میں لکھا ہے:

إِذَا طُلِبَ الْبَلَاغَةُ فِي آتَمِ مَظَاهِرِهَا وَ الْفَصَاحَةِ الَّتِي لَمْ
تَشَبَّهْهَا عَجْمَةٌ. فَعَلَيْكَ بِنَهْجِ الْبَلَاغَةِ. دِيْوَانِ خُطْبِ
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ الْإِنْشَاءُ وَ رَسَائِلِهِ إِلَى
عُمَّائِهِ. يُزَجَّعُ إِلَى فَصْلِ الْإِنْشَاءِ وَ الْمُنَشِّئِينَ فِي كِتَابِي
”الْقَدِيمُ وَ الْحَدِيثُ“.

اگر بلاغت کا اس کے مکمل ترین مظاہرات کے ساتھ مشاہدہ مطلوب
ہو اور اس فصاحت کو جس میں ذرہ بھر بھی زبان کی کوتاہی شامل نہیں
ہے، دیکھنا ہو تو تم کو نہج البلاغہ کا مطالعہ کرنا چاہیے جو امیر المؤمنین علی
ابن ابی طالب علیہ السلام کے خطب و مکاتیب کا مجموعہ ہے۔ تفصیل کے
لیے ہماری کتاب ”القدیم والحديث“ مطبوعہ مصر ۱۹۲۵ء، ”فصل
الإنشاء و المنشئين“ دیکھنا چاہیے۔

یہ جواب ”الہلال“ کی جلد نمبر ۳۵ کے شمارہ نمبر ۵ بابت ماہ مارچ ۱۹۲۷ء میں صفحہ
۵۷۲ پر شائع ہوا ہے۔

(۱۵) استاد محمد محی الدین

استاد محمد محی الدین مدرس فی کلیۃ اللغة العربیۃ بالجامعة الازہر جنہوں نے نہج البلاغہ پر
تعلیقات تحریر کئے ہیں اور علامہ شیخ محمد عبدہ کے حواشی برقرار رکھتے ہوئے بہت سے
تحقیقات و شرح کا اضافہ کیا ہے اور ان حواشی کے ساتھ یہ کتاب مطبع استقامۃ مصر میں طبع
ہوئی ہے، انہوں نے اس ایڈیشن کے شروع میں اپنی جانب سے ایک مقدمہ بھی تحریر کیا
ہے جس میں نہج البلاغہ کے استناد و اعتبار پر ایک سیر حاصل بحث کی ہے۔ اس کے ضروری

اجزایہاں درج کئے جاتے ہیں:

و بَعْدُ! فَهَذَا كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ، وَ هُوَ مَا اخْتَارَهُ
الشَّرِيفُ الرَّضِيُّ أَبُو الْحَسَنِ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ
الْمُوسَوِيُّ مِنْ كَلَامِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ
الَّذِي جَمَعَ بَيْنَ دَفْتَيْنِهِ عُيُونِ الْبَلَاغَةِ وَ فُنُونِهَا وَ
تَهَيَّأَتْ بِهِ لِلنَّظَرِ فِيهِ أَسْبَابُ الْفَصَاحَةِ وَ دَنَا مِنْهُ
قُطَافُهَا. إِذْ كَانَ مِنْ كَلَامِ أَفْصَحِ الْخَلْقِ بَعْدَ
الرَّسُولِ ﷺ مَنْطِقًا، وَ أَشَدِّهِمْ اقْتِدَارًا، وَ أَبْرَعِهِمْ
حُجَّةً، وَ أَمْلَكِهِمْ لُغَةً، يُدِيرُهَا كَيْفَ شَاءَ، الْحَكِيمُ
الَّذِي تَصَدَّرَ الْحِكْمَةُ عَنْ بَيَانِهِ، وَ الْخَطِيبُ الَّذِي يَمْلَأُ
الْقَلْبَ سِحْرُ لِسَانِهِ، الْعَالِمُ الَّذِي تَهَيَّأَ لَهُ مِنْ خِلَاطِ
الرَّسُولِ وَ كِتَابَةِ الْوَحْيِ، وَ الْكِفَاحِ عَنِ الَّذِينَ بِسَيْفِهِ
وَ لِسَانِهِ، مُنْذُ حَدَاثَتِهِ مَا لَمْ يَتَهَيَّأَ لِأَحَدٍ سِوَاهُ. هَذَا
كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ وَ أَنَا بِهِ حَفِيٌّ مُنْذُ طَرَأَتْهُ السِّنُّ وَ
مَيْعَةِ الشَّبَابِ، فَلَقَدْ كُنْتُ أَجِدُ وَ الْيَدِ كَثِيرَ الْقَرَأَةِ
فِيهِ وَ كُنْتُ أَجِدُ عِنَى الْأَكْبَرِ يَقْضِي مَعَهُ طَوِيلَ
السَّاعَاتِ يُرَدِّدُ عِبَارَاتِهِ وَ يَسْتَخْرِجُ مَعَانِيَهَا وَ يَتَقَيَّلُ
أُسْلُوبَهُ وَ كَانَ لَهُمَا مِنْ عَظِيمِ التَّأْثِيرِ عَلَى نَفْسِي مَا
جَعَلَنِي أَقْفُو أَثَرَهُمَا، فَأَحَلَّهُ مِنْ قَلْبِي الْمَحَلَّ الْأَوَّلَ وَ
أَجَعَلُهُ سِيرِي الَّذِي لَا يُعِيلُ وَ أَلْيَسِي الَّذِي أَخْلُوا إِلَيْهِ
إِذَا عَزَّ الْأَلْيَسُ.

یہ کتاب نہج البلاغہ امیر المومنین علی ابن ابی طالب علیہ السلام کے کلام کا وہ انتخاب ہے جو شریف رضی ابو الحسن محمد بن حسن موسوی نے کیا ہے۔ یہ وہ کتاب ہے جو اپنے دامن میں بلاغت کے نمایاں جوہر اور فصاحت کے بہترین مرقعے رکھتی ہے اور ایسا ہونا ہی چاہیے کیونکہ وہ ایسے شخص کا کلام ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد تمام خلق میں سب سے زیادہ فصیح البیان، سب سے زیادہ قدرت کلام کا مالک اور قوت استدلال میں زیادہ اور الفاظ لغت عربی پر سب سے زیادہ قابور کھنے والا تھا کہ جس صورت سے چاہتا نہیں گردش دے دیتا تھا اور وہ بلند مرتبہ حکیم جس کے بیان سے حکمت کے سوتے پھوٹتے ہیں اور وہ خطیب جس کی جاوہر بیانی دلوں کو بھر دیتی ہے، وہ عالم جس کے لیے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ انتہائی روابط اور وحی کی کتابت اور دین کی نصرت میں شمشیر و زبان دونوں سے جہاد کے ابتدائی عمر سے وہ مواقع حاصل ہوئے جو کسی دوسرے کو ان کے سوا حاصل نہیں ہوئے، یہ ہے کتاب نہج البلاغہ! اور میں اپنے غنچوان شباب اور ابتدائے عمر ہی سے اس کا گردیدہ رہا ہوں، کیونکہ میں اپنے والد کو دیکھتا تھا کہ وہ اکثر اس کتاب کو پڑھتے تھے اور اپنے بڑے چچا کو بھی دیکھتا کہ وہ گھنٹوں پڑھتے رہتے، اس کے معانی کو سمجھتے رہتے اور اس کے انداز بیان پر غور کرتے رہتے اور ان دونوں بزرگواروں کا میرے دل پر اتنا بڑا اثر تھا جس نے مجھے بھی ان کے نقش قدم پر چلنے کے لیے مجبور کر دیا اور میں نے اس کتاب کو اپنے قلب میں سب سے مقدم درجہ دے دیا، اسے اپنا مونس تنہائی قرار دیا جو ہمیشہ

میرے لئے دلچسپی کا باعث ہے۔

اس کے بعد علامہ مذکور نے ان اشخاص کا ذکر کیا ہے جن کا رجحان یہ ہے کہ وہ اسے شریف رضیؒ خود کا کلام قرار دیتے ہیں، ان کے خیالات کا جائزہ لیتے ہوئے موصوف رقمطراز ہیں:

کہتے ہیں کہ سب سے اہم اسباب جو اس کتاب کے کلام امیر المومنینؑ نہ ہونے سے متعلق پیش کئے جاتے ہیں، صرف چار ہیں:

پہلے: یہ کہ اس میں اصحاب رسولؐ کی نسبت ایسی تعریضات ہیں جن کا حضرت علیؑ سے صادر ہونا تسلیم نہیں کیا جاسکتا۔ خصوصاً معاویہ، طلحہ، زبیر، عمرو بن عاص اور ان کے اتباع کے بارے میں سب و شتم تک موجود ہے۔

دوسرے: اس میں لفظی آرائش اور عبارت میں صنعت گری اس حد پر ہے جو حضرت علیؑ کے زمانے میں مفقود تھی۔

تیسرے: اس میں تشبیہات و استعارات اور واقعات و مناظر کی صورت کشی اتنی مکمل ہے جس کا پتہ صدر اسلام میں اور کہیں نہیں ملتا۔ اس کے ساتھ حکمت و فلسفہ کی اصطلاحیں اور مسائل کے بیان میں اعداد کا پیش کرنا یہ باتیں اس زمانہ میں رائج نہ تھیں۔

چوتھے: اس کتاب کی اکثر عبارتوں سے علم غیب کے اذعا کا پتا چلتا ہے جو حضرت علیؑ ایسے پاکباز انسان کی شان سے بعید ہے۔

موصوف ان خیالات کو رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

خدا گواہ ہے کہ ہمیں ان اسباب میں سے کسی ایک میں اور ان سب میں مجموعی طور پر بھی کوئی واقعی دلیل، بلکہ دلیل نمائشکل بھی اس دعوے کے ثبوت میں نظر نہیں آتی جو ان لوگوں کا مدعا ہے، بلکہ انہیں تو ایسے شکوک و شبہات کا درجہ بھی نہیں دیا جاسکتا جو کسی حقیقت

کے ماننے میں تھوڑا سا دغذغہ بھی پیدا کر سکتے ہوں اور جن کے رفع کرنے کی ضرورت ہو۔
پھر انہوں نے ایک ایک کر کے ہر بات کو رد بھی کیا ہے۔ پہلی بات کے متعلق جو کچھ
انہوں نے کہا ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ رسول ﷺ کے بعد مسئلہ خلافت میں طرز عمل ہی
ایسا اختیار کیا گیا جس سے فطرتاً حضرت علی رضی اللہ عنہ کو شکایت ہونا ہی چاہیے تھی اور آپ کی
خلافت کے دور میں اہل شام نے آپ کے خلاف جو بغاوت کی اس سے آپ رضی اللہ عنہ کو تکلیف
ہونا ہی چاہیے۔ ہر دور کے متعلق آپ کے جس طرح کے الفاظ ہیں وہ بالکل تاریخی حالات
کے مطابق ہیں، اس لئے اس میں شک و شبہ کا کیا محل ہے؟

دوسری اور تیسری دلیل کا جواب یہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا سامرتبہ فصاحت اور حکمت
دونوں میں کسی اور شخص کو حاصل نہیں تھا، تو پھر آپ کے کلام کی خصوصیتیں اس دور میں کسی اور
کے یہاں مل ہی کیونکر سکتی ہیں۔ رہ گیا مجمع وقافیہ کا التزام، وہ آپ کے یہاں اس طرح نہیں
جس سے آو و ظاہر ہو یا معانی پر اس کا اثر پڑے اور اس حد تک قافیہ وغیرہ کا التزام اس دور
میں عموماً رائج تھا۔

چوتھی دلیل کے جواب میں علامہ مذکور نے جو کہا ہے وہ ہمارے مذہبی عقائد کے بے
شک مطابق نہیں ہے مگر وہ خود ان کے نقطہ نظر کا حامل ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ جسے علم غیب سے
تعبیر کیا جاتا ہے، اسے ہم فراست اور زمانہ کی نبض شناسی کا نتیجہ سمجھتے ہیں جو علی رضی اللہ عنہ ایسے
حکیم انسان سے بعید نہیں ہے۔ جیسا کہ ہم نے کہا، یہ جواب انہوں نے مادی ذہنیت کے
مطابق دیا ہے اور حقیقت یہ ہے کہ اگر خدا کے دیئے ہوئے علم غیب کا مظاہرہ باعث انکار
قرار دیا جائے تو اکثر احادیث نبویہ بھی اس زد میں آجائیں گی اور خدا کی طرف سے علم غیب
کا مظاہرہ تو اکثر قرآن کی آیات سے نمودار ہی ہے۔ پھر قرآن کی آیتوں کا بھی انکار کرنا
چاہیے اور اگر علم الہی کی بنا پر ان آیات کو تسلیم کیا جائے تو اس کے عطا کردہ علم سے علی رضی اللہ عنہ

ایسے عالم ربانی کے کلام میں اس طرح کی باتوں کے تذکرہ پر بھی کسی حرف گیری کا موقع نہیں ہے۔

(۱۶) استاد شیخ محمد حسن نائل المصنفی

استاد شیخ محمد حسن نائل المصنفی نے بھی نہج البلاغہ کی ایک شرح لکھی ہے، جو دارالکتب العربیہ سے شائع ہوئی ہے۔ اس کے مقدمہ میں ”کلمۃ فی اللغة العربیۃ“ کا عنوان قائم کر کے لکھتے ہیں:

وَلَقَدْ كَانَ الْمَجَلَى فِي هَذِهِ الْحُلْبَةِ عَلَى صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِ
وَمَا حَسَبَنِي أَحْتَاجُ فِي اثْبَاتِ هَذَا إِلَى دَلِيلٍ أَكْثَرَ مِنْ
نَهْجِ الْبَلَاغَةِ. ذَلِكَ الْكِتَابُ الَّذِي أَقَامَهُ اللَّهُ حُجَّةً
وَاضِحَةً عَلَى أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَدْ كَانَ أَحْسَنَ
مِثَالٍ حَتَّى لِنُورِ الْقُرْآنِ وَحِكْمَتِهِ وَعِلْمِهِ وَهُدَايَتِهِ وَ
إِعْجَازِهِ وَفَصَاحَتِهِ. اجْتَمَعَ لِعَلِيٍّ عليه السلام فِي هَذَا الْكِتَابِ
مَا لَمْ يَجْتَمِعْ لِكِبَارِ الْحُكَمَاءِ وَ أَفْذَاذِ الْفَلَاسِفَةِ وَ
تَوَابِعِ الزَّبَانِينِ مِنْ آيَاتِ الْحِكْمَةِ السَّامِيَةِ وَ قَوَاعِدِ
السِّيَاسَةِ الْمُسْتَقْنِيَةِ وَ مِنْ كُلِّ مَوْعِظَةٍ بَاهِرَةٍ وَ حُجَّةٍ
بَالِغَةٍ تَشْهَدُ لَهُ بِالْفَضْلِ وَ حُسْنِ الْأَثَرِ. خَاصٌّ عَلَى
عليه السلام فِي هَذَا الْكِتَابِ لُجَّةَ الْعِلْمِ وَ السِّيَاسَةِ وَ الدِّينِ.
فَكَانَ فِي كُلِّ هَذِهِ الْمَسَائِلِ نَابِغَةٌ مُبَرِّزًا.

اس میدان میں سب سے آگے حضرت علی ابن ابی طالب علیہ السلام تھے
اور اس دعویٰ کا سب سے بڑا ثبوت نہج البلاغہ ہے، جسے اللہ نے ایک

واضح حجت اس کی بنایا ہے کہ علی ابن ابی طالب علیہ السلام قرآن کے نور اور حکمت اور علم اور ہدایت اور اعجاز اور فصاحت کی بہترین زندہ مثال تھے۔ اس میں حضرت علی علیہ السلام کی زبان سے اتنی چیزیں یکجا ہیں جو بڑے حکماء اور یکتائے زمانہ فلاسفہ اور شہرہ آفاق علمائے ربانین، ان سب کی زبانی ملا کر بھی یکجا نہیں ملتیں، حکمت کی بلند نشانیاں اور صحیح سیاست کے قواعد، حیرت خیز موعظہ اور موثر استدلال۔ اس کتاب میں علی ابن ابی طالب علیہ السلام نے علم سیاست اور دین کے ہر دریا کی غواصی کی ہے اور یہ ثابت ہوتا ہے کہ آپ ان میں سے ہر شعبہ میں یکتائے روزگار تھے۔

۱۷) استاد محمد الزہری الغمر اوی

استاد محمد الزہری الغمر اوی جنہوں نے مرصفی کی مذکورہ بالا شرح پر ایک مقدمہ تحریر کیا ہے، اس میں ”طبقات الفصحاء“ کے عنوان کے تحت وہ لکھتے ہیں:

وَلَمْ يُنْقَلْ عَنْ أَحَدٍ مِنْ أَهْلِ هَذِهِ الطَّبَقَاتِ مَا نُقِلَ
عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ،
فَقَدْ اشْتَمَلَتْ مَقَالَاتُهُ عَلَى الْمَوَاعِظِ الزُّهْدِيَّةِ وَ
الْمَنَاهِجِ السِّيَاسِيَّةِ وَ الزَّوَاجِرِ الدِّينِيَّةِ وَ الْحُكْمِ
النَّفِيسَةِ وَ الْأَدَابِ الْخُلُقِيَّةِ وَ الدَّرَرِ التَّوْحِيدِيَّةِ وَ
الْإِشَارَاتِ الْغَيْبِيَّةِ وَ الزُّدُودِ عَلَى الْخُصُومِ وَ النَّصَائِحِ
عَلَى وَجْهِ الْعُصُومِ وَ قَدْ اخْتَوَى عَلَى غُرِّ كَلَامِهِ كَرَّمَ اللَّهُ
وَجْهَهُ كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ الَّذِي جَمَعَهُ وَ هَدَّيَهُ أَبُو
الْحَسَنِ مُحَمَّدُ بْنُ طَاهِرٍ الْمَشْهُورِ بِالشَّرِيفِ الرَّضِيِّ

رَحْمَةُ اللَّهِ وَآثَابُهُ وَآزْوَاجُهُ.

ان تمام طبقات کے لوگوں میں سے کسی ایک سے بھی وہ کارنامہ نقل ہو کر ہم تک نہیں پہنچا جو امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ کی زبانی پہنچا ہے۔ آپ کے مقالات، زاہدانہ مواعظ، سیاسی مسلک اور دینی ہدایات، نفیس فلسفی بیانات، اخلاقی تعلیمات، توحید کے جواہر، غیبی اشارات، مخالفین کی رد و قدح اور عمومی نصائح پر مشتمل ہیں اور آپ کے کلام کے روشن اقتباسات پر مشتمل کتاب نہج البلاغہ ہے جسے ابوالحسن محمد ابن طاہر مشہور بہ شریف رضی رحمہ اللہ نے جمع کیا ہے۔

(۱۸) الاستاذ عبدالوہاب حمودہ

الاستاذ عبدالوہاب حمودہ استاذ الادب الحدیث بکلیۃ الادب جامعۃ فواد الاول مصر نے اپنے مقالہ ”الآراء الاجتماعیہ فی نہج البلاغہ“ میں جو رسالۃ الاسلام قاہرہ کی جلد ۳، عدد ۳، بابت ماہ رمضان ۱۳۷۰ھ مطابق جولائی ۱۹۵۱ء میں شائع ہوا ہے، لکھا ہے کہ:

وَقَدْ اجْتَمَعَ لَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي كِتَابِ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ مَا يَجْتَمِعُ لِكِبَارِ الْحُكَمَاءِ وَ أَفْذَاذِ الْفَلَاسِفَةِ وَ نَوَابِغِ الرِّبَّانِيِّينَ مِنْ آيَاتِ الْحِكْمَةِ السَّامِيَةِ. قَوَاعِدُ السِّيَاسِيَّةِ الْمُسْتَقْنِيَةِ وَ مِنْ كُلِّ مَوْعِظَةٍ بَاهِرَةٍ. وَ حُجَّةٌ بَالِغَةٌ وَ آرَاءٌ اجْتِمَاعِيَّةٌ. وَ أُسُسٌ حَرْبِيَّةٌ. مِمَّا يَشْهَدُ لِلْإِمَامِ بِالْفَضْلِ وَ حُسْنِ الْأَثَرِ.

حضرت علی ابن ابی طالب رضی اللہ عنہ کی زبان سے کتاب نہج البلاغہ میں تنہا وہ تمام چیزیں اکٹھا ہو گئی ہیں جو اکابر علماء اور یکتائے روزگار

فلاسفہ اور سربراہانِ آئینہ ربا نہیں سے مجموعی طور پر یکجا کی جاسکتی ہیں، بلند حکمت کی نشانیاں اور صحیح سیاست کے قواعد اور ہر طرح کا حیرت خیز موعظہ اور مؤثر استدلال اور اجتماعی تصورات، یہ سب امیر المؤمنین کی فضیلت اور بہترین کارگزاری کے بین گواہ ہیں۔

(۱۹) علامہ ابو نصر

علامہ ابو نصر پرفیسر بیروت یونیورسٹی نے اپنی کتاب ”علی ابن ابی طالب“ کی فصل ۳۱ میں امیر المؤمنین کے آثار عربی میں نہج البلاغہ کا ذکر کیا ہے اور اس ذیل میں لکھا ہے کہ: ”یہ کتاب علی ابن ابی طالب علیہ السلام کی عظیم شخصیت کی مظہر ہے۔“

(۲۰) قاضی علی ابن محمد شوکانی

قاضی علی ابن محمد شوکانی صاحب نیل الاوطار نے اپنی کتاب ”اتحاف الاکابر باسانید القاتر“ طبع حیدرآباد (باب النون) میں نہج البلاغہ کے لیے اپنی سند متصل درج کرتے ہوئے لکھا ہے: نَهْجُ الْبَلَاغَةِ مِنْ كَلَامِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (نہج البلاغہ حضرت علی علیہ السلام کا کلام ہے)

عیسائی محققین

یہ وہ حقیقت ہے، جس کا متعدد عیسائی محققین نے بھی اعتراف کیا ہے:

(۱) عبدالمسیح انطاکی صاحب جریدہ ”العمران“ مصر، جنہوں نے امیر المؤمنین علیہ السلام کی سیرت میں اپنی مشہور کتاب ”شرح قصیدہ علویہ“ تحریر کی ہے اور وہ مطبع رعمسیس فجالہ مصر میں شائع ہوئی ہے، وہ اس کے ص ۵۳۹، پر تحریر کرتے ہیں:

لَا جِدَالَ أَنَّ مَسِيَدَنَا عَلِيًّا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ هُوَ إِمَامُ

الْفَصَحَاءِ وَاسْتَاذُ الْبُلْغَاءِ وَاعْظَمُ مِنْ خُطْبٍ وَكُتُبٍ فِي
حِرَفِ أَهْلِ هَذِهِ الصَّنَاعَةِ الْأَلْبَاءِ. وَهَذَا كَلَامٌ قَدْ قِيلَ
فِيهِ بِحَقِّ: إِنَّهُ فَوْقَ كَلَامِ الْخَلْقِ وَتَحْتَ كَلَامِ الْخَالِقِ.
قَالَ هَذَا كُلُّ مَنْ عَرَفَ فُنُونِ الْكِتَابَةِ وَاشْتَغَلَ فِي
صَنَاعَةِ التَّخْيِيرِ وَالتَّحْرِيرِ بَلْ هُوَ اسْتَاذُ الْكُتَّابِ
الْعَرَبِ وَمُعَلِّمُهُمْ بِلَا مَرَاءٍ. فَمَا مِنْ أَدِيبٍ لَبِيبٍ حَاوَلَ
إِثْقَانَ صَنَاعَةِ التَّحْرِيرِ إِلَّا وَبَيْنَ يَدَيْهِ الْقُرْآنُ وَنَهْجُ
الْبَلَاغَةِ. ذَلِكَ كَلَامُ الْخَالِقِ وَ هَذَا كَلَامُ أَشْرَفِ
الْمَخْلُوقِينَ. وَعَلَيْهِمَا يُعَوَّلُ فِي التَّحْرِيرِ وَالتَّخْيِيرِ إِذَا
أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِي مَعَاشِرِ الْكُتَّابَةِ الْمَجِيدِينَ. وَ لَعَلَّ
أَفْضَلَ مَنْ خَدَمَ لُغَةَ قُرَيْشِ الشَّرِيفِ الرَّضِيِّ الَّذِي
جَمَعَ خُطْبَ وَ أَقْوَالَ وَ حِكَمَ وَ رِسَائِلَ سَيِّدِنَا أَمِيرِ
الْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَفْوَاهِ النَّاسِ وَ أَمَالِيهِمْ وَ أَصَابَ كُلَّ
الْإِصَابَةِ بِإِطْلَاقِهِ عَلَيْهِ اسْمُ "نَهْجِ الْبَلَاغَةِ" وَ مَا هَذَا
الْكِتَابُ إِلَّا صِرَاطُهَا الْمُسْتَقِيمَ لِمَنْ يُحَاوِلُ الْوُصُولَ
إِلَيْهَا مِنْ مَعَاشِرِ الْمُتَأَدِّبِينَ.

اس میں کوئی کلام نہیں ہو سکتا کہ سیدنا حضرت علی امیر المؤمنین رضی اللہ عنہ
فصیحوں کے امام اور بلیغوں کے استاد اور عربی زبان میں خطابت اور
کتابت کرنے والوں میں سب سے زیادہ عظیم المرتبت ہیں اور یہ وہ
کلام ہے جس کے بارے میں بالکل صحیح کہا گیا ہے کہ: یہ کلام خلق
سے بالا اور خالق کلام سے نیچے ہے۔ یہ ہر اس شخص کا قول ہوگا، جس

نے انشاء پرداز کی کے فنون سے واقفیت حاصل کی ہو اور تحریر کا مشغلہ رکھا ہو، بلکہ آپ بلاشبہ تمام عرب انشاء پردازوں کے استاد اور معلم ہیں۔ کوئی ادیب ایسا نہیں ہے جو تحریر کے فن میں کمال حاصل کرنا چاہے، مگر یہ کہ اس کے سامنے قرآن ہوگا اور نہج البلاغہ کہ ایک خالق کلام ہے اور دوسرا اشرف المخلوقین کا اور انہی پر اعتماد کرے گا ہر وہ شخص جو چاہے گا کہ اچھے لکھنے والوں میں اس کا شمار ہو۔ غالباً زبان عربی کی خدمت کرنے والوں میں سب سے بڑا اور جہ شریف رضی کا ہے جنہوں نے امیر المومنین کے یہ خطبے اور اقوال اور حکیمانہ ارشادات اور خطوط لوگوں کے محفوظات اور مخطوطات سے یکجا کئے ہیں اور انہوں نے اس کا نام ”نہج البلاغہ“ بھی بہت ٹھیک رکھا۔ بلاشبہ یہ بلاغت کا صراط مستقیم ہے ہر اس شخص کے لیے جو اس منزل تک پہنچنا چاہے۔^۱

اس کے بعد انہوں نے شیخ محمد عبدہ کی رائے بیان کی ہے اور اس کے بعد لکھا ہے کہ: ایک مرتبہ شیخ ابراہیم یازجی نے جو اس آخری دور میں متفقہ طور پر عربی کے کامل انشاء پرداز اور امام اساتذہ لغت مانے گئے ہیں، مجھ سے فرمایا کہ: مجھے اس فن میں جو مہارت حاصل ہوئی ہے، وہ صرف قرآن مجید اور نہج البلاغہ کے مطالعہ سے۔ یہ دونوں عربی زبان کے وہ خزانہ عامرہ ہیں جو کبھی ختم نہیں ہو سکتے۔

(۲) فواد افرام البستانی

استاذ الآداب العربیہ فی کلیۃ القدیس یوسف (بیروت)۔ انہوں نے ایک سلسلہ تعلیمی

^۱ ملحمہ۔ ارا امام علی، عبدالحسین ارتطاب کی، ص ۶۹۹، طبع موسسۃ العلمی للمطبوعات، بیروت، ۱۹۹۱ء۔

کتابوں کا ردائع کے نام سے شروع کیا ہے، جس میں مختلف جلیل المرتبہ مصنفین کے آثار قلمی اور تصانیف سے مختصر انتخابات، مصنف کے حالات، کمالات، کتاب کی تاریخی تحقیقات وغیرہ کے ساتھ چھوٹے چھوٹے مجموعوں کی صورت میں ترتیب دیئے ہیں اور وہ کیتھولک عیسائی پریس (بیروت) میں شائع ہوئے ہیں۔ اس سلسلہ کا پہلا مجموعہ امیر المومنین اور نہج البلاغہ سے متعلق ہے جس کے بارے میں مولف نے اپنے مقدمہ میں تحریر کیا ہے:

إِنَّمَا نَبْدَأُ الْيَوْمَ بِنَشْرِ مُنْتَخَبَاتٍ مِنْ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ
لِلْإِمَامِ عَلِيِّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ أَوَّلِ مُفَكِّرِي الْإِسْلَامِ۔
ہم سب سے پہلے اس سلسلہ کی ابتدا کرتے ہیں کچھ انتخابات کے
ساتھ نہج البلاغہ کے جو اسلام کے سب سے پہلے مفکر امام علی ابن ابی
طالب کی کتاب ہے۔

اس کے بعد وہ سلسلہ شروع ہوا ہے جو سلسلہ ردائع کی پہلی قسط ہے۔ اس کا پہلا عنوان ہے: ”علی ابن ابی طالب“ جس کے مختلف عناوین کے تحت میں امیر المومنین کی سیرت اور حضرت کی خصوصیات زندگی پر روشنی ڈالی گئی ہے جو ایک عیسائی کی تحریر ہوتے ہوئے پورے طور سے شیعہ نقطہ نظر کے موافق نہ سہی لیکن پھر بھی حقیقت و انصاف کے بہت سے جوہر اپنے دامن میں رکھتی ہے۔ دوسرا عنوان ہے: ”نہج البلاغہ“ اور اس کے ذیلی عناوین میں ایک عنوان ہے ”جَمْعُهُ“ اور دوسرا عنوان ہے ”صِحَّةُ نَسْبَتِهِ“، اس کے تحت میں لکھا ہے ”نہج البلاغہ“ کے جمع و تالیف کو بہت زمانہ نہیں گزرا تھا کہ بعض اہل نظر اور مؤرخین نے اس کی صحت میں شک کرنا شروع کیا، ان کا پیشرو ابن خلکان ہے، جس نے اس کتاب کو اس کے جامع کی طرف منسوب کیا ہے اور پھر صفدی وغیرہ نے اس کی پیروی کی اور پھر

شریف رضیؒ کے بسا اوقات اپنے دادا مرتضیٰؒ کے لقب سے یاد کئے جانے کی وجہ سے بعض لوگوں کو دھوکہ ہو گیا اور وہ ان میں اور ان کے بھائی علی بن طاہر معروف بہ ”سید مرتضیٰ“ متولد ۹۶۶، متوفی ۱۰۴۴ء میں فرق کو نہ سمجھ سکے اور انہوں نے نہج البلاغہ کے جمع کو ثانی الذکر کی طرف منسوب کر دیا جیسا کہ جرجی زیدان نے کیا ہے اور بعض لوگوں نے جیسے مستشرق کلیمان نے یہ طرہ کیا کہ اصل مصنف کتاب کا سید مرتضیٰ ہی کو قرار دے دیا۔ ہم جب اس شک کے وجوہ و اسباب پر غور کرتے ہیں تو وہ ہر پھر کے پانچ امر ہوتے ہیں۔

اس کے بعد انہوں نے شک کے وہی اسباب تقریباً تحریر کئے ہیں جو اس کے پہلے محمد الدین عبد الحمید شارح نہج البلاغہ کے بیان میں گزر چکے ہیں اور پھر انہوں نے ان وجوہ کو رد کیا ہے۔

(۳) بیروت کے شہرہ آفاق مسیحی ادیب اور شاعر پولس سلامہ اپنی کتاب ”اول ملحمۃ عربیۃ عید الغدیر“ میں جو مطبوعۃ النسر بیروت میں شائع ہوئی ہے، صفحہ ۷۱، ۷۲ پر لکھتے ہیں: نہج البلاغہ مشہور ترین کتاب ہے، جس سے امام علیؑ کی معرفت حاصل ہوتی ہے اور اس کتاب سے بالاتر سوا قرآن کے اور کسی کتاب کی بلاغت نظر نہیں آتی۔ اس کے بعد حسب ذیل اشعار نہج البلاغہ کی مدح میں درج کئے ہیں:

هَذِهِ الْكَفُّ لِلْمَعَارِفِ بَابٌ مُشْرِعٌ مِّنْ مَّدِينَةِ الْأَسْرَارِ
تَنْشُرُ الدُّرُ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ سِفْرٍ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ الْمُخْتَارِ
هُوَ رَوْضٌ مِّنْ كُلِّ زَهْرٍ جَنِّي أَطْلَعَتْهُ السَّمَاءُ فِي نَوَارِ
فِيهِ مِنْ نَضْرَةِ الْوَرْدِ الْعَذَارَى وَالْخَزَامَى وَالْفَلِ وَالْجُنْدَارِ
فِي صَفَاءِ الْيَنْبُوعِ يَجْرِي زُلَالًا كَوْثَرًا أَيْقَانًا يَعِينُ الْقَرَارِ
تَلْمَحُ الشَّطُّ وَالضِّفَافُ وَلَكِنْ يَا لِعَجْزِ الْعُيُونِ فِي الْأَغْوَارِ

یہ معارف و علوم کا مرکز اور اسرار و رموز کا کھلا ہوا دروازہ ہے۔
 یہ نہج البلاغہ کیا ہے، ایک روشن کتاب میں بکھرے ہوئے موتی۔
 یہ چنے ہوئے پھولوں کا ایک باغ ہے، جس میں پھولوں کی لطافت،
 چشموں کی صفائی اور آبِ کوثر کی شیرینی۔
 جس نہر کی وسعت اور کنارے تو آنکھوں سے نظر آتے ہیں
 مگر تہہ تک نظریں پہنچنے سے قاصر ہیں۔

مذکورہ بالا ادباء اور محدثین کے کلام سے ”نہج البلاغہ“ کی لفظی اور معنوی اہمیت بھی ضمنً
 ثابت ہو گئی ہے۔ اب اس کے متعلق مزید کچھ لکھنے کی ضرورت نہیں۔

اب رہ گیا ہمارے فنی اصول سے اس کتاب کا وہ درجہ جس اعتبار سے ہم اس سے
 استدلال کر سکتے ہیں تو مجموعی طور پر ہمارے نزدیک اس کتاب کے مندرجات کی نسبت
 امیر المومنین علیؑ کی جانب اسی حد تک ثابت ہے جیسے صحیفہ کاملہ کی نسبت امام زین
 العابدینؑ کی جانب یا کتب اربعہ کی نسبت ان کے مصنفین کی طرف یا تعلقات سببہ کی
 نسبت ان کے نظم کرنے والوں کی جانب۔ رہ گیا خصوصی عبارات اور الفاظ میں سے ہر ایک
 کی نسبت اطمینان، وہ اسلوب کلام اور انداز بیان سے وابستہ ہے اور ان مندرجات کی
 مطابقت کے اعتبار سے ہے، ان ماخذوں کے ساتھ جو صحیح طور پر ہمارے یہاں مسلم
 الثبوت ہیں۔

اصطلاحی حیثیت سے قداماء کی تعریف کے مطابق جو صحت خبر کے لیے وثوق بالصدور کو
 کافی سمجھتے ہیں ان شرائط کے بعد اس کا ہر جز صحیح کی تعریف میں داخل ہے اور متاخرین کی
 اصطلاح کے مطابق جو صحت کو باعتبار صفات راوی قرار دیتے ہیں، نہج البلاغہ کے مندرجات
 کو مراسلات کی حیثیت حاصل ہے۔ مراسلات کی اہمیت ارسال کرنے والے کی شخصیت کے

اعتبار سے ہوتی ہے۔ یہاں تک کہ ابن ابی عمیر اور بعض جلیل القدر اصحاب کے بارے میں علماء نے یہ رائے قائم کر لی ہے کہ ان تک جب خبر کی صحت ثابت ہو جائے تو پھر ان کے آگے دیکھنے کی ضرورت نہیں ہے کہ کون راوی ہے۔ اس لئے کہ ان کا نقل کرنا خود اس کے اعتبار کی دلیل ہے اور اسی لئے کہا گیا ہے کہ مراسلات ابن ابی عمیر حکم مسند میں ہیں۔ اس بنا پر خود جناب سید رضی اعلی اللہ مقامہ کی جلالت قدر ضرور اسے عام مراسلات سے ممتاز کر دیتی ہے۔ پھر بھی مواعظ و تواریخ وغیرہ کا ذکر نہیں جس میں عقیدہ و عمل ایسی اہمیت نہیں ہے، لیکن مقام اعتقاد و عمل میں ہم نہج البلاغہ کے مندرجات کو اولہ کے ساتھ جو اس باب میں موجود ہوں، اصول تعادل و ترجیح کے معیار پر جانچیں گے اور بعض موقعوں پر ممکن ہے جو مسند حدیث اس موضوع میں موجود ہو اس پر نہج البلاغہ کی روایت کو ترجیح ہو جائے اور بعض مقامات پر ممکن ہے توافقی ہو جائے اور بعض جگہ شاید ان دوسرے اولہ کو ترجیح ہو جائے، لیکن اس سے نہج البلاغہ کی مجموعی حیثیت پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ اس کا وزن اسی طرح برقرار رہتا ہے جس طرح کافی کی بعض حدیثوں کو کسی وجہ سے نظر انداز کرنے کے بعد بھی کافی کا وزن مسلم ہے۔

بہر صورت نہج البلاغہ کی علمی و ادبی و مذہبی اہمیت اور اس کے حقائق آگے مضامین اور اخلاقی مواعظ کا وزن ناقابل انکار ہے، مگر ظاہر ہے کہ نہج البلاغہ سے صحیح فائدہ وہی افراد اٹھا سکتے ہیں کہ جو عربی زبان میں مہارت رکھتے ہوں۔ غیر عربی داں اس خزانہ عامرہ سے فیض حاصل کرنے سے قاصر ہیں۔ اسی لئے ایرانی فضلاء و علماء کو اس کی ضرورت محسوس ہوئی کہ وہ اس کے فارسی ترجمے شائع کریں۔ چنانچہ متعدد ترجمے ایران میں اس کے شائع ہوتے رہے اور اب تک یہ سلسلہ جاری ہے۔ اردو زبان میں ابھی تک نہج البلاغہ کا کوئی قابل اطمینان ترجمہ نہیں ہوا ہے۔ بعض ترجمے جو شائع ہوئے، ان میں سے کسی میں اغلاط بہت زیادہ تھے اور کسی میں

عبارت آرائی نے ترجمہ کے حدود کو باقی نہیں رکھا، نیز حواشی میں کبھی خالص منظرانہ انداز کی بہتات ہو گئی اور کبھی اختصار کی شدت نے ضروری مطالب نظر انداز کر دیئے۔

جناب مولانا مفتی جعفر حسین صاحب جو ہندوستان و پاکستان میں کسی تعارف کے محتاج نہیں اور اپنے علمی کمالات کے ساتھ بلندی سیرت اور سادگی معاشرت میں جن کی ذات ہندوستان و پاکستان میں ایک مثالی حیثیت رکھتی ہے ان کی یہ کوشش نہایت قابل قدر ہے کہ انہوں نے اس کتاب کے مکمل ترجمہ اور شارحانہ حواشی کے تحریر کا بیڑا اٹھایا اور کافی محنت و عرق ریزی سے اس کام کی تکمیل فرمائی۔ بغیر کسی شک و شبہ کے یہ کہا جاسکتا ہے کہ اب تک ہماری زبان میں جتنے ترجمے اس کتاب کے اور حواشی شائع ہوئے ہیں، ان سب میں اس ترجمہ کا مرتبہ اپنی صحت، سلاست اور حسن اسلوب میں یقیناً بلند ہے اور حواشی میں بھی ضروری مطالب کے بیان میں کمی نہیں کی گئی اور زوائد کے درج کرنے سے احتراز کیا گیا ہے۔

بلاشبہ نہج البلاغہ کے ضروری مندرجات اور اہم نکات پر مطلع کرنے کے لیے اس تالیف نے ایک اہم ضرورت کو پورا کیا ہے جس پر مصنف ممدوح قابل مبارکباد ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ صاحبان ذوق ہر طبقہ کے اس کتاب کا ویسا ہی خیر مقدم کریں گے جس کی وہ مستحق ہے۔

جَزَى اللّٰهُ مُؤَلِّفَهُ فِي الدَّارِیْنِ خَيْرًا!

علی نقی نقوی

(۴ جمادی الثانی ۱۳۷۵ھ)

نہج البلاغہ کا استناد

فخر المحققین سید العلماء علامہ سید علی نقی نقوی اعلیٰ اللہ مقامہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ وَ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی سَیِّدِ
الْمُرْسَلِیْنَ وَ اٰلِهٖ الطَّاهِرِیْنَ۔

صاحب عقل و فراست انسان کی پہچان یہ ہوتی ہے کہ وہ انسان کی عظمت کی پہچان رکھتا ہے۔ جو راہیں اُسے کمال انسانیت تک پہنچاتی ہیں انہیں تلاش کر کے ان پر گامزن سفر رہتا ہے۔ اس سفر میں کہیں راستہ تاریک ہو تو چراغ راہ کو غنیمت جانتا ہے۔ کوئی کامل راہنما مل جائے تو مضبوطی سے اُس کا دامن تھام لیتا ہے۔ راہ پر پڑے کانٹوں سے الجھتا نہیں بلکہ ان سے پہلو بچا کر منزل کی طرف بڑھ جاتا ہے۔

کمال کی منزلوں پر فائز ایک انسانِ کامل امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب علیہ السلام کی ذات ہے۔ اس ذاتِ گرامی نے ان راہوں کی راہنمائی کے لیے علم کے چراغ روشن کرنا شروع کئے تو کہنے والے نے کہا: یا امیر المؤمنین آپ کو تو علم غیب حاصل ہے۔ جس پر آپ ہنسے اور فرمایا:

لَیْسَ هُوَ بِعِلْمٍ غَیْبٍ، وَ اِنَّمَا هُوَ تَعَلُّمٌ مِّنْ ذِیْ عِلْمٍ۔

یہ علم غیب نہیں بلکہ ایک صاحب علم (رسول اللہ) سے سیکھی ہوئی باتیں

ہیں۔ (خطبہ: ۱۲۶)

آپ نے اپنی زندگی کے آخری خطبہ میں خود کو بطور راہنما و امام پیش کیا اور فرمایا:

اَیُّهَا النَّاسُ! اِنِّیْ قَدْ بَثَثْتُ لَکُمُ الْمَوَاعِظَ الَّتِیْ وَعَظَ

الْاَنْبِیَاءُ بِهَا اَصْمَهُمْ، وَ اَذِیْتُ اِلَیْکُمْ مَا اَدَّتِ الْاَوْصِیَاءُ اِلَی

مَنْ بَعْدَهُمْ۔

اے لوگو! میں نے تمہیں اسی طرح نصیحتیں کی ہیں جس طرح کی انبیاء اپنی امتوں کو کرتے چلے آئے ہیں اور ان چیزوں کو تم تک پہنچایا ہے جو اوصیاء بعد والوں تک پہنچاتے رہے ہیں۔ (نہج البلاغہ: خطبہ ۱۸۰)

اسی خطبہ میں لوگوں کو اپنی طرف متوجہ کرتے ہوئے فرمایا:

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ! اَتَتَوَقَّعُونَ اِمَامًا غَيْرِي يَطَّابِكُمُ الطَّرِيقُ. وَ يُرْشِدُكُمُ السَّبِيلَ؟

اللہ تمہیں سمجھے! کیا میرے علاوہ کسی اور امام کے امیدوار ہو جو تمہیں سیدھی راہ پر چلائے اور صحیح راستہ دکھائے؟۔

امیر المومنین نے خود کو راہنما و امام ہی نہیں بلکہ چراغ راہ بھی قرار دیا۔ فرمایا:

اِنَّمَا مَثَلِي بَيْنَكُمْ مَثَلُ السِّرَاجِ فِي الظُّلْمَةِ، يَسْتَضِيءُ بِهٖ مَنْ وَلَجَهَا. فَاسْتَعُوْا اَيُّهَا النَّاسُ وَعُوْا. وَاَحْضِرُوْا اَذَانَ قُلُوْبِكُمْ تَفْهَمُوْا۔

تمہارے درمیان میری مثال ایسی ہے، جیسے اندھیرے میں چراغ کہ جو اس میں داخل ہو، وہ اس سے روشنی حاصل کرے۔ اے لوگو! سنو اور یاد رکھو اور

دل کے کانوں کو (کھول کر) سامنے لاؤ، تاکہ سمجھ سکو۔ (نہج البلاغہ خطبہ ۱۸۵)

امام نے اہل بیت علیہ السلام کو بلند یوں کو پانے کے لیے ہادی و چراغ قرار دیا اور فرمایا:

بِنَا اهْتَدَيْتُمْ فِي الظُّلُمَاءِ، وَ تَسْتَنُّمُ الْعُلَيَّاءِ. وَ بِنَا انْفَجَرْتُمْ عَنِ السَّرَارِ۔

ہماری وجہ سے تم نے (گمراہی) کی تیرگیوں میں ہدایت کی روشنی پائی اور رفعت و بندگی کی چوٹیوں پر قدم رکھا اور ہمارے سبب سے اندھیری راتوں کو

اندھیاریوں سے صبح (ہدایت) کے اجالوں میں آگئے۔ (نہج البلاغہ: خطبہ ۳)
نہج البلاغہ اسی صاحب کمال کی راہنمائیوں پر مبنی کلام ہے اور اسی چراغ کی روشنی کا
شعلہ ہے۔ اپنے کلام کے بارے میں آپ فرماتے ہیں:

وَأَنَا لَأَمْرَاءُ الْكَلَامِ، وَفِينَا تَنْشَبَتْ عُرُوقُهُ، وَعَلَيْنَا تَهَدَّئَتْ
غُصُونُهُ۔

اور ہم (اہلبیت) اقلیم سخن کے فرمانروا ہیں۔ وہ ہمارے رگ و پے میں سمایا ہوا
ہے اور اسکی شاخیں ہم پر جھکی ہوئی ہیں۔ (نہج البلاغہ: خطبہ ۲۳۰)

بڑا ہونے کا جس نے ہمیں اس ہادی و راہنما کے کلام سے بیگانہ بنا دیا۔ اس کلام کے
مستند ہونے نہ ہونے کے جھگڑوں میں الجھا دیا۔ توحید کے اس معلم اور رسول کے اس مطیع
کی تعییمات کے حصول کی راہ میں تفرقہ و تعصب کے کانٹے بچھا دئے۔
نہج البلاغہ اس ذات گرامی کے خطبات و خطوط اور نصائح و حکمت بھرے کلام کا مجموعہ
ہے جن کے لیے پیغمبر اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَعَلِيٌّ بَابُهَا۔
میں شہر علم ہوں اور علی اس کا دروازہ ہیں۔

یا آپ کا ارشاد ہے:

أَنَا دَارُ الْحِكْمَةِ وَعَلِيٌّ بَابُهَا۔
میں حکمت کا گھر ہوں علی اس کا در ہیں۔

باب علم و حکمت کے کلام سے استفادے کے لیے ہر دور کے منصف مزاج علماء کوشش
کرتے رہے ہیں۔ کبھی ترجمہ تو کبھی حاشیہ اور کبھی شرح تو کبھی درس کی صورت میں اسے علم
دوست طبقے تک پہنچاتے رہے ہیں۔ البتہ کچھ افراد نے اس علمی سرمائے پر اختلافات کی دھول

ڈالنے کی بھی کوشش کی ہے۔ سید رضیؒ نے ۴۰۰ھ میں امام کے کلام کو جمع کیا اور نہج البلاغہ کے نام سے قوم کے سامنے یہ تحفہ پیش کیا۔ نہج البلاغہ کے سامنے آنے کے تقریباً ڈھائی سو سال بعد ابن خاکن متوفی ۶۸۱ھ نے اپنی کتاب ”وفیات الاعیان“ میں بہت ہی کمزور انداز سے اس کتاب کو مشکوک بنانے کی کوشش کی۔ یوں ایک مدت بعد نہج البلاغہ پر اعتراضات کا ایک سلسلہ چل پڑا۔ ان اعتراضات اور شکوک و شبہات کو ہر دور کے شیعہ و سنی علماء نے رد کیا اور امیر المؤمنین کی تعلیمات کو عام کرنے کے لیے کام کیا ہے۔

مشہور اہل سنت عالم ابن ابی الحدید المعزلی متوفی ۵۵۵ھ نے بیس جلدوں میں نہج البلاغہ کی شرح لکھی جو آج بھی علماء کے ہاں نہایت اہمیت رکھتی ہے اور بارہا شائع ہو چکی ہے۔ سو سال پہلے مصر کے عظیم مفکر اور اتحاد بین المسلمین کے عظیم داعی علامہ مفتی محمد عبدہ مصری متوفی ۱۳۲۳ھ نے نہج البلاغہ کی تعلیمات کو عام کرنے کی جو سعی کی شاید اتنی کسی دور میں نہ ہوئی ہوگی۔ ان کے نہایت علمی مقتدے اور حاشیہ کے ساتھ کئی ممالک سے نہج البلاغہ شائع ہوا اور اب بھی شائع ہو رہا ہے۔

نہج البلاغہ کی اہمیت کو اجاگر کرنے اور اس میں موجود علمی خزانوں کو قوم کے سامنے لانے کا سلسلہ آج بھی جاری ہے۔ برصغیر میں اہل سنت کے مشہور عالم مولانا سید رئیس احمد جعفری ندوی نے نہج البلاغہ کے خطبات کا اردو ترجمہ کیا۔ یہ ترجمہ ۷ اکتوبر ۱۹۵۴ء کو کراچی میں مکمل کی۔ مولانا ابوالکلام آزاد کے ساتھی اور نہایت ہی ادبی شخصیت مولانا عبدالرزاق ملیح آبادی نے نومبر ۱۹۵۰ء میں دہلی میں نہج البلاغہ کے خطوط کا ترجمہ مکمل کیا۔ نہج البلاغہ کے آخری حصہ کلمات قصار کا ترجمہ شیعہ عالم دین علامہ سید مرتضیٰ حسین صدر الافاضل نے کیا ہے اور ان تین شخصیات کے ترجمہ کو ایک ساتھ لاہور سے اہل سنت پریس شیخ علی اینڈ سنز نے کئی بار شائع کیا۔ اس ترجمہ میں سید رئیس احمد جعفری کا مقالہ ”شذرات“ اور عبدالرزاق

نہج آبادی کا مقدمہ ”پہلا بول“ پڑھنے سے علماء اہل سنت کا نہج البلاغہ کے بارے میں نظریہ واضح ہو جاتا ہے۔

نہج البلاغہ کے استناد و مصادر کی حیثیت واضح کرنے کے لیے اور اس پر شکوک و شبہات کی دھول اڑانے والوں کو آئینہ دکھانے کے لئے برصغیر کی مایہ ناز علمی شخصیت لکھنؤ کے مجتہد اور علی گڑھ یونیورسٹی کے شعبہ دینیات کے سربراہ علامہ سید علی نقی النقی نے ”نہج البلاغہ کا استناد“ کے نام سے ایک مقالہ تحریر فرمایا۔ یہ مقالہ آج سے تقریباً ۸۷ سال پہلے شعبان ۱۳۵۷ھ میں امامیہ مشن لکھنؤ کی طرف سے شائع ہوا۔ اس مقالہ کی اہمیت کو مد نظر رکھتے ہوئے مرکز افکار اسلامی کی طرف سے اسے نئی ترتیب کے ساتھ شائع کیا جا رہا ہے۔

علامہ علی نقی صاحب کی کتاب کے بعد برصغیر کی ایک فاضل اہل سنت شخصیت، برصغیر کی نہایت ہی علمی سرمایہ کی حامل لائبریری ”رضا لائبریری راجپور“ کے ۵۰ سال تک نظامت سنبھالنے والے محقق جناب خان امتیاز علی خان عرشی راجپوری نے ”استناد نہج البلاغہ“ کے نام سے ایک مقالہ لکھا۔ اس لائبریری میں چودہ ہزار سے زیادہ عربی و فارسی خطی نسخے موجود ہیں ہزاروں نایاب یا کمیاب کتابیں موجود ہیں۔ یہ مقالہ پہلی دفعہ مئی ۱۹۵۴ء کو رسالہ فاران کراچی میں شائع ہوا۔ پھر ہفت روزہ شیعہ رسالے ”رضا کار“ میں اسی سال شائع ہوا۔ مولانا ابوالکلام آزاد نے اس کا عربی ترجمہ شائع کروایا۔ بعد میں اس کا فارسی ترجمہ بھی شائع ہوا۔ اس مقالے میں مسلسل اضافوں کے بعد ۲۵ اپریل ۱۹۷۲ء میں ”الحباب پبلشرز لکھنؤ“ سے نہج البلاغہ کے عاشق جناب سید انصار حسین رضوی ماہلی نے اسے بہت خوبصورت طریقے سے شائع کرایا۔

علامہ سید علی نقی النقی نے بھی ”نہج البلاغہ کا استناد“ لکھنے کے بعد اس میں اضافے جاری رکھے۔ جمادی الثانی ۱۳۷۵ھ کو اس مقالے کو آخری اضافوں کے ساتھ علامہ مفتی جعفر حسین

کے نہج البلاغہ کے ترجمہ کے مقدمہ کے طور پر پیش کیا جو علامہ مفتی جعفر حسینؒ کے ترجمہ کی تمام اشاعتوں میں شامل ہے۔ مرکز افکار اسلامی کے مطبوعہ نہج البلاغہ میں اسے خوبصورت ترتیب کے ساتھ پیش کیا گیا اور ”ابمیت وعظمت نہج البلاغہ“ کے نام سے الگ بھی شائع ہوا۔ اس مقدمہ میں علامہ علی نقیؒ نے عرشی صاحب کے ”استاد نہج البلاغہ“ کی تعریف کی ہے۔

(نہج البلاغہ مطبوعہ افکار اسلامی ص ۵۲)

نہج البلاغہ کے اسناد و مصادر کے حوالے سے عربی و فارسی میں متعدد کتابیں لکھی جا چکی ہیں۔ خاص کر سید عبدالزہراء الحسینی الخطیب متوفی ۱۴۱۴ھ کی چار جلدی کتاب ”مصادر نہج البلاغہ و اسانیدہ“ تکمیل ربیع الآخر ۱۳۸۷ھ کو اس موضوع پر لکھی جانے والی کتابوں میں بہت شہرت ملی۔ اس کتاب میں ہر خطبے، مکتوب اور کلمات قصار کے مصادر پیش کئے گئے۔ اردو میں اس کتاب کے مصادر کو علامہ سید ذیشان حیدر جوادی کے ترجمہ نہج البلاغہ کے حاشیہ میں درج کیا گیا ہے۔ ڈاکٹر مشتاق مہدی صاحب نے بھی اپنی کتاب ”معرفت نہج البلاغہ“ میں ان مصادر کو درج کیا ہے۔

نہج البلاغہ پر ہونے والے اعتراضات کا اردو میں نہایت مدلل اور تفصیلی جواب علامہ سبط الحسن الہنسوی نے تحریر کیا ہے۔ یہ کتاب ۱۳۷۱ھ میں مکمل ہوئی اور لکھنؤ سے شائع ہوئی۔ یہ کتاب کمیاب ہے البتہ انٹرنیٹ پر موجود ہے۔

مرکز افکار اسلامی کی کاوش:

مرکز افکار اسلامی کی طرف سے علامہ مفتی جعفر حسینؒ کا ترجمہ نہج البلاغہ مکمل تحقیق اور نئی تدوین کے ساتھ خوبصورت کاغذ و جلد میں شائع ہوا جسے ملک بھر میں بہت پذیرائی ملی۔ مرکز مختلف ذریعوں سے نہج البلاغہ کی ترویج کے لئے کوشاں ہے۔ جو حضرات جس طرح بھی

کلام امام کو عام کرنے کی اس کوشش میں شامل ہونا چاہتے ہیں انہیں خوش آمدید کہا جاتا ہے۔ مرکز کتابوں کو تجارتی مقاصد کے لئے نہیں بلکہ فقط تعلیم و تبلیغ کی غرض سے شائع کرتا ہے۔ مرکز کی کتابیں لاگت سے بھی کم قیمت پر دستیاب ہیں۔ محبان امام کوشش کریں ان کتابوں کو خریدیں، خود پڑھیں اور دوسروں کو بطور ہدیہ پیش کریں۔ اپنے مرحومین کے ایصال ثواب کے لئے بطور نیاز ان کتابوں کو مجالس و محافل میں تقسیم کریں۔ یہ بہترین صدقہ جاریہ ہے۔

”نہج البلاغہ کا استناد“ اور ”استناد نہج البلاغہ“ کی اہمیت کے پیش نظر مرکز افکار اسلامی ان دونوں رسالوں کو ایک ساتھ شائع کر رہا ہے۔ اس وقت آپ کے ہاتھوں میں برصغیر کی دونہا ایت اہم شخصیات ایک اہل تشیع اور ایک اہل سنت کی کتابیں موجود ہیں۔ دونوں محققین نے اپنی کتابوں میں علامہ مفتی محمد عبدہ مصری کے نہج البلاغہ کے قدیمی نسخہ کے حوالے دئے ہیں۔ یہ نسخہ عام دستیاب نہیں ہے اس لیے یہاں شیخ محمد عبدہ کے نسخے کے حوالے کے ساتھ مرکز افکار اسلامی کے مطبوعہ نہج البلاغہ ترجمہ علامہ مفتی جعفر حسین کو بریکٹ [] میں درج کر دیا گیا ہے تاکہ نہج البلاغہ کی اصل عبارت تلاش کرنے میں آسانی رہے۔ مرکز افکار اسلامی کے حوالے میں خطبہ نمبر، خط نمبر، حکمت نمبر اور صفحہ نمبر لکھ دیا گیا ہے۔

علامہ علی نقی النقوی نے نہج البلاغہ کی عبارتوں کا اردو ترجمہ نہیں لکھا تھا اس لئے اس اشاعت میں عام استفادے کے مد نظر علامہ مفتی جعفر حسین کا ترجمہ مرکز افکار اسلامی نے اضافہ کیا ہے۔ البتہ امتیاز خان عرشی صاحب نے عربی عبارتوں کا ترجمہ خود شامل کیا تھا جسے باقی رکھا گیا ہے۔

اللہ سبحانہ تعالیٰ ہمیں کلام امیر المومنین سے زیادہ سے زیادہ استفادہ کی توفیق نصیب فرمائے۔ اپنی زندگیوں میں ان تعلیمات کو اپنانے کا شرف عطا کرے۔ اس علمی

سرمائے کو اختلافات کے حوالے کرنے کے بجائے اپنی نئی نسل کو اس سے آشنا ہونے کی ہمت دے۔

علامہ محمد اقبالؒ نے اسرار خودی میں امیر المومنینؑ کے کلام کے بارے میں کیا خوب فرمایا:

قَوِّتِ دینِ مبینِ فرمودہ اش کائناتِ آئینِ پذیر از دودہ اش

والسلام

مقبول حسین علوی

مرکز افکار اسلامی --- نومبر ۲۰۲۱ء

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ وَ الصَّلٰوَةُ عَلٰی سَیِّدِ الْمُرْسَلِیْنَ
وَآلِہِ الطَّاهِرِیْنَ۔

”نہج البلاغہ“ ان خطب و مکاتیب اور وصایا و حکم کا نام ہے جو علامہ سید رضی موسوی نے قدیم اور معتبر ترین کتب سے حضرت امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب کے کلام سے جمع فرمائے ہیں۔

اگر قوت احساس اور ذوقِ بلاغت کوئی چیز ہے اور اگر کسی کتاب کے طرزِ تحریر اور معیارِ عبارت سے کسی مصنف کی طرف اس کی نسبت کے صحت و عدم صحت کو دریافت کیا جاسکتا ہے تو ہم وثوق کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ جس طرح ایک غیر مسلم کے سامنے قرآن کریم کے کلامِ الہی ہونے کا بہترین ثبوت اس کا محیر العقول طرزِ بیان اور ہمت شکن اسلوبِ کلام ہے جس سے انسانی طاقتیں عاجز نظر آتی ہیں۔ اسی طرح نہج البلاغہ کے کلامِ امیر المؤمنینؑ ہونے کا بہترین ثبوت اس کا حیرت انگیز معیارِ فصاحت اور عنوانِ بیان ہے جس سے عام انسانوں کی طاقتیں قاصر ہیں۔

اسی بنا پر اگرچہ نہج البلاغہ ایک شیعہ عالم کی جمع کی ہوئی کتاب ہے لیکن اس کے کلامِ امیر المؤمنینؑ ہونے کا اعتراف روادار اور وسیع النظر علمائے اہل سنت نے بھی کیا ہے اور انہوں نے اس کتاب کو بہترین ثبوتِ امیر المؤمنینؑ کے درجہ فصاحت و بلاغت کا قرار دیا ہے۔

وہ کشادہ حوصلگی کے ساتھ اس بات کا اعتراف کرتے ہیں کہ یہ کتاب کلامِ خالق کے ماتحت ہر مخلوق کے کلام سے بلند ہے جن میں سے بعض تصریحات جو سرِ دست ہمارے پیش

نظر میں درج کیے جاتے ہیں۔

(۱) علامہ ابو حامد عبد الحمید بن ہبۃ اللہ معروف بہ ابن ابی الحدید مدائنی بغدادی متوفی ۶۵۵ھ جنہوں نے اس کتاب کی مبسوط شرح لکھی ہے، وہ حضرت امیر کے فضائل ذاتیہ میں فصاحت کے ذیل میں لکھتے ہیں:

أَمَّا الْفَصَاحَةُ فَهُوَ إِمَامُ الْفُصَحَاءِ وَ سَيِّدُ الْبُلَغَاءِ وَ عَنْ
كَلَامِهِ قِيلَ دُونَ كَلَامِ الْخَالِئِ وَ فَوْقَ كَلَامِ الْمَخْلُوقِينَ وَ
مِنْهُ تَعَلَّمَ النَّاسُ الْخِطَابَةَ وَ الْكِتَابَةَ۔ قَالَ عَبْدُ الْحَمِيدِ
بْنُ يَحْيَى حَفِظْتُ سَبْعِينَ خُطْبَةً مِنْ خُطْبِ الْأَضَلَعِ
فَقَاضَتْ ثُمَّ قَاضَتْ وَ قَالَ ابْنُ نُبَاتَةَ حَفِظْتُ مِنَ الْخِطَابَةِ
كَثْرًا لَا يَزِيدُهُ الْإِنْفَاقُ إِلَّا سَعَةً وَ كَثْرَةً حَفِظْتُ مِائَةً فَضِلَ
مِنْ مَوَاعِظِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عليه السلام وَ لَمَّا قَالَ مُحَقِّقُ بْنُ أَبِي
مُحَقِّقٍ لِمُعَاوِيَةَ جِئْتُكَ مِنْ عِنْدِ أَعْيَا النَّاسِ قَالَ لَهُ
وَيُحَكِّ كَيْفَ يَكُونُ أَعْيُ النَّاسِ فَوَ اللَّهُ مَا سَنَّ الْفَصَاحَةَ
لِقَرْنَيْهِ غَيْرُهُ وَ يَكْفِي هَذَا الْكِتَابُ الَّذِي نَحْنُ شَارِحُوهُ
دَلَالَةً عَلَى أَنَّهُ لَا يُجَازَى فِي الْفَصَاحَةِ وَ لَا يُبَارَى فِي
الْبَلَاغَةِ.

”فصاحت کا آپ کی یہ عالم ہے کہ آپ فصحاء کے امام اور بلغاء کے سرگروہ ہیں،
آپ ہی کے کلام کے متعلق یہ مقولہ ہے کہ وہ خالق کے کلام کے نیچے اور تمام
مخلوقین کے کلام سے بالاتر ہے اور آپ ہی سے دنیا نے خطابت و کتابت کے فن
کو سیکھا۔ عبد الحمید بن یحییٰ نے کہا کہ میں نے ستر خطبے حضرت علی کے خطبوں

سے یاد کیے تو انہوں نے مجھے فیض پہنچایا اور کتنا فیض پہنچایا۔ اور ابن نباتہ نے کہا ہے کہ میں نے خطابت کا وہ ذخیرہ محفوظ کیا ہے جو صرف ہونے سے بڑھتا ہی جائے گا۔ میں نے سوافصلیں مواعظ علی ابن ابریطالبؓ میں سے یاد کی ہیں۔ اور جب محقق ابن ابی محقن نے (خوشامد میں) معاویہ سے کہا کہ میں سب سے زیادہ گنگ شخص کے پاس سے آ رہا ہوں تو معاویہ نے کہا کہ خبردار! وہ گنگ کیسے کہے جاسکتے ہیں حالانکہ خدا کی قسم فصاحت کا راستہ قریش کو نہیں دکھایا مگر انہوں نے اور کافی ہے یہی کتاب جس کی ہم شرح لکھ رہے ہیں اس امر کے ثابت کرنے میں کہ حضرت فصاحت میں وہ بلند درجہ رکھتے ہیں کہ کوئی آپ کے ساتھ نہیں چل سکتا اور بلاغت میں آپ کا مقابلہ نہیں کیا جاسکتا۔

علامہ مذکور دوسرے موقع پر لکھتے ہیں:

أَنَّ كَثِيرًا مِنْ فُصُولِهِ دَاخِلٌ فِي بَابِ الْمُعْجَزَاتِ الْمُحَدِّثَةِ؛
لِإِسْتِمَالِهَا عَلَى الْأَخْبَارِ الْغَيْبِيَّةِ. وَخُرُوجِهَا عَنْ وَسْعِ
الطَّبِيعَةِ الْبَشَرِيَّةِ.

اس کتاب کے اکثر مقامات حضرت رسول اکرم ﷺ کا معجزہ کہے جاسکتے ہیں۔ اس لیے کہ وہ غیبی خبروں پر مشتمل ہیں اور انسانی طاقت کے حدود سے بالاتر ہیں۔

اور خصوصیت سے خطبہ شمشقہ کے متعلق جو اکثر اشخاص کے اغراض مذہبی کے خلاف ہونے کی بناء پر خصوصیت سے شبہات و شکوک کا آماج گاہ بنایا جاتا ہے۔ علامہ ابن ابی الحدید نے اپنے استاد ابوالخیر مصدق بن شبیب واسطی کا ایک واقعہ نقل کیا ہے کہ انہوں نے جب اپنے استاد شیخ ابو محمد عبداللہ بن احمد معروف بابن خشاب کے سامنے یہ خطبہ پڑھا تو ان

سے دریافت کیا: اَتَقُولُ اَنَّهَا مَنَحُوْلَةٌ؟ کیا آپ کا خیال ہے کہ یہ خطبہ صحیح نہیں ہے اور بنایا ہوا ہے؟

ابن خشاب نے کہا:

لَا وَاللّٰهِ وَاِنِّيْ لَا اَعْلَمُ اَنَّهَا كَلَامُهُ كَمَا اَعْلَمُ اَنَّكَ مُصَدِّقٌ.
ہرگز نہیں بلکہ مجھے اس بات کا کہ حضرت علیؑ کا کلام ہے اتنا ہی یقین ہے جتنا
اس بات کا کہ تم مصدق ہو۔

مصدق نے کہا:

اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ يَقُوْلُوْنَ اِنَّهَا مِّنْ كَلَامِ الرِّضِيِّ.
اکثر لوگوں کا تو یہ خیال ہے کہ وہ خود سید رضی کا لکھا ہوا ہے۔

ابن خشاب نے کہا:

اَنَّ لِلرِّضِيِّ وَلِغَيْرِ الرِّضِيِّ هٰذَا النَّفْسُ وَهٰذَا الْاَسْلُوْبُ؟ قَدْ
وَقَفْنَا عَلٰی رَسَائِلِ الرِّضِيِّ، وَعَرَفْنَا طَرِيْقَتَهُ وَفَنَّهُ فِي
الْكَلَامِ الْمُنْتُوْرِ. وَمَا يَقَعُ مَعَ هٰذَا الْكَلَامِ فِي خَلٍّ وَلَا خَمَرٍ:
ثُمَّ قَالَ: وَاللّٰهِ لَقَدْ وَقَفْتُ عَلٰی هٰذِهِ الْخُطْبَةِ فِي كُتُبٍ
صَنِفْتُ قَبْلَ اَنْ يُخْلَقَ الرِّضِيُّ بِمِائَتِيْ سَنَةٍ، وَلَقَدْ وَجَدْتُهَا
مَسْطُوْرَةً بِخَطُوْطٍ اَعْرِفُهَا، وَاَعْرِفُ خَطُوْطَ مَنْ هُوَ مِنَ
الْعُلَمَاءِ وَاَهْلِ الْاَدَبِ قَبْلَ اَنْ يُخْلَقَ النَّقِيْبُ اَبُوْ اَحْمَدَ
وَالِدُ الرِّضِيِّ.

بھلا رضی یا رضی کے علاوہ کسی اور کو کہاں یہ قدرت اور یہ طرز بیان، ہم نے سید
رضی کے خطوط دیکھے ہیں اور ان کے طرز نگارش کو پہچانتے ہیں۔ اس کو اس کلام

سے کوئی تعلق ہی نہیں۔ خدا کی قسم میں نے اس خطبہ کو ان کتابوں میں دیکھا ہے جو رضی کی پیدائش کے دو سو سال پہلے تصنیف ہوئی ہیں اور میں نے اس کو ایسے علماء و ادباء کے خطوط سے لکھا پایا ہے جن کی تحریر کو میں پہچانتا ہوں اور وہ ابو احمد نقیب یعنی سید رضی کے والد کے بھی خلق ہونے کے پہلے تھے۔

اس کے بعد خود علامہ ابن ابی الحدید کا بیان ہے:

وَقَدْ وَجَدْتُ أَنَا كَثِيرًا مِنْ هَذِهِ الْخُطْبَةِ فِي تَصَانِيفِ
شَيْخِنَا أَبِي الْقَاسِمِ الْبَلَخِيِّ إِمَامِ الْبَغْدَادِيِّينَ مِنَ
الْمُعْتَزِلَةِ. وَكَانَ فِي دَوْلَةِ الْمُقْتَدِرِ قَبْلَ أَنْ يُخْلَقَ الرَّضِيُّ
بِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ. وَوَجَدْتُ أَيْضًا كَثِيرًا مِنْهَا فِي كِتَابِ أَبِي
جَعْفَرِ بْنِ قُبَّةٍ أَحَدِ مُتَكَلِّمِي الْإِمَامِيَّةِ وَهُوَ الْكِتَابُ
الْمَشْهُورُ الْمَعْرُوفُ بِكِتَابِ "الْإِنْصَافِ". وَكَانَ أَبُو جَعْفَرٍ
هَذَا مِنْ تَلَامِيذَةِ الشَّيْخِ أَبِي الْقَاسِمِ الْبَلَخِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ
تَعَالَى. وَمَاتَ فِي ذَلِكَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ يَكُونَ الرَّضِيُّ رَحِمَهُ
اللَّهُ تَعَالَى مَوْجُودًا.

میں نے اس خطبہ کے اکثر اجزاء شیخ ابوالقاسم بلخی بغدادی کے تصانیف میں دیکھے ہیں جو سید رضی کی پیدائش کے بہت پہلے مقتدر باللہ عباسی کے زمانہ میں تھے۔ نیز اکثر اجزاء اس کے ابو جعفر بن قتبہ کی کتاب "الانصاف" میں دیکھے ہیں۔ یہ فرقہ امامیہ کے متکلم تھے اور شیخ ابوالقاسم بلخی کے تلامذہ میں سے تھے۔ اور اسی زمانہ میں انکا انتقال ہو گیا قبل اس کے کہ علامہ سید رضی عالم وجود میں آئیں۔

(۲) ابوالسعادات مبارک مجد الدین ابن اثیر جزری متوفی ۶۰۶ھ میں جنہوں نے اپنی مشہور کتاب (النهاية في غريب الحديث والاثار) میں نہج البلاغہ کے مندرجہ خطب و کتب کو الفاظ امیر المؤمنین تسلیم کرتے ہوئے ان کے الفاظ کو حل کیا ہے۔ چنانچہ اس وقت ہمارے سامنے داہنی طرف نہج البلاغہ اور بائیں طرف نہایہ ابن اثیر دونوں کتابیں کھلی رکھی ہیں اور ہم نہج البلاغہ سے سلسلہ وار فقرات نقل کر کے نہایہ ابن اثیر میں ان کا وجود ثابت کرتے ہیں جس کے بعد دیکھنے والے کو کوئی شبہ باقی نہ رہے گا کہ نہج البلاغہ کے مندرجہ عبارات عمائے اسلام کے نزدیک امیر المؤمنین کی طرف صحیح نسبت رکھتے ہیں۔

(۱) نہج البلاغہ مطبوعہ مصر ص ۱۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ مرکز افکار اسلامی خطبہ ۱، ص ۹۲]:

{ثُمَّ أَنْشَأَ سُبْحَانَهُ . فَتَقَّى الْأَجْوَاءَ . وَشَقَّى الْأَرْجَاءَ .
وَسَكَّانِكَ الْهَوَاءَ .}

پھر یہ کہ اس نے کشادہ فضا، وسیع اطراف و اکناف اور خلا کی وسعتیں خلق کیں۔

نہایہ لغت: (جَوَّى) مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى فَتَقَّى الْأَجْوَاءَ . وَشَقَّى الْأَرْجَاءَ .

نہایہ لغت: (سَكَّانِكَ) مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى شَقَّى الْأَرْجَاءَ . وَسَكَّانِكَ الْهَوَاءَ .

(۲) صفحہ ۲۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱، ص ۹۳]:

{فَرَفَعَهُ فِي هَوَاءٍ مُنْفَتِحٍ . وَجَوَّ مُنْفَتِحٍ .
اللہ تعالیٰ نے وہ جھاگ ہوا اور کشادہ فضا کی طرف اٹھائی۔

نہایہ لغت: (فَمَتَّقَ) مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى فِي هَوَاءٍ مُنْفَتِحٍ . وَجَوَّ مُنْفَتِحٍ .

ایضاً صفحہ ۲۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱، ص ۹۳]:

{بِغَيْرِ عَمَدٍ يَدْعُمُهَا . وَلَا دِسَارٍ يَنْظِمُهَا .}

نہ ستونوں کے سہارے کی حاجت تھی، نہ بندھنوں سے جوڑنے کی ضرورت۔

نہایہ لغت؛ (دَسَر) فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ رَفَعَهَا بِعُذْرٍ عَمْدِيْدُ عَمَلُهَا، وَلَا يَسَارُ يُنْظِمُهَا.

(۳) صفحہ ۲۱ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱، ص ۹۳]:

{ فِي فَلَكٍ دَائِرٍ . وَ سَقْفٍ سَائِرٍ . وَ رَقِيْمٍ مَائِرٍ . }

گھومنے والے فلک، چلتی پھرتی چھت اور جنبش کھانے والی لوح میں ہے۔

نہایہ لغت؛ (رَفَعَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ فِي صِفَةِ السَّمَاءِ: سَقْفٌ سَائِرٌ وَ رَقِيْمٌ مَائِرٌ.

(۴) صفحہ ۲۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱، ص ۹۳]:

{ تُرْبَةٌ سَنَّتْهَا بِالْمَاءِ حَتَّى خَلَصَتْ . وَ لَا طَهَا بِالْبَدَةِ حَتَّى

لَزُبَتْ . }

اسے (مٹی کو) پانی سے اتنا بھگو یا کہ وہ صاف ہو کر تھری اور تری سے اتنا

گوندھا کہ اس میں لُس پیدا ہو گیا۔

نہایہ لغت؛ (لَزِبَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَ لَا طَهَا بِالْبَدَةِ حَتَّى لَزُبَتْ.

نہایہ لغت؛ (لَوَطَ): فِي حُطْبَةِ عَلِيٍّ وَ لَا طَهَا بِالْبَدَةِ حَتَّى لَزُبَتْ.

(۵) صفحہ ۳۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲، ص ۹۴]:

{ وَ النَّاسُ فِي فِتْنٍ اِنْجَذَمَ فِيْهَا حَبْلُ الدِّينِ . وَ تَزَعَزَعَتْ

سَوَارِي الْيَقِيْنِ . وَ اخْتَلَفَ النَّجْرُ وَ تَشَتَّتَ الْأَمْرُ . }

اور لوگ ایسے فتنوں میں مبتلا تھے جہاں دین کے بندھن شکستہ، یقین کے

ستون متزلزل، اصول مختلف اور حالات پراگندہ تھے۔

نہایہ لغت؛ (تَجَزَّتْ): وَ فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَ اخْتَلَفَ النَّجْرُ . وَ تَشَتَّتَ الْأَمْرُ.

(۶) صفحہ ۳۵، خطبہ شمشقہ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳، ص ۱۱۰]:

{ وَ طَفِقْتُ اَرْتَمِيْ بَيْنَ اَنْ اُصُوْلَ بِيْدٍ جَدَّاءَ . اَوْ اُصْبِرَ عَلٰی

طَخِيَّةٌ عَنِيَاءٌ {

اور سوچنا شروع کیا کہ اپنے کئے ہوئے ہاتھوں سے حملہ کروں یا اس سے بھیا تک تیرگی پر صبر کر لوں۔

نہا یہ لغت؛ (جَدُّ): وَهُوَ حَدِيثٌ عَلَى أَصُولٍ بَيِّنَةٍ جَدَّاءَ، وَيُزَوَّى بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ.
نہا یہ لغت؛ (حَدَّدَ): فِي حَدِيثٍ عَلَى أَصُولٍ بَيِّنَةٍ جَدَّاءَ، وَيُزَوَّى بِالْجِيمِ.
وَكَاثَمًا بِالْجِيمِ أَشْبَهُ.

(۷) صفحہ ۳۷ | نوح البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳، ص ۱۱۱:

{ فَصَاحِبُهَا كَرَاكِبِ الصَّعْبَةِ إِنَّ أَشْتَقَّ لَهَا حَرَمَ وَإِنْ
أَسْلَسَ لَهَا تَقَحَّمْ }

جس کا اس سے سابقہ پڑے وہ ایسا ہے جیسے سرکش اونٹنی کا سوار کہ اگر مہار کھینچتا ہے تو (اس کی منہ زوری سے) اس کی ناک کا درمیانی حصہ ہی شکافتہ ہوا جاتا ہے (جس کے بعد مہار دیتا ہی ناممکن ہو جائے گا) اور اگر باگ کو ڈھیلا چھوڑ دیتا ہے تو وہ اس کے ساتھ مہلکوں میں پڑ جائے گا۔

نہا یہ لغت؛ (أَشْتَقَّ): فِي حَدِيثٍ عَلَى: إِنَّ أَشْتَقَّ لَهَا حَرَمَ.

(۸) صفحہ ۳۹ | نوح البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳، ص ۱۱۱:

{ لَكِنِّي أَسْفَفْتُ إِذَا أَسْفُؤًا، وَطَرْتُ إِذَا طَارُؤًا }

مگر میں نے یہ طریقہ اختیار کیا تھا کہ جب وہ زمین کے نزدیک ہو کر پرواز کرنے لگیں تو میں بھی ایسا ہی کرنے لگوں اور جب وہ اونچے ہو کر اڑنے لگیں تو میں بھی اسی طرح پرواز کروں (یعنی حتی الامکان کسی صورت سے نباہ کرتا رہوں)۔

نہا یہ لغت؛ (أَسْفَفَ): فِي حَدِيثٍ عَلَى: لَكِنِّي أَسْفَفْتُ إِذَا أَسْفُؤًا.

(۹) صفحہ ۳۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، خطبہ ۳، ص ۱۱۱]:

{إِلَى أَنْ قَامَ ثَالِثُ الْقَوْمِ . نَافِجًا حِضْنِيهِ بَيْنَ ثَثِيلِهِ وَ مُعْتَكِفِهِ .}

یہاں تک کہ اس قوم کا تیسرا شخص پیٹ پھلائے سرگین اور چارے کے درمیان کھڑا ہوا۔

نہایہ لغت؛ (نَفَجَ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى نَافِجًا حِضْنِيهِ .

نہایہ لغت؛ (ثَثَلْ): فِي حَدِيثٍ عَلَى: بَيْنَ ثَثِيلِهِ وَ مُعْتَكِفِهِ .

(۱۰) صفحہ ۴۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، خطبہ ۳، ص ۱۱۱]:

{قَامَ مَعَهُ بَنُو أَبِيهِ يَخْضُمُونَ مَالَ اللَّهِ خَضْمَةَ الْإِبِلِ نَبْتَةَ الرَّبِيعِ .}

اس کے ساتھ اس کے بھائی بند اٹھ کھڑے ہوئے جو اللہ کے مال کو اس طرح نگلتے تھے جس طرح اونٹ فصل ربیع کا چارہ چرتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (خَضَمَ): فِي حَدِيثٍ عَلَى: فَقَامَ إِلَيْهِ بَنُو أُمَيَّةٍ يَخْضُمُونَ مَالَ اللَّهِ خَضْمَةَ الْإِبِلِ نَبْتَةَ الرَّبِيعِ .

(۱۱) ایضاً صفحہ ۴۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، خطبہ ۳، ص ۱۱۲]:

{مُجْتَبِعِينَ حَوْلِي كَرَبِضَةِ الْغَنَمِ .}

وہ سب میرے گرد بکریوں کے گلے کی طرح گھیرا ڈالے ہوئے تھے۔

نہایہ لغت؛ (رَبَضَ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى وَالنَّاسُ حَوْلِي كَرَبِضَةِ الْغَنَمِ .

(۱۲) صفحہ ۴۱ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، خطبہ ۳، ص ۱۱۲]:

{لَكِنَّهُمْ حَلَيْتِ الدُّنْيَا فِي أَعْيُنِهِمْ . وَرَاقَهُمْ زُبُرُجُهَا .}

لیکن ان کی نگاہوں میں دنیا کا جمال گھب گیا اور اس کی جج و جج نے انہیں لبھا دیا۔

نہایہ لغت؛ (خلأ): فی حدیث علی: لَکِنَّهُمْ حَلَّتِ الدُّنْیَا فِیْ أَعْیُنِهِمْ.

نہایہ لغت؛ (زُبُج): فی حدیث علی: لَکِنَّهُمْ حَلَّتِ الدُّنْیَا فِیْ أَعْیُنِهِمْ. وَ

رَاقَهُمْ زُبُجُهَا.

(۱۳) ایضاً صفحہ ۴۱ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳، ص ۱۱۲:

{ أَمَّا وَ الَّذِي فَلَقَ الْحَبَّةَ وَ بَرَأَ النَّسَمَةَ. }

دیکھو! اس ذات کی قسم جس نے دانے کو شگافہ کیا اور ذی روح چیزیں پیدا کیں۔

نہایہ لغت؛ (فَلَقَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ وَ الَّذِي فَلَقَ الْحَبَّةَ وَ بَرَأَ النَّسَمَةَ.

نہایہ لغت؛ (نَسَمَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ وَ الَّذِي فَلَقَ الْحَبَّةَ وَ بَرَأَ النَّسَمَةَ.

(۱۴) ایضاً صفحہ ۴۱ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳، ص ۱۱۲:

{ لَا لَفَيْتُمْ دُنْيَاكُمْ هَذِهِ أَزْهَدَ عِنْدِي مِنْ عَفْطَةِ عَنَزٍ. }

اور تم اپنی دنیا کو میری نظروں میں بکری کی چھینک سے بھی زیادہ ناقابلِ اعتنا پاتے۔

نہایہ لغت؛ (عَفْطَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَلَكَاثُ دُنْيَاكُمْ هَذِهِ أَهْوَى عَلَيَّ

مِنْ عَفْطَةِ عَنَزٍ.

نہایہ لغت؛ (عَطَفَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَلَكَاثُ دُنْيَاكُمْ هَذِهِ أَهْوَى عَلَيَّ

مِنْ عَطْفَةِ عَنَزٍ.

(اس قسم کا جزئی اختلاف، اختلافِ نسخ کا نتیجہ ہے، جس سے کوئی قدیمی کتاب محفوظ نہیں ہوا کرتی۔)

(۱۵) صفحہ ۴۲ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳، ص ۱۱۳:

{ تِلْكَ شَفِيشَقَّةٌ هَدَرَتْ ثُمَّ قَرَّتْ. }

یہ تو ”شفشقه“ تھا (گوشت کا وہ نرم لوتھڑا جو اونٹ کے منہ سے مستی و ہیجان کے

وقت نکلتا ہے) جو ابھر کر وہ گیا۔

نہایہ لغت؛ (شَفَقْتُ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ فِي حُطْبَةٍ لَهُ تِلْكَ شَفَقَةُ هَذَرْتِ
لَمْ قَرَّتْ.

یہاں تک سب خطبہ شفقہ کے الفاظ تھے۔

(۱۶) صفحہ ۴۶ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۵، ص ۱۳۱:

{بَلِ اَنْدَمَجْتُ عَلَى مَكْنُونٍ عَلِمَ لَوْ بُحْتُ بِهِ لَا ضَظَرَبْتُمُ

اضْطَرَابِ الْأَرَشِيَّةِ فِي الظُّوِيِّ الْبَعِيدَةِ.}

البتہ ایک علم پوشیدہ میرے سینے کی تہوں میں لپٹا ہوا ہے کہ اسے ظاہر کروں تو
تم اسی طرح پیچ و تاب کھانے لگو جس طرح گہرے کنوؤں میں رسیاں لرزتی
اور تھر تھراتی ہیں۔

نہایہ لغت؛ (دَمَجَ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ بَلِ اَنْدَمَجْتُ عَلَى مَكْنُونٍ عَلِمَ لَوْ
بُحْتُ بِهِ لَا ضَظَرَبْتُمُ اضْطَرَابِ الْأَرَشِيَّةِ فِي الظُّوِيِّ الْبَعِيدَةِ.

(۱۷) صفحہ ۴۷ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۷، ص ۱۳۵:

{فَرَكِبَ بِهِمُ الزَّلَلِ. وَزَيْنَ لَهُمُ الْخَطَلِ.}

اس نے انہیں خطاؤں کی راہوں پر لگایا ہے اور بُری باتیں سجا کر ان کے
سامنے رکھی ہیں۔

نہایہ لغت؛ (خَطَلٌ): فِي حُطْبَةٍ عَلِيٍّ فَرَكِبَ بِهِمُ الزَّلَلِ. وَزَيْنَ لَهُمُ الْخَطَلِ.

(۱۸) صفحہ ۴۸ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸، ص ۱۳۶:

{فَقَدْ أَقَرَّ بِالْبَيْعَةِ، وَادَّعَى الْوَلِيَّيَّةَ.}

اس نے بیعت کا اقرار کر لیا، لیکن اس کا ادّعا کہ اس کے دل میں کھوٹ تھا۔

نہایت لغت: (ولج) فی حدیث علی: اَقْرَبُ بِالْبَيْعَةِ، وَادْعَى الْوَلِيَّةَ.

(۱۹) صفحہ ۵۱ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۳، ص ۱۳۴]:

{وَاَيْمُ اللّٰهِ لَتَغْرُقَنَّ بِلَدَّتْكُمْ حَتّٰى كَاْنِي اَنْظُرُ اِلٰى مَسْجِدِهَا
كَجَوْجُوِّ سَفِيْنَةٍ، اَوْ نَعَامَةٍ جَائِمَةٍ. [وَفِي رِوَايَةٍ] كَجَوْجُوِّ
طَيْرٍ فِي لُجَّةٍ بَحْرٍ.}

خدا کی قسم تمہارا شہر غرق ہو کر رہے گا، اس حد تک کہ اس کی مسجد کشتی کے اگلے
حصے یا سینے کے بل بیٹھے ہوئے شتر کی طرح گویا مجھے نظر آرہی ہے۔ [ایک اور
روایت میں اس طرح ہے] جیسے پانی کے گہراؤ میں پرندے کا سینہ۔

نہایت لغت: (جَوْجُوْ) فی حدیث علی: كَاْنِي اَنْظُرُ اِلٰى مَسْجِدِهَا كَجَوْجُوِّ

سَفِيْنَةٍ، اَوْ نَعَامَةٍ جَائِمَةٍ، كَجَوْجُوِّ طَيْرٍ فِي لُجَّةٍ بَحْرٍ.

(۲۰) صفحہ ۵۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶، ص ۱۵۳]:

{ذِمَّتِيْ بِمَا اَقُوْلُ رَهِيْنَةً، ﴿وَ اَنَا بِهٖ زَعِيْمٌ﴾}

اپنے قول کا ذمہ دار اور اس کی صحت کا ضامن ہوں۔

نہایت لغت: (ذَمَعًا) صفحہ: فی حدیث علی: ذِمَّتِيْ رَهِيْنَةً، وَ اَنَا بِهٖ زَعِيْمٌ.

نہایت لغت: (زَعَمًا) فی حدیث علی: ذِمَّتِيْ رَهِيْنَةً، وَ اَنَا بِهٖ زَعِيْمٌ.

(۲۱) صفحہ ۵۳ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶، ص ۱۵۳]:

{وَالَّذِيْ بَعَثَهُ بِالْحَقِّ لَتُبْلَبُنَّ بِبَلَلَةٍ، وَ لَتُغْرَبَلُنَّ
غَرَبَلَةً.}

اس ذات کی قسم جس نے رسول سنی ﷺ کو حق و صداقت کے ساتھ بھیجا! تم بری
طرح تہ و بالا کیے جاؤ گے اور اس طرح چھانٹے جاؤ گے جس طرح چھلنی سے

کسی چیز کو چھانا جاتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (بَلْبَلٌ) مِنْهُ خُطْبَةٌ عَلَيَّ لَتَبْلُكُنَّ بَلْبَلَةً. وَلَتَعْرِكُنَّ عَرْيَلَةً.

(۲۲) ایضاً صفحہ ۵۳ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶، ص ۱۵۴]:

{وَاللّٰهُ! مَا كَتَمْتُ وَشْمَةً وَلَا كَذَبْتُ كِذْبَةً.}

خدا کی قسم! میں نے کوئی بات پردے میں نہیں رکھی، نہ کبھی کذب بیانی سے کام لیا۔

نہایہ لغت؛ (وَشَمَةٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَاللّٰهُ! مَا كَتَمْتُ وَشْمَةً.

(۲۳) صفحہ ۵۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶، ص ۱۵۵]:

{لَا يَهْلِكُ عَلَى التَّقْوَى سِنَخٌ أَصْلٍ. وَلَا يَظْمَأُ عَلَيْهَا زَنُوعٌ قَوْمٍ.}

وہ اصل و اساس، جو تقویٰ پر ہو برباد نہیں ہوتی اور اس کے ہوتے ہوئے کسی قوم کی کشت (عمل) بے آب و خشک نہیں رہتی۔

نہایہ لغت؛ (سِنَخٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: لَا يَظْمَأُ عَلَى التَّقْوَى سِنَخٌ أَصْلٍ.

یہ بھی اختلاف نسخہ کا نتیجہ ہے۔

(۲۴) صفحہ ۵۸ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۷، ص ۱۵۸]:

{وَرَجُلٌ قَمَشٌ جَهْلًا مُّوَضَّعٌ فِي جُهَاَلِ الْأُمَّةِ. عَادٍ فِي أَغْبَاشِ

الْفِتْنَةِ.}

اور دوسرا شخص وہ ہے جس نے جہالت کی باتوں کو (ادھر ادھر سے) بنوڑ لیا ہے۔ وہ امت کے جاہل افراد میں دوڑ دھوپ کرتا ہے اور فتنوں کی تاریکیوں میں غافل و مدہوش پڑا رہتا ہے۔

محشی لکھتے ہیں: وَيُزَوِّي غَارٍ فِي أَغْبَاشِ الْفِتْنَةِ.

نہایہ لغت؛ (عَبَّش)؛ مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى قَمَشٍ عِلْمًا غَائِرًا بِأَعْبَاشِ الْفِتْنَةِ.

(۲۵) صفحہ ۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶، ص ۱۵۹]:

{يُذَرِي الرِّوَايَاتِ إِذْرَاءَ الرِّيحِ الْهَشِيمِ.}

وہ روایات کو اس طرح درہم برہم کرتا ہے جس طرح ہوا سوکھے ہوئے تنکوں کو۔

محشی کتاب محمد عبدہ لکھتے ہیں: وَيُزَوِّي يَذَرُو الرِّوَايَاتِ كَمَا تَذَرُو الرِّيحِ الْهَشِيمِ.

نہایہ لغت؛ (ذَرَا)؛ مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى يَذَرُو الرِّوَايَةَ ذَرَوِ الرِّيحِ الْهَشِيمِ.

(۲۶) صفحہ ۶۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۲، ص ۱۷۲]:

{أَلَا وَإِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ ذَمَرَ حِزْبَهُ، وَاسْتَجَلَبَ جَلْبَهُ.}

معلوم ہوتا چاہیے کہ شیطان نے اپنے گروہ کو بھڑکانا شروع کر دیا ہے اور اپنی فوجیں فراہم کر لی ہیں۔

نہایہ لغت؛ (ذَمَرَ)؛ مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى أَلَا وَإِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ ذَمَرَ حِزْبَهُ.

(۲۷) صفحہ ۶۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۲، ص ۱۷۲]:

{هَبِلَتْهُمْ الْهَبُولُ، لَقَدْ كُنْتُ وَمَا أَهْدَدُ بِالْحَرْبِ.}

رونے والیوں ان کے غم میں روئیں! میں تو ہمیشہ ایسا رہا کہ جنگ سے مجھے دھمکایا نہیں جاسکا۔

نہایہ لغت؛ (هَبَلَ)؛ مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى هَبِلَتْهُمْ الْهَبُولُ.

(۲۸) ایضاً صفحہ ۶۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۳، ص ۱۷۵]:

{فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ لِأَخِيهِ غَفِيرَةً فِي أَهْلٍ أَوْ مَالٍ أَوْ نَفْسٍ

فَلَا تَكُونَنَّ لَهُ فِتْنَةً.}

لہذا اگر کوئی شخص اپنے کسی بھائی کے اہل و مال و نفس میں فروانی و وسعت پائے تو یہ چیز اس کے لیے کبیدگی خاطر کا سبب نہ بنے۔

نہایہ لغت؛ (عَفَسَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ لِأَخِيهِ عَفِيزَةً فِي أَهْلِ أَوْ مَالٍ فَلَا تَكُونَنَّ لَهُ فِتْنَةً.

(۲۹) ایضاً صفحہ ۶۷ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۳، ص ۱۷۵:

{ فَإِنَّ الْمَرْءَ الْمُسْلِمَ مَا لَمْ يَغْشَ دَنَاءَةً تَظْهَرُ فَيَخْشَعُ لَهَا إِذَا ذُكِرَتْ. وَتُعْرَى بِهَا لِيَامُ النَّاسِ. كَانَ كَالْفَالِجِ الْيَاسِرِ }
جب تک کوئی مرد مسلمان کسی ایسی ذلیل حرکت کا مرتکب نہیں ہوتا کہ جو ظاہر ہو جائے تو اس کے تذکرہ سے اسے آنکھیں نیچی کرنا پڑیں اور جس سے ذلیل آدمیوں کی جرأت بڑھے، وہ اس کا میاب جواری کی مانند ہے۔

نہایہ لغت؛ (فَلَجَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: إِنَّ الْمُسْلِمَ مَا لَمْ يَغْشَ دَنَاءَةً تَظْهَرُ يَخْشَعُ لَهَا إِذَا ذُكِرَتْ. وَتُعْرَى بِهَا لِيَامُ النَّاسِ. كَالْيَاسِرِ الْفَالِجِ.

نہایہ لغت؛ (يَسَرَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: إِنَّ الْمُسْلِمَ مَا لَمْ يَغْشَ دَنَاءَةً تَظْهَرُ يَخْشَعُ لَهَا إِذَا ذُكِرَتْ. وَتُعْرَى بِهَا لِيَامُ النَّاسِ. كَالْيَاسِرِ الْفَالِجِ.

(۳۰) صفحہ ۷۲ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۵، ص ۱۷۸:

{ اَللّٰهُمَّ مِثْقَلُ قُلُوْبِهِمْ كَمَا يُمَاتُ الْيَمَلُ فِي الْمَاءِ. }

خدا یا! ان کے دلوں کو اس طرح (اپنے غضب سے) پگھلا دے جس طرح نمک پانی میں گھول دیا جاتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (مِثْقَلُ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ اَللّٰهُمَّ مِثْقَلُ قُلُوْبِهِمْ كَمَا يُمَاتُ الْيَمَلُ فِي الْمَاءِ.

(۳۱) صفحہ ۷۵ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۷، ص ۱۸۲:

{الْبَسَهُ اللَّهُ ثَوْبَ الذُّلِّ، وَ شَمَلَهُ الْبَلَاءُ، وَ دُيْتُ بِالْصَّغَارِ وَ الْقَمَاءِ.}

خدا اسے ذلت و خواری کا لباس پہنا اور مصیبت و ابتلا کی ردا اوڑھا دیتا ہے اور ذلتوں اور خواریوں کے ساتھ ٹھکرا دیا جاتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (دُيْتُ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَ دُيْتُ بِالْصَّغَارِ.

(۳۲) صفحہ ۷۷ | نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۷، ص ۱۸۳:

{فَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِالسَّيْرِ إِلَيْهِمْ فِي أَيَّامِ الْحَرِّ قُلْتُمْ: هَذِهِ صَبَارَةُ الْقَيْظِ أَمِهَلْنَا يُسَبِّحُ عَنَّا الْحَرُّ، وَ إِذَا أَمَرْتُكُمْ بِالسَّيْرِ إِلَيْهِمْ فِي الشِّتَاءِ قُلْتُمْ: هَذِهِ صَبَارَةُ الْقَرِّ أَمِهَلْنَا يَنْسَلِخُ عَنَّا الْبَرْدُ.}

اگر گرمیوں میں تمہیں ان کی طرف بڑھنے کے لیے کہتا ہوں تو تم یہ کہتے ہو کہ یہ انتہائی گرمی کا زمانہ ہے، اتنی مہلت دیجئے کہ گرمی کا زور ٹوٹ جائے۔ اور اگر سردیوں میں چلنے کے لیے کہتا ہوں تو تم یہ کہتے ہو کہ کڑا کے کا جاڑا پڑ رہا ہے، اتنا ٹھہر جائے کہ سردی کا موسم گزر جائے۔

نہایہ لغت؛ (حُمِرَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: حَمَارَةُ الْقَيْظِ أَيُّ شِدَّةِ الْقَيْظِ.

نہایہ لغت؛ (سَبَّحَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ أَمِهَلْنَا يُسَبِّحُ عَنَّا الْحَرُّ أَيُّ يُخَفَّفُ.

نہایہ لغت؛ (صَبَرَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: قُلْتُمْ: هَذِهِ صَبَارَةُ الْقَرِّ.

(۳۳) صفحہ ۷۸ | نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۷، ص ۱۸۳:

{لَقَدْ نَهَضْتُ فِيهَا وَ مَا بَلَغْتُ الْعِشْرِينَ، وَ هَا أَنَا ذَا قَدْ ذَرَفْتُ عَلَى السِّتَيْنِ!}

میں تو ابھی بیس برس کا بھی نہ تھا کہ حرب و ضرب کے لیے اٹھ کھڑا ہوا اور اب تو ساٹھ سے بھی اوپر ہو گیا ہوں۔

محشی کتاب علامہ محمد عبدہ تحریر کرتے ہیں:

فِي الْخُطْبَةِ رَوَايَاتُ أُخْرَى لَا تَخْتَلِفُ عَنْ رَوَايَةِ الشَّرِيفِ فِي الْمَعْنَى. وَإِنْ اخْتَلَفَتْ عَنْهَا فِي بَعْضِ الْأَلْفَاظِ، انْظُرِ الْكَامِلَ لِلْمُبَرِّدِ.

اس خطبہ میں نسخے مختلف ہیں اور الفاظ میں بہت فرق ہے۔ دیکھو کتاب کامل مبرود۔

نہایہ لغت: (ذَرَفَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: هَا أَنَا الْآتِ قَدْ ذَرَفْتُ عَلَى الْخُمَيْنِ. (۳۴) صفحہ ۸۳ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۲۹، ص ۱۸۸]:

{ مَنْ رَفَى بِكُمْ فَقَدْ رَفَى بِأَفْوَقٍ نَاصِلٍ. }

اور جس نے تم کو (تیروں کی طرح) دشمنوں پر پھینکا ہو اس نے گویا ایسا تیر پھینکا ہے جس کا سوفار ٹوٹ چکا ہو اور پیکان بھی شکستہ ہو۔

نہایہ لغت: (فَوَّقَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ وَمَنْ رَفَى بِكُمْ فَقَدْ رَفَى بِأَفْوَقٍ نَاصِلٍ. نہایہ لغت: (نَصَلَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ وَمَنْ رَفَى بِكُمْ فَقَدْ رَفَى بِأَفْوَقٍ نَاصِلٍ. (۳۵) صفحہ ۸۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۳۲، ص ۱۹۷]:

{ فَهُمْ بَيْنَ شَرِيدٍ نَادٍ، وَخَائِفٍ مَقْبُوعٍ، وَسَاكِتٍ مَكْعُومٍ. }

ان میں کچھ تو وہ ہیں جو دنیا والوں سے الگ تھلگ تنہائی میں پڑے ہیں اور کچھ خوف و ہراس کے عالم میں ذلتیں سہہ رہے ہیں اور بعض نے اس طرح چپ سا دھ لی ہے کہ گویا ان کے منہ باندھ دیئے گئے ہیں۔

نہایہ لغت؛ (کَعَمَ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ فَهُمْ يَنْتَنُ شَرِيذًا نَائِيًا، وَخَائِفٌ مُقْمُوعٌ،
وَسَاكِتٌ مُكْعُومٌ.

(۳۶) صفحہ ۸۸ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۳۲، ص ۱۹۸]:

{ فَهُمْ فِي بَحْرِ أَجَاجٍ، أَفْوَاهُهُمْ ضَامِرَةٌ، وَقُلُوبُهُمْ قَرِيعَةٌ. }
وہ ایک شور دریا میں ہیں (کہ باوجود پانی کی کثرت کے پھر وہ پیاسے ہیں)۔
ان کے منہ بند اور دل مجروح ہیں۔

نہایہ لغت؛ (صَمَرَ): فِي حَدِيثٍ عَلِيٍّ: أَفْوَاهُهُمْ ضَامِرَةٌ، وَقُلُوبُهُمْ قَرِيعَةٌ.
(۳۷) صفحہ ۹۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۳۲، ص ۲۰۰]:

{ لَا ظَنُّ بِكُمْ أَنْ تَوْ حِمْسَ الْوَعْيِ، وَاسْتَحَرَّ الْمَوْتُ، قَدْ
الْفَرَجْتُمُ عَنِ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ الْفِرَاجَ الرَّاسِ. }
میں تمہارے متعلق یہ گمان رکھتا ہوں کہ اگر جنگ زور پکڑ لے اور موت کی گرم
بازاری ہو تو تم ابن ابی طالب سے اس طرح کٹ جاؤ گے جس طرح بدن سے سر۔

نہایہ لغت؛ (حِمْسَ): فِي حَدِيثٍ عَلِيٍّ: حِمْسَ الْوَعْيِ، وَاسْتَحَرَّ الْمَوْتُ.
(۳۸) صفحہ ۹۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۳۶، ص ۲۰۷]:

{ فَأَنَا نَذِيرٌ لَكُمْ أَنْ تُصْبِحُوا صَرْعَى بِأَثْنَاءِ هَذَا النَّهْرِ، وَ
بِأَهْضَامِ هَذَا الْغَائِطِ. }

میں تمہیں متنبہ کر رہا ہوں کہ تم لوگ اس نہر کے موڑوں اور اس نشیب کی ہموار
زمینوں پر قتل ہو ہو کر گرے ہوئے ہو گے۔

نہایہ لغت؛ (هَضَمَ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ صَرْعَى بِأَثْنَاءِ هَذَا النَّهْرِ، وَأَهْضَامِ
هَذَا الْغَائِطِ.

(۳۹) صفحہ ۹۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳۶، ص ۲۰۷]:

{وَلَمْ أَتِ لَا أَبَاكُمْ بُحْرًا. وَلَا أَرَدْتُ لَكُمْ ضُرًّا.}

خدا تمہارا برا کرے میں نے تمہیں نہ کسی مصیبت میں پھنسا یا ہے نہ تمہارا برا چاہا تھا۔

نہایہ لغت: (بُحْرًا): مِنْهُ كَلَامٌ عَلِيٍّ لَعَنَاتِ لَا أَبَاكُمْ بُحْرًا.

(۴۰) صفحہ ۹۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۳۹، ص ۲۱۰]:

{ثُمَّ خَرَجَ إِلَىٰ مِنْكُمْ جُنَيْدٌ مُتَذَائِبٌ ضَعِيفٌ. ﴿كَأَنَّمَا

يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ﴾.}

پھر میرے پاس تم لوگوں کی ایک چھوٹی سی متزلزل و کمزور فوج آئی، اس عالم میں کہ گویا اسے اس کی نظروں کے سامنے موت کی طرف دھکیلا جا رہا ہے۔

نہایہ لغت: (ذَائِبٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: خَرَجَ مِنْكُمْ إِلَى جُنَيْدٍ مُتَذَائِبٌ ضَعِيفٌ.

(۴۱) صفحہ ۱۰۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۴۸، ص ۲۱۹]:

{بَعَثْتُ مُقَدِّمَتِي. وَأَمَرْتُهُمْ بِلُزُومِ هَذَا الْمِلْطَاطِ، حَتَّىٰ

يَأْتِيَهُمْ أَمْرِي.}

میں نے فوج کا ہر اول دستہ آگے بھیج دیا ہے اور اسے حکم دیا ہے کہ میرا فرمان پہنچنے تک اس دریا کے کنارے پڑاؤ ڈالے رہے۔

نہایہ لغت: (مِلْطَاط): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ وَأَمَرْتُهُمْ بِلُزُومِ هَذَا الْمِلْطَاطِ، حَتَّىٰ

يَأْتِيَهُمْ أَمْرِي.

(۴۲) صفحہ ۱۰۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۵۱، ص ۲۲۱]:

{أَلَا وَ إِنَّ مُعَاوِيَةَ قَادَ لُمَّةً مِنَ الْغَوَاةِ. وَ عَمَسَ عَلَيْهِمُ

{ الْخَبْرُ }

معاویہ گم کردہ راہ سر پھروں کا ایک چھوٹا سا جتھا لیے پھرتا ہے اور واقعات سے انہیں اندھیرے میں رکھ چھوڑا ہے۔

نہایہ لغت؛ (لَمَعَ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى الْآلِ وَابْنِ مُعَاوِيَةَ فَأَدْلُمُهُ مِنَ الْخَوَافِ.
(۲۳) صفحہ ۱۱۰ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۵۲، ص ۲۲۳:

{ فَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا إِلَّا سَمَلَةٌ كَسَمَلَةِ الْإِذَاوَةِ. أَوْ جُرْعَةٌ
كَجُرْعَةِ الْمَقْلَةِ. }

دنیا سے بس اتنا باقی رہ گیا ہے جتنا برتن میں تھوڑا سا بچا پانی یا نپا تلا ہوا جرعة آب۔
نہایہ لغت؛ (مَقْلَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: لَمْ يَبْقَ مِنْهَا إِلَّا جُرْعَةٌ كَجُرْعَةِ الْمَقْلَةِ.
(۲۴) صفحہ ۱۱۴ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۵۷، ص ۲۲۷:

{ أَمَّا إِنَّهُ سَيُظْهَرُ عَلَيْكُمْ بَعْدِي رَجُلٌ رَحْبُ الْبُلْعُومِ.
مُنْدَحِقُ الْبَطْنِ. }

میرے بعد جلد ہی تم پر ایک ایسا شخص مسلط ہوگا جس کا حلق کشادہ اور پیٹ بڑا ہوگا۔
نہایہ لغت؛ (دَحِقٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: سَيُظْهَرُ بَعْدِي عَلَيْكُمْ رَجُلٌ مُنْدَحِقُ الْبَطْنِ.
(۲۵) صفحہ ۱۱۵ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۵۸، ص ۲۲۹:

{ أَصَابَكُمْ حَاصِبٌ. وَلَا بَقِيَ مِنْكُمْ أَيْرٌ. }

تم پر سخت آندھیاں آئیں اور تم میں کوئی اصلاح کرنے والا باقی نہ رہے۔

شریف رضی لکھتے ہیں؛ وَيُرْوَى آيَرٌ وَهُوَ أَصْحَ الْوُجُوهِ عِنْدِي...
وَيُرْوَى آيَرٌ.

نہایہ لغت؛ (آيَرٌ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ فِي دُعَائِهِ عَلَى الْخَوَارِجِ أَصَابَكُمْ

حَاصِبٌ، وَلَا بَقِيَّ مِنْكُمْ آيَرُ.

نہایہ لغت: (آئر): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ فِي دُعَائِهِ عَلَى الْخَوَارِجِ وَلَا بَقِيَّ مِنْكُمْ
آيَرُ وَالْمَرْوِيُّ فِيهِ بِالنِّبَاءِ الْمَوْحَدَةِ.

(۴۶) صفحہ ۱۲۴ [نہج البلاغہ مطبوعہ انکار، خطبہ ۶۳، ص ۲۳۸]:

{وَاكْمِلُوا الْأَمَّةَ. وَاقْلِقُوا الشُّيُوفَ فِي أَعْمَادِهَا قَبْلَ
سَلِّهَا. وَالْحَظُّوا الْخَزَرَ. وَاطْعَنُوا الشَّرَرَ. وَنَافِحُوا بِالطُّبَا.
وَصِلُوا الشُّيُوفَ بِالْخُطَا.}

زرہ کی تکمیل کرو (یعنی اس کے ساتھ خود، جوشن بھی پہن لو) اور تلواروں کو
کھینچنے سے پہلے نیاموں میں اچھی طرح ہلا جلا لو اور دشمن کو ترچھی نظروں سے
دیکھتے رہو اور دائیں بائیں (دونوں طرف) نیزوں کے وار کرو اور دشمن کو
تلواروں کی باڑ پر رکھ لو اور تلواروں کے ساتھ ساتھ قدموں کو آگے بڑھاؤ۔

نہایہ لغت: (لَاَمَر): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ كَانَتْ يُحْزِرُ أَصْحَابَهُ وَيَقُولُ
تَجَلَّبَبُوا الشَّكِينَةَ، وَاكْمِلُوا اللُّؤْمَ هُوَ جَمْعُ لَأَمَةٍ.

نہایہ لغت: (قلق): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ أَقْلِقُوا الشُّيُوفَ فِي الْعُمَدِ.

نہایہ لغت: (شَرَر): فِي حَدِيثٍ عَلِيٍّ: الْحَظُّوا الشَّرَرَ.

نہایہ لغت: (نَفَّح): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ فِي صِفَتَيْنِ نَافِحُوا بِالطُّبَا.

نہایہ لغت: (طَبِي): فِي حَدِيثٍ عَلِيٍّ: نَافِحُوا بِالطُّبَا.

(بعض فقرات میں نسخہ کا اختلاف ہے۔)

(۴۷) صفحہ ۱۲۵ [نہج البلاغہ مطبوعہ انکار، خطبہ ۶۳، ص ۲۳۸]:

{عَلَيْكُمْ بِهَذَا السَّوَادِ الْأَعْظَمِ. وَالرِّوَاقِ الْمُطَنَّبِ.

فَاضْرِبُوا ثَبَجَهُ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ كَامِنٌ فِي كِسْرِهِ، قَدْ قَدَّمَ
لِلْوُثْبَةِ يَدًا، وَ آخَرَ لِلنُّكُوصِ رِجْلًا فَصَمَدًا صَمَدًا! حَتَّى
يَنْجَلِيَ لَكُمْ عُمُودُ الْحَقِّ. {

اور (شامیوں) کی اس بڑی جماعت اور طنابوں سے کھنچے ہوئے خیمے کو اپنے
پیش نظر رکھو اور اس کے وسط پر حملہ کرو۔ اس لیے کہ شیطان اسی کے ایک
گوشتے میں چھپا بیٹھا ہے، جس نے ایک طرف تو حملہ کے لیے ہاتھ بڑھایا ہوا
ہے اور دوسری طرف بھاگنے کے لیے قدم پیچھے ہٹا رکھا ہے۔ تم مضبوطی سے
اپنے ارادے پر جمے رہو، یہاں تک کہ حق (صبح کے) اجالے کی طرح ظاہر
ہو جائے۔

نہایہ لغت: (ثَبَجٌ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ وَعَلَيْكُمْ الزَّوَالُ الْمَطْلَبُ، فَاضْرِبُوا
ثَبَجَهُ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ رَاكِدٌ فِي كِسْرِهِ.

نہایہ لغت: (وُثْبٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: يَوْمَ صَفِّينَ قَدَّمَ لِلْوُثْبَةِ يَدًا، وَ
آخَرَ لِلنُّكُوصِ رِجْلًا.

نہایہ لغت: (نُكْصٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: قَدَّمَ لِلْوُثْبَةِ يَدًا، وَ آخَرَ لِلنُّكُوصِ رِجْلًا.
نہایہ لغت: (صَمَدٌ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فَصَمَدًا صَمَدًا! حَتَّى يَنْجَلِيَ لَكُمْ
عُمُودُ الْحَقِّ.

(۳۸) صفحہ ۱۲۷ [نسخہ ابلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۶۷، ج ۲۴۴]:

{كُمْ أَدَارِيكُمْ كَمَا تُدَارِي الْبَكَارُ الْعَمِدَةُ، وَ الثِّيَابُ
الْمُتَدَاعِيَةُ! كُلَّمَا حِيَصَتْ مِنْ جَانِبٍ تَهْتَكَتْ مِنْ آخَرٍ.
كُلَّمَا أَكَلَّ عَلَيْكُمْ مَنَسِيرٌ مِنْ مَنَاسِيرِ أَهْلِ الشَّامِ أَغْلَقَ كُلُّ

رَجُلٍ مِّنْكُمْ بَابَهُ. وَانْجَحَرَ انْجَحَارُ الضَّبَّةِ فِي جُحْرِهَا. وَ
الضَّبْعُ فِي وَجَارِهَا. {

کب تک میں تمہارے ساتھ ایسی نرمی اور رورعایت کرتا رہوں گا جیسی ان
اونٹوں سے کی جاتی ہے جن کی کوہانیں اندر سے کھوکھلی ہو چکی ہوں اور ان
پھٹے پرانے کپڑوں سے کہ جنہیں ایک طرف سے سیا جائے تو دوسری طرف
سے پھٹ جاتے ہیں۔ جب بھی شامیوں کے ہراول دستوں میں کوئی دستہ تم
پر منڈلاتا ہے تو تم سب کے سب (اپنے گھروں) کے دروازے بند کر لیتے ہو
اور اس طرح اندر دبک جاتے ہو جس طرح گوہ اپنے سوراخ میں اور بجوا اپنے
بھٹ میں۔

نہایت لغت: (عمید): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: كُنْ أَدَارِيكُمْ كَمَا تُدَارَى الْبِكَارُ الْعَمِيدَةُ.
نہایت لغت: (خوص): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: كُلَّمَا حِيَصَتْ مِنْ جَانِبٍ تَهْتَكَ
مِنْ الْخَرَى.

نہایت لغت: (نس): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: كُلَّمَا أَهْلَلْ عَلَيْكُمْ مَنَسِيرٌ مِنْ مَنَاسِرِ
أَهْلِ الشَّامِ أَغْلَقَ كُلُّ رَجُلٍ مِّنْكُمْ بَابَهُ.

نہایت لغت: (وجس): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَانْجَحَرَ انْجَحَارُ الضَّبَّةِ فِي جُحْرِهَا. وَ
الضَّبْعُ فِي وَجَارِهَا.

(۴۹) صفحہ ۱۲۷ | نئی البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۶۷، ص ۲۴۳:

{ أَصْرَعَ اللَّهُ خُدُودَكُمْ. وَاتَّعَسَ جُدُودَكُمْ! }

خدا تمہارے چہروں کو بے آبرو کرے اور تمہیں بدنصیب کرے۔

نہایت لغت: (صع): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: أَصْرَعَ اللَّهُ خُدُودَكُمْ.

(۵۰) صفحہ ۱۲۸ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۶۸، ص ۲۳۵، ۲۳۴]:

{مَلَكْتَنِي عَيْنِي وَ أَنَا جَالِسٌ. فَسَنَحَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَاذَا لَقِيتُ مِنْ أُمَّتِكَ مِنَ الْأَوْدِ وَاللَّدَدِ؟}

میں بیٹھا ہوا تھا کہ میری آنکھ لگ گئی۔ اتنے میں رسول اللہ ﷺ میرے سامنے جلوہ فرما ہوئے۔ میں نے کہا: یا رسول اللہ! مجھے آپ کی امت کے ہاتھوں کیسی کیسی کج رویوں اور دشمنیوں سے دوچار ہونا پڑا ہے۔

نہایہ لغت؛ (لَدَد): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فِي النَّوْمِ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَاذَا لَقِيتُ مِنْ أُمَّتِكَ مِنَ الْأَوْدِ وَاللَّدَدِ.
(۵۱) صفحہ ۱۲۸ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۶۹، ص ۲۳۵]:

{أَنْتُمْ كَالْمَرْأَةِ الْحَامِلِ. حَمَلْتَ فَلَمَّا أَتَتْهُ أَمْلَصَتْ. وَ مَاتَ قَيْمُهَا. وَ طَالَ تَأْيِيمُهَا.}

تم اس حاملہ عورت کے مانند ہو جو حاملہ ہونے کے بعد جب حمل کے دن پورے کرے تو مرا ہوا بچہ گرا دے اور اس کا شوہر بھی مر چکا ہو اور رنڈا پے کی مدت بھی دراز ہو چکی ہو۔

نہایہ لغت؛ (مِلَصَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فَلَمَّا أَتَتْهُ أَمْلَصَتْ. وَ مَاتَ قَيْمُهَا.
نہایہ لغت؛ (أَيَمَ): مِنْهُ كَلَامُ عَلِيٍّ وَ مَاتَ قَيْمُهَا. وَ طَالَ تَأْيِيمُهَا.
(۵۲) صفحہ ۱۲۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۶۹، ص ۲۳۵]:

{وَيُلِيهِ. كَيْلًا بِغَيْرِ ثَمَنِ! لَوْ كَانَ لَهُ وَعَاءٌ.}

خدا تمہیں سمجھے! میں تو بغیر کسی عوض کے (علمی جواہر ریزے) ناپ ناپ

کردے رہا ہوں۔

نہایت لغت: (وہیل) : عنہ حدیث علیؑ وعلیہ السلام، کثیراً یخیر لکم! لو کانت لہ وعاء۔
(۵۳) صفحہ ۱۳۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۷۰، ص ۲۴۷]:

{ وَ مِنْ خُطْبَةٍ لَهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَّمَ فِيهَا النَّاسَ الصَّلَاةَ
عَلَى النَّبِيِّ اَللّٰهُمَّ دَاجِيَ الْمَذْحُوَاتِ، وَدَاعِمَ الْمَسْمُوكَاتِ، وَ
جَابِلِ الْقُلُوبِ عَلَى فِطْرَتِهَا. }

اس میں آپؑ نے لوگوں کو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوات بھیجنے کا طریقہ بتایا ہے۔
اے اللہ! اے فرش زمین کے بچھانے والے اور بلند آسمانوں کو (بغیر
سہارے کے) روکنے والے! دلوں کو فطرت پر پیدا کرنے والے!

نہایت لغت: (دحا) : فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَصَلَاتُهُ عَلَى النَّبِيِّ اَللّٰهُمَّ يَا دَاجِيَ
الْمَذْحُوَاتِ وَدَوِيَ الْمَذْحِيَّاتِ.

(۵۴) صفحہ ۱۳۱ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۷۰، ص ۲۴۷]:

{ وَ الدَّافِعِ جَيْشَاتِ الْاَبَاطِيلِ، وَ الدَّامِعِ صَوْلَاتِ
الْاَضَالِيلِ كَمَا حُمِلَ فَاَضْطَلَعَ قَائِبًا بِأَمْرِكَ. مُسْتَوْفِرًا فِي
مَرْضَاتِكَ، غَيْرَ نَاكِيلٍ عَنْ قُدْمٍ، وَلَا وَاهٍ فِي عَزْمٍ. }

باطل کی طغیانوں کو دبانے والے اور ضلالت کے حملوں کو کچلنے والے
تھے۔ جیسا ان پر (ذمہ داری کا) بوجھ عائد کیا گیا تھا اس کو انہوں نے اٹھایا،
(تیرے امر کے ساتھ قیام کیا) اور تیری خوشنودیوں کی طرف بڑھنے کیلئے
مضبوطی سے جم کر کھڑے ہو گئے۔ نہ آگے بڑھنے سے منہ موڑا، نہ ارادے
میں کمزوری کو راہ دی۔

نہایہ لغت؛ (دَمَعٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: دَامِعٌ جِيْشَاتِ الْاَبَاطِيْلِ.

نہایہ لغت؛ (جِيْشٌ): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ فِي صِفَةِ النَّبِيِّ دَامِعٌ جِيْشَاتِ الْاَبَاطِيْلِ.

نہایہ لغت؛ (صَلَعٌ): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ فِي صِفَةِ النَّبِيِّ كَمَا حُمِلَ فَاَصْطَلَعَ بِاَمْرِكَ.

نہایہ لغت؛ (نَكَلٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: عَزِيْزٌ نَاكِِلٌ فِي قَدِيْمٍ.

نہایہ لغت؛ (قَدَمٌ): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ: عَزِيْزٌ نَاكِِلٌ فِي قَدِيْمٍ، وَلَا وَاهِنًا فِي عَزِيْمٍ.

(۵۵) صفحہ ۱۳۱ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۷۰، ص ۲۳۷:

{ حَتَّى اُوْرِي قَبَسَ الْقَابِسِ، وَ اَصْأَاءَ الطَّرِيْقَ لِلْخَايِطِ. }

یہاں تک کہ انہوں نے روشنی ڈھونڈنے والے کیلئے شعلے بھڑکا دیئے اور اندھیرے میں بھٹکنے والے کیلئے راستہ روشن کر دیا۔

نہایہ لغت؛ (قَبَسٌ): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ: حَتَّى اُوْرِي قَبَسًا لِقَابِسِ.

نہایہ لغت؛ (وَرَا): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ: حَتَّى اُوْرِي قَبَسًا لِقَابِسِ.

(۵۶) صفحہ ۱۳۲ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۷۰، ص ۲۳۷:

{ فَهُوَ اَمِيْنُكَ الْمَأْمُوْنُ. وَ خَاَزِنُ عِلْمِكَ الْمَخْزُوْنُ. وَ

شَهِيدُكَ يَوْمَ الدِّينِ، وَ بَعِيْثُكَ بِالْحَقِّ. }

وہ تیرے امین، معتمد اور تیرے علم مخفی کے خزانہ دار تھے اور قیامت کے دن تیرے گواہ اور تیرے پیغمبر برحق تھے۔

نہایہ لغت؛ (بَعَثَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: يَصِفُ النَّبِيَّ ﷺ شَهِيدُكَ يَوْمَ

الدِّينِ وَبَعِيْثُكَ نِعْمَةً.

نہایہ لغت؛ (شَهِدَ): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ: وَ شَهِيدُكَ يَوْمَ الدِّينِ.

(۵۷) صفحہ ۱۳۴ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۷۱، ص ۲۳۸:

{أَمَّا إِنَّ لَهُ أَمْرَةً كَلْعَقَةِ الْكَلْبِ أَنْفَهُ.}

تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ یہ بھی اتنی دیر کہ کتابی ناک چاٹنے سے فارغ ہو، حکومت کرے گا۔

نہایہ لغت؛ (أَمْرٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: أَمَّا إِنَّ لَهُ أَمْرَةً كَلْعَقَةِ الْكَلْبِ أَنْفَهُ.

(۵۸) صفحہ ۱۳۷ | نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۷۵، ص ۲۵۱:

{إِنَّ بَنِي أُمَيَّةَ لَيُفَوِّقُونَنِي ثَرَاتَ مُحَمَّدٍ ﷺ تَفْوِيْقًا،
وَاللَّهِ! لئن بَقِيتُ لَهُمْ لَأَنْفُضَنَّهُمْ نَفْضَ اللَّحَامِ الْوِذَامِ
الْتَّرِبَةِ! وَيُزَوِّي: التُّرَابُ الْوِذْمَةُ.}

بنی امیہ مجھے محمد ﷺ کا ورثہ تھوڑا تھوڑا کر کے دیتے ہیں۔ خدا کی قسم! اگر میں زندہ رہا تو انہیں اس طرح جھاڑ پھینکوں گا جس طرح قصائی خاک آلودہ گوشت کے ٹکڑے سے مٹی جھاڑ دیتا ہے۔ اور ایک روایت میں (التُّرَابُ الْوِذْمَةُ) مٹی جو گوشت کے ٹکڑے میں بھر گئی ہو) آیا ہے۔

نہایہ لغت؛ (فَوَّقَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: إِنَّ بَنِي أُمَيَّةَ لَيُفَوِّقُونَنِي ثَرَاتَ

مُحَمَّدٍ ﷺ تَفْوِيْقًا.

نہایہ لغت؛ (وِذْمٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: لئن وَلِيتُ بَنِي أُمَيَّةَ لَأَنْفُضَنَّهُمْ

نَفْضَ الْقُصَابِ الْوِذَامِ التَّرِبَةِ. وَفِي رِوَايَةِ التُّرَابِ الْوِذْمَةُ.

(۵۹) صفحہ ۱۳۹ | نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۷۷، ص ۲۵۲:

{أَتَزَعُمُ أَنَّكَ تَهْدِي إِلَى السَّاعَةِ الَّتِي مِنْ سَارَ فِيهَا صُرِفَ

عَنْهُ الشُّؤْءُ؟ وَتُخَوِّفُ مِنَ السَّاعَةِ الَّتِي مِنْ سَارَ فِيهَا حَاقَ

بِهِ الضُّرُّ.}

کیا تمہارا یہ خیال ہے کہ تم اس گھڑی کا پتہ دیتے ہو کہ اگر کوئی اس میں نکلے تو اس کیلئے کوئی بُرائی نہ ہوگی اور اس لمحے سے خبردار کرتے ہو کہ اگر کوئی اس میں نکلے تو اسے نقصان درپیش ہوگا۔

نہایہ لغت؛ (حیی): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: تَخَوُّفٌ مِنَ السَّاعَةِ الَّتِي مِنْ سَارَ فِيهَا حَقٌّ بِهِنَّ النَّصْرُ.

(۶۰) صفحہ ۱۳۳ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۰، ص ۲۵۷]:

{وَمَنْ سَاعَاهَا فَاتَتْهُ، وَمَنْ قَعَدَ عَنْهَا وَاتَتْهُ.}

جو دنیا کیلئے سعی و کوشش میں لگا رہتا ہے اس کی دنیوی آرزوئیں بڑھتی ہی جاتی ہیں اور جو کوششوں سے ہاتھ اٹھا لیتا ہے دنیا خود ہی اس سے سازگار ہو جاتی ہے۔

نہایہ لغت؛ (سعی): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: فِي دَفْرِ الدُّنْيَا مَنْ سَاعَاهَا فَاتَتْهُ.

(۶۱) صفحہ ۱۳۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۰]:

{الْبَسَكُمُ الزِّيَاشَ، وَارْفَعْ لَكُمْ الْمَعَاشَ.}

تمہیں (مختلف) لباسوں سے ڈھانپا اور تمہارے رزق کا سامان فراواں کیا۔

نہایہ لغت؛ (رفع): فِي حَدِيثٍ عَلِيٍّ: اَرْفَعْ لَكُمْ الْمَعَاشَ.

(۶۲) صفحہ ۱۳۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۱]:

{حَتَّىٰ إِذَا آتَيْتَ نَافِرُهَا، وَاطْمَأَنَّ نَاكِرُهَا، قَمَصْتَ

بِأَرْجُلِهَا، وَقَنَصْتَ بِأَحْبِلِهَا، وَاقْصَدْتَ بِأَسْهُمِهَا، وَ

أَعْلَقْتَ الْمَرْءَ أَوْهَاقَ الْمَنِيَّةِ.}

جب اس سے نفرت کرنے والا اس سے دل لگا لیتا ہے اور اجنبی اس سے

مطمئن ہو جاتا ہے تو یہ اپنے پیروں کو اٹھا کر زمین پر دے مارتی ہے اور اپنے

جال میں پھانس لیتی ہے اور اپنے تیروں کا نشانہ بنالیتی ہے۔

نہایت لغت: (قَمَصَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: قَمَصَتْ بِأَرْجُلِهَا. وَفَقَصَتْ بِأُخْبِهَا.

نہایت لغت: (قَمَصَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: قَمَصَتْ بِأَرْجُلِهَا. وَفَقَصَتْ بِأُخْبِهَا.

نہایت لغت: (قَصَدَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَأَقَصَدْتُ بِأَسْهُمِهَا.

نہایت لغت: (وَهَى): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَأَغْشَيْتِ الْمَرْءَ أَوْهَاكِ الْعَيْنِ.

(۶۳) صفحہ ۱۴۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۱]:

{ أَخْرَجَهُمْ مِنْ ضَرَائِحِ الْقُبُورِ. وَأَوْكَارِ الطُّيُورِ. وَأَوْجَرَةِ

السَّبَاعِ. وَمَطَارِحِ الْمَهَالِكِ. سِرَاعًا إِلَى أَمْرِهِ. مُهْطِعِينَ إِلَى

مَعَادِهِ. رَعِينًا صُورًا. قِيَامًا صُفُوفًا. }

اللہ سب کو قبر کے گوشوں، پرندوں کے گھونسلوں، ورنندوں کے بھٹوں اور ہلاکت

کاہوں سے نکالے گا، گردہ در گردہ، صامت و ساکت، ایستادہ و صف بستہ امر

اپنی کی طرف بڑھتے ہوئے اور اپنی جائے بازگشت کی جانب دوڑتے ہوئے۔

نہایت لغت: (مَهْطَعٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: سِرَاعًا إِلَى أَمْرِهِ. مُهْطِعِينَ إِلَى مَعَادِهِ.

نہایت لغت: (رَعَى): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: سِرَاعًا إِلَى أَمْرِهِ رَعِينًا.

(۶۴) صفحہ ۱۴۸ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۲]:

{ عِبَادٌ مَخْلُوقُونَ اقْتِدَارًا. وَمَرْبُوبُونَ اقْتِسَارًا. }

یہ بندے اس کے اقتدار کا ثبوت دینے کیلئے وجود میں آئے ہیں اور غلبہ و تسلط

کے ساتھ ان کی تربیت ہوئی ہے۔

نہایت لغت: (قَسَرَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: مَرْبُوبُونَ اقْتِسَارًا.

(۶۵) صفحہ ۱۴۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۲]:

{ وَكُشِفَتْ عَنْهُمْ سُدُفُ الزَّيْبِ، وَخُلُوا بِمِضْمَارِ الْحَيَادِ، وَ
رَوِيَّةِ الْإِزْتِيَادِ، وَآثَاةِ الْمُقْتَبِسِ الْمُرْتَادِ. }

شک و شبہات کی تاریکیاں ان سے دور کر دی گئی تھیں اور اس مدتِ حیات و
آماجگاہِ عمل میں انہیں کھلا چھوڑ دیا گیا تھا تاکہ آخرت میں دوڑ لگانے کی تیاری
اور سوچ بچار سے مقصد کی تلاش کر لیں۔

نہایہ لغت؛ (سُدْف)؛ مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَكُشِفَتْ عَنْهُمْ سُدُفُ الزَّيْبِ.
(۶۶) صفحہ ۱۵۰ | نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۳:

{ جَعَلَ لَكُمْ أَسْمَاعًا لَتَعِيَ مَا عَنَّا هَا، وَ أَبْصَارًا لَتَجْلُو عَنْ
عَشَاهَا، وَ أَشْلَاءَ جَامِعَةً لِأَعْضَائِهَا. مُلَائِمَةً لِأَحْنَائِهَا. }

اس نے تمہارے لئے کان بنائے تاکہ ضروری اور اہم چیزوں کو سن کر محفوظ
رکھیں اور اس نے تمہیں آنکھیں دی ہیں تاکہ وہ کوری و بے بھری سے نکل کر
روشن و ضیاء بار ہوں اور جسم کے مختلف حصے جن میں سے ہر ایک میں بہت سے
اعضاء ہیں جن کے پیچ و خم ان کی مناسبت سے ہیں۔

نہایہ لغت؛ (سَلَام)؛ مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ أَشْلَاءَ جَامِعَةً لِأَعْضَائِهَا.

نہایہ لغت؛ (حَنَاء)؛ مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: مُلَائِمَةً لِأَحْنَائِهَا.

(۶۷) صفحہ ۱۵۱ | نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۳:

{ أَزْهَقَتْهُمْ الْمَنَآيَادُونَ الْأُمَالِ، وَشَذَّبَهُمُ عَنْهَا تَخَرُّمُ
الْأَجَالِ. }

اپے لوگ جو اپنے حظ و نصیب سے لذت اندوز تھے اور کھلے بندوں آزاد
پھرتے تھے، کس طرح امیدوں کے بر آنے سے پہلے موت نے انہیں جالیا

اور عمر کے ہاتھ نے انہیں ان امیدوں سے دور کر دیا۔

نہایت لغت: (شذّب) مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: شَذَّبَهُمُ عَنَّا تَحَرُّمُ الْأَجَالِ.

(۶۸) صفحہ ۱۵۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۳]:

{فَهَلْ يَنْتَظِرُ أَهْلُ بَضَاضَةِ الشَّبَابِ إِلَّا حَوَائِي الْهَرَمِ؟ وَ أَهْلُ غَضَارَةِ الصِّحَةِ إِلَّا تَوَازِلَ السَّقَمِ؟ وَ أَهْلُ مُدَّةِ الْبَقَاءِ إِلَّا أَوْنَةَ الْفَنَاءِ؟ مَعَ قُرْبِ الزِّيَالِ، وَ أُرُوفِ الْإِنْتِقَالِ، وَ عَلَزِ الْقَلْقِ، وَ آلَمِ الْمَضِيِّ، وَ غُصَصِ الْجَرَضِ.}

کیا یہ بھرپور جوانی والے، کمر جھکا دینے والے بڑھاپے کے منتظر ہیں اور صحت کی ترد تازگی والے ٹوٹ پڑنے والی بیماریوں کے انتظار میں ہیں اور یہ زندگی والے فنا کی گھڑیاں دیکھ رہے ہیں؟ جب چل چلاؤ کا ہنگام نزدیک اور کوچ قریب ہوگا اور (بستر مرگ پر) قلق و اضطراب کی بے قراریاں اور سوز و تپش کی بے چینیاں اور لعابِ دہن کے پھندے ہوں گے۔

نہایت لغت: (بَضَض) فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: هَلْ يَنْتَظِرُ أَهْلُ بَضَاضَةِ الشَّبَابِ إِلَّا كَذَا.

نہایت لغت: (حَنَّا): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فَهَلْ يَنْتَظِرُ أَهْلُ بَضَاضَةِ الشَّبَابِ إِلَّا

حَوَائِي الْهَرَمِ؟

نہایت لغت: (عَقَصَص) مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: هَلْ يَنْتَظِرُ أَهْلُ عَقَاصَةِ الشَّبَابِ.

(یہ اختلاف نسخہ کا نتیجہ ہے۔)

نہایت لغت: (جَرَض) فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: هَلْ يَنْتَظِرُ أَهْلُ بَضَاضَةِ الشَّبَابِ إِلَّا

عَلَزِ الْقَلْقِ وَ غُصَصِ الْجَرَضِ.

(ان دونوں جگہ محل استشہاد پر اکتفا کرتے ہوئے ربط کلام سمجھانے کے لیے فقرہ کے اوں کو

آخر کے ساتھ ملحق کر دیا گیا ہے۔ اور درمیانی اجزاء اس لغت کے ذیل میں غیر ضروری ہونے کی بنا پر ترک کیے گئے ہیں۔

(۶۹) صفحہ ۱۵۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۴]:

{ فَهَلْ دَفَعْتَ الْأَقَارِبُ، أَوْ نَفَعْتَ النَّوَاجِبُ؟ }

تو کیا قریبیوں نے موت کو روک لیا، یا رونے والیوں کے (رونے نے) کچھ فائدہ پہنچایا۔

نہایہ لغت؛ (نَحَب): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: فَهَلْ دَفَعْتَ الْأَقَارِبُ، أَوْ نَفَعْتَ النَّوَاجِبُ؟

(۷۰) صفحہ ۱۵۳، ۱۵۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۵]:

{ وَظَلَفَ الزُّهْدُ شَهَوَاتِهِ، وَأَوْجَفَ الذِّكْرُ بِلِسَانِهِ، وَقَدَّمَ

الْخَوْفَ لِأَمَانِهِ، وَتَنَكَّبَ الْمَخَالِجَ عَنْ وَضَحِ السَّبِيلِ. }

اور زہد و ورع نے اس کی خواہشوں کو روک دیا ہو اور ذکر الہی سے اس کی زبان ہر وقت حرکت میں ہو، خطروں کے آنے سے پہلے اس نے خوف کھا لیا ہو اور کٹی پھٹی راہوں سے بچتا ہو اسیدھی راہ پر ہولیا ہو۔

محش لکھتے ہیں: لفظ أَوْجَفَ کے تحت میں وَيُزَوِّي أَوْجَفَ بِالْوَاوِ.

نہایہ لغت؛ (ظَلَفَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: ظَلَفَ الزُّهْدُ شَهَوَاتِهِ.

نہایہ لغت؛ (وَجَفَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَأَوْجَفَ الذِّكْرُ بِلِسَانِهِ.

نہایہ لغت؛ (خَلَجَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: تَنَكَّبَ الْمَخَالِجَ عَنْ وَضَحِ السَّبِيلِ.

(۷۱) صفحہ ۱۵۴، ۱۵۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۶]:

{ قَدْ عَبَرَ مَعْبَرَ الْعَاجِلَةِ حَيِيْدًا، وَقَدَّمَ زَادَ الْأَجَلَةِ }

سَعِيدًا، وَبَادَرٍ مِنْ وَجَلٍ، وَ أَكْمَشَ فِي مَهَلٍ .
وہ دنیا کی عبور گاہ سے قابل تعریف سیرت کے ساتھ گزر گیا اور آخرت کی منزل پر سعادتوں کے ساتھ پہنچا، (وہاں کے) خطروں کے پیش نظر اس نے نیکیوں کی طرف قدم بڑھایا اور اچھائیوں کیلئے اس وقفہ حیات میں تیز کام چلا۔

نہایت لغت: (گمشدہ) : مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ : بِأَذَرٍ مِنْ وَجَلٍ . وَ أَكْمَشَ فِي مَهَلٍ .
(۷۲) صفحہ ۱۵۶ | نیج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۷ :

{ أَمْرٌ هَذَا الَّذِي أَنْشَأَهُ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْحَامِ، وَ شُغْفِ الْأَسْتَارِ، نُطْفَةٌ دِهَاقًا، وَ عَلَقَةٌ مُحَاقًا، وَ جَنِينًا وَرَاضِعًا، وَ وَلِيدًا وَ يَافِعًا }
یا پھر اسے دیکھو جسے (اللہ نے) ماں کے پیٹ کی اندھیاریوں اور پردے کی اندرونی تہوں میں بنایا، جو ایک (جراثیم حیات) سے چھلکتا ہوا نطفہ اور بے شکل و صورت کا منجمد خون تھا، (پھر انسانی خط و خال کے سانچے میں ڈھل کر) جنین بنا اور (پھر) طفل شیر خوار اور (پھر حد رضاعت سے نکل کر) طفل (نوخیز) اور (پھر) پورا پورا جوان ہوا۔

نہایت لغت: (شغف) : فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ : أَنْشَأَهُ فِي ظُلُمِ الْأَرْحَامِ، وَ شُغْفِ الْأَسْتَارِ.
نہایت لغت: (دہق) : فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ : نُطْفَةٌ دِهَاقًا، وَ عَلَقَةٌ مُحَاقًا.
(۷۳) صفحہ ۱۵۶ | نیج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۷ :

{ حَتَّى إِذَا قَامَ اعْتِدَالُهُ، وَ اسْتَوَى مِثَالُهُ، نَفَرَ مُسْتَكْبِرًا، وَ خَبَطَ سَادِرًا }
و خَبَطَ سَادِرًا .

مگر ہوا یہ کہ جب اس (کے اعضاء) میں توازن و اعتدال پیدا ہو گیا اور اس کا
قد و قامت اپنی بلندی پر پہنچ گیا تو غرور و سرمستی میں آکر (ہدایت سے)
بھڑک اٹھا اور اندھا دھند بھٹکنے لگا۔

نہایہ لغت؛ (سَدَرَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: تَقَرَّرْتُ كَيْدًا، وَ حَبَطْتُ سَادِرًا.

(۷۴) صفحہ ۱۵۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۷:]

{ دَهَمَّتْهُ فَجَعَاتُ الْمَيِّتَةِ فِي غُبْرِ جَمَاحِهِ. وَ سَنَنِ مِرَاحِهِ. }

ابھی وہ باقی ماندہ سرکشیوں کی راہ ہی میں تھا کہ موت لانے والی بیماریاں اس
پر ٹوٹ پڑیں کہ وہ بھونچکا سا ہو کر رہ گیا۔

نہایہ لغت؛ (عَنَّ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: دَهَمَّتْهُ فَجَعَاتُ الْمَيِّتَةِ فِي عَنَّ جَمَاحِهِ.
(یہ نسخہ کا اختلاف ہے۔)

(۷۵) صفحہ ۱۵۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۸:]

{ وَالْمَرْءُ فِي سَكْرَةٍ مُلْهِمَةٍ، وَ غَمْرَةٍ كَارِثَةٍ، وَ أَنَّةٍ مُّوْجِعَةٍ، وَ
جَذْبَةٍ مُّكْرِبَةٍ وَ سَوْقَةٍ مُّتْعِبَةٍ. }

سکرات کی مدہوشیوں اور سخت بدحواسیوں اور دردناک چینوں اور سانس
اُکھڑنے کی بے چینیوں اور نزع کی در ماندہ کر دینے والی شدتوں میں پڑا
ہوا تھا۔

نہایہ لغت؛ (كَثَرَتْ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فِي سَكْرَةٍ مُّلْهِمَةٍ، وَ غَمْرَةٍ كَارِثَةٍ.

(۷۶) صفحہ ۱۵۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۹:]

{ الْآنَ عِبَادَ اللَّهِ! وَ الْخِنَاقُ مُهْمَلٌ، وَ الزُّفْحُ مُرْسَلٌ، فِي
فَيْئَةِ الْإِرْشَادِ، وَ رَاحَةِ الْأَجْسَادِ. }

یہ ابھی غنیمت ہے خدا کے بندو، جبکہ گردن میں پھندا نہیں پڑا ہوا ہے اور روح بھی آزاد ہے۔

محش لکھتے ہیں: وَيُزَوَّى فَيَنْتِ الْإِزْتِيَادِ.

نہایہ لغت؛ (فَيَنْتِ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فِي فَيْتَةِ الْإِزْتِيَادِ. وَ رَاحَةُ الْأَجْسَادِ.

(۷۷) صفحہ ۱۶۰ | نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۲، ص ۲۷۸:

{عَجَبًا لِابْنِ النَّابِغَةِ! يَزْعُمُ لِأَهْلِ الشَّامِ أَنَّ فِي دُعَابَةٍ.

وَأَنِّي امْرُؤٌ تِلْعَابَةٌ: أَعَافِسُ وَأَمَارِسُ!}

نابغہ کے بیٹے پر حیرت ہے کہ وہ میرے بارے میں اہل شام سے یہ کہتا پھرتا

ہے کہ مجھ میں مسخرہ پن پایا جاتا ہے اور میں کھیل و تفریح میں پڑا رہتا ہوں۔

نہایہ لغت؛ (لَعِبَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: رَعَى ابْنُ النَّابِغَةِ أَنِّي تِلْعَابَةٌ.

نہایہ لغت؛ (عَافَسَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: كُنْتُ أَعَافِسُ وَأَمَارِسُ.

(۷۸) صفحہ ۱۶۰، ۱۶۱ | نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۲، ص ۲۷۸:

{إِنَّهُ لَيَقُولُ فَيَكْذِبُ. وَيَعِدُ فَيُخْلِفُ. وَيَسْأَلُ فَيُلْحِفُ.

وَيُسْأَلُ فَيَبْخَلُ. وَيَخُونُ الْعَهْدَ. وَيَقْطَعُ الْإِلَّ.}

وہ خود بات کرتا ہے تو جھوٹی اور وعدہ کرتا ہے تو اس کے خلاف کرتا ہے، مانگتا

ہے تو لپٹ جاتا ہے اور خود اس سے مانگا جائے تو اس میں بخل کر جاتا ہے۔ وہ

پیمان شکنی اور قطع رحمی کرتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (أَلَّ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: يَخُونُ الْعَهْدَ. وَيَقْطَعُ الْإِلَّ.

(۷۹) صفحہ ۱۶۷ | نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۱، ص ۲۶۳:

{فَإِنَّ تَذْهَبُونَ} وَ {أَنِّي تُوفِّكُونَ}! وَالْأَعْلَامُ قَائِمَةٌ.

وَالْأَيَاتُ وَاضِحَةٌ، وَالْمَنَارُ مَنْصُوبَةٌ، فَأَيْنَ يُتَاهُ بِكُمْ؟ بَلْ
كَيْفَ تَغْمَهُونَ وَبَيْنَكُمْ عِتْرَةٌ نَبِيِّكُمْ؟

اب تم کہاں جا رہے ہو؟ اور تمہیں کدھر موڑا جا رہا ہے؟ حالانکہ ہدایت کے
جھنڈے بلند، نشانات ظاہر و روشن اور حق کے مینار نصب ہیں اور تمہیں کہاں
بہکا یا جا رہا ہے اور کیوں ادھر ادھر بھٹک رہے ہو؟ جبکہ تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی
عترت تمہارے اندر موجود ہے۔

نہایہ لغت؛ (عِمَہ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: فَأَيْنَ تُدْهَبُونَ، بَلْ كَيْفَ تَغْمَهُونَ؟
(۸۰) صفحہ ۱۶۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۶، ص ۲۸۲]:

{وَلَمْ يَجْبُرْ عَظَمَ أَحَدٍ مِنَ الْأُمَمِ إِلَّا بَعْدَ أَزْلِ وَبَلَاءٍ}۔
اور کسی امت کی ہڈی کو نہیں جوڑا جب تک اسے شدت و سختی اور ابتلا و آزمائش
میں ڈال نہیں لیا۔

نہایہ لغت؛ (أَزْلَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: إِلَّا بَعْدَ أَزْلِ وَبَلَاءٍ۔
(۸۱) صفحہ ۱۷۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۷، ص ۲۸۲]:

{أَرْسَلَهُ عَلَى حِينٍ فَتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ، وَ طُولِ هَجْعَةٍ مِنَ
الْأُمَمِ، وَاعْتِرَازٍ مِنَ الْفِتَنِ}۔
اللہ نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو اس وقت بھیجا جب کہ رسولوں کی آمد کا سلسلہ رکا
ہوا تھا اور ساری امتیں مدت سے پڑی سو رہی تھیں، فتنے سراٹھارے تھے۔

محش لکھتے ہیں: وَيُرْوَى اعْتِرَازٍ بِالرَّاءِ الْمُهْمَلَةِ۔

نہایہ لغت؛ (عَرَمَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: عَلَى حِينٍ فَتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ، وَ
اعْتِرَازٍ مِنَ الْفِتَنِ۔

(۸۲) صفحہ ۱۷۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، خطبہ ۸۸، ص ۲۸۳]:

{لَمْ يَزَلْ قَائِمًا دَائِمًا. إِذْ لَا سَاءَ ذَاتُ أَبْرَاجٍ. وَلَا حُجُبُ
ذَاتُ إِرْتَاجٍ. وَلَا لَيْلٌ دَاجٍ. وَلَا بَحْرٌ سَاجٍ.}
وہ اس وقت بھی دائم و برقرار تھا جب کہ نہ برجوں والا آسمان تھا، نہ بند
دروازوں والے حجاب تھے۔

نہایہ لغت؛ (سجاء): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَلَا لَيْلٌ دَاجٍ. وَلَا بَحْرٌ سَاجٍ.

(۸۳) صفحہ ۱۷۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، خطبہ ۸۹، ص ۲۸۵]:

{الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَا يَفِرُّهُ الْمَنَعُ وَالْجُبُودُ. وَلَا يُكْدِيهِ
الْإِعْطَاءُ وَالْجُودُ.}

تمام حمد اس اللہ کیلئے ہے کہ جو فیض و عطا کے روکنے سے مالدار نہیں ہو جاتا۔

نہایہ لغت؛ (وَقَس): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَا يَفِرُّهُ الْمَنَعُ.

نہایہ لغت؛ (وَكَدَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَا يَفِرُّهُ الْمَنَعُ وَ
الْجُبُودُ. وَلَا يَكْدِيهِ الْإِعْطَاءُ.

(۸۴) صفحہ ۱۷۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، خطبہ ۸۹، ص ۲۸۶]:

{وَلَوْ وَهَبَ مَا تَنَفَّسَتْ عَنْهُ مَعَادِنُ الْجِبَالِ. وَ ضَحِكَتْ
عَنْهُ أَصْدَافُ الْبِحَارِ. مِنْ فِلَازِ الدُّجَيْنِ وَالْعَقْيَانِ.}

اگر وہ چاندی اور سونے جیسی نفیس دھاتیں کہ جنہیں پہاڑوں کے معدن (لمبی
لمبی) سانسیں بھر کر اچھال دیتے ہیں اور بکھرے ہوئے موتی اور مرجان کی
کٹی ہوئی شاخیں کہ جنہیں دریاؤں کی سپیاں کھل کھلا کر بہتے ہوئے اگل
دیتی ہیں، بخش دے۔

نہایت لغت: (فیلز) مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: مِنْ فِيلِزِ اللَّجَيْنِ وَالْعُقْيَابِ.

(۸۵) صفحہ ۱۷۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۸۹]:

{كَذَبَ الْعَادِلُونَ بِكَ، إِذْ شَبَّهُوكَ بِأَصْنَامِهِمْ.}

وہ لوگ جھوٹے ہیں جو تجھے دوسروں کے برابر سمجھ کر اپنے بتوں سے تشبیہ دیتے ہیں۔

نہایت لغت: (عَدَلٌ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: كَذَبَ الْعَادِلُونَ بِكَ، إِذْ شَبَّهُوكَ

بِأَصْنَامِهِمْ.

(۸۶) صفحہ ۱۸۱ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۰]:

{وَنَظَمَ بِلَا تَعْلِيْقِي زَهْوَاتِ فُرَجِهَا. وَ لَاحَمَ صُدُوعَ

الْفِرَاجِهَا. وَ شَجَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَ أَزْوَاجِهَا.}

اس نے بغیر (کسی چیز سے) وابستہ کئے اس کے شگافوں کے نشیب و فراز کو مرتب کر دیا اور اس کے دراڑوں کی کشادگیوں کو ملا دیا اور انہیں آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ جکڑ دیا۔

نہایت لغت: (وَشَجَّ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: وَ شَجَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَ أَزْوَاجِهَا.

(۸۷) صفحہ ۱۸۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۱]:

{وَأَمْسَكَهَا مِنْ أَنْ تَمُورَ فِي خَرَقِ الْهَوَاءِ بِأَيْدِيهِ.}

اور انہیں اپنے زور سے روک دیا کہ کہیں وہ ہوا کے پھیلاؤ میں ادھر ادھر نہ ہو جائیں۔

نہایت لغت: (أَيْدٍ): مِنْهُ حُطْبَةُ عَلِيٍّ وَ أَمْسَكَهَا مِنْ أَنْ تَمُورَ بِأَيْدِيهِ.

(۸۸) صفحہ ۱۸۳ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۱]:

{ خَلَقَ سُبْحَانَهُ لِإِسْكَانِ سَمَوَاتِهِ، وَ عِمَارَةِ الصَّفِيحِ الْأَعْلَى
مِنْ مَلَكُوتِهِ، خَلْقًا بَدِيدًا مِنْ مَلَائِكَتِهِ. }

اللہ سبحانہ نے اپنے آسمانوں میں ٹھہرانے اور اپنی مملکت کے بلند طبقات کو آباد
کرنے کیلئے فرشتوں کی عجیب و غریب مخلوق پیدا کی۔

نہایہ لغت: (صَفَحٌ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ عِمَارَةُ الصَّفِيحِ الْأَعْلَى مِنْ مَلَكُوتِهِ.

(۸۹) صفحہ ۱۸۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۲]:

{ وَ لَمْ تَزِدْهُمْ عُقْبُ الدِّيَانِ وَ الْإِيَّامِ، وَ لَمْ تَزِدْ
الشُّكُوكَ بِتَوَازِعِهَا عَزِيمَةَ إِيْمَانِهِمْ. }

اور نہ شکوک و شبہات نے ان کے ایمان کے استحکام پر تیر چلائے ہیں۔

نہایہ لغت: (تَزَعٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَ لَمْ تَزِدْ الشُّكُوكَ بِتَوَازِعِهَا عَزِيمَةَ إِيْمَانِهِمْ.

(۹۰) صفحہ ۱۸۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۳]:

{ مِنْهُمْ مَنْ هُوَ فِي خَلْقِ الْغَمَامِ الدُّلْحِ. }

ان میں کچھ وہ ہیں جو اللہ کے پیدا کردہ بوجھل بادلوں کی صورتوں میں ہیں۔

نہایہ لغت: (دَلَحٌ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ وَصَفَ الْمَلَائِكَةَ فَقَالَ وَمِنْهُمْ

كَالْمَحَابِبِ الدُّلْحِ.

(۹۱) صفحہ ۱۸۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۳]:

{ وَ تَمَكَّنْتُ مِنْ سُوءِ دَأَى قُلُوبِهِمْ وَ شَيْجَةِ خَيْفَتِهِ. }

اور ان کے دلوں کی تہ میں اس کا خوف جڑ پکڑ چکا ہے۔

نہایہ لغت: (وَشَجٌّ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ تَمَكَّنْتُ مِنْ سُوءِ دَأَى قُلُوبِهِمْ وَ

شَيْجَةِ خَيْفَتِهِ.

(۹۲) صفحہ ۱۸۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۳]:

{وَلَمْ تَغْضُ رَغَبَاتُهُمْ فَيُخَالِفُوا عَنْ رَجَاءِ رَبِّهِمْ. وَلَمْ تَجِفَّ لِطُولِ الْمُنَاجَاةِ أَسْلَاطُ السِّنْتِهِمْ.}

اور نہ ان کی طلب و رغبت میں کبھی کمی پیدا ہوئی ہے کہ وہ اپنے پالنے والے کے توقعات سے روگرداں ہو جائیں اور نہ مسلسل مناجاتوں سے ان کی زبان کی نوکیں خشک ہوتی ہیں۔

نہایہ لغت؛ (أَسْلَاطُ): فِي كَلَامٍ عَلَى تَجِفُّ لِطُولِ الْمُنَاجَاةِ أَسْلَاطُ السِّنْتِهِمْ.

(۹۳) صفحہ ۱۸۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۳]:

{لَمْ تَنْقَطِعْ أَسْبَابُ الشَّفَقَةِ مِنْهُمْ. فَيُنُوا فِي جِدِّهِمْ.}

خوف کھانے کے وجوہ ختم نہیں ہوئے کہ وہ اپنی کوششوں میں سستی کریں۔

نہایہ لغت؛ (وَنَا): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى: لَمْ تَنْقَطِعْ أَسْبَابُ الشَّفَقَةِ مِنْهُمْ. فَيُنُوا فِي جِدِّهِمْ.

(۹۴) صفحہ ۱۸۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۶]:

{وَرَدَّتْ مِنْ نَخْوَةٍ بَأْوِهِ وَاعْتِلَآئِهِ. وَشُمُوحِ أَنْفِهِ وَسُوءِ غُلُوِّ آئِهِ. وَكَعَمَتُهُ عَلَى كِظَّةِ جَرْيَتِهِ. فَهَمَدَ بَعْدَ نَزَقَاتِهِ. وَلَبَدَ بَعْدَ زَيْفَانٍ وَثْبَاتِهِ.}

اور اس کے اٹھلانے اور سر اٹھانے کے غرور اور تکبر سے ناک اوپر چڑھانے اور بہاؤ میں تفوق و سر بلندی دکھانے کا خاتمہ کر دیا اور اس کی روانی کی بے اعتدالیوں پر ایسے بند باندھے کہ وہ اچھلنے کودنے کے بعد (بالکل بے دم) ہو کر ٹھہر گیا اور جست و خیز کی سرمستیاں دکھا کر تھم گیا۔

نہایہ لغت؛ (عَلَا): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: شَمُخِ أَنْفَهُ وَ سُمِّرْ عُلُوَّآئِهِ.

نہایہ لغت؛ (رَيْف): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: بَعْدَ رَيْفَاتٍ وَ ثَبَاتِهِ.

(۹۵) صفحہ ۱۸۹، ۱۹۱ [نسخ البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۶]:

{ فَلَمَّا سَكَنَ هَيْجُ الْمَاءِ مِنْ تَحْتِ اكْتِنَافِهَا. وَ حَمَلَ شَوَاهِقَ
الْجِبَالِ الشَّمَخِ الْبُدَّخِ عَلَى اكْتِنَافِهَا. فَجَرَّ يَنَابِيعَ الْعُيُونِ
مِنْ عَرَائِينَ أَنْوَفِهَا. وَ فَرَّقَهَا فِي سُهُوبٍ بِيْدِهَا وَ
أَخَادِيْدِهَا. وَ عَدَلَ حَرَكَاتِهَا بِالرَّاسِيَّاتِ مِنْ جَلَامِيْدِهَا. وَ
ذَوَاتِ الشَّنَاخِيْبِ الشُّمِّ مِنْ صِيَاحِيْدِهَا. فَسَكَنَتْ مِنْ
الْمَيْدَانِ لِرُسُوبِ الْجِبَالِ فِي قِطْعٍ أَدْنِيَّهَا. }

جب اس کے کناروں کے نیچے پانی کی طغیانی کا زور و شور سکون پذیر ہوا اور اس کے کاندھوں پر اونچے اونچے اور چوڑے چکے پہاڑوں کا بوجھ لگ گیا تو (اللہ نے) اس کی ناک کے بانسوں سے پانی کے چشمے جاری کر دیے جنہیں دور و دراز جنگلوں اور کھدے ہوئے گڑھوں میں پھیلا دیا اور پتھروں کی مضبوط چٹانوں اور بلند چوٹیوں والے پتھر لے پہاڑوں سے اس کی حرکت میں اعتدال پیدا کیا۔

نہایہ لغت؛ (بَدَّخ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ حَمَلَ الْجِبَالُ الْبُدَّخَ عَلَى اكْتِنَافِهَا.

نہایہ لغت؛ (عَرِي): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: مِنْ عَرَائِينَ أَنْوَفِهَا.

نہایہ لغت؛ (شَّنَخَب): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: ذَوَاتِ الشَّنَاخِيْبِ الشُّمِّ.

نہایہ لغت؛ (صَحَد): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: ذَوَاتِ الشَّنَاخِيْبِ الشُّمِّ صِيَاحِيْدِهَا.

نہایہ لغت؛ (مَيْد): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فَسَكَنَتْ مِنَ الْمَيْدَانِ لِرُسُوبِ الْجِبَالِ.

(۹۶) صفحہ ۱۹۱ [نسخ البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۷]:

{ حَتَّىٰ إِذَا تَمَخَّضَتْ لُجَّةُ الْمُرْنِ فِيهِ، وَ التَّمَعَ بَرْقُهُ فِي كُفْفِهِ، وَ لَمْ يَنْمَ وَمِيضُهُ فِي كَنْهَوْرِ رَبَابِهِ، وَ مُتَرَاكِمِ سَحَابِهِ، أَرْسَلَهُ سَحًا مُتَدَارِكًا، قَدْ أَسَفَ هَيْدَبُهُ، تَمْرِيهِ الْجَنُوبِ دَرَرَ أَهَاضِيهِ، وَ دَفَعَ شَائِبِيهِ. }

جب اس کے اندر پانی کے ذخیرے حرکت میں آ گئے اور اس کے کناروں میں بجلیاں ترپنے لگیں اور برق کی چمک سفید آبروں کی تہوں اور گھنے بادلوں کے اندر مسلسل جاری رہی تو اللہ نے انہیں موسلا دھار برسنے کیلئے بھیج دیا۔ اس طرح کہ اس کے پانی سے بھرے ہوئے بوجھل ٹکڑے زمین پر منڈلا رہے تھے اور جنوبی ہوائیں انہیں مسل مسل کر برسنے والے مینہ کی بوندیں اور ایک دم ٹوٹ پڑنے والی بارش کے جھالے برسا رہی تھیں۔

نہایہ لغت: (كُفَفَ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: يَصِفُ السَّحَابَ وَ التَّمَعَ بَرْقُهُ فِي كُفْفِهِ.

نہایہ لغت: (كَنْهَوْرٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَمِيْضُهُ فِي كَنْهَوْرِ رَبَابِهِ.

نہایہ لغت: (هَاضَبٌ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: تَمْرِيهِ الْجَنُوبِ دَرَرَ أَهَاضِيهِ.

نہایہ لغت: (شَائِبٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: تَمْرِيهِ الْجَنُوبِ دَرَرَ أَهَاضِيهِ، وَ دَفَعَ شَائِبِيهِ.

(۹۷) صفحہ ۱۹۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۷]:

{ فَلَمَّا آلَقَتِ السَّحَابُ بَرَكَ بِوَائِيْنِهَا، وَ بَعَاغَ مَا اسْتَقَلَّتْ بِهِ مِنَ الْعَبِّ الْمَحْمُولِ عَلَيْهَا، أَخْرَجَ بِهِ مِنْ هَوَامِدِ الْأَرْضِ النَّبَاتَ، وَ مِنْ زُغْرِ الْجِبَالِ الْأَعْشَابَ. }

جب بادلوں نے اپنا سینہ ہاتھ پیروں سمیت زمین پر ٹیک دیا اور پانی کا سارا لدالہ دایا بوجھ اس پر پھینک دیا تو اللہ نے افتادہ زمینوں سے سرسبز کھیتیاں

اُگائیں اور خشک پہاڑوں پر ہر ابھرا سبزہ پھیلا دیا۔

نہایہ لغت؛ (بَزَلَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: أَلْقَتِ السَّحَابُ بَزَلَ يَوَانِيَهَا.
نہایہ لغت؛ (بَعَعَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: أَلْقَتِ السَّحَابُ بَعَاعَ مَا اسْتَقَلَّتْ بِهِ
مِنَ الْحُمْلِ.

نہایہ لغت؛ (هَمَدَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: أَخْرَجَ بِهِ مِنْ هَوَامِدِ الْأَرْضِ الثِّبَاتِ.
نہایہ لغت؛ (رَعَى): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: يَصِفُ الْغَيْثَ أَخْرَجَ بِهِ مِنْ رُغْرِ
الْجِبَالِ الْأَغْشَابِ.

(۹۸) صفحہ ۱۹۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۸]:

{ثُمَّ قَرَنَ بِسَعَتِهَا عَقَابِيْلَ فَاقْتِهَا. وَبِسَلَامَتِهَا طَوَارِقَ
أَفَاتِهَا.}

پھر اس نے رزق کی فراخیوں کے ساتھ فقر و فاقہ کے خطرے اور اس کی
سلامتیوں میں نئی آفتوں کے دندغے اور فراخی و وسعت کی شادمانیوں
کے ساتھ غم و غصہ کے گلوگیر پھندے بھی لگا رکھے ہیں۔

نہایہ لغت؛ (عَقَبَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: ثُمَّ قَرَنَ بِسَعَتِهَا عَقَابِيْلَ فَاقْتِهَا.
(۹۹) صفحہ ۱۹۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۸، ۲۹۹]:

{خَلَقَ الْأَجَالَ فَاطَالَهَا وَقَصَرَهَا. وَ قَدَّمَهَا وَ آخَرَهَا. وَ
وَصَلَ بِالْمَوْتِ أَسْبَابَهَا. وَ جَعَلَهُ خَالِجًا لِأَشْطَانِهَا. وَ قَاطِعًا
لِمَرَآئِرِ أَقْرَانِهَا.}

اس نے زندگی کی (مختلف) مدتیں مقرر کی ہیں، کسی کو زیادہ، کسی کو کم، کسی کو
آگے اور کسی کو پیچھے کر دیا ہے اور ان مدتوں کی رسیوں کی موت سے گرہ لگا دی

ہے اور وہ موت ان کو کھینچے لئے جاتی ہے اور ان کے مضبوط رشتوں کو ٹکڑے ٹکڑے کئے دیتی ہے۔

نہایہ لغت؛ (خُلِجَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فِي ذِكْرِ الْحَيَاةِ إِنَّ اللَّهَ جَعَلَ الْمَوْتَ حَاجِجًا لَا شَطَا فِيهَا.

نہایہ لغت؛ (شَطَنَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ ذَكَرَ الْحَيَاةِ إِنَّ اللَّهَ جَعَلَ الْمَوْتَ حَاجِجًا لَا شَطَا فِيهَا.

نہایہ لغت؛ (مَرَرَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: فِي ذِكْرِ الْحَيَاةِ إِنَّ اللَّهَ جَعَلَ الْمَوْتَ قَاطِعًا لِمَرَاتِلِهَا أَقْرَاهَا.

(۱۰۰) صفحہ ۱۹۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۹]:

{ وَ مَحَظِّ الْأَمْشَاجِ مِنْ مَسَارِبِ الْأَصْلَابِ. }

صلب کی گزرگاہوں میں نطفوں کے ٹھکانوں۔

نہایہ لغت؛ (مَشَّجَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ مَحَظِّ الْأَمْشَاجِ مِنْ مَسَارِبِ الْأَصْلَابِ.

(۱۰۱) صفحہ ۱۹۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۸۹، ص ۲۹۹]:

{ وَ مُسْتَقَرِّ ذَوَاتِ الْأَجْنَحَةِ بِذُرَى شَنَاخِيْبِ الْجِبَالِ. وَ تَغْرِيدِ ذَوَاتِ الْمَنْطِقِ فِي دِيَا جِيرِ الْأَوْكَارِ. }

سر بلند پہاڑوں کی چوٹیوں پر پروبال رکھنے والے طائروں کے نشیمنوں اور گھونسلوں کی اندھیاریوں میں چہچہانے والے پرندوں کے نغموں کو جانتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (دَجَرَ): فِي كَلَامِ عَلِيٍّ تَغْرِيدُ ذَوَاتِ الْمَنْطِقِ فِي دِيَا جِيرِ الْأَوْكَارِ.

(۱۰۲) صفحہ ۲۰۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۹۱، ص ۳۱۰]:

{ لَتَجِدَنَّ بَنِي أُمَيَّةَ لَكُمْ أَرْبَابَ سُوءٍ بَعْدِي. كَالنَّابِ }

الضُّرُوسِ: تَعْذِمُ بِفِيهَا، وَتَخْبِطُ بِيَدِهَا. {

میرے بعد تم بنی امیہ کو اپنے لئے بدترین حکمران پاؤ گے۔ وہ تو اس بوڑھی اور سرکش اونٹنی کے مانند ہیں جو منہ سے کاٹتی ہو اور ادھر ادھر ہاتھ پیر مارتی ہو۔

نہایہ لغت؛ (عذم): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: كَالثَّابِ الضُّرُوسِ تَعْذِمُ بِفِيهَا،

وَتَخْبِطُ بِيَدِهَا.

(۱۰۳) صفحہ ۲۱۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۱، ص ۳۲۷:]

{لَيْسُوا بِالْمَسَايِیحِ، وَلَا الْمَذَايِیحِ الْبُذْرِ.}

نہ وہ ادھر ادھر کچھ کا کچھ لگاتے پھرتے ہیں، نہ لوگوں کی برائیاں اچھالتے ہیں اور نہ ان کے راز فاش کرتے ہیں۔

نہایہ لغت؛ (ذبیح): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: لَيْسُوا بِالْمَذَايِیحِ الْبُذْرِ.

نہایہ لغت؛ (سیح): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: لَيْسُوا بِالْمَسَايِیحِ الْبُذْرِ.

(۱۰۴) صفحہ ۲۱۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۳، ص ۳۲۹:]

{قَدْ صَارَ حَرَامُهَا عِنْدَ أَقْوَامٍ بِمَنْزِلَةِ السِّدْرِ الْمَخْضُودِ.}

کچھ قوموں کیلئے تو حرام اس بیری کے مانند (خوشگوار اور مزے دار) ہو گیا تھا جس کی شاخیں پھلوں کی وجہ سے جھکی ہوئی ہوں۔

نہایہ لغت؛ (خضد): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: حَرَامُهَا عِنْدَ أَقْوَامٍ بِمَنْزِلَةِ السِّدْرِ الْمَخْضُودِ.

(۱۰۵) صفحہ ۲۱۸ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۳، ص ۳۳۰:]

{فَإِنَّ النَّازِلَ بِهَذَا الْمَنْزِلِ نَازِلٌ بِشَفَا جُرْفٍ هَارٍ.}

اس لئے کہ خواہشوں کی منزل میں اترنے والا ایسا ہے جیسے کوئی سیلاب زدہ دیوار کے کنارے پر کھڑا ہو کہ جو گرا چاہتی ہو۔

نہایہ لغت؛ (شفا): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: نَازِلٌ بِشَفَا جُرُفِ هَارٍ.

(۱۰۶) صفحہ ۲۱۹ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۳، ص ۲۳۱:

{ فَبَادِرُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِ تَضْوِيحِ نَبِيِّهِ. }

تمہیں چاہیے کہ علم کی طرف بڑھو قبل اس کے کہ اس کا (برا بھرا) سبزہ خشک

ہو جائے۔

نہایہ لغت؛ (صوِّح): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فَبَادِرُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِ تَضْوِيحِ نَبِيِّهِ.

(۱۰۷) صفحہ ۲۲۱ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۳، ص ۲۳۲:

{ حَتَّى أَوْزَى قَبَسًا لِقَابِيسٍ. وَ أَنْارَ عَلَمًا لِحَابِيسٍ. فَهُوَ

أَمِينُكَ الْمَأْمُونُ. وَ شَهِيدُكَ يَوْمَ الدِّينِ. وَ بَعِيْثُكَ نِعْمَةً.

وَ رَسُوْلُكَ بِالْحَقِّ رَحْمَةً. }

یہاں تک کہ آپؑ نے روشنی ڈھونڈنے والے کیلئے شعلے بھڑکائے اور (راستہ

کھو کر) سواری کے روکنے والے کیلئے نشانات روشن کئے۔ (اے اللہ!) وہ

تیرے بھروسے کا امین اور قیامت کے دن تیرا (ٹھہرایا ہوا) گواہ ہے، وہ تیرا

نبی مرسل و رسول برحق ہے جو (دنیا کیلئے) نعمت و رحمت ہے۔

نہایہ لغت؛ (قَبَسٌ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: أَوْزَى قَبَسًا لِقَابِيسٍ.

نہایہ لغت؛ (وَرَا): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: حَتَّى أَوْزَى قَبَسًا لِقَابِيسٍ.

نہایہ لغت؛ (شَهِيدٌ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ شَهِيدُكَ يَوْمَ الدِّينِ.

نہایہ لغت؛ (بَعِثَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: يَصِفُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهِيدُكَ يَوْمَ

الدِّينِ وَبَعِثُكَ نِعْمَةً.

(۱۰۸) صفحہ ۲۲۲ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۵، ص ۲۳۳:

{ تَحُوزُكُمْ الْجُفَاءُ الطَّغَامُ. وَ أَغْرَابُ أَهْلِ الشَّامِ، وَ أَنْتُمْ
لَهَا مَيْمُ الْعَرَبِ. وَ يَأْفِيخُ الشَّرَفِ. }

تمہیں چند کھرے قسم کے اوباشوں اور شام کے بدوں نے اپنے گھیرے
میں لے لیا تھا۔ حالانکہ تم عرب کے جواں مرد، شرف کے راس ورئیس ہو۔

نہایہ لغت؛ (لَمَعَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَ أَنْشُرَ لَهَا مَيْمُ الْعَرَبِ.

نہایہ لغت؛ (يَأْفِيخُ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ أَنْشُرَ لَهَا مَيْمُ الْعَرَبِ. وَ يَأْفِيخُ الشَّرَفِ.

(۱۰۹) صفحہ ۲۲۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۶، ص ۳۳۵]:

{ فَلَا يَبْقَى يَوْمَئِذٍ مِنْكُمْ إِلَّا ثُفَالَةٌ كَثُفَالَةٍ الْقِدْرِ. أَوْ
نُفَاضَةٌ كُنْفَاضَةِ الْعِكْمِ. }

اس دن تم میں سے کوئی نہیں بچے گا، مگر کچھ گرے پڑے لوگ، جیسے دیگ کی
کھرچن یا تھیلے کے جھاڑنے سے گرے ہوئے ریزے۔

نہایہ لغت؛ (عَكَمَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: نُفَاضَةٌ كُنْفَاضَةِ الْعِكْمِ.

(۱۱۰) صفحہ ۲۳۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۹، ص ۳۳۵]:

{ وَإِنْ جَانِبٌ مِنْهَا اغْذَوْذَبٌ وَ اخْلَوَى. أَمَرَ مِنْهَا جَانِبٌ فَأَوْبَى. }

اگر اس کا ایک جنبہ شیریں و خوشگوار ہے تو دوسرا حصہ تلخ اور بد انگیز۔

نہایہ لغت؛ (وَبَا): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: أَمَرَ مِنْهَا جَانِبٌ فَأَوْبَى.

(۱۱۱) صفحہ ۲۳۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۰۹، ص ۳۳۶]:

{ وَ عَيْشُهَا رَنِقٌ. وَ عَذْبُهَا أُجَاجٌ. وَ حُلُوْهَا صَبِرٌ. وَ غِذَاؤُهَا
سِمَامٌ. }

اس کا سرچشمہ گدلا، اس کا خوشگوار پانی کھاری، اس کی حلاوتیں ایلوا (کے

ماند تلخ) ہیں، اس کے کھانے زہر ہلاہل ہیں۔

نہایہ لغت؛ (أَجْعَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَعَذْبُهَا أَجْجٌ.

نہایہ لغت؛ (سَمَمَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: يَذْمُرُ الدُّنْيَا عَذَاؤَهَا سَمَامٌ.

(۱۱۲) صفحہ ۲۳۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۱۰۹، ص ۳۳۷]:

{وَعَفَّرَتْهُمْ لِمَنَاخِيرٍ، وَوَطَّئَتْهُمْ بِالْمَنَاسِمِ.}

اور ناک کے بل انہیں خاک پر پچھاڑ دیا اور اپنے کھروں سے کچل ڈالا۔

نہایہ لغت؛ (نَسَعَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَطَّئَتْهُمْ بِالْمَنَاسِمِ.

(۱۱۳) صفحہ ۲۳۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۱۰۹، ص ۳۳۷]:

{فَقَدْ رَأَيْتُمْ تَنَكَّرَهَا لِمَنْ دَانَ لَهَا، وَاتَّوَّعَهَا وَاحْلَدَ إِلَيْهَا.}

تم نے تو دیکھا ہے کہ جو ذرا دنیا کی طرف جھکا اور اسے اختیار کیا اور اس سے لپٹا تو اس نے (اپنے تیور بدل کر ان سے کیسی) اجنبیت اختیار کر لی۔

نہایہ لغت؛ (حَلَدَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: يَذْمُرُ الدُّنْيَا مَنْ دَانَ لَهَا، وَاحْلَدَ إِلَيْهَا.

(۱۱۴) صفحہ ۲۳۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۱۱۱، ص ۳۳۹]:

{وَأَحْذَرُكُمْ الدُّنْيَا، فَإِنَّهَا مَنَزِلُ قُلْعَةٍ، وَلَيْسَتْ بِدَارِ نَجْعَةٍ.}

میں تمہیں دنیا سے خبردار کئے دیتا ہوں کہ یہ ایسے شخص کی منزل ہے جس کیلئے قرار نہیں۔

نہایہ لغت؛ (قُلْعَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: أَحْذَرُكُمْ الدُّنْيَا، فَإِنَّهَا مَنَزِلُ قُلْعَةٍ.

نہایہ لغت؛ (نَجْعَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: لَيْسَتْ بِدَارِ نَجْعَةٍ.

(۱۱۵) صفحہ ۲۴۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، خطبہ ۱۱۳، ص ۳۵۵، ۳۵۳]:

{اللَّهُمَّ خَرِّجْنَا إِلَيْكَ حِينَ اعْتَكَرَتْ عَلَيْنَا حَدَابِيرُ

السَّيِّئِينَ، وَ أَخْلَفْتُنَا مَخَائِلُ الْجَوْدِ {

بار خدا یا! جب کہ قحط سالی کے لاغر اور نڈھال اونٹ ہماری طرف پلٹ پڑے
ہیں اور بظاہر برے بننے والی گھٹائیں آ آ کے بن برے گزر گئیں۔

نہایہ لغت؛ (حَدَّثَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: فِي الْإِسْتِغْنَاءِ اللَّهُمَّ خَرِّجْنَا إِلَيْكَ
حِينَ اعْتَكَرْتُ عَلَيْنَا حَدَابِيضُ السَّيِّئِينَ.

(۱۱۶) صفحہ ۲۴۶ | نوح البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۱۳، ص ۳۵۶:

{ غَيْرَ خُبٍ بَرَقَهَا، وَلَا جَهَامٍ عَارِضَهَا، وَلَا قَنَعٍ رَبَّابُهَا، وَلَا
شَفَّانٍ ذَهَابُهَا. }

اس کی بجلی دھوکہ دینے والی نہ ہو اور نہ افق پر چھا جانے والی گھٹاپانی سے خالی
ہو اور نہ سفید ابر کے ٹکڑے بکھرے بکھرے سے ہوں اور نہ صرف ہوا کے
ٹھنڈے جھونکوں والی بوند باندی ہو کر رہ جائے۔

نہایہ لغت؛ (شَفَّنَ): فِي حَدِيثِ إِسْتِغْنَاءِ عَلِيٍّ لَا قَنَعٌ رَبَّابُهَا، وَلَا شَفَّانٍ ذَهَابُهَا.
(۱۱۷) صفحہ ۲۴۸ | نوح البلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۱۳، ص ۳۵۸:

{ أَمَّا وَاللَّهِ! لَيُسَلِّطَنَّ عَلَيْكُمْ غُلَامٌ ثَقِيفٌ الذِّيَالُ الْمِيَالُ،
يَأْكُلُ خَضِرَتَكُمْ، وَيُذَيِّبُ شَخْمَتَكُمْ، إِلَيْهِ أَبَا وَذَحَّةَ. }

تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ تم پر بنی ثقیف کا ایک لڑکا تسلط پالے گا وہ دراز قد ہو
گا اور بل کھا کر چلے گا۔ وہ تمہارے تمام سبزہ زاروں کو چر جائے گا اور تمہاری
چربی (تک) پگھلا دے گا۔ ہاں اے ابو ذحہ کچھ اور!۔

نہایہ لغت؛ (وَذَحَّ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: أَمَّا وَاللَّهِ! لَيُسَلِّطَنَّ عَلَيْكُمْ غُلَامٌ ثَقِيفٌ
الذِّيَالُ الْمِيَالُ إِلَيْهِ أَبَا وَذَحَّةَ.

(۱۱۸) صفحہ ۲۵۲ [بیچ ابلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۱۹، ص ۳۶۳، ۳۶۴]:

{مُرَّةُ الْعُيُونِ مِنَ الْبُكَاءِ. خُمْصُ الْبُطُونِ مِنَ الصِّيَامِ.
ذُبُلُ الشِّقَاقِ مِنَ الدُّعَاءِ.}

رونے سے ان کی آنکھیں سفید، روزوں سے ان کے پیٹ لاغر، دُعاؤں سے
ان کے ہونٹ خشک ہو گئے تھے۔

نہایت لغت: (میری): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: خُمْصُ الْبُطُونِ مِنَ الصِّيَامِ مُرَّةُ
الْعُيُونِ مِنَ الْبُكَاءِ.

(۱۱۹) صفحہ ۲۶۰ [بیچ ابلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۲۳، ص ۳۷۷]:

{وَاللَّهُ! لَا أَطُورُ بِهِ مَا سَمَرَ سَمِيرٌ. وَمَا أَمَرَ نَجْمٌ فِي السَّمَاءِ
نَجْمًا!}

جب تک دنیا کا قصہ چلتا رہے گا اور کچھ ستارے دوسرے ستاروں کی طرف
جھکتے رہیں گے۔

نہایت لغت: (طیور): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَاللَّهُ! لَا أَطُورُ بِهِ مَا سَمَرَ سَمِيرٌ.

نہایت لغت: (سمیر): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: لَا أَطُورُ بِهِ مَا سَمَرَ سَمِيرٌ.

(۱۲۰) صفحہ ۲۶۳ [بیچ ابلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۲۶، ص ۳۸۱]:

{كَأَنِّي أَرَاهُمْ قَوْمًا كَانُوا جُوهَهُمُ الْمَجَانُّ الْمَطْرَقَةُ.}

میں ایسے لوگوں کو دیکھ رہا ہوں کہ جن کے چہرے ان ڈھالوں کی طرح ہیں کہ
جن پر چمڑے کی تہیں منڈھی ہوئی ہوں۔

نہایت لغت: (جسک): مِنْهُ حَدِيثُ الشَّرَاطِ النَّاعَةِ وَجُوهَهُمُ الْكَالْمَجَانُّ الْمَطْرَقَةُ.

(۱۲۱) صفحہ ۲۷۲ [بیچ ابلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۳۲، ص ۳۹۳]:

{إِنَّكَ مَتَى تَسِرْ إِلَى هَذَا الْعَدُوِّ بِنَفْسِكَ، فَتَلْقَهُمْ
بِشَخْصِكَ فَتُنْكَبَ. لَا تَكُنْ لِلْمُسْلِمِينَ كَانِفَةً دُونَ أَقْصَى
بِلَادِهِمْ.}

تم اگر خود ان دشمنوں کی طرف بڑھے اور ان سے ٹکرائے اور کسی افتاد میں پڑ
گئے تو اس صورت میں مسلمانوں کیلئے دور کے شہروں کے پہلے کوئی ٹھکانا نہ
رہے گا۔

نہایہ لغت؛ (کَنَفَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: لَا تَكُنْ لِلْمُسْلِمِينَ كَانِفَةً.

(۱۲۲) صفحہ ۲۷۲ [نسخ ابلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۳۵، ص ۳۹۸]:

{وَاللّٰهُ! مَا أَنْكَرُوا عَلَيَّ مُنْكَرًا. وَلَا جَعَلُوا بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ
نِصْفًا.}

خدا کی قسم! انہوں نے مجھ پر کوئی سچا الزام نہیں لگایا اور نہ انہوں نے میرے
اور اپنے درمیان انصاف برتا۔

نہایہ لغت؛ (نَصَفَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَلَا جَعَلُوا بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ نِصْفًا.

(۱۲۳) صفحہ ۲۸۲ [نسخ ابلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۳۳، ص ۴۱۱]:

{فَاتَّقُوا الْبِدْعَ، وَالزُّمُومَ الْمَهْيِجَ.}

بدعتی لوگوں سے بچو، روشن طریقہ پر جمے رہو۔

نہایہ لغت؛ (مَهْيِجَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: اتَّقُوا الْبِدْعَ، وَالزُّمُومَ الْمَهْيِجَ.

(۱۲۴) صفحہ ۳۰۵ [نسخ ابلاغ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۵۵، ص ۴۴۱]:

{فَكَانَكُمْ بِالسَّاعَةِ تَحْدُوكُمْ حَدُّو الزَّاجِرِ بِشَوْلِهِ.}

گویا تم قیامت کے دامن سے وابستہ ہو کہ وہ تمہیں دھکیل کر اس طرح لئے جا

رہی ہے جس طرح للکار نے والا اپنی اوتھنیوں کو۔

نہایہ لغت: (سَوَّلَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فَكَانَتْكُمْ بِالسَّاعَةِ تَحْدُوكُمْ حَدْوُ الرَّاجِرِ بِسَوَّلِهِ.

(۱۲۵) صفحہ ۳۲۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶۳، ص ۴۶۲]:

{ فَمِنْهَا مَغْمُوسٌ فِي قَالِبٍ لَوْنٍ لَا يَشْوِيهِ غَيْرُ لَوْنٍ مَا غَمَسَ فِيهِ. }

ان میں سے بعض ایسے ہیں جو ایک ہی رنگ کے سانپے میں ڈھلے ہوئے ہیں۔ یوں کہ جس رنگ میں انہیں ڈبو یا گیا ہے اس کے علاوہ کسی اور رنگ کی ان میں آمیزش نہیں کی گئی۔

نہایہ لغت: (قَلَبَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فِي صِفَةِ الظُّيُورِ فَمِنْهَا مَغْمُوسٌ فِي قَالِبٍ لَوْنٍ لَا يَشْوِيهِ غَيْرُ لَوْنٍ مَا غَمَسَ فِيهِ.

(۱۲۶) صفحہ ۳۲۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶۳، ص ۴۶۲]:

{ وَ سَمَّا بِهِ مُطَلًّا عَلَى رَأْسِهِ. كَأَنَّهُ قَلْعٌ دَارِي عَنَجَهُ نُوتِيَّةٌ. }

اور اسے اس طرح اونچا لے جاتا ہے کہ وہ اس کے سر پر سایہ افکن ہو کر پھیل جاتی ہے۔ گویا وہ (مقام) دارین کی اس کشتی کا بادبان ہے جسے اس کا ملاح ادھر ادھر موڑ رہا ہو۔

نہایہ لغت: (دَوَّرَ): مِنْهُ كَلَامُ عَلِيٍّ كَأَنَّهُ قَلْعٌ دَارِي.

نہایہ لغت: (قَلْعَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: كَأَنَّهُ قَلْعٌ دَارِي.

نہایہ لغت: (عَنَجَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: كَأَنَّهُ قَلْعٌ دَارِي عَنَجَهُ نُوتِيَّةٌ.

نہایت لغت: (نُوت) فی حدیث علی: گائے قلْع داری عَنجہ نُوتیہ۔

(۱۲۷) صفحہ ۳۲۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶۳، ص ۴۶۲]:

{يُفْضِي كَافُضَاءِ الدِّيَكَةِ. وَ يُوْزُ بِمَلَاَقِحَةِ اَرَّ الْفُحُولِ
الْمُغْتَلِمَةِ لِلضَّرَابِ.}

مرغوں کی طرح جفتی کھاتا ہے اور (اپنی مادہ کو) حاملہ کرنے کیلئے جوش و ہيجان میں بھرے ہوئے زروں کی طرح جوڑ کھاتا ہے۔

نہایت لغت: (اَرَّ) فِي خُطْبَةِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ يُفْضِي كَافُضَاءِ الدِّيَكَةِ.
وَيُوْزُ بِمَلَاَقِحِهِ.

(۱۲۸) صفحہ ۳۲۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶۳، ص ۴۶۲]:

{اَنَّهُ يُلْقِحُ بِدَمْعَةٍ تَسْفَحُهَا مَدَامِغُهُ. فَتَقِفُ فِي ضَفْتِي
جُفُونِهِ.}

وہ اپنے گوشہ ہائے چشم کے بہائے ہوئے اس آنسو سے اپنی مادہ کو انڈوں پر لاتا ہے کہ جو اس کی پلکوں کے دونوں کناروں میں آکر ٹھہر جاتا ہے۔

نہایت لغت: (صَفَفَ) فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: فَيَقِفُ صَفَّتِي جُفُونِهِ.

(۱۲۹) صفحہ ۳۳۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶۳، ص ۴۶۵]:

{وَسُبْحَانَ مَنْ اَذْمَجَ قَوَائِمَ الذَّرَّةِ وَالْهَمَجَةِ.}

اور پاک ہے وہ خدا کہ جس نے چیونٹی اور مچھر کے پیروں کو مضبوط و مستحکم کیا ہے۔

نہایت لغت: (اَذْمَجَ) مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَسُبْحَانَ مَنْ اَذْمَجَ قَوَائِمَ الذَّرَّةِ وَالْهَمَجَةِ.

نہایت لغت: (هَمَجَ) مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَسُبْحَانَ مَنْ اَذْمَجَ قَوَائِمَ الذَّرَّةِ وَالْهَمَجَةِ.

(۱۳۰) صفحہ ۳۳۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶۳، ص ۴۶۵، ۴۶۶]:

{وَفِي تَغْلِيْقِ كِبَائِسِ الذُّلُوْ الرُّطْبِ فِي عَسَالِيْحِهَا
وَأَفْنَانِيْهَا.}

اور ان کی بڑی اور چھوٹی ٹہنیوں میں تروتازہ موتیوں کے گچھوں کے لٹکنے کے
(نظاروں) میں محو ہو جائے گا۔

نہایہ لغت؛ (کِبَس): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ: كِبَائِسُ الذُّلُوْ الرُّطْبِ.
نہایہ لغت؛ (عَلَكَج): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ: تَغْلِيْقُ الذُّلُوْ الرُّطْبِ فِي عَسَالِيْحِهَا.
(۱۳۱) صفحہ ۳۳۵ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۶۶، ص ۳۷۱:

{وَهَاهُمْ هُوْلَاءِ قَدْ ثَارَتْ مَعَهُمْ عُبْدَانُكُمْ.}
اور عالم یہ ہے کہ تمہارے غلام بھی ان کے ساتھ اٹھ کھڑے ہوئے ہیں۔
نہایہ لغت؛ (عَبْد): فِي حَدِيْثِ عَلِيٍّ: هُوْلَاءِ قَدْ ثَارَتْ مَعَهُمْ عُبْدَانُكُمْ.
(۱۳۲) صفحہ ۳۴۸ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۷۳، ص ۳۸۱:

{كَانَكُمْ نَعْمَ اَرَاخَ بِهَا سَائِمٌ اِلَى مَرْعَى وَبِيٍّ. وَ مَشْرَبٍ
دَوِيٍّ.}

گویا تم وہ اونٹ ہو جن کا چرواہا انہیں ایک ہلاک کرنے والی چراگاہ اور تباہ
کرنے والے گھاٹ پر لایا ہو۔

نہایہ لغت؛ (دَوَا): فِي حَدِيْثِ عَلِيٍّ: اِلَى مَرْعَى وَبِيٍّ. وَ مَشْرَبٍ دَوِيٍّ.
(۱۳۳) صفحہ ۳۵۳ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۷۵، ص ۳۹۱، ۳۹۲:

{فَاَخَذْنَا عَلَيْهِمَا اَنْ يُجْعِجَعَا عِنْدَ الْقُرْآنِ. وَلَا يُجَاوِزَاهُ.}
چنانچہ ہم نے ان دونوں سے یہ عہد لے لیا تھا کہ وہ قرآن کے مطابق عمل
کریں اور اس سے سرمو تجاوز نہ کریں۔

نہایت لغت: (جَعَجَعَ): فی حدیث علی: فَأَخَذْنَا عَلَيْهِمَا الْإِصْبَعَيْنِ
الْقُرْآنِ، وَلَا يُجَاوِزَاهُ.

(۱۳۴) صفحہ ۳۵۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۷۶، ص ۴۹۳]:

{وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. الْمُجْتَبَى مِنْ خَلَائِقِهِ.
وَالْمُعْتَمَدُ لِشَرْحِ حَقَائِقِهِ. وَالْمُخْتَصَّ بِعَقَائِلِ كَرَامَاتِهِ.}
اور گواہی دیتا ہوں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کے عبد اور رسول ہیں اور مخلوقات میں
منتخب، بیان شریعت کیلئے برگزیدہ گراں بہا بزرگیوں سے مخصوص ہیں۔

نہایت لغت: (عَيَّفَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: رَسُولُهُ الْمُجْتَبَى مِنْ خَلْقِهِ.
وَالْمُعْتَمَدُ لِشَرْحِ حَقَائِقِهِ.

نہایت لغت: (عَقَلَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: الْمُخْتَصَّ بِعَقَائِلِ كَرَامَاتِهِ.

(۱۳۵) صفحہ ۳۷۰ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۸۱، ص ۵۱۲]:

{أَيُّهَا الْيَقْنُ الْكَبِيرُ! الَّذِي قَدْ لَهَرَهُ الْقَتِيرُ.}

اے پیر کہن سال! کہ جس پر بڑھاپا چھایا ہوا ہے۔

نہایت لغت: (يَقْنٌ): فِي كَلَامِ عَلِيٍّ أَيُّهَا الْيَقْنُ الَّذِي قَدْ لَهَرَهُ الْقَتِيرُ.

(۱۳۶) صفحہ ۳۹۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۸۹، ص ۵۳۹]:

{أَلَا وَهِيَ الْمُتَصَدِّقَةُ الْعُنُونُ وَالْجَامِحَةُ الْحُرُونُ.

وَالْمَائِنَةُ الْخَوُونُ.}

دیکھو! یہ دنیا جھٹک دکھا کر منہ موڑ لینے والی، چندال اور منہ زور، اڑیل اور
جھوٹی، بڑی خائن ہے۔

نہایت لغت: (عُنْنٌ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: يَنْمُرُ الدُّنْيَا أَلَا وَهِيَ الْمُتَصَدِّقَةُ الْعُنُونُ.

نہایہ لغت؛ (میں): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: فِي دَعْرِ الدُّنْيَا فَهِيَ الْجَامِعَةُ
الْحُرُوفُ، وَالْمَائِنَةُ الْحُرُوفُ.

(۱۳۷) صفحہ ۴۰۳ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۹۰، ص ۵۳۸]:

{لَوْ أَرَادَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ لِأَنْبِيَآئِهِ حَيْثُ بَعَثَهُمْ أَنْ يَفْتَحَ

لَهُمْ كُنُوزَ الذَّهَبَانِ، وَمَعَادِنَ الْعَقِيَّانِ.}

اگر خداوند عالم یہ چاہتا کہ جس وقت اس نے نبیوں کو مبعوث کیا تو ان کیلئے

سونے کے خزانوں اور خالص طلا کی کانوں کے منہ کھول دیتا۔

نہایہ لغت؛ (عقّا): فِي حَدِيثٍ عَلِيٍّ: لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَفْتَحَ عَلَيْهِمْ مَعَادِنَ
الْعَقِيَّانِ.

(۱۳۸) صفحہ ۴۰۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۹۰، ص ۵۳۹]:

{ثُمَّ وَضَعَهُ بِأَوْعَرِ بَقَاعِ الْأَرْضِ حَجْرًا، وَأَقْلَ نَتَائِقِ

الدُّنْيَا مَدْرًا.}

پھر یہ کہ اس نے اسے زمین کے رقبوں میں سے ایک سنگلاخ رقبہ اور دنیا

میں بلندی پر واقع ہونے والی آبادیوں میں سے ایک کم مٹی والے مقام

میں قرار دیا۔

نہایہ لغت؛ (نَتَّقُ): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: فِي صِفَةِ مَكَّةَ وَالْكَعْبَةِ أَقْلَ نَتَائِقِ
الدُّنْيَا مَدْرًا.

(۱۳۹) صفحہ ۴۰۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۹۰، ص ۵۳۹]:

{بَيْنَ جِبَالٍ خَشْنَةٍ، وَرِمَالٍ دَمِثَةٍ، وَعُيُونٍ وَشَلَّةٍ.}

کھرے اور کھر درے پہاڑوں، نرم ریتیلے میدانوں، کم آب چشموں۔

نہایہ لغت؛ (وَسَلَّ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: رَمَالُ دَعِيَّةٍ، وَغُيُوثٌ وَشَلَّةٌ.

(۱۴۰) صفحہ ۴۰۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۹۰، ص ۵۵۰]:

{لَوْضَعٌ مُجَاهِدَةٌ إِبْلِيسَ عَنِ الْقُلُوبِ، وَ لَنْفَى مُغْتَلِبِ
الزَّيْبِ مِنَ النَّاسِ.}

اور دلوں سے شیطان کی دوڑ دھوپ (کا اثر) مٹا دیتی اور لوگوں سے شکوک
کے خلیجان دور کر دیتی۔

نہایہ لغت؛ (عَلَّجَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَ نَفَى مُغْتَلِبِ الزَّيْبِ مِنَ النَّاسِ.

(۱۴۱) صفحہ ۴۱۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۹۰، ص ۵۵۵]:

{إِلَى مَنَابِتِ الشَّيْخِ، وَ مَهَافِي الرِّيحِ، وَ تَكْدِ الْمَعَاشِ.}
خاردار جھاڑیوں، ہواؤں کی بے روگ گزرگاہوں اور معیشت کی دشواریوں کی
طرف دھکیل دیتے تھے۔

نہایہ لغت؛ (هَفَا): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: إِلَى مَنَابِتِ الشَّيْخِ، وَ مَهَافِي الرِّيحِ.

(۱۴۲) صفحہ ۴۳۳ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۱۹۶، ص ۵۸۰]:

{يَعْلَمُ عَجِيجَ الْوُحُوشِ فِي الْفَلَوَاتِ، وَ مَعَاصِيَ الْعِبَادِ فِي
الْخَلَوَاتِ، وَ اخْتِلَافَ النَّيِّنَانِ فِي الْبَحَارِ الْغَامِرَاتِ.}
وہ (خداوند عالم) بیابانوں میں چوپاؤں کے نالے (سنتا ہے)، تنہائیوں میں
بندوں کے گناہوں سے آگاہ ہے اور اُتھار دریاؤں میں مچھلیوں کی آمد و شد کو
جانتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (نَوَّ): حَدِيثُ عَلِيٍّ: يَعْلَمُ اخْتِلَافَ النَّيِّنَانِ فِي الْبَحَارِ الْغَامِرَاتِ.

(۱۴۳) صفحہ ۴۵۳ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۰۹، ص ۶۱۰]:

{ وَ أَرْضَى أَرْضًا يَحْمِلُهَا الْأَخْضَرُ الْمُتَعَنِّجُ، وَ الْقَبْقَامُ
الْمُسَخَّرُ. }

اور زمین کو اس طرح قائم کیا کہ اسے ایک نیلگوں گہرا اور (فرمان الہی کے
حدود میں) گہرا ہوا اور یا اٹھائے ہوئے ہے۔

نہایہ لغت؛ (قَمَقَمَ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: يَحْمِلُهَا الْأَخْضَرُ الْمُتَعَنِّجُ، وَ
الْقَبْقَامُ الْمُسَخَّرُ.

(۱۳۴) صفحہ ۴۷۰ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۱۸، ص ۶۲۶:

{ لَيْسَنَا أَهْدَامَ الْبِلَى، وَ تَكَاةَ دَنَا ضَيْقُ الْمَضْجِعِ. }

اور ہم نے بوسیدہ کفن پہن رکھا ہے اور قبر کی تنگی نے ہمیں عاجز کر دیا ہے۔

نہایہ لغت؛ (تَكَادَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: وَ تَكَاةَ دَنَا ضَيْقُ الْمَضْجِعِ.

(۱۳۵) صفحہ ۴۸۵ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۲۵، ص ۶۳۸:

{ إِلَيْهِ بِلَاءُ فُلَانٍ، فَقَدْ قَوْمَ الْأَوْدَ، وَ دَاوَى الْعَمَدَ. }

فلان شخص کی کارکردگیوں کی جزا اللہ دے! انہوں نے ٹیڑھے پن کو سیدھا
کیا، مرض کا چارہ کیا۔

نہایہ لغت؛ (عَمِدَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: إِلَيْهِ بِلَاءُ فُلَانٍ، فَقَدْ قَوْمَ الْأَوْدَ.

وَ دَاوَى الْعَمَدَ.

(۱۳۶) صفحہ ۴۸۵ | نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۲۶، ص ۶۳۳:

{ ثُمَّ تَدَا كُتْمٌ عَلَى تَدَاكَ الْإِبِلِ الْهَيْمِ عَلَى حِيَاضِهَا يَوْمَ

وَرُودِهَا. }

مگر تم نے مجھ پر اس طرح ہجوم کیا جس طرح پیاسے اونٹ پانی پینے کے دن

تالابوں پر ٹوٹتے ہیں۔

نہایت لغت: (دگت): فی حدیث علی: ثُمَّ تَذَاكُمُ عَلَيَّ تَذَاكُ الْمَرِي
الْهَيْمِ عَلَيَّ حَيَاضًا.

(۱۴۷) صفحہ ۴۸۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۲۷، ص ۶۴۴]:

{ فَيُوشِكُ أَنْ تَغْشَاكُمْ دَوَاجِي ظُلُمِهِ. }
قریب ہے کہ سحابِ مرگ کی تیرگیاں تمہیں گھیر لیں۔

نہایت لغت: (دجا): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: يُوشِكُ أَنْ تَغْشَاكُمْ دَوَاجِي ظُلُمِهِ.
(۱۴۸) صفحہ ۴۹۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، خطبہ ۲۳۵، ص ۶۵۱]:

{ جُفَاءً طَعَامٌ. وَ عَيْدٌ أَقْرَامٌ. جُمِعُوا مِنْ كُلِّ أَوْبٍ. }
وہ تند خواہش اور کمینے بد قماش ہیں کہ جو ہر طرف سے اکھٹا کر لئے گئے ہیں۔
نہایت لغت: (قرم): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: فِي زَمَرِ أَهْلِ الشَّامِ جُفَاءً طَعَامٌ
عَيْدٌ أَقْرَامٌ.

(۱۴۹) جلد دوم صفحہ ۳، ۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۱، ص ۶۵۷]:

{ وَ كَانَ طَلْحَةُ وَ الزُّبَيْرُ أَهْوَنَ سَيْرِهِمَا فِيهِ الْوَجِيفُ. }
البتہ ان کے بارے میں طلحہ و زبیر کی ہلکی سے ہلکی رفتار بھی تند و تیز تھی۔
نہایت لغت: (وجف): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: أَهْوَنُ سَيْرِهِمَا فِيهِ الْوَجِيفُ.
(۱۵۰) صفحہ ۱۳ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۱۱، ص ۶۷۴]:

{ وَإِذَا غَشِيَكُمْ اللَّيْلُ فَاجْعَلُوا الزِّمَاحَ كِفَّةً. وَلَا تَذُوقُوا
النُّومَ إِلَّا غَرَارًا أَوْ مَضْمَضَةً. }

اور جب رات تم پر چھا جائے تو نیزوں کو (اپنے گرد) گاڑ کر ایک دائرہ سا بنانا

لو۔ صرف اونگھ لینے اور ایک آدھ جھپکی لے لینے کے سوا نیند کا مزہ نہ چکھو۔

نہایہ لغت؛ (كَفَّفَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: إِذَا غَشِيَكُمْ اللَّيْلُ فَاجْعَلُوا الرِّمَاحَ كِفْفَةً.

نہایہ لغت؛ (مُصَمَّصٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَلَا تَذُوقُوا الثُّومَ إِلَّا غَرَارًا وَمُصَمَّصَةً.

(۱۵۱) صفحہ ۱۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، مکتوب ۱۳، ص ۶۷۸]:

{ فَلَا تَقْتُلُوا مُدْبِرًا، وَلَا تُصِيبُوا مُعْوِرًا، وَلَا تُجْهِرُوا عَلَى

جَرِيحٍ. }

کسی پیٹھ پھیرانے والے کو قتل نہ کرنا، کسی بے دست و پا پر ہاتھ نہ اٹھانا، کسی

زخمی کی جان نہ لینا۔

نہایہ لغت؛ (مُعْوِرٌ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: لَا تُجْهِرُوا عَلَى جَرِيحٍ، وَلَا تُصِيبُوا مُعْوِرًا.

(۱۵۲) صفحہ ۱۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، مکتوب ۱۸، ص ۶۸۷]:

{ إِنَّ بَنِي تَمِيمٍ لَمْ يَغِبْ لَهُمْ نَجْمٌ إِلَّا طَلَعَ لَهُمْ آخَرُ، وَ

إِنَّهُمْ لَمْ يُسَبِّقُوا بِوَعْمٍ فِي جَاهِلِيَّةٍ وَلَا إِسْلَامٍ. }

بنی تمیم تو وہ ہیں کہ جب بھی ان کا کوئی ستارہ ڈوبتا ہے تو اس کی جگہ دوسرا ابھر

آتا ہے، اور جاہلیت اور اسلام میں کوئی ان سے جنگ جوئی میں بڑھ نہ سکا۔

نہایہ لغت؛ (وَعْمٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: وَإِنَّ بَنِي تَمِيمٍ لَمْ يُسَبِّقُوا بِوَعْمٍ فِي

جَاهِلِيَّةٍ وَلَا إِسْلَامٍ.

(۱۵۳) صفحہ ۲۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، مکتوب ۲۳، ص ۶۹۲]:

{ وَمَا كُنْتُ إِلَّا كَقَارِپٍ وَرَدٍ، وَطَالِبٍ وَجَدٍّ. }

میری مثال بس اس شخص کی سی ہے جو رات بھر پانی کی تلاش میں چلے اور صبح

ہوتے ہی چشمہ پر پہنچ جائے اور اس ڈھونڈنے والے کی مانند ہوں جو مقصد

کو پالے۔

نہایہ لغت؛ (قُرب): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: وَ مَا كُنْتُ إِلَّا كَقَارِبٍ وَرَدَ، وَ
كَلَابٍ وَجَدَ.

(۱۵۴) صفحہ ۲۳ [افکار و صیت ۲۲، ص ۶۹۳]:

{وَأَنْ لَا يَبِيعَ مِنْ أَوْلَادِ نَخْلٍ هَذِهِ الْقَرْىَ وَدِيَّةً حَتَّى
تُشْكَلَ أَرْضُهَا غَرَاسًا.}

اور یہ کہ وہ ان دیہاتوں کے نخلستانوں کی نئی پود کو فروخت نہ کرے، یہاں تک
کہ ان دیہاتوں کی زمین کا ان نئے درختوں کے جم جانے سے عالم ہی دوسرا
ہو جائے۔

شریف رضی نے اس فقرہ کی شرح میں لکھا ہے:

وَالْمُرَادُ بِهِ: أَنَّ الْأَرْضَ يَكْثُرُ فِيهَا غَرَاسُ النَّخْلِ حَتَّى
يَرَاهَا النَّاطِرُ عَلَى غَيْرِ تِلْكَ الصِّفَةِ الَّتِي عَرَفَهَا بِهَا
فَيُشْكَلُ عَلَيْهِ أَمْرُهَا.

اس مراد یہ ہے کہ جب زمین میں کھجوروں کے پیڑ کثرت سے آگ آتے ہیں
تو دیکھنے والوں نے جس صورت میں اسے دیکھا تھا، اب دوسری صورت میں
دیکھنے کی وجہ سے اسے اشتباہ ہو جائے گا۔

نہایہ لغت؛ (شُكِّلَ): فِي وَصِيَّةِ عَلِيٍّ وَ أَنْ لَا يَبِيعَ مِنْ أَوْلَادِ نَخْلٍ هَذِهِ
الْقَرْىَ وَدِيَّةً حَتَّى يُشْكَلَ أَرْضُهَا غَرَاسًا أَيْ حَتَّى يَكْثُرَ غَرَاسُ النَّخْلِ فِيهَا
فَيَرَاهَا النَّاطِرُ عَلَى غَيْرِ الصِّفَةِ الَّتِي عَرَفَهَا بِهِ فَيُشْكَلُ عَلَيْهِ أَمْرُهَا.

حل لغت میں الفاظ کا متحد ہونا بھی معنی خیز اور قابل لحاظ ہے۔

(۱۵۵) صفحہ ۲۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۲۵، ص ۶۹۵]:

{ حَتَّى تَقُومَ بَيْنَهُمْ فَتُسَلِّمَ عَلَيْهِمْ، وَلَا تُخْرِجَ بِالشَّجِيَّةِ لَهُمْ. }

یہاں تک کہ جب ان میں جا کر کھڑے ہو جاؤ تو ان پر سلام کرنا اور آداب و تسلیم میں کوئی کسر اٹھانہ رکھنا۔

نہایہ لغت؛ (خُذَج)؛ مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى: تُسَلِّمُ عَلَيْهِمْ، وَلَا تُخْرِجُ الشَّجِيَّةَ لَهُمْ.

(۱۵۶) صفحہ ۲۵ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۲۵، ص ۶۹۵]:

{ وَلَا يَنْصُرُ لِبَنَّتِهَا فَيَضُرَّ ذَلِكَ بِوَلَدِهَا. }

اور نہ اس کا سارے کا سارا دودھ دودھ لیا کرے کہ بچے کیلئے ضرر رسانی کا باعث بن جائے۔

نہایہ لغت؛ (مَضَى)؛ فِي حَدِيثٍ عَلَى: وَلَا يَنْصُرُ لِبَنَّتِهَا، فَيَضُرَّ ذَلِكَ بِوَلَدِهَا.

(۱۵۷) صفحہ ۲۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۲۵، ص ۶۹۵]:

{ وَلْيُزِفْهُ عَلَى اللَّاعِبِ، وَلْيُسْتَأْنِ بِالنَّقَبِ وَالطَّالِعِ. }

اور جس کے کھر گھس گئے ہوں یا پیر لنگ کرنے لگے ہوں اسے آہستگی اور نرمی سے لے چلے۔

نہایہ لغت؛ (نَقَب)؛ مِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى: وَلْيُسْتَأْنِ بِالنَّقَبِ وَالطَّالِعِ.

نہایہ لغت؛ (طَلَعَ)؛ فِي حَدِيثٍ عَلَى: وَلْيُسْتَأْنِ بِذَاتِ النَّقَبِ وَالطَّالِعِ.

(۱۵۸) صفحہ ۲۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۲۵، ص ۶۹۵]:

{ وَ لِيُزَوِّحَهَا فِي السَّاعَاتِ، وَلِيُمَهِّلَهَا عِنْدَ النَّطَافِ }

{ وَالْأَغْشَابِ. }

عَزَمَهُنَّ إِلَى وَهْنٍ {

(خبردار!) عورتوں سے ہرگز مشورہ نہ لو، کیونکہ ان کی رائے کمزور اور ارادہ

ست ہوتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (أَفْنِ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: إِيَّاكَ وَمُشَاوَرَةَ النِّسَاءِ. فَإِنَّ رَأْيَهُنَّ

إِلَى أَفْنٍ.

(۱۶۲) صفحہ ۶۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۳۱، ص ۷۳۰]:

{ فَلَمَّا رَأَيْتَ الزَّمَانَ عَلَى ابْنِ عَمِكَ قَدْ كَلَبَ. وَالْعَدُوَّ قَدْ

حَرَبَ. }

لیکن جب تم نے دیکھا کہ زمانہ تمہارے چچا زاد بھائی کے خلاف حملہ آور ہے

اور دشمن بھرا ہوا ہے۔

نہایہ لغت؛ (كَلَبَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: كَلَبَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ حِينَ أَخَذَ مَالَ

الْبَصْرَةِ فَلَمَّا رَأَيْتَ الزَّمَانَ عَلَى ابْنِ عَمِكَ قَدْ كَلَبَ. وَالْعَدُوَّ قَدْ حَرَبَ.

(۱۶۳) صفحہ ۶۷ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۳۱، ص ۷۳۰]:

{ قَلَبْتَ لِابْنِ عَمِكَ ظَهَرَ الْمَجْنِ. فَفَارَقْتَهُ مَعَ

الْمُفَارِقِينَ. }

تم نے بھی اپنے ابن عم سے رخ موڑ لیا، اور ساتھ چھوڑ دینے والوں کے ساتھ

تم نے بھی ساتھ چھوڑ دیا۔

نہایہ لغت؛ (جَنَّ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: كَلَبَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ قَلَبْتَ لِابْنِ

عَمِكَ ظَهَرَ الْمَجْنِ.

(۱۶۴) صفحہ ۶۸ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۳۱، ص ۷۳۰]:

{وَاخْتَطَفَتْ مَا قَدَرَتْ عَلَيْهِ. مِنْ أَمْوَالِهِمُ الْمَصُونَةِ
لِأَرْامِلِهِمْ. وَ أَيْتَامِهِمْ اخْتِطَافَ الذِّئْبِ الْأَزَلِّ. دَامِيَةً
الْمِعْزَى الْكَسِيرَةِ.}

اور جتنا بن پڑا اس مال پر جو بیواؤں اور یتیموں کیلئے محفوظ رکھا گیا تھا، یوں
جھپٹ پڑے جس طرح پھرتیلا بھیڑ یا زخمی اور لاچار بکری کو اچک لیتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (رَلَّلَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: كَتَبَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ اخْتَطَفَتْ مَا
قَدَرَتْ عَلَيْهِ. مِنْ أَمْوَالِ الْأُمَّةِ اخْتِطَافَ الذِّئْبِ الْأَزَلِّ. دَامِيَةً الْمِعْزَى.
(۱۶۵) صفحہ ۶۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، مکتوب ۴۱، ص ۷۴۱:]

{فَضَحَ رُوَيْدًا. فَكَانَكَ قَدْ بَلَغْتَ الْمَدَى.}
ذرا سنبھلو اور سمجھو کہ تم عمر کی آخری حد تک پہنچ چکے ہو۔

نہایہ لغت؛ (ضَحَا): مِنَ الْأَوَّلِ كِتَابُ عَلِيٍّ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَلَا ضَحَ رُوَيْدًا.
قَدْ بَلَغْتَ الْمَدَى.
(۱۶۶) صفحہ ۷۱ [انکار مکتوب ۴۲، ص ۷۴۳:]

{كَتَبَ إِلَيْكَ يَسْتَزِلُّ لُبَّكَ. وَيَسْتَفِلُّ غَرْبَكَ.}
اس (معاویہ) نے تمہاری طرف خط لکھ کر تمہاری عقل کو پھسلانا اور تمہاری
دھار کو کند کرنا چاہا ہے۔

نہایہ لغت؛ (فَلَّلَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: يَسْتَزِلُّ لُبَّكَ. وَيَسْتَفِلُّ غَرْبَكَ.
(۱۶۷) صفحہ ۷۱ [نہج البلاغہ، مطبوعہ انکار، مکتوب ۴۲، ص ۷۴۴:]

{وَالْمُتَعَلِّقُ بِهَا كَالْوَاغِلِ الْمُدْفَعِ. وَالتَّوْطِ الْمُدْبِذِ.}
تو جو شخص اس بات کا سہارا کر بیٹھے وہ ایسا ہے جیسے بزمِ مے نوشی میں بن

بلائے آنے والا کہ اسے دھکے دے کر نکال باہر کیا جاتا ہے، یا زین فرس میں لٹکے ہوئے اس پیالے کے مانند کہ جو ادھر سے ادھر تھرکتا رہتا ہے۔

شریف رضی اس فقرہ کے تحت میں لکھتے ہیں:

الْوَاغِلُ: هُوَ الَّذِي يَهْجُمُ عَلَى الشُّرْبِ لِيَشْرَبَ مَعَهُمْ وَ لَيْسَ مِنْهُمْ. فَلَا يَزَالُ مُدْفِعًا مُحَاجِرًا. وَ النَّوَطُ الْمَذْبَذِبُ: هُوَ مَا يُنَاطُ بِرَحْلِ الرََّاكِبِ. مِنْ قَعْبٍ أَوْ قَدَحٍ أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ. فَهُوَ أَبَدًا يَتَقَلَّقُ إِذَا حَثَّ ظَهْرُهُ. وَاسْتَعْجَلَ سَيْرُهُ.

امیر المؤمنین نے جو لفظ ”الْوَاغِلُ“ فرمایا ہے تو یہ اس شخص کو کہتے ہیں جو عواروں کی مجلس میں بن بلائے پہنچ جائے، تاکہ ان کے ساتھ پی سکے، حالانکہ وہ ان میں سے نہیں ہوتا، جس کی وجہ سے ایسا شخص ہمیشہ دھتکارا اور روکا جاتا ہے۔ اور ”النَّوَطُ الْمَذْبَذِبُ“ لکڑی کے پیالہ یا جام یا اس سے ملتے جلتے ظرف کو کہا جاتا ہے کہ جو مسافر کے سامان سے بندھا رہتا ہے اور جب سوار سواری کو چلاتا اور تیز بنکا تا ہے تو وہ برابر ادھر سے ادھر جنبش کھاتا رہتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (وَعَلَّ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: الْمُتَعَلِّقُ بِهَا كَالْوَاغِلِ الْمُدْفِعِ. الْوَاغِلُ: الَّذِي يَهْجُمُ عَلَى الشُّرْبِ لِيَشْرَبَ مَعَهُمْ وَ لَيْسَ مِنْهُمْ. فَلَا يَزَالُ مُدْفِعًا بَيْنَهُمْ. نہایہ لغت؛ (نَوَطَ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: الْمُتَعَلِّقُ بِهَا كَالنَّوَطِ الْمَذْبَذِبِ أَرَادَ مَا يُنَاطُ بِرَحْلِ الرََّاكِبِ. مِنْ قَعْبٍ أَوْ غَيْرِهِ. فَهُوَ أَبَدًا يَتَحَرَّلُ. حل لغت میں الفاظ کا اتحاد قابل لحاظ ہے۔

{ وَالنَّفْسُ مَظَانُّهَا فِی غَدٍ جَذْبٌ. تَنْقَطِعُ فِی ظُلُمَتِهِ اَثَارُهَا. }

اور نفس کی منزل کل قبر قرار پانے والی ہے کہ جس کی اندھیاریوں میں اس کے نشانات مٹ جائیں گے۔

نہایت لغت: (جذبت): فی حدیث علی: فی جَذْبٍ یَنْقَطِعُ فِی ظُلُمَتِهِ اَثَارُهَا۔
(۱۶۹) صفحہ ۷۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۴۵، ص ۷۲۶]:

{ فَوَاللّٰهِ! مَا كَثُرْتُ مِنْ دُنْيَاكُمْ تَبْرًا. وَلَا اَدْخَرْتُ مِنْ غَنَائِيْهَا وَفُرًا. }

خدا کی قسم! میں نے تمہاری دنیا سے سونا سمیٹ کر نہیں رکھا، اور نہ اس کے مال و متاع میں سے انبار جمع کر رکھے ہیں۔

نہایت لغت: (وقس): فی حدیث علی: وَلَا اَدْخَرْتُ مِنْ غَنَائِيْهَا وَفُرًا۔
(۱۷۰) صفحہ ۷۴ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۴۵، ص ۷۴۷]:

{ اَوْ اَبَيْتُ مِبْطَانًا وَ حَوْلِيْ بُطُوْنٌ غَرْثِيْ. وَ اَكْبَادُ حَزْمِيْ. }

کیا میں شکم سیر ہو کر پڑا رہا کروں، در آنحالانکہ میرے گرد و پیش بھوکے پیٹ اور پیاسے جگر تر پتے ہوں؟

نہایت لغت: (بطون): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ: اَبَيْتُ مِبْطَانًا وَ حَوْلِيْ بُطُوْنٌ غَرْثِيْ۔
نہایت لغت: (غرث): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ: اَبَيْتُ مِبْطَانًا وَ حَوْلِيْ بُطُوْنٌ غَرْثِيْ۔
(۱۷۱) صفحہ ۸۹ [افکار مجدد نامہ ۵۳، ص ۷۶۸]:

{ وَ تَغَابَ عَنْ كُلِّ مَا لَا يَصِحُّ لَكَ. }

اور ہر ایسے رویہ سے جو تمہارے لئے مناسب نہیں ہے خبر بن جاؤ۔

نہایت لغت: (عَبَا): مِنْهُ حَدِيْثُ عَلِيٍّ: تَغَابَ عَنْ كُلِّ مَا لَا يَصِحُّ لَكَ۔

(۱۷۲) صفحہ ۹۲ [انکار عہد نامہ ۵۳، ص ۷۷۳]:

{ وَ اَزِدُّ اِلٰی اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهِ مَا يُصْلِعُكَ مِنَ الْخُطُوْبِ، وَ
يَسْتَبِيْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْاُمُوْرِ. }

جب ایسی مشکلیں تمہیں پیش آئیں کہ جن کا حل نہ ہو سکے اور ایسے معاملات کہ جو مشتبہ ہو جائیں تو ان میں اللہ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف رجوع کرو۔

نہایت لغت: (صلع) منہ حدیث علی: وازدذ الی اللہ ورسولہ ما یصلعک من الخطوب۔

(۱۷۳) صفحہ ۹۲ [انکار عہد نامہ ۵۳، ص ۷۷۳]:

{ مَنْ لَا تَضِيقُ بِهٖ الْاُمُوْرُ، وَلَا تَمَحْكُهُ الْخُصُوْمُ. }

جو واقعات کی پیچیدگیوں سے ضیق میں نہ پڑ جاتا ہو، اور نہ جھگڑنے والوں کے رویہ سے غصہ میں آتا ہو۔

نہایت لغت: (مَحَكٌ) فی حدیث علی: لَا تَضِيقُ بِهٖ الْاُمُوْرُ، وَلَا تَمَحْكُهُ الْخُصُوْمُ۔

(۱۷۴) صفحہ ۹۵ [انکار عہد نامہ ۵۳، ص ۷۷۷]:

{ فَاِنْ شَكُوْا ثِقَلًا اَوْ عِلَّةً، اَوْ انْقِطَاعَ شَرْبٍ اَوْ بِآلَةٍ. }

اب اگر وہ خراج کی گرانباری، یا کسی آفت ناگہانی، یا نہری و بارانی علاقوں میں ذرائع آبپاشی کے ختم ہونے کی شکایت کریں۔

نہایت لغت: (بَلَلٌ) فی کلام علی: فَاِنْ شَكُوْا بِانْقِطَاعِ شَرْبٍ اَوْ بِآلَةٍ۔

(۱۷۵) صفحہ ۱۰۴ [انکار عہد نامہ ۵۳، ص ۷۸۰]:

{ فَاِنْ فِيْ هٰذِهِ الطَّبَقَةِ قَانِعًا وَ مُعْتَرًّا. }

ان میں سے کچھ تو ہاتھ پھیلا کر مانگنے والے ہوتے ہیں اور کچھ کی صورت سوال ہوتی ہے۔

نہایہ لغت؛ (عَرَر): مِنْهُ حَدِيثٌ عَلِيٍّ: فَإِنَّ فِيهِمْ قَانِعًا وَمُعْتَرًّا.

(۱۷۶) صفحہ ۱۲۱ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۶۰، ص ۷۹۸]:

{ قَدْ أَوْصِيَتْهُمْ بِمَا يَجِبُ لِلَّهِ عَلَيْهِمْ. مِنْ كَيْفِ الْأَذَى وَ
صَرْفِ الشَّذَى. }

میں نے انہیں ہدایت کر دی ہے اس کی جو اللہ کی طرف سے ان پر لازم ہے کہ وہ کسی کو ستائیں نہیں اور کسی کو تکلیف نہ دیں۔

نہایہ لغت؛ (شَذَا): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: أَوْصِيَتْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ. مِنْ كَيْفِ

الْأَذَى وَصَرْفِ الشَّذَى.

(۱۷۷) صفحہ ۱۲۲ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۶۱، ص ۷۹۹]:

{ فَإِنَّ تَضْيِيعَ الْمَرْءِ مَا وَتِي وَتَكْلِفُهُ مَا كُفِي. لَعَجْزُ حَاضِرٍ
وَرَأْيٌ مُتَبَرِّءٌ. }

آدمی کا اس کام کو نظر انداز کر دینا کہ جو اسے سپرد کیا گیا ہے اور جو کام اس کے بجائے دوسروں سے متعلق ہے اس میں خواہ مخواہ کو گھسنا ایک کھلی ہوئی کمزوری اور تباہ کن فکر ہے۔

نہایہ لغت؛ (تَبَرَّ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: عَجْزُ حَاضِرٍ وَرَأْيٌ مُتَبَرِّءٌ.

(۱۷۸) صفحہ ۱۳۰، ۱۳۱ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، مکتوب ۶۵، ص ۸۰۸، ۸۰۹]:

{ وَتَرْقِيَتْ إِلَى مَرْقَبَةٍ..... تَقْصُرُ دُونَهَا الْأَنْوُقُ. }

تم اپنے کو اونچا کر کے ایسی بلند بام اور گم کردہ نشان چوٹی تک لے گئے ہو کہ

عقاب بھی وہاں پر نہیں مار سکتا۔

نہایہ لغت؛ (النَّحْلُ): فِي كَلَامِ عَلِيٍّ تَرَفَّعَتْ إِلَى مَرْقَاةٍ يَقْضِرُ ذُوُّهَا الْأَنْثَى.

(۱۷۹) صفحہ ۱۳۱ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، حکمت ۷، ص ۸۱۹]:

{ لَا تُخَاصِمُهُم بِالْقُرْآنِ. فَإِنَّ الْقُرْآنَ حِمَالٌ ذُوُّ جُؤَهٍ. }

تم ان سے قرآن کی رو سے بحث نہ کرنا، کیونکہ قرآن بہت سے معانی کا حامل ہوتا ہے اور بہت سی وجہیں رکھتا ہے۔

نہایہ لغت؛ (حَمَلٌ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: لَا تُتَاطَرُوهُمْ بِالْقُرْآنِ. فَإِنَّهُ حِمَالٌ

ذُوُّ جُؤَهٍ.

(۱۸۰) صفحہ ۱۷۸ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، حکمت ۷، ص ۸۶۸]:

{ النَّاسُ ثَلَاثَةٌ: فَعَالِمٌ رَبَّانِيٌّ. }

تین قسم کے لوگ ہوتے ہیں: ایک عالم ربانی۔

نہایہ لغت؛ (رَبَّيٌّ): فِي حَدِيثِ عَلِيٍّ: النَّاسُ ثَلَاثَةٌ: عَالِمٌ رَبَّانِيٌّ.

(۱۸۱) صفحہ ۱۷۹ [نہج البلاغہ، مطبوعہ افکار، حکمت ۷، ص ۸۶۹]:

{ هَا! إِنَّ هَهُنَا لَعِلْمًا جَمًّا (وَ أَشَارَ إِلَى صَدْرِهِ:) لَوْ أَصَبْتُ لَهُ

حِمْلَةً. }

(اس کے بعد حضرت نے اپنے سینہ اقدس کی طرف اشارہ کیا اور فرمایا:)

دیکھو! یہاں علم کا ایک بڑا ذخیرہ موجود ہے، کاش! اس کے اٹھانے والے مجھے

مل جاتے۔

نہایہ لغت؛ (هَآ): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: هَآ! إِنَّ هَهُنَا عِلْمًا. وَ أَوْمَأَ يَدَهُ إِلَى

صَدْرِهِ، لَوْ أَصَبْتُ لَهُ حِمْلَةً.

(۱۸۲) صفحہ ۲۰۶ [نہج البلاغہ، مطبوعہ دار الفکر، حدیث ۹، ص ۹۱۰]:

{كُنَّا إِذَا اخْمَرَ الْبَاسُ اتَّقَيْنَا بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ}

جب احمر اباس ہوتا تھا تو ہم رسول اللہ ﷺ کی سپر میں جاتے تھے۔

نہایہ لغت؛ (بَاس): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: كُنَّا إِذَا اخْمَرَ الْبَاسُ اتَّقَيْنَا بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

نہایہ لغت؛ (خَمَر): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: كُنَّا إِذَا اخْمَرَ الْبَاسُ اتَّقَيْنَا بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

نہایہ لغت؛ (وَقَا): مِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ: كُنَّا إِذَا اخْمَرَ الْبَاسُ اتَّقَيْنَا بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

(۳) جمال الدین ابوالفضل محمد بن مکرم بن علی افریقی مصری متوفی ۷۱۱ھ ہیں جنہوں نے اپنی عظیم الشان کتاب ”لسان العرب“ میں جو تھوڑا ہی عرصہ ہوا بیس (۲۰) جلدوں میں مصر میں شائع ہوئی ہے۔ نہج البلاغہ کے مندرجہ کلمات و اجزاء کو کلام امیر المؤمنین تسلیم کیا ہے اور ان تمام مقامات میں جن کا ذکر نہایہ ابن اثیر کے ذیل میں گزرا نہج البلاغہ کے فقرات کو پیش کر کے ان کے لغات و مفردات الفاظ کو حل کیا ہے۔

(۴) مجد الدین محمد بن یعقوب فیروز آبادی متوفی ۸۱۷ھ ہیں جو اپنی مشہور کتاب ”قاموس“ میں نہج البلاغہ کے سب سے زیادہ مختلف فیہ بنائے جانے والے جزو ”خطبہ شقیہ“ کو کلام امیر المؤمنین تسلیم کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

الشَّقِيقَةُ، بِالْكَسْرِ: شَيْءٌ كَالزِّيَةِ يُخْرِجُهُ الْبَعِيرُ مِنْ فِيهِ إِذَا هَاجَ. وَالْخُطْبَةُ الشَّقِيقِيَّةُ الْعُلَوِّيَّةُ، لِقَوْلِهِ لِابْنِ عَبَّاسٍ، لَمَّا قَالَ لَهُ: لَوْ اطَّرَدَتْ مَقَالَتُكَ مِنْ حَيْثُ أَفْضَيْتَ:

يَا ابْنَ عَبَّاسٍ! هَيْهَاتَ، تِلْكَ شَفِيقَةٌ هَدَرَتْ ثُمَّ قَرَّتْ.
 شقیقہ بکسر شین ایک چیز ہے جو اونٹ کے منہ سے باہر آتی ہے غصہ اور بیجان
 کے وقت پر اور حضرت علیؑ کا خطبہ شقیقہ اس لئے کہا جاتا ہے کہ جب ابن
 عباس نے آپ سے خواہش کی ہے کہ آپ اپنے کلام کو جاری کیجئے اس مقام
 پر سے کہ جہاں تک پہنچا تھا تو آپ نے ابن عباس سے فرمایا اب کہاں اے
 ابن عباس وہ ایک شقیقہ یعنی "جوش کا نتیجہ تھا جو بلند ہوا اور اب ختم ہو چکا"۔

(۵) شمس الدین یوسف بن قزغلی مشہور بسط ابن جوزی متوفی ۶۵۴ھ میں جنہوں
 نے اپنی کتاب "تذکرہ خواص الائمہ" میں خطبہ شقیقہ کو تمام وکمال درج کیا ہے اور قطعی طور
 سے کلام امیر المؤمنین تسلیم کیا ہے۔

(۶) ملا علی قوشچی ہیں جو اپنی کتاب شرح تجرید میں بذیل شرح کلام محقق
 (وَأَفْصَحُهُمْ لِسَانًا) یعنی حضرت علیؑ تمام صحابہ میں فصاحت کے اعتبار سے بڑھے
 ہوئے تھے، تحریر کرتے ہیں:

عَلَى مَا يَشْهَدُ بِهِ كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ، وَقَالَ الْبُلْغَاءُ: إِنَّ
 كَلَامَهُ دُونَ كَلَامِ الْخَالِقِ وَفَوْقَ كَلَامِ الْمَخْلُوقِ.
 جیسا کہ شاہد ہے اس کی کتاب نہج البلاغہ اور فصحا کا مقولہ ہے کہ کلام آپ کا
 خالق کے کلام سے نیچے اور تمام مخلوق کے کلام سے بالاتر ہے۔

(۷) محمد بن علی بن طباطبائی معروف بہ ابن طقطقی اپنی کتاب "تاریخ الفخري في
 الآداب السلطانية والدول الإسلامية" مطبوعہ مصر صفحہ ۹ میں لکھتے ہیں:
 عَدَلَ نَاسٌ إِلَى نَهْجِ الْبَلَاغَةِ مِنْ كَلَامِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ
 بْنِ أَبِي طَالِبٍ فَإِنَّهُ الْكِتَابُ الَّذِي يُتَعَلَّمُ مِنْهُ الْحِكْمُ

وَالْمَوَاعِظُ، وَالْخُطَبُ وَالتَّوْحِيدُ وَالشَّجَاعَةُ وَالزُّهْدُ وَعُلُوُّ
الْهِمَّةِ، وَأَذْنَى فَوَائِدِهِ الْفَصَاحَةُ وَالْبَلَاغَةُ.

بہت سے لوگوں نے کتاب نوح البلاغہ کی طرف توجہ کی جو امیر المؤمنین حضرت
علی ابن ابی طالبؑ کے کلام سے ہے۔ کیونکہ یہی وہ کتاب ہے جس سے حکم اور
مواعظ اور توحید اور شجاعت اور زہد اور علو ہمت ان تمام باتوں کی تعلیم حاصل
ہوتی ہے اور اس کا ایک ادنیٰ جوہر ہے فصاحت و بلاغت۔

(۸) علامہ محدث ملا محمد طاہر فتنی گجراتی نے اپنی کتاب مجمع بحار الانوار میں جو لکھنؤ مطبع
نولکشور میں شائع ہو چکی کو انتہائی اہتمام سے مصر میں چھپوانے کا انتظام کیا۔ وہ اپنے اس
مقدمہ میں جو شروع کتاب میں درج کیا ہے اپنی اس حیرت و دہشت کا اظہار کرتے ہوئے
جو نوح البلاغہ کے حقائق آگے عبارت سے ان پر طاری ہوئی ہے، تحریر کرتے ہیں:

كَانَ يُخَيَّلُ لِي فِي كُلِّ مَقَامٍ أَنَّ حُرُوبًا شُبَّتْ، وَ غَارَاتٍ
شُنَّتْ، وَ أَنَّ لِبَلَاغَةِ دَوْلَةٍ وَ لِفَصَاحَةِ صَوْلَةٍ، وَ أَنَّ
لِلْأَوْهَامِ عَرَامَةً وَ لِلزَّيْبِ دَعَارَةً، وَ أَنَّ جَحَافِلَ الْخِطَابَةِ، وَ
كَتَائِبَ الذَّرَابَةِ، فِي عُقُودِ النِّظَامِ، وَ صُفُوفِ الْإِلْتِظَامِ،
تَنَافَحَ بِالصَّفِيحِ الْأَبْلَجِ وَ الْقَوِيمِ الْأَمْلَجِ، وَ تَمْتَلِجُ الْمُهْجُ
بِرَوَاضِعِ الْحُجَجِ، فَتَقْلَ مِنْ دَعَارَةِ الْوَسَاوِسِ وَ تُصِيبُ
مَقَاتِلَ الْخَوَانِسِ، فَمَا أَنَا إِلَّا وَ الْحَقُّ مُنْتَصِرٌ، وَ الْبَاطِلُ
مُنْكَسِرٌ، وَ مَرَجَ الشَّكِّ فِي خُودٍ وَ هَرَجَ الزَّيْبُ فِي
رُكُودٍ، وَ أَنَّ مَدِيرَ تِلْكَ الدَّوْلَةِ، وَ بَاسِلَ تِلْكَ الصَّوْلَةِ، هُوَ
حَامِلُ لَوَائِهَا الْغَالِبِ، أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ.

(اثناے مطالعہ میں) مجھے ہر مقام پر معلوم ہوتا تھا کہ لڑائیاں شعلہ ور ہیں اور گیر و دار شدت پر ہے اور بلاغت کی فتح ہے اور فصاحت کا حملہ ہے اور توہمات کی شکست ہے اور شکوک کی رسوائی ہے اور یہ کہ خطابت کے افواج اور طلاقت لسان کی لشکر نظام کلام کی لڑیوں اور سلسلہ کی صفوں میں چمکتی ہوئی تلواروں اور بل کھاتے ہوئے نیزوں کے ساتھ مصروف پیکار ہیں اور نتیجہ خیز دلائل کے ساتھ دلوں کی تسکین کا باعث ہو کر وسوسہ انگیزیوں کو شکست دیتی اور باطل پرستیوں کی جان لیتی ہیں۔ مجھے تو کچھ نہیں نظر آتا تھا سوائے اس کے کہ حق کی فتح ہو رہی ہے اور باطل شکست اٹھا رہا ہے اور شک و شبہ کی آگ خاموش اور توہمات کی چیقلش سکون پذیر ہو رہی ہے اور اس غلبہ و اقتدار کی مدد پر اس حملہ کی شہسوار وہ غالب و قاهر علمبردار ہستی ہے جس کا نام ہے امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب علیہ السلام۔

بَلْ كُنْتُ كُلَّمَا انْتَقَلْتُ مِنْ مَوْضِعٍ إِلَى مَوْضِعٍ أَحْسَنُ بِتَغْيِيرِ
الْمَشَاهِدِ. وَ تَحَوَّلِ الْمَعَاهِدِ: فَتَارَةً كُنْتُ أَجِدُنِي فِي عَالَمٍ
يُعْمَرُهُ مِنَ الْمَعَانِي أَرْوَاحُ عَالِيَةٍ. فِي حُلَلٍ مِنَ الْعِبَارَاتِ
الزَّاهِيَةِ. تَطُوفُ عَلَى النُّفُوسِ الزَّائِكِيَةِ. وَ تَذْنُو مِنْ
الْقُلُوبِ الصَّافِيَةِ. تُوجِي إِلَيْهَا رَشَادَهَا. وَ تَقُومُ مِنْهَا
مُرَادَهَا. وَ تَنْفِرُ بِهَا عَنْ مَدَاحِضِ الْمَزَالِ. إِلَى جَوَادِ
الْفَضْلِ وَالْكَمَالِ.

بلکہ میں (اس کتاب میں) جب ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہوتا تھا تو احساس کرتا تھا کہ کس طرح مناظر میں تبدیلی ہو رہی ہے اور نقشوں میں

انقلاب ہے۔ کبھی تو میں اپنے کو ایک دنیا میں پاتا تھا جس میں معافی کے بلند پایہ ارداح عبارت کے خوشنما حلوں میں آباد ہیں جو پاکیزہ نفوس کے اوپر گردش کرتے اور صاف و نورانی قلوب کے پاس جا کر ان پر ہدایت و ارشاد کی وحی اتارتے اور ان کو ان کے مقصود سے دو چار کرتے اور ان کو مغزش و خطا کی پھسلنوں سے ہٹا کر فضل و کمال کے جادوں پر لگاتے ہیں۔

وَ طَوْرًا كَانَتْ تَتَكَشَّفُ لِي الْجُمْلُ عَنْ وُجُوهِ بَاسِرَةٍ. وَ
أَنْيَابٍ كَاشِرَةٍ. وَ أَرْوَاحٍ فِي أَشْبَاحِ النُّمُورِ. وَ مَخَالِبِ
النُّسُورِ، قَدْ تَحْفَزَتْ لِلْوَثَابِ، ثُمَّ انْقَضَتْ لِلِاخْتِلَابِ.
فَخَلَبَتِ الْقُلُوبَ عَنْ هَوَاهَا. وَ أَخَذَتِ الْخَوَاطِرَ دُونَ
مَرْمَاهَا، وَ اغْتَالَتْ فَاسِدَ الْأَهْوَاءِ وَ بَاطِلَ الْأَرَآءِ.

اور کبھی میرے سامنے ایسے جملے آتے تھے جو معلوم ہوتا تھا کہ تیوریاں
چڑھائے ہوئے ڈرونی صورتوں میں دانت نکالے ہوئے ہیں۔ وہ روئیں ہیں
شیردوں کے پیکر میں اور شکاری پرندوں کے پنجوں کے ساتھ جو آمادہ ہیں حملہ
کے اوپر اور پھر ٹوٹ پڑتے ہیں شکار پر۔ وہ دلوں کو اپنی محبت سے موہ لیتے
ہیں اور ضمیر پر قبضہ کر لیتے ہیں اور غلط خواہشاتِ نفسانی اور باطل عقاید کو
اچانک طور سے مار ڈالتے ہیں۔

وَ أَحْيَانًا كُنْتُ أَشْهَدُ أَنَّ عَقْلًا نُورَانِيًّا. لَا يَشْبَهُ خَلْقًا
جَسَدَانِيًّا. فَصَلَ عَنِ الْمَوَكِبِ الْإِلَهِيِّ وَ اتَّصَلَ بِالرُّوحِ
الْإِنْسَانِيِّ. فَخَلَعَهُ عَنْ غَاشِيَاتِ الطَّبِيعَةِ. وَ سَمَّا بِهِ إِلَى
الْمَلَكُوتِ الْأَعْلَى. وَ نَمَّا بِهِ إِلَى مَشْهَدِ النُّورِ الْأَجَلِيِّ. وَ سَكَنَ

بِهِ إِلَى عَمَارِ جَانِبِ التَّقْدِيرِيس. بَعْدَ اسْتِخْلَاصِهِ مِنْ
شَوَآئِبِ التَّنْبِيْيس.

اور اکثر مجھے معلوم ہوتا تھا کہ ایک نورانی عقل جو جسمانی مخلوق سے کسی طرح
مشابہ نہیں ہے وہ جدا ہوئی الہی جلوس شاہی سے اور متصل ہوئی انسانی روح
کے ساتھ اور جدا کر دیا اس کو مادی حجابوں سے اور بلند کر دیا اس کو عالم بالا کے
ملکوت کی طرف اور پہنچا دیا اس کو دنیا سے نور میں اور ساکن کر دیا اس کو جوار
اقدس کا، بعد اس کے خالص کر دیا اس کو شکوک کی آمیزش سے۔

وَ اَنَّا كَاَنَّا اَسْمَعُ خَطِيبِ الْحِكْمَةِ يُنَادِي بِأَعْلِيَاءِ الْكَلِمَةِ.
وَ أَوْلِيَاءِ أَمْرِ الْأُمَّةِ. يُعْرِفُهُمْ مَوَاقِعَ الصَّوَابِ. وَ يُبْصِرُهُمْ
مَوَاضِعَ الْإِزْتِيَابِ. وَ يُحَذِّرُهُمْ مَزَالِقَ الْإِضْطِرَابِ. وَ
يُزْشِدُهُمْ إِلَى دَقَائِقِ السِّيَاسَةِ. وَ يَهْدِيهِمْ طُرُقَ
الْكِيَاسَةِ. وَ يَرْتَفِعُ بِهِمْ إِلَى مَنْصَبَاتِ الزَّنَاسَةِ وَ يُصْعِدُهُمْ
شَرَفَ التَّدْبِيرِ. وَ يُشْرِفُ بِهِمْ عَلَى حُسْنِ الْمَصِيرِ.

اور بعض اوقات میں سنتا تھا حکمت و دانش کے خطیب کو کہ وہ آواز دیتا ہے
مسموع الکلمۃ مقتدر اشخاص اور امت اسلامیہ کے حکام اور ذمہ داران کو اور
انہیں بتلاتا ہے صحیح راستے اور پتہ دیتا ہے خطرناک مقامات کا اور خوف دلاتا
ہے تزلزل و لغزش کی جگہوں سے اور رہنمائی کرتا ہے سیاست کے رموز اور
دانش کے راستوں کی طرف اور بلند کرتا ہے ریاست کے تخت اور اصابت
رائے اور حسن تدبیر کی شرف و منزلت کے اوپر اور انہیں انجام بخیر ہونے کا
طریقہ بتلاتا ہے۔

بیشک اس عبارت میں علامہ محمد عبدہ نے جس طرح نہج البلاغہ کے کلام امیر المؤمنینؑ ہونے کی تصدیق کی ہے اسی طرح اس کے مضامین کی حقیقت اور اس کے مندرجات کی سچائی کا بھی اعتراف کیا ہے اور وہ لکھتے ہیں کہ اس کتاب کے مضامین حق کی فتح اور باطل کی شکست اور شکوک و اوہام کی فنا اور توہمات و دوسو اس کی بیخ کنی کا سبب ہیں اور وہ شروع سے آخر تک انسانی روح کے لیے روحانیت و انسانیت، قدس و طہارت، جلال و کمال کے تعلیمات کے حامل اور انسانی زندگی کے لئے بہترین ہدایت کا مخزن ہیں۔

ممکن ہے ہندوستانی مسلمانوں کا وہ طبقہ جو صرف مذہبی مباحثات ہی سے دلچسپی رکھتا ہے علامہ شیخ محمد عبدہ کی بلند شخصیت اور ان کی ذمہ دارانہ حیثیت سے واقف نہ ہو لیکن وہ اہل علم جو دوسرے ممالک اسلامیہ کے ساتھ بھی کچھ نہ کچھ اتصال اور دورِ حاضر کے علماء اسلام کے علمی کارناموں سے واقفیت رکھتے ہیں انہیں معلوم ہے کہ علامہ محمد عبدہ اس دورِ آخر کے ان جلیل القدر علماء میں سے تھے جو شرقِ عربی میں ”امام“ و ”مصلح“ مانے گئے ہیں اور جمہورِ اسلام کے سب سے بڑے مرکزِ علمی مصر میں ان کی مسلم الثبوت شخصیت کے نام پر علمی طبقہ کی گردنیں خم ہیں۔

انہیں نہج البلاغہ کے ساتھ وہ غیر معمولی عقیدت تھی کہ وہ اسے قرآن مجید کے بعد ہر کتاب کے مقابلہ پر ترجیح کا مستحق سمجھتے تھے۔

ان کا اعتقاد تھا کہ جامعہ اسلامیہ میں اس کتاب کی زیادہ سے زیادہ اشاعت ہونا اسلام کی ایک صحیح خدمت ہے اور عربی طلاب کے لئے بجائے اس کے کہ وہ متداولہ ادبی کتابیں پڑھیں اس کتاب کو اپنا قبلہ مقصد بنانا ان کی ذہنی ترقیوں کے لئے انتہائی مفید ہے۔ نہ صرف اس لئے کہ اس کی عبارت ادبی حیثیت سے بہت بلند ہے بلکہ اس لئے بھی کہ وہ امیر المؤمنین عیٰ ابن ابی طالبؑ کا کلام ہے۔ اور معانی اور مقاصد کے اعتبار سے بھی توجہ و

التفات کا مستحق ہے۔ چنانچہ وہ لکھتے ہیں:

لَيْسَ فِي أَهْلِ هَذِهِ اللُّغَةِ إِلَّا قَائِلٌ بِأَنَّ كَلَامَ الْإِمَامِ عَلِيِّ بْنِ
أَبِي طَالِبٍ هُوَ أَشْرَفُ الْكَلَامِ وَابْلَغُهُ بَعْدَ كَلَامِ اللَّهِ تَعَالَى وَ
كَلَامِ نَبِيِّهِ وَ أَغْزَرُهُ مَادَّةً وَ أَرْفَعُهُ أُسْلُوبًا وَ أَجْمَعُهُ لِحْدًا لِّلِ
الْمَعَانِي، فَأَجْدُرُ بِالطَّالِبِينَ لِنَفَائِسِ اللُّغَةِ وَ الطَّامِعِينَ فِي
التَّدْرِجِ لِمِرَاقِيَّتِهَا أَنْ يَجْعَلُوا هَذَا الْكِتَابَ أَهَمَّ مَحْفُوظِهِمْ
وَ أَفْضَلَ مَأْثُورِهِمْ مَعَ تَفْهَمِ مَعَانِيهِ فِي الْأَغْرَاضِ الَّتِي
جَاءَتْ لِأَجْلِهَا وَ تَأَمُّلِ أَلْفَاظِهِ فِي الْمَعَانِي الَّتِي صِيغَتْ
لِلدَّلَالَةِ عَلَيْهَا. لِيَصِيبُوا بِذَلِكَ أَفْضَلَ غَايَةٍ وَ يَنْتَهُوا إِلَى
خَيْرِ نِهَآيَةٍ.

عرب اہل زبان میں ہر شخص اس بات کا قائل ہے کہ حضرت علی ابن ابی
طالب علیہ السلام کا کلام خدا اور رسول کے کلام کے بعد ہر کلام سے شرف و بلغت
میں زیادہ اور معنی خیز اور انداز بیان میں بلند تر اور بزرگ ترین معانی کے لحاظ
سے زیادہ جامع ہے۔ لہذا عربی علم ادب کے نفیس ذخیروں کے طلبکاران اور
اس کے بلند مرتبوں میں تدریجی ترقی کے آرزو مندوں کے لئے بہترین ذریعہ
ہے، یہ کہ وہ اس کتاب کو اپنے محفوظات اور منقولات میں اہم اور بہترین درجہ
عطا کریں۔ اس کے ساتھ اس کے معانی کے سمجھنے کی کوشش بھی کریں، ان
مقاصد کے لحاظ سے جن کے لئے وہ معانی لائے گئے ہیں اور الفاظ میں غور
کریں ان معانی کے لحاظ سے جن کے ادا کرنے کے لئے وہ الفاظ ڈھالے
گئے ہیں تاکہ اس کے ذریعے سے اس کا بہترین مقصد حاصل ہو۔

ناحق کوشی اور انصاف فراموشی ہوگی اگر اس بات کا اعتراف نہ کیا جائے کہ عالم اسلام کو جمہوری حیثیت سے نہج البلاغہ کے ساتھ روشناس کرنے کا سہرا صرف علامہ شیخ محمد عبدہ کے سر ہے جو ان کی ممتاز غیر متعصبانہ ذہنیت، فراخ حوصلگی اور بلند نظری کا نتیجہ تھا ورنہ سوادِ اعظم کا تو یہ عالم رہا ہے کہ خاص اہل سنت کی کتابیں جو فضائلِ اہل بیت سے متعلق ہیں جیسے تذکرہ خواص آلِ ائمہ سبط ابن جوزی، مطالب السؤل کمال الدین ابن طلحہ شافعی، کفایۃ المطالب حافظ کنجی شافعی، فصول مہمہ ابن صباغ مالکی، مناقب اخطب خوارزم وغیرہ وغیرہ۔ انہیں چاہے شیعوں نے ایران میں شائع کر دیا ہو لیکن جمہورِ مسلمین کے مطابع نے ان کے طبع و اشاعت کو پسند نہیں کیا پھر چہ جائیکہ حضرت امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب کا کلام جو ایک شیعہ عالم کا جمع کردہ ہے لیکن وہ علامہ محمد عبدہ کی بلند نظری اور حقیقت شناسی تھی جس نے ان چیزوں کی پرواہ نہیں کی اور یہ ان کی بلند شخصیت تھی اور نیز خلوصِ نیت جس نے انہیں کامیابی عطا کی اور شرقِ عربی کے بلند علمی طبقہ کو عموماً اس کتاب کے سامنے سرنگوں کر دیا اور اس وقت مصر و بیروت ایسے اسلامی مرکزوں میں اس کتاب کو وہی اہمیت حاصل ہے جو اسے حقیقتاً ہونا چاہیے۔

ہندوستان کے مسلمان خصوصاً وہ طبقہ جو باہمی مناقشات سے دلچسپی رکھتا ہے جس کی مثال گولر کے کیڑوں کی ہے اور جو ایک انتہائی تنگ نظری کی محدود دنیا میں مقید ہے۔ وہ نہج البلاغہ کو اس نظر سے دیکھتے ہیں کہ وہ ایک شیعہ کتاب ہے اور اس لئے صرف اتنا فائدہ اٹھاتے ہیں کہ بخیاں خود بعض عبارتیں جو اپنے مفید مطلب پائیں انہیں شیعوں کے مقابلہ میں بطور استدلال پیش کریں اور بس۔ اس کے علاوہ وہ اس کے حقیقی فیوض و برکات سے بالکل محروم ہیں۔ لیکن دنیائے اسلام کی آزاد خیال جمہوریت اس وقت نہج البلاغہ سے بہترین فیوض حاصل کر رہی ہے اور وہ اس کو اپنا بہترین دلیلِ راہ اور چراغِ منزل سمجھتی ہے

یقیناً اس کا سنگ بنیاد علامہ شیخ محمد عبدہ کا رکھا ہوا ہے۔

انہوں نے نہ صرف یہ کہ کتاب پر حواشی لکھ دیے اور اسے طبع کرادیا بلکہ وہ اپنی گفتگوں میں اور دوسرے لوگوں کے ساتھ اظہار خیالات میں بھی برابر اس کتاب کی تبلیغ کرتے رہتے تھے۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ مجلہ "الہلال" مصر نے اپنی جلد ۳۵ کے جزوہ اول بابت نومبر ۱۹۲۶ء کے صفحہ ۷۸ پر چار (۴) سوالات، علمی طبقہ کی توجہ کے لئے شائع کیے تھے، جن میں پہلا سوال یہ تھا کہ:

مَا هُوَ الْكِتَابُ أَوْ الْكُتُبُ الَّتِي طَالَعْتُمُوهَا فِي شَبَابِكُمْ.
فَأَفَادَتْكُمْ وَكَانَ لَهَا أَثَرٌ فِي حَيَاتِكُمْ؟

وہ کون سی کتاب یا کتابیں ہیں جن کا آپ نے اپنے شباب میں مطالعہ کیا تو انہوں نے آپ کو فائدہ پہنچایا اور ان کا آپ کی زندگی پر اثر پڑا؟

اس سوال کا جواب جو استاذ شیخ مصطفیٰ عبدالرزاق نے دیا اور شمارہ دوم بابت دسمبر ۱۹۲۶ء صفحہ ۱۵۰ پر شائع ہوا ہے۔ اس میں وہ لکھتے ہیں:

طَالَعْتُ بِإِزْشَادِ الْأُسْتَاذِ الْمَرْحُومِ الشَّيْخِ مُحَمَّدٍ عَبْدُكَ
دِيَوَانَ الْحِمَاسَةِ وَنَهْجَ الْبَلَاغَةِ.

میں نے استاد مرحوم شیخ محمد عبدہ کی ہدایت سے دیوان حماسہ اور نہج البلاغہ کا مطالعہ کیا۔

عبدالمسیح انطاکی نے بھی جن کی عبارت اس کے بعد آئے گی اس بات کا تذکرہ کیا ہے کہ علامہ محمد عبدہ نے مجھ سے فرمایا: "اگر تم چاہتے ہو کہ انشاء پر دازی کا درجہ حاصل کرو تو امیر المؤمنین حضرت علی رضی اللہ عنہ کو اپنا استاد بناؤ اور ان کے کلمات کو اپنے لئے چراغِ ہدایت قرار دو۔"

موصوف کا یہ عقیدہ نہج البلاغہ کے متعلق کہ وہ تمام وکمال امیر المؤمنین کا کلام ہے، اتنا واضح ہے کہ ان کے تمام شاگرد جو اس وقت مصر کے بلند پایہ اساتذہ ہیں اس حقیقت سے واقف ہیں اور خود ان کا مذکورہ سابق مقدمہ نیز ان کے اکثر حواشی اس حقیقت کے بالکل واضح طور پر آئینہ بردار ہیں۔ چنانچہ استاد محمد محی الدین عبد الحمید مدرس کلیۃ لغت عربیۃ جامع ازہر جن کے خود خیالات ان کی عبارت میں اس کے بعد پیش ہوں گے، کتاب کے مقدمہ میں لکھتے ہیں:

عَسَيْتُ أَنْ تَسْئَلَ عَنْ رَأْيِ الْأُسْتَاذِ الْإِمَامِ الشَّيْخِ مُحَمَّدٍ عَبْدُهُ فِي ذَلِكَ . وَهُوَ الَّذِي بَعَثَ الْكِتَابَ مِنْ مَرْقَدِهِ . وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ أَوْسَعَ مِنْهُ إِطْلَاعًا . وَلَا أَدَقَّ تَفَكُّيرًا . وَالْجَوَابُ عَلَى هَذَا التَّسْأُولِ أَنَّا نَعْتَقِدُ أَنَّهُ رَحِمَهُ اللَّهُ كَانَ مُقْتَنِعًا بِأَنَّ الْكِتَابَ كُلَّهُ لِلْإِمَامِ عَلِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ .

ممکن ہے تم اس مسئلہ میں استاد امام شیخ محمد عبدہ کی رائے دریافت کرو جنہوں نے اس کتاب کو خوابِ گم نامی سے بیدار کیا اور وسعتِ اطلاع اور باریک نگاہی میں کوئی شخص ان سے زیادہ موجود نہیں تھا۔ اس سوال کا جواب یہ ہے کہ ہم یقین کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ وہ اس کتاب کو تمام وکمال امیر المؤمنین کا کلام سمجھتے تھے۔

وَأِنْ لَمْ يُصْرَحْ بِذَلِكَ . وَالذَّلِيلُ عَلَى هَذِهِ الْعَقِيدَةِ أَنَّهُ يَقُولُ فِي مُقَدِّمَتِهِ يَصِفُ الْكِتَابَ وَ إِنَّ مُدَبِّرَ تِلْكَ الدَّوْلَةِ . وَبَاسِلَ تِلْكَ الصُّوْلَةِ . هُوَ حَامِلٌ لِوَاثِيهَا الْغَالِبِ . أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ .

اگرچہ انھوں نے اس کی تصریح نہ کی ہو اور اس کا ثبوت یہ ہے کہ وہ اپنے مقدمہ میں کتاب کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ”اس ادبی سلطنت کی (فرمائرو) اور اس حملہ کی شہسوار وہ غالب و قاهر علم بردار ہستی ہے جس کا نام ہے امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب علیہ السلام۔“

بَلْ هُوَ يُتَجَاوَزُ هَذَا الْمِقْدَارُ إِلَى الْإِعْتِرَافِ بِأَنَّ جَمِيعَ
الْأَلْفَافِ صَادِرَةٌ عَنِ الْإِمَامِ عَلِيٍّ. حَتَّى إِنَّهُ لَيَجْعَلُ مَا فِي
الْكِتَابِ حُجَّةً عَلَى مَعَاجِمِ اللُّغَةِ. أَسْمَعُ إِلَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ ج
۲ ص ۱۹۷. مِنْ هَذِهِ الْمُطْبُوعَةِ: الْمَوَاسَاةُ بِالشَّيْءِ: الْأَشْرَاكُ
فِيهِ... قَالُوا: وَالْفَصِيحُ فِي الْفِعْلِ آسَيْتُهُ. وَلَكِنْ نَطَقَ
الْإِمَامُ حُجَّةً. وَأَعَادَ هَذِهِ الْكَلِمَةَ بِنَفْسِهَا ج ۲ ص ۱۹۷، الحاشية ۲
مِنْ هَذِهِ الْمُطْبُوعَةِ.

صرف اتنا ہی نہیں بلکہ وہ خصوصیات الفاظ کو بھی حضرت علی علیہ السلام کی زبان سے نکلا ہوا سمجھتے ہیں یہاں تک کہ وہ کتاب کے مندرجہ الفاظ کو لغت کی عام کتابوں کے مقابلہ میں سند قرار دیتے ہیں۔ ملاحظہ ہو؛ جلد ۲ صفحہ ۱۹۷ اس ایڈیشن کا۔ وہ فرماتے ہیں ”مواساة“ کسی چیز میں دوسرے کو شریک کرنا۔ اہل لغت کہتے ہیں کہ اس کے فعل میں فصیح آسیتہ کی لفظ ہے (ہمزہ کے ساتھ) مگر امام کا تلفظ حجت ہے۔ اس طرح کا استناد انہوں نے (جلد ۳ صفحہ ۷۲ حاشیہ نمبر ۴) میں بھی کیا ہے۔

(۱۰) ملک عرب کے مشہور مصنف، خطیب، انشاء پرداز عالم شیخ مصطفیٰ غلامی استاذ

التفسیر والفقه والاداب العربیۃ فی الکلیۃ الاسلامیۃ بیروت اپنی کتاب ”ارتج ازہر“ میں زیر

عنوان نہج البلاغہ و اسالیب الکلام العربی ایک مبسوط مقالہ کے تحت میں تحریر کرتے ہیں:

مِنْ أَحْسَنِ مَا يَنْبَغِي مُطَالَعَتُهُ لِمَنْ يَتَطَلَّبُ الْأُسْلُوبَ
الْعَالِيَّ كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ لِلْإِمَامِ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَهُوَ
الْكِتَابُ الَّذِي أُنْشِئَتْ هَذَا الْمَقَالَةُ لِأَجْلِهِ، فَإِنَّ فِيهِ مِنْ
بَلِيغِ الْكَلَامِ وَالْأَسَالِيبِ الْمُدْهِشَةِ وَالْمَعَانِي الرَّائِقَةِ وَ
مَنَاجِي الْمَوْضُوعَاتِ الْجَلِيلَةِ مَا يَجْعَلُ مُطَالَعَتَهُ إِذَا أَرَادَ لَهُ
مُزَاوَلَةً صَحِيحَةً، بَلِيغًا فِي كِتَابَتِهِ وَخِطَابَتِهِ وَمَعَانِيهِ.

بہترین چیز جس کا مطالعہ لازم ہے اس شخص کو جو زبان عربی کے بلند معیار تحریر کو حاصل کرنا چاہے، کتاب نہج البلاغہ ہے حضرت امام علی رضی اللہ عنہ کی اور یہ کتاب وہ ہے جس کے لئے خاص طور سے میں نے اس مضمون کی بنیاد ڈالی ہے کیوں کہ اس کتاب میں بلیغ کلام اور حیرت انگیز طرز تحریر اور جاذب نظر معانی اور مختلف عظیم الشان موضوعات و مقاصد کے خصوصیات ایسے ہیں جو مطالعہ کرنے والے کو اگر صحیح ذوق رکھتا ہو اور پورے طور سے اس کی مزاحمت رکھے تو فصیح و بلیغ انشاء پر داز اور مقرر بنا سکتے ہیں۔

كَانَ هَذَا الْكِتَابُ دُرَّةً فِي صَدَفِ بَعْضِ الْمَكْتُبَاتِ حَتَّى أُتِيحَ
لِشَيْخِنَا الْمَرْحُومِ الْأُسْتَاذِ الْإِمَامِ الشَّيْخِ مُحَمَّدٍ عَبْدُهُ
مُفْتِي الدِّيَارِ الْمِصْرِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنْ يَطْلِعَ عَلَيْهِ وَ
يُبْرِزَهُ إِلَى عَالِمِ الْمَطْبُوعَاتِ لِيَكُونَ أَسْتَاذًا لِلْمُنْشِئِينَ وَ
رَأِيْدَ الْبُلْغَاءِ وَ قَدْ عَلَّقَ عَلَيْهِ شَرْحًا جَزِيْلًا الْفَائِدَةَ كَبِيرَ
الْمَغْزَى وَ قَدْ طُبِعَ الْكِتَابُ بِضَعِّ مَرَاتٍ مَشْرُوحًا بِقَلَمِ

الْأُسْتَاذِ عَلَيْهِ الرَّحْمَةُ۔ فَاسْتِفَادُ مِنْهُ أَقْوَامٌ كَثِيرُونَ مِنْهُمْ
كَاتِبٌ هَذِهِ السُّطُورُ قَالِي إِقْتِنَاءِ هَذَا الْأَثَرِ الْعَظِيمِ يَا طُلَّابَ
الْأَسْلُوبِ الْعَالِي وَ رُوَادَ الْكَلَامِ الْبَلِيغِ فَإِنَّ فِيهِ مَا
تَرْغَبُونَ۔

یہ کتاب بعض کتاب خانوں میں مثل صدف کے اندر پوشیدہ موتی کے مضر
اور پنہاں تھی یہاں تک کہ ہمارے استاد مرحوم امام الشیخ محمد عبدہ مفتی دیار
مصر یہ کوتوفیق شامل حال ہوئی اور انہوں نے اس کتاب پر مطلع ہو کر اس کو عالم
مطبوعات میں نمایاں کیا تا کہ یہ ارباب انشاء اور فصحاء و بلغاء کی استاد قرار
پائے اور انہوں نے اس کتاب پر ایک پر فائدہ شرح بھی بطور فٹ نوٹ
حاشیہ کے تحریر کی۔ یہ کتاب موصوف کی شرح سمیت چند مرتبہ طبع ہو چکی ہے
اور اس سے بہت لوگوں کو فائدہ پہنچا جن میں سے کاتب الحروف بھی ہے۔
میں دعوت دیتا ہوں اس یادگار کتاب کی طرف ان لوگوں کو جو عربی کے بلند
اسلوب تحریر کے طالب اور کلامِ بلیغ کے مشتاق ہیں وہ اس کتاب میں اپنے
مقصد کو پورے طور سے موجود پائیں گے۔

(۱۱) استاد محمد کرد علی رئیس مجمع علمی دمشق نے الہلال کے چار سوالات کے جواب میں

دیے جن میں سے تیسرا سوال یہ تھا کہ:

مَا هِيَ الْكُتُبُ الَّتِي تَنْصَحُونَ لِشُبَّانِ الْيَوْمِ بِقَرَأَتِهَا؟

وہ کون سی کتابیں ہیں جن کے پڑھنے کی آپ موجودہ زمانہ کے نوجوانوں کو
ہدایت کرتے ہیں۔

اسی سوال کے تحت میں لکھا ہے؛

إِذَا طَلِبَ الْبَلَاغَةُ فِي أَتَمِّ مَظَاهِرِهَا وَ الْفَصَاحَةِ الَّتِي لَمْ
تَشْبَهْهَا عَجْمَةٌ. فَعَلَيْكَ بِنَهْجِ الْبَلَاغَةِ. دِيْوَانِ خُطْبِ
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَ رَسَائِلِهِ إِلَى عُمَّالِهِ.
يُزَجَّعُ إِلَى فَضْلِ الْإِنْشَاءِ وَ الْمُنْشِئِينَ فِي كِتَابِي الْقَدِيمِ وَ
الْحَدِيثِ (طبع بمصر ۱۹۲۵ء). وَ شَرَحَ أَسْتَاذِي الشَّيْخُ مُحَمَّدٌ
عَبْدُهُ عَلَيْهِ وَ إِنَّ بِالْغَرَضِ مِنْ حَيْثُ اللُّغَةِ وَ الْأَدَبِ أَمَّا
شَرَحَ ابْنِ الْحَدِيدِ فَلَا يَسَعُ طَالِبُ عِلْمٍ إِلَّا مَدَارَسَةً عَلَى
مَا يَرَى أَسْتَاذِي الشَّيْخُ سَلِيمُ الْبُخَارِيُّ فَإِنَّ فِيهِ فُصُولًا
مُتَبَعَةً فِي أَخْبَارِ الصَّدْرِ الْأَوَّلِ وَ مَا بَعْدَهُ وَ فِي الْأَدَبِ وَ
الشَّعْرِ الْخُطْبِ لَا يَسْتَغْنِي عَنْهَا بِأَحَثِّ مُسْتَفِيدٍ.

اگر بلاغت کا مکمل ترین مظاہرہ اور وہ فصاحت دیکھنا ہو جس میں عجمیت کی ذرہ
بھی آمیزش نہیں ہے تو تمہیں نہج البلاغہ کا مطالعہ کرنا چاہیے جو امیر المؤمنین علی
ابن ابی طالبؑ کے خطبوں اور خطوط کا جو اپنے عالموں کے نام لکھے ہیں، مجموعہ
ہے۔ (تفصیل کے لیے ہماری کتاب ”قدیم و حدیث“ کے فصل ”انشاء و انشاء
پر دازان“ ملاحظہ ہو۔ یہ کتاب مصر میں ۱۹۲۵ء میں شائع ہوئی ہے) اور
ہمارے استاد شیخ محمد عبدہ کی شرح جو نہج البلاغہ پر ہے وہ حل لغات اور ادبی
نکات کے لحاظ سے مطلب برآری کے لئے کافی ہے۔ لیکن ابن ابی الحدید کی
شرح وہ ایسی چیز ہے کہ میرے استاد شیخ سلیم بخاری کی رائے کے موافق طالب
علم کے لئے اس کو درسی حیثیت سے پڑھنا ضروری ہے۔ کیونکہ اس میں صدر
اول اور اس کے بعد کے تاریخی واقعات نیز ادب، شعر اور خطبوں کا ایک انتہائی

مفید ذخیرہ موجود ہے جس سے کوئی تحقیق شیوہ طالب علم مستغنی نہیں ہو سکتا۔

یہ جواب ”الہلال“ کے جلد ۳۵ کے جز ۵ بابت مارچ ۱۹۲۷ء میں صفحہ ۵۷۲ پر شائع ہوا ہے۔

(۱۲) استاد محمد محی الدین عبدالحمید المدرس فی کلیۃ اللغۃ العربیۃ بالجامع الازہر جنہوں نے نہج البلاغہ پر تعلیقی حواشی تحریر کیے ہیں اور علامہ شیخ محمد عبدہ کے حواشی کو برقرار رکھتے ہوئے، خود بہت سی تحقیقات و شروح کا اضافہ کیا ہے اور ان حواشی کے ساتھ یہ کتاب مطبع استقامۃ مصر میں طبع ہوئی ہے۔ انہوں نے اس ایڈیشن کے شروع میں اپنی جانب سے ایک مقدمہ بھی تحریر کیا ہے جس میں نہج البلاغہ کے استناد و اعتبار پر ایک سیر حاصل بحث کی ہے۔ ہم اس کے ضروری اجزاء یہاں پر درج کرتے ہیں:

وَ بَعْدًا فَهَذَا كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ. وَ هُوَ مَا اخْتَارَهُ
الشَّرِيفُ الرَّضِيُّ أَبُو الْحَسَنِ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الْمُوسَوِيُّ
مِنْ كَلَامِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ وَ هُوَ الْكِتَابُ
الَّذِي جَمَعَ بَيْنَ دَفْتَيْنِهِ عُيُونِ الْبَلَاغَةِ وَ فُنُونِهَا وَ تَهْيَأَتِ
بِهِ لِلنَّظَرِ فِيهِ أَسْبَابُ الْفَصَاحَةِ وَ دَنَا مِنْهُ قُطَافُهَا. إِذَا كَانَ
مِنْ كَلَامِ أَفْصَحِ الْخَلْقِ بَعْدَ الرَّسُولِ ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} مَنْطِقًا. وَ
أَشَدَّهُمْ اقْتِدَارًا. وَ أَبْرَعَهُمْ حُجَّةً. وَ أَمْلَكَهُمْ لُغَةً.
يُدِيرُهَا كَيْفَ شَاءَ الْحَكِيمُ الَّذِي تَصْدُرُ الْحِكْمَةُ عَنْ
بَيَانِهِ. وَ الْخَطِيبُ الَّذِي يَمْلَأُ الْقَلْبَ سِحْرُ لِسَانِهِ. الْعَالِمُ
الَّذِي تَهَيَّأَ لَهُ مِنْ خِلَاطِ الرَّسُولِ وَ كِتَابَةِ الْوَحْيِ. وَ
الْكَفَاحُ عَنِ الدِّينِ بِسَيْفِهِ وَ لِسَانِهِ. مُنْذُ حَدَاثَتِهِ مَا لَمْ
يَتَهَيَّأْ لِأَحَدٍ سِوَاهُ.

یہ کتاب نہج البلاغہ کلام امیر المؤمنین علی بن ابیطالب علیہ السلام کا وہ انتخاب ہے جسے شریف رضی ابوالحسن محمد بن حسن موسوی نے جمع کیا ہے۔ یہ وہ کتاب ہے جو اپنے اندر بلاغت کے نمایاں خصوصیات اور اس کے بنیادوں کو لئے ہوئے ہے اور دیکھنے والے کے لئے اس میں تمام اسباب فصاحت کے فراہم ہیں اور ثمرہ اس کا سامنے موجود ہے۔ اس لئے کہ یہ اس بزرگ کا کلام ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد تمام خلق خدا میں فصاحت و گفتار اور قدرت کلام اور قوت استدلال میں سب سے زیادہ تھا اور لغات عرب پر سب سے زیادہ قابو رکھتا تھا کہ جس صورت سے چاہتا تھا انہیں گردش دیتا تھا۔ وہ حکیم کامل جس کے بیان سے حکمت کے سبق حاصل ہوتے ہیں اور وہ خطیب جس کی جادو بیانی دلوں کو بھردیتی ہے۔ وہ عالم جس کے لیے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے ہر وقت کے ساتھ اور وحی کی کتابت اور شمشیر و زبان دونوں سے دین کی نصرت کے کمسن ہی سے وہ خصوصیات حاصل ہوئے جو کسی دوسرے کے لئے حاصل نہیں تھے۔

هَذَا كِتَابُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ وَ أَنَا بِهِ حَفِيٌّ مُنْذُ طَرَأَتْ السِّنُّ وَ مَيْعَةِ الشَّبَابِ، فَلَقَدْ كُنْتُ أَجِدُ وَ الْيَدِ كَثِيرَ الْقَرَأَةِ فِيهِ وَ كُنْتُ أَجِدُ عِنِّي الْأَكْبَرَ يَقْضِي مَعَهُ طَوِيلَ السَّاعَاتِ يُرِذُّ عِبَارَاتِهِ وَ يَسْتَخْرِجُ مَعَانِيَهَا وَ يَتَقَيَّلُ أَسْلُوبَهُ وَ كَانَ لَهَا مِنْ عَظِيمِ التَّأْثِيرِ عَلَى نَفْسِي مَا جَعَلَنِي أَقْفُو أَثَرَهُمَا، فَأَحَلَّهُ مِنْ قَلْبِي الْمَحَلَّ الْأَوَّلَ وَ أَجَعَلَهُ سِيرِي الَّذِي لَا يُعِلُّ وَ أَنْيَسِي الَّذِي أَخْلُو إِلَيْهِ إِذَا عَزَّ الْأَنْيَسُ.

یہ ہے کتاب نہج البلاغہ اور مجھے اپنے زمانہ کمسنی اور ابتدائے جوانی سے اس

کتاب کے ساتھ خصوصیت حاصل ہے کیونکہ میں اپنے والد کو دیکھتا تھا کہ وہ اکثر اس کتاب کو پڑھا کرتے ہیں اور اپنے بڑے چچا کو بھی میں نے دیکھا ہے کہ وہ گھنٹوں اس کتاب کے عبارات کو پڑھتے رہتے اور اس کے معانی کو سمجھتے رہتے اور اس کے انداز بیان پر غور کرتے رہتے تھے۔ ان دونوں بزرگوں کے میرے دل میں اثر کا نتیجہ تھا کہ میں نے بھی ان کی اقتداء کی اور اس کتاب کو اپنے قلب میں سب سے پہلا درجہ عطا کیا اور اس کو اپنا مونس تنہائی قرار دیا جو کسی مونس و ہمد کی عدم موجودگی میں میری دبستگی کا باعث ہو۔

اس کے بعد علامہ شیخ محمد عبیدہ کی رائے اس کتاب کے متعلق اور جامع نہج البلاغہ شریف رضیؒ کا تبصرہ جو انہوں نے اپنے مقدمہ کتاب میں کتاب کی امتیازی خصوصیت کے متعلق کیا ہے نقل کرتے ہوئے فاضل محشی نے اس پر اظہار خیال کیا ہے۔ اس کے بعد لکھتے ہیں:

وَلَيْسَ مِنْ شَكِّ عِنْدَ أَحَدٍ مِنْ أَدْبَاءِ هَذَا الْعَصْرِ . وَلَا عِنْدَ أَحَدٍ مِمَّنْ تَقَدَّمَ هُمْ . فِي أَنَّ أَكْثَرَمَا تَضَمَّنَتْ نَهْجَ الْبَلَاغَةِ مِنْ كَلَامِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ . نَعَمْ لَيْسَ مِنْ شَكِّ عِنْدَ أَحَدٍ فِي ذَلِكَ . وَ لَيْسَ مِنْ عِنْدَ أَحَدٍ فِي أَنَّ تَضَمَّنَتْ الْكِتَابُ جَارَ عَلَى النَّهْجِ الْمَعْرُوفِ عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ . مَوَافِقٌ لِلْأَسْلُوبِ الَّذِي يَحْفَظُهُ الْأَدْبَاءُ وَالْعُلَمَاءُ مِنْ كَلَامِهِ الْمَوْثُوقِ بِنِسْبَتِهِ إِلَيْهِ . وَلَكِنْ بَعْضُ الْمَعْرُوفِينَ مِنْ أَدْبَاءِ عَصْرِنَا يَمِيلُونَ إِلَى أَنَّ بَعْضَ مَا فِي الْكِتَابِ مِنْ خُطْبٍ وَرَسَائِلٍ لَمْ يَصْدُرْ عَنْ غَيْرِ الشَّرِيفِ الرَّضِيِّ جَامِعِ الْكِتَابِ : هُوَ مُنْشِئُهُ وَهُوَ مُدْعَى نِسْبَتِهِ إِلَى

الإمام

موجود زمانہ کے اور نیز اس کے قبل کے ادباء میں سے کسی کے نزدیک اس میں کوئی شک نہیں کہ اکثر حصہ اس کلام کا جو نہج البلاغہ میں مندرج ہے امیر المؤمنین کا کلام ہے۔ ہاں اس میں کسی ایک کو بھی شک نہیں ہے اور نہ اس میں کوئی شک ہے کہ جو کچھ اس میں درج ہے وہ اسی طریقہ پر ہے جو جناب امیر کا عام طور سے معلوم ہے اور اس انداز بیان کے موافق ہے جو ادباء و علماء نے محفوظ کیا ہے۔ حضرت کے اس کلام سے جس کی نسبت آپ کی طرف قبل و ثوق طریقہ سے ثابت ہے لیکن ہمارے زمانہ کے بعض مشہور ادباء کا میلان اس خیال کی طرف ہے کہ بعض خطبے اور خطوط جو اس کتاب میں درج ہیں وہ سید رضی جامع نہج البلاغہ ہی کی تالیف ہیں اور ان ہی کے انشاء کیے ہوئے ہیں اور خود انہوں نے ہی ان کی نسبت کا امام کی طرف دعویٰ کیا ہے۔

اس جماعت کے خیالات درج کرتے ہوئے موصوف رقمطراز ہیں:

وَأَهَمُّ مَا يَجِدُهُ بَاحِثُو الْأَدَابِ الْعَرَبِيَّةِ فِي هَذَا الْعَصْرِ مِنْ أَسْبَابٍ يَدْعُمُونَ بِهَا الْقَوْلَ بِأَنَّ الْكِتَابَ مِنْ صُنْعِ جَامِعِهِ وَتَأْلِيْفِهِ ذَلِكَ الَّذِي نُوجِزُهُ لَكَ فِي الْأَسْبَابِ الْأَرْبَعَةِ الْآتِيَةِ: (یعنی) سب سے بڑے اسباب جو اس کتاب کے کلام امیر المؤمنینؑ ہونے کے خلاف پیش کیے جاتے ہیں وہ صرف چار ہیں۔ جنہیں ذیل میں درج کیا جاتا ہے؛

الْأَوَّلُ : أَنَّ فِي الْكِتَابِ مِنَ التَّغْرِیْضِ بِصَحَابَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَا لَا يَصِحُّ أَنْ يَسْلَمَ صُدُورُهُ عَنْ مِثْلِ الْإِمَامِ

عَلِيٍّ . كَمَا تَرَاهُ فِي ثَنَائِهَا الْكِتَابِ مِنْ سَبَابِ مُعَاوِيَةَ .
وَطَلْحَةَ . وَالزُّبَيْرِ . وَعَمْرِو بْنِ الْعَاصِ . وَمَنْ ذَهَبَ إِلَى
تَأْيِيدِهِمْ وَالِدِفَاعِ عَنْ سِيَاسَتِهِمْ .

(اول) یہ کہ اس کتاب میں اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت ایسے
تعریضات ہیں جن کا کسی طرح حضرت علی رضی اللہ عنہ سے صادر ہونا تسلیم نہیں کیا جا
سکتا۔ خصوصاً معاویہ، طلحہ، زبیر، عمرو بن العاص اور ان کے اتباع کے بارے
میں تو سب و شتم تک موجود ہے۔

الثَّانِي : أَنَّ فِيهِ مِنَ السَّجَعِ وَالتَّنْمِيقِ اللَّفْظِيِّ وَآثَارِ
الصُّنْعَةِ مَا لَمْ يَعْهَدْهُ عَصْرُ عَلِيٍّ . وَلَا عَرَفَهُ . وَإِنَّمَا ذَلِكَ
شَيْءٌ ظَرَأَ عَلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ وَصَدْرِ
الْإِسْلَامِ . وَافْتَتَنَ بِهِ أَدْبَاءُ الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ . وَالشَّرِيفُ
الرَّضِيُّ جَاءَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَا أَلْفُوهُ فَصَنَّفَ الْكِتَابَ
عَلَى نَهْجِهِمْ وَطَرِيقَتِهِمْ .

(دوم) اس میں لفظی آرائش اور عبارت میں صنعت آرائی اس حد پر ہے جو
حضرت علی رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں نایاب تھی۔

الثَّالِثُ : أَنَّ فِيهِ مِنْ دِقَّةِ الْوُصْفِ . وَاسْتَفْرَاحِ صِفَاتِ
الْمَوْصُوفِ . وَاحْكَامِ الْفِكْرَةِ . وَبَلُوغِ النَّهَائِيَةِ فِي التَّدْقِيقِ
كَمَا تَرَاهُ فِي وَصْفِ الْخُفَاشِ [۱] وَالطَّائِرِ [۲] وَالنَّمْلَةِ
وَالْجَرَادَةِ [۳] وَكُلُّ ذَلِكَ لَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهِ عُلَمَاءُ الصَّدْرِ
الْأَوَّلِ وَلَا أَدْبَاءُهَا وَشُعْرَاءُهَا . وَإِنَّمَا عَرَفَهُ الْعَرَبُ بَعْدَ

تَغْرِيبِ كُتُبِ الْيُونَانِ وَالْفَرَسِ الْأَدَبِيَّةِ وَالْحِكْمِيَّةِ.
وَيَدْخُلُ فِي هَذَا السَّبَبِ اسْتِعْمَالُ الْأَلْفَاظِ الْإِصْطِلَاحِيَّةِ
الَّتِي عُرِفَتْ فِي عُلُومِ الْحِكْمَةِ مِنْ بَعْدِ كَالَاَيْنِ وَالْكَيفِ
وَنَحْوِهِمَا . وَكَذَلِكَ اسْتِعْمَالُ الطَّرِيقَةِ الْعَدَدِيَّةِ فِي شَرْحِ
الْمَسَائِلِ . وَفِي تَفْسِيْمَاتِ الْفَضَائِلِ أَوْ الرِّذَائِلِ . مِثْلُ
قَوْلِهِ «الْإِسْتِغْفَارُ عَلَى سِتَّةِ مَعَانٍ [۵] ... الْإِيْمَانُ عَلَى أَرْبَعِ
دَعَائِمَ [۶] : الصَّبْرُ . وَالْيَقِيْنُ . وَالْعَدْلُ . وَالْجِهَادُ .
وَالصَّبْرُ مِنْهَا عَلَى أَرْبَعِ شُعَبٍ ... الخ.

(سوم) اس میں تشبیہات و استعارات اور واقعات و اوصاف کی صورت کشی
اتنی مکمل ہے جس کا صدر اول اسلام میں بالکل پتہ نہ تھا اس کے ساتھ حکمت
اور فلسفہ کی اصطلاحی لفظیں نیز مسائل کے بیان میں حساب کا طریقہ یہ تمام
باتیں اس زمانہ میں رائج نہ تھیں۔

الرَّابِعُ : أَنَّ فِي عِبَارَاتِ الْكِتَابِ مَا يَشْمُ مِنْهُ رِيحُ ادِّعَاءِ
صَاحِبِهِ عِلْمُ الْغَيْبِ . وَهَذَا أَمْرٌ يَجِلُّ عَنْ مِثْلِهِ مَقَامٌ عَلِيٌّ
وَمَنْ كَانَ عَلَى شَاكِلَةٍ عَلَى مِثْنِ حَضَرَ عَهْدَ الرِّسَالَةِ وَرَأَى
نُورَ النَّبُوَّةِ .

(چہارم) اس کتاب کی اکثر عبارتوں سے علم غیب کے ادعا کا پتہ چلتا ہے جو
حضرت علیؑ ایسے پاکباز انسان کی شان سے بعید ہے۔

موصوف ان خیالات کو رد کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

وَلَسْنَا . عِلْمُ اللَّهِ . مِمَّنْ يُرَى فِي هَذِهِ الْأَسْبَابِ مُجْتَمِعَةً أَوْ

مُنْفَرِدَةً دَلِيلًا أَوْ شِبْهَ دَلِيلٍ عَلَى مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ انْصَارُ هَذِهِ
الْفِكْرَةِ . وَقَدْ نَعَانِي إِذَا نَحْنُ إِعْتَبَرْنَاهَا شِبْهًا تَعَرَّضُ
لِلْبَحْثِ وَيَتَكَلَّفُ الْبَاحِثُ رَدَّهَا.

خدا گواہ ہے کہ ہمیں ان اسباب میں مجموعی طور پر یا ایک ایک میں انفرادی
حیثیت سے کوئی حقیقی دلیل یا دلیل کی صورت بھی اس دعویٰ کے ثبوت میں نظر
نہیں آتی جسے ان لوگوں نے ثابت کرنا چاہا ہے بلکہ یہ بھی زیادتی ہوگی کہ ہم
انہیں ایسے شبہات کا درجہ عطا کریں جو بحث و تحقیق میں سدا راہ ہوتے ہیں اور
جن کے جواب کی ضرورت ہوتی ہے۔

لیکن اس کے بعد انہوں نے ایک ایک کر کے ہر دلیل کو رد بھی کیا ہے۔

پہلی دلیل کے متعلق وہ لکھتے ہیں کہ تاریخ کا ہر طالب علم اس بات سے واقف ہے کہ
حضرت علیؓ کو اپنے سر پرست، چچا زاد بھائی اور خسر حضرت رسولؐ کا صدمہ اٹھانا
پڑا۔ اس وقت جب آپؐ کی عمر تیس (۳۰) برس یا اس سے کچھ زائد تھی۔ وہ جوانی کا زمانہ تھا
اور جوانی کی انگلیں معلوم ہیں۔ اس کے ساتھ آپؐ میں اصابتِ رائے، تجربہ علمی، باریک
نظری اور حسنِ عمل کے وہ تمام خصوصیات موجود تھے جو دوسرے کن رسیدہ اور بزرگ صحابہ
میں سمجھے جاسکتے تھے اور پھر نصرتِ دین میں آپؐ کے وہ کارنامے خاص طور سے سرمایہ ناز
تھے جو آپؐ نے رسالتِ نبویؐ کی زندگی میں انجام دیے تھے۔ اس صورت میں کم از کم اتنا
ضرور ہونا چاہیے کہ مسلمانوں کی قسمت کے فیصلہ میں آپؐ کو شریک مشورہ کر لیا جائے لیکن
حالات ایسے فراہم ہوئے کہ آپؐ رسولؐ کی تجہیز و تکفین میں مصروف رہے اور وہاں آپؐ کی
عدم موجودگی میں فیصلہ کر لیا گیا۔

اس صورت میں باہمی ایک طرح کی رنجش کا پیدا ہو جانا قدرتی حیثیت سے ایک

ضروری امر ہے۔

اس کے بعد معاویہ نے آپ سے کھلم کھلا مقابلہ کیا اور جنگ کی۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ ہمارے ادباء جب حضرت علیؓ کی شمشیر کشی کو ان لوگوں کے مقابلہ میں تسلیم کرتے ہیں تو پھر ان کو اس لفظی سخت کلامی سے جو ان لوگوں کی نسبت نظر آتی ہے تسلیم کرنے میں عذر کیوں ہوتا ہے؟ اسی لیے آپ کے کلام میں جو اشارے پہلی صورت (خلفاء ثلاثہ کے حالات) سے متعلق ہیں وہ نسبتاً نرم و ملائم ہیں اور دوسرے موقع پر آپ کے تصریحات بہت سخت ہیں۔

دوسری دلیل کا جواب یہ ہے کہ کتاب میں جمع وقافیہ کی پابندی اس حد تک ہرگز نہیں ہے کہ معنوی محاسن کو نظر انداز کر دیا گیا ہو بلکہ جہاں تک دیکھا جاتا ہے اس کے جمع وقافیہ میں آمد کی صورت نظر آتی ہے اور آوری نہیں ہے۔ اس طرح کی صورت اس زمانہ میں بھی موجود تھی اور جو شخص جانتا ہو کہ علی بن ابیطالبؓ کا فصاحت و بلاغت میں کیا درجہ تھا اسے اس کے تسلیم کرنے میں کوئی عذر نہیں ہو سکتا۔

اسی سے تیسری دلیل کی کمزوری بھی ظاہر ہو جاتی ہے۔ یہ کون کہتا ہے کہ باریک خیالی اور خوش بیانی اور وصف و تشبیہ کا حسن کسی قوم کا مخصوص حصہ ہے اور اگر ایک عرب، وہ بھی قریش کا انسان اور وہ جس نے قرآن کی فصاحت کو دیکھا ہو اور افسح العرب رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ابتدائے عمر سے رہا ہو، وہ اس کمال کا مظاہرہ کرے تو قابل تسلیم نہیں ہے!

چوتھی دلیل کا جواب یہ ہے کہ جسے علم غیب سے تعمیر کیا جاتا ہے اسے ہم فراست اور زمانہ کی نبض شناسی کا نتیجہ سمجھتے ہیں جو علیؓ ایسے حکیم اسلام سے بعید نہیں ہے۔

یہ تصریحات ہیں اکابر علمائے اہل سنت کے جنہوں نے نہج البلاغہ کو کلام امیر المؤمنینؓ تسلیم کیا ہے۔ غیر مسلم مصنفین میں سے بھی دو شخصوں کی تحریر اس وقت میرے پیش نظر ہے جنہوں نے اس حقیقت کا اعتراف کیا ہے اور نہج البلاغہ کی صحت اسناد کی گواہی دی ہے۔

(۱) عبدالمسیح انطاکی صاحب جریدۃ (العمران) مصر جس نے امیر المؤمنین کی سیرت میں اپنی مشہور کتاب شرح قصیدہ علویہ تحریر کی ہے اور وہ مطبع رعمسیس نجاء مصر میں شائع ہوئی ہے۔ وہ اپنی اس کتاب کے صفحہ نمبر ۵۳۹ پر تحریر کرتے ہیں:

لَا جِدَالَ أَنَّ سَيِّدَنَا عَلِيًّا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ هُوَ إِمَامُ
الْفَصَحَاءِ وَ أَسْتَاذُ الْبُلُغَاءِ وَ أَعْظَمُ مِنْ خُطْبٍ وَ كُتُبٍ فِي
حِرَفِ أَهْلِ هَذِهِ الصَّنَاعَةِ الْإِلْبَاءِ. وَ هَذَا كَلَامٌ قَدْ قِيلَ
فِيهِ بِحَقِّ: إِنَّهُ فَوْقَ كَلَامِ الْخَلْقِ وَ تَحْتَ كَلَامِ الْخَالِقِ.
قَالَ هَذَا كُلُّ مَنْ عَرَفَ فُنُونَ الْكِتَابَةِ وَ اشْتَغَلَ فِي صِنَاعَةِ
التَّخْيِيرِ وَ التَّحْرِيرِ.

اس امر میں اختلاف کی کوئی گنجائش نہیں ہے کہ حضرت امیر المؤمنین علی علیہ السلام فصحاء کے امام اور بلغاء کے استاد ہیں اور وہ تمام ان لوگوں میں کہ جنہوں نے عربی زبان میں تقریر یا تحریر میں کمال دکھایا سب سے زیادہ جلیل المرتبہ اور بڑا درجہ رکھتے ہیں ان کا کلام ہمارے سامنے ہے جس کے متعلق سچی بات یہ کہی گئی ہے کہ وہ تمام خلق خدا کے کلام سے بالا اور بس خالق کے کلام کے ماتحت ہے۔ یہ ہر اس شخص نے کہا ہے کہ جو انشاء پر دازی کے فنون سے واقف اور تقریر و تحریر کے فن میں ماہر ہے۔

بَلْ هُوَ أَسْتَاذُ الْكُتَّابِ الْعَرَبِ وَ مُعَلِّمُهُمْ بِلَا مَرَأٍ. فَمَا مِنْ
أَدِيبٍ لَبِيبٍ حَاوَلَ إِثْقَانَ صِنَاعَةِ التَّحْرِيرِ إِلَّا وَ بَيْنَ
يَدَيْهِ الْقُرْآنُ وَ نَهْجُ الْبَلَاغَةِ. ذَلِكَ كَلَامُ الْخَالِقِ وَ هَذَا
كَلَامُ أَشْرَفِ الْمَخْلُوقِينَ. وَ عَلَيْهِمَا يُعَوَّلُ فِي التَّحْرِيرِ وَ

التَّحْبِيرِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِي مَعَاشِرِ الْكَتَبَةِ الْمَجِيدِينَ.

حضرت تمام عرب انشاء پردازوں کے استاد اور معلم ہیں۔ کوئی باخبر ادیب جو انشاء پردازی کے فن میں مہارت حاصل کرنا چاہتا ہو، ایسا نہ ہوگا جس کے سامنے قرآن اور نہج البلاغہ موجود نہ ہوں۔ وہ خالق کا کلام اور یہ اشرف المخلوقین کا کلام اور وہ انہی دونوں کتابوں کا سہارا لینے پر مجبور ہے، اگر اچھا انشاء پرداز اور ادیب بننا چاہتا ہے۔

وَلَعَلْ أَفْضَلُ مَنْ خَدَمَ لُغَةَ قُرَيْشِ الشَّرِيفِ الرَّضِيِّ
الَّذِي جَمَعَ خُطَبَ وَ أَقْوَالَ وَ حِكْمَ وَ رَسَائِلَ سَيِّدِنَا أَمِيرِ
الْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَفْوَاهِ النَّاسِ وَ أَمَالِيهِمْ وَ أَصَابَ كُلَّ الْإِصَابَةِ
بِإِطْلَاقِهِ عَلَيْهِ اسْمُ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ.

شاید ان لوگوں میں کہ جنہوں نے قریش کی زبان (عربی) کی خدمت کی ہے سب سے بڑا درجہ شریف رضی کو حاصل ہے جنہوں نے حضرت علیؑ کے خطبے، اقوال، حکم اور خطوط کو جمع کیا ہے لوگوں کے محفوظات اور تحریرات سے اور بیشک انہوں نے بہت ٹھیک رکھا ہے اس کا نام نہج البلاغہ۔

وَمَا هَذَا الْكِتَابُ إِلَّا صِرَاطُهَا الْمُسْتَقِيمَ لَعَنْ يُحَاوِلَ
الْوُضُولَ إِلَيْهَا مِنْ مَعَاشِرِ الْمُتَأَذِّبِينَ وَلَعَلْ أَحْسَنَ وَصْفِ
قِرَائَتِهِ لِنَهْجِ الْبَلَاغَةِ قَوْلُ الْأُسْتَاذِ الْكَبِيرِ الْفَيْلَسُوفِ
الشَّيْخِ مُحَمَّدٍ عَبْدُهِ الْمِصْرِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ فَقَدْ وَصَفَ مَا كَانَ
يُشْعِرُ بِهِ وَهُوَ بَيْنَ يَدَيِ تِلْكَ الدَّرَرِ الْحَسَنِ الْمِزْرَبَةِ
بِعُقُودِ الْجَمَانِ.

یہ کتاب حقیقتاً صحیح راستہ ہے اس شخص کے لئے جو بلاغت کی منزل تک پہنچنا چاہتا ہو اور غالباً بہترین توصیف جو میری نظر سے گزری ہے نہج البلاغہ کی وہ قول ہے استاذ کبیر فلسیوف شیخ محمد عبدہ مصری کا جنہوں نے اپنے احساسات و تاثرات کا اظہار کیا ہے اس موقع پر جب وہ ان نایاب، بیش بہا موتیوں کے سامنے تھے جو زر و جواہر سے زیادہ قیمت رکھتے ہیں۔

اس کے بعد شیخ ابن عبدہ کی وہ عبارت نقل کی گئی ہے جو ہم اس کے قبل نذر ناظرین کر چکے ہیں اور اس عبارت کے نقل کرنے کے بعد لکھا ہے:

هَذَا مَا رَأَى الْأَسْتَاذَ الْإِمَامَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَمَا شَعَرَ بِهِ وَهُوَ مُجِدٌّ فِي دَرَجَاتِ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ سَائِرِ إِلَيْهَا فَلَا عَجَبَ إِذَا فَازَ مِنْهَا بِالنَّصِيبِ إِلَّا عَلَى فَكَانَ أَفْصَحُ مِنْ كُتُبٍ فِي الْمُتَأَخِّرِينَ وَقَدْ قَالَ لِي رَحِمَهُ اللَّهُ مَرَّةً إِذَا رُمْتَ أَنْ تَكُونَ كَاتِبًا فَخُذِ الْإِمَامَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ أَسْتَاذًا وَاتَّخِذْ أَقْوَالَهُ الدُّرِيَّةَ فِي ظُلُمَاتٍ لَيْلِكَ نُبْرَاسًا.

یہ رائے ہے جس کا استاذ امام (ابن عبدہ) رحمۃ اللہ علیہ نے اظہار کیا ہے اور جو تاثرات انہیں پیدا ہوئے ہیں اس موقع پر جب وہ نہج البلاغہ کے درس میں منہمک اور بلاغت کی منزل کے سالک تھے۔ اس کے بعد کوئی تعجب کی بات نہیں ہے اگر خود شیخ ابن عبدہ بلاغت میں اعلیٰ درجہ پر فائز ہو گئے ہوں اور حقیقت یہ ہے کہ متاخرین میں فصاحت و بلاغت کے اعتبار سے موصوف ہی بہترین انشاء پرداز تھے اور خود موصوف نے ایک مرتبہ مجھ سے فرمایا کہ اگر تم انشاء پرداز بننا چاہتے ہو تو امام امیر المؤمنین علیؑ کو اپنا استاد بناؤ اور ان

کے روشن کلمات کو اپنے لیے چراغ ہدایت قرار دو۔

وَذَكَرَ مَرَّةً إِلَى الْمَرْحُومِ الشَّيْخِ إِبْرَاهِيمَ الْيَازْجِي أَكْثَبَ
كِتَابَ الْعَرَبِ وَإِمَامَ أَسَاتِذَةِ اللُّغَةِ فِيهِمْ فِي الْعَهْدِ الْآخِرِ
بِالْإِجْمَاعِ قَالَ مَا أَتَقَنَّتِ الْكِتَابَةُ إِلَّا بِدَرْسِ الْقُرْآنِ
الْعَظِيمِ وَنَهْجِ الْبَلَاغَةِ الْقَوِيمِ فَهَمَّا كَنْزُ الْعَرَبِيَّةِ الَّذِي
لَا يَنْفَدُ وَذَخِيرَتُهَا لِلْمَتَادِبِ وَهَيْهَاتَ أَنْ يَظْفَرَ أَدِيبٌ
بِحَاجَتِهِ مِنْ هَذِهِ اللُّغَةِ الشَّرِيفَةِ إِنْ لَمْ يُخَيَّ لِيَالِيهِ
سَهْرًا فِي مُطَالَعَتَيْهِمَا وَالتَّبَحُّرِ فِي عَالِي مَطَالِبِهِمَا.

اور ایک مرتبہ مجھ سے شیخ ابراہیم یازجی نے جو اس دور اخیر میں متفقہ طور پر کامل
انشاء پرداز عربی اور امام اساتذہ لغت مانے گئے ہیں، نے فرمایا کہ مجھے اس
فن میں جو اتنا کمال حاصل ہوا وہ صرف مطالعہ سے قرآن مجید اور نہج البلاغہ
کے۔ یہ دونوں عربی زبان کے وہ خزانہ عامرہ ہیں جو کبھی ختم نہیں ہو سکتے اور
سرمایہ ہیں طالبان علم ادب کے لیے اور کیا ممکن ہے بھلا کوئی ادیب اپنے
مقصد کو اس زبان کے کمالات میں حاصل کر سکے جب تک وہ ان دونوں
کتابوں کے مطالعہ میں رات رات بھر بیدار نہ رہا ہو۔

(۲) نوادہ فرام بستانی استاذ الاداب العربیہ فی کلیۃ القدیس یوسف (بیروت) بڑے
درجہ کے عیسائی ادیب اور محقق مؤرخ ہیں۔ انہوں نے ایک سلسلہ تعلیمی کتابوں کا
”روائع“ کے نام سے شائع کیا ہے، جس میں مختلف جلیل المرتبہ مصنفین کے آثارِ قلمی
اور تصانیف سے مختصر انتخابات مصنف کے حالات، کمالات، کتاب کی تاریخی تحقیقات وغیرہ
کے ساتھ چھوٹے چھوٹے مجموعوں کی صورت میں ترتیب دیے ہیں اور وہ کیتھولک عیسائی

پریس (بیروت) میں شائع ہوئے ہیں۔ اس سلسلہ کا مجموعہ امیر المؤمنینؑ اور نہج البلاغہ سے تعلق رکھتا ہے جس کے متعلق تمہیدی مقدمہ میں جو مؤلف کے قلم سے ہے تحریر کیا ہے:

إِنَّمَا نَبْدَأُ الْيَوْمَ بِنَشْرِ مُنْتَخَبَاتٍ مِنْ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ
لِلْإِمَامِ عَلِيِّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ أَوَّلِ مُفَكِّرِي الْإِسْلَامِ.

سب سے پہلے ہم اس سلسلہ کی ابتدا کرتے ہیں کچھ انتخابات کے ساتھ نہج البلاغہ کے جو اسلام کی سب سے پہلے مفکر امام علی بن ابی طالبؑ کی کتاب ہے۔
اس کے بعد وہ حصہ شروع ہوا ہے جو سلسلہ روائع کی پہلی قسط ہے۔

علی بن ابیطالبؑ

— — — — —

نہج البلاغہ

درس و امتحانات بقلم

فواد افرام البستانی

استاذ الآداب العربية في كلية القديس يوسف

جميع الحقوق محفوظة للطبعة

المطبعة الكاثوليكية - بيروت ١٩٢٤ء

اس کے بعد کتاب شروع ہوتی ہے جس کی تمہیدی چند سطریں حسب ذیل ہیں۔

علي بن ابي طالب عليه السلام (ولادت ۶۰۰ھ وفات ۶۶۱ھ)

لِعلي بن ابي طالب شخصيته جذابة حامت حولها اقلام
الرّواة والمؤرخين و اجتهدت في فهمها عقول النقاد
المفكرين و اهتمت بهديها ميول الزهاد و السالكين و
سار تحت لوائها الجم الغفير من المتأدبين و لم تكن
الآراء المختلفة و النظريات المتباينة و المجادلات
العديدة بين السنيين و الشيعة على كودر الايام الا
لتزيد الرجل سموًا و عقلية برؤيا من خلال غشاء
النازعات المتكاثف حينًا و الشان احيانًا فمن هو هذا
الرجل العظيم و ما هي قيمة رجل الادب.

علی ابن ابی طالبؑ (ولادت ۶۰۰ء وفات ۶۶۱ء)

علی بن ابی طالبؑ کی ایک جذاب (خاص کشش والی) شخصیت ہے جس کے گرد روایات حدیث اور مؤرخین کے قلم ہمیشہ گردش کرتے رہے ہیں۔ اور ناقدین و مفکرین کے عقول اس شخصیت کے سمجھنے میں کوشاں رہے ہیں۔ اور زہاد و ارباب سلوک کے توجہات، ان کی سیرت اور طرز زندگی کی طرف متوجہ رہے ہیں اور ان کے علم کے سایہ میں ارباب ادب کی بڑی جمعیت چلتی رہی ہے۔ مختلف اقوال اور جداگانہ نظریات اور کثیر التعداد مناظرات جو باسناد و زمانہ سنی اور شیعہ فرقوں میں رہا کیے ہیں، وہ اس انسان کی بلندی میں اضافہ ہی کرتے رہے۔ اور اس کے کمالات عقلیہ کی نمائش ان منازعات کے پردوں سے جو کبھی گہرے اور اکثر اوقات ہلکے رہا کیے ہیں، زیادہ ہی ہوتی رہی ہے۔ ہم کو دیکھنا ہے کہ یہ عظیم الشان انسان کون ہے اور علم ادب کا مخصوص انسان کیا قدر و قیمت رکھتا ہے؟

اس کے بعد مختلف عناوین کے تحت میں امیر المؤمنینؑ کی سیرت اور حضرت کے خصوصیات زندگی پر روشنی ڈالی گئی ہے جو ایک عیسائی کی تحریر ہونے کے سبب پورے طور سے شیعہ نقطہ نظر کے موافق نہ ہو لیکن پھر بھی حقیقت و انصاف کے بہت جوہر اپنے دامن میں رکھتی ہے۔ موضوع کی اجنبیت کو دیکھتے ہوئے یہ مقام مقتضی نہیں ہے ورنہ ضرورت ہے کہ اس تحریر کا پورا ترجمہ ہیہ ناظرین کیا جائے۔ عناوین کتاب کے حسب ذیل ہیں:

نَشَأَتُهُ غَيْرَتُهُ وَشُجَاعَتُهُ مُهِمَّتُهُ وَأَمَالُهُ۔ بَعْدَ مَوْتِ النَّبِيِّ
فُتُورِهِمَةُ عَلِيٍّ۔ خِلَافَةُ عَلِيٍّ۔ الْمُبَايَعَةُ وَالْمُعَارَضَةُ۔ مَعْرَكَةُ
الْجَمَلِ۔ مَعْرَكَةُ صِفِّينَ۔ آثَارُهُ۔ شَخْصِيَّتُهُ عَلَيَّ الْأَدَبِيَّةُ

دَوْرُ الشُّعُورِ - دَوْرُ الْمَخِيلَةِ - دَوْرُ الْعَقْلِ.

غرض اسی طرح کے عناوین قائم کیے گئے ہیں۔ اور اپنے فہم کے مطابق امیر المؤمنین کی شخصیت پر روشنی ڈالنے کی کوشش کی گئی ہے جو ایک اجنبی شخص کے قلم سے خوش آئند ضرور معلوم ہوتی ہے۔ اگرچہ کہیں کہیں اس میں نظر کی غلطی اور بھول چوک کا نمونہ بھی نظر آ جائے۔

مذکورہ بالا عناوین پر ایک حد تک سیر حاصل بحث کرتے ہوئے۔ مصنف نے عنوان قائم کیا ہے۔

”نہج البلاغۃ“ اور دوسرا عنوان ”جَمْعُهُ“ یعنی اس کتاب کی جمع و تالیف اس کے تحت میں تحریر کیا ہے:

قَالَ الْمَسْعُودِيُّ عَنْ خُطْبِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ إِنَّمَا فِي سَائِرِ مَقَامَاتِهِ أَرْبَعُ عِشْرَةِ خُطْبَةٍ وَنِيفٌ وَثَمَانُونَ خُطْبَةً يُورِدُهَا عَلَى الْبَدِيهَةِ . وَتَدَاوَلَ النَّاسُ ذَلِكَ عَنْهُ قَوْلًا وَعَمَلًا وَ مَا زَالَ النَّاسُ يَتَدَاوَلُونَ ذَلِكَ حَتَّى قَامَ الشَّرِيفُ الرَّضِيُّ فَجَمَعَ كُلَّ مَا نُقِلَ عَنِ الْإِمَامِ مِنْ خُطْبٍ وَرَسَائِلٍ وَ مَوَاعِظٍ فَضَمَّنَهَا كِتَابًا وَاحِدًا سَمَّاهُ ”نَهْجُ الْبَلَاغَةِ“ . اِنْتَهَى مِنْ تَأْلِيْفِهِ فِي رَجَبِ ۲۰۰ ھ (۱۰۱۰) . بَعْدَ أَنْ تَرَكَ أَوْرَاقًا بَیْضًا فِي آخِرِ كُلِّ بَابٍ رَجَاءً أَنْ يَقِفَ عَلَى شَيْءٍ بَعْدَ الْجَمْعِ فَيُدْرِجُهُ فِي الْمَحَلِّ الَّذِي يُنَاسِبُهُ .

مسعودی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے خطبوں کی نسبت کہا ہے کہ وہ آپ کے تمام مواقع زندگی میں کچھ اوپر چار سواشی خطبے ہیں جن کو حضرت نے فی البدیہہ

ارشاد کیا تھا۔ اور لوگوں نے آپ سے سینہ بسینہ ان کو نقل کیا۔ یہ خطبے برابر لوگوں میں شائع رہے یہاں تک کہ شریف رضی کا زمانہ آیا۔ اور انہوں نے جو کچھ امام کے خطبے اور خطوط اور مواعظ راویوں کی زبان سے نقل ہوئے تھے، سب کو یکجا مجتمع کر دیا اور ایک کتاب میں محفوظ کر کے اس کا نام رکھا ”نہج البلاغہ“۔ جس کی تصنیف سے وہ رجب ۴۰۰ھ میں فارغ ہوئے اور انہوں نے ہر باب کے آخر میں کچھ اوراق سادہ رکھے اس امید میں کہ جمع و تالیف کے بعد شاید کچھ اور دستیاب ہو تو وہ اس کی مناسب جگہ پر درج کیا جاسکے۔

وَالشَّرِيفُ الرَّضِيُّ مِنْ سُلَالِهِ عَلَى اسْمِهِ مُحَمَّدُ بْنُ طَاهِرِ
بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُوسَى بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْمُرْتَضِيِّ بْنِ مُوسَى
الكَاطِمِ وُلِدَ ۹۶۹ء وَتَوَفَّى ۱۰۱۵ء وَيُعرفُ أَيْضًا بِالمُرْتَضِيِّ
لَقَبُ أَحَدِ أَجْدَادِهِ وَبِالشَّرِيفِ المُوَسَوِيِّ كَانَ مِنْ أَشْهُرِ
أَدْبَاءِ عَصْرِهِ وَلَهُ دِيْوَانُ شِعْرِ مَعْرُوفٌ.

اور شریف رضی مذکور حضرت علی علیہ السلام کی اولاد میں تھے۔ ان کا نام تھا محمد بن طاہر بن حسین بن موسیٰ بن ابراہیم مرتضیٰ ابن امام موسیٰ کاظم علیہ السلام۔ ولادت ان کی ۹۶۹ء میں اور وفات ۱۰۱۵ء میں تھی اور اپنے دادا ابراہیم مرتضیٰ کے نام پر بھی ان کو مرتضیٰ بھی کہا جاتا تھا اور شریف موسوی کے لقب سے بھی یاد کیے جاتے ہیں۔ یہ اپنے زمانے کے بڑے مشہور ادیب تھے اور ان کا ایک دیوان مشہور و معروف ہے۔

اس کے بعد عنوان قائم کیا ہے ”صَحْحَةُ نَسَبَتِهِ“ یعنی اس کتاب کی صحت سند۔ اس کے تحت میں لکھا ہے:

لَمْ يَمُرَّ زَمَنٌ عَلَى جَمْعِ الْكِتَابِ حَتَّى شَكَّ قَوْمٌ مِنَ النَّقَادِ
وَالْمُؤَرِّخِينَ فِي صِحَّةِ نِسْبَتِهِ وَكَانَ فِي مُقَدِّمَتِهِمْ ابْنُ
خَلَّكَانٍ فَنَسَبَهُ إِلَى جَامِعِهِ وَتَبِعَهُ عَلَى هَذَا الْقَوْلِ الصَّفَدِيُّ
وَعِزُّهُ. فَتَغَلَّغَلَ الشَّكُّ بَيْنَ الْقَوْمِ إِلَى الْيَوْمِ وَكَانَ تَسْمِيَّةُ
الشَّرِيفِ الرَّضِيِّ بِلَقَبِ جَدِّهِ الْمُرْتَضَى لَيْسَتْ عَلَى بَعْضِ
الْمُؤَرِّخِينَ التَّمْيِيزَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ عَلِيِّ بْنِ طَاهِرِ
الْمَعْرُوفِ بِالْمُرْتَضَى (۹۶۶—۱۰۴۴). فَتَنَسَّبُوا إِلَى هَذَا الْأَخِيرِ
جَمْعَ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ كَمَا فَعَلَ جُرْجَنِي زَيْدَانٌ وَزَادَ عِزُّهُمْ
كَالْمُسْتَشْرِقِ كُلِّمَانٍ فَجَعَلَ الْمُرْتَضَى مُؤَلِّفَ الْكِتَابِ.

نہج البلاغہ کی جمع و تالیف کو زیادہ زمانہ نہ گزرا تھا کہ بعض ارباب نظر اور
مؤرخین نے اس کتاب کی صحت سند میں شک کرنا شروع کر دیا۔ ان میں
سب کا پیشرو ابن خلکان ہے، جس نے اس کتاب کو اس کے جامع کی طرف
منسوب کیا اور پھر صفدی وغیرہ نے اس کی پیروی کی اور پھر شریف رضی کے بسا
اوقات مرتضیٰ کہے جانے لگے جو ان کے دادا کے لقب کی مناسبت سے تھا،
بعض لوگوں کو دھوکے میں مبتلا کر دیا اور وہ ان میں اور ان کے بھائی علی بن
طاہر معروف سید مرتضیٰ (متولد ۹۶۶ھ - متوفی ۱۰۴۴ھ) میں تفرقہ نہ سمجھ سکے
اور انہوں نے نہج البلاغہ کے جمع کو ثانی الذکر کی طرف منسوب کر دیا جیسا کہ
جرجی زیدان نے کیا ہے اور بعض لوگوں نے جیسے مستشرق کلیمان نے طرہ یہ کیا
کہ کتاب کا اصل مصنف سید مرتضیٰ کو قرار دے دیا۔

وَنَحْنُ إِذَا تَدَبَّرْنَا أَسْبَابَ الشَّكِّ نَرَاهَا تَرْجِعُ إِلَى خَمْسَةِ أُمُورٍ:

(۱) إِنَّ فِي نَهْجِ الْبَلَاغَةِ مِنَ الْأَفْكَارِ السَّامِيَةِ وَالْحِكْمِ الدَّقِيقَةِ مَا لَا يَصِخُّ نِسْبَةً إِلَى عَصْرِ عَلِيٍّ.

(۲) إِنَّ فِيهِ مِنَ التَّعْرِیْضِ بِالصَّحَابَةِ مَا لَا يَصْدُرُ عَنْ رَجُلٍ فَاضِلٍ كَعَلِيٍّ.

(۳) إِذْعَاءُ عِلْمِ الْمُغِيبَاتِ وَهُوَ لَا يَكُونُ فِعْلُ رَجُلٍ عَاقِلٍ.

(۵) صِنَاعَةُ السَّجْعِ وَالتَّنْبِيْهِ الَّتِي لَمْ يَتَعَوَّدَهَا أَهْلُ ذَلِكَ الْعَصْرِ.

ہم جب اس شک کے وجوہ و اسباب پر غور کرتے ہیں تو وہ ہر پھر کے پانچ امر قرار پاتے ہیں:

(۱) یہ کہ نہج البلاغہ میں ایسے بلند مطالب اور دقیق فلسفی رموز ہیں جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے زمانہ کی طرف منسوب نہیں ہو سکتے۔

(۲) اس میں صحابہ کے متعلق ایسے تعریضات ہیں جو حضرت علی رضی اللہ عنہ ایسے بلند مرتبہ انسان کی طرف منسوب نہیں ہو سکتے۔

(۳) غیب کی باتوں کے علم کا دعویٰ اور یہ کسی عقلمند کا کام نہیں ہے۔

(۴) کسی بات کا وصف بیان کرنے میں موثر گافی۔

(۵) سجع وقافیہ اور عبارت آرائی جس کی اس زمانہ والوں کو عادت نہ تھی۔

وَلَيْسَ فِي أَكْثَرِ هَذِهِ الْأَسْبَابِ مَا يَقِفُ عَشْرَةٌ فِي سَبِيلِ صِحَّةِ نِسْبَةِ الْكِتَابِ.

لیکن یہ تمام اسباب ایسے ہیں کہ وہ اس کتاب کی صحت سند میں سد راہ نہیں ہو سکتے۔

فَأَمَّا سُوءُ الْأَفْكَارِ وَدِقَّةُ الْحِكْمِ وَاصَابَةُ الْمَعْنَى فَإِنَّهَا فِي

كُلِّ عَصْرِ إِذْ هِيَ نَاجِيَةٌ عَنِ الْإِخْتِيَارِ الْبَشَرِيِّ مُرَافَقَةٌ
لِهَذِهِ الْحَيَاةِ فِي تَجَارِبِهَا وَ قَدْ رَأَيْنَا فِي حَيَاةِ الْمُؤَلَّفِ وَ
أَخْزَانِهِ الْكَثِيرَةِ وَخَيْبَةِ أَمَالِهِ مَوَادُّ وَافِرَةً لِشَأْمَلَاتِ
الْعَدِيدَةِ وَالنَّظَرِيَّاتِ الْعَمِيقَةِ فَضْلًا عَنْ أَنَّ عَلِيًّا حَفِظَ
الْقُرْآنَ بِمَا فِيهِ وَ مِنَ الْآيَاتِ وَكَانَ عَالِمًا كَاثِرٍ رِجَالِ
عَصْرِهِ بِكَثِيرٍ مِنَ الْحِكْمِ الْبَلِيغَةِ الْمَوْجُودَةِ فِي التَّوْرَةِ
وَالْإِنْجِيلِ فَأَمَكَّنَهُ الِاسْتِفَاءُ مِنْهَا.

پہلی بات یعنی خیالات کی بلندی اور فلسفی نکتہ پر دازی اور مطالب کی صحت اور مضبوطی یہ ہر زمانہ میں پیدا ہو سکتی ہے۔ اس لئے کہ یہ انسان کے غور و فکر اور زمانہ کے حالات سے تجربہ کے ساتھ سبق آموزی پر مبنی ہے اور مصنف (یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ) کی زندگی اور حضرت کے مختلف مصائب اور رنج و غم کے واقعات میں ایسے کافی اسباب اور مواد فراہم ہیں کہ جن کی وجہ سے آپ کے غور و فکر کی قوت زیادہ ہو جائے اور آپ حالاتِ زمانہ میں تامل اور گہری فکر سے کام لیں۔ اس کے علاوہ آپ قرآن مجید اور اس کی تمام آیتوں کے حافظ تھے۔ اور پھر اپنے زمانہ کے بہت سے لوگوں کی طرح آپ ان فلسفی اور حکمی باتوں سے بھی مطلع تھے جو تورات و انجیل میں مذکور ہیں، اور اس لئے آپ کو ان سے اقتباس کا موقع بھی حاصل تھا۔ (اس عبارت میں تبصرہ نگار کے عیسائی مذہب کے جذبات بہت زیادہ کارفرما نظر آتے ہیں۔)

وَ إِنَّمَا التَّعْرِيفُ بِالصَّحَابَةِ فَإِنَّهُ لَشَيْءٌ طَبِيعِيٌّ فِي ابْنِ
آدَمَ أَنْ يَتَأَفَّفَ وَ يَتَأَلَّمَ إِذَا يُرَى نَفْسُهُ مَمْنُوعًا مِنْ نَيْلِ

مُرَادِهِ مَصْرُوفًا عَنْ حَقِّهِ وَ الْإِنْسَانُ مَهْمَا تَقَدَّمَ فِي
الصَّلَاحِ يُظَلُّ إِنْسَانًا ضَعِيفًا عَرِضَةً لِعَوَامِلِ الطَّبِيعَةِ
الْبَشَرِيَّةِ.

دوسری بات یعنی صحابہ کے متعلق تعریض یہ تو انسان کا فطری خاصہ ہے کہ وہ
اُف کہے اور رنجیدہ ہو۔ جب اپنے تئیں اپنے مقصد سے علیحدہ اور اپنے حق
سے محروم ہوتے دیکھے۔ اور انسان جتنا بھی بلند مرتبہ ہو لیکن پھر بھی انسان ہے
اور انسانی خصوصیات سے علیحدہ نہیں ہو سکتا۔

وَأَمَّا عِلْمُ الْمَغِيبَاتِ فَلَا نَتَعَرَّضُ لَهُ وَ هُوَ لَيْسَ بِأَحْسَنِ مَا
فِي نَهْجِ الْبَلَاغَةِ.

رہ گیا علم مغیبات اس کے متعلق ہم کچھ کہنا نہیں چاہتے (بیشک ایک عیسائی کو
اس بارہ میں سکوت ہی اختیار کرنا چاہیے) اور یہ حصہ یعنی غیب کی چیزوں کا
باب نہج البلاغہ میں کوئی اہم درجہ نہیں رکھتا کہ اس کی نسبت خاص طور سے بحث
کی جائے۔

وَإِذَا دَقَّقْنَا فِي الْوُصْفِ وَ كَمَالِهِ وَ أَجَلَ مَظْهَرِ لَهُ فِي نَهْجِ
الْبَلَاغَةِ خُطْبَةُ الْخُفَاشِ وَ الطَّائُؤُسِ نَحْكُمُ أَنَّهُ سَبَبٌ
فَاسِدٌ لِأَنَّ مِنْ أَحْصِ صِفَاتِ الشَّعْرِ الْجَاهِلِيِّ وَ الْمُخَضَّرِ
إِسْمَامَ الْوُصْفِ وَ تَتَّبِعُ هَيْئَاتِ الْمُوصُوفِ إِلَى آخِرِهَا.

نَرَى ذَلِكَ فِي شَعْرِ الشَّنْفَرِيِّ وَ أَمْرِ الْقَيْسِ وَ عُنْتَرَةَ وَ بَشِيرِ
بْنِ عَوَانَةَ مِنَ الْجَاهِلِيِّينَ وَ عُمَرَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ وَ أَمْثَالِهِ مِنْ
صَدْرِ الْإِسْلَامِ وَ كُلُّهُمْ يُجَارُونَ عَلِيًّا زَمَانًا وَ مَكَانًا.

اس کے بعد چوتھی وجہ یعنی وصف میں موثر گائی اور اس کا نمایاں نمونہ خطبہ خفاشیہ اور طاوسیہ ہے۔ اس کے لئے بھی ہمارا فیصلہ ہے کہ یہ سبب شک کا بالکل غلط ہے اس لئے کہ زمانہ جاہلیت اور پھر درمیانی دور کے اشعار کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں ہر چیز کا وصف حد کمال پر ہوتا ہے۔ اور موصوف کی ہیئت اور اس کی شکل کے تمام خصوصیات کو پورے طور پر پیش کیا جاتا ہے۔

یہ بات ہم کو شنفری اور امر القیس اور عشرہ اور بشیر بن عوانہ کے اشعار میں نظر آتی ہے جو زمانہ جاہلیت کے شعراء ہیں اور عمر ابن ابی ربیعہ کے اشعار میں بھی کہ جو صدر اسلام کا شاعر ہے۔ اور یہ سب زمان و مکان کے اعتبار سے حضرت علیؓ سے قرب رکھتے ہیں اور یہی ہمارا فیصلہ ہے۔

وَ نَكَادَ نَقُولُ الْقَوْلُ نَفْسُهُ عَنِ الشَّجْعِ لَوْ لَا الْخُطْبَةُ
الْمَعْرُوفَةُ بِالشَّقِيقِيَّةِ وَ هِيَ مِنْ أَسْبَابِ الشَّكِّ عِنْدَ
الْكَثِيرِينَ عَلَى أَنَّهُ يَزْوِي ابْنُ أَبِي الْحَدِيدِ أَشْهُرُ شَارِحِي
نَهْجِ الْبَلَاغَةِ عَنْ بَعْضِ مَشَايِخِهِ أَنَّ الشَّقِيقِيَّةَ كَانَتْ
مَعْرُوفَةً قَبْلَ مَوْلِدِ الرَّضِيِّ.

آخری وجہ یعنی سجع وقافیہ اور عبارت آرائی کے متعلق بیشک سب سے بڑا سبب بہت سے لوگوں کے شک کا خطبہ شقیقیہ ہے حالانکہ ابن ابی الحدید جو کہ نہج البلاغہ کا سب سے مشہور شارح ہے اس کا بیان ہے اپنے بعض اساتذہ کی زبانی کہ خطبہ شقیقیہ سید رضیؒ کی ولادت کے قبل سے مشہور و معروف تھا۔

اس کے بعد بحث کو ختم کرتے ہوئے لکھا ہے:

هَذَا وَ أَنَّهُ لَيْنَ الْقُضُولِ الْإِفَاضَةِ بِذِكْرِ بَلَاغَةِ هَذَا

التَّائِيْفُ وَ الْفَائِدَةُ الْجَمَّةُ النَّاتِجَةُ عَنْ دَرَاْسَتِهِ فَهُوَ كَمَا
قَالَ الشَّيْخُ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ حَاوِ جَمِيعَ مَا يُسْكِنُ أَنْ يَغْرِضَ
لِلْكَاتِبِ وَ الْخَاطِبِ مِنْ أَغْرَاضِ الْكَلَامِ فَقَدْ تَعَرَّضَ
لِلْمَدْحِ وَ الذَّمِّ الْأَدَبِيِّ وَ التَّرْغِيبِ فِي الْفَضَائِلِ وَ التَّنْفِيْهِ
مِنَ الرَّذَائِلِ وَ الْمُحَاوِرَاتِ السِّيَاسِيَّةِ وَ الْمُخَاصِمَاتِ
الْجَدَلِيَّةِ وَ بَيَانِ حُقُوقِ الرَّاعِي عَلَى الرَّعِيَّةِ وَ حُقُوقِ
الرَّعِيَّةِ عَلَى الرَّاعِي وَ آتَى عَلَى الْكَلَامِ فِي أُصُولِ الْمَدْنِيَّةِ وَ
قَوَاعِدِ الْعَدَالَةِ وَ فِي النَّصَائِحِ الشَّخْصِيَّةِ وَ الْمَوَاعِظِ
الْعُمُومِيَّةِ أَوْ كَمَا قِيلَ بِتَعْبِيرٍ أَوْجَزٍ وَ تَأْثِيرٍ أَوْفَرٍ هُوَ تَحْتَ
كَلَامِ الْخَالِقِ وَ فَوْقَ كَلَامِ الْمَخْلُوقِ.

اس کتاب کی فصاحت و بلاغت اور اس کے درس و تدریس میں جو عظیم فائدہ
ہے اس کا تذکرہ کرنا فضول ہے۔ اس لئے کہ حقیقتاً جیسا کہ شیخ محمد بن عبدہ نے
کہا ہے: ”یہ کتاب حاوی اور جامع ہے تمام ان اغراض و مقاصد کو جو کسی انشاء
پرداز یا مقرر کو اپنی تحریر و تقریر میں پیش نظر ہو سکتے ہیں۔ اس لئے کہ اس میں
مدح، مہذبانہ مذمت، فضائل و محاسن میں ترغیب، بری باتوں سے اظہار
نفرت، سیاسی خیالات، مجادلانہ مکالمات، حاکم کے حقوق بذمہ رعیت، رعیت
کے حقوق بذمہ حاکم سب کچھ موجود ہیں۔ پھر تمدن کے اصول، عدالت کے
قواعد، انفرادی نصائح اور عمومی مواعظ سب کچھ مندرج پائے جاتے ہیں۔
مختصر اور مؤثر لفظوں میں وہی ہے جیسا کہا گیا ہے کہ خالق کے کلام سے پست
اور مخلوق کے کلام سے بلند ہے۔

اس کے علاوہ اگر انسان کتب تاریخ و سیر کی سیر کرے تو اسے جتنے جتنے نہج البلاغہ کے مندرجہ خطب و کتب کے اقتباسات اتنی کثرت سے مختلف مستند اسلامی کتب میں دستیاب ہوں گے جن کے بعد اگر وہ منصف مزاج اور حقیقت پرور ہے تو کبھی علامہ سید رضیؒ کی طرف کسی بدگمانی کا تو ہم بھی نہ کرے گا بلکہ وہ یقین کر لے گا کہ انہوں نے یہ تمام علمی و ادبی و مذہبی مواد مختلف مستند اسلامی کتب سے تتبع کے ساتھ جمع کیا ہے بلکہ بنظر احتیاط اس میں بھی انتخاب اور انتخاب در انتخاب کے اصول کو محفوظ رکھا ہے۔

کامل ابن اثیر، طبری، مروج الذهب وغیرہ میں اس کا کافی ذخیرہ موجود ہے۔ نجف اشرف کے علامہ شیخ ہادی کاشف الغطاء دام ظلہ، جو ایک قبحر اور وسیع النظر عالم ہیں انہوں نے ”مستدرک نہج البلاغہ“ (یعنی امیر المؤمنین کے خطب و کلمات جو نہج البلاغہ میں درج ہونے سے رہ گئے تھے) کی جمع و تالیف کے سلسلہ میں ”مدارک نہج البلاغہ“ کتاب بھی تصنیف فرمائی ہے اور اس میں نہج البلاغہ کے تمام مندرجات کو جو دوسرے کتب میں ہیں اور وہ زیادہ تر نہج البلاغہ کے قبل کے ہیں تلاش کر کے ان کا حوالہ دیا ہے۔ لیکن افسوس کہ وہ کتاب شائع نہیں ہوئی ہے۔

نہج البلاغہ کے داخلی اسلوب اور طریقہ تالیف کو جو کوئی شخص دیکھے وہ اس شرط کے ساتھ کہ متعصب، معاند، ضدی اور ہٹ دھرم نہ ہو ذاتی حیثیت سے یہ یقین کر لے گا کہ اس کتاب میں جمع و تالیف یعنی متفرق مواد کو مجتمع کر دینے کا کام انجام دیا گیا ہے اور اس میں کسی تصنیف یا ذاتی تحریر کا پتہ بھی نہیں ہے۔

یہ بھی شعبہ بہت وسیع ہے اور اس میں اس بات کی اہم ضرورت ہے کہ میں نہج البلاغہ کا تتبع کر کے وہ مقامات پیش کر دوں جہاں اس قسم کے خصوصیات نمایاں ہیں جو کتاب کی تالیفی حیثیت پر روشنی ڈالتے ہیں۔ مگر سر دست اس جزو کو نظر انداز کیا جاتا ہے۔

علامہ سید رضیؒ کی طرف سے جہاں جہاں بطور حل لغات یا تبصرہ کے مختلف حواشی اور تزیلات تحریر ہوئے ہیں ان کی اور نہج البلاغہ کے متن کی عبارت میں عظیم اختلاف جو ایک ساتھ انسان کی نظر کے سامنے دو مختلف نمونے پیش کر دیتا ہے اور ایک طرف کتنا ہی جلیل القدر اور عظیم ادب میں گرا نما یہ سہی لیکن انسان کا کلام اور دوسری طرف مافوق کلام المخلوقات اور ماتحت کلام الخالق، کلام انسان کی نظر کو اپنے تفرقہ کی طرف پوری طور سے متوجہ کر لیتا ہے جس کے بعد ایسا ہی عقل کا ناہینا ہو تو وہ کہے کہ اس کلام کا مصنف یہی شخص ہے جس کی طرف جمع وتالیف کی نسبت دی جاتی ہے۔

پھر سید رضیؒ کے دیگر تصانیف جیسے ”مجازات النبی“ ”خصائص الائمہ“ ”حقائق التزیل“ وغیرہ جو فعلاً کتب خانوں میں موجود ہیں ان میں اور اس کتاب (نہج البلاغہ) کے اسلوب تحریر، انداز بیان اور پایہ و مرتبہ میں موازنہ یہ ایک مستقل حقیقت رسا ذریعہ ہے جو شکوک کے لئے خرمن سوز بجلی کی حیثیت رکھتا ہے۔

ان سب کے بعد علامہ سید رضیؒ کی جلالت و رفعت، امانت و دیانت، صداقت و حقانیت جس کے دوست و دشمن سب ہی معترف ہیں اور شیعوں کے علاوہ ان کے زمانہ والے اور بعد کے علمائے اہل سنت کی کتابیں ان کے بارے میں رطب اللسان ہیں اور عباسی خلیفۃ المسلمین کی طرف سے ان کا نقابت اشرف کا عہدہ جو انتہائی جلیل القدر منصب کی شان رکھتا ہے اور پھر دار السلام بغداد ایسے دار الخلافت اور سنی مرکز علم و حدیث میں ان کا قیام اور معاصرین کی رقیبانہ و ناقدانہ دیکھ بھال ایسی ذمہ دارانہ حیثیت کے شخص کی نسبت ان اسباب و حالات کی موجودگی میں یہ خیال کس قدر حقیقت سے دور اور تنگ نظری کا نتیجہ ہے کہ اس نے ایک پوری کتاب تصنیف کر کے ایک تاریخی مذہبی بلند ہستی یعنی امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب علیہ السلام کی طرف منسوب کر دی پھر نہ بغداد کی فضا میں کوئی انقلاب ہو انہ اس

کے خلاف کوئی احتجاج کیا گیا نہ کسی قسم کی تنبیہ کی نوبت آئی۔ یہ ہرگز عقل میں آنے والی بات نہیں ہے۔

ہم جہاں تک دیکھتے ہیں علامہ سید رضیؒ کے زمانہ اور اس کے ایک عرصہ بعد تک کوئی آواز نہج البلاغہ کی صحت کے خلاف بلند نہیں ہوئی ہے اور نہ کسی نے یہ کہا کہ یہ خود سید رضیؒ کی تصنیف ہے۔

پیشک سب سے پہلے مؤرخ ابن خکان ہیں جنہوں نے کتاب کے مضامین کو دیکھ کر ان کے امیر المؤمنینؑ کی زبان کا کلام ہونے میں شک کیا ہے اور لاعلمی کی حیثیت سے اس کو خود سید رضیؒ کی طرف منسوب کر دیا ہے لیکن یہ بالکل ظاہر ہے کہ لاعلمی کے اوپر مبنی ہونے والی نفی کسی طرح اس ثبوت کے مقابل نہیں آسکتی جو یقینی اور قطعی دلائل کا نتیجہ ہو۔ انکار یا اعتراض کرنے والوں کے بیانات کو جب دیکھا جاتا ہے تو ان میں صاف نظر آتا ہے کہ یہ انکار کسی محقق نہ جستجو اور کاوش کاوش کا نتیجہ نہیں ہے۔ بلکہ ان معترضین نے اکثر خود نہج البلاغہ کو اٹھا کر دیکھنے کی زحمت بھی گوارا نہیں فرمائی ہے۔ ان کے مضطربانہ دور از کار بیانات ہی سے معلوم ہو جاتا ہے کہ اندھیرے میں تیر اندازی ہو رہی ہے۔

لطف یہ ہے کہ جدید زمانہ کے بہت سے مدعیان تحقیق نے بھی آنکھ بند کر کے ٹٹولتے ہوئے راستہ چلنا اچھا سمجھا ہے اور بلند بانگ دعوائے حقیقت کی ذمہ داریوں کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے۔

جرجی زیدان ایسا شخص جو ”تاریخ آداب اللغة العربیة“ کے ایسے موضوع پر قلم اٹھانے بیٹھا ہو وہ نہج البلاغہ کے متعلق کلام امیر المؤمنینؑ ہونے میں اظہار شک کے ساتھ اس کے جمع و تالیف کو جناب سید مرتضیٰ علم الہدیٰ کی طرف منسوب کر دے جو سید رضیؒ کے بھائی اور ان سے تین برس بڑے ذوالثمانین کے لقب سے ملقب اور شافی، تنزیہ الانبیاء، انتصار

وغیرہ کے مصنف ہیں اور سید رضیؒ کے انتقال کے ۲۹ برس بعد تک زندہ رہے ہیں حالانکہ یہ خیال علاوہ اس تو اتر سماعی کے جو ہر کتاب کے اس کے مصنف کی طرح صحیح طور سے منسوب کیے جانے کا واحد ذریعہ ہے اور نیز نہج البلاغہ کے قریب اور مصنفین کے تحریرات سے (کہ وہ چاہے ان کے کلام امیر المؤمنین ہونے میں شک کریں مگر ان کی جمع و تالیف کو سید رضیؒ کی طرف نسبت دینے پر متفق ہیں) خود نہج البلاغہ کے مطالعہ سے بھی غلط ثابت ہوا اس لیے کہ اس میں ”خصائص الائمہ“ کا حوالہ موجود ہے اس طرح کہ اس کو ہم نے ”خصائص الائمہ“ میں لکھا ہے اور کتاب خصائص باتفاق کل علامہ سید رضیؒ ہی کی کتاب ہے سید مرتضیٰؒ کی نہیں ہے۔ کتاب ”منتخب فی تاریخ آداب العرب“ جو عطایا دمشقی کی تصنیف ہے اور مصر میں ۱۹۱۴ء میں شائع ہوئی ہے اس کے صفحہ ۴۰ پر امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب علیہ السلام کے حالات میں مذکورہ بالا تحقیق میں ترمیم کر کے سونے پر سہاگے کا کام کیا ہے اور عجیب و غریب گہرائشی کی ہے جو نذر ناظرین ہے۔

الْخَلِيفَةُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ تُوَفِّيَ ۶۶۳ء وَقَدْ
أَشْهَرَ فِي الْجَيْلِ الْأَوَّلِ مِنَ الْهِجْرَةِ بَعْلِيَهُ وَ شِعْرَهُ وَلَهُ
مَجْمُوعٌ مِائَةً حِكْمٍ تَرْجَمَ إِلَى الْفَارَسِيَّةِ وَ التُّرْكِيَّةِ وَ كِتَابُ
نَهْجِ الْبَلَاغَةِ وَ هُوَ مَجْمُوعٌ خُطَبٍ وَ مَوَاعِظٍ وَ يَنْسَبُونَ لَهُ
دِيَوَانُ شِعْرِ يُدْعَى أَنْوَارُ الْعُقُولِ. وَ الصَّحِيحُ أَنَّ بَعْضَ
هَذِهِ الْحِكْمِ وَ الْمَوَاعِظِ وَ الْعَقَائِدِ هُوَ مِنْ تَأْلِيفٍ وَ نَظْمِ
الْخَلِيفَةِ عَلِيٍّ وَ لَكِنْ أَكْثَرُهَا كَمَا يَظُنُّهُ الْمُحَقِّقُونَ مِنْ
الْعُلَمَاءِ مِنْ قَلَمِ أَحَدِ الشُّعْرَاءِ مِنْ نَسْلِهِ وَ هُوَ الْإِمَامُ
شَرِيفٌ مُرْشِدُ الْمُتَوَفَّى ۱۰۴۲ء.

خلیفہ امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب علیہ السلام آپ کی وفات ۶۶۳ء میں ہوئی ہے اور آپ اسلام میں اپنے علم اور شاعری کے سبب سے بہت مشہور ہو گئے تھے۔ اور آپ کا ایک مجموعہ ہے حکیمانہ اقوال کا جس کا فارسی اور ترکی میں ترجمہ ہوا ہے۔ اور نہج البلاغہ ہے کہ جو مجموعہ ہے خطب اور مواعظ کا۔ اور ایک دیوان اشعار کا بھی آپ کی طرف منسوب ہے جس کا نام ہے انوار العقول اور واقعہ یہ ہے کہ ان میں سے بعض حکم اور مواعظ اور تقاریر تو تالیف اور نظم خلیفہ علی علیہ السلام کی ہیں لیکن اکثر ان میں سے جیسا کہ محققین علماء کا خیال ہے وہ آپ کی نسل کے ایک شاعر امام شریف مرشد کی تصنیف ہیں جن کا انتقال ۱۰۴۲ھ میں ہوا۔

واہ سبحان اللہ کیا کہنا اس تاریخی تحقیقات کا جس پر علم و تحقیق آٹھ آٹھ آنسو روئیں۔ کتب رجال، تراجم علماء و تاریخ اسلام سامنے ہیں ذرا دیکھا تو جائے کہ یہ شریف مرشد کون ہیں جن کی طرف اس کتاب کو منسوب کیا جا رہا ہے۔ اور پھر کاش اپنا خیال درج کیا ہوتا۔ مگر قیمت تو یہ ہے کہ محققین علماء کی طرف نسبت دی ہے۔ اب یہ محفل محققین دیکھنے کے قابل ہے جو مصنف کے عالم خواب میں مرتب ہوئی تھی اور جو ممنون تعبیر بھی نہیں ہے۔ کیا ایسے ہی کمزور متزلزل بے اصل خیالات سے ان قطعی اور یقینی دلائل اور اقوال علماء کا مقابلہ کیا جاسکتا ہے جو نہج البلاغہ کی صحت کے متعلق سابق میں درج کئے گئے۔

تعزیت نامہ

وفات علامہ مفتی جعفر حسینؒ

نہج البلاغہ پر محنت

علامہ علی نقی صاحب کے تاثرات اور نہج البلاغہ کے بارے گفتگو

طویل اور خطرناک علالت جس وقت کو قریب سے قریب تر لا رہی تھی بالآخر وہ آگیا اور مفتی جعفر حسین صاحب ہم سے جدا ہو گئے ان کی وفات کا جو قلبی صدمہ مجھے ہوا، نہ اس کے اظہار کے لیے میرے پاس لفظیں ہیں نہ ان کے اظہار کی کوئی ضرورت ہے۔ ان کا جس طرح کا ربط مجھ سے تھا وہ آخر تک قائم رہا۔ وہ بہت سوں کو معلوم ہے اور خود ان کے قول و فعل سے اس کا برابر اظہار ہوتا رہا جو ان کی عظمت نفس کی بڑی دلیل ہے۔

ان میں جس طرح خوب سے خوب تر کے قبول کرنے کی صلاحیت تھی وہ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ نو عمری میں لکھنؤ گئے تو پنجابی ہوتے ہوئے اسی وقت انہوں نے بہت کم عرصے میں لکھنویت کو اس طرح جذب کر لیا کہ شروع شروع جب مجھ سے ملے ہیں جس کا حال انہوں نے خود اپنی ایک تحریر میں لکھا ہے تو مجھے اگر بتاتے نہ کہ وہ پنجاب کے ہیں تو میں اسے سمجھ نہیں سکتا تھا آخر تک وہ ایسے ہی رہے کہ اگر ان کا وطن کسی کو معلوم نہ ہو تو ان کی رفتار گفتار سے کسی طرح بھی سمجھ نہیں سکتا تھا کہ وہ یوپی کے نہیں بلکہ پنجاب کے، لکھنؤ، کے نہیں بلکہ گوجرانوالہ کے باشندے ہیں۔

لکھنؤ میں وہ آغا جعفر صاحب کہلاتے تھے اور ان کے خاص ساتھی مولانا حسین مہدی صاحب ہیں جو آخر میں مدرسہ ناصر یہ جو پور کے پرنسپل تھے وہاں سے ریٹائرڈ ہونے کے بعد مجھے ان کے متعلق کوئی علم نہیں ہے۔ غالباً مولانا سید ایوب حسین صاحب موسوی ممتاز الفاضل بھی ان کے ساتھی ہیں جو فاطمہ کالج لکھنؤ سے بحیثیت مدرس تعلق رکھتے ہیں۔ ان کے علاوہ مولانا آغا حیدر صاحب بحیثیت عالم دین اکثر افریقہ میں رہے اور رہتے ہیں، حکیم سید محمد اطہر صاحب ممتاز الفاضل بھی دور آخر میں لکھنؤ کے ممتاز طبیب حاذق ہونے کے علاوہ مدرسہ ناظمیہ میں معقولت

کے مدرس تھے وہ بھی شاید ان کے ہم درس ہوں۔

لکھنؤ کے زمانہ طالب علمی میں عام تصور یہ تھا کہ ان پر عربی ادب کا ذوق غالب ہے چنانچہ جیسا کہ انہوں نے خود لکھا ہے کہ مجھ سے ملنے کی تقریب بھی یہی ہو مگر عراق جا کر فقہ و اصول سے تعلق ان پر ایسا غائب ہوا پھر آخری لمحہ بھی ان کا فقہ جعفری کے سلسلے میں جہاد کے ساتھ وابستگی کے عالم میں آیا اور انہوں نے اس میں اپنی عمر اور صحت جسمانی کے تقاضے کے خلاف ایسی مسلسل جدوجہد کی کہ انہیں ”فد یہ فقہ جعفری“ کہنا درست ہوگا۔

ایک جوہر خاص ان کا یہ تھا کہ سوچنے سے زیادہ عمل کے قائل تھے چنانچہ انہوں نے چاہا کہ مجھ سے اپنا ترجمہ نمج البلاغہ کا بسیط مقدمہ لکھوائیں تو اگر وہ بذریعہ خطوط مجھ سے تحریک کرتے رہتے یا تو میں ایک مختصر مقدمہ لکھ کر ان کی فرمائش کی رسمی تکمیل کر دیتا جو انہیں منظور نہ تھا یا میں اس کا ارادہ رکھتے ہوئے وعدہ کر لیتا اس کی تکمیل بلا مبالغہ شاید برسوں میں ہوتی لہذا انہوں نے یہ راہ اختیار کی مجھ سے کہے یا لکھے بغیر ہندوستان پہنچ گئے چونکہ پاسپورٹ اور ویزا وغیرہ کی اتنی پابندیاں اس وقت تک نہیں ہوئی تھیں اور لکھنؤ پہنچ کر غالباً اپنے (مادر درس گاہ) مدرسہ ناظمیہ میں سامان رکھ کر سیدھے میرے مکان (واقعہ عبدالعزیز روڈ لکھنؤ) پر آ گئے اور مجھ سے کہا کہ میں نے یہ سفر فقط آپ سے مقدمہ لکھوانے کے لیے کیا ہے اور وہ بس اس طرح ہو سکتا ہے کہ وقت مقرر کر دیجیے میں روز آؤں گا۔ آپ بولتے جائے میں لکھتا جاؤں گا۔

چونکہ عرصہ سے میں اپنے ذہن میں اس موضوع پر ایک مقالہ لکھنے کے لیے مواد فراہم کیے ہوئے تھا۔ میں نے ان کی اس پیشکش کو اپنے مقصود کے حصول کے لیے نعمت غیر مترقبہ سمجھا اور فوراً وقت مقرر کر دیا چنانچہ روز ایک گھنٹہ کے لیے وقت معین پر پہنچ جاتے تھے۔

میں بولتا جاتا تھا وہ لکھتے جاتے تھے۔ اس ذیل میں محولہ کتابوں اور مندرجہ شخصیات کے نام میں نے اپنے حافظے کی بنیاد پر لکھائے مگر ان کتابوں کی طرف رجوع کر کے ان کے صفحات کے تعین اور جن شخصیات کے نام آئے ہیں ان کے سالہائے وفات کا اندراج یہ تمام خود ان پر

چھوڑے جنہیں میرے حسب دلخواہ انہوں نے انجام دیا۔ اس طرح اپنی قلمی کاوش سے میرا علمی ذہنی سرمایہ محفوظ کر دیا جو لوگوں کی نظر میں اتنی اہمیت کا حامل ثابت ہوا کہ اردو اور نیز انگریزی میں الگ بھی اور نہج البلاغہ کا ضمیمہ بنا کر بھی اس کے اتنے ایڈیشن شائع ہوئے جن کا شاید پورا علم بھی مجھ کو نہیں ہے۔

آب یہ واقعہ ایک لطیفہ کی حیثیت رکھتا ہے کہ ایک صاحب نے لندن سے مجھے خط لکھ کر کسی بیان کی ہوئی ناقابل قبول حقائق سمجھتے ہوئے مجھ سے دریافت کیا کہ کیا واقعی آپ نے اس مقدمے کو ”قلم برداشتہ“ لکھا تھا؟ میں نے جواب دیا جی نہیں میں نے اس کے لیے قلم اٹھانے کی زحمت برداشت نہیں کی۔

یہ جواب میرا ان کے لیے ضرور ایک لقمے کی حیثیت رکھتا ہو گا مگر؟ اس کی تحریر کی کیفیت میں نے لکھی ہے اس لحاظ سے جواب بالکل واقفیت پر مبنی ہے۔

اس کے ساتھ ان کا یہ کارنامہ بھی ان سے خاص تھا چونکہ اس زمانے میں میرے سفر پنجاب وغیرہ کی طرف سال میں کئی دفعہ ہوتے تھے ان سفروں میں اپنے سب کام چھوڑ کر میرے ساتھ ہو جاتے تھے اور تنہائی کے موقع کی تلاش کیے بغیر حاضرین کی موجودگی کو نظر انداز کر کے بلا تکلف وہ اپنا ترجمہ نہج البلاغہ کا جس کی تحریر میں وہ مصروف تھے مجھے سناتے تھے۔ اس طرح تقریباً پورے ترجمے کو اور بعض حواشی کو بھی جہاں ان کو ضرورت محسوس ہوئی مجھے سنایا۔

اس کارنامے کے انجام دینے میں ان کی وہ عظمت نفس شامل تھی جو راست بازی کے کمال کے ساتھ ان کی طبیعت کی سادگی اور ہر قسم کے تصنع سے بے تعلقی کے بھی جو ہر دو کی حامل تھی اور ان کا دل تو یہ چاہتا تھا کہ اب ترجمہ صحیفہ کاملہ بھی میری ہی تحریک سے انہوں نے لکھا تھا بعد کی کتابیں بھی سب مجھ کو اسی طرح سنا کر شائع کریں مگر اس کے بعد پاسپورٹ اور ویزا وغیرہ کی دشواریاں ایسی ہوئیں کہ اس سفر کے بعد پھر ان کا بھی ہندوستان آنا نہ ہوا میرے بھی سفر ادھر کے موقوف ہو گئے جس کے بعد سمجھنا چاہیے کہ ہم دونوں ایک دوسرے سے جدا ہو گئے۔

جب اس دور میں پہلے سال میرا پاکستان جانا ہوا تو وہ اس سال عشرہ محرم جھنگ میں پڑھ رہے تھے۔ انہوں نے میرے کراچی آنے کا حال سنا تو ٹیلی فون پر مجھ سے رابطہ قائم کرنا چاہا مگر میں ٹیلی فون پر بات نہیں کرتا لہذا بالواسطہ ان کا پیغام مجھ تک پہنچا اور مولانا غلام عباس صاحب نجفی جھنگ سے مجھے بلانے کے لیے آئے مگر اس وقت کراچی میں دو مہینے تک کے وعدے کا پابند ہو گیا تھا لہذا انہیں اور جانا میرے لیے ممکن نہیں تھا۔ اس لیے اس دفعہ ان کی اور میری باہمی ملاقات نہ ہو سکی۔ یہی سال وہ تھا جب فقہ جعفری کے سلسلے میں ان کا جہاد عروج پر پہنچا اور بکھر کا عظیم اجتماع ہوا جس میں وہ قوم کے قائد تسلیم کیے گئے اور پھر ان کے اسلام آباد والا کارنامہ عالم ظہور میں آیا۔ اب جو محرم آیا اس سال کراچی کے بعد میں اسلام آباد گیا اور خواجہ محمد مرتضیٰ صاحب کے ہاں قیام ہوا تو مفتی صاحب گوجرانولہ کے لیے میرا پروگرام طے کرانے کے لیے میرے پاس اسلام آباد آئے۔ میں نے دیکھا کہ اتنے بڑے اعزاز کے حصول نے ان میں ذرا بھرتہ بدلی نہیں کی تھی یہ مزید ان کی عظمت نفس کی دلیل ہے۔

دو سال ایام عزاء میں کئی کئی دفعہ لاہور، گوجرانوالہ میں ملاقات ہوتی رہی۔ سال گزشتہ 1403ھ عشرہ محرم سے پہلے یہ کراچی میں میرے پاس دو دفعہ آئے۔ معلوم ہوا کہ دینی عشرہ پڑھنے جارہے ہیں۔ وہاں سے واپس میں آئے پھر مجھ سے ملے۔ میں نے محسوس کیا بہت نڈھال ہیں۔ میں تو اس کو تھکن اور نیند کا غلبہ سمجھا اور ظاہر کیا، تب بھی انہوں نے اپنی علالت کا حال بیان نہیں کیا۔ بعد میں معلوم ہوا کہ انہیں تو اس سے پہلے منہ سے خون آچکا تھا اور تیز بخار رہ چکا تھا۔ دینی میں مجالس بھی کامیابی کے ساتھ وہ بخار کے عالم میں پڑھیں۔

میرے قیام کراچی میں لاہور والے شریف صاحب کے بھائی جناب ناظم علی صاحب ہر سال اپنی کوٹھی پر کسی خاص موضوع پر جس کا پہلے سے اعلان ہو جاتا ہے میری بیان کے لیے ایک بڑی اہم اور عظیم الشان مجلس کرتے ہیں۔ ان دونوں بھائیوں کو مفتی صاحب سے بڑی خاص خصوصیت رہی ہے اس لیے ناظم صاحب نے ان سے پہلے سے طے کر لیا تھا کہ دینی سے واپسی

میں ان کی مجلس میں شرکت کے بغیر اپنے وطن گوجرانوالہ نہیں جائیں گے۔ چنانچہ انہوں نے اس وعدے کی پابندی کرتے ہوئے ان کی خاطر سے کراچی میں قیام کیا اور اس مجلس میں جو کراچی میں میرے سلسلہ مجالس کی آخری مجلس ہے اس کے بعد والے طعام میں شرکت فرما دوسرے دن جب کہ میں اسلام آباد لیے روانہ ہوا وہ اپنے وطن کے لیے روانہ ہوئے شاید مرض الموت والے لاہور لندن کے ہسپتالوں کے سفروں کے سوا یہ ان کا دور دراز کا آخری سفر تھا۔

اس کے بعد جب میں لاہور گیا اور مولانا اظہر حسن صاحب زیدی کی ملاقات کے لیے ان کے مکان پر گیا تو وہاں پر مفتی صاحب، اختر حسین صاحب شائق کی معیت میں موجود تھے اور یہاں حضرت اظہر حسن صاحب زیدی کے ہمراہ ہماری ان کی شائق صاحب وغیرہ کی شرکت کے ساتھ وہ تصویر کھینچی جو بطور یادگار میرے پاس علی گڑھ میں محفوظ ہے۔ اس کے بعد گوجرانوالہ میں خود ان کے مدرسہ جعفریہ میں جہاں گوجرانوالہ کے قیام میں پہلے ہی سال سے ان کی تحریک پر میرا جانا ضروری ہو گیا ہے۔ اور اس کے بعد خواجہ رفعت علی صاحب پانی پتی کے یہاں کی دعوت میں جو ان کے باغ میں ہوتی ہے کئی گھنٹے مسلسل ملاقات رہی جس نے ان کی بیماری اور اس کے باوجود پابندی کے ساتھ مدرسہ میں حاضری، غذا کی طرف سے بے اعتنائی اور برابر منہ سے خون آنے اور بخار کے تسلسل کی کیفیت تفصیل سے معلوم ہوئی۔ اسی وقت شریف صاحب نے ارادہ ظاہر کیا کہ وہ آب انہیں لاہور لے جائیں گے اور وہاں علاج ہوگا۔

بس یہ آخری ملاقات تھی اس کے بعد میں نے فیصل آباد میں پنجاب کے پروگرام کی آخری مجلس جو اس سلسلے کی انتہا پر ہوتی ہے پڑھ کر پاکستان سے رخصت ہونے کے لیے کراچی کی طرف مراجعت کی اور وہ اس کے بعد نامعلوم کتنے وقت کے بعد حسب قرار داد لاہور لے جائے گئے۔ جس کے بعد خطوط اور اخباروں سے پتا چلتا رہا کہ اپنے سفر حیات کی آخری منزل کی طرف تیزی کے ساتھ جارہے ہیں جہاں آخر میں ان کے پہنچ جانے کی اطلاع غالباً ریڈیو کی نشریہ سے معلوم ہوئی جسے ہندوستانی اخباروں میں بھی نمایاں طور پر شائع کیا اور لکھنؤ میں بھی ان کی ایصال ثواب کی

مجلس ناظمیہ کالج میں بھی ہوئی اور مومنین کی طرف سے بھی مرکزی امام باڑے میں اور علی گڑھ میں امامیہ مسجد میں فاتحہ خوانی کی مجلس ہوئی جس میں میرا بیان ہوا۔

میرا گوجرانوالہ میں اس دفعہ جانا ہوا تو ان کے مکان پر بھی جانا ہوا ان کے مدرسہ جعفریہ میں حاضری دی اور خواجہ رفعت علی صاحب کے یہاں کی دعوت میں شرکت کی۔ سب کام جس ترتیب سے دو برس سے ہو رہے تھے اب کے بھی ہوئے مگر اس مرتبہ وہ نہ تھے

انا للہ وانا الیہ راجعون

یہ واقعہ ہے کہ ان کی زندگی میں ان کے قاعد ملت جعفریہ مانے جانے سے پہلے ہی بعض اشخاص غالباً برابراں کے خلاف زبان درازی کیے رہے اور ان کے قاعد مانے جانے کہ تو اعلانیہ تحریری طور پر ان کو نشانہ بنا کر دراندازی کی مہم اختیار کی جو ان کے بستر الموت میں بلکہ تقریباً آخری لمحات جب کہ ہسپتال میں کشمکش حیات موت میں تھے پوری قوت کے ساتھ جاری رہی مگر ان تیروں سے نہ کبھی وہ ذرہ بھر متاثر ہوئے نہ مشتعل۔ یہ ان کی عظمت نفس کا وہ درجہ تھا جس تک بہت کم افراد کا پہنچنا ممکن ہوتا ہے۔

وہ خوش بیان مقرر تھے اور مقبول اہل منبر میں سے تھے مگر انہوں نے اس کو اڑاں مقبولیت کی تن آسانی کے دامن پناہ لے کر ٹھوس اور دیر پا علمی و دینی خدمات سے کنارہ کشی نہیں کی جو ان کی تصانیف اور قائم کردہ عظیم الشان مدرسے سے ظاہر ہے جسے اب قائم رہنا اور ترقی دینا قوم کے ہاتھ میں ہے۔

عموماً قوم نا قدر شناس ثابت ہوئی ہے مگر ان کی زندگی میں قوم کی ایک غیر معمولی اکثریت نے جسے تقریباً تمام قوم کہا جاسکتا ہے انہیں قاعد تسلیم کر کے اور اس سے زیادہ ان کی وفات کے بعد جنازے کے اعزاز اور ان کی وفات پر اظہار تاثرات میں اس قدر شناسی کا ثبوت دیا ہے، اس سے زندگی میں انہوں نے کبھی کسی قاعدے کے اٹھانے کا تصور نہیں کیا اور اب تو اس دنیوی عزت سے انہیں کسی قاعدے کی پہنچنے کا امکان ہی باقی نہیں رہا۔ مگر خود قوم نے اپنی حق بجانب انسان شناسی

اور احسان شناسی کا جو ثبوت دیا اس نے یقیناً خود قوم کے وقار کو ہر یگانا اور بیگانہ کی نگاہ میں اور امید ہے کہ باری تعالیٰ کی بارگاہ میں بھی بلند کیا ہے جس سے وہ اس مصیبت پر تقریریت کے ساتھ مستحق مبارک باد بھی ہیں۔

رہ گئے وہ ان کے لیے وثوق کے ساتھ کہا جاسکتا ہے اس منزل سے بہتر منزل میں پہنچ گئے جہاں راحت و آرام کے سوا کسی اور تکلیف و ازیت کا گزر نہیں ہے۔ فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتْ نَعِيمٌ خدا کرے ان کے ساتھ ہم بھی اس کے مصداق ہوں گے رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا۔

سنگوار

علی نقی نقوی

24 صفر، 1404ھ

شارجہ عرب امارات

حَقائقِ نہج البلاغہ

امیر کلام، امام عارفان علیؑ کے کلام و بیان کی اہمیت و مقام کے لیے نہج البلاغہ کا ہر
ہر جملہ بہترین ثبوت و گواہ ہے۔

امام علیؑ خود فرماتے ہیں:

ہم اہلبیت اقلیم سخن کے فرمانروا ہیں۔ کلام ہمارے رگ و پے میں سمایا ہوا ہے

اور اُس کی شاخیں ہم پر جھکی ہوئی ہیں۔ (خطبہ ۲۳۰)

ایک اور مقام پر فرمایا:

آج میں نے اپنی اس زبان کو گویا کیا ہے جس میں بڑی بیان کی قوت ہے۔ (خطبہ ۴)

علامہ سید رضیؒ نے ۴۰۰ھ میں امیر المومنین علیؑ کے منتخب کلام کو جمع کر کے ”نہج البلاغہ“

اُس کا نام رکھا۔ اس کتاب کو فوق العادہ اہمیت حاصل ہوئی اور اُس وقت سے علماء مختلف

پہلوؤں سے اور مختلف زبانوں میں اس پر کام کر رہے ہیں۔ اردو زبان میں نہج البلاغہ پر کام

کرنے والی شخصیات میں سے ایک علامہ علی نقی النقیویؒ ہیں۔ اس کتاب میں آپ کی نہج البلاغہ

پر لکھی گئی چار کتابیں اور نہج البلاغہ کے مشہور مترجم علامہ مفتی جعفر حسینؒ کی وفات پر اپنے

تقریبی پیغام میں نہج البلاغہ کے بارے تحریر کردہ بیان کو پیش کیا گیا ہے۔

امید ہے نقی صاحبؒ کے ان علمی جواہر پاروں کو یکجا کرنے سے زیادہ سے زیادہ

افراد کو مستفید ہونے کا موقع ملے گا۔



مرکز افکار اسلامی